ЧИСТАЯ
компания



Чистая Компания - официальный дистрибьютор немецкого концерна Alfred KARCHER GmbH

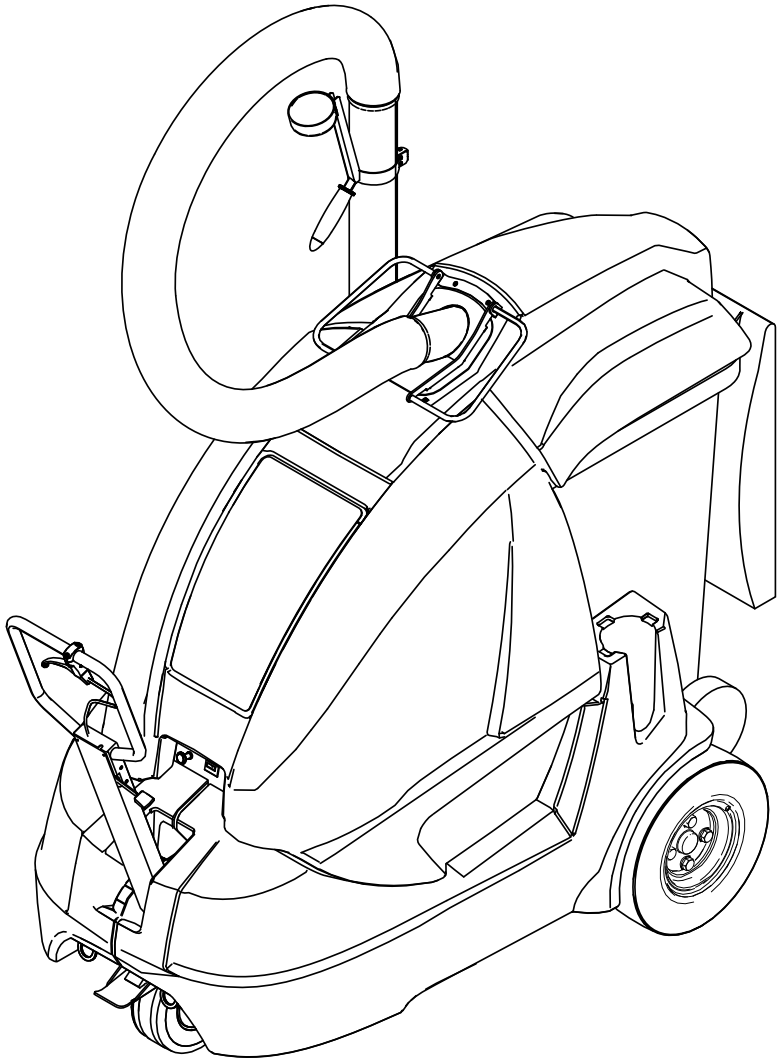
8 (800) 250-39-39

www.chisto.ru

KÄRCHER

makes a difference

IC 15/240 W



Deutsch	3
English	14
Français	25
Italiano	36
Nederlands	47
Español	58
Português	69
Dansk	80
Norsk	91
Svenska	102
Suomi	113
Ελληνικά	124
Türkçe	136
Русский	147
Magyar	159
Čeština	170
Slovenščina	181
Polski	191
Româneşte	202
Slovenčina	213
Hrvatski	224
Srpski	235
Български	246
Eesti	258
Latviešu	269
Lietuviškai	280
Українська	291

Register and win!

www.kaercher.com/register-and-win

59637440 09/2015

Lesen Sie vor der ersten Benutzung Ihres Gerätes diese Originalbetriebsanleitung, handeln Sie danach und bewahren Sie diese für späteren Gebrauch oder für Nachbesitzer auf.
Vor erster Inbetriebnahme Sicherheitshinweise Nr. 5.956-250 unbedingt lesen!

Sicherheitshinweise . . . . . DE 1
Umweltschutz . . . . . DE 2
Bestimmungsgemäße Verwendung . . . . . DE 2
Bedien- und Funktionselemente DE 3
Vor Inbetriebnahme . . . . . DE 3
Inbetriebnahme . . . . . DE 4
Betrieb . . . . . DE 4
Stilllegung . . . . . DE 6
Pflege und Wartung . . . . . DE 6
Hilfe bei Störungen . . . . . DE 9
Technische Daten . . . . . DE 10
EG-Konformitätserklärung . . . . DE 11
Garantie . . . . . DE 11
Zubehör und Ersatzteile . . . . . DE 11

Sicherheitshinweise

Das Gerät ist für den Betrieb auf Flächen mit einer Steigung von bis zu 18% zugelassen.

Allgemeine Hinweise

Wenn Sie beim Auspacken einen Transportschaden feststellen, dann benachrichtigen Sie Ihr Verkaufshaus.

➔ Lesen Sie vor der Inbetriebnahme die Betriebsanleitung Ihres Gerätes und beachten Sie besonders die Sicherheitshinweise.
– Die an dem Gerät angebrachten Warn- und Hinweisschilder geben wichtige Hinweise für den gefahrlosen Betrieb.
– Neben den Hinweisen in der Betriebsanleitung müssen die allgemeinen Sicherheits- und Unfallverhütungsvorschriften des Gesetzgebers berücksichtigt werden.

Fahrbetrieb

⚠ ***GEFAHR***
Verletzungsgefahr!
Kippgefahr bei zu großen Steigungen.
– *In Fahrtrichtung nur Steigungen bis zu 18% befahren.*
Kippgefahr bei schneller Kurvenfahrt.
– *In Kurven langsam fahren.*
Kippgefahr bei instabilem Untergrund.
– *Das Gerät ausschließlich auf befestigtem Untergrund bewegen.*
Kippgefahr bei zu großer seitlicher Neigung.
– *Quer zur Fahrtrichtung nur Steigungen bis maximal 18% befahren.*
– Es müssen grundsätzlich die Vorschriftsmaßnahmen, Regeln und Verordnungen beachtet werden, die für Kraftfahrzeuge gelten.
– Die Bedienperson hat das Gerät bestimmungsgemäß zu verwenden. Sie hat bei ihrer Fahrweise die örtlichen Gegebenheiten zu berücksichtigen und beim Arbeiten mit dem Gerät auf Dritte, insbesondere auf Kinder, zu achten.
– Das Gerät darf nur von Personen benutzt werden, die in der Handhabung unterwiesen sind oder ihre Fähigkeiten zum Bedienen nachgewiesen haben und ausdrücklich mit der Benutzung beauftragt sind.
– Vor der Benutzung die Bedienung des Gerätes auf einem nicht öffentlichen Gelände trainieren.
– Das Gerät darf nicht von Kindern oder Jugendlichen betrieben werden.
– Die Mitnahme von Begleitpersonen ist nicht zulässig.
➔ Um unbefugtes Benutzen des Gerätes zu verhindern, ist der Zündschlüssel abzuziehen.
➔ Das Gerät darf niemals unbeaufsichtigt gelassen werden, solange der Motor in Betrieb ist. Die Bedienperson darf das Gerät erst verlassen, wenn der Motor stillgesetzt, das Gerät gegen unbeabsichtigte Bewegungen gesichert, die Feststellbremse betätigt und der Zündschlüssel abgezogen ist.

Geräte mit Verbrennungsmotor

⚠ ***GEFAHR***
Verletzungsgefahr!
– *Die Abgasöffnung darf nicht verschlossen werden.*
– *Nicht über die Abgasöffnung beugen oder hinfassen (Verbrennungsgefahr).*
– *Antriebsmotor nicht berühren oder anfassen (Verbrennungsgefahr).*
– *Abgase sind giftig und gesundheitsschädlich, sie dürfen nicht eingeatmet werden.*
– *Der Motor benötigt ca. 3 - 4 Sekunden Nachlauf nach dem Abstellen. In dieser Zeitspanne unbedingt vom Antriebsbereich fernhalten.*
– *Am Gerät mitgeführte Benzinkanister müssen sicher verschlossen sein.*
– Es dürfen nur Zubehör und Ersatzteile verwendet werden, die vom Hersteller freigegeben sind. Original-Zubehör und Original-Ersatzteile bieten die Gewähr dafür, dass das Gerät sicher und störungsfrei betrieben werden kann.

Symbole auf dem Gerät



Quetschgefahr. Gerätehaube beim Schließen nur an den Griffen festhalten.



Verletzungsgefahr durch rotierende Teile. Gerätehaube erst öffnen, wenn der Motor stillsteht.



Brandgefahr. Keine brennenden oder glimmenden Gegenstände aufsaugen.



Verbrennungsgefahr durch heiße Oberflächen! Vor Arbeiten am Gerät, Auspuffanlage ausreichend abkühlen lassen.



Benzin ist äußerst feuergefährlich und explosiv. Bevor getankt wird, den Motor abstellen und abkühlen lassen.



Im Abgas des Motors ist giftiges Kohlenmonoxid enthalten. Nicht in einem geschlossenen Bereich laufen lassen.

Symbole in der Betriebsanleitung

⚠ ***GEFAHR***
Für eine unmittelbar drohende Gefahr, die zu schweren Körperverletzungen oder zum Tod führt.
⚠ ***WARNUNG***
Für eine möglicherweise gefährliche Situation, die zu schweren Körperverletzungen oder zum Tod führen könnte.
⚠ ***VORSICHT***
Für eine möglicherweise gefährliche Situation, die zu leichten Verletzungen oder zu Sachschäden führen kann.

Umweltschutz

	Die Verpackungsmaterialien sind recyclebar. Bitte werfen Sie die Verpackungen nicht in den Hausmüll, sondern führen Sie diese einer Wiederverwertung zu.
	Altgeräte enthalten wertvolle recyclingfähige Materialien, die einer Verwertung zugeführt werden sollten. Batterien, Öl und ähnliche Stoffe dürfen nicht in die Umwelt gelangen. Bitte entsorgen Sie Altgeräte deshalb über geeignete Sammelsysteme.

Hinweise zu Inhaltsstoffen (REACH)
Aktuelle Informationen zu Inhaltsstoffen finden Sie unter:
www.kaercher.de/REACH

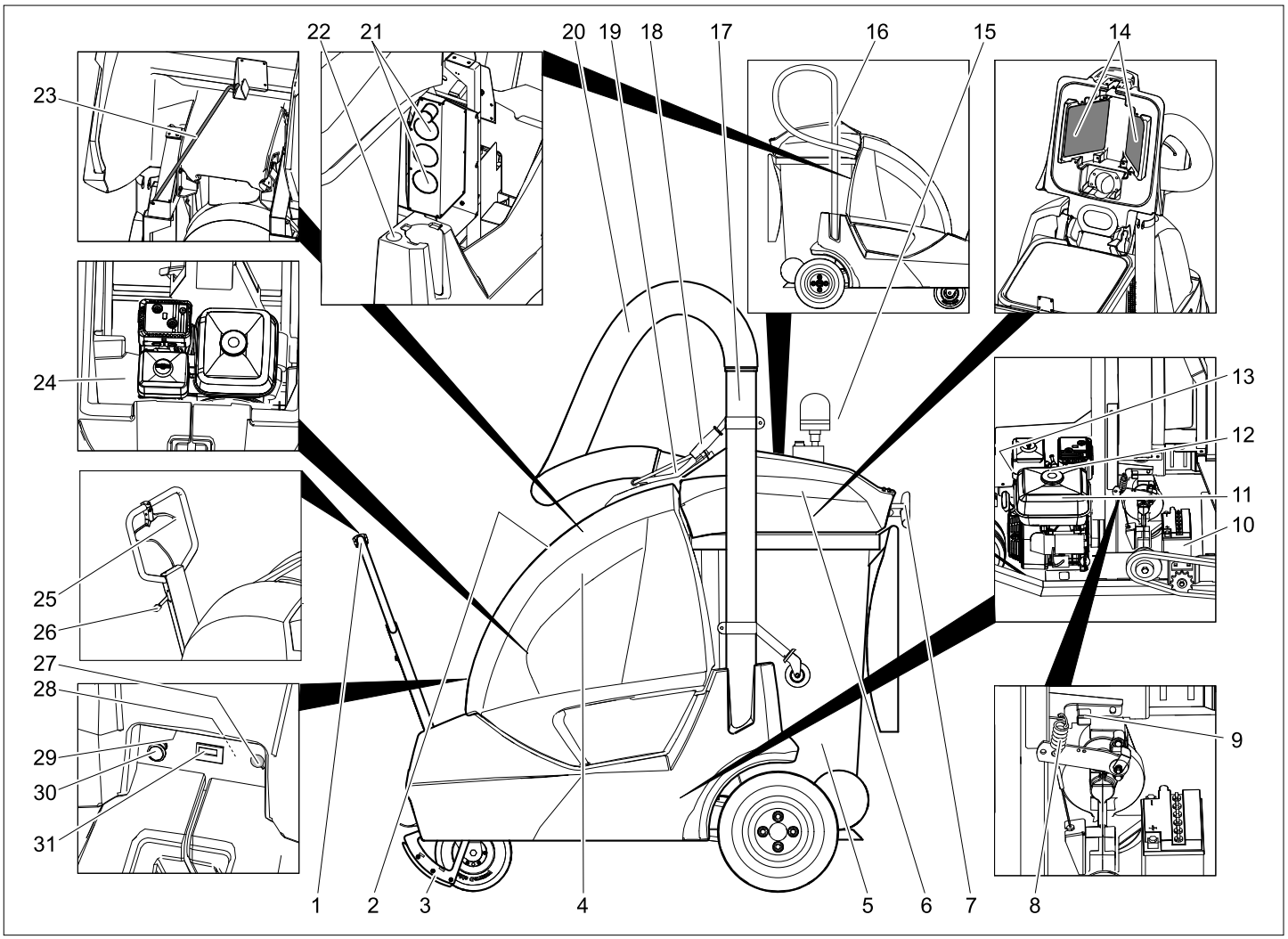
Bestimmungsgemäße Verwendung

Verwenden Sie diesen Leichtmüllsauger ausschließlich gemäß den Angaben in dieser Betriebsanleitung.

➔ Das Gerät mit den Arbeitseinrichtungen ist vor Benutzung auf den ordnungsgemäßen Zustand und die Betriebssicherheit zu prüfen. Falls der Zustand nicht einwandfrei ist, darf es nicht benutzt werden.

– In der Grundausführung (mit Grobfilter) ist das Gerät zum Aufsaugen von Leichtmüll (z.B. Getränkedosen, Zigarettenschachteln u.s.w. vorgesehen. Soll mit dem Gerät hauptsächlich Staub aufgesaugt werden, muss der Anbausatz Feinstaubfilter montiert werden (bei 1.183-904.0 bereits eingebaut).
– Dieses Gerät ist zum Absaugen von verschmutzten Flächen im Außenbereich bestimmt.
– Das Gerät ist nicht für die Absaugung gesundheitsgefährdender Stäube geeignet.
– An dem Gerät dürfen keine Veränderungen vorgenommen werden.
– Niemals explosive Flüssigkeiten, brennbare Gase sowie unverdünnte Säuren und Lösungsmittel aufsaugen! Dazu zählen Benzin, Farbverdünner oder Heizöl, die durch Verwirbelung mit der Saugluft explosive Dämpfe oder Gemische bilden können, ferner Aceton, unverdünnte Säuren und Lösungsmittel, da sie die am Gerät verwendeten Materialien angreifen.
Reaktive Metallstäube (z.B. Aluminium, Magnesium, Zink) bilden in Verbindung mit stark alkalischen oder sauren Reinigungsmitteln explosive Gase.
– Keine brennenden oder glimmenden Gegenstände aufsaugen.
– Es dürfen nur die vom Unternehmer oder dessen Beauftragten für den Maschineneinsatz freigegebenen Flächen befahren werden.
– Der Aufenthalt im Gefahrenbereich ist verboten. Der Betrieb in explosionsgefährdeten Räumen ist untersagt.
– Generell gilt: Leichtentzündliche Stoffe von dem Gerät fernhalten (Explosions-/ Brandgefahr).

Bedien- und Funktionselemente



1 Deichsel
2 Staufach
3 Bordstein-Auffahrhilfe (Option) *
4 Gerätehaube
5 Abfallbehälter
6 Saugkopf
7 Griff Filterabreingung (Option, Anbausatz Feinstaubfilter) *
8 Bremsfeder
9 Freilaufhebel
10 Batterie
11 Kraftstofftank
12 Tankverschluss
13 Kraftstoffhahn
14 Grobfilter (Option, Anbausatz Feinstaubfilter) *
15 Rundumkennleuchte (Option) *
16 Blasrohr (Option, Anbausatz Laubbläser)
17 Saugrohr
18 Griff
19 Grobmüllklappe
20 Saugschlauch
21 Abluftöffnungen für Saugbetrieb
22 Werkzeughalter (für Besen, Schaufel...)
23 Haubenstütze
24 Staufach für 5-Liter Reservekanister (LxBxH: 165x147x247 mm)
25 Entriegelung/Bremse
26 Gashebel
27 Zündschloss
28 Sicherung Elektrostarter, 15 A (auf der Rückseite)
29 Griff Gerätehaube
30 Choke
31 Betriebsstundenzähler
* Bei 1.183-904.0 im Lieferumfang

Vor Inbetriebnahme

Abladen

⚠ ***GEFAHR***

Verletzungs- und Beschädigungsgefahr! Keinen Gabelstapler zum Abladen des Gerätes verwenden.

Gehen Sie beim Abladen folgendermaßen vor:

➔ Packband aus Kunststoff zerschneiden und Folie entfernen.
➔ Spannbandbefestigung an den Anschlagpunkten entfernen.
➔ Fixierung des Vorderrades entfernen.
➔ Freilaufhebel zum Bewegen des Gerätes ohne Eigenantrieb einstellen (siehe unten).
➔ Gerät vorwärts von der Palette fahren.
➔ Saugkopf nach oben schwenken.
➔ Deckel des Abfallbehälters schließen.
➔ Abfallbehälter nach hinten aus dem Gerät ziehen.
➔ Batteriesäure in Batterie einfüllen (siehe Kapitel Pflege und Wartung).
➔ Schwarzes Massekabel mit der Batterie verbinden und Klemmschraube festziehen.
➔ Abfallbehälter in das Gerät schieben.
➔ Deckel des Abfallbehälters öffnen.
➔ Saugkopf herunterschwenken.
➔ Freilaufhebel zum Bewegen des Gerätes mit Eigenantrieb einstellen (siehe unten).

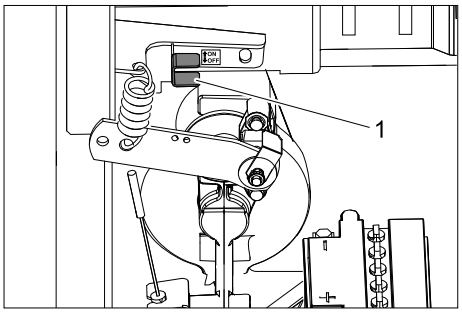
Das Gerät kann auf 2 Arten bewegt werden:
(1) Gerät schieben (siehe Gerät ohne Eigenantrieb bewegen).
(2) Gerät fahren (siehe Gerät mit Eigenantrieb bewegen).

Gerät ohne Eigenantrieb bewegen

⚠ ***GEFAHR***

Verletzungsgefahr! Vor dem Einlegen des Freilaufs ist das Gerät gegen Wegrollen zu sichern.

➔ Gerätehaube öffnen und mit der Haubenstütze sichern.



1 Freilaufhebel

➔ Roten Freilaufhebel nach unten drücken, nach links schieben und einrasten.

Fahrantrieb ist somit außer Funktion.

➔ Gerätehaube schließen.

Das Gerät kann geschoben werden.

Hinweis: Leichtmüllsauger ohne Eigenantrieb nicht über längere Strecken und nicht schneller als 6 km/h bewegen.

Gerät mit Eigenantrieb bewegen

➔ Freilaufhebel nach unten drücken, nach rechts schieben und einrasten.

Fahrantrieb ist betriebsbereit.

➔ Gerätehaube schließen.

Das Gerät ist fahrbereit.

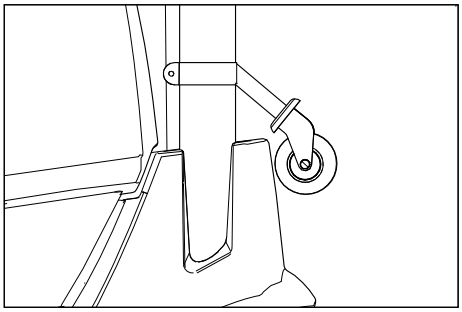
Anbausätze montieren

Hinweis: Die hier angegebenen Anbausätze sind nicht im Lieferumfang des Gerätes enthalten und müssen bei Bedarf gesondert bestellt werden.

Hinweis: Hier nicht aufgeführte Anbausätze enthalten eine separate Montageanleitung.

Anbausatz Lenkrolle

Die Lenkrolle wird am vorderen Ende des Saugrohrs montiert.



➔ Befestigungsschelle der Lenkrolle über das Saugrohr schieben.

➔ Lenkrolle ausrichten und Schnellverschluss schließen.

Inbetriebnahme

Allgemeine Hinweise

➔ Gerät auf einer ebenen Fläche abstellen.

➔ Zündschlüssel abziehen.

Tanken

⚠ ***GEFAHR***

Explosionsgefahr!

– *Es darf nur der in der Betriebsanleitung angegebene Kraftstoff verwendet werden.*
– *Nicht in geschlossenen Räumen tanken.*
– *Rauchen und offenes Feuer ist verboten.*
– *Darauf achten, dass kein Kraftstoff auf heiße Oberflächen gelangt.*
– *Nur für Kraftstoff zugelassene Reservekanister verwenden.*

➔ Motor abstellen.

➔ Gerätehaube öffnen und mit der Haubenstütze sichern.

➔ Tankverschluss öffnen.

➔ „Normalbenzin bleifrei" tanken.

➔ Tank maximal bis 2,5 cm unter die Oberkante des Einfüllstutzens befüllen.

➔ Übergelaufenen Kraftstoff abwischen, Tankverschluss schließen.

➔ Gerätehaube schließen.

Prüf- und Wartungsarbeiten

➔ Motorölstand prüfen. *

➔ Füllstand des Kraftstofftanks prüfen.

➔ Füllstand Hydrauliköl prüfen. *

➔ Abfallbehälter entleeren.

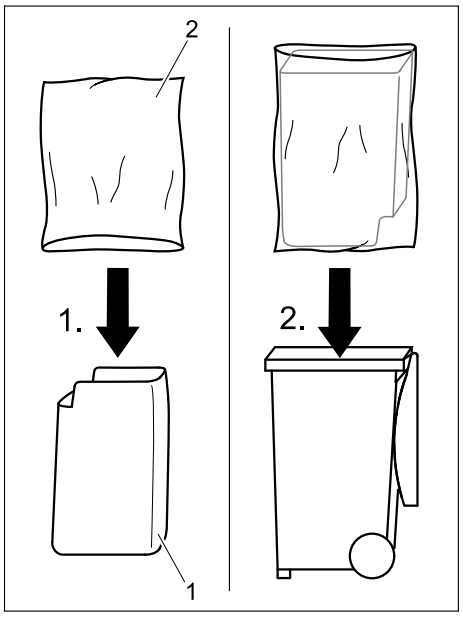
➔ Reifenluftdruck prüfen. *

** Beschreibung siehe Kapitel Pflege und Wartung.*

Müllsack einsetzen (nur mit Anbausatz Müllsack)

Soll das Sauggut in einem Müllsack aufgefangen werden, wird der Anbausatz Müllsack benötigt.

➔ Saugkopf nach oben schwenken.



1 Hülse

2 Müllsack, 240 Liter

➔ Hülse mit den Halteschlaufen nach unten auf den Boden stellen.

➔ Müllsack über die Hülse stülpen.

➔ Hülse samt Müllsack umdrehen und mit der kurzen Seite nach hinten in den Abfallbehälter einsetzen.

➔ Oberen Rand des Müllsacks um den Rand des Müllbehälters nach außen umlegen.

➔ Saugkopf herunterschwenken.

Betrieb

⚠ ***GEFAHR***

Längere Benutzungsdauer des Gerätes kann zu vibrationsbedingten Durchblutungsstörungen in den Händen führen.

Eine allgemein gültige Dauer für die Benutzung kann nicht festgelegt werden, weil diese von mehreren Einflussfaktoren abhängt:

– Persönliche Veranlagung zu schlechter Durchblutung (häufig kalte Finger, Fingerkribbeln).
– Niedrige Umgebungstemperatur. Warme Handschuhe zum Schutz der Hände tragen.
– Festes Zugreifen behindert die Durchblutung.
– Ununterbrochener Betrieb ist schlechter als durch Pausen unterbrochener Betrieb.

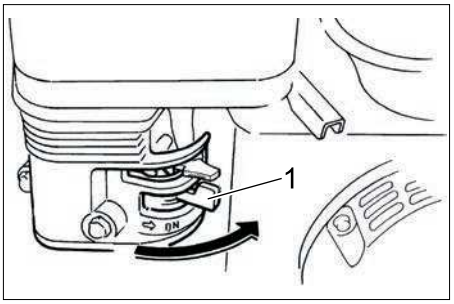
Bei regelmäßiger, langandauernder Benutzung des Gerätes und bei wiederholtem Auftreten entsprechender Anzeichen (zum Beispiel Fingerkribbeln, kalte Finger) empfehlen wir eine ärztliche Untersuchung.

Gerät starten

Kraftstoffhahn öffnen

Hinweis: Der Kraftstoffhahn ist werkseitig offen. Sollte das Gerät längere Zeit stillgelegt worden sein, Kraftstoffhahn öffnen.

➔ Gerätehaube öffnen und mit der Haubenstütze sichern.



1 Kraftstoffhahn

➔ Hebel in Richtung "ON" schieben.

➔ Gerätehaube schließen.

Gerät einschalten

➔ Deichsel loslassen.

➔ Choke-Hebel herausziehen.

➔ Zündschlüssel über Stellung 1 hinaus drehen.

➔ Ist das Gerät gestartet, Zündschlüssel loslassen.

➔ Läuft der Motor, Choke-Hebel wieder einschieben.

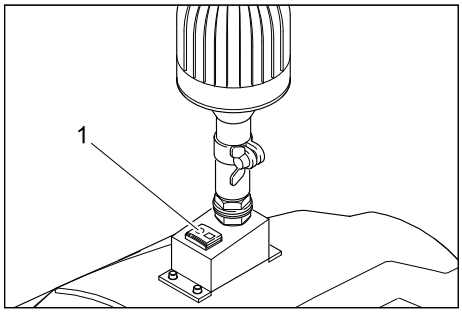
Hinweis: Anlasser niemals länger als 10 Sekunden betätigen. Vor erneutem Betätigen des Anlassers mindestens 10 Sekunden warten.

Motordrehzahl einstellen

➔ Mit dem Gashebel kann die Motordrehzal reguliert werden.

Rundumkennleuchte einschalten (nur mit Anbausatz Rundumkennleuchte)

Hinweis: Bei Gerät 1.183-904.0 ist die Rundumkennleuchte im Lieferumfang enthalten.
Die Rundumkennleuchte erhöht die Aufmerksamkeit der Verkehrsteilnehmer gegenüber Gerät und Bediener.



1 Schalter

➔ Schalter der Rundumkennleuchte einschalten.

Gerät fahren

Vorwärts fahren

➔ Hebel Entriegelung/Bremse ziehen und Deichsel vorsichtig nach vorne ziehen.

Rückwärts fahren

➔ Hebel Entriegelung/Bremse ziehen und Deichsel vorsichtig nach hinten drücken.

Fahrverhalten

– *Befindet sich die Deichsel außerhalb der Mittelstellung kann der Hebel Entriegelung/Bremse losgelassen werden.*
– *Mit der Deichsel kann die Fahrgeschwindigkeit stufenlos geregelt werden.*
– *Ruckartiges Betätigen der Deichsel vermeiden, da die Hydraulikanlage Schaden nehmen kann.*
– *Bei Leistungsabfall an Steigungen die Deichsel leicht zurücknehmen.*

Lenken

➔ Gerät mit der Deichsel in die gewünschte Richtung dirigieren.

Bremsen

➔ Deichsel loslassen, das Gerät bremst selbsttätig und bleibt stehen.

Hindernisse überfahren

Feststehende Hindernisse bis 50 mm überfahren:

➔ Langsam und vorsichtig vorwärts überfahren.

Feststehende Hindernisse über 50 mm überfahren:

➔ Hindernisse dürfen nur mit einer geeigneten Rampe überfahren werden.

Bordstein-Auffahrhilfe (Option)

Hinweis: Bei Gerät 1.183-904.0 ist die Bordstein-Auffahrhilfe im Lieferumfang enthalten.
Mit der Bordstein-Auffahrhilfe können Stufen mit einer Maximalhöhe von 14 cm ohne Rampe überfahren werden.

➔ Bordstein im rechten Winkel anfahren.
➔ Vorderrad langsam über die Bordsteinkante fahren.
➔ Sobald das Vorderrad auf dem Bordstein ist, Kurve fahren. Die beiden Hinterräder sollen nicht gleichzeitig über den Bordstein fahren.

Saugen

Hinweis: Während des Betriebes sollte der Abfallbehälter in regelmäßigen Abständen entleert oder durch einen leeren Abfallbehälter ersetzt werden.

➔ Bei Geräten mit Anbausatz Laubbläser: Abluftöffnungen für Saugbetrieb öffnen.
➔ Saugrohr aus dem Halter ziehen und am Griff festhalten.
➔ Schmutz mit dem Saugrohr aufsaugen.
➔ Nach Ende des Saugvorgangs Saugrohr wieder in den Halter stecken.

Grobmüll einwerfen

Müll, der für das Saugrohr zu groß ist, kann an der Grobmüllklappe eingeworfen werden.

➔ Grobmüllklappe nach oben schwenken und Müll einwerfen.
➔ Grobmüllklappe schließen.

Blasen (nur mit Anbausatz Laubbläser)

➔ Abluftöffnungen für Saugbetrieb schließen.
➔ Blasrohr aus dem Halter ziehen.
➔ Laub mit dem Luftstrahl aus dem Blasrohr in die gewünschte Richtung blasen.
➔ Nach Ende des Blasvorgangs Blasrohr wieder in den Halter stecken und Abluftöffnungen für Saugebetrieb öffnen.

Feinstaubfilter reinigen (nur Anbausatz Feinstaubfilter)

Hinweis: Bei Gerät 1.183-904.0 ist der Feinstaubfilter im Lieferumfang enthalten. Bei nachlassender Saugleistung und vor dem entnehmen des Abfallbehälters muss der Feinstaubfilter gereinigt werden.

➔ Griff Filterabreinigung mehrmals hin- und herbewegen und warten, bis der Staub im Abfallbehälter sich gesetzt hat.

Müllsack entnehmen (nur mit Anbausatz Müllsack)

Hinweis: Warten bis der Staub sich abgesetzt hat, bevor der Müllsack entnommen wird.

➔ Gerät anhalten.
➔ Zündschlüssel auf Stellung 0 drehen.
➔ Saugkopf nach oben schwenken.
➔ Hülse an den beiden Halteschlaufen aus dem Müllsack herausziehen.
➔ Müllsack zubinden und aus dem Abfallbehälter herausnehmen.

Abfallbehälter entnehmen

Hinweis: Warten bis der Staub sich abgesetzt hat, bevor der Abfallbehälter entnommen wird.

➔ Gerät anhalten.
➔ Zündschlüssel auf Stellung 0 drehen.
➔ Saugkopf nach oben schwenken.
➔ Deckel des Abfallbehälters schließen.
➔ Abfallbehälter nach hinten aus dem Gerät ziehen.

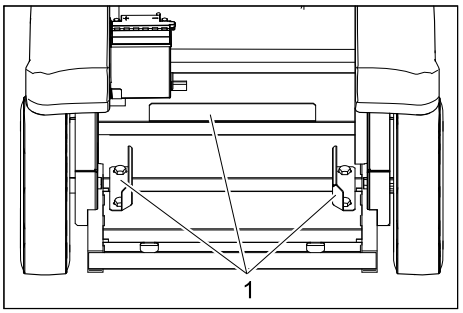
Hinweis: Der Abfallbehälter kann nach der Entnahme geleert und wieder eingesetzt oder durch einen anderen, leeren Abfallbehälter ersetzt werden.

Abfallbehälter einsetzen

➔ Saugkopf nach oben schwenken.
➔ Abfallbehälter in das Gerät schieben.
➔ Deckel des Abfallbehälters öffnen.
➔ Saugkopf herunterschwenken.
➔ Prüfen ob die Dichtung des Saugkopfes ringsum abdichtet.

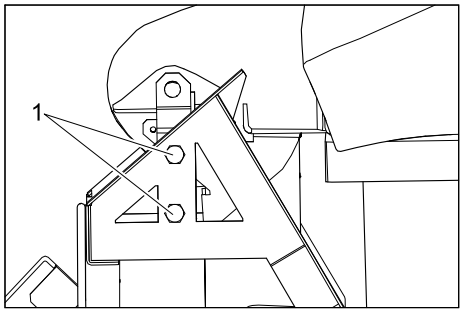
Aufnahme für Abfallbehälter einstellen

Hinweis: Als Abfallbehälter können alle handelsüblichen Abfallsammelbehälter nach DIN EN 840-1 mit 240 Liter Inhalt verwendet werden. Durch Herstellertoleranzen kann es erforderlich sein, die Aufnahme im Gerät zu verstellen.



1 Anschlag

➔ Befestigungsschrauben der Anschläge lösen.
➔ Abfallbehälter mit offenem Deckel in das Gerät schieben.
➔ Saugkopf herunterschwenken.
➔ Abfallbehälter so ausrichten, dass der Saugkopf ringsum abdichtet.
➔ Anschläge zum Behälter hin verschieben und Befestigungsschrauben festziehen.



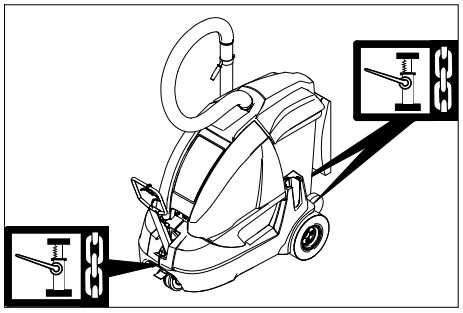
1 Befestigungsschraube Saugkopf
➔ Befestigungsschrauben Saugkopf beidseitig lösen.
➔ Saugkopf auf Abfallbehälter drücken und gleichzeitig Befestigungsschrauben festziehen.

Gerät ausschalten

➔ Feststellbremse durch Loslassen der Deichsel arretieren.
➔ Zündschlüssel auf "0" drehen und Schlüssel abziehen.

Transport

⚠ ***GEFAHR***
Verletzungs- und Beschädigungsgefahr! Gewicht des Gerätes beim Transport beachten.
⚠ ***GEFAHR***
Generell muss beim Verladen des Gerätes der Freilaufhebel in der oberen Stellung eingerastet sein. Erst dann ist der Fahrantrieb betriebsbereit. Das Gerät muss bei Steigungen oder Gefälle immer mit Eigenantrieb bewegt werden.
➔ Feststellbremse durch Loslassen der Deichsel arretieren.
➔ Zündschlüssel auf "0" drehen und Schlüssel abziehen.
➔ Tank entleeren. Kraftstoff durch geeignete Pumpe absaugen.
➔ Gerät an den Rädern mit Keilen sichern.
➔ Gerät mit Spanngurten oder Seilen sichern.
➔ Beim Transport in Fahrzeugen Gerät nach den jeweils gültigen Richtlinien gegen Rutschen und Kippen sichern.



Hinweis: Markierungen für Befestigungsbereiche am Grundrahmen beachten (Kettensymbole). Das Gerät darf zum Auf- oder Abladen nur auf Steigungen bis max. 18% betrieben werden.

Lagerung

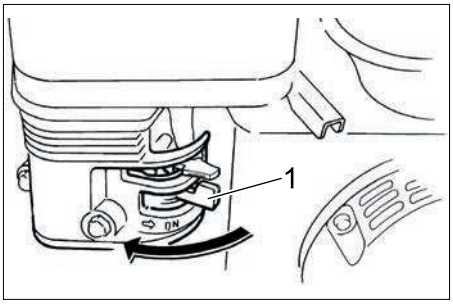
⚠ ***GEFAHR***
Verletzungs- und Beschädigungsgefahr! Gewicht des Gerätes bei Lagerung beachten.

Stilllegung

Wenn das Gerät über längere Zeit nicht genutzt wird, bitte folgende Punkte beachten:
➔ Gerät auf einer ebenen Fläche abstellen.
➔ Feststellbremse durch Loslassen der Deichsel arretieren.
➔ Kraftstofftank volltanken und Kraftstoffhahn schließen.
➔ Motoröl wechseln.
➔ Zündschlüssel auf "0" drehen und Schlüssel abziehen.
➔ Zündkerze herausschrauben und ca. 3 cm³ Öl in die Zündkerzenbohrung geben. Den Motor ohne Zündkerze mehrfach durchdrehen. Zündkerze einschrauben.
➔ Gerät innen und außen reinigen.
➔ Gerät an geschütztem und trockenem Platz abstellen.
➔ Batterie abklemmen.
➔ Batterie im Abstand von ca. 2 Monaten laden.

Kraftstoffhahn schließen

➔ Gerätehaube öffnen und mit der Haubenstütze sichern.



1 Kraftstoffhahn
➔ Hebel in Richtung "OFF" schieben.

Pflege und Wartung

Allgemeine Hinweise

➔ Vor dem Reinigen und Warten des Gerätes, dem Auswechseln von Teilen oder der Umstellung auf eine andere Funktion ist das Gerät auszuschalten und der Zündschlüssel abzuziehen.
➔ Bei Arbeiten an der elektrischen Anlage ist die Batterie abzuklemmen.
– Instandsetzungen dürfen nur durch zugelassene Kundendienststellen oder durch Fachkräfte für dieses Gebiet, welche mit allen relevanten Sicherheitsvorschriften vertraut sind, durchgeführt werden.
– Ortsveränderliche gewerblich genutzte Geräte unterliegen der Sicherheitsüberprüfung nach VDE 0701.

Reinigung

⚠ ***VORSICHT***
Beschädigungsgefahr! Die Reinigung des Gerätes darf nicht mit Schlauch- oder Hochdruckwasserstrahl erfolgen (Gefahr von Kurzschlüssen oder anderer Schäden).

Innenreinigung des Gerätes

⚠ ***GEFAHR***
Verletzungsgefahr! Staubschutzmaske und Schutzbrille tragen.
➔ Gerätehaube öffnen und mit der Haubenstütze sichern.
➔ Gerät mit einem Lappen reinigen.
➔ Gerät mit Druckluft ausblasen.
➔ Gerätehaube schließen.

Außenreinigung des Gerätes

➔ Gerät mit einem feuchten, in milder Waschlauge getränktem Lappen reinigen.

Hinweis: Keine aggressiven Reinigungsmittel verwenden.

Wartungsintervalle

Hinweis: Der Betriebsstundenzähler gibt den Zeitpunkt der Wartungsintervalle an.

Wartung durch den Kunden

Wartung täglich:
➔ Motorölstand prüfen.
➔ Ölstand Achsantrieb prüfen.
➔ Reifenluftdruck prüfen.
➔ Funktion aller Bedienelemente prüfen.
➔ Dichtung an Saugkopf und Grobmüllklappe reinigen.

Wartung wöchentlich:
➔ Kraftstoffleitung auf Dichtheit überprüfen.
➔ Luftfilter prüfen.
➔ Bewegliche Teile auf Leichtgängigkeit prüfen.

Wartung alle 100 Betriebsstunden:
➔ Kraftstoffleitung auf Dichtheit überprüfen.
➔ Motorölwechsel (erster Wechsel nach 20 Betriebsstunden).
➔ Zündkerze prüfen.
➔ Batteriesäurestand prüfen.
➔ Zustand und korrekten Sitz der Bremsfeder prüfen.
➔ Spannung, Verschleiß und Funktion der Antriebsriemen (Keilriemen und Rundriemen) prüfen.
➔ Kettenspannung der Antriebsketten prüfen.

Hinweis: Beschreibung siehe Kapitel Wartungsarbeiten.
Hinweis: Alle Service- und Wartungsarbeiten bei Wartung durch den Kunden, müssen von einer qualifizierten Fachkraft ausgeführt werden. Bei Bedarf kann jederzeit ein Kärcher-Fachhändler hinzugezogen werden.

Wartung durch den Kundendienst

Wartung nach 20 Betriebsstunden:
➔ Erstinspektion durchführen.
Wartung alle 100 Betriebsstunden
Wartung alle 200 Betriebsstunden
Wartung alle 300 Betriebsstunden

Hinweis: Um Garantieansprüche zu wahren, müssen während der Garantielaufzeit alle Service- und Wartungsarbeiten vom autorisierten Kärcher-Kundendienst gemäß Inspektionscheckliste durchgeführt werden.

Wartungsarbeiten

Vorbereitung:

➔ Gerät auf einer ebenen Fläche abstellen.

➔ Feststellbremse durch Loslassen der Deichsel arretieren.

➔ Zündschlüssel auf "0" drehen und Schlüssel abziehen.

Allgemeine Sicherheitshinweise

⚠ ***GEFAHR***

Verletzungsgefahr durch nachlaufenden Motor! Nach dem Abstellen des Motors 5 Sekunden warten. In dieser Zeitspanne unbedingt vom Arbeitsbereich fernhalten.

– Vor sämtlichen Wartungs- und Reparaturarbeiten Gerät ausreichend abkühlen lassen.

– Heiße Teile, wie Antriebsmotor und Abgasanlage nicht berühren.

	Bitte Motorenöl, Heizöl, Diesel und Benzin nicht in die Umwelt gelangen lassen. Bitte Boden schützen und Altöl umweltgerecht entsorgen.

Sicherheitshinweise Batterien

Beachten Sie beim Umgang mit Batterien unbedingt folgende Warnhinweise:

	*Hinweise auf der Batterie, in der Gebrauchsanweisung und in der Fahrzeugbetriebsanleitung beachten!*
	*Augenschutz tragen!*
	*Kinder von Säure und Batterien fern halten!*
	*Explosionsgefahr!*
	*Feuer, Funken, offenes Licht und Rauchen verboten!*
	*Verätzungsgefahr!*
	*Erste Hilfe!*
	*Warnvermerk!*
	*Entsorgung!*
 Pb	*Batterie nicht in Mülltonne werfen!*

⚠ ***GEFAHR***

Explosionsgefahr! Keine Werkzeuge oder Ähnliches auf die Batterie, d.h. auf Endpole und Zellenverbinder legen.

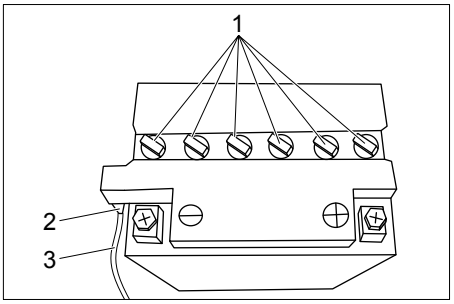
⚠ ***GEFAHR***

Verletzungsgefahr! Wunden niemals mit Blei in Berührung bringen. Nach der Arbeit an Batterien immer die Hände reinigen.

Batteriesäure in Batterie einfüllen

⚠ ***GEFAHR***

Explosionsgefahr. Für gute Lüftung sorgen. Verletzungsgefahr, Explosionsgefahr. Sicherheitshinweise zum Umgang mit Batterien in der separaten Betriebsanleitung des Gerätes beachten.



1 Zellenverschluss
2 Schlauchnippel
3 Batterie-Überlaufschlauch

➔ Gerätehaube öffnen und mit der Haubenstütze sichern.

➔ Batterie-Überlaufschlauch abziehen.

➔ Saugkopf nach oben schwenken.

➔ Deckel des Abfallbehälters schließen.

➔ Abfallbehälter nach hinten aus dem Gerät ziehen.

➔ Halteriemen der Batterie lösen.

➔ Batterie aus der Batteriehalterung nehmen.

➔ Zellenverschlüsse herausdrehen.

➔ Zellen mit der beigepackten Säure bis zur Markierung „UPPER LEVEL“ befüllen.

➔ Zellenverschlüsse einschrauben.

Batterie einbauen und anschließen

➔ Saugkopf nach oben schwenken.

➔ Deckel des Abfallbehälters schließen.

➔ Abfallbehälter nach hinten aus dem Gerät ziehen.

➔ Batterie in die Batteriehalterung stellen.

➔ Halteriemen um die Batterie legen und festspannen.

➔ Gerätehaube öffnen und mit der Haubenstütze sichern.

➔ Polklemme (rotes Kabel) am Pluspol (+) anschließen.

➔ Polklemme am Minuspol (-) anschließen.

Hinweis: Die Batteriepole und Polklemmen auf ausreichenden Schutz durch Polschutzfett kontrollieren.

Batterie laden

⚠ ***GEFAHR***

Verletzungsgefahr! Sicherheitsvorschriften beim Umgang mit Batterien beachten. Gebrauchsanweisung des Ladegeräteherstellers beachten.

➔ Batterie abklemmen.

➔ Pluspol-Leitung des Ladegerätes mit dem Pluspolanschluss der Batterie verbinden.

➔ Minuspol-Leitung des Ladegerätes mit dem Minuspolanschluss der Batterie verbinden.

➔ Netzstecker einstecken und Ladegerät einschalten.

➔ Batterie mit kleinstmöglichem Ladestrom laden.

Batterie ausbauen

➔ Gerätehaube öffnen und mit der Haubenstütze sichern.
➔ Polklemme am Minuspol (-) abklemmen.
➔ Polklemme am Pluspol (+) abklemmen.
➔ Saugkopf nach oben schwenken.
➔ Deckel des Abfallbehälters schließen.
➔ Abfallbehälter nach hinten aus dem Gerät ziehen.
➔ Halteriemen der Batterie lösen.
➔ Batterie aus der Batteriehalterung nehmen.
➔ Verbrauchte Batterie gemäß den geltenden Bestimmungen entsorgen.

Flüssigkeitsstand der Batterie prüfen und korrigieren

⚠ ***VORSICHT***

Bei säuregefüllten Batterien regelmäßig den Flüssigkeitstand überprüfen.

➔ Alle Zellverschlüsse herausdrehen.
➔ Bei zu geringem Flüssigkeitspegel Zellen mit destilliertem Wasser bis zur Markierung auffüllen.
➔ Batterie laden.
➔ Zellverschlüsse einschrauben.

Rad wechseln

⚠ ***GEFAHR***

Verletzungsgefahr!

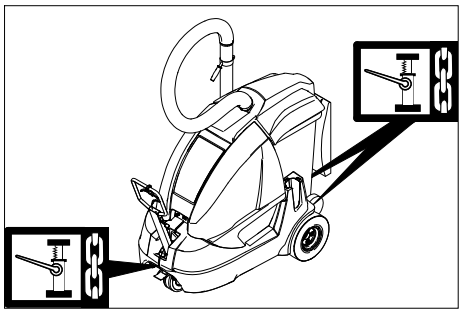
➔ Gerät auf einer ebenen Fläche abstellen.
➔ Feststellbremse durch Loslassen der Deichsel arretieren.
➔ Zündschlüssel abziehen.
➔ Bei Reparaturarbeiten auf öffentlichen Straßen im Gefahrenbereich des fließenden Verkehrs Warnkleidung tragen.
➔ Untergrund auf Stabilität prüfen. Gerät zusätzlich mit Unterlegkeil gegen Wegrollen sichern.

Reifen überprüfen

➔ Reifen-Lauffläche auf eingefahrene Gegenstände überprüfen.
➔ Gegenstände entfernen.
➔ Geeignetes, handelsübliches Reifen-Reparaturmittel verwenden.

Hinweis: Die Empfehlung des jeweiligen Herstellers beachten. Weiterfahrt ist unter Einhaltung der Angaben des Produkt-Herstellers möglich. Reifenwechsel bzw. Radwechsel sobald wie möglich durchführen.

➔ Radmuttern lösen.



➔ Wagenheber an dem entsprechenden Aufnahmepunkt des Vorder- bzw. Hinterrades ansetzen.
➔ Gerät mit Wagenheber anheben.
Hinweis: Geeigneten handelsüblichen Wagenheber verwenden.
➔ Radmuttern entfernen, beim Vorderrad Achse herausschrauben.
➔ Rad abnehmen.
➔ Ersatzrad ansetzen.
➔ Radmuttern aufschrauben.
➔ Gerät mit Wagenheber ablassen.
➔ Radmuttern anziehen.

Motorölstand prüfen und Öl nachfüllen

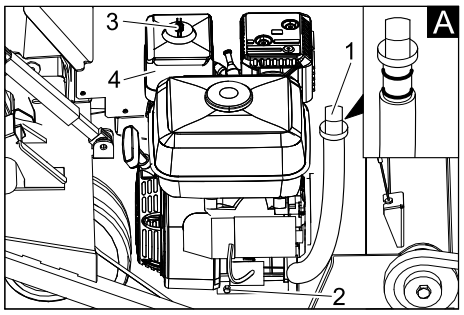
⚠ ***VORSICHT***

Der Motor verfügt über einen Ölmangelschalter. Bei einem ungenügenden Füllstand schaltet sich der Motor aus und lässt sich erst nach Auffüllen des Motoröls wieder starten.

⚠ ***GEFAHR***

Verbrennungsgefahr!

➔ Motor abkühlen lassen.
➔ Prüfung des Motorölstands frühestens 5 Minuten nach Abstellen des Motors durchführen.
➔ Gerätehaube öffnen und mit der Haubenstütze sichern.

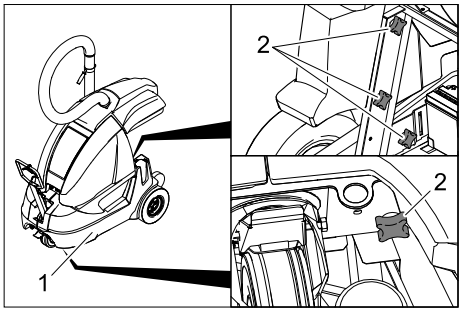


1 Ölmessstab
2 Ölablassschraube
3 Flügelmutter
4 Luftfilter

➔ Ölmessstab herausziehen.
➔ Ölmessstab abwischen und soweit einschieben, bis das Kopfteil des Ölmessstabs auf dem Öleinfüllstutzen aufliegt (siehe Abbildung A).
➔ Ölmessstab herausziehen.
➔ Motorölstand prüfen.
➔ Bei Bedarf Öl nachfüllen.

Ölsorte: siehe Technische Daten

Motoröl wechseln



1 Seitenteil links
2 Befestigungsschraube Seitenteil

➔ Gerätehaube öffnen und mit der Haubenstütze sichern.
➔ Alle 4 Befestigungsschrauben des linken Seitenteils herausschrauben.
➔ Seitenteil abnehmen.
➔ Ölmessstab herausziehen.
➔ Auffanggefäß für Altöl bereithalten.
➔ Ölablassschraube herausdrehen und Altöl auffangen.
➔ Ölablassschraube einschrauben.
➔ Motoröl einfüllen.

Ölsorte: siehe Technische Daten

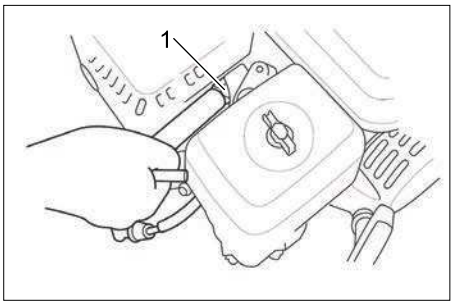
➔ Öleinfüllöffnung verschließen.
➔ Mindestens 5 Minuten warten.
➔ Motorölstand prüfen.
➔ Seitenteil wieder anbringen.

Luftfilter prüfen und wechseln

➔ Gerätehaube öffnen und mit der Haubenstütze sichern.
➔ Flügelmutter herausdrehen.
➔ Fitereinsatz herausnehmen, prüfen und reinigen.
➔ Gereinigten oder neuen Filtereinsatz in den Ansaugbehälter einsetzen.
➔ Flügelmutter festschrauben.

Zündkerze reinigen oder wechseln

➔ Gerätehaube öffnen und mit der Haubenstütze sichern.



1 Zündkerze

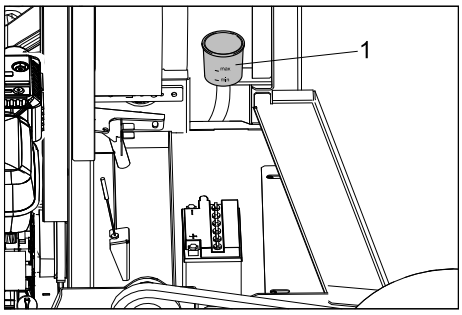
➔ Zündkerzenstecker abziehen.
➔ Zündkerze herausschrauben und reinigen.
➔ Gereinigte oder neue Zündkerze einschrauben.
➔ Zündkerzenstecker aufstecken.

Füllstand Hydrauliköl prüfen, korrigieren und Öl wechseln - Kreislauf Achsantrieb

■ **(1) Füllstand prüfen**

➔ Gerätehaube öffnen und mit der Haubenstütze sichern.
➔ Kontrolle des Füllstandes im Ausgleichsbehälter.

Hinweis: Der Ölstand muss zwischen der “MAX“-Markierung und einem Abstand von 2 cm über dem Boden liegen.



1 Ausgleichsbehälter

⚠ ***VORSICHT***

Diese Prüfung darf nur bei warmem Motor erfolgen.

■ **(2) Füllstand korrigieren**

➔ Gerätehaube öffnen und mit der Haubenstütze sichern.
➔ Deckel des Behälters abnehmen.
➔ Bei Bedarf vorsichtig Öl nachfüllen.
➔ Behälter verschließen.

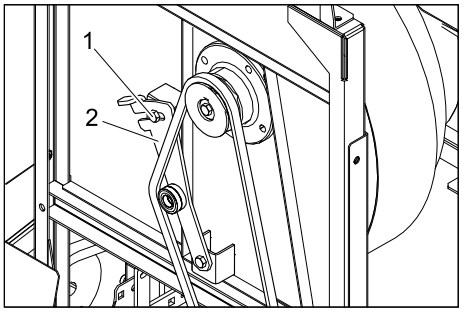
Ölsorte: siehe Technische Daten

Antriebsriemen prüfen

⚠ ***GEFAHR***

Der Motor benötigt ca. 3 - 4 Sekunden Nachlauf nach dem Abstellen. In dieser Zeitspanne unbedingt vom Antriebsbereich fernhalten.

➔ Zündschlüssel auf "0" drehen und Schlüssel abziehen.
➔ Gerätehaube öffnen und mit der Haubenstütze sichern.
➔ Schutzabdeckung abnehmen.
➔ Antriebsriemen (Keilriemen) auf Spannung, Verschleiß und Beschädigung kontrollieren.

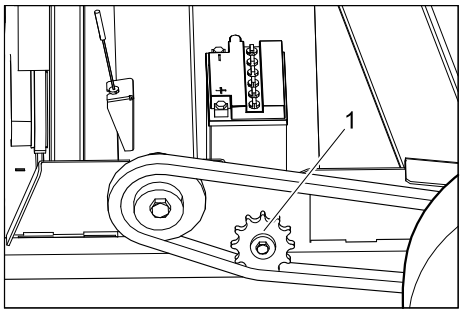


1 Schraube
2 Riemenspanner

➔ Bei Bedarf Schraube lösen, Riemenspanner neu einstellen und Schraube wieder festziehen.
➔ Schutzabdeckung anbringen.

Kettenspannung prüfen

➔ Gerätehaube öffnen und mit der Haubenstütze sichern.
➔ Kettenspannung prüfen, die Kette darf sich ca. 3...5 mm auslenken lassen.
➔ Bei größerem Spiel Kette spannen:



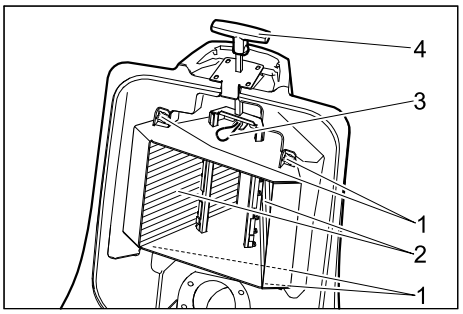
1 Spannritzel

➔ Befestigungsschraube auf der Rückseite des Spannritzels lösen.
➔ Spannritzel herunterdrücken und dabei festschrauben.
➔ Kettenspannung erneut prüfen.

Feinstaubfilter (Option) auswechseln

Hinweis: Bei Gerät 1.183-904.0 ist der Feinstaubfilter im Lieferumfang enthalten.

➔ Saugkopf nach oben schwenken.



1 Schraube
2 Flachfaltenfilter
3 Federstecker
4 Griff Filterabreinigung

➔ Federstecker herausziehen.
➔ Griff Filterabreinigung herausziehen.
➔ 4 Schrauben herausdrehen und Halterung abnehmen.
➔ Beide Flachfaltenfilter abnehmen und durch neue Flachfaltenfilter ersetzen.
➔ Halterung aufsetzen und festschrauben.
➔ Griff Filterabreinigung wieder einsetzen.
➔ Federstecker einstecken.

Hilfe bei Störungen

Störung	Behebung
Gerät lässt sich nicht starten	Kraftstoff tanken
	Kraftstoffhahn öffnen.
	Kraftstoffsystem, Anschlüsse und Verbindungen prüfen
	Sicherung des Elektrostarters prüfen, bei Bedarf austauschen
	Batterie laden
	Zündkerze prüfen und reinigen, bei Bedarf auswechseln
	Kärcher-Kundendienst benachrichtigen
Motor läuft unregelmäßig	Luftfilter reinigen oder auswechseln
	Kraftstoffsystem, Anschlüsse und Verbindungen prüfen
	Kärcher-Kundendienst benachrichtigen
Motor läuft, aber Gerät fährt nicht	Stellung Freilaufhebel prüfen
	Kärcher-Kundendienst benachrichtigen
Motor läuft, aber Gerät fährt nur langsam	Bei Minusgraden Gerät ca. 3 Minuten warmlaufen lassen
	Kärcher-Kundendienst benachrichtigen
Ungenügende Saugleistung	Dichtung am Saugkopf prüfen
	Abluftöffnungen für Saugebtrieb öffnen (nur bei Anbausatz Laubbläser)
	Lochblech oder Feinstaubfilter (bei Anbausatz Feinstaubfilter) im Saugkopf reinigen

Technische Daten

Gerätedaten		
Länge x Breite x Höhe	mm	1840x940x1600
Leergewicht	kg	220
Zulässiges Gesamtgewicht	kg	320
Fahrgeschwindigkeit (max.)	km/h	6
Steigfähigkeit (max.)	%	18
Volumen des Abfallbehälters	l	240
Schutzklasse	--	IP X3
Motor		
Typ	--	Honda GX 160
Hubraum	cm^3	163
Leistung max. bei 3600 1/min	kW/PS	4/5,5
Höchstdrehmoment bei 2500 1/min	Nm	10,8
Inhalt Kraftstofftank, Normalbenzin (bleifrei)	l	3,6
Einsatzdauer bei vollem Tank	h	ca. 3
Zündkerze, NGK	--	BPR6ES
Schutzart	--	X3
Batterie	--	12V/14Ah
Kraftstoff-Verbrauch	l/h	1,2
Ölsorten		
Motor SAE 15 W 40	l	0,6
Achsantrieb ISO VG68	l	1,5
Bereifung		
Größe vorne	mm	Ø260
Luftdruck vorne	bar	Vollgummi
Größe hinten	--	4.00-8
Luftdruck hinten	bar	1,5
Bremse		
Betriebsbremse	--	hydraulisch
Feststellbremse	--	mechanisch
Filter- und Saugsystem		
Filterfläche Feinstaubfilter (Option)	m^2	3,6
Verwendungskategorie Filter für nichtgesundheitsgefährdende Stäube	--	M
Nennunterdruck Saugsystem	kPa	2,5...3,0
Nennvolumenstrom Saugsystem	l/s	195
Umgebungsbedingungen		
Temperatur	°C	0...40
Luftfeuchtigkeit, nicht betauend	%	0...90
Ermittelte Werte gemäß EN 60335-2-72		
Geräuschemission		
1.183-903.0: Schalldruckpegel L_{pA}	dB(A)	80
1.183-904.0: Schalldruckpegel L_{pA}	dB(A)	77
Unsicherheit K_{pA}	dB(A)	2
1.183-903.0: Schallleistungspegel L_{WA} + Unsicherheit K_{WA}	dB(A)	98
1.183-904.0: Schallleistungspegel L_{WA} + Unsicherheit K_{WA}	dB(A)	96
Gerätevibrationen		
Deichsel	m/s^2	8,8
Saugrohr	m/s^2	0,2
Unsicherheit K	m/s^2	0,2

EG-Konformitätserklärung

Hiermit erklären wir, dass die nachfolgend bezeichnete Maschine aufgrund ihrer Konzipierung und Bauart sowie in der von uns in Verkehr gebrachten Ausführung den einschlägigen grundlegenden Sicherheits- und Gesundheitsanforderungen der EG-Richtlinien entspricht. Bei einer nicht mit uns abgestimmten Änderung der Maschine verliert diese Erklärung ihre Gültigkeit.

Produkt: Leichtmüllsauger
Typ: 1.183-xxx

Einschlägige EG-Richtlinien
2006/42/EG (+2009/127/EG)
2004/108/EG
2000/14/EG
Angewandte harmonisierte Normen
EN 55012: 2002 + A1: 2005
EN 55014–2: 1997+A1: 2001+A2: 2008
EN 62233: 2008
EN 60335–1
EN 60335–2–72
Angewandtes Konformitätsbewertungsverfahren
2000/14/EG: Anhang V
Schallleistungspegel dB(A)
-900, - 903
Gemessen: 96
Garantiert: 98
-901, -904
Gemessen: 94
Garantiert: 96

Die Unterzeichnenden handeln im Auftrag und mit Vollmacht der Geschäftsführung.

H. Jenner, CEO — S. Reiser, Head of Approbation

Dokumentationsbevollmächtigter:
S. Reiser

Alfred Kärcher GmbH & Co. KG
Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40
71364 Winnenden (Germany)
Tel.: +49 7195 14-0
Fax: +49 7195 14-2212
Winnenden, 2010/03/01

Garantie

In jedem Land gelten die von unserer zuständigen Vertriebsgesellschaft herausgegebenen Garantiebedingungen. Etwaige Störungen an Ihrem Gerät beseitigen wir innerhalb der Garantiefrist kostenlos, sofern ein Material- oder Herstellungsfehler die Ursache sein sollte. Im Garantiefall wenden Sie sich bitte mit Kaufbeleg an Ihren Händler oder die nächste autorisierte Kundendienststelle.

Zubehör und Ersatzteile

- Es dürfen nur Zubehör und Ersatzteile verwendet werden, die vom Hersteller freigegeben sind. Original-Zubehör und Original-Ersatzteile bieten die Gewähr dafür, dass das Gerät sicher und störungsfrei betrieben werden kann.
- Eine Auswahl der am häufigsten benötigten Ersatzteile finden Sie am Ende der Betriebsanleitung.
- Weitere Informationen über Ersatzteile erhalten Sie unter www.kaercher.com im Bereich Service.

Please read and comply with these original instructions prior to the initial operation of your appliance and store them for later use or subsequent owners.
Before first start-up it is definitely necessary to read the safety indications no. 5.956-250!

Safety instructions . . . . . EN 1
Environmental protection . . . . . EN 2
Proper use . . . . . EN 2
Operating and Functional Elements . . . . . EN 3
Before Startup . . . . . EN 3
Start up . . . . . EN 4
Operation . . . . . EN 4
Shutdown . . . . . EN 6
Care and maintenance . . . . . EN 6
Troubleshooting . . . . . EN 9
Technical specifications . . . . . EN 10
EC Declaration of Conformity . EN 11
Warranty . . . . . EN 11
Accessories and Spare Parts . EN 11

Safety instructions

The machine has been approved for use on surfaces with gradients of up to 18%.

General notes

Your sales outlet should be informed about any transit damage noted when unpacking the product.

➔ Please read the operating instructions for your machine before using it, and pay particular attention to the following safety instructions.
– Warning and information plates on the machine provide important directions for safe operation.
– In addition to the information contained in the operating instructions, all statutory safety and accident prevention regulations must be observed.

Drive mode

⚠ ***DANGER***
Risk of injury!
Danger of tipping if gradient is too high.
– *The gradient in the direction of travel should not exceed 18%.*
Danger of tipping when driving round bends at high speed.
– *Drive slowly when cornering.*
Danger of tipping on unstable ground.
– *Only use the machine on sound surfaces.*
Danger of tipping with excessive sideways tilt.
– *The gradient perpendicular to the direction of travel should not exceed 18%.*
– It is important to follow all safety instructions, rules and regulations applicable for driving motor vehicles.
– The operator must use the appliance properly. He must consider the local conditions and must pay attention to third parties, in particular children, when working with the appliance.
– The appliance may only be used by persons who have been instructed in handling the appliance or have proven qualification and expertise in operating the appliance or have been explicitly assigned the task of handling the appliance.
– Before using the device, practice using the device in a non-public area.
– The appliance must not be operated by children, young persons or persons who have not been instructed accordingly.
– It is strictly prohibited to take co-passengers.
➔ Please remove the ignition key, when not in use, to avoid unauthorised use of the appliance.
➔ Never leave the machine unattended so long as the engine is running. The operator may leave the appliance only when the engine has come to a standstill, the appliance has been protected against accidental movement by applying the immobilization brake and the ignition key has been removed.

Appliances with combustion engine

⚠ ***DANGER***
Risk of injury!
– *Do not close the exhaust.*
– *Do not bend over the exhaust or touch it (risk of burns).*
– *Do not touch the drive motor (risk of burns).*
– *Exhaust gases are poisonous and hazardous to health, do not inhale them.*
– *The engine requires approx. 3-4 seconds to come to a standstill once it has been switched off. During this time, stay well clear of the working area.*
– *The petrol cans mounted on the appliance must be closed tightly.*
– Only use accessories and spare parts which have been approved by the manufacturer. The exclusive use of original accessories and original spare parts ensures that the appliance can be operated safely and trouble free.

Symbols on the machine



Danger of crushing. While closing, hold the device hood only at the handles.



Risk of injury on account of rotating roller brush. Open the appliance hood only when the engine has come to a halt.



Risk of fire. Do not vacuum up any burning or glowing objects.



Risk of burns on account of hot surfaces! Allow the exhaust to cool down sufficiently before starting work on the machine.



Petrol is highly prone to fire hazards and is explosive. Before tanking up, switch off the engine and allow it to cool down.



The engine exhaust contains the poisonous carbon monoxide. Do not run the engine in closed areas.

Symbols in the operating instructions

⚠ ***DANGER***
Immediate danger that can cause severe injury or even death.
⚠ ***WARNING***
Possible hazardous situation that could lead to severe injury or even death.
⚠ ***CAUTION***
Possible hazardous situation that could lead to mild injury to persons or damage to property.

Environmental protection

	The packaging material can be recycled. Please do not throw the packaging material into household waste; please send it for recycling.
	Old appliances contain valuable materials that can be recycled; these should be sent for recycling. Batteries, oil, and similar substances must not enter the environment. Please dispose of your old appliances using appropriate collection systems.

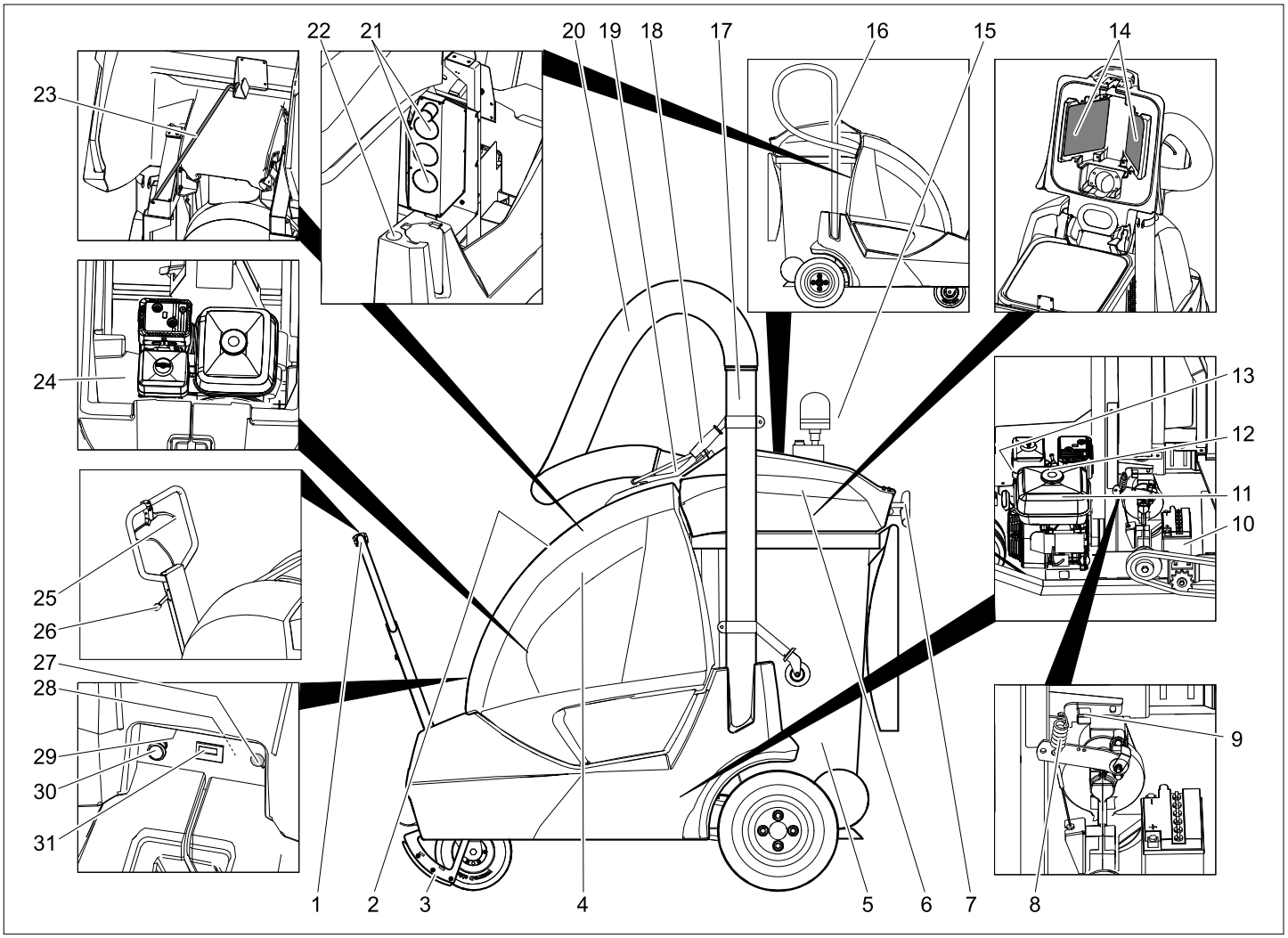
Notes about the ingredients (REACH)
You will find current information about the ingredients at:
www.kaercher.com/REACH

Proper use

Use this small waste vacuum cleaner only as directed in these operating instructions.

➔ The machine with working equipment must be checked to ensure that it is in proper working order and is operating safely prior to use. Otherwise, the appliance must not be used.

– The basic model (with coarse filter) is only meant for sucking in light garbage (such as drink cans, cigarette packs, etc.). Shoul you need the appliance to mainly suck in dust, then you need to install the fine dust filter attachment set (already integrated into 1.183-904.0).
– This device has been designed to sweep dirt and debris from outdoor surfaces.
– The machine is not suitable for vacuuming dust which endangers health.
– The machine may not be modified.
– Never vacuum up explosive liquids, combustible gases or undiluted acids and solvents! This includes petrol, paint thinner or heating oil which can generate explosive fumes or mixtures upon contact with the suction air. Acetone, undiluted acids and solvents must also be avoided as they can harm the materials on the machine.
  Reactive metal dusts (for e.g. aluminium, magnesium, zinc) can form explosive gases when they come in contact with highly alkaline or acidic detergents.
– Do not vacuum up any burning or glowing objects.
– The machine may only be operated on the surfaces approved by the company or its authorised representatives.
– The machine may not be used or stored in hazardous areas. It is not allowed to use the appliance in hazardous locations.
– The following applies in general: Keep highly-flammable substances away from the appliance (danger of explosion/fire).



1 Drawbar
2 Storage compartment
3 Kerb access help (option) *
4 Cover
5 Waste container
6 Suction head
7 Handle for filter cleaner (optional; fine dust filter attachment set) *
8 Brake spring
9 Freewheel lever
10 Battery
11 Fuel tank
12 Tank lid
13 Fuel cock
14 Coarse filter (optional, fine dust filter attachment set) *
15 Beacon light (optional) *
16 Blower pipe (optional, leaf blower attachment set)
17 Suction tube
18 Handle
19 Bulk waste flap
20 Suction hose
21 Exhaust openings for vacuuming
22 Tool holder (for brooms, shovel,...)
23 Hood support
24 Storage compartment for 5 -litre reserve can (LxBxH: 165x147x247 mm)
25 Unlock/ Brake
26 Gas lever
27 Ignition lock
28 Fuse of electric starter, 15 A (on the rear)
29 Handle for device hood
30 Choke
31 Operating hour counter

* Included in the scope of delivery with 1.183-904.0

Before Startup

Unloading

⚠ ***DANGER***

Risk of injury and damage! Do not use a forklift to unload the appliance.

To unload the machine, proceed as follows:

➔ Cut plastic packing belt and remove foil.
➔ Remove the elastic tape fasteners at the stop points.
➔ Remove the front wheel lock.
➔ Freewheel lever for moving the appliance without adjusting self-drive (see below).
➔ Drive the device forward from the palette.
➔ Tilt the suction head upward.
➔ Close the waste container lid.
➔ Pull the waste container backwards out of the device.
➔ Fill battery with battery acid (see section on Care and Maintenance).
➔ Connect the black earthing cable to the battery and tighten the clamp screw.
➔ Insert the waste container into the appliance.
➔ Open the waste container lid.
➔ Tilt down the suction head.
➔ Freewheel lever for moving the appliance without adjusting self-drive (see below).

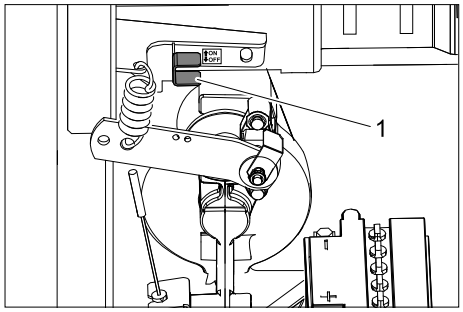
The machine can be moved in 2 ways:
(1) By pushing it (see device without engaging self-propulsion).
(2) By driving it (see device by engaging self-propulsion).

Device without engaging self-propulsion

⚠ ***DANGER***

Risk of injury! Before engaging the freewheel operation, the machine must be secured to prevent it rolling away.

➔ Open the device hood and secure it using the hood support.



1 Freewheel lever

➔ Press the red freewheel lever downwards, then move it to the left and lock it in.

This blocks the travel drive function.

➔ Close cover.

The machine can now be pushed.

Note: Do not move the small waste vacuum cleaner for long distances without engaging self-propulsion, a speed of 6 km/h should not be exceeded.

Moving device by engaging self-propulsion

➔ Press the freewheel lever downwards, then move it to the right and lock it in.

The travel drive is now ready for operation.

➔ Close cover.

The appliance can now be driven.

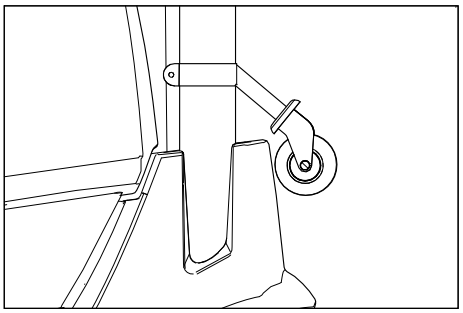
Install attachment sets

Note: The attachment sets mentioned here are not part of standard delivery of the device and need to be ordered separately according to requirements.

Note: The attachment sets not listed here have their own separate assembling instructions.

Attacchment set: Steering roller

The steering roller is attached to the front end of the suction pipe.



➔ Move the fastening clip of the steering roller over the suction pipe.

➔ Align steering roller and close quick-snap.

Start up

General notes

➔ Park the machine on an even surface.

➔ Remove ignition key.

Refuelling

⚠ ***DANGER***

Risk of explosion!

– *Only use the fuels specified in the Operations Manual.*
– *Do not refuel the machine in enclosed spaces.*
– *Smoking and naked flames are strictly prohibited.*
– *Ensure that no fuel reaches the hot open surfaces.*
– *Use only those cans that have been approved for fuel.*

➔ Switch off engine.

➔ Open the device hood and secure it using the hood support.

➔ Open fuel filler cap.

➔ Use "regular unleaded petrol".

➔ Fill tank to max. 2.5 cm below the upper edge of the filler nozzle.

➔ Wipe off any spilt fuel and close fuel filler cap.

➔ Close cover.

Inspection and maintenance work

➔ Check engine oil level. *

➔ Check fill level of fuel tank.

➔ Check hydraulics fluid fill level. *

➔ Empty the waste container.

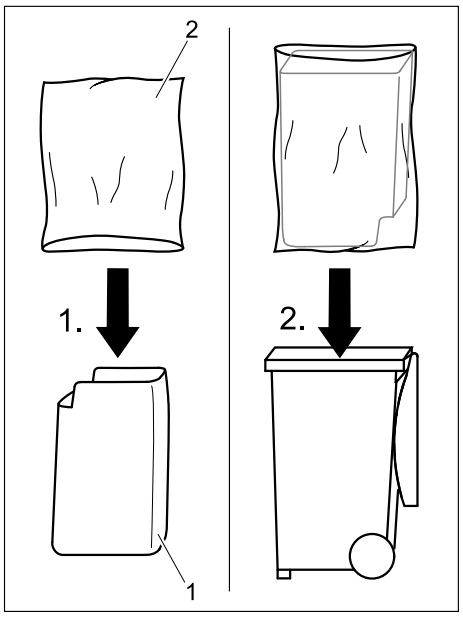
➔ Check tyre pressure. *

** For description, see section on Care and maintenance.*

Insert the garbage sack (only with the garbage sack accessory kit)

You need the garbage bag accessory kit if the vacuumed material is to be collected in a garbage bag.

➔ Tilt the suction head upward.



1 Sleeve
2 Garbage bag, 240 litres

➔ Place the cover down on the floor with the holder loops.

➔ Push the garbage sack over the cover.

➔ Turn the cover along with the garbage back and insert it into the garbage container with the shorter side at the rear.

➔ Place the upper edge of the garbage sack around the edge of the garbage container.

➔ Tilt down the suction head.

Operation

⚠ ***DANGER***

Long hours of using the appliance can cause circulation problems in the hands on account of vibrations.

It is not possible to specify a generally valid operation time, since this depends on several factors:

– Proneness to blood circulation deficiencies (cold, numb fingers).
– Low ambient temperature. Wear warm gloves to protect hands.
– A firm grip impedes blood circulation.
– Continuous operation is worse than an operation interrupted by pauses.

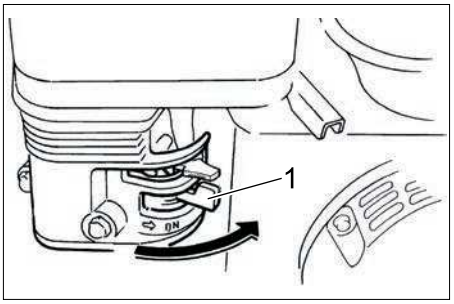
In case of regular, long-term operation of the device and in case of repeated occurrence of the symptoms (e.g. cold, numb fingers) please consult a physician.

Starting the machine

Open fuel cock

Note: The fuel cock is supplied from the factory open. If the machine has been out of use for a longer period of time, open the fuel cock.

➔ Open the device hood and secure it using the hood support.



1 Fuel cock

➔ Push lever in "ON" direction.

➔ Close cover.

Turning on the Appliance

➔ Release the drawbar.

➔ Pull out the choke lever.

➔ Turn ignition key past position 1.

➔ If the machine starts, release the ignition key.

➔ Once the engine is running, re-insert the choke lever.

Note: Never operate the starter motor for longer than 10 seconds. Wait at least 10 seconds before operating the starter motor again.

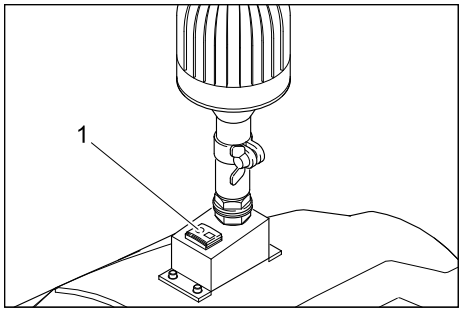
Setting the motor rpm

➔ You can use the accelerator to regulate the engine speed.

Switch on beacon light (only with accessory beacon light kit)

Note: With model 1.183-904.0, the beacon light is part of the scope of the delivery.

The beacon light increases the attention of others in the traffic towards the appliance and the operator.



1 Switch

➔ Switch on the beacon light.

Drive the machine

Drive forward

➔ Pull the unlock/ brake lever and move the drawbar cautiously towards the front.

Reverse drive

➔ Pull the unlock/ brake lever and move the drawbar cautiously towards the rear.

Driving method

– *You can release the unlock/ brake lever if the drawbar is not in the central position.*
– *The drawbarl can be used to regulate the driving speed infinitely.*
– *Avoid pressing the drawbar suddenly as this may damage the hydraulic system.*
– *In the event of power loss on inclined surfaces, slightly reduce the pressure on the drawbar.*

Steering

➔ Direct the device in the desired direction using the drawbar.

Brakes

➔ Release the drawbar; the machine brakes automatically and stops.

Driving over obstacles

Driving over fixed obstacles which are 50 mm high or less:

➔ Drive forwards slowly and carefully.

Driving over fixed obstacles which are more than 50 mm high:

➔ Only drive over these obstacles using a suitable ramp.

Kerb access help (option) *

Note: With model 1.183-904.0, the kerb access help is part of the scope of the delivery.

With the kerb access help, steps featuring a max. height of 14 cm can be accessed without the use of a ramp.

➔ Approach the kerb at a right angle.
➔ Slowly drive the front wheel slowly the edge of the kerb.
➔ As soon as the front wheel has reached the top of the kerb, steer in either direction. The two rear wheels should not pass the kerb simultaneously.

Vacuuming

Note: During operations, the waste container must be emptied at regular intervals or replaced through an empty waste container.

➔ In appliances with the leaf blower attachment set: Open Exhaust openings for vacuuming.
➔ Pull the suction pipe from the holder and hold it at the handle.
➔ Suck off dirt using the suction pipe.
➔ Insert the suction pipe back into the holder after vacuuming.

Throwing in bulk waste

Garbage that is too big for the suction pipe can be thrown into the bulk waste flap.

➔ Tilt the bulk waste flap upwards and throw in the garbage.
➔ Close the bulk waste flap.

Blowing (only using the Leaf Blower attachment set)

➔ Close exhaust openings for vacuuming.
➔ Pull the blower pipe out of the holder.
➔ Use the air jet from the blower pipe to blow the leaves in the desired direction.
➔ Insert the blower pipe back into the blower after vacuuming and open the ventilation louvers for suction operation.

Cleaning the fine dust filter (only Fine dust filter attachment set)

Note: With model 1.183-904.0, the fine dust filter is part of the scope of the delivery.

The fine dust filter must be cleaned when the vacuuming performance diminishes and before removing the waste container.

➔ Move the filter cleaning handle back and forth and couple of times and wait till the dust has settled down in the waste container.

Removing the garbage sack (only with the garbage sack accessory kit)

Note: Wait till the dust has settled down before removing the garbage sack.

➔ Stop the machine.
➔ Turn the ignition key to 0 position.
➔ Tilt the suction head upward.
➔ Pull out the cover from the garbage sack by holding it at the two holder loops.
➔ Close the mouth of the garbage sack and take it out of the garbage container.

Removing the waste container

Note: Wait till the dust has settled down before removing the waste container.

➔ Stop the machine.
➔ Turn the ignition key to 0 position.
➔ Tilt the suction head upward.
➔ Close the waste container lid.
➔ Pull the waste container backwards out of the device.

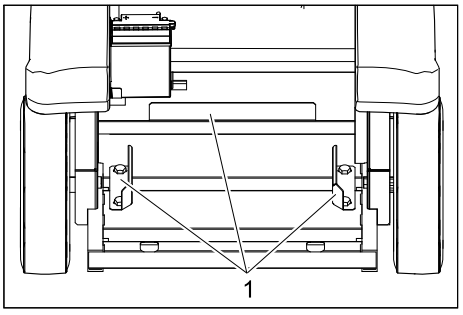
Note: You can remove the waste container, empty it and re-insert it or replace it through another, empty waste container.

Insert waste container

➔ Tilt the suction head upward.
➔ Insert the waste container into the appliance.
➔ Open the waste container lid.
➔ Tilt down the suction head.
➔ Check whether the washers of the suction head are sealing properly.

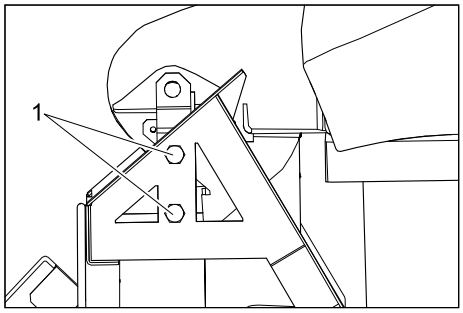
Adjusting the intake for the waste container

Note: You can use all standard waste containers according to DIN EN 840-1 with 240 litre capacity. It may be necessary to slightly adjust the intake due to the manufacturer's tolerances.



1 Stopper

➔ Loosen the fastening screws of the stopper.
➔ Insert the waste container with open lid into the device.
➔ Tilt down the suction head.
➔ Align the waste container in such a way that the suction head seals off from all direction.
➔ Move the stoppers to touch the container and tighten the fastening screws.



1 Fastening screw of suction head

➔ Loosen the fastening screws of the suction head on both the sides.

➔ Press the suction head on to the waste container and tighten the fastening screws at the same time.

Turn off the appliance

➔ Lock the parking brakes by releasing the drawbar.

➔ Turn ignition key to "0" and remove it.

Transport

⚠ ***DANGER***

Risk of injury and damage! Observe the weight of the appliance when you transport it.

⚠ ***DANGER***

In general, when shipping the machine, the freewheel lever must be engaged in the upper position. Only once this has been done, will the travel drive be ready for operation. The machine must always be moved up or down slopes by engaging self-propulsion.

➔ Lock the parking brakes by releasing the drawbar.

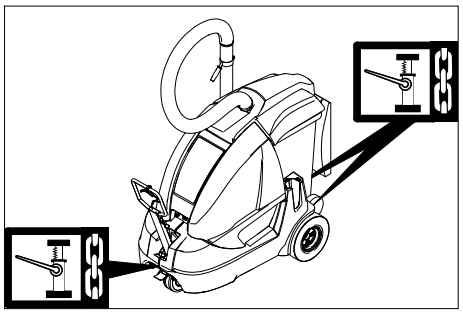
➔ Turn ignition key to "0" and remove it.

➔ Empty tank. Draw off fuel using suitable pump.

➔ Secure the wheels of the machine with wheel chocks.

➔ Secure the machine with tensioning straps or cables.

➔ When transporting in vehicles, secure the appliance according to the guidelines from slipping and tipping over.



Note: Observe markings for fixing points on base frame (chain symbols). When loading or unloading the machine, it may only be operated on gradients of max. 18%.

Storage

⚠ ***DANGER***

Risk of injury and damage! Note the weight of the appliance in case of storage.

Shutdown

If the device is going to be out of service for a longer time period, observe the following points:

➔ Park the machine on an even surface.

➔ Lock the parking brakes by releasing the drawbar.

➔ Fill fuel tank and close fuel cock.

➔ Change engine oil.

➔ Turn ignition key to "0" and remove it.

➔ Unscrew spark plugs and pour approx. 3 cm^3 of oil into the spark plug hole. Crank the engine several times before replacing the spark plug. Screw in the spark plug.

➔ Clean the inside and outside of the machine.

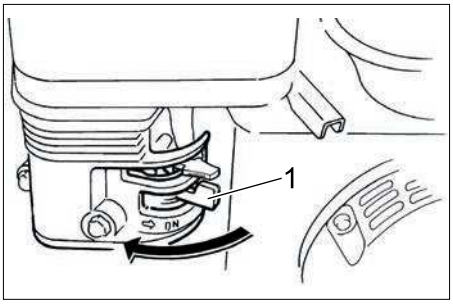
➔ Park the machine in a safe and dry place.

➔ Disconnect battery.

➔ Charge battery approx. every 2 months.

Close fuel cock

➔ Open the device hood and secure it using the hood support.



1 Fuel cock

➔ Push lever in "OFF" direction.

Care and maintenance

General notes

➔ Switch off the appliance and remove the ignition key prior to performing any cleaning or maintenance tasks on the appliance, replacing parts or switching over to another function.

➔ Always disconnect the battery when working on the electrics.

– Maintenance work may only be carried out by approved customer service outlets or experts in this field who are familiar with the respective safety regulations.

– Mobile appliances used for commercial purposes are subject to safety inspections according to VDE 0701.

Cleaning

⚠ ***CAUTION***

Risk of damage! Do not clean the appliance with a water hose or high-pressure water jet (danger of short circuits or other damage).

Cleaning the inside of the machine

⚠ ***DANGER***

Risk of injury! Wear dust mask and protective goggles.

➔ Open the device hood and secure it using the hood support.

➔ Clean machine with a cloth.

➔ Blow through machine with compressed air.

➔ Close cover.

External cleaning of the appliance

➔ Clean the machine with a damp cloth which has been soaked in mild detergent.

Note: Do not use aggressive cleaning agents.

Maintenance intervals

Note: The elapsed-time counter shows the timing of the maintenance intervals.

Maintenance by the customer

Daily maintenance:

➔ Check engine oil level.

➔ Check axle drive oil level.

➔ Check tyre pressure.

➔ Check function of all operator control elements.

➔ Clean seal on suction head and large dirt flap.

Weekly maintenance:

➔ Check fuel pipes for leaks.

➔ Check air filter.

➔ Check moving parts for freedom of movement.

Maintenance to be carried out every 100 operating hours:

➔ Check fuel pipes for leaks.

➔ Change engine oil (initial change after 20 operating hours).

➔ Check spark plug.

➔ Check battery acid level.

➔ Check status of the brake springs and ensure that they are fitting properly.

➔ Check tension, wear and function of drive belts (V-belt and circular belt).

➔ Check the tension of the drive chains.

Note: For description, see section on Maintenance work.

Note: Where maintenance is carried out by the customer, all service and maintenance work must be undertaken by a qualified specialist. If required, a specialised Kärcher dealer may be contacted at any time.

Maintenance by Customer Service

Maintenance to be carried out after 20 operating hours:

➔ Carry out initial inspection.

Maintenance to be carried out every 100 operating hours

Maintenance to be carried out every 200 operating hours

Maintenance to be carried out every 300 operating hours

Note: In order to safeguard warranty claims, all service and maintenance work during the warranty period must be carried out by the authorised Kärcher Customer Service in accordance with the maintenance booklet.

Maintenance Works

Preparation:

➔ Park the machine on an even surface.
➔ Lock the parking brakes by releasing the drawbar.
➔ Turn ignition key to "0" and remove it.

General notes on safety

⚠ ***DANGER***

Risk of injury due to engine overrun. Once the engine has been switched off, wait for 5 seconds. Stay well clear of the working area for this time.

– Allow the machine sufficient time to cool down before carrying out any maintenance and repair work.
– Do not touch any hot parts, such as the drive motor and exhaust system.

	Please do not release engine oil, fuel oil, diesel and petrol into the environment. Protect the ground and dispose of used oil in an environmentally-clean manner.

Safety notes regarding the batteries

Please observe the following warning notes when handling batteries:

	*Observe the directions on the battery, in the instructions for use and in the vehicle operating instructions!*
	*Wear an eye shield!*
	*Keep away children from acid and batteries!*
	*Risk of explosion!*
	*Fire, sparks, open light, and smoking not allowed!*
	*Danger of causticization!*
	*First aid!*
	*Warning note!*
	*Disposal!*
 Pb	*Do not throw the battery in the dustbin!*

⚠ ***DANGER***

Risk of explosion! Do not put tools or similar on the battery, i.e. on the terminal poles and cell connectors.

⚠ ***DANGER***

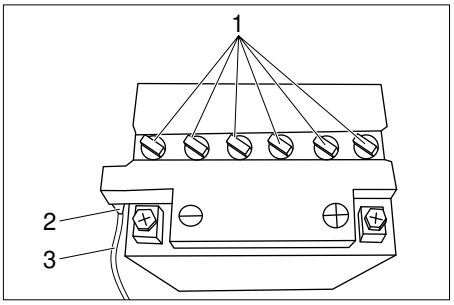
Risk of injury! Ensure that wounds never come into contact with lead. Always clean your hands after having worked with batteries.

Fill battery with battery acid

⚠ ***DANGER***

Risk of explosion. Ensure proper ventilation.

Risk of injury, risk of explosion. Observe the safety instructions for handling batteries in the separate operating instructions of the unit.



1 Cell cap
2 Hose nipple
3 Battery overflow hose

➔ Open the device hood and secure it using the hood support.
➔ Remove the battery overflow hose.
➔ Tilt the suction head upward.
➔ Close the waste container lid.
➔ Pull the waste container backwards out of the device.
➔ Loosen the fastening belt of the battery.
➔ Remove the battery from the battery holder.
➔ Unscrew the cell caps.
➔ Fill the enclosed acid into the cells up to „UPPER LEVEL“ mark.
➔ Screw in the cell caps.

Installing and connecting the battery

➔ Tilt the suction head upward.
➔ Close the waste container lid.
➔ Pull the waste container backwards out of the device.
➔ Insert battery in battery mount.
➔ Lay the holder belt around the battery and tighten it.
➔ Open the device hood and secure it using the hood support.
➔ Connect pole terminal (red cable) to positive pole (+).
➔ Connect pole terminal to negative pole (-).

Note: Check that the battery pole and pole terminals are adequately protected with pole grease.

Charging battery

⚠ ***DANGER***

Risk of injury! Comply with safety regulations on the handling of batteries. Observe the directions provided by the manufacturer of the charger.

➔ Disconnect battery.
➔ Connect positive terminal cable from the charger to the positive pole connection on the battery.
➔ Connect negative terminal cable from the charger to the negative pole connection on the battery.
➔ Plug in mains connector and switch on charger.
➔ Charge battery using lowest possible level of charging current.

Remove the battery

➔ Open the device hood and secure it using the hood support.
➔ Disconnect pole terminal to negative pole (-).
➔ Disconnect pole terminal to positive pole (+).
➔ Tilt the suction head upward.
➔ Close the waste container lid.
➔ Pull the waste container backwards out of the device.
➔ Loosen the fastening belt of the battery.
➔ Remove the battery from the battery holder.
➔ Dispose of the used battery according to the local provisions.

Check fluid level in the battery and adjust if required

⚠ ***CAUTION***

Regularly check the fluid level in acid-filled batteries.

➔ Unscrew all cell caps.
➔ Where fluid level is too low, top up cells to the mark provided with distilled water.
➔ Charge battery.
➔ Screw in cell caps.

Replacing wheel

⚠ ***DANGER***

Risk of injury!

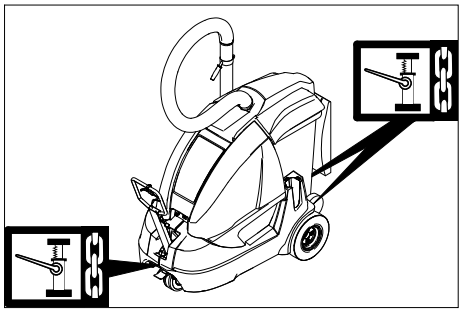
➔ Park the machine on an even surface.
➔ Lock the parking brakes by releasing the drawbar.
➔ Remove ignition key.
➔ When carrying out repairs on public highways, wear warning clothing when working close to passing traffic.
➔ Check stability of ground. Also secure the machine with wheel chock(s) to prevent it rolling away.

Check tyres

➔ Check tyre contact face for foreign objects.
➔ Remove objects found.
➔ Use suitable, commercially available materials to carry out tyre repairs.

Note: Observe the manufacturer's recommendations. The journey may be resumed providing that the directions supplied by the product manufacturer have been observed. The tyre/wheel change should nonetheless be carried out as soon as possible.

➔ Loosen wheel nuts.



➔ Position vehicle jack at the appropriate mounting point for the front or rear wheel.
➔ Raise machine using vehicle jack.

Note: Use a suitable commercially available vehicle jack.

➔ Remove the wheel nuts; unscrew the axle at the front wheel.
➔ Remove wheel.
➔ Mount spare wheel.
➔ Screw on wheel nuts.
➔ Lower machine using vehicle jack.
➔ Tighten wheel nuts.

Check engine oil level and top up, if required

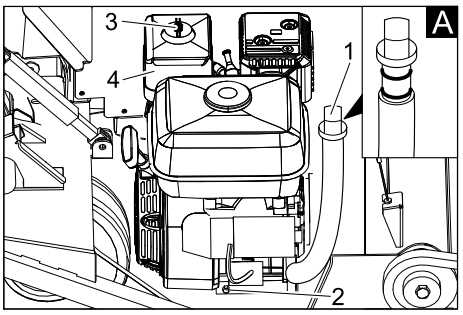
⚠ ***CAUTION***

The engine is equipped with an oil deficiency switch. When the fill level is insufficient, the engine switches off and can only be restarted once the engine oil has been replenished.

⚠ ***DANGER***

Risk of burns!

➔ Allow engine to cool down.
➔ Wait for at least 5 minutes after switching off the engine before checking the engine oil fill level.
➔ Open the device hood and secure it using the hood support.

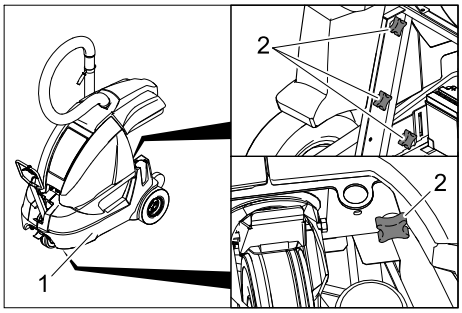


1 Oil dipstick
2 Oil drain screw
3 Wing nut
4 Air filter

➔ Pull out oil dipstick.
➔ Wipe off the oil dipstick and insert until the head of the oil dipstick rests on the oil filler neck (see Fig. A).
➔ Pull out oil dipstick.
➔ Check engine oil level.
➔ If required, top up oil carefully.

Oil grade: see Technical Data

Change the engine oil



1 Left side part
2 Fastening screw for side part

➔ Open the device hood and secure it using the hood support.
➔ Unscrew all the 4 fastening screws of the left side part.
➔ Remove the side part.
➔ Pull out oil dipstick.
➔ Keep a collection basin for old oil ready.
➔ Unscrew the oil drain screw and collect used oil.
➔ Screw in oil drain plug.
➔ Fill in motor oil.

Oil grade: see Technical Data

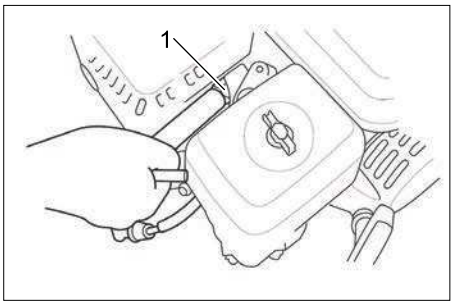
➔ Close oil filler opening.
➔ Wait at least 5 minutes.
➔ Check engine oil level.
➔ Replace side part.

Check air filter and replace, if necessary

➔ Open the device hood and secure it using the hood support.
➔ Unscrew wing nut.
➔ Remove, check and clean filter cartridge.
➔ Use either a new or cleaned filter cartridge in the vacuum container.
➔ Screw on wing nut.

Clean or replace the spark plug

➔ Open the device hood and secure it using the hood support.



1 Spark plug

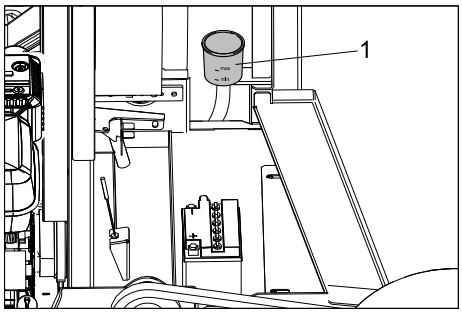
➔ Remove spark-plug connector.
➔ Unscrew and clean spark plug.
➔ Screw in cleaned or new spark plug.
➔ Push on spark-plug connector.

Check and adjust hydraulic fluid fill level and change oil – axle drive circuit

■ **(1) Checking fill level**

➔ Open the device hood and secure it using the hood support.
➔ Check the fill level in the header tank.

Note: The oil level must lie between the “MAX“ mark and a distance of 2 cm above the base of the tank.



1 Equalising container

⚠ ***CAUTION***

This inspection may only be carried out when the engine is warm

■ **(2) Adjusting fill level**

➔ Open the device hood and secure it using the hood support.
➔ Remove the lid of the container.
➔ If required, top up oil carefully.
➔ Close container.

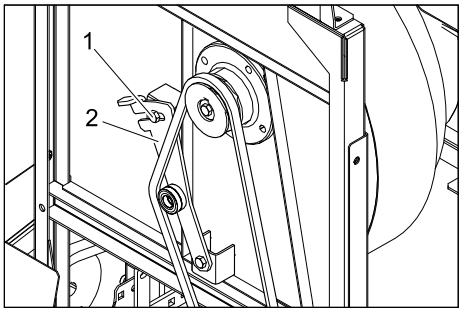
Oil grade: see Technical Data

Checking drive belt

⚠ ***DANGER***

The engine requires approx. 3-4 seconds to come to a standstill once it has been switched off. During this time, stay well clear of the working area.

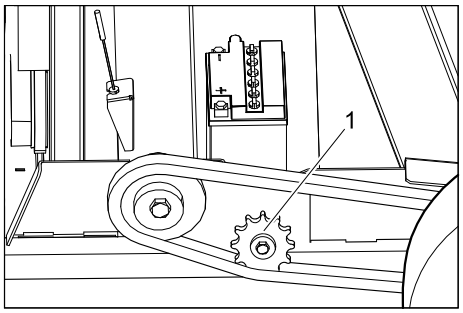
➔ Turn ignition key to "0" and remove it.
➔ Open the device hood and secure it using the hood support.
➔ Remove covering lid.
➔ Check tension of drive belt and V-belt; also check for wear or damage.



1 Screw
2 Belt tightener
➔ Loosen the screw, reset the belt tightener and tighten the screw again.
➔ Replace covering lid.

Check chain tension

➔ Open the device hood and secure it using the hood support.
➔ Check chain tension; the chain should not deviate more than approx. 3...5 mm.
➔ Tighten the chain if the tolerance is high:

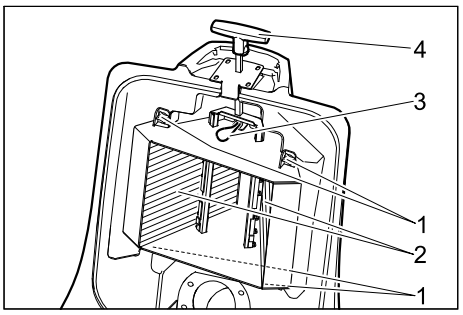


1 Tightening pinion
➔ Loosen the tightening screw on the rear side of the tightening pinion.
➔ Press down the tightening pinion and fasten it with screws.
➔ Check the chain tension again.

Replacing the fine dust filter (option)

Note: With model 1.183-904.0, the fine dust filter is part of the scope of the delivery.

➔ Tilt the suction head upward.



1 Screw
2 Flat fold filter
3 Spring pin
4 Handle for filter cleaning

➔ Pull out the spring plug.
➔ Pull out the filter cleaner.
➔ Turn out the 4 screws and remove the holder.
➔ Remove both the flatfold filters and replace them with new flat fold filters.
➔ Replace holder and tighten the screws.
➔ Replace the filter cleaner handle.
➔ Plug in the spring plug.

Troubleshooting

Fault	Remedy
Appliance cannot be started	Refuel
	Open fuel cock
	Check fuel system, connections and joints
	Check fuse of electrical starter; replace if required.
	Charging battery
	Check and clean spark plug, replace if necessary.
	Inform Kärcher Customer Service.
Engine is running erratically	Clean or replace air filter
	Check fuel system, connections and joints
	Inform Kärcher Customer Service.
Engine is running but machine is not moving	Check setting of freewheel lever
	Inform Kärcher Customer Service.
Engine is running but machine is only moving slowly	Allow machine to warm up for approx. 3 minutes in sub-zero temperatures
	Inform Kärcher Customer Service.
Insufficient vacuum performance	Check washers at the suction head
	Open the exhaust openings of suction operations (only for Leaf Blower attachment set)
	Clean the hole-plate or fine dust filter (in Fine dust filter attachment set) in the suction head

Technical specifications

Machine data		
Length x width x height	mm	1840x940x1600
Unladen weight	kg	220
Permissible overall weight	kg	320
Drive speed (max.)	km/h	6
Climbing capability (max.)	%	18
Volume of the waste container	l	240
Protective class	--	IP X3
Engine		
Type	--	Honda GX 160
Cylinder capacity	cm^3	163
Max. output at 3600 1/min	kW/HP	4/5,5
Maximum torque at 2500 rpm	Nm	10,8
Capacity of fuel tank, normal petrol (unleaded)	l	3,6
Usage duration when tank is full	h	ca. 3
Spark plug, NGK	--	BPR6ES
Type of protection	--	X3
Battery	--	12V/14Ah
Fuel consumption	l/h	1,2
Oil grades		
SAE 15 W 40 engine	l	0,6
Axle drive ISO VG68	l	1,5
Tyres		
Size, front	mm	Ø260
Air pressure, front	bar	Full rubber
Size, rear	--	4.00-8
Air pressure, rear	bar	1,5
Brake		
Service brake	--	hydraulic
Parking brake	--	mechanical
Filter and vacuum system		
Filter area of fine dust filter (option)	m^2	3,6
Category of use – filter for non-hazardous dust	--	M
Nominal vacuum, suction system	kPa	2,5...3,0
Nominal volume flow, suction system	l/s	195
Working conditions		
Temperature	°C	0...40
Air humidity, non-condensing	%	0...90
Values determined as per EN 60335-2-72		
Noise emission		
1.183-903.0: Sound pressure level L_{pA}	dB(A)	80
1.183-904.0: Sound pressure level L_{pA}	dB(A)	77
Uncertainty K_{pA}	dB(A)	2
1.183-903.0: Sound pressure level L_{WA} + Uncertainty K_{WA}	dB(A)	98
1.183-904.0: Sound pressure level L_{WA} + Uncertainty K_{WA}	dB(A)	96
Machine vibrations		
Drawbar	m/s^2	8,8
Suction tube	m/s^2	0,2
Uncertainty K	m/s^2	0,2

EC Declaration of Conformity

We hereby declare that the machine described below complies with the relevant basic safety and health requirements of the EU Directives, both in its basic design and construction as well as in the version put into circulation by us. This declaration shall cease to be valid if the machine is modified without our prior approval.

Product: Small waste vacuum cleaner

Type: 1.183-xxx

Relevant EU Directives
2006/42/EC (+2009/127/EC)
2004/108/EC
2000/14/EC

Applied harmonized standards
EN 55012: 2002 + A1: 2005
EN 55014–2: 1997+A1: 2001+A2: 2008
EN 62233: 2008
EN 60335–1
EN 60335–2–72

Applied conformity evaluation method
2000/14/EC: Appendix V

Sound power level dB(A)
-900, - 903
Measured: 96
Guaranteed: 98
-901, -904
Measured: 94
Guaranteed: 96

The undersigned act on behalf and under the power of attorney of the company management.

H. Jenner, CEO — S. Reiser, Head of Approbation

Authorised Documentation Representative
S. Reiser

Alfred Kärcher GmbH Co. KG
Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40
71364 Winnenden (Germany)
Phone: +49 7195 14-0
Fax: +49 7195 14-2212
Winnenden, 2010/03/01

Warranty

The warranty terms published by the relevant sales company are applicable in each country. We will repair potential failures of your appliance within the warranty period free of charge, provided that such failure is caused by faulty material or defects in manufacturing. In the event of a warranty claim please contact your dealer or the nearest authorized Customer Service centre. Please submit the proof of purchase.

Accessories and Spare Parts

– Only use accessories and spare parts which have been approved by the manufacturer. The exclusive use of original accessories and original spare parts ensures that the appliance can be operated safely and trouble free.
– At the end of the operating instructions you will find a selected list of spare parts that are often required.
– For additional information about spare parts, please go to the Service section at www.kaercher.com.

Lire ce manuel d'utilisation original avant la première utilisation de votre appareil, le respecter et le conserver pour une utilisation ultérieure ou pour le futur propriétaire.
Avant la première mise en service, vous devez impérativement avoir lu les consignes de sécurité N° 5.956-250 !

Consignes de sécurité . . . . . FR 1
Protection de l'environnement . FR 2
Utilisation conforme . . . . . FR 2
Eléments de commande et de fonction . . . . . FR 3
Avant la mise en service . . . . . FR 3
Mise en service . . . . . FR 4
Fonctionnement . . . . . FR 4
Remisage . . . . . FR 6
Entretien et maintenance . . . . . FR 6
Assistance en cas de panne . . FR 10
Caractéristiques techniques . . FR 10
Déclaration de conformité CE . FR 11
Garantie . . . . . FR 11
Accessoires et pièces de rechange . . . . . FR 11

Consignes de sécurité

Cette balayeuse doit être utilisée uniquement sur des surfaces qui présentent une pente maximale de 18%.

Consignes générales

Contacter le revendeur en cas de constatation d'une avarie de transport lors du déballage de l'appareil.

➔ Avant la mise en route de l'appareil, lire les instructions de service et respecter tout particulièrement les consignes de sécurité.
– Afin d'assurer un fonctionnement sans danger, observez les avertissements et consignes placés sur l'appareil.
– Outre les instructions figurant dans le mode d'emploi, il est important de prendre en considération les consignes générales de sécurité et de prévention contre les accidents imposées par la loi.

Condition de roulage

⚠ ***DANGER***
Risque de blessure !
Risque de basculement en cas de pente trop forte.
– *Dans le sens de la marche, ne pas rouler sur des pentes supérieures à 18%.*
Risque de basculement en cas de conduite rapide dans les virages.
– *Roulez lentement dans les virages.*
Risque de basculement en cas de sol instable.
– *N'utilisez la machine que sur des sols stabilisés.*
Risque de basculement en cas de pente latérale trop importante.
– *N'empruntez aucune pente supérieure à 18% dans le sens perpendiculaire au sens de la marche.*
– Doivent être respectées les mesures de règlement, les règles et les décrets qui sont valables pour les automobiles.
– L'utilisateur doit utiliser l'appareil de façon conforme. Dans la circulation, il doit prendre en considération les données locales et lors du maniement de l'appareil, il doit prendre garde aux tierces personnes, et en particulier aux enfants.
– L'appareil doit uniquement être utilisée par des spécialistes qui sont instruits dans la manoeuvre ou par des personnes qui peuvent justifiée leur aptitude d'utilisation et qui sont explicitement mandatées pour l'utilisation.
– Se familiariser avec l'utilisation de l'engin sur un terrain privé avant de s'en servir.
– Ne jamais laisser des enfants ou des adolescents utiliser l'appareil.
– La prise de tierce personnes est interdit.
➔ Pour éviter une utilisation sans droit de l'appareil, la clé de contact doit être retirée.
➔ L'appareil ne doit pas rester sans surveillance pendant tout le temps où le moteur fonctionne. L'utilisateur ne peut sortir de l'appareil que lorsque le moteur est arrêté, l'appareil protégé contre tous mouvement involontaire, le frein d'arrêt actionné et la clé de contact rétirée.

Machines avec moteur à combustion

⚠ ***DANGER***
Risque de blessure !
– *Le quatrième trou ne peut être fermé.*
– *Ne pas se pencher au-dessus ou toucher le quatrième trou (danger de brûlure).*
– *Ne pas toucher le moteur de traction (danger de brûlure).*
– *Les gaz résiduels sont toxiques et nocifs, ils ne peuvent être respirés.*
– *Le moteur continue à tourner 3 ou 4 secondes après l'arrêt. Ne pas s'approcher de la zone de travail pendant ce laps de temps.*
– *Le bidons d'essence transportés sur l'appareil doivent être bien fermés.*
– Utiliser uniquement des accessoires et des pièces de rechange autorisés par le fabricant. Des accessoires et des pièces de rechange d'origine garantissent un fonctionnement sûr et parfait de l'appareil.

Symboles utilisés sur l'appareil



Risque d'écrasement. Tenir le capot uniquement aux poignées à la fermeture.



Risque de blessure par les pièces en rotation. Ouvrir le capot seulement lorsque le moteur est à l'arrêt.



Risque d'incendie. N'aspirer aucun objet enflammé ou incandescent.



Surfaces brûlantes, risque de brûlure! Avant d'effectuer toute opération sur l'appareil, laisser refroidir suffisamment le système d'échappement.



L'essence présente un risque d'incendie et d'explosion extrême. Avant de faire le plein, mettre le moteur hors service et le laisser refroidir.



Les gaz d'échappement du moteur contiennent du monoxyde de carbone, très toxique. Ne pas faire tourner le moteur dans une zone fermée.

Symboles utilisés dans le mode d'emploi

⚠ ***DANGER***
Pour un danger immédiat qui peut avoir pour conséquence la mort ou des blessures corporelles graves.
⚠ ***AVERTISSEMENT***
Pour une situation potentiellement dangereuse qui peut avoir pour conséquence des blessures corporelles graves ou la mort.
⚠ ***PRÉCAUTION***
Pour une situation potentiellement dangereuse qui peut avoir pour conséquence des blessures légères ou des dommages matériels.

Protection de l’environnement

	Les matériaux constitutifs de l’emballage sont recyclables. Ne pas jeter les emballages dans les ordures ménagères, mais les remettre à un système de recyclage.
	Les appareils usés contiennent des matériaux précieux recyclables lesquels doivent être apportés à un système de recyclage. Il est interdit de jeter les batteries, l'huile et les substances similaires dans l'environnement. Pour cette raison, utiliser des systèmes de collecte adéquats afin d'éliminer les appareils hors d'usage.

Instructions relatives aux ingrédients (REACH)

Les informations actuelles relatives aux ingrédients se trouvent sous :
www.kaercher.com/REACH

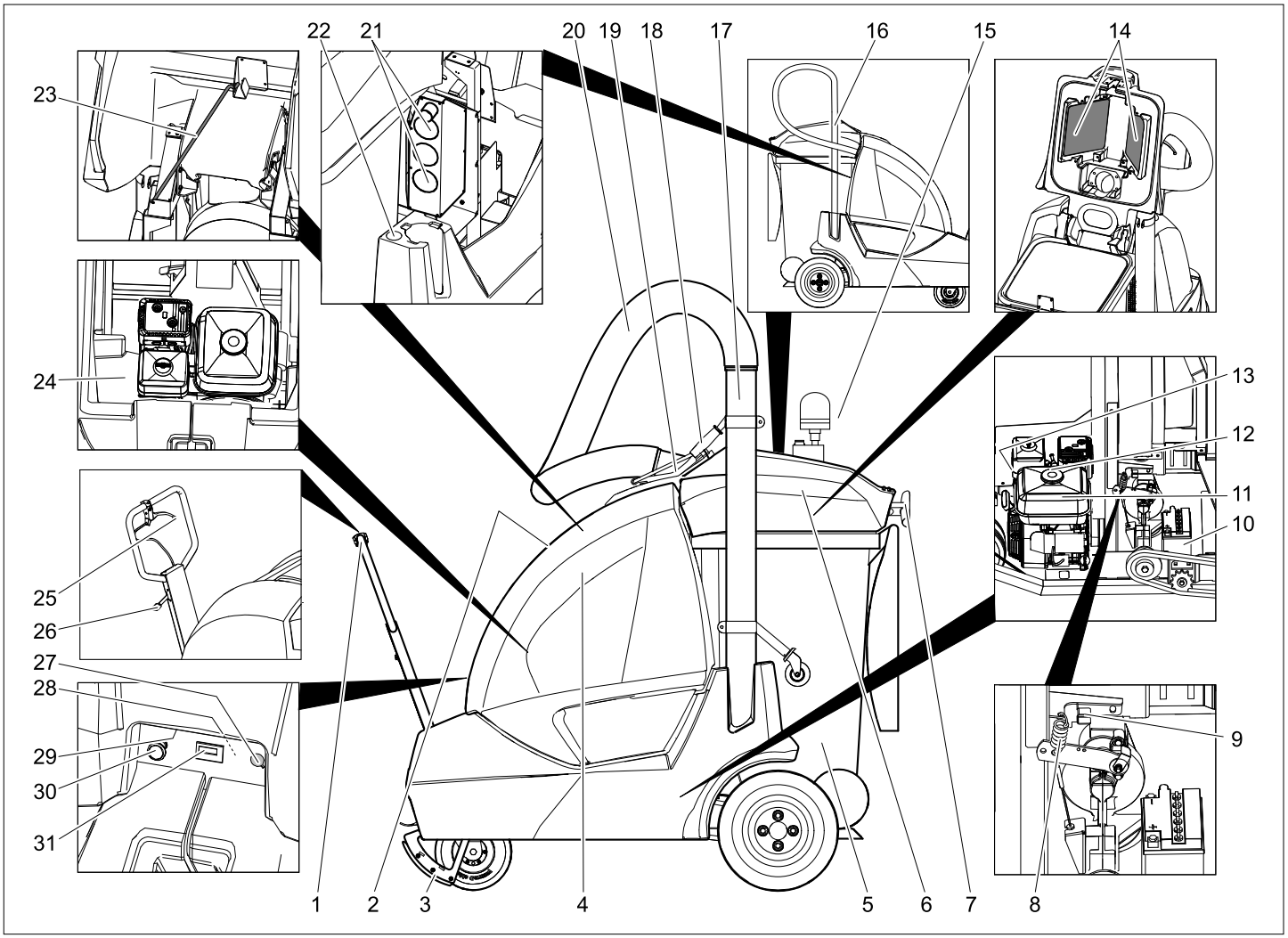
Utilisation conforme

N'utiliser cet aspirateur de déchets légers que conformément aux consignes figurant dans les instructions de service.

➔ Il est nécessaire de contrôler l'état et la sécurité du fonctionnement de l'appareil et de ses équipements avant toute utilisation. Ne pas utiliser l'appareil si son état n'est pas irréprochable.

– Dans la version de base (avec filtre épais), l'appareil est destiné à l'aspiration des déchets légers (par ex. boîtes de boisson, paquets de cigarettes, etc.). Si l'appareil doit être mis en oeuvre principalement pour l'aspiration de poussières, le jeu de montage Filtre de poussière fine doit être monté (avec 1.183-904.0 déjà monté).
– Cet appareil est conçu pour l'aspiration de surfaces sales en extérieur.
– Cet appareil n'est pas conçu pour aspirer des poussières nocives.
– Aucune transformation ne doit être effectuée sur la machine.
– Ne jamais aspirer de liquides explosifs, de gaz inflammables, ni d'acides ou de solvants non dilués ! Il s'agit notamment de substances telles que l'essence, les diluants pour peintures, ou le fuel, qui, en tourbillonnant avec l'air aspiré, risqueraient de produire des vapeurs ou des mélanges, ou de substances telles que l'acétone, les acides ou les solvants non dilués, qui pourraient altérer les matériaux constitutifs de l'appareil.
  Les poussières réactives de métal (p.ex. aluminium, magnésium, zinc) forment des gaz explosifs en combinaison avec des détergents alcalins et acides.
– N’aspirer aucun objet enflammé ou incandescent.
– Il doit exclusivement être utilisé sur des surfaces autorisées par l'entrepreneur ou son représentant.
– Il est interdit de séjourner dans la zone à risque. Il est interdit d’exploiter l’appareil dans des pièces présentant des risques d’explosion.
– En règle générale, il convient : d'éloigner les matériaux facilement inflammables de la machine (risque d'explosion ou d'incendie).

Eléments de commande et de fonction



1 Timon
2 Compartiment de rangement
3 Assistance à la montée sur trottoir (option) *
4 Capot
5 Poubelle
6 Tête d'aspiration
7 Poignée nettoyage du filtre (option, jeu de montage filtre de poussière fine) *
8 Ressort de freinage
9 Levier de roue libre
10 Batterie
11 Réservoir de carburant
12 Verrouillage du réservoir
13 Robinet de carburant
14 Filtre épais (option, jeu de montage filtre de poussière fine) *
15 Gyrophare (option).*
16 Tube de soufflage (option, jeu de montage soufflante à feuilles mortes)
17 Tuyau d'aspiration
18 Poignée
19 Trappe à gros déchets
20 Flexible d'aspiration
21 Ouverture d'air d'échappement pour fonctionnement en aspiration
22 Support d'outil (pour balai, pelle ...)
23 Support du capot
24 Compartiment de rangement pour bidon de réserve de 5 litres (LxlxH : 165x147x247 mm)
25 Déverrouillage/frein
26 Levier des gaz
27 Clé de contact
28 Fusible démarreur électrique, 15 A (sur le côté arrière)
29 Poignée du capot
30 Starter
31 Compteur d'heures de service

* Inclus dans la fourniture pour 1.183-904.0

Avant la mise en service

Déchargement de la machine

⚠ ***DANGER***

Risque de blessure et d'endommagement ! Ne pas utiliser de chariot élévateur pour décharger l'appareil.

Pour décharger cet appareil, procéder comme suit :

➔ Retirer le film plastique après avoir déchiré l'adhésif.
➔ Retirer les sangles de fixation des points d'ancrage.
➔ Retirer la fixation de la roue avant.
➔ Régler le levier de mise en roue libre pour le déplacement de l'appareil sans autopropulsion (voir ci-dessous).
➔ Faire avancer l'appareil vers l'avant pour le sortir de la palette.
➔ Faire basculer la tête d'aspiration vers le haut.
➔ Fermer le couvercle de la poubelle.
➔ Tirer la poubelle vers l'arrière hors de l'appareil.
➔ Remplir la batterie d'acide à batterie (voir chapitre Entretien et maintenance).
➔ Connecter le câble de masse noir à la batterie et visser la vis de serrage.
➔ Insérer la poubelle dans l'appareil.
➔ Ouvrir le couvercle de la poubelle.
➔ Faire pivoter la tête d'aspiration vers le bas.
➔ Régler le levier de mise en roue libre pour le déplacement de l'appareil avec autopropulsion (voir ci-dessous).

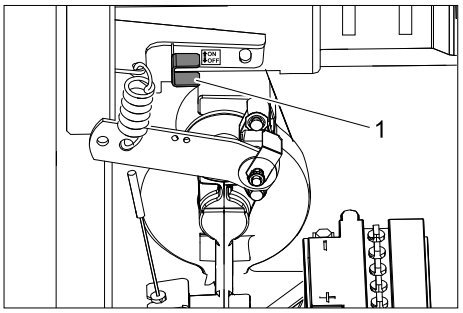
Vous pouvez déplacer la balayeuse de deux façons:
(1) Pousser l'appareil (voir déplacement de l'appareil sans autopropulsion).
(2) Conduire l'appareil (voir déplacement de l'appareil avec autopropulsion).

Déplacement de l'appareil sans autopropulsion

⚠ ***DANGER***

Risque de blessure ! Avant d'enclencher le mode roue-libre, il convient de sécuriser la machine afin qu'elle ne puisse rouler librement.

➔ Ouvrir le capot de l'appareil et le sécuriser avec le support du capot.



1 Levier de roue libre

➔ Pousser le levier de roue libre rouge vers le bas, puis vers la gauche et l'enclencher en position.

Le mécanisme d'entraînement est ainsi hors fonction.

➔ Fermer le capot.

La machine peut être poussée.

Remarque : Ne jamais déplacer l'aspirateur de déchets légers sans l'aide du moteur sur de longues distances et pas plus vite que 6 km/h.

Déplacement de l'appareil avec autopropulsion

➔ Pousser le levier de roue libre vers le bas, puis vers la droite et l'enclencher en position.

Le mécanisme d'entraînement est en service.

➔ Fermer le capot.

L'appareil peut être conduit.

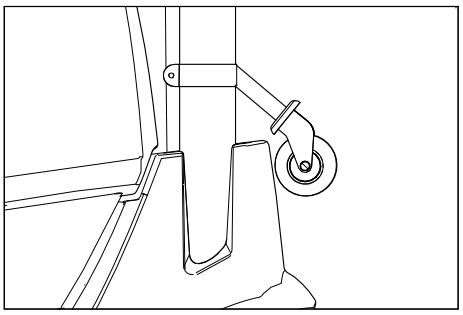
Monter les jeux de montage

Remarque : Les jeux de montage indiqués ici ne font pas partie de la fourniture de l'appareil et doivent être commandés séparément en cas de besoin.

Remarque : Les jeux de montage non indiqués ici sont dotés d'une notice de montage séparée.

Jeu de montage roulette pivotante

La roulette pivotante est montée à l'extrémité avant du tube d'aspiration.



➔ Faire glisser le collier de fixation de la roulette pivotante au-dessus du tube d'aspiration.

➔ Aligner les galets de guidage et fermer les attaches rapides.

Mise en service

Consignes générales

➔ Garer l'appareil sur une surface plane.

➔ Retirer la clé de contact.

Faire le plein

⚠ ***DANGER***

Risque d'explosion !

– *Peut être uniquement utilisé le carburant mentionné dans le manuel d'utilisation.*
– *Ne faites jamais le plein dans des locaux fermés.*
– *Il est interdit de fumer ou de faire brûler des objets.*
– *Faire attention qu'aucun carburant tombe sur les surfaces chaudes.*
– *Utiliser uniquement des bidons de réserve homologués pour le carburant.*

➔ Couper le moteur.

➔ Ouvrir le capot de l'appareil et le sécuriser avec le support du capot.

➔ Ouvrir le réservoir de carburant.

➔ Remplir d'"essence normale sans plomb".

➔ Remplir le réservoir au maximum jusqu'à 2,5 cm sous le niveau de remplissage.

➔ Essuyer le carburant qui aurait pu déborder, refermer le réservoir à carburant.

➔ Fermer le capot.

Travaux de contrôle et de maintenance

➔ Vérifier le niveau d'huile. *

➔ Contrôler le niveau du réservoir à carburant.

➔ Vérifier le niveau de remplissage de l'huile hydraulique. *

➔ Vider la poubelle.

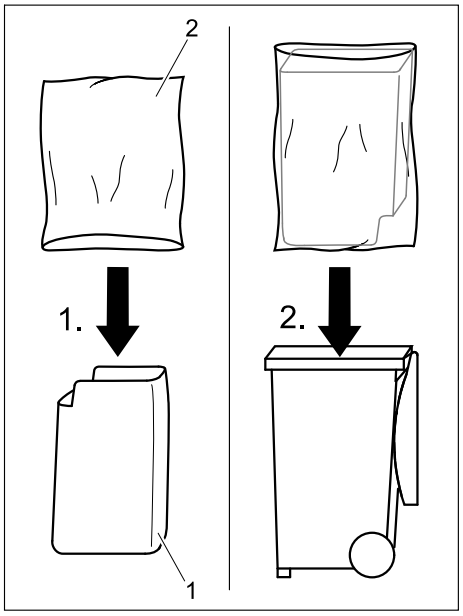
➔ Vérifier la pression des pneus. *

** Voir description au chapitre Entretien et maintenance.*

Mettre un sac poubelle en place (uniquement avec jeu de montage sac poubelle)

Si les produits aspirés doivent être collectés dans un sac poubelle, le jeu de montage Sac poubelle est nécessaire.

➔ Faire basculer la tête d'aspiration vers le haut.



1 Douille

2 Sac poubelle, 240 litres

➔ Disposer la douille avec les boucles de maintien vers le bas sur le sol.

➔ Enfiler le sac sur la douille.

➔ Retourner la douille avec le sac et la mettre en place avec le petit côté vers l'arrière dans le réservoir à déchets.

➔ Retrousser le bord supérieur du sac poubelle vers l'extérieur autour du bord de la poubelle.

➔ Faire pivoter la tête d'aspiration vers le bas.

Fonctionnement

⚠ ***DANGER***

Á cause des vibrations, une durée d'utilisation plus long de l'appareil peut amenée aux troubles de l'irrigation sanguine dans les mains.

Il est impossible de définir une durée d'utilisation universelle. Celle-ci dépend en effet de plusieurs facteurs d'influence :

– Mauvaise circulation sanguine de l'utilisateur (doigts souvent froids, sensation de picotement dans les doigts).
– Température ambiante faible. Porter des gants chauds pour protéger les mains.
– Une préhension ferme peut entraver la circulation sanguine.
– Il est conseiller de ponctuer le travail de pauses plutôt que d'assurer un service ininterrompu.

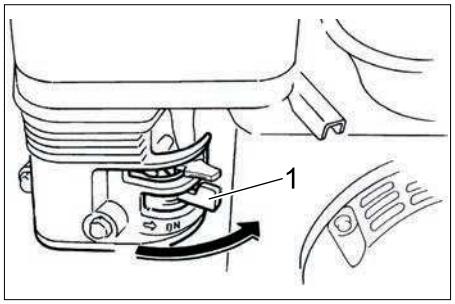
En cas d'utilisation régulière et de longue durée de l'appareil et en cas d'apparition répétée des symptômes caractéristiques (par exemple, une sensation de picotement dans les doigts, les doigts froids), nous recommandons de consulter un médecin.

Démarrage de la machine

Ouverture du robinet de carburant

Remarque : Par défaut, le robinet de carburant est ouvert. Si l'appareil a été immobilisé pendant un certain temps, ouvrir le robinet de carburant.

➔ Ouvrir le capot de l'appareil et le sécuriser avec le support du capot.



1 Robinet de carburant
➔ Pousser le levier sur la position "ON".
➔ Fermer le capot.

Mettre l'appareil en marche

➔ Relâcher le timon.
➔ Tirer la manette de starter.
➔ Tourner la clé de contact au delà de la position 1.
➔ Lorsque la machine a démarré, relâcher la clé de contact.
➔ Une fois que le moteur tourne, repousser la manette du starter.

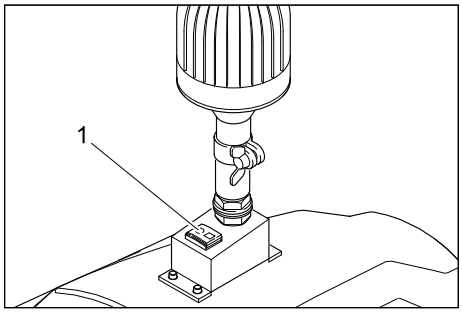
Remarque :ne jamais actionner le démarreur plus de 10 secondes. Attendre au moins 10 secondes avant d'actionner le démarreur à nouveau .

Régler la rotation du moteur

➔ Le régime moteur peut être régulé avec le levier d'accélération.

Mettre le gyrophare en service (uniquement avec le jeu de montage gyrophare)

Remarque : e gyrophare est inclus dans la fourniture pour l'appareil 1.183-904..
Le gyrophare augmente l'attention des usagers de la voie publique sur l'appareil et son opérateur.



1 Commutateur
➔ Mettre en service le commutateur du gyrophare.

Déplacer la balayeuse

Avancer

➔ Tirer le levier du frein/de déverrouillage et tirer le timon vers l'avant avec précaution.

Reculer

➔ Tirer le levier du frein/de déverrouillage et pousser le timon vers l'arrière avec précaution.

Pour la conduite

– *Si le timon se trouve hors de la position centrale, le levier de frein/de déverrouillage peut être relâché.*
– *Le timon permet de régler la vitesse de déplacement de façon continu.*
– *Evitez d'actionner le timon par à-coups, cela pourrait endommager le système hydraulique.*
– *Relâcher légèrement le timon avant lorsque la puissance faiblit dans les montées.*

Diriger

➔ Diriger l'appareil dans la direction désirée avec le timon.

Freinage

➔ La machine freine automatiquement et s'immobilise lorsque le timon est relâché.

Franchissement des obstacles

Franchir des obstacles fixes jusqu'à 50 mm de hauteur :
➔ Franchir l'obstacle avec précaution en avançant lentement.
Franchir des obstacles fixes de plus de 50 mm de hauteur :
➔ Le véhicule ne peut franchir ces obstacles qu'avec une rampe appropriée.

Assistance à la montée sur trottoir (option)

Remarque : 'assistance à la montée sur trottoir est incluse dans la fourniture pour l'appareil 1.183-904.
Avec l'assistance à la montée sur trottoir, il est possible de franchir une hauteur maximale de 14 cm sans rampe.
➔ Approcher le trottoir à angle droit.
➔ Faire avancer lentement la roue avant sur l'arête du trottoir.
➔ Dès que la roue avant est sur le trottoir, faire un virage. Les deux roues arrière ne doivent pas franchir le trottoir en même temps.

Aspiration

Remarque : Pendant le fonctionnement, le collecteur de déchets doit être vidé à intervalles réguliers ou remplacée par un collecteur de déchets vide.
➔ Pour les appareils avec jeu de montage Soufflante de feuilles mortes : Ouvrir les ouvertures d'air d'échappement pour fonctionnement en aspiration.
➔ Tirer le tube d'aspiration du support et maintenir la poignée.
➔ Aspirer la saleté avec le tube d'aspiration.
➔ Après avoir terminé le processus d'aspiration, raccrocher le tube d'aspiration dans le support.

Y jeter les gros déchets

Les déchets qui sont trop grands pour être aspirés dans le tube d'aspiration peuvent être jetés par la trappe à gros déchets.
➔ Basculer la trappe à gros déchets vers le haut et jeter les déchets.
➔ Fermer la trappe à gros déchets.

Souffler (uniquement avec le jeu de montage Soufflante à feuilles mortes)

➔ Fermer les ouvertures d'air d'échappement pour fonctionnement en aspiration.
➔ Tirer le tube de soufflage du support.
➔ Souffler les feuilles sèches avec le flux d'air du tube de soufflage dans la direction souhaitée.
➔ Après avoir terminé le processus de soufflage, raccrocher le tube de soufflage dans le support et ouvrir les ouvertures d'air d'échappement pour le mode d'aspiration.

Nettoyer le filtre de poussière fine (uniquement jeu de montage filtre à poussière fine)

Remarque : Le filtre à poussière fine est inclus dans la fourniture pour l'appareil 1.183-904.0.
Si la puissance d'aspiration perd en efficacité et avant de sortir la poubelle, le filtre à poussière fine doit être nettoyé.
➔ Déplacer la poignée de nettoyage du filtre d'avant en arrière et attendre jusqu'à ce que la poussière se soit reposé dans la poubelle.

Enlever le sac poubelle (uniquement avec jeu de montage sac poubelle)

Remarque : Attendre jusqu'à ce que la poussière se soit déposée avant de retirer le sac à déchets.

➔ Immobiliser la machine.
➔ Tourner la clé de contact en position 0.
➔ Faire basculer la tête d'aspiration vers le haut.
➔ Sortir la douille du sac poubelle aux deux boucles de maintien.
➔ Fermer le sac poubelle et le sortir de la poubelle.

Retirer la poubelle.

Remarque : Attendre jusqu'à ce que la poussière se soit déposée avant que le collecteur de déchets ne soit retiré.

➔ Immobiliser la machine.
➔ Tourner la clé de contact en position 0.
➔ Faire basculer la tête d'aspiration vers le haut.
➔ Fermer le couvercle de la poubelle.
➔ Tirer la poubelle vers l'arrière hors de l'appareil.

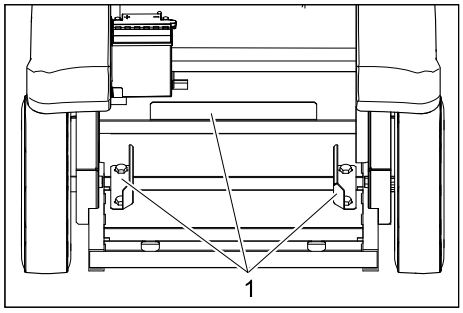
Remarque : Le collecteur de déchets peut être vidé après son retrait puis remis en place ou remplacé par un autre collecteur de déchets vide.

Mettre la poubelle en place.

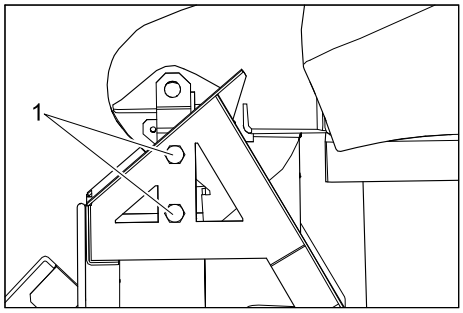
➔ Faire basculer la tête d'aspiration vers le haut.
➔ Insérer la poubelle dans l'appareil.
➔ Ouvrir le couvercle de la poubelle.
➔ Faire pivoter la tête d'aspiration vers le bas.
➔ Contrôler si le joint assure l'étanchéité de la tête d'aspiration tout autour.

Régler le logement pour la poubelle

Remarque : Il est possible d'utiliser comme collecteur de déchets tous les collecteurs de déchets du commerce selon DIN EN 840-1 avec une contenance de 240 litres. Il peut s'avérer nécessaire de régler le logement dans l'appareil en raison des tolérances du fabricant.



1 Butée
➔ Dévisser les vis de fixation des butées.
➔ Insérer la poubelle avec le couvercle ouvert dans l'appareil.
➔ Faire pivoter la tête d'aspiration vers le bas.
➔ Positionner la poubelle de telle manière que la tête d'aspiration est étanchéifiée tout autour.
➔ Décaler les butées vers la poubelle et serrer les vis de fixation.



1 Tête d'aspiration vis de fixation
➔ Desserrer les vis de fixation tête d'aspiration des deux côtés.
➔ Appuyer la tête d'aspiration sur la poubelle et serrer simultanément les vis de fixation.

Mise hors service de l'appareil

➔ Arrêter le frein de stationnement en relâchant le timon.
➔ Tourner la clé de contact sur "0" et la retirer.

Transport

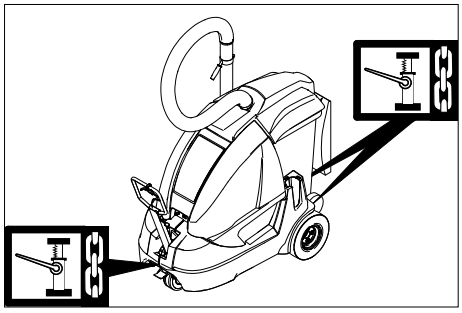
⚠ ***DANGER***

Risque de blessure et d'endommagement ! Respecter le poids de l'appareil lors du transport.

⚠ ***DANGER***

En règle générale, le levier de mise en roue libre doit être enclenché dans la position supérieure avant de transporter l'appareil. Le mécanisme d'entraînement est alors en service. Lors de la descente ou de la montée, la machine doit toujours être déplacée avec autopropulsion.

➔ Arrêter le frein de stationnement en relâchant le timon.
➔ Tourner la clé de contact sur "0" et la retirer.
➔ Vidanger le réservoir. Aspirer le carburant à l'aide d'une pompe appropriée.
➔ Sécuriser le véhicule à l'aide de cales sous les roues.
➔ Arrimer la machine avec des sangles ou des cordes.
➔ Sécuriser l'appareil contre les glissements ou les basculements selon les directives en vigueur lors du transport dans des véhicules.



Remarque : respecter les repères (symbolisés par des chaînes) pratiqués sur le châssis pour la fixation. Ne pas charger ni décharger l'appareil sur des pentes supérieures à 18%.

Entreposage

⚠ ***DANGER***

Risque de blessure et d'endommagement ! Prendre en compte le poids de l'appareil à l'entreposage.

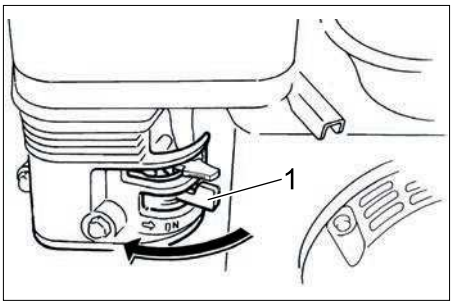
Remisage

Respecter les instructions suivantes si l'appareil doit rester inutilisé pendant un certain temps :

➔ Garer l'appareil sur une surface plane.
➔ Arrêter le frein de stationnement en relâchant le timon.
➔ Remplir le réservoir à carburant et ouvrir le robinet du carburant.
➔ Changer l'huile du moteur.
➔ Tourner la clé de contact sur "0" et la retirer.
➔ Dévisser la bougie d'allumage et verser environ 3 cm³ d'huile dans le filetage. Tourner le moteur plusieurs fois sans la bougie. Revisser la bougie d'allumage.
➔ Nettoyer l'intérieur et l'extérieur de l'appareil.
➔ Garer la machine dans un endroit protégé et sec.
➔ Débrancher la batterie.
➔ Charger la batterie tous les 2 mois environ.

Fermer le robinet du carburant

➔ Ouvrir le capot de l'appareil et le sécuriser avec le support du capot.



1 Robinet de carburant
➔ Pousser le levier sur la position "OFF".

Entretien et maintenance

Consignes générales

➔ Avant de nettoyer ou d'entretenir l'appareil, de changer des pièces ou de le basculer sur une autre fonction, l'appareil doit être arrêté et la clé de contact retirée.
➔ Couper la batterie avant d'effectuer des travaux sur l'installation électrique.
– Les maintenances doivent être uniquement effectuées par des services d'assistances au client autorisés ou par des spécialistes.
– Les appareils utilisés industriellement à des locaux différents doivent être avoir effectués une révision de protection selon VDE 0701.

Nettoyage

⚠ ***PRÉCAUTION***

Risque d'endommagement ! L'appareil ne peut être nettoyé à l'eau avec un flexible ou au jet haute pression (Danger de court-circuits ou autres dégâts).

Nettoyage intérieur du véhicule.

⚠ ***DANGER***

Risque de blessure ! Porter un masque et des lunettes de protection.

➔ Ouvrir le capot de l'appareil et le sécuriser avec le support du capot.
➔ Essuyer le véhicule avec un chiffon.
➔ Nettoyer le véhicule à l'air comprimé.
➔ Fermer le capot.

Nettoyage extérieur de l'appareil

➔ Nettoyer l'extérieur du véhicule avec un chiffon humide et un détergent doux.

Remarque : n'utiliser aucun détergent agressif.

Fréquence de maintenance

Remarque : le compteur d'heures de service indique l'échéance des périodicités de maintenance.

Maintenance par le client

Maintenance quotidienne :
➔ Vérifier le niveau d'huile.
➔ Vérifier le niveau d'huile de la transmission.
➔ Vérifier la pression des pneus.
➔ Vérifier le fonctionnement de tous les éléments de commande.
➔ Nettoyer le joint sur la tête d'aspiration et la trappe à gros déchets.

Maintenance hebdomadaire :
➔ Contrôler l'étanchéité des conduites de carburant.
➔ Vérifier le filtre à air.
➔ Vérifier la maniabilité des pièces mobiles.

Maintenance toutes les 100 heures de service :
➔ Contrôler l'étanchéité des conduites de carburant.
➔ Changement de l'huile moteur (premier changement après 20 heures de service).
➔ Vérifier les bougies d'allumage.
➔ Vérifier le niveau d'acide de la batterie.
➔ Contrôler l'état et la fixation correcte du ressort de freinage.
➔ Vérifier la tension, l'usure et le bon fonctionnement des courroies (trapézoïdale et ronde).
➔ Contrôler la tension des chaînes d'entraînement.

Remarque : pour la description, voir le chapitre Travaux de maintenance.

Remarque : tous les travaux d'entretien et de maintenance devant être faits par le client doivent être effectués par une personne qualifiée. Il est possible à tout moment de faire appel à un spécialiste Kärcher.

Maintenance par le service après-vente

Maintenance après 20 heures de service :
➔ Effectuer la première inspection.

Maintenance toutes les 100 heures de service :

Maintenance toutes les 200 heures de service :

Maintenance toutes les 300 heures de service :

Remarque : pour éviter de perdre le bénéfice de la garantie, veuillez confier au service après-vente Kärcher agréé tous les travaux de maintenance et d'entretien pendant la durée de la garantie.

Travaux de maintenance

Préparation :
➔ Garer l'appareil sur une surface plane.
➔ Arrêter le frein de stationnement en relâchant le timon.
➔ Tourner la clé de contact sur "0" et la retirer.

Consignes de sécurité générales

⚠ ***DANGER***

Risques de blessures si le moteur n'est pas totalement immobilisé! Attendre 5 secondes après l'arrêt du moteur. Ne pas s'approcher de la zone de travail pendant ce laps de temps.

– Laisser suffisamment refroidir la machine avant d'entreprendre des travaux de maintenance ou des réparations.
– Ne toucher aucune pièce chaude, telles que le moteur ou le circuit d'échappement.

	Ne jetez pas l'huile moteur, le fuel, le diesel ou l'essence dans la nature. Protéger le sol et évacuer l'huile usée de façon favorable à l'environnement.

Consignes de sécurité

Respecter impérativement ces consignes en cas de manipulation des batteries :

	*Respecter les consignes situées sur la batterie, dans les instructions de service et dans le mode d'emploi du véhicule !*
	*Porter des lunettes de protection !*
	*Tenir les enfants à l'écart des acides et des batteries !*
	*Risque d'explosion !*
	*Toute flamme, matière incandescente, étincelle ou cigarette est interdite à proximité de la batterie !*
	*Risque de brûlure!*
	*Premiers soins !*
	*Attention !*
	*Mise au rebut !*

 Pb	*Ne pas mettre la batterie au rebut dans le vide-ordures !*

⚠ ***DANGER***

Risque d'explosion ! Ne jamais déposer d'outils ou d'objets similaires sur les bornes et les barrettes de connexion de la batterie.

⚠ ***DANGER***

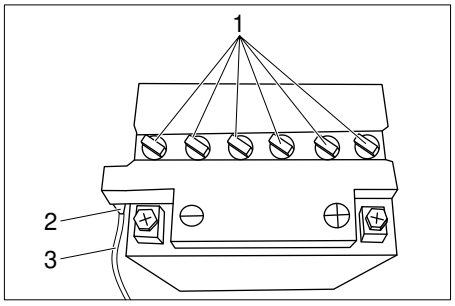
Risque de blessure ! Ne jamais mettre en contact des plaies avec le plomb. Prendre soin de toujours se laver les mains après avoir manipulé la batterie.

Remplir la batterie d'acide à batterie

⚠ ***DANGER***

Risque d'explosion. Veiller à une bonne ventilation.

Risque de blessure, risque d'explosion. Respecter les consignes de sécurité pour la manipulation des batteries dans les instructions de service séparées de l'appareil.



1 Fermeture des cellules
2 Raccord de flexible
3 Flexible de trop-plein de la batterie

➔ Ouvrir le capot de l'appareil et le sécuriser avec le support du capot.
➔ Enlever le flexible de trop-plein de la batterie.
➔ Faire basculer la tête d'aspiration vers le haut.
➔ Fermer le couvercle de la poubelle.
➔ Tirer la poubelle vers l'arrière hors de l'appareil.
➔ Détacher la courroie de retenue de la batterie.
➔ Retirer la batterie de son support.
➔ Dévisser les fermetures de cellules.
➔ Remplir les cellules avec l'acide joint jusqu'au repère "UPPER LEVEL".
➔ Visser les fermetures de cellules.

Montage et branchement de la batterie

➔ Faire basculer la tête d'aspiration vers le haut.
➔ Fermer le couvercle de la poubelle.
➔ Tirer la poubelle vers l'arrière hors de l'appareil.
➔ Placer la batterie dans son compartiment.
➔ Disposer la courroie de maintien autour de la batterie et la serrer.
➔ Ouvrir le capot de l'appareil et le sécuriser avec le support du capot.
➔ Monter la cosse (câble rouge) sur le pôle plus (+) de la batterie.
➔ Monter la cosse sur le pôle moins (-) de la batterie.

Remarque : enduire les pôles de la batterie et les cosses de graisse pour les protéger.

Chargement de la batterie

⚠ ***DANGER***

Risque de blessure ! Respecter les consignes de sécurité pour l'utilisation de batteries. Lire avec attention le mode d'emploi du chargeur de batterie.

➔ Débrancher la batterie.
➔ Raccorder le pôle + du chargeur au pôle + de la batterie.
➔ Raccorder le pôle - du chargeur au pôle - de la batterie.
➔ Brancher la fiche secteur et mettre le chargeur en service.
➔ Charger la batterie avec le courant le plus faible possible.

Démonter la batterie

➔ Ouvrir le capot de l'appareil et le sécuriser avec le support du capot.
➔ Débrancher la cosse du pôle négatif (-).
➔ Débrancher la cosse du pôle positif (+).
➔ Faire basculer la tête d'aspiration vers le haut.
➔ Fermer le couvercle de la poubelle.
➔ Tirer la poubelle vers l'arrière hors de l'appareil.
➔ Détacher la courroie de retenue de la batterie.
➔ Retirer la batterie de son support.
➔ Éliminer la batterie usée en respectant les dispositions en vigueur.

Vérifier le niveau de remplissage de la batterie et faire l'appoint

⚠ ***PRÉCAUTION***

Pour les batteries contenant de l'acide, contrôler régulièrement le niveau de liquide.

➔ Ouvrir tous les orifices d'alimentation des compartiments.
➔ Si le niveau de liquide est trop bas, remplir d'eau distillée jusqu'au repère.
➔ Recharger la batterie.
➔ Fermer les orifices des compartiments.

Changement de roue

⚠ ***DANGER***

Risque de blessure !

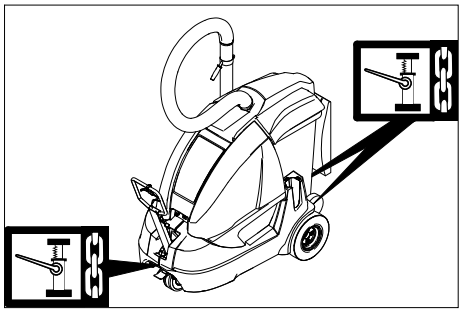
➔ Garer l'appareil sur une surface plane.
➔ Arrêter le frein de stationnement en relâchant le timon.
➔ Retirer la clé de contact.
➔ Si les réparations doivent être effectuées sur la voie publique lors de circulation fréquente, il convient de porter des vêtements de sécurité.
➔ Vérifier la stabilité du sol. Sécuriser le véhicule à l'aide de cales afin qu'il ne puisse rouler.

Vérifier les pneus

➔ Vérifier que la surface du pneu est exempte de corps étrangers.
➔ Le cas échéant, retirer les corps étrangers.
➔ Utiliser un set de réparation de pneus approprié et standard.

Remarque : tenir compte des conseils du fabricant concerné. Observer les données du fabricant concernant une éventuelle reprise du service. Changer la roue ou le pneu le plus rapidement possible.

➔ Desserrer les boulons.



➔ Positionner le cric sous le point de levage correspondant à la roue avant ou arrière à démonter.
➔ Lever le véhicule à l'aide du cric.
Remarque : utiliser un cric standard approprié.
➔ Retirer les écrous de roue, dans le cas de la roue avant, dévisser l'axe.
➔ Enlever la roue.
➔ Mettre la roue de rechange.
➔ Visser les boulons sans les serrer.
➔ Abaisser le véhicule à l'aide du cric.
➔ Serrer les boulons.

Vérification du niveau d'huile moteur et rajout

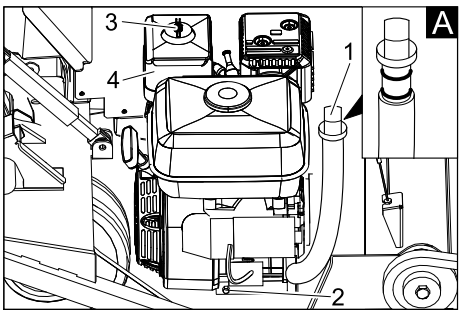
⚠ ***PRÉCAUTION***

Le moteur dispose d'un commutateur de manque d'huile. Lorsque le niveau d'huile est trop bas, le moteur est arrêté automatiquement. Il ne peut être remis en marche qu'après avoir rajouté de l'huile.

⚠ ***DANGER***

Risque de brûlure !

➔ Laisser refroidir le moteur.
➔ Attendre 5 minutes après l'arrêt du moteur avant de procéder au contrôle du niveau d'huile.
➔ Ouvrir le capot de l'appareil et le sécuriser avec le support du capot.

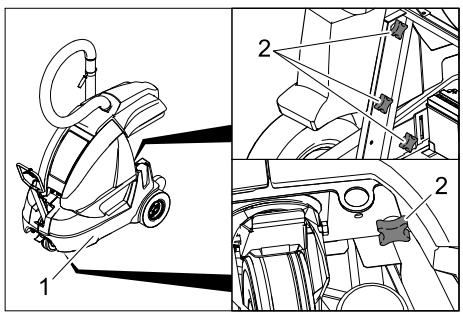


1 Jauge d'huile
2 Bouchon de vidange d'huile
3 Ecrou papillon
4 Filtre d'air

➔ Dévisser à nouveau la jauge.
➔ Essuyer la jauge d'huile et l'enfoncer jusqu'à ce que la partie supérieure repose sur la tubulure de remplissage de l'huile (voir illustration A).
➔ Dévisser à nouveau la jauge.
➔ Vérifier le niveau d'huile.
➔ En cas de besoin, rajouter de l'huile.

Types d'huile : voir Caractéristiques techniques

Vidanger l'huile-moteur



1 Partie latérale gauche
2 Vis de fixation partie latérale

➔ Ouvrir le capot de l'appareil et le sécuriser avec le support du capot.

➔ Dévisser les 4 vis de fixation de la partie latérale gauche.
➔ Enlever la partie latérale.
➔ Dévisser à nouveau la jauge.
➔ Préparer un récipient collecteur pour l'huile usagée.
➔ Dévisser la vis de vidange d'huile et récupérer l'huile usagée.
➔ Revisser la vis de purge.
➔ Remplir huile de moteur.

Types d'huile : voir Caractéristiques techniques

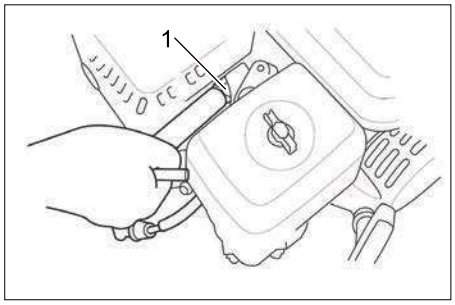
➔ Refermer l'orifice de remplissage.
➔ Attendre au moins 5 minutes.
➔ Vérifier le niveau d'huile.
➔ Remettre la partie latérale en place.

Vérification et échange du filtre à air

➔ Ouvrir le capot de l'appareil et le sécuriser avec le support du capot.
➔ Dévisser l'écrou à oreilles.
➔ Retirer la cartouche filtrante, la vérifier et la nettoyer.
➔ Remonter la cartouche filtrante nettoyée ou neuve dans le filtre.
➔ Visser et serrer l'écrou.

Nettoyer ou changer la bougie

➔ Ouvrir le capot de l'appareil et le sécuriser avec le support du capot.

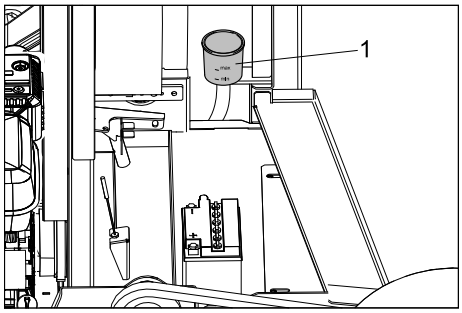


1 Bougie d'allumage
➔ Ôter les fiches des bougies.
➔ Dévisser les bougies et les nettoyer.
➔ Revisser les bougies nettoyées ou neuves.
➔ Appliquer les fiches.

Contrôle, correction du niveau et renouvellement de l'huile hydraulique - Circuit hydraulique de transmission

■ **(1) Vérifier le niveau**
➔ Ouvrir le capot de l'appareil et le sécuriser avec le support du capot.
➔ Contrôle du niveau de remplissage dans le réservoir de compensation.

Remarque : Le niveau d'huile doit se trouver entre le repère MAXI et 2 cm au dessus du fond.



1 Vase d'expansion

⚠ ***PRÉCAUTION***

Il est important d'effectuer cette vérification lorsque le moteur est chaud.

■ **(2) Corriger le niveau**
➔ Ouvrir le capot de l'appareil et le sécuriser avec le support du capot.
➔ Retirer le couvercle du réservoir.
➔ En cas de besoin, rajouter de l'huile.
➔ Fermer le réservoir.

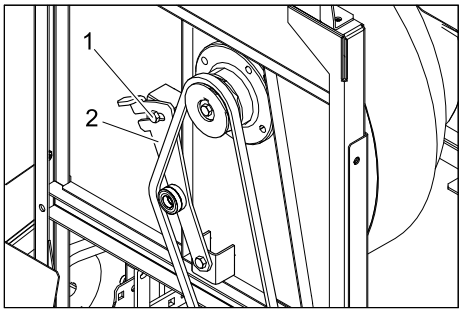
Types d'huile : voir Caractéristiques techniques

Vérifier les courroies d'entraînement

⚠ ***DANGER***

Le moteur continue à tourner 3 ou 4 secondes après l'arrêt. Ne pas s'approcher de la zone de travail pendant ce laps de temps.

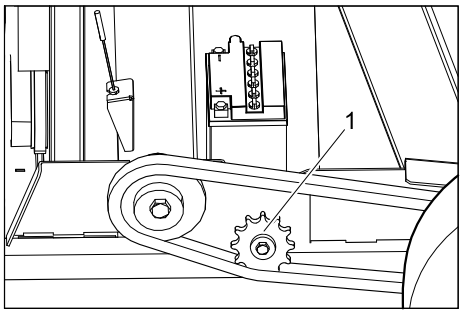
➔ Tourner la clé de contact sur "0" et la retirer.
➔ Ouvrir le capot de l'appareil et le sécuriser avec le support du capot.
➔ Retirer le recouvrement de protection.
➔ Vérifier la tension, l'usure et l'absence d'endommagement au niveau des courroies d'entraînement (courroies trapézoïdales).



1 Vis
2 Tendeur de courroie
➔ En cas de besoin, desserrer la vis, régler de nouveau de tendeur de courroie et resserrer la vis.
➔ Amener le recouvrement de protection.

Contrôler la tension des chaînes

➔ Ouvrir le capot de l'appareil et le sécuriser avec le support du capot.
➔ Contrôler la tension des courroies, la chaîne doit pouvoir être déviée de 3 à 5 mm.
➔ Si le jeu est plus important, tendre la chaîne :

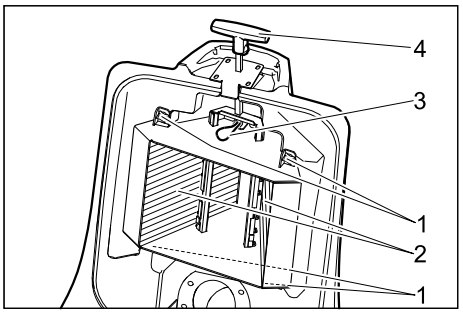


1 Pignon tendeur
➔ Desserrer la vis de fixation sur le côté arrière du pignon tendeur.
➔ Repousser le pignon tendeur vers le bas et visser la vis de fixation ce-faisant.
➔ Contrôler de nouveau la tension des chaînes.

Remplacer le filtre à poussière fine (option)

Remarque : Le filtre à poussière fine est inclus dans la fourniture pour l'appareil 1.183-904.0.

➔ Faire basculer la tête d'aspiration vers le haut.



1 Vis
2 Filtre plat de plis
3 Porte-ressort
4 Poignée pour le nettoyage du filtre
➔ Retirer le porte-ressort
➔ Retirer la poignée de nettoyage du filtre.
➔ Dévisser les 4 vis et retirer le support.
➔ Retirer les deux filtres plats à plis et les remplacer par de nouveaux filtres plats à plis.
➔ Mettre le support en place et le visser.
➔ Réinsérer la poignée de nettoyage du filtre.
➔ Enficher le porte-ressort.

Assistance en cas de panne

Panne	Remède
Il est impossible de mettre l'appareil en marche	Faire le plein de carburant
	Ouverture du robinet de carburant
	Contrôler le système de carburant, les raccords et les connexions
	Contrôler le fusible du starter électrique, en cas de besoin l'échanger
	Chargement de la batterie
	Vérifier et nettoyer les bougies d'allumage, ni nécessaire les remplacer.
	Contacter le service après-vente Kärcher
Le moteur tourne de façon irrégulière	Nettoyer ou changer le filtre à air
	Contrôler le système de carburant, les raccords et les connexions
	Contacter le service après-vente Kärcher
Le moteur tourne mais le véhicule reste sur place	Vérifier la position du levier de roue libre
	Contacter le service après-vente Kärcher
Le moteur tourne mais le véhicule n'avance que lentement.	Préchauffer le véhicule environ 3 minutes si la température est inférieure à 0°
	Contacter le service après-vente Kärcher
Puissance d'aspiration insuffisante	Contrôler l'étanchéité sur la tête d'aspiration.
	Ouvrir les ouvertures d'air d'échappement pour le fonctionnement d'aspiration (uniquement avec le jeu de montage soufflante de feuilles mortes).
	Nettoyer la tôle à trous ou le filtre à poussière fine (avec jeu de montage filtre à poussière fine) dans la tête d'aspiration

Caractéristiques techniques

Caractéristiques de la machine		
Longueur x largeur x hauteur	mm	1840x940x1600
Poids à vide	kg	220
Poids total admissible	kg	320
Vitesse de déplacement (max.)	km/h	6
Pente (max.)	%	18
Volume de la poubelle	l	240
Classe de protection	--	IP X3
Moteur		
Type	--	Honda GX 160
Cylindrée	cm^3	163
Puissance maximale avec 3600 1/mm	kW/PS	4/5,5
Couple max. 2500 1/min	Nm	10,8
Contenu du réservoir du carburant, essence normal (sans plomb)	l	3,6
Durée de fonctionnement avec un réservoir plein	h	ca. 3
Bougie d'allumage, NGK	--	BPR6ES
Type de protection	--	X3
Batterie	--	12V/14Ah
Consommation de carburant	l/h	1,2
Types d'huile		
Moteur SAE 15 W 40	l	0,6
Entraînement d'essieu ISO VG68	l	1,5
Pneumatiques		
Dimensions, avant	mm	Ø260
Pression, avant	bar	Caoutchouc plein
Dimensions, arrière	--	4.00-8
Pression, arrière	bar	1,5
Frein		
Frein de service	--	hydraulique
Frein d'immobilisation	--	mécanique
Système de filtration et d'aspiration		
Surface de filtrage filtre à poussière fine (option)	m^2	3,6
Catégorie d'utilisation du filtre pour poussières non toxiques	--	M
Dépression nominale du système d'aspiration	kPa	2,5...3,0
Débit volumique nominal du système d'aspiration	l/s	195

Conditions environnement		
Température	°C	0...40
Hygrométrie, non-condensée	%	0...90
Valeurs déterminées selon EN 60335-2-72		
Émission sonore		
1.183-903.0: Niveau de pression acoustique L_{pA}	dB(A)	80
1.183-904.0: Niveau de pression acoustique L_{pA}	dB(A)	77
Incertitude K_{pA}	dB(A)	2
1.183-903.0: Niveau de puissance acoustique L_{WA} + insécurité K_{WA}	dB(A)	98
1.183-904.0: Niveau de puissance acoustique L_{WA} + insécurité K_{WA}	dB(A)	96
Vibrations de l'appareil		
Timon	m/s^2	8,8
Tuyau d'aspiration	m/s^2	0,2
Incertitude K	m/s^2	0,2

Déclaration de conformité CE

Nous certifions par la présente que la machine spécifiée ci-après répond de par sa conception et son type de construction ainsi que de par la version que nous avons mise sur le marché aux prescriptions fondamentales stipulées en matière de sécurité et d'hygiène par les directives européennes en vigueur. Toute modification apportée à la machine sans notre accord rend cette déclaration invalide.

Produit: Aspiration à déchets légers
Type: 1.183-xxx

Directives européennes en vigueur :
2006/42/CE (+2009/127/CE)
2004/108/CE
2000/14/CE
Normes harmonisées appliquées :
EN 55012 : 2002 + A1: 2005
EN 55014–2: 1997+A1: 2001+A2: 2008
EN 62233: 2008
EN 60335–1
EN 60335–2–72
Procédures d'évaluation de la conformité
2000/14/CE: Annexe V
Niveau de puissance acoustique dB(A)
-900, - 903
Mesuré: 96
Garanti: 98
-901, -904
Mesuré: 94
Garanti: 96

Les soussignés agissent sur ordre et sur procuration de la Direction commerciale.

H. Jenner
CEO

S. Reiser
Head of Approbation

Responsable de la documentation:
S. Reiser

Alfred Kärcher GmbH Co. KG
Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40
71364 Winnenden (Germany)
Téléphone : +49 7195 14-0
Télécopieur : +49 7195 14-2212
Winnenden, 2010/03/01

Garantie

Dans chaque pays, les conditions de garantie en vigueur sont celles publiées par notre société de distribution responsable. Les éventuelles pannes sur l'appareil sont réparées gratuitement dans le délai de validité de la garantie, dans la mesure où celles-ci relèvent d'un défaut matériel ou d'un vice de fabrication. En cas de recours en garantie, adressez-vous à votre revendeur ou au service après-vente agréé le plus proche munis de votre preuve d'achat.

Accessoires et pièces de rechange

– Utiliser uniquement des accessoires et des pièces de rechange autorisés par le fabricant. Des accessoires et des pièces de rechange d'origine garantissent un fonctionnement sûr et parfait de l'appareil.
– Une sélection des pièces de rechange utilisées le plus se trouve à la fin du mode d'emploi.
– Vous trouverez plus d'informations sur les pièces de rechange dans le menu Service du site www.kaercher.com.

Prima di utilizzare l'apparecchio per la prima volta, leggere le presenti istruzioni originali, seguirle e conservarle per un uso futuro o in caso di rivendita dell'apparecchio.
Prima di procedere alla prima messa in funzione leggere tassativamente le norma di sicurezza n. 5.956-250!

Norme di sicurezza . . . . . IT 1
Protezione dell'ambiente . . . . . IT 2
Uso conforme a destinazione . IT 2
Elementi di comando e di funzione. . . . . IT 3
Prima della messa in funzione. IT 3
Messa in funzione . . . . . IT 4
Funzionamento . . . . . IT 4
Fermo dell'impianto . . . . . IT 6
Cura e manutenzione . . . . . IT 6
Guida alla risoluzione dei guastiIT 10
Dati tecnici. . . . . IT 10
Dichiarazione di conformità CE IT 11
Garanzia . . . . . IT 11
Accessori e ricambi . . . . . IT 11

Norme di sicurezza

L'apparecchio è omologato per l'uso su superfici con pendenza fino a 18%.

Avvertenze generali

Si dovessero verificare danni dovuti al trasporto al momento del disimballo, informare immediatamente il proprio rivenditore.

➔ Prima della messa in funzione leggere il manuale d'uso dell'apparecchio e attenersi in particolare alle norme di sicurezza.
– Le targhette di avvertimento sull'apparecchio forniscono importanti indicazioni per un uso sicuro.
– Oltre alle indicazioni contenute nel manuale d'uso è necessario osservare le norme di sicurezza e antinfortunistiche generali vigenti.

Modalità di marcia

⚠ ***PERICOLO***
Rischio di lesioni!
Rischio di ribaltamento in forte pendenza.
– *In senso di marcia non percorrere pendenze superiori al 18%.*
Rischio di ribaltamento nella guida veloce delle curve.
– *Percorrere le curve a velocità ridotta.*
Rischio di ribaltamento su terreni instabili.
– *Condurre l'apparecchio solo su pavimentazioni stabili.*
Rischio di ribaltamento in caso di inclinazione laterale eccessiva.
– *Percorrere diagonalmente al senso di marcia pendenze non superiori al 18%.*
– Rispettare in linea di principio le norme, i regolamenti e le disposizioni che valgono per gli autoveicoli.
– L'operatore deve utilizzare l'apparecchio in modo conforme alla destinazione d'uso. Durante la guida, deve tenere conto delle condizioni presenti in loco e fare attenzione a persone terze (in particolare bambini) durante l'uso dell'apparecchio.
– L'apparecchio deve essere utilizzato solo da persone istruite sul rispettivo uso o che hanno dato prova di sapere utilizzare l'apparecchio ed espressamente incaricate dell'uso.
– Prima dell'uso, provare ad utilizzare l'apparecchio su un'area non pubblica.
– È vietato l'impiego dell'apparecchio da parte di bambini o adolescenti.
– Non è consentito trasportare altre persone.
➔ Per evitare che l'apparecchio venga utilizzato da persone non autorizzate, togliere la chiave di accensione.
➔ Non lasciare mai l'apparecchio incustodito quando è in funzione il motore. L'operatore deve lasciare l'apparecchio solo dopo aver spento il motore, averlo bloccato contro movimenti, aver inserito il freno ed estratto la chiave di accensione.

Apparecchi con motore a combustione

⚠ ***PERICOLO***
Rischio di lesioni!
– *Il foro di uscita del gas di scarico non deve essere chiuso.*
– *Non piegarsi sopra il foro di uscita del gas di scarico (pericolo di ustione).*
– *Non toccare il motore trazione (pericolo di ustione).*
– *I gas di scarico sono nocivi e dannosi per la salute, pertanto non devono essere respirati.*
– *Dopo lo spegnimento, il motore ci mette circa 3-4 secondi a fermarsi completamente. Durante questo lasso di tempo stare assolutamente lontani dall'area della trasmissione.*
– *Le taniche di benzina condotte insieme all'apparecchio devono essere ben chiuse.*
– Impiegare esclusivamente accessori e ricambi autorizzati dal produttore. Accessori e ricambi originali garantiscono che l'apparecchio possa essere impiegato in modo sicuro e senza disfunzioni.

Simboli riportati sull'apparecchio



Pericolo di schiacciamento. Durante la chiusura reggere il cofano dell'apparecchio solo dalle maniglie.



Rischio di lesioni a causa delle parti rotanti. Aprire il cofano dell'apparecchio solo a motore spento.



Pericolo d'incendio. Non aspirare oggetti brucianti o ardenti.



Pericolo di scottature causate da superfici calde! Prima di effettuare qualsiasi intervento sull'apparecchio lasciare raffreddare sufficientemente l'impianto di scarico.



La benzina è altamente infiammabile ed esplosiva. Prima di fare benzina, spegnere il motore e farlo raffreddare.



I gas di scarico del motore contengono monossido di carbonio velenoso. Utilizzare in un luogo aperto.

Simboli riportati nel manuale d'uso

⚠ ***PERICOLO***
Per un rischio imminente che determina lesioni gravi o la morte.
⚠ ***AVVERTIMENTO***
Per una situazione di rischio possibile che potrebbe determinare lesioni gravi o la morte.
⚠ ***PRUDENZA***
Per una situazione di rischio possibile che potrebbe determinare danni leggeri a persone o cose.

Protezione dell’ambiente

	Tutti gli imballaggi sono riciclabili. Gli imballaggi non vanno gettati nei rifiuti domestici, ma consegnati ai relativi centri di raccolta.
	Gli apparecchi dismessi contengono materiali riciclabili preziosi e vanno consegnati ai relativi centri di raccolta. Batterie, olio e sostanze simili non devono essere dispersi nell’ambiente. Si prega quindi di smaltire gli apparecchi dismessi mediante i sistemi di raccolta differenziata.

Avvertenze sui contenuti (REACH)
Informazioni aggiornate sui contenuti sono disponibili all'indirizzo:
www.kaercher.com/REACH

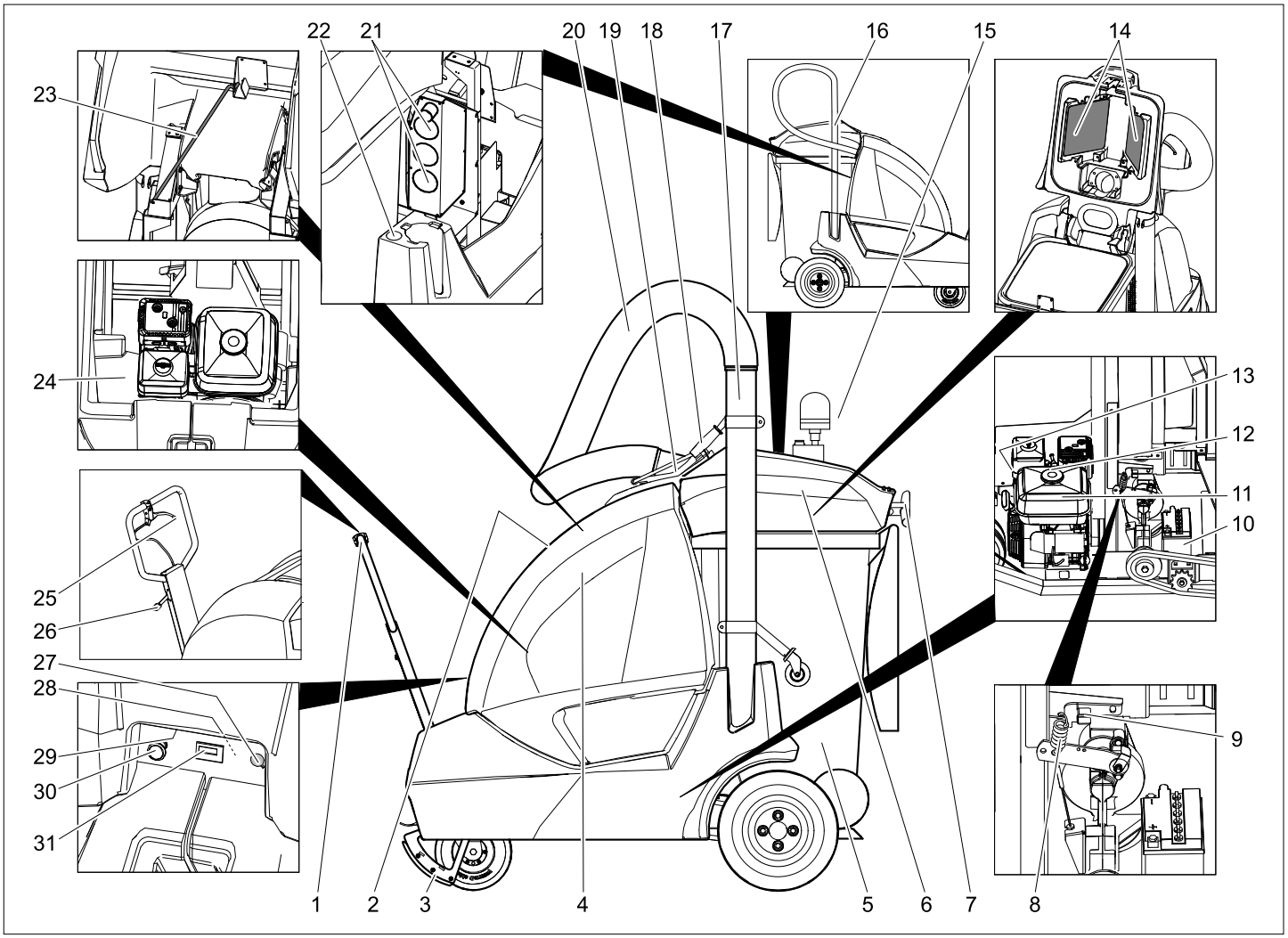
Uso conforme a destinazione

Utilizzate il presente aspiratore per rifiuti leggeri solo conformemente alle indicazioni fornite da questo manuale d'uso.

➔ Prima dell'uso assicurarsi del perfetto stato e del funzionamento sicuro dell'apparecchio e delle attrezzature di lavoro. In caso contrario è vietato usarlo.

– Nell'esecuzione base (con filtro grezzo) l'apparecchio è indicato per l'aspirazione di rifiuti leggeri (ad es. barattoli di bevande, scatole di sigarette ecc.). Nel caso in cui con l'apparecchio si debba aspirare principalmente della polvere è necessario montare il kit di montaggio del filtro per polveri fini (già presente in 1.183-904.0).
– Questo apparecchio è destinato ad aspirare superfici sporche in ambienti esterni.
– L'apparecchio non si adatta all'aspirazione di polveri dannose alla salute.
– È vietato apportare modifiche all'apparecchio.
– Non aspirare mai liquidi esplosivi, gas infiammabili o acidi e solventi allo stato puro! Ne fanno parte benzina, diluenti per vernici o gasolio che, insieme all'aria di aspirazione, possono formare vapori o miscele esplosivi, nonché acetone, acidi e solventi allo stato puro che corrodono i materiali dell'apparecchio. Polveri di metallo reattive (ad es. alluminio, magnesio, zinco) formano insieme a detergenti fortemente alcalini ed acidi gas esplosivi.
– Non aspirare oggetti brucianti o ardenti.
– È consentito percorrere sole quelle superfici adibite all'uso della macchina da parte dell'imprenditore o dei suoi incaricati.
– È vietato sostare in aree di pericolo. È vietato usare l'apparecchio in ambienti a rischio di esplosione.
– Regola generale da rispettare: tenere lontana dall'apparecchio qualsiasi sostanza facilmente infiammabile (pericolo d'esplosione/d'incendio).

Elementi di comando e di funzione



1 Timone
2 Scomparto di stivaggio
3 Supporto di salita su cordoli (opzione) *
4 Cofano
5 Contenitore rifiuti
6 Testa aspirante
7 Impugnatura dispositivi pulizia filtro (opzione, kit di montaggio filtro per polveri fini) *
8 Molla di frenatura
9 Leva di marcia libera
10 Batteria
11 Serbatoio carburante
12 Tappo del serbatoio
13 Rubinetto del carburante
14 Filtro grezzo (opzione, kit di montaggio filtro per polveri fini) *
15 Avvisatore ottico rotante (opzionale) *
16 Tubo aspirante (opzione, kit di montaggio accumulafoglie)
17 Tubo rigido di aspirazione
18 Maniglia
19 Portello rifiuti grossolani
20 Tubo flessibile di aspirazione
21 Aperture aria di scarico per funzione di aspirazione
22 Supporto utensili (per scope, paletta...)
23 Supporti cofano
24 Scomparto di stivaggio per tanica di riserva da 5 litri (l x l x h: 165 x 147 x 247 mm)
25 Sbloccaggio/Freno
26 Leva dell'acceleratore
27 Chiave di accensione
28 Fusibile avviamento elettrico, 15 A (sul lato posteriore)
29 Maniglia cofano dell'apparecchio
30 Valvola aria
31 Contatore ore di funzionamento

* In1.183-904.0 compreso nella fornitura

Prima della messa in funzione

Operazione di scarico

⚠ ***PERICOLO***

Pericolo di lesioni e di danneggiamento! Per scaricare l'apparecchio non usare alcun carrello elevatore.

Procedere come segue:

➔ Tagliare il nastro da imballo di plastica e togliere la pellicola.
➔ Togliere le fasce di chiusura sui punti di appoggio.
➔ Rimuovere il fissaggio della ruota anteriore.
➔ Regolare la leva di marcia libera per lo spostamento dell'apparecchio senza trazione propria (vedi più avanti).
➔ Fare avanzare l'apparecchio dal bancale.
➔ Orientare la testa aspirante verso l'alto.
➔ Chiudere il coperchio del contenitore rifiuti.
➔ Estrarre il contenitore rifiuti dall'apparecchio spingendolo all'indietro.
➔ Versare l'acido della batteria nella batteria (vedi capitolo Cura e manutenzione).
➔ Collegare il cavo di massa nero alla batteria e stringere la vite di serraggio.
➔ Spingere il contenitore rifiuti nell'apparecchio.
➔ Aprire il coperchio del contenitore rifiuti.
➔ Orientare verso il basso la testa aspirante.
➔ Regolare la leva di marcia libera per lo spostamento dell'apparecchio con la trazione propria (vedi più avanti).

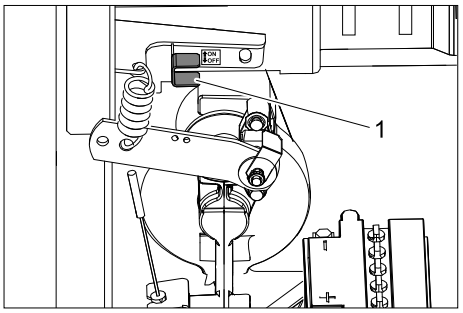
L'apparecchio può essere spostato in due diversi modi:
(1) Spingendo l'apparecchio (vedi Movimentazione dell'apparecchio senza trazione propria).
(2) Guidando l'apparecchio (vedi Movimentazione dell'apparecchio con trazione propria).

Movimentazione dell'apparecchio senza trazione propria

⚠ ***PERICOLO***

Rischio di lesioni! Prima di inserire la marcia libera, bloccare l'apparecchio in modo che non possa spostarsi accidentalmente.

➔ Aprire il cofano e fissarlo con i relativi supporti.



1 Leva di marcia libera

➔ Premere verso il basso la leva di marica libera rossa, spingerla verso sinistra e innestarla.

In questo modo la trazione è fuori servizio.

➔ Chiudere il cofano.

L'apparecchio può essere spinto.

Avviso: Non movimentare l'spiratore per rifiuti leggeri senza trazione propria su lunghi tragitti e a velocità superiori a 6 km/h.

Movimentazione dell'apparecchio con trazione propria

➔ Premere verso il basso la leva di marica libera, spingerla verso destra e innestarla.

La trazione è pronta per l'impiego.

➔ Chiudere il cofano.

L'apparecchio è pronto per l'uso.

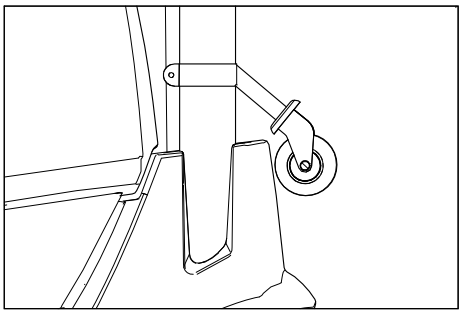
Montare i complementi

Avviso: I complementi qui indicati non sono in dotazione all'apparecchio e devono essere ordinati separatamente.

Avviso: I complementi non elencati in questa sede sono forniti di istruzioni di montaggio separate.

Complemento ruota pivottante

La ruota pivottante viene montata sull'estremità anteriore del tubo aspirante.



➔ Spingere la fascetta di fissaggio della ruota pivottante sopra il tubo aspirante.

➔ Allineare la ruota pivottante e stringere la chiusura rapida.

Messa in funzione

Avvertenze generali

➔ Depositare l'apparecchio su una superficie piana.

➔ Estrarre la chiave di accensione.

Rifornimento di carburante

⚠ ***PERICOLO***

Rischio di esplosione!

– *Utilizzare solo il carburante indicato nel manuale d'uso.*
– *Non fare rifornimento in ambienti chiusi.*
– *È vietato fumare e usare fiamme libere.*
– *Accertarsi che il carburante non venga a contatto con superfici calde.*
– *Utilizzare solo taniche di riserva omologate per carburanti.*

➔ Spegnere il motore.

➔ Aprire il cofano e fissarlo con i relativi supporti.

➔ Aprire il tappo del serbatoio.

➔ Rifornire "benzina normale senza piombo".

➔ Riempire il serbatoio fino a massimo 2,5 cm sotto il bordo superiore del bocchettone di riempimento.

➔ Eliminare il carburante eventualmente fuoriuscito e chiudere il tappo del serbatoio.

➔ Chiudere il cofano.

Interventi di controllo e di manutenzione

➔ Controllare il livello dell'olio motore. *

➔ Controllare il livello del serbatoio del carburante.

➔ Controllare il livello dell'olio idraulico. *

➔ Svuotare il contenitore rifiuti.

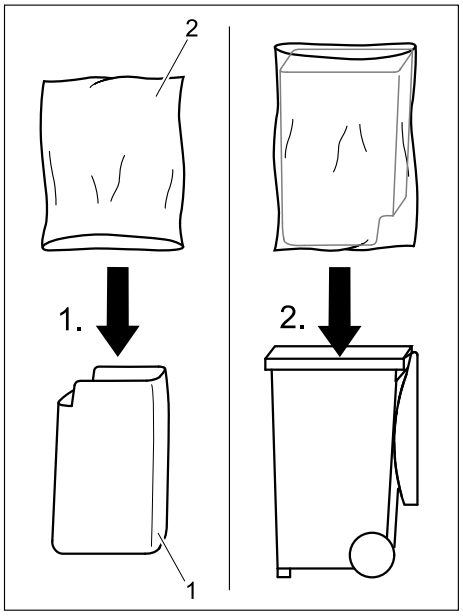
➔ Controllare la pressione delle ruote. *

** Descrizione al capitolo Cura e manutenzione.*

Introdurre il sacchetto rifiuti (solo con set di montaggio per sacchetto rifiuti)

Nel caso in cui il materiale aspirato debba essere raccolto in un sacchetto rifiuti è necessario il set di montaggio per sacchetto rifiuti.

➔ Orientare la testa aspirante verso l'alto.



1 Manicotto
2 Sacchetto rifiuti, 240 litri

➔ Posizionare il manicotto con i passanti rivolti verso il basso sul pavimento.

➔ Ripiegare il sacchetto rifiuti sul manicotto.

➔ Girare il manicotto con il sacchetto rifiuti ed introdurlo con il lato corto all'indietro nel contenitore rifiuti.

➔ Ripiegare il bordo superiore del sacchetto rifiuti attorno al bordo del contenitore rifiuti.

➔ Orientare verso il basso la testa aspirante.

Funzionamento

⚠ ***PERICOLO***

Un uso prolungato dell'apparecchio può causare disturbi vascolari nelle mani, dovuti alle vibrazioni.

Non è possibile stabilire tempi generalizzati di utilizzo, dato che sono soggetti a diversi fattori:

– Predisposizione alla circolazione sanguigna insufficiente (dita spesso fredde e formicolio).
– Bassa temperatura d'ambiente. Indossare guanti caldi per proteggere le mani.
– Se un oggetto viene afferrato saldamente, la circolazione sanguigna può essere ostacolata.
– Un funzionamento interrotto da pause è meglio di un funzionamento continuo.

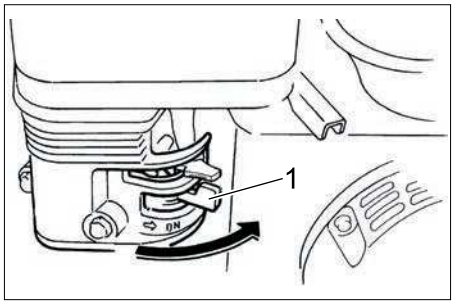
Consigliamo di effettuare una visita medica in caso di utilizzo regolare e continuo dell'apparecchio o se tali fenomeni si verificano ripetutamente (p.es. formicolio e dita fredde).

Avviare l'apparecchio

Apertura del rubinetto del carburante

Avviso: Al momento della consegna dell'apparecchio il rubinetto del carburante è aperto. In caso di un lungo periodo di fermo macchina, aprire il rubinetto del carburante.

➔ Aprire il cofano e fissarlo con i relativi supporti.



1 Rubinetto del carburante
➔ Spingere la leva in direzione "ON".
➔ Chiudere il cofano.

Accendere l'apparecchio

➔ Rilasciare il timone.
➔ Estrarre la leva della valvola aria.
➔ Girare la chiave di accensione oltre la posizione 1.
➔ Appena l'apparecchio si avvia, rilasciare la chiave.
➔ Quando il motore gira, reinserire la leva della valvola aria.

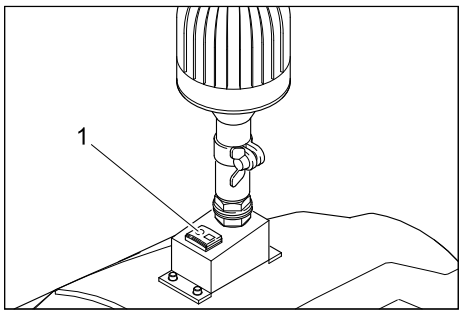
Avviso: Non azionare mai il motorino d'avviamento per più di 10 secondi. Attendere almeno 10 secondi prima di azionare nuovamente il motorino d'avviamento.

Regolare il numero di giri del motore

➔ Con la leva dell'acceleratore è possibile regolare il numero di giri del motore.

Attivare l'avvistatore ottico rotante (solo con set di montaggio per avvisatore ottico rotante)

Avviso: Nell'apparecchio 1.183-904.0 l'avvistatore ottico rotante è compreso nella fornitura.
L'avvistatore ottico rotante aumenta l'attenzione degli utenti nei confronti dell'apparecchio e degli operatori.



1 Interruttori
➔ Azionare l'interruttore dell'avvisatore ottico rotante.

Guida

Avanzare

➔ Tirare la leva di sbloccaggio/del freno e tirare con cautela in avanti il timone.

Fare retromarcia

➔ Tirare la leva di sbloccaggio/del freno e tirare indietro con cautela il timone.

Comportamento di guida

– *Se il timone si trova al di fuori della posizione centrale, è possibile rilasciare la leva di sbloccaggio/del freno.*
– *Attraverso il timone è possibile impostare la velocità di marcia a regolazione continua.*
– *Evitare di azionare bruscamente il timone poiché può causare danni all'impianto idraulico.*
– *In caso di diminuzione della potenza in salita, tirare leggermente indietro il timone.*

Sterzare

➔ Dirigere l'apparecchio nella direzione desiderata utilizzando il timone.

Frenatura

➔ Rilasciare il timone. L'apparecchio frena automaticamente e si ferma.

Superare ostacoli

Per superare ostacoli fissi fino a 50 mm:
➔ Avanzare lentamente e superare l'ostacolo con cautela.
Per superare ostacoli fissi superiori a 50 mm:
➔ Ostacoli simili vanno superati esclusivamente con una rampa idonea.

Supporto di salita su cordoli (opzione)

Avviso: Nell'apparecchio 1.183-904.0 il supporto di salita su cordoli è compreso nella fornitura.
Con il supporto di salita su cordoli è possibile percorrere gradini con un'altezza massima di 14 cm senza l'uso della rampa.
➔ Avvicinare il cordolo ad angolo retto.
➔ Passare la ruota anteriore lentamente sul bordo del cordolo.
➔ Non appena la ruota anteriore si trova sul cordolo, fare la curva. Le due ruote posteriori non devono superare contemporaneamente il cordolo.

Aspirazione

Avviso: Durante l'utilizzo, svuotare a intervalli regolari il contenitore rifiuti o sostituirlo con uno vuoto.
➔ Negli apparecchi con complento accumulafoglie: aprire le aperture aria di scarico per funzione di aspirazione.
➔ Estrarre il tubo aspirante dal supporto e tenerlo per l'impugnatura.
➔ Aspirare lo sporco con il tubo aspirante.
➔ Al termine dell'operazione di aspirazione, reinserirlo nel supporto.

Introdurre i rifiuti grossolani

I rifiuti, troppo grandi per il tubo di aspirazione, possono essere introdotti nel portello per i rifiuti grossolani.
➔ Sollevare il portello per i rifiuti grossolani ed introdurre i rifiuti.
➔ Chiudere il portello per i rifiuti grossolani.

Soffiatura (solo con complemento accumulafoglie)

➔ Chiudere le aperture aria di scarico per funzione di aspirazione.
➔ Estrarre il tubo aspirante dal supporto.
➔ Soffiare le foglie secche nella direzione desiderata utilizzando il getto d'aria del tubo aspirante.
➔ Al termine dell'operazione di soffiatura, reinserire il tubo nel supporto ed aprire le aperture dell'aria di scarico per il funzionamento di aspirazione.

Pulizia del filtro per polveri fini (solo kit di montaggio filtro per polveri fini)

Avviso: Nell'apparecchio 1.183-904.0 il filtro per polveri fini è compreso nella fornitura.
In presenza di una diminuzione della potenza di aspirazione e prima di rimuovere il contenitore rifiuti, pulire il filtro per polveri fini.
➔ Muovere avanti e indietro l'impugnatura del dispositivo di pulizia del filtro e attendere, finchè la polvere non si deposita nel contenitore rifiuti.

Rimuovere il sacchetto rifiuti (solo con set di montaggio per sacchetto rifiuti)

Avviso: Attendere, finchè la povere non si deposita prima di rimuovere il sacchetto rifiuti.

➔ Fermare l'apparecchio.
➔ Ruotare la chiave di accensione su 0.
➔ Orientare la testa aspirante verso l'alto.
➔ Estrarre dal sacchetto rifiuti il manicotto dai passanti.
➔ Chiudere il sacchetto rifiuti e rimuoverlo dal contenitore rifiuti.

Rimozione del contenitore rifiuti

Avviso: Attendere, finchè la povere non si deposita prima di rimuovere il contenitore rifiuti.

➔ Fermare l'apparecchio.
➔ Ruotare la chiave di accensione su 0.
➔ Orientare la testa aspirante verso l'alto.
➔ Chiudere il coperchio del contenitore rifiuti.
➔ Estrarre il contenitore rifiuti dall'apparecchio spingendolo all'indietro.

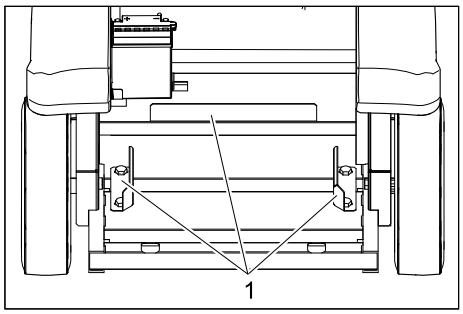
Avviso: Dopo la rimozione è possibile svuotare il contenitore rifiuti o sostituirlo con uno vuoto.

Inserimento del contenitore rifiuti

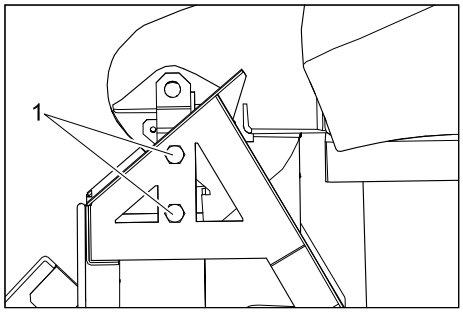
➔ Orientare la testa aspirante verso l'alto.
➔ Spingere il contenitore rifiuti nell'apparecchio.
➔ Aprire il coperchio del contenitore rifiuti.
➔ Orientare verso il basso la testa aspirante.
➔ Controllare che la guarnizione della testa aspirante sia completamente a tenuta.

Regolazione sede del contenitore rifiuti

Avviso: Come contenitore rifiuti è possibile utilizzare tutti i contenitore a norma DIN EN 840-1, da 240 litri. A causa delle tolleranze dei produttori, potrebbe essere necessario regolare la sede all'interno dell'apparecchio.



1 Arresto
➔ Allentare le viti di fissaggio degli arresti.
➔ Spingere il contenitore rifiuti nell'apparecchio con il coperchio aperto.
➔ Orientare verso il basso la testa aspirante.
➔ Allineare il contenitore rifiuti in modo che la testa aspirante sia completamente a tenuta.
➔ Spingere gli arresti verso il contenitore e serrare le viti di fissaggio.



1 Vite di fissaggio testa aspirante
➔ Allentare le viti di fissaggio su entrambi i lati della testa aspirante
➔ Premere la testa aspirante sul contenitore rifiuti e serrare contemporaneamente le viti di fissaggio.

Spegnere l'apparecchio

➔ Bloccare il freno di stazionamento rilasciando il timone.
➔ Girare la chiave di accensione su "0" ed estrarla.

Trasporto

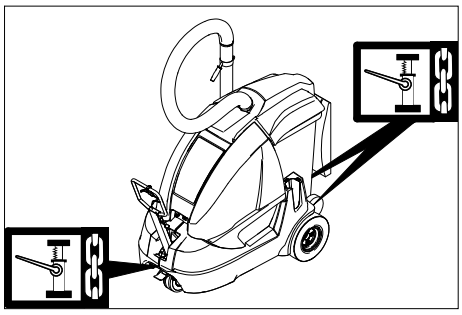
⚠ ***PERICOLO***

Pericolo di lesioni e di danneggiamento! Rispettare il peso dell'apparecchio durante il trasporto.

⚠ ***PERICOLO***

Per il trasporto dell'apparecchio la leva di marcia libera deve sempre essere innestata nella posizione superiore. Solo così la trazione è pronta al funzionamento. Nei tratti in pendenza l'apparecchio va movimentato sempre con la trazione propria.

➔ Bloccare il freno di stazionamento rilasciando il timone.
➔ Girare la chiave di accensione su "0" ed estrarla.
➔ Svuotare il serbatoio. Aspirare il carburante per mezzo di una pompa adatta.
➔ Bloccare l'apparecchio con dei cunei ai bordi.
➔ Assicurare l'immobilità dell'apparecchio bloccandolo con cinghie o funi.
➔ Per il trasporto in veicoli, assicurare l'apparecchio secondo le direttive in vigore affinché non possa scivolare e ribaltarsi.



Avviso: Osservare i contrassegni per le aree di fissaggio sul telaio di base (simboli di catene). Per le operazioni di carico e scarico, l'apparecchio può essere usato in pendenze non superiori al 18%.

Supporto

⚠ ***PERICOLO***

Pericolo di lesioni e di danneggiamento! Rispettare il peso dell'apparecchio durante la conservazione.

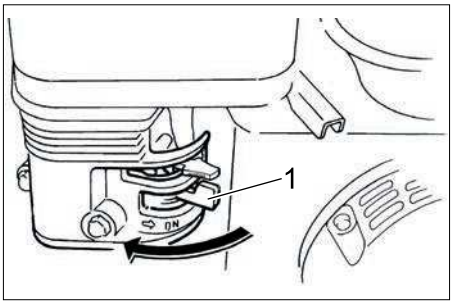
Fermo dell'impianto

Se l'apparecchio non viene utilizzato per un lungo periodo, si prega di osservare quanto segue:

➔ Depositare l'apparecchio su una superficie piana.
➔ Bloccare il freno di stazionamento rilasciando il timone.
➔ Riempire il serbatoio di carburante e chiudere il rubinetto del carburante.
➔ Cambiare l'olio motore.
➔ Girare la chiave di accensione su "0" ed estrarla.
➔ Svitare la candela e mettere circa 3 cm^3 di olio nei fori di alloggiamento della candela. Ruotare più volte il motore senza candela. Avvitare la candela.
➔ Pulire l'apparecchio all'interno e all'esterno.
➔ Depositare l'apparecchio in un luogo riparato ed asciutto.
➔ Staccare la batteria.
➔ Caricare la batteria ogni 2 mesi circa.

Chiusura del rubinetto del carburante

➔ Aprire il cofano e fissarlo con i relativi supporti.



1 Rubinetto del carburante
➔ Spingere la leva in direzione "OFF".

Cura e manutenzione

Avvertenze generali

➔ Prima di eseguire la pulizia e la manutenzione dell'apparecchio, sostituire componenti o passare ad un'altra modalità di funzionamento, spegnere l'apparecchio e togliere la chiave di accensione.
➔ Durante i lavori sull'impianto elettrico scollegare la batteria.
– Le riparazioni devono essere eseguite esclusivamente da centri di assistenza autorizzati o da personale esperto in questo settore che abbia familiarità con tutte le norme di sicurezza vigenti in materia.
– Gli apparecchi ad uso mobile impiegati nel settore industriale sono soggetti al controllo di sicurezza secondo la norma VDE 0701.

Pulizia

⚠ ***PRUDENZA***

Rischio di danneggiamento. Non pulire l'apparecchio con un tubo flessibile o un getto d'acqua ad alta pressione (rischio di cortocircuito o di altri guasti di tipo elettrico).

Pulizia interna dell'apparecchio

⚠ ***PERICOLO***

Rischio di lesioni! Indossare una mascherina antipolvere e occhiali protettivi.

➔ Aprire il cofano e fissarlo con i relativi supporti.
➔ Pulire l'apparecchio con un panno.
➔ Pulire l'apparecchio con aria compressa.
➔ Chiudere il cofano.

Pulizia esterna dell'apparecchio

➔ Pulire l'apparecchio esternamente con un panno umido imbevuto di liscivia.

Avviso: Non utilizzare detergenti aggressivi.

Intervalli di manutenzione

Avviso: Il contatore ore di funzionamento indica quali sono gli intervalli di manutenzione.

Interventi di manutenzione da effettuare da parte del cliente

Manutenzione giornaliera:
➔ Controllare il livello dell'olio motore.
➔ Controllare il livello dell'olio della trasmissione.
➔ Controllare la pressione delle ruote.
➔ Verificare il funzionamento di tutti gli elementi di comando.
➔ Pulire la guarnizione sulla testa di aspirazione ed il portello per i rifiuti grossolani.

Manutenzione settimanale:
➔ Verificare la tenuta stagna dei tubi del carburante.
➔ Controllare il filtro aria.
➔ Verificare che i componenti mobili si muovano perfettamente.

Manutenzione ogni 100 ore di funzionamento:
➔ Verificare la tenuta stagna dei tubi del carburante.
➔ Cambio dell'olio motore (primo cambio dopo 20 ore di funzionamento).
➔ Controllare la candela.
➔ Controllare il livello di acido della batteria.
➔ Controllare lo stato e la sede della molla di frenatura.
➔ Controllare la tensione, lo stato di usura ed il funzionamento delle cinghie di trasmissione (trapezoidali e a sezione circolare).
➔ Verificare il tensionamento delle catene di trasmissione.

Avviso: Descrizione al capitolo Interventi di manutenzione.

Avviso: Tutti gli interventi di assistenza e di manutenzione da effettuare da parte del cliente devono essere eseguiti da un tecnico qualificato. Se necessario, ci si può rivolgere in qualsiasi momento al rivenditore specializzato Kärcher.

Interventi di manutenzione da effettuare dal servizio assistenza clienti

Manutenzione dopo 20 ore di funzionamento:
➔ Eseguire la prima ispezione.

Manutenzione ogni 100 ore di funzionamento

Manutenzione ogni 200 ore di funzionamento

Manutenzione ogni 300 ore di funzionamento

Avviso: Ai fini della garanzia è necessario far eseguire, durante il periodo di garanzia, tutti gli interventi di assistenza e di manutenzione dal servizio assistenza clienti autorizzato Kärcher come indicato nel libretto di manutenzione.

Interventi di manutenzione

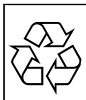
Preparazione:
➔ Depositare l'apparecchio su una superficie piana.
➔ Bloccare il freno di stazionamento rilasciando il timone.
➔ Girare la chiave di accensione su "0" ed estrarla.

Norme di sicurezza generali

⚠ ***PERICOLO***

Pericolo di lesioni per via delle rotazioni del motore! Dopo aver spento il motore attendere 5 secondi. Durante questi 5 secondi stare assolutamente lontani dall'area di lavoro.

– Prima di effettuare qualsiasi intervento di manutenzione e di riparazione lasciare raffreddare sufficientemente l'apparecchio.
– Non toccare componenti molto caldi quali ad esempio il motore trazione e l'impianto di scappamento.

	Sostanze quali olio per motori, gasolio, benzina o carburante diesel non devono essere dispersi nell'ambiente. Si prega pertanto di proteggere il suolo e di smaltire l'olio usato conformemente alle norme ambientali.

Norme di sicurezza per l'uso di batterie

Durante l'utilizzo di batterie osservare assolutamente le seguenti indicazioni di pericolo:

	*Rispettare le indicazioni riportate sulla batteria, nelle istruzioni per l'uso e nel manuale d'uso del veicolo.*
	*Indossare una protezione per gli occhi.*
	*Tenere l'acido e le batterie fuori dalla portata dei bambini.*
	*Rischio di esplosione!*
	*Vietato accendere fuochi, produrre scintille, usare luci libere e fumare.*
	*Pericolo di ustioni chimiche!*
	*Pronto soccorso.*
	*Avviso di pericolo.*
	*Smaltimento.*
 Pb	*Non gettare la batteria nei rifiuti domestici.*

⚠ ***PERICOLO***

Rischio di esplosione! Non appoggiare utensili o simili sulla batteria, sui poli terminali e sui collegamenti degli elementi della batteria.

⚠ ***PERICOLO***

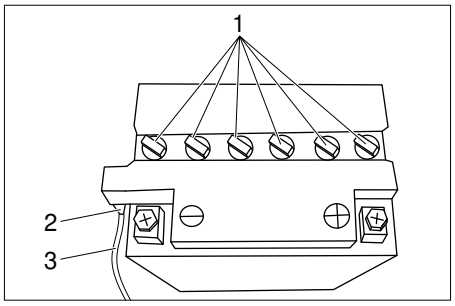
Rischio di lesioni! Non mettere mai le ferite a contatto con il piombo. Lavare le mani dopo aver effettuato interventi sulla batteria.

Versare l'acido della batteria nella batteria

⚠ ***PERICOLO***

Rischio di esplosioni. Provvedere ad una ventilazione adeguata.

Rischio di lesioni, rischio di esplosione. Rispettare le avvertenze di sicurezza relative all'uso di batterie presenti nel manuale a parte dell'apparecchio.



1 Chiusura celle
2 Nipplo per tubi flessibili
3 Tubo di troppopieno della batteria

➔ Aprire il cofano e fissarlo con i relativi supporti.
➔ Rimuovere il tubo di troppopieno della batteria.
➔ Orientare la testa aspirante verso l'alto.
➔ Chiudere il coperchio del contenitore rifiuti.
➔ Estrarre il contenitore rifiuti dall'apparecchio spingendolo all'indietro.
➔ Sbloccare la cinghia di fissaggio della batteria.
➔ Estrarre la batteria dal suo alloggiamento.
➔ Svitare le chiusure delle celle.
➔ Riempire le celle con l'acido compreso nella fornitura fino al contrassegno „UPPER LEVEL“.
➔ Avvitare le chiusure delle celle.

Montaggio e collegamento della batteria

➔ Orientare la testa aspirante verso l'alto.
➔ Chiudere il coperchio del contenitore rifiuti.
➔ Estrarre il contenitore rifiuti dall'apparecchio spingendolo all'indietro.
➔ Appoggiare la batteria nell'apposito supporto.
➔ Posizionare la cinghia di fissaggio intorno alla batteria e stringerla.
➔ Aprire il cofano e fissarlo con i relativi supporti.
➔ Collegare il morsetto (cavo rosso) al polo positivo (+).
➔ Collegare il morsetto al polo negativo (-).

Avviso: Verificare che i poli della batteria e i morsetti siano sufficientemente protetti con apposito grasso per poli batteria.

Carica della batteria

⚠ ***PERICOLO***

Rischio di lesioni! Osservare le norme di sicurezza per l'uso di batterie. Osservare le istruzioni del produttore del caricabatterie.

➔ Staccare la batteria.
➔ Collegare il polo positivo del caricabatterie al polo positivo della batteria.
➔ Collegare il polo negativo del caricabatterie al polo negativo della batteria.
➔ Inserire la spina e accendere il caricabatterie.
➔ Caricare la batteria con la corrente di carica minima possibile.

Smontare la batteria

➔ Aprire il cofano e fissarlo con i relativi supporti.
➔ Scollegare il morsetto sul polo negativo (-).
➔ Scollegare il morsetto sul polo positivo (+).
➔ Orientare la testa aspirante verso l'alto.
➔ Chiudere il coperchio del contenitore rifiuti.
➔ Estrarre il contenitore rifiuti dall'apparecchio spingendolo all'indietro.
➔ Sbloccare la cinghia di fissaggio della batteria.
➔ Estrarre la batteria dal suo alloggiamento.
➔ Smaltire la batteria scarica in conformità alle disposizioni in vigore.

Controllare ed eventualmente correggere il livello del liquido della batteria

⚠ ***PRUDENZA***

In caso di batterie ad acido controllare regolarmente il livello del liquido.

➔ Svitare tutti i tappi degli elementi della batteria.
➔ Se il livello negli elementi è troppo basso, aggiungere dell'acqua distillata fino alla tacca.
➔ Caricare la batteria.
➔ Avvitare i tappi degli elementi.

Cambio della ruota

⚠ ***PERICOLO***

Rischio di lesioni!

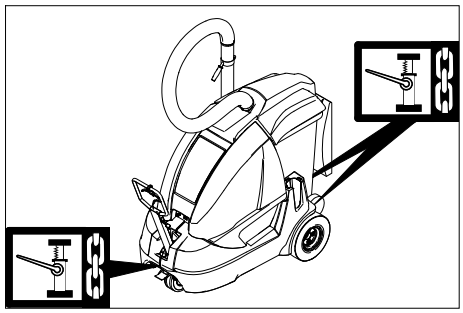
➔ Depositare l'apparecchio su una superficie piana.
➔ Bloccare il freno di stazionamento rilasciando il timone.
➔ Estrarre la chiave di accensione.
➔ Nel caso in cui gli interventi di riparazione vengano effettuati su strade pubbliche, indossare degli indumenti segnaletici in zone pericolose esposte al traffico.
➔ Verificare che il terreno sia stabile. Bloccare ulteriormente l'apparecchio mediante cunei in modo che non possa spostarsi accidentalmente.

Controllo dei pneumatici

➔ Verificare che i battistrada dei pneumatici siano liberi da oggetti impigliati.
➔ Rimuovere eventuali oggetti.
➔ Utilizzare un normale prodotto adatto alla riparazione di pneumatici.

Avviso: Osservare quanto raccomandato dal rispettivo produttore. È possibile proseguire a condizione che vengano rispettate le disposizioni del produttore. Sostituire il pneumatico o la ruota appena possibile.

➔ Allentare i bulloni della ruota.



➔ Applicare il cric nel rispettivo punto della ruota anteriore o di quella posteriore.
➔ Sollevare l'apparecchio con il cric.
Avviso: Usare un cric adatto disponibile in commercio.
➔ Rimuovere i dadi della ruota. Nella ruota anteriore svitare l'asse.
➔ Smontare la ruota.
➔ Applicare la ruota di ricambio.
➔ Avvitare i bulloni della ruota.
➔ Abbassare l'apparecchio con il cric.
➔ Stringere i bulloni della ruota.

Controllo e rabbocco dell'olio motore

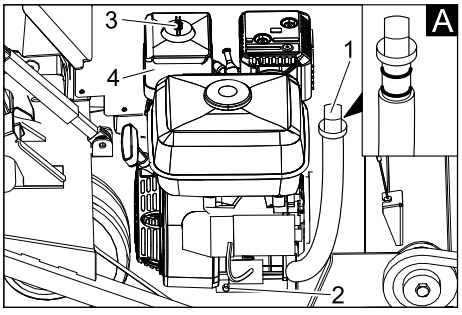
⚠ ***PRUDENZA***

Il motore è protetto da un sistema di sicurezza che scatta in caso di mancanza d'olio. Nel caso in cui il livello d'olio sia insufficiente, il motore si arresta e può essere riavviato solo dopo aver aggiunto dell'olio motore.

⚠ ***PERICOLO***

Pericolo di ustione!

➔ Lasciare raffreddare il motore.
➔ Controllare il livello dell'olio motore non prima che siano passati 5 minuti dall'arresto del motore.
➔ Aprire il cofano e fissarlo con i relativi supporti.

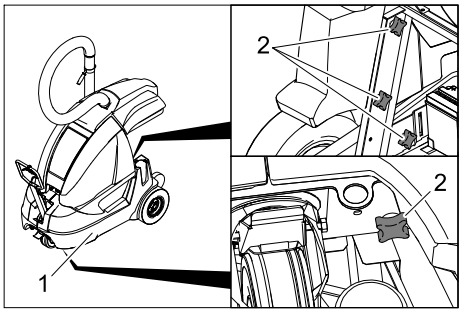


1 Astina di livello dell'olio
2 Tappo di scarico dell'olio
3 Dado ad alette
4 Filtro aria

➔ Estrarre l'astina di livello dell'olio.
➔ Pulire l'asticina dell'olio ed introdurla fino a quando la parte della testa dell'asticina dell'olio poggia sul raccordo di riempimento dell'olio (vedi Figura A).
➔ Estrarre l'astina di livello dell'olio.
➔ Controllare il livello dell'olio motore.
➔ Se necessario aggiungere olio.

Tipo di olio: vedi Dati tecnici

Cambio dell'olio motore



1 Parte laterale sinistra
2 Vite di fissaggio parte laterale
➔ Aprire il cofano e fissarlo con i relativi supporti.
➔ Svitare le 4 viti di fissaggio della parte laterale sinistra.
➔ Rimuovere la parte laterale.
➔ Estrarre l'astina di livello dell'olio.
➔ Preparare un recipiente per il recupero dell'olio usato.
➔ Svitare completamente il tappo di scarico e raccogliere l'olio usato.
➔ Avvitare il tappo di scarico dell'olio.
➔ Riempire con olio motore.

Tipo di olio: vedi Dati tecnici

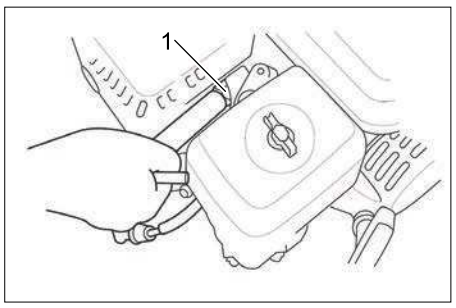
➔ Chiudere Il foro di rabbocco dell'olio.
➔ Attendere almeno 5 minuti.
➔ Controllare il livello dell'olio motore.
➔ Applicare nuovamente la parte laterale.

Controllo e cambio del filtro aria

➔ Aprire il cofano e fissarlo con i relativi supporti.
➔ Svitare il dado ad alette.
➔ Estrarre la cartuccia del filtro, controllarla e pulirla.
➔ Inserire la cartuccia pulita o una cartuccia nuova nel contenitore d'aspirazione.
➔ Stringere il dado ad alette.

Pulire o sostituire la candela

➔ Aprire il cofano e fissarlo con i relativi supporti.

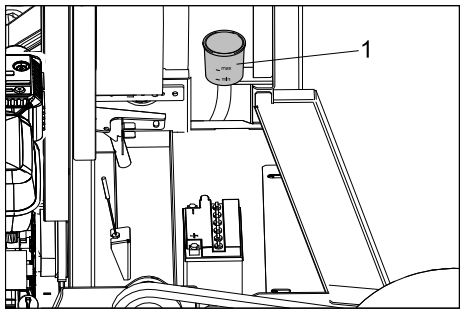


1 Candela
➔ Staccare l'attacco candela.
➔ Svitare e pulire la candela.
➔ Avvitare la candela pulita o una nuova.
➔ Applicare l'attacco candela.

Controllo e correzione del livello di olio idraulico e cambio dell'olio - circuito della trasmissione

■ **(1) Controllo del livello**
➔ Aprire il cofano e fissarlo con i relativi supporti.
➔ Controllare il livello dell'olio nel serbatoio di carico.

Avviso: Il livello dell'olio deve arrivare al massimo alla tacca “MAX“ ed avere una distanza di 2 cm sopra al fondo.



1 Serbatoio di carico

⚠ ***PRUDENZA***

Questo controllo va effettuato esclusivamente a motore caldo.

■ **(2) Correzione del livello**
➔ Aprire il cofano e fissarlo con i relativi supporti.
➔ Togliere il coperchio del serbatoio.
➔ Se necessario aggiungere olio con cautela.
➔ Chiudere il serbatoio.

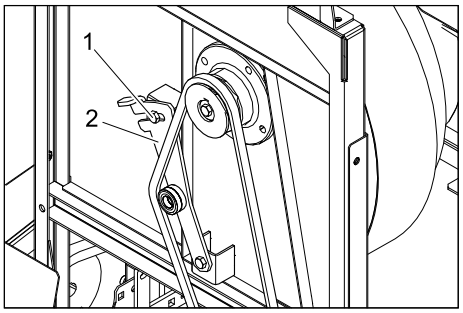
Tipo di olio: vedi Dati tecnici

Controllo delle cinghie di trasmissione

⚠ ***PERICOLO***

Dopo lo spegnimento, il motore ci mette circa 3-4 secondi a fermarsi completamente. Durante questo lasso di tempo stare assolutamente lontani dall'area della trasmissione.

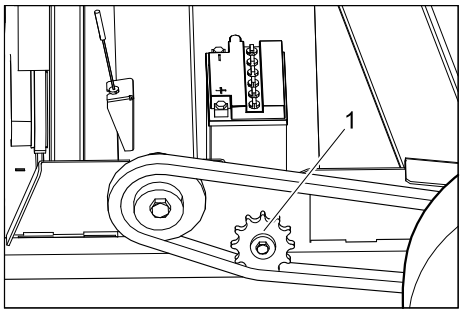
➔ Girare la chiave di accensione su "0" ed estrarla.
➔ Aprire il cofano e fissarlo con i relativi supporti.
➔ Staccare la copertura di protezione.
➔ Controllare la tensione della cinghia di trasmissione (trapezoidale) e lo stato di usura. Verificare che non sia danneggiata.



1 Vite
2 Tendicinghia
➔ Se necessario, allentare la vite, regolare di nuovo il tendicinghia e riserrare la vite.
➔ Applicare la copertura di protezione.

Controllare la tensione della catena

➔ Aprire il cofano e fissarlo con i relativi supporti.
➔ Controllare la tensione della catena: deve potersi spostare di circa 3-5 mm.
➔ In caso di gioco maggiore, tendere la catena:

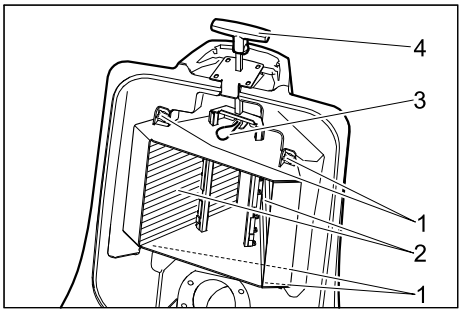


1 Pignone di serraggio
➔ Allentare la vite di fissaggio sul retro del pignone di serraggio.
➔ Spingere il pignone di serraggio verso il basso e quindi stringere.
➔ Controllare di nuovo la tensione della catena.

Sostituzione del filtro per polveri fini (opzione)

Avviso: Nell'apparecchio 1.183-904.0 il filtro per polveri fini è compreso nella fornitura.

➔ Orientare la testa aspirante verso l'alto.



1 Vite
2 Filtro plissettato piatto
3 Coppiglia
4 Maniglia pulizia filtro
➔ Togliere la coppiglia.
➔ Rimuovere la maniglia per la pulizia del filtro.
➔ Svitare le 4 viti e rimuovere il supporto.
➔ Rimuovere entrambi i filtri plissettati piatti e sostituirli con filtri nuovi.
➔ Posizionare il supporto e stringere.
➔ Introdurre nuovamente la maniglia per la pulizia del filtro.
➔ Introdurre la coppiglia.

Guida alla risoluzione dei guasti

Guasto	Rimedio
L'apparecchio non si accende	Fare rifornimento di carburante
	Apertura del rubinetto del carburante
	Controllare il sistema carburante, gli attacchi e i collegamenti
	Controllare il fusibile dell'avviamento elettrico, eventualmente sostituirlo.
	Carica della batteria
	Controllare e pulire la candela, sostituirla se necessario.
	Informare il servizio assistenza clienti Kärcher.
Il motore gira in maniera irregolare	Pulire o cambiare il filtro aria
	Controllare il sistema carburante, gli attacchi e i collegamenti
	Informare il servizio assistenza clienti Kärcher.
Il motore è acceso, ma l'apparecchio non parte	Controllare la posizione della leva di marcia libera
	Informare il servizio assistenza clienti Kärcher.
Il motore è acceso, ma l'apparecchio avanza molto lentamente	A temperature sotto lo zero, far prima riscaldare l'apparecchio per circa 3 minuti
	Informare il servizio assistenza clienti Kärcher.
Potenza di aspirazione insufficiente	Controllare la guarnizione sulla testa aspirante
	Aprire le aperture aria di scarico per funzione di aspirazione (solo con kit di montaggio accumulafoglie)
	Pulire la lamiera forata o il filtro per polveri fini (con kit di montaggio filtro per polveri fini) nella testa aspirante

Dati tecnici

Dati dell'apparecchio		
Lunghezza x larghezza x Altezza	mm	1840x940x1600
Peso a vuoto	kg	220
Peso totale consentito	kg	320
Velocità massima di avanzamento	km/h	6
Pendenza massima superabile	%	18
Volume del contenitore rifiuti	l	240
Grado di protezione	--	IP X3
Motore		
Modello	--	Honda GX 160
Cilindrata	cm^3	163
Potenza max. a 3600 1/min	kW/CV	4/5,5
Coppia massima a 2500 1/min	Nm	10,8
Contenuto serbatoio, benzina normale (senza piombo)	l	3,6
Durata di utilizzo con serbatoio pieno	h	ca. 3
Candela, NGK	--	BPR6ES
Protezione	--	X3
Batteria	--	12V/14Ah
Consumo di carburante	l/h	1,2
Tipi di olio		
Motore SAE 15 W 40	l	0,6
Trasmissione ISO VG68	l	1,5
Pneumatici		
Dimensioni anteriori	mm	Ø260
Pressione ruote anteriori	bar	gomma piena
Dimensioni posteriori	--	4.00-8
Pressione ruote posteriori	bar	1,5
Freno		
Freno di servizio	--	idraulico
Freno di stazionamento	--	meccanico
Sistema di filtraggio e di aspirazione		
Superficie filtrante filtro per polveri fini (opzione)	m^2	3,6
Categoria d'impiego di filtri per polveri non nocive	--	M
Depressione nominale sistema aspirante	kPa	2,5...3,0
Flusso volumetrico nominale sistema aspirante	l/s	195
Condizioni ambientali		
Temperatura	°C	0...40

Umidità, non condensante	%	0...90
Valori rilevati secondo EN 60335-2-72		
Emissione sonora		
1.183-903.0: Pressione acustica L_{pA}	dB(A)	80
1.183-904.0: Pressione acustica L_{pA}	dB(A)	77
Dubbio K_{pA}	dB(A)	2
1.183-903.0: Pressione acustica L_{WA} + Dubbio K_{WA}	dB(A)	98
1.183-904.0: Pressione acustica L_{WA} + Dubbio K_{WA}	dB(A)	96
Vibrazioni meccaniche		
Timone	m/s^2	8,8
Tubo rigido di aspirazione	m/s^2	0,2
Dubbio K	m/s^2	0,2

Dichiarazione di conformità CE

Con la presente si dichiara che la macchina qui di seguito indicata, in base alla sua concezione, al tipo di costruzione e nella versione da noi introdotta sul mercato, è conforme ai requisiti fondamentali di sicurezza e di sanità delle direttive CE. In caso di modifiche apportate alla macchina senza il nostro consenso, la presente dichiarazione perde ogni validità.

Prodotto: Aspiratore per rifiuti leggeri
Modelo: 1.183-xxx

Direttive CE pertinenti
2006/42/CE (+2009/127/CE)
2004/108/CE
2000/14/CE
Norme armonizzate applicate
EN 55012: 2002 + A1: 2005
EN 55014–2: 1997+A1: 2001+A2: 2008
EN 62233: 2008
EN 60335–1
EN 60335–2–72
Procedura di valutazione della conformità applicata
2000/14/CE: Allegato V
Livello di potenza sonora dB(A)
-900, - 903
Misurato: 96
Garantito: 98
-901, -904
Misurato: 94
Garantito: 96

I firmatari agiscono su incarico e con la procura dell'amministrazione.

H. Jenner
CEO

S. Reiser
Head of Approbation

Responsabile della documentazione:
S. Reiser

Alfred Kärcher GmbH & Co. KG
Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40
71364 Winnenden (Germany)
Tel.: +49 7195 14-0
Fax: +49 7195 14-2212
Winnenden, 2010/03/01

Garanzia

Le condizioni di garanzia valgono nel rispettivo paese di pubblicazione da parte della nostra società di vendita competente. Entro il termine di garanzia eliminiamo gratuitamente eventuali guasti all'apparecchio, se causati da difetto di materiale o di produzione. Nei casi previsti dalla garanzia si prega di rivolgersi al proprio rivenditore, oppure al più vicino centro di assistenza autorizzato, esibendo lo scontrino di acquisto.

Accessori e ricambi

– Impiegare esclusivamente accessori e ricambi autorizzati dal produttore. Accessori e ricambi originali garantiscono che l'apparecchio possa essere impiegato in modo sicuro e senza disfunzioni.
– La lista dei pezzi di ricambio più comuni è riportata alla fine del presente manuale d'uso.
– Maggiori informazioni sulle parti di ricambio sono reperibili al sito www.kaercher.com alla voce "Service".

Lees vóór het eerste gebruik van uw apparaat deze originele gebruiksaanwijzing, ga navenant te werk en bewaar hem voor later gebruik of voor een latere eigenaar.
Voor de eerste inbedrijfstelling de veiligheidsaanwijzingen nr. 5.956-250 beslist doorlezen!

Veiligheidsinstructies . . . . . NL 1
Zorg voor het milieu . . . . . NL 2
Reglementair gebruik . . . . . NL 2
Elementen voor de bediening en de functies . . . . . NL 3
Voor de inbedrijfstelling . . . . . NL 3
Inbedrijfstelling . . . . . NL 4
Werking . . . . . NL 4
Stillegging . . . . . NL 6
Onderhoud . . . . . NL 6
Hulp bij storingen . . . . . NL 9
Technische gegevens . . . . . NL 10
EG-conformiteitsverklaring . . . NL 11
Garantie . . . . . NL 11
Toebehoren en reserveonderdelen . . . . . NL 11

Veiligheidsinstructies

Het apparaat is toegelaten voor het gebruik op oppervlakken met een helling van maximaal 18 %.

Algemene aanwijzingen

Als u bij het uitpakken transportschade constateert, neem dan contact op met uw distributeur.

➔ Lees voor het ingebruiknemen de gebruiksaanwijzing van uw apparaat en let bijzonder goed op de veiligheidsvoorschriften.
– De op het apparaat aangebrachte waarschuwings- en aanwijzingsborden geven aanwijzingen voor gebruik zonder gevaar.
– Naast de aanwijzingen in de gebruiksaanwijzingen moeten de algemene veiligheidsvoorschriften en voorschriften ter vermijding van ongevallen van de wetgever in acht genomen worden.

Rijfunctie

⚠ ***GEVAAR***

Verwondingsgevaar!

Kantelgevaar bij de sterke hellingen.

– *In rijrichting alleen hellingen tot maximaal 18 % berijden.*

Kantelgevaar bij snel door de bochten rijden.

– *In bochten langzaam rijden.*

Kantelgevaar bij onstabiele ondergrond.

– *Het apparaat uitsluitend op bevestigde ondergrond bewegen.*

Kantelgevaar bij de zijwaartse hellingen.

– *Dwars op de rijrichting alleen hellingen tot maximaal 18% berijden.*
– De voor motorrijtuigen voorgeschreven maatregelen, regels en verordeningen dienen altijd te worden opgevolgd.
– De bediener moet het apparaat doelmatig gebruiken. Hij moet bij het rijden rekening houden met de plaatselijke omstandigheden en bij het werken met dit apparaat goed letten op anderen, vooral op kinderen.
– Het apparaat mag alleen door personen worden gebruikt die voor de omgang ermee zijn opgeleid of hun vaardigheden in het bedienen hebben aangetoond en uitdrukkelijk de opdracht hebben gekregen voor het gebruik.
– Voor het gebruik eerst de bedieneing van het apparaat inoefenen op privaat terrein.
– Het apparaat mag niet worden gebruikt door kinderen of jongeren.
– Het meenemen van begeleidende personen is niet toegestaan.

➔ Om onbevoegd gebruik van het apparaat te voorkomen, dient men de contactsleutel te verwijderen.
➔ Het apparaat mag nooit onbeheerd worden achtergelaten zolang de motor nog draait. De bediener mag het apparaat pas verlaten, als de motor is uitgezet, het apparaat tegen onbedoelde bewegingen is beveiligd, de handrem is aangetrokken en de contactsleutel uit het contact is gehaald.

Apparaten met verbrandingsmotor

⚠ ***GEVAAR***

Verwondingsgevaar!

– *De uitlaat mag niet geblokkeerd worden.*
– *Niet over de uitlaat buigen of deze aanraken (verbrandingsgevaar).*
– *Aandrijfmotor niet aanraken of vastpakken (verbrandingsgevaar).*
– *Uitlaatgassen zijn schadelijk voor de gezondheid, ze mogen niet worden ingeademd.*
– *De motor heeft ca. 3 - 4 seconden naloop nodig na het uitzetten. In deze tijd absoluut uit de buurt blijven van het aandrijfbereik.*
– *Jerrycans met benzine die op het apparaat worden meegevoerd, moeten veilig gesloten zijn.*
– Er mogen alleen toebehoren en onderdelen gebruikt worden, die door de fabrikant zijn goedgekeurd. Origineel toebehoren en originele onderdelen staan er borg voor dat het apparaat veilig en storingsvrij gebruikt kan worden.

Symbolen op het apparaat



Gevaar voor kneuzing. Apparaatkap bij het sluiten alleen aan de grepen vasthouden.



Gevaar voor verwonding door roterende onderdelen. Apparaatkap pas openen als de motor stilstaat.



Brandgevaar! Geen brandende of glimmende voorwerpen opzuigen.



Verbrandingsgevaar door hete oppervlakken! Laat de uitlaatinstallatie voldoende afkoelen voordat u aan het apparaat begint te werken.



Benzine is uiterst vuurgevaarlijk en explosief. Vooraleer getankt wordt, de motor uitzetten en laten afkoelen.



De uitlaatgassen van de motor bevatten giftige koolmonoxide. Niet laten draaien in een gesloten ruimte.

Symbolen in de gebruiksaanwijzing

⚠ ***GEVAAR***

Voor een onmiddellijk dreigend gevaar dat leidt tot ernstige en zelfs dodelijke lichamelijke letsels.

⚠ ***WAARSCHUWING***

Voor een mogelijks gevaarlijke situatie die zou kunnen leiden tot ernstige en zelfs dodelijke lichamelijke letsels.

⚠ ***VOORZICHTIG***

Voor een mogelijks gevaarlijke situatie die kan leiden tot lichte lichamelijke letsels of materiële schade.

Zorg voor het milieu

	Het verpakkingsmateriaal is herbruikbaar. Deponeer het verpakkingsmateriaal niet bij het huishoudelijk afval, maar bied het aan voor hergebruik.
	Onbruikbaar geworden apparaten bevatten waardevolle materialen die geschikt zijn voor hergebruik. Lever de apparaten daarom in bij een inzamelpunt voor herbruikbare materialen. Batterijen, olie en dergelijke stoffen mogen niet in het milieu belanden. Verwijder overbodig geworden apparatuur daarom via geschikte inzamelpunten.

Aanwijzingen betreffende de inhoudsstoffen (REACH)
Huidige informatie over de inhoudsstoffen vindt u onder:
www.kaercher.com/REACH

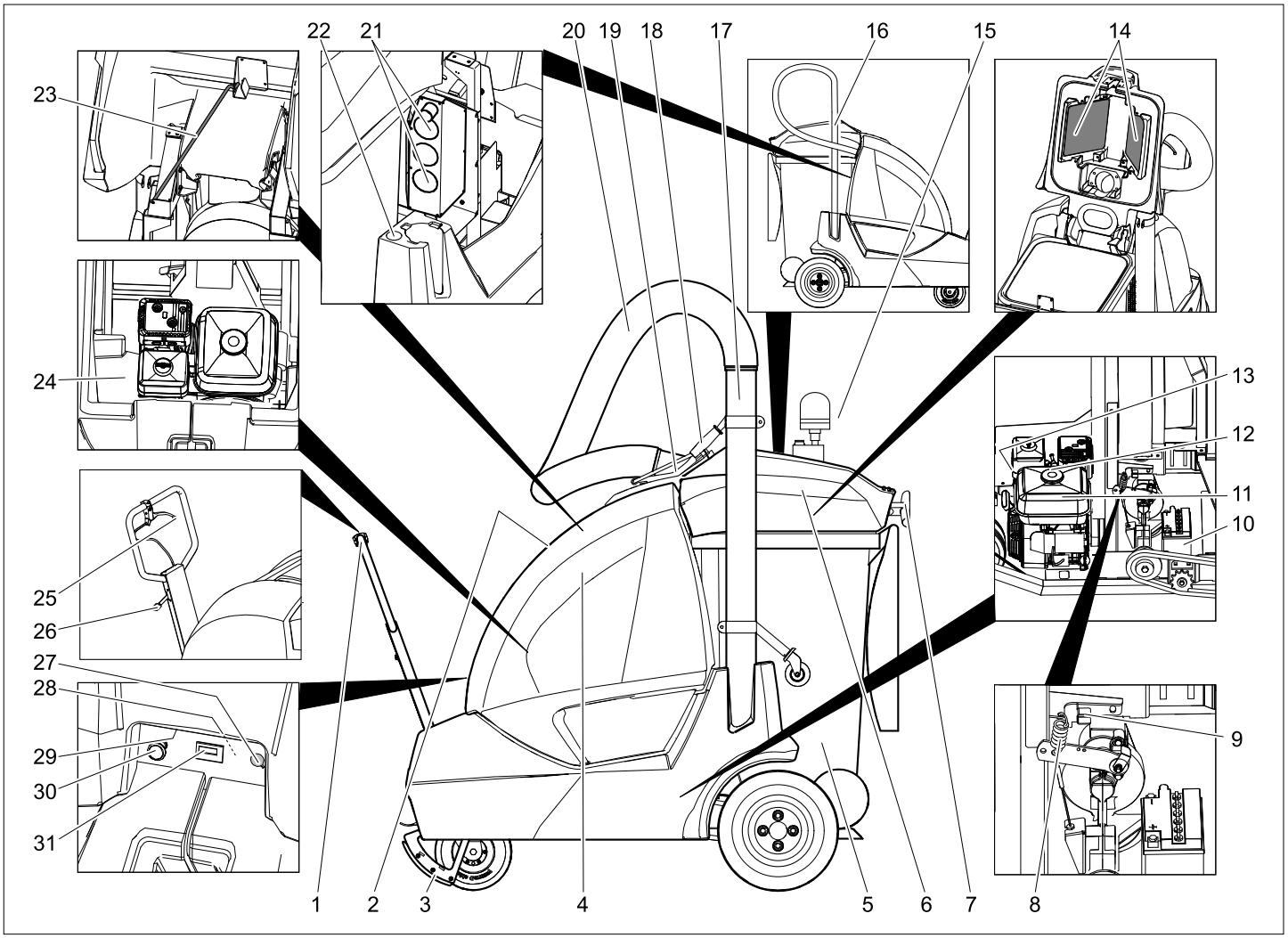
Reglementair gebruik

Gebruik deze stofzuiger voor licht afval uitsluitend volgens de gegevens in deze gebruiksaanwijzing.

➔ Het apparaat met de werkinstallaties moet voor gebruik gecontroleerd worden op deugdelijkheid en bedrijfsveiligheid. Indien zij niet in goede staat verkeren, mag u de apparatuur niet gebruiken.

– In de basisuitvoering (met grove filter) is het apparaat bestemd voor het opzuigen van licht afval (bv. drankblikjes, sigarettenpakjes, enz.). Indien met het apparaat hoofdzakelijk stof opgezogen moet worden, moet de aanbouwset fijnstoffilter gemonteerd worden (bij 1.183-904,0 reeds ingebouwd).
– Dit apparaat is bestemd voor het opzuigen van vervuilde oppervlakken buiten.
– Het apparaat is niet geschikt voor het opzuigen van gezondheidsschadelijke stoffen.
– Er mogen aan het apparaat geen wijzigingen worden aangebracht.
– Nooit explosieve vloeistoffen, brandbare gassen of onverdunde zuren en oplosmiddelen opzuigen! Daartoe behoren benzine, verfverdunner of stookolie die door verwerveling met de zuiglucht explosieve dampen of mengsels kunnen vormen, verder aceton, onverdunde zuren en oplosmiddelen omdat zij op het apparaat gebruikte materialen aantasten.
  Reactief metaalstof (bv. aluminium, magnesium, zink) vormt in verbinding met sterk alkalische en zure reinigingsmiddelen explosieve gassen.
– Geen brandende of glimmende voorwerpen opzuigen.
– Er mag alleen gereden worden op de door de ondernemer of diens gemachtigde voor het machinegebruik vrijgegeven oppervlakken.
– Het verblijf in de gevarenzone is verboden. Niet gebruiken in ruimtes met ontploffingsgevaar.
– Over het algemeen geldt: Licht ontvlambare stoffen uit de buurt van het apparaat houden (explosie-/brandgevaar).

Elementen voor de bediening en de functies



1 Dissel
2 Opbergvak
3 Stoeprand-oprijdhulp (optie) *
4 Apparaatkap
5 Afvalreservoir
6 Zuigkop
7 Handgreep filterreiniging (optie, aanbouwset fijnstoffilter) *
8 Remveer
9 Vrijloophefboom
10 Accu
11 Brandstoftank
12 Tanksluiting
13 Brandstofkraan
14 Grove filter (optie, aanbouwset fijnstoffilter) *
15 Zwaailicht (optie) *
16 Blaaspijp (optie, aanbouwset bladblazer)
17 Zuigbuis
18 Greep
19 Klep grof afval
20 Zuigslang
21 Luchtafvoeropeningen voor zuigwerking
22 Gereedschaphouder (voor bezem, schop,...)
23 Kapsteun
24 Opbergvak voor reservebus van 5 liter (LxBxH: 165x147x247 mm)
25 Ontgrendeling / rem
26 Gashefboom
27 Contactslot
28 Zekering elektrische starter, 15 A (aan de achterkant)
29 Handgreep apparaatkap
30 Choke
31 Bedrijfsurenteller

* Bij 1.183-904,0 meegeleverd

Voor de inbedrijfstelling

Afladen

⚠ ***GEVAAR***

Verwondings- en beschadigingsgevaar! Geen vorkheftruck gebruiken om het apparaat te lossen.

Ga bij het afladen als volgt te werk:

➔ Kunststof pakband opensnijden en folie verwijderen.
➔ Spanbandbevestiging bij de aanslagpunten verwijderen.
➔ Bevestiging van het voorste wiel verwijderen.
➔ Vrijloophefboom voor het bewegen van het apparaat zonder eigen aandrijving instellen (zie onderaan).
➔ Apparaat vooruit van het pallet rijden.
➔ Zuigkop naar boven zwenken.
➔ Deksel van het afvalreservoir sluiten.
➔ Afvalreservoir naar achteren uit het apparaat trekken.
➔ Accuzuur in accu doen (zie Hoofdstuk Verzorging en Onderhoud).
➔ Zwarte aardingskabel met de batterij verbinden en klemschroef aanspannen.
➔ Afvalreservoir in het apparaat schuiven.
➔ Deksel van het afvalreservoir openen.
➔ Zuigkop naar omlaag zwenken.
➔ Vrijloophefboom voor het bewegen van het apparaat met eigen aandrijving instellen (zie onderaan).

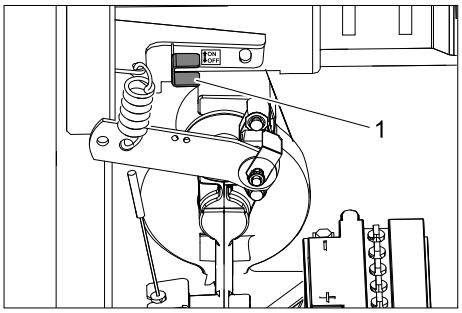
Het apparaat kan op 2 manieren bewogen worden:
(1) Apparaat schuiven (zie Machine zonder zelfaandrijving bewegen).
(2) Apparaat verrijden (zie Machine met zelfaandrijving bewegen).

Apparaat zonder zelfaandrijving bewegen

⚠ ***GEVAAR***

Verwondingsgevaar! Voor het inleggen van de vrijloop moet het apparaat beveiligd worden tegen wegrollen.

➔ Kap van het apparaat openen en met de kapsteun vastzetten.



1 Vrijloophefboom

➔ Rode vrijloophefboom naar omlaag duwen, naar links schuiven en vastklikken.

Rijaandrijving is zo buiten werking.

➔ Apparaatkap sluiten.

Het apparaat kan verschoven worden.

Instructie: De stofzuiger voor licht afval zonder zelfaandrijving niet over lange afstanden en niet sneller dan 6 km/u bewegen.

Apparaat met zelfaandrijving bewegen

➔ Vrijloophefboom naar omlaag duwen, naar rechts schuiven en vastklikken.

Rijaandrijving is gebruiksklaar.

➔ Apparaatkap sluiten.

Het apparaat is rijklaar.

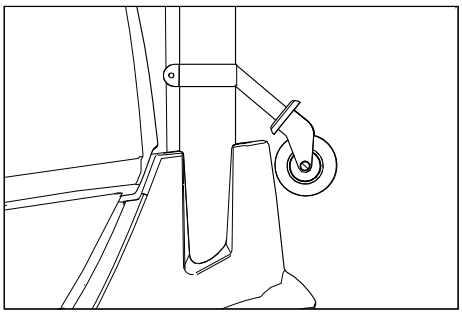
Opbouwsets monteren

Instructie: De hier vermelde aanbouwsets behoren niet tot de leveringsomvang van het apparaat en moeten indien nodig afzonderlijk besteld worden.

Instructie: Hier niet vermelde aanbouwsets hebben een afzonderlijke montagehandleiding.

Opbouwset zwenkwiel

Het zwenkwiel wordt gemonteerd aan het voorste uiteinde van de zuigbuis.



➔ Bevestigingsklem van het zwenkwiel over de zuigbuis schuiven.

➔ Zwenkwiel uitrichten en snelsluiting sluiten.

Inbedrijfstelling

Algemene aanwijzingen

➔ Apparaat op een egaal oppervlak neerzetten.

➔ Contactsleutel uitnemen.

Tanken

⚠ ***GEVAAR***

Explosiegevaar!

– *Uitsluitend de in de gebruiksaanwijzing aangegeven brandstof mag worden gebruikt.*
– *Niet in gesloten ruimtes tanken.*
– *Roken en open vuur is verboden.*
– *Let erop dat er geen brandstof op hete oppervlakken komt.*
– *Alleen reservekanisters gebruiken die geschikt zijn voor brandstof.*

➔ Motor uitzetten.

➔ Kap van het apparaat openen en met de kapsteun vastzetten.

➔ Tankdop openen.

➔ 'Normale loodvrije benzine' tanken.

➔ Tank maximaal tot 2,5 cm onder de onderkant van de vulopening vullen.

➔ Overgelopen brandstof wegvegen, tanksluiting dichtdraaien.

➔ Apparaatkap sluiten.

Controle- en onderhoudswerkzaamheden

➔ Motoroliepeil controleren. *

➔ Vloeistofpeil van de brandstoftank controleren.

➔ Vulpeil hydraulische olie controleren. *

➔ Afvalreservoir leegmaken.

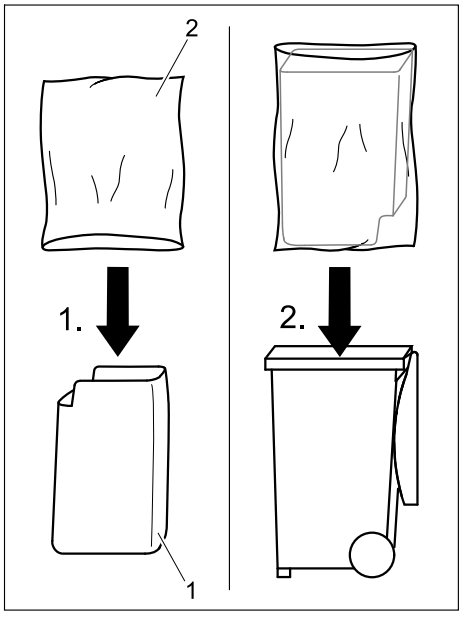
➔ Luchtdruk banden controleren. *

** Beschrijving zie hoofdstuk 'Reparaties en onderhoud'.*

Vuilniszak aanbrengen (alleen met aanbouwset vuilniszak)

Indien het opgezogen goed in een vuilniszak opgevangen moet worden, heeft u de aanbouwset vuilniszak nodig.

➔ Zuigkop naar boven zwenken.



1 Huls
2 Vuilniszak, 240 liter

➔ Huls met de lus naar beneden op de grond plaatsen.

➔ Vuilniszak over de huls stulpen.

➔ Huls met vuilniszak omdraaien en met de korte kant naar achteren in het afvalreservoir plaatsen.

➔ Bovenste rand van de vuilniszak rond de rand van het afvalreservoir naar buiten omvouwen.

➔ Zuigkop naar omlaag zwenken.

Werking

⚠ ***GEVAAR***

Langere gebruiksduur van het apparaat kan door de vibraties leiden tot doorbloedingstoornissen in de handen.

Een algemeen geldende duur voor het gebruik kan niet vastgelegd worden aangezien die afhangt van verschillende factoren:

– persoonlijke neiging tot slechte doorbloeding (vaak koude vingers, kriebelen van de vingers).
– Lage omgevingstemperatuur. Warme handschoenen dragen ter bescherming van de handen.
– Stevig vasthouden hindert de doorbloeding.
– Ononderbroken werking is slechter dan een werking met pauzen.

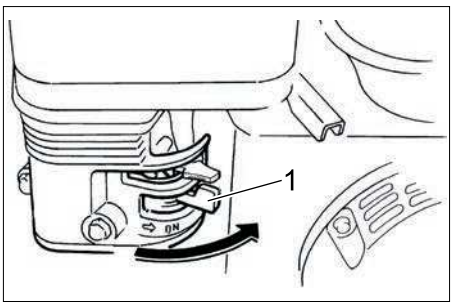
Bij een regelmatig, langdurig gebruik van het apparaat en bij herhaaldelijk optreden van die symptomen (bijvoorbeeld kriebelen van de vingers, koude vingers) bevelen wij een medisch onderzoek aan.

Apparaat starten

Brandstofkraan openen

Instructie: De brandstofkraan wordt vanuit de fabriek open geleverd. Indien het apparaat langere tijd werd stilgelegd, brandstofkraan openen.

➔ Kap van het apparaat openen en met de kapsteun vastzetten.



1 Brandstofkraan

➔ Hefboom in de richting 'ON' schuiven.

➔ Apparaatkap sluiten.

Apparaat inschakelen

➔ Dissel loslaten.

➔ Choke-hefboom uittrekken.

➔ Contactsleutel boven stand 1 uitdraaien.

➔ Is het apparaat gestart, dan contactsleutel loslaten.

➔ Loopt de motor, dan de choke-hefboom weer inschuiven.

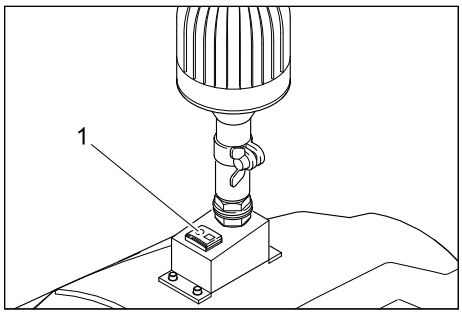
Instructie: De startmotor nooit langer dan 10 seconden gebruiken. Voor het opnieuw gebruiken van de startmotor minstens 10 seconden wachten.

Toerental motor instellen

➔ Met de gashefboom kan het motortoerental geregeld worden.

Zwaalicht inschakelen (alleen met aanbouwset Zwaailicht)

Instructie: Bij apparaat 1.183-904.0 behoort het zwaailicht tot het leveringspakket. Het zwaailicht zorgt voor een verhoogde opmerkzaamheid van de verkeersdeelnemers voor het apparaat en de bediener.



1 Schakelaar

➔ Schakelaar van het zwaailicht inschakelen.

Apparaat verrijden

Vooruit rijden

➔ Hefboom ontgrendeling / rem aantrekken en dissel voorzichtig naar voren trekken.

Achteruit rijden

➔ Hefboom ontgrendeling / rem aantrekken en dissel voorzichtig naar achteren duwen.

Rijgedrag

– *Indien de dissel zich niet in de middenstand bevindt, kan de hefboom ontgrendeling / rem losgelaten worden.*
– *Met de dissel kan de rijsnelheid traploos geregeld worden.*
– *Vermijd schokkerig gebruik van de dissel, omdat de hydraulische installatie anders beschadigd kan raken.*
– *Bij capaciteitsafname op stijgingen de dissel zachtjes terugnemen.*

Sturen

➔ Apparaat met de dissel in de gewenste richting brengen.

Remmen

➔ Dissel loslaten, het apparaat remt zelf en blijft staan.

Over hindernissen heen rijden

Over vaststaande hindernissen tot 50 mm heen rijden:

➔ Langzaam en voorzichtig in voorwaartse richting overheen rijden.

Over vaststaande hindernissen boven 50 mm heen rijden:

➔ Er mag alleen over hindernissen heen gereden worden met een geschikte oprijdrempel.

Stoeprand-oprijdhulp (optie)

Instructie: Bij apparaat 1.183-904.0 behoort de stoeprand-oprijhulp tot het leveringspakket.
Met de stoeprand-oprijhulp kunnen trappen met een maximumhoogte van 14 cm zonder platform bereden worden.

➔ Stoeprand in een rechte hoek oprijden.
➔ Voorwiel langzaam over de stoeprand rijden.
➔ Zodra het voorwiel op de stoeprand staat, bocht maken. Beide achterwielen mogen niet tegelijkertijd over de stoeprand rijden.

Zuigen

Instructie: Tijdens de werking moet het afvalreservoir regelmatig leeggemaakt of door een leeg afvalreservoir vervangen worden.

➔ Bij apparaten met aanbouwset bladblazer: luchtafvoeropeningen voor zuigwerking openen.
➔ Zuigbuis uit de houder trekken en vasthouden aan de handgreep.
➔ Vuil met de zuigbuis opzuigen.
➔ Na het zuigen de zuigbuis opnieuw in de houder steken.

Grof afval erin werpen

Afval dat te groot is voor de zuigbuis kan via de klep voor grof afval in de zak geworpen worden.

➔ Klep grof afval naar omhoog zwenken en afval erin werpen.
➔ Klep grof afval sluiten.

Blazen (alleen met aanbouwset bladblazer)

➔ Luchtafvoeropeningen voor zuigwerking openen.
➔ Blaasbuis uit de houder trekken.
➔ Bladeren met de luchtstraal uit de blaasbuis in de gewenste richting blazen.
➔ Na het blazen de blaasbuis opnieuw in de houder steken en luchtafvoeropeningen voor zuigwerking openen.

Fijnstoffilter reinigen (alleen aanbouwset fijnstoffilter)

Instructie: Bij apparaat 1.183-904.0 behoort de fijnstoffilter tot het leveringspakket.
Bij een afnemende zuigkracht en vóór het verwijderen van het afvalreservoir moet de fijnstoffilter gereinigd worden.

➔ Handgreep filterreiniging meermaals heen en weer bewegen en wachten tot het stof in het afvalreservoir zich heeft gezet.

Vuilniszak verwijderen (alleen met aanbouwset vuilniszak)

Instructie: Wachten tot het stof zich heeft gezet vooraleer de vuilniszak weggenomen wordt.

➔ Apparaat stopzetten.
➔ Contactsleutel in stand 0 draaien.
➔ Zuigkop naar boven zwenken.
➔ Huls aan beide lussen uit de vuilniszak trekken.
➔ Vuilniszak dichtbinden en uit het afvalreservoir nemen.

Afvalreservoir wegnemen

Instructie: Wachten tot het stof zich heeft gezet vooraleer het afvalreservoir weggenomen wordt.

➔ Apparaat stopzetten.
➔ Contactsleutel in stand 0 draaien.
➔ Zuigkop naar boven zwenken.
➔ Deksel van het afvalreservoir sluiten.
➔ Afvalreservoir naar achteren uit het apparaat trekken.

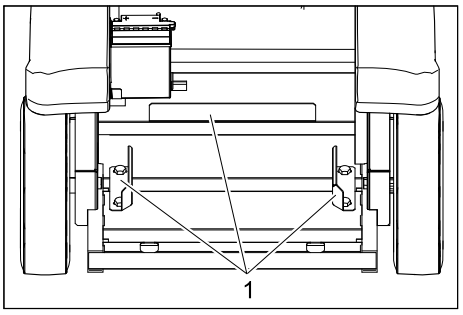
Instructie: Het afvalreservoir kan na het wegnemen leeggemaakt en opnieuw aangebracht of door een ander, leeg afvalreservoir vervangen worden.

Afvalreservoir plaatsen

➔ Zuigkop naar boven zwenken.
➔ Afvalreservoir in het apparaat schuiven.
➔ Deksel van het afvalreservoir openen.
➔ Zuigkop naar omlaag zwenken.
➔ Controleren of de dichting van de zuigkop rondom afdicht.

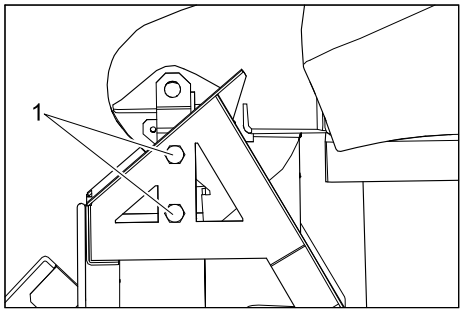
Opname voor het afvalreservoir instellen

Instructie: Als afvalreservoir kunnen alle courante afvalreservoirs conform DIN 840-1 met een inhoud van 240 liter gebruikt worden. Door vereisten van de fabrikant kan het noodzakelijk zijn de opname in het apparaat te verstellen.



1 Aanslag

➔ Bevestigingsschroeven van de aanslagen losmaken.
➔ Afvalreservoir met open deksel in het apparaat schuiven.
➔ Zuigkop naar omlaag zwenken.
➔ Afvalreservoir zodanig uitrichten dat de zuigkop rondom afdicht.
➔ Aanslagen verschuiven naar het reservoir toe en bevestigingsschroeven aanspannen.



1 Bevestigingsschroef zuigkop
➔ Bevestigingsschroeven zuigkop aan beide kanten losmaken.
➔ Zuigkop op afvalreservoir duwen en tegelijkertijd bevestigingsschroeven aanspannen.

Apparaat uitschakelen

➔ Parkeerrem vergrendelen door het loslaten van de dissel.
➔ Contactsleutel op '0' draaien en sleutel uittrekken.

Transport

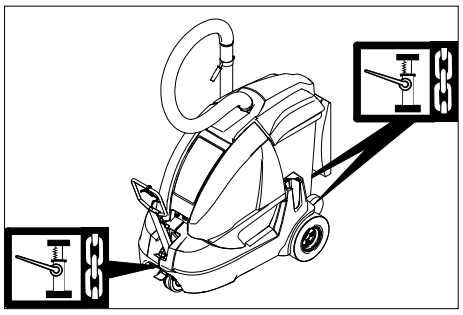
⚠ ***GEVAAR***

Gevaar voor letsels en beschadigingen! Houd bij het transport rekening met het gewicht van het apparaat.

⚠ ***GEVAAR***

Over het algemeen moet bij het verladen van het apparaat de vrijloophefboom in de bovenste opening vastgezet zijn. Pas dan is de rijaandrijving bedrijfsklaar. Het apparaat moet bij hellingen of dalingen altijd met zelfaandrijving worden bewogen.

➔ Parkeerrem vergrendelen door het loslaten van de dissel.
➔ Contactsleutel op '0' draaien en sleutel uittrekken.
➔ Tank legen. Brandstof door geschikte pomp wegpompen.
➔ Apparaat aan de wielen met spieën vastzetten.
➔ Apparaat met spankabels of koorden vastzetten.
➔ Bij het transport in voertuigen moet het apparaat conform de geldige richtlijnen beveiligd worden tegen verschuiven en kantelen.



Instructie: Markeringen voor bevestigingspunten op het basisframe in de gaten houden (kettingsymbolen). Het apparaat mag voor het laden of lossen alleen op hellingen tot max. 18 % gebruikt worden.

Opslag

⚠ ***GEVAAR***

Gevaar voor letsel en beschadiging! Het gewicht van het apparaat bij opbergen in acht nemen.

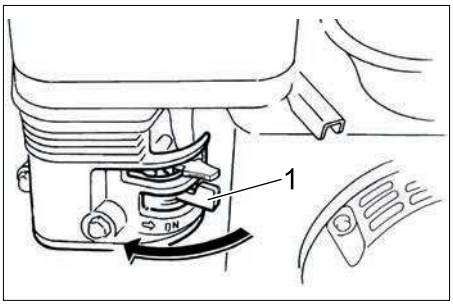
Stillegging

Als het apparaat voor langere tijd niet gebruikt wordt, let dan op de volgende punten:

➔ Apparaat op een egaal oppervlak neerzetten.
➔ Parkeerrem vergrendelen door het loslaten van de dissel.
➔ Brandstoftank voltanken en brandstofkraan sluiten.
➔ Motorolie verversen.
➔ Contactsleutel op '0' draaien en sleutel uittrekken.
➔ Bougie uitschroeven en ca. 3 cm^3 olie in de bougieopening doen. De motor zonder bougie meerdere malen laten draaien. Bougie terugschroeven.
➔ Apparaat aan de binnen- en buitenkant reinigen.
➔ Apparaat op een beschutte en droge plaats neerzetten.
➔ Accu afklemmen.
➔ Accu elke 2 maanden opladen.

Brandstofkraan sluiten

➔ Kap van het apparaat openen en met de kapsteun vastzetten.



1 Brandstofkraan
➔ Hefboom in de richting 'OFF' schuiven.

Onderhoud

Algemene aanwijzingen

➔ Voor reinigings- en onderhoudswerkzaamheden van het apparaat, het vervangen van onderdelen of het ombouwen voor een andere functie moet het apparaat uitgeschakeld en de contactsleutel verwijderd worden.
➔ Bij werkzaamheden aan de elektrische installatie moet de batterij afgeklemd worden.
– Reparaties mogen uitsluitend door goedgekeurde klantenservicewerkplaatsen of door vaklui voor dit gebied worden uitgevoerd die met de betreffende veiligheidsvoorschriften vertrouwd zijn.
– Mobiel commercieel geëxploiteerde apparatuur dient volgens VDE 0701 op veiligheid te worden gecontroleerd.

Reiniging

⚠ ***VOORZICHTIG***

Beschadigingsgevaar! De reiniging van het apparaat mag niet met een waterslang of hogedrukstraal gebeuren (gevaar van kortsluiting of andere schade).

Reiniging binnenkant apparaat

⚠ ***GEVAAR***

Verwondingsgevaar! Stofmasker en veiligheidsbril dragen.

➔ Kap van het apparaat openen en met de kapsteun vastzetten.
➔ Apparaat met een doek reinigen.
➔ Apparaat met perslucht uitblazen.
➔ Apparaatkap sluiten.

Reiniging buitenkant apparaat

➔ Apparaat met een vochtige, in een mild zeepsopje gedrenkte doek reinigen.

Instructie: Geen agressieve reinigingsmiddelen gebruiken.

Onderhoudsintervallen

Instructie: De bedrijfsurenteller geeft het tijdstip van de onderhoudsintervallen aan.

Onderhoud door de klant

Onderhoud dagelijks:
➔ Motoroliepeil controleren.
➔ Oliepeil asaandrijving controleren.
➔ Luchtdruk banden controleren.
➔ Werking van alle bedieningsonderdelen controleren.
➔ Afdichting aan zuigkop en klep grof afval reinigen.

Onderhoud wekelijks:
➔ Brandstofleiding controleren op dichtheid.
➔ Luchtfilter controleren.
➔ Controleren of beweeglijke onderdelen gemakkelijk lopen.

Onderhoud alle 100 bedrijfsuren:
➔ Brandstofleiding controleren op dichtheid.
➔ Motorolie verversen (eerste verversing na 20 bedrijfsuren).
➔ Bougie controleren.
➔ Accuzuurpeil controleren.
➔ Toestand en correcte aanbrenging van de remveren controleren.
➔ Spanning, slijtage en werking van de aandrijfriemen (V-snaar en rondprofielsnaar) controleren.
➔ Kettingspanning van de aandrijfkettingen controleren.

Instructie: Beschrijving zie hoofdstuk Onderhoudswerkzaamheden.

Instructie: Alle service- en onderhoudswerken bij onderhoud door de klant, dienen door een gekwalificeerde vakman uitgevoerd te worden. Indien nodig kan altijd een Kärcher-specialist geraadpleegd worden.

Onderhoud door de klantenservice

Onderhoud na 20 bedrijfsuren:
➔ Eerste inspectie uitvoeren.

Onderhoud alle 100 bedrijfsuren
Onderhoud alle 200 bedrijfsuren
Onderhoud alle 300 bedrijfsuren

Instructie: Om aanspraken op garantie te behouden, moeten tijdens de garantietijd alle service- en onderhoudswerken door de

geautoriseerde Kärcher-klantendienst overeenkomstig het onderhoudsboekje gedaan worden.

Onderhoudswerkzaamheden

Voorbereiding:

➔ Apparaat op een egaal oppervlak neerzetten.
➔ Parkeerrem vergrendelen door het loslaten van de dissel.
➔ Contactsleutel op '0' draaien en sleutel uittrekken.

Algemene veiligheidsinstructies

⚠ ***GEVAAR***

Verwondingsgevaar door nalopende motor! Na het uitzetten van de motor 5 seconden wachten. In deze tijd absoluut uit de buurt blijven van het werkbereik.

– Voor alle onderhouds- en reparatiewerkzaamheden apparaat voldoende laten afkoelen.
– Warme onderdelen, zoals aandrijfmotor en uitlaat niet aanraken.

	Motorolie, stookolie, diesel en benzine niet in het milieu terecht laten komen. Gelieve bodem te beschermen en oude olie op een milieuvriendelijke manier tot afval verwerken.

Veiligheidsvoorschriften accu's

Let bij de omgang met accu's absoluut op de volgende waarschuwingstip:

	Aanwijzingen voor de accu, in de gebruiksaanwijzing en in de voertuighandleiding opvolgen!
	Veiligheidsbril dragen!
	Kinderen uit de buurt houden van zuren en accu's!
	Explosiegevaar!
	Vuur, vonken, open licht en roken verboden!
	Gevaar van brandwonden!
	Eerste hulp!
	Waarschuwingstekst!
	Verwijdering!
Pb	*Accu niet in vuilnisbak gooien!*

⚠ ***GEVAAR***

Ontploffingsgevaar! Geen werktuigen of dergelijk materiaal op de accu, d.w.z. op eindpool en batterijcelverbinder leggen.

⚠ ***GEVAAR***

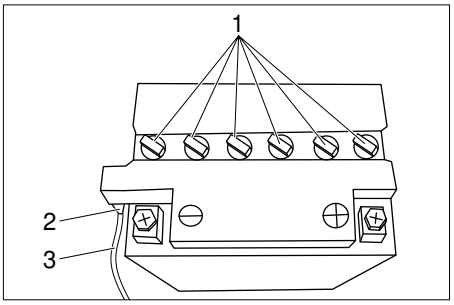
Verwondingsgevaar! Wonden nooit met lood in contact brengen. Na het werken aan accu's altijd de handen schoonmaken.

Accuzuur in accu doen

⚠ ***GEVAAR***

Explosiegevaar. Voor een goede ventilatie zorgen.

Verwondingsgevaar, explosiegevaar. Veiligheidsinstructies betreffende de omgang met batterijen in de afzonderlijke gebruiksaanwijzing van het toestel in acht nemen.



1 Celsluiting
2 Slangnippel
3 Overloopslang van accu

➔ Kap van het apparaat openen en met de kapsteun vastzetten.
➔ Overloopslang van accu aftrekken.
➔ Zuigkop naar boven zwenken.
➔ Deksel van het afvalreservoir sluiten.
➔ Afvalreservoir naar achteren uit het apparaat trekken.
➔ Borgriem van de batterij losmaken.
➔ Batterij uit de batterijhouder nemen.
➔ Celsluitingen losdraaien.
➔ Cellen tot de markering "UPPER LEVEL" vullen met het bijgevoegde zuur.
➔ Celsluitingen vastschroeven.

Accu in apparaat plaatsen en aansluiten

➔ Zuigkop naar boven zwenken.
➔ Deksel van het afvalreservoir sluiten.
➔ Afvalreservoir naar achteren uit het apparaat trekken.
➔ Accu in de accuklemmen plaatsen.
➔ Borgriem rond de batterij leggen en aanspannen.
➔ Kap van het apparaat openen en met de kapsteun vastzetten.
➔ Poolklem (rode kabel) op de pluspool (+) aansluiten.
➔ Poolklem op minpool (-) aansluiten.

Instructie: Controleren of de batterijpolen en poolklemmen voldoende door poolbeschermingsvet beschermd worden.

Accu laden

⚠ ***GEVAAR***

Verwondingsgevaar! Veiligheidsvoorschriften bij het omgaan met accu's in acht nemen. Gebruiksaanwijzing van de fabrikant van het laadtoestel in acht nemen.

➔ Accu afklemmen.
➔ Pluspool-leiding van het laadtoestel met de pluspoolaansluiting van de accu verbinden.
➔ Minpool-leiding van het laadtoestel met de minpoolaansluiting van de accu verbinden.
➔ Stekker in het stopcontact steken en laadtoestel inschakelen.
➔ Accu met de kleinst mogelijke laadstroom laden.

Batterij demonteren

➔ Kap van het apparaat openen en met de kapsteun vastzetten.
➔ Poolklem op minpool (-) afklemmen.
➔ Poolklem op pluspool (+) afklemmen.
➔ Zuigkop naar boven zwenken.
➔ Deksel van het afvalreservoir sluiten.
➔ Afvalreservoir naar achteren uit het apparaat trekken.
➔ Borgriem van de batterij losmaken.
➔ Batterij uit de batterijhouder nemen.
➔ Verbruikte batterij conform de geldende bepaleingen verwijderen.

Vloeistofpeil van de accu controleren en bijstellen

⚠ ***VOORZICHTIG***

Bij met zuur gevulde accu's regelmatig het vloeistofpeil controleren.

➔ Alle celsluitingen uitdraaien.
➔ Bij te lage vloeistofstand cellen met gedestilleerd water tot aan de markering bijvullen.
➔ Accu laden.
➔ Celsluitingen inschroeven.

Band verwisselen

⚠ ***GEVAAR***

Verwondingsgevaar!

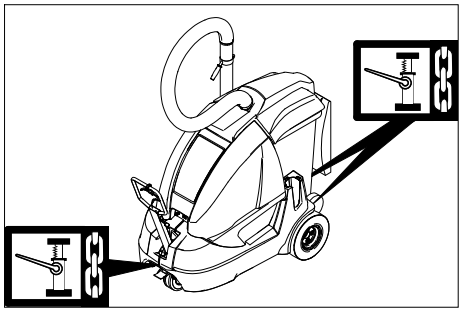
➔ Apparaat op een egaal oppervlak neerzetten.
➔ Parkeerrem vergrendelen door het loslaten van de dissel.
➔ Contactsleutel uitnemen.
➔ Bij reparatiewerkzaamheden op publieke wegen in het gevarenbereik van doorstromend verkeer waarschuwingskleding dragen.
➔ Ondergrond controleren op stabiliteit. Apparaat nog extra vastzetten met een blok achter de wielen; dit om wegrollen te vermijden.

Banden controleren

➔ Bandenloopvlak controleren op voorwerpen die in het profiel terechtgekomen zijn.
➔ Voorwerpen verwijderen.
➔ Geschikt, in de handel gebruikelijk bandenreparatiemiddel gebruiken.

Instructie: De aanbevelingen van de desbetreffende fabrikant opvolgen. Verderrijden is met inachtneming van de opgaven van de fabrikant van het product mogelijk. Vervanging van band of wiel zo spoedig mogelijk laten uitvoeren.

➔ Wielmoeren losdraaien.



➔ Krik op het betreffende opnamepunt van de voor- resp. achteras plaatsen.
➔ Apparaat met de krik opheffen.
Instructie: Geschikte in de handel verkrijgbare krik gebruiken.
➔ Wielmoeren verwijderen, bij het voorste wiel de as losschroeven.
➔ Wiel wegnemen.
➔ Reservewiel plaatsen.
➔ Wielmoeren opschroeven.
➔ Apparaat met de krik laten zakken.
➔ Wielmoeren aandraaien.

Motoroliepeil controleren en olie bijvullen

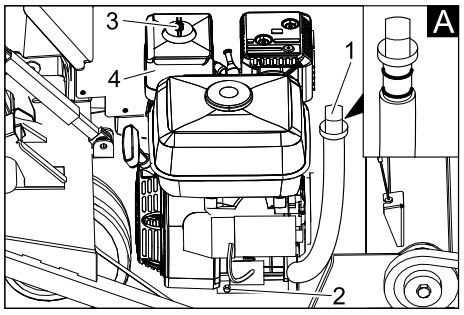
⚠ ***VOORZICHTIG***

De motor beschikt over een olietekortschakelaar. Bij een ontoereikend peil schakelt de motor zich uit en kan deze pas weer na het bijvullen van de motorolie opnieuw gestart worden.

⚠ ***GEVAAR***

Verbrandingsgevaar!

➔ Motor laten afkoelen.
➔ Controle van het motoroliepeil op zijn vroegst 5 minuten na het uitzetten van de motor uitvoeren.
➔ Kap van het apparaat openen en met de kapsteun vastzetten.

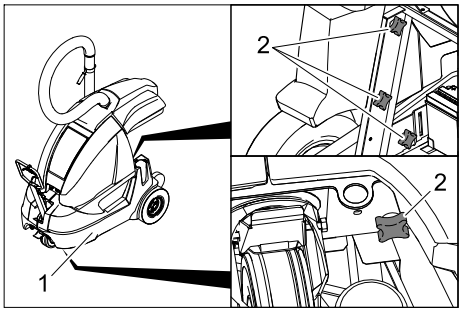


1 Oliepeilstok
2 Olieaflaatschroef
3 Vleugelmoer
4 Luchtfilter

➔ Oliepeilstok uittrekken.
➔ Oliepeilstok afvegen en zo ver inschuiven tot het kopgedeelte van de oliepeilstok op de olieinvuldop ligt (zie afbeelding A).
➔ Oliepeilstok uittrekken.
➔ Motoroliepeil controleren.
➔ Indien nodig olie navullen.

Oliesoort: zie Technische gegevens

Motorolie verversen



1 Zijdeel links
2 Bevestigingsschroef zijdeel

➔ Kap van het apparaat openen en met de kapsteun vastzetten.
➔ Alle 4 bevestigingsschroeven van het linker zijdeel losschroeven.
➔ Zijdeel erafnemen.
➔ Oliepeilstok uittrekken.
➔ Opvangbak voor afgewerkte olie klaarzetten.
➔ Olie-uitloopschroef uitdraaien en afgewerkte olie opvangen.
➔ Olieaftapschroef inschroeven.
➔ Motorolie erin doen.

Oliesoort: zie Technische gegevens

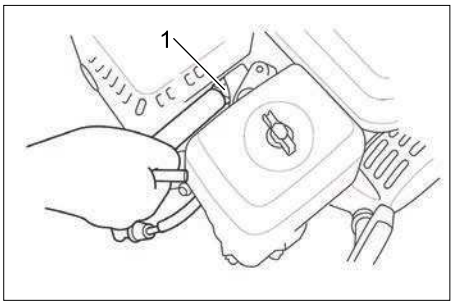
➔ Olievulopening afsluiten.
➔ Minstens 5 minuten wachten.
➔ Motoroliepeil controleren.
➔ Zijdeel weer aanbrengen.

Luchtfilter controleren en verwisselen

➔ Kap van het apparaat openen en met de kapsteun vastzetten.
➔ Vleugelmoer uitdraaien.
➔ Filterinzet uitnemen, controleren en reinigen.
➔ Gereinigde of nieuwe filterinzet in de aanzuigcontainer plaatsen.
➔ Vleugelmoer vastschroeven.

Bougie reinigen of vervangen

➔ Kap van het apparaat openen en met de kapsteun vastzetten.



1 Bougie

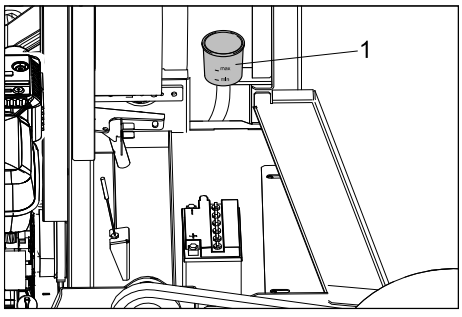
➔ Bougiestekker aftrekken.
➔ Bougie uitschroeven en reinigen.
➔ Gereinigde of nieuwe bougie inschroeven.
➔ Bougiestekker opsteken.

Vulpeil hydraulische olie controleren, corrigeren en olie verversen - circuit asaandrijving

■ **(1) Vulpeil controleren**

➔ Kap van het apparaat openen en met de kapsteun vastzetten.
➔ Controle van het vulpeil van de compensatiecontainer.

Instructie: Het oliepeil moet tussen de 'MAX'-markering en een afstand van 2 cm boven de bodem liggen.



1 Expansievat

⚠ ***VOORZICHTIG***

Die controle mag alleen gebeuren bij een warme motor.

■ **(2) Vulpeil corrigeren**

➔ Kap van het apparaat openen en met de kapsteun vastzetten.
➔ Deksel van de container wegnemen.
➔ Indien nodig voorzichtig olie bijvullen.
➔ Container sluiten.

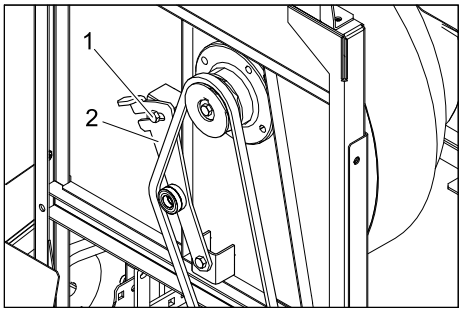
Oliesoort: zie Technische gegevens

Aandrijfriem controleren

⚠ ***GEVAAR***

De motor heeft ca. 3 - 4 seconden naloop nodig na het uitzetten. In deze tijd absoluut uit de buurt blijven van het aandrijfbereik.

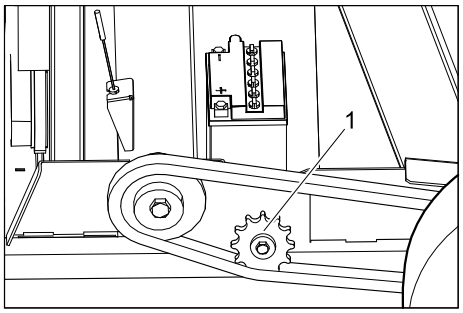
➔ Contactsleutel op '0' draaien en sleutel uittrekken.
➔ Kap van het apparaat openen en met de kapsteun vastzetten.
➔ Bescherming wegnemen.
➔ Aandrijfriem (V-snaar) op spanning, slijtage en beschadiging controleren.



1 Schroeven
2 Riemspanner
➔ Indien nodig schroef losdraaien, riemspanner opnieuw instellen en schroef opnieuw aanspannen.
➔ Bescherming aanbrengen.

Kettingspanning controleren

➔ Kap van het apparaat openen en met de kapsteun vastzetten.
➔ Kettingspanning controleren, de ketting mag ongeveer 3...5 mm afwijken.
➔ Bij een grotere speling de ketting aanspannen:

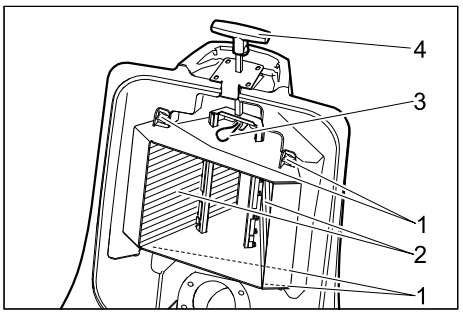


1 Spantandwiel
➔ Bevestigingsschroef aan de achterkant van het spantandwiel losmaken.
➔ Spantandwiel naar beneden duwen en daarbij vastschroeven.
➔ Kettingspanning opnieuw controleren.

Fijnstoffilter (optie) vervangen

Instructie: Bij apparaat 1.183-904.0 behoort de fijnstoffilter tot het leveringspakket.

➔ Zuigkop naar boven zwenken.



1 Schroeven
2 Vlak harmonicafilter
3 Veerstekker
4 Greep filterreiniging

➔ Veerstekker uittrekken.
➔ Handgreep filterreiniging uittrekken.
➔ 4 schroeven losdraaien en bevestiging wegnemen.
➔ Beide vlakvouwfilters wegnemen en vervangen door een nieuwe vlakvouwfilter.
➔ Bevestiging aanbrengen en vastschroeven.
➔ Handgreep filterreiniging opnieuw aanbrengen.
➔ Veerstekker insteken.

Hulp bij storingen

Storing	Oplossing
Apparaat wil niet starten.	Brandstof tanken
	Brandstofkraan openen
	Brandstofsysteem, aansluitingen en verbindingen controleren
	Zekering van de elektrische starter controleren, indien nodig vervangen
	Accu laden
	Bougies controleren en reinigen, indien nodig vervangen
	Kärcher-klantenservice op de hoogte brengen
Motor loop onregelmatig	Luchtfilter reinigen of vervangen
	Brandstofsysteem, aansluitingen en verbindingen controleren
	Kärcher-klantenservice op de hoogte brengen
Motor loopt, maar apparaat rijdt niet	Positie vrijloophefboom controleren
	Kärcher-klantenservice op de hoogte brengen
Motor loopt, maar apparaat rijdt maar langzaam	Bij temperaturen onder nul apparaat ca. 3 minuten laten warmlopen
	Kärcher-klantenservice op de hoogte brengen
Onvoldoende zuigcapaciteit	Afdichting op de zuigkop controleren.
	Luchtafvoeropeningen voor zuigwerking openen (alleen bij aanbouwset bladblazer)
	Geperforeerde staalplaat of fijnstoffilter (bij aanbouwset fijnstoffilter) in de zuigkop reinigen

Technische gegevens

Apparaatgegevens		
Lengte x breedte x hoogte	mm	1840x940x1600
Leeggewicht	kg	220
Toelaatbaar totaalgewicht	kg	320
Rijsnelheid (max.)	km/h	6
Klimvermogen (max.)	%	18
Volume van het afvalreservoir	l	240
Beschermingsklasse	--	IP X3
Motor		
Type	--	Honda GX 160
Slagvolume	cm^3	163
Vermogen max. bij 3600 1/min	kW/PK	4/5,5
Hoogste draaimoment bij 2500 1/min	Nm	10,8
Inhoud Brandstoftank, normale benzine (loodvrij)	l	3,6
Duur inzetten bij volle tank	h	ca. 3
Bougie, NGK	--	BPR6ES
Beveiligingsklasse	--	X3
Accu	--	12V/14Ah
Brandstofverbruik	l/h	1,2
Oliesoorten		
Motor SAE 15 W 40	l	0,6
Asaandrijving ISO VG68	l	1,5
Bandenuitrusting		
Grootte voor	mm	Ø260
Luchtdruk voor	bar	Volledig rubber
Grootte achter	--	4.00-8
Luchtdruk achter	bar	1,5
Rem		
Bedrijfsrem	--	hydraulisch
Parkeerrem	--	mechanisch
Filter- en zuigsysteem		
Filteroppervlakte fijnstoffilter (optie)	m^2	3,6
Gebruikscategorie filters voor stoffen die niet schadelijk zijn voor de gezondheid	--	M
Nominale onderdruk zuigsysteem	kPa	2,5...3,0
Nominale volumestroom zuigsysteem	l/s	195
Omgevingsvoorwaarden		
Temperatuur	°C	0...40
Luchtvochtigheid, niet bedauwend	%	0...90
Berekende waarden volgens EN 60335-2-72		
Geluidsemissie		
1.183-903.0: Geluidsdrukniveau L_{pA}	dB(A)	80
1.183-904.0: Geluidsdrukniveau L_{pA}	dB(A)	77
Onzekerheid K_{pA}	dB(A)	2
1.183-903.0: Geluidsvermogensniveau L_{WA} + onveiligheid K_{WA}	dB(A)	98
1.183-904.0: Geluidsvermogensniveau L_{WA} + onveiligheid K_{WA}	dB(A)	96
Apparaattrillingen		
Dissel	m/s^2	8,8
Zuigbuis	m/s^2	0,2
Onzekerheid K	m/s^2	0,2

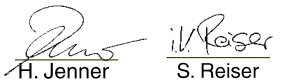
EG-conformiteitsverklaring

Hierbij verklaren wij dat de hierna vermelde machine door haar ontwerp en bouwwijze en in de door ons in de handel gebrachte uitvoering voldoet aan de betreffende fundamentele veiligheids- en gezondheidseisen, zoals vermeld in de desbetreffende EG-richtlijnen. Deze verklaring verliest haar geldigheid wanneer zonder overleg met ons veranderingen aan de machine worden aangebracht.

Product: Stofzuiger voor licht afval
Type: 1.183-xxx

Van toepassing zijnde EG-richtlijnen
2006/42/EG (+2009/127/EG)
2004/108//EG
2000/14/EG
Toegepaste geharmoniseerde normen
EN 55012: 2002 + A1: 2005
EN 55014–2: 1997+A1: 2001+A2: 2008
EN 62233: 2008
EN 60335–1
EN 60335–2–72
Toegepaste conformiteitsbeoordelingsprocedure
2000/14/EG: Bijlage V
Geluidsvermogensniveau dB(A)
-900, - 903
Gemeten: 96
Gegarandeerd: 98
-901, -904
Gemeten: 94
Gegarandeerd: 96

De ondergetekenden handelen in opdracht en met volmacht van de bedrijfsleiding.



H. Jenner
CEO

S. Reiser
Head of Approbation

Gevolmachtigde voor de documentatie:
S. Reiser

Alfred Kärcher GmbH & Co. KG
Alfred Kärcher-Str. 28 - 40
71364 Winnenden (Germany)
Tel.: +49 7195 14-0
Fax: +49 7195 14-2212
Winnenden, 2010/03/01

Garantie

In ieder land zijn de door ons bevoegde verkoopkantoor uitgegeven garantiebepalingen van toepassing. Eventuele storingen aan het apparaat verhelpen wij zonder kosten binnen de garantietermijn, mits een materiaal of fabrieksfout de oorzaak van deze storing is. Neem bij klachten binnen de garantietermijn contact op met uw leverancier of de dichtstbijzijnde klantenservicewerkplaats en neem uw aankoopbewijs mee.

Toebehoren en reserveonderdelen

– Er mogen uitsluitend toebehoren en reserveonderdelen gebruikt worden die door de fabrikant zijn vrijgegeven. Originele toebehoren en reserveonderdelen bieden de garantie van een veilig en storingsvrije werking van het apparaat.
– Een selectie van de meest frequent benodigde reserveonderdelen vindt u achteraan in de gebruiksaanwijzing.
– Verdere informatie over reserveonderdelen vindt u op www.kaercher.com bij Service.

Antes del primer uso de su aparato, lea este manual original, actúe de acuerdo a sus indicaciones y guárdelo para un uso posterior o para otro propietario posterior.
¡Antes de la primera puesta en marcha lea sin falta las instrucciones de uso y las instrucciones de seguridad n.° 5.956-250!

Indicaciones de seguridad . . . . ES 1
Protección del medio ambiente ES 2
Uso previsto . . . . . ES 2
Elementos de operación y funcionamiento . . . . . ES 3
Antes de la puesta en marcha . ES 3
Puesta en marcha . . . . . ES 4
Funcionamiento . . . . . ES 4
Parada . . . . . ES 6
Cuidados y mantenimiento . . . ES 6
Ayuda en caso de avería . . . . . ES 10
Datos técnicos . . . . . ES 10
Declaración de conformidad CE ES 11
Garantía . . . . . ES 11
Accesorios y piezas de repuesto ES 11

Indicaciones de seguridad

El equipo está diseñado para funcionar en superficies con una pendiente de hasta 18%.

Indicaciones generales

Si al desembalar el aparato comprueba daños atribuibles al transporte, rogamos se dirija a su vendedor.

➔ Antes de la puesta en funcionamiento, lea el manual de instrucciones y observe las indicaciones de seguridad.
– Las placas de advertencia e indicadoras colocadas en el aparato proporcionan indicaciones importantes para un funcionamiento seguro.
– Además de las indicaciones contenidas en este manual de instrucciones, deben respetarse las normas generales vigentes de seguridad y prevención de accidentes.

Manejo

⚠ ***PELIGRO***
Peligro de lesiones
Peligro de vuelco ante pendientes demasiado acentuadas.
– *En la dirección de marcha sólo se admiten pendientes de hasta 18%.*
Peligro de vuelco al tomar las curvas a velocidad rápida.
– *Tome las curvas a baja velocidad.*
Peligro de vuelco ante una base inestable.
– *Mueva el aparato únicamente sobre una base firme.*
Peligro de vuelco ante una inclinación lateral demasiado pronunciada.
– *En sentido transversal a la marcha sólo se admiten pendientes de hasta 18%.*
– Deben tenerse en cuenta básicamente las especificaciones y los reglamentos que rigen para los automóviles.
– El usuario debe utilizar el aparato conforme a las instrucciones. Durante los trabajos con el aparato, debe tener en cuenta las condiciones locales y evitar causar daños a terceras personas, sobre todo a niños.
– El aparato sólo debe ser utilizado por personas que hayan sido instruidas en el manejo o hayan probado su capacidad al respecto y a las que se les haya encargado expresamente su utilización.
– Antes de utilizar el aparato, practique en un terreno que no sea público.
– Los niños y los adolescentes no deben utilizar el aparato.
– No se admite la presencia de acompañantes.
➔ Para evitar un uso no autorizado, saque la llave de encendido.
➔ El aparato no debe permanecer jamás sin vigilar mientras el motor esté en marcha. El usuario debe abandonar el equipo sólo con el motor parado, el seguro contra movimientos accidentales colocado y, en caso necesario, con el freno de estacionamiento accionado y sin la llave de encendido.

Aparatos con motor de combustión

⚠ ***PELIGRO***
Peligro de lesiones
– *El orificio de gas de escape no debe cerrarse.*
– *No doble ni agarre por el orificio de gas de escape (peligro de quemaduras).*
– *No toque el motor de accionamiento (peligro de quemaduras).*
– *Los gases de escape son tóxicos y nocivos para la salud, y no se deben aspirar.*
– *El motor requiere aprox. 3-4 segundos de marcha por inercia tras la detención. Durante este intervalo de tiempo es imprescindible mantenerse alejado de la zona de accionamiento.*
– *Los bidones de gasolina que se lleven con el aparato se deben conectar de forma segura.*
– Sólo deben emplearse accesorios y piezas de repuesto originales o autorizados por el fabricante. Los accesorios y piezas de repuesto originales garantizan el funcionamiento seguro y sin averías del aparato.

Símbolos en el aparato



Peligro de aplastamiento. Sujetar el capó del aparato sólo por las asas al cerrar.



Peligro de lesiones por piezas giratorias. Abrir primero el capó del aparato si el motor se para.



Peligro de incendio. No aspire objetos incandescentes, con o sin llama.



¡Peligro de quemaduras por las superficies calientes! Antes de realizar algún trabajo en el aparato, deje que la instalación de escape se enfríe lo suficiente.



Gasolina es muy inflamable al fuego y explosiva. Antes de repostar, apague y deje enfriar el motor.



El gas de escape del motor contiene monóxido de carbono. No deje en funcionamiento en un lugar cerrado.

Símbolos del manual de instrucciones

⚠ ***PELIGRO***
Para un peligro inminente que acarrea lesiones de gravedad o la muerte.
⚠ ***ADVERTENCIA***
Para una situación que puede ser peligrosa, que puede acarrear lesiones de gravedad o la muerte.
⚠ ***PRECAUCIÓN***
Para una situación que puede ser peligrosa, que puede acarrear lesiones leves o daños materiales.

Protección del medio ambiente

	Los materiales empleados para el embalaje son reciclables y recuperables. No tire el embalaje a la basura doméstica y entréguelo en los puntos oficiales de recogida para su reciclaje o recuperación.
	Los aparatos viejos contienen materiales valiosos reciclables que deberían ser entregados para su aprovechamiento posterior. Evite el contacto de baterías, aceites y materias semejantes con el medio ambiente. Por este motivo, entregue los aparatos usados en los puntos de recogida previstos para su reciclaje.

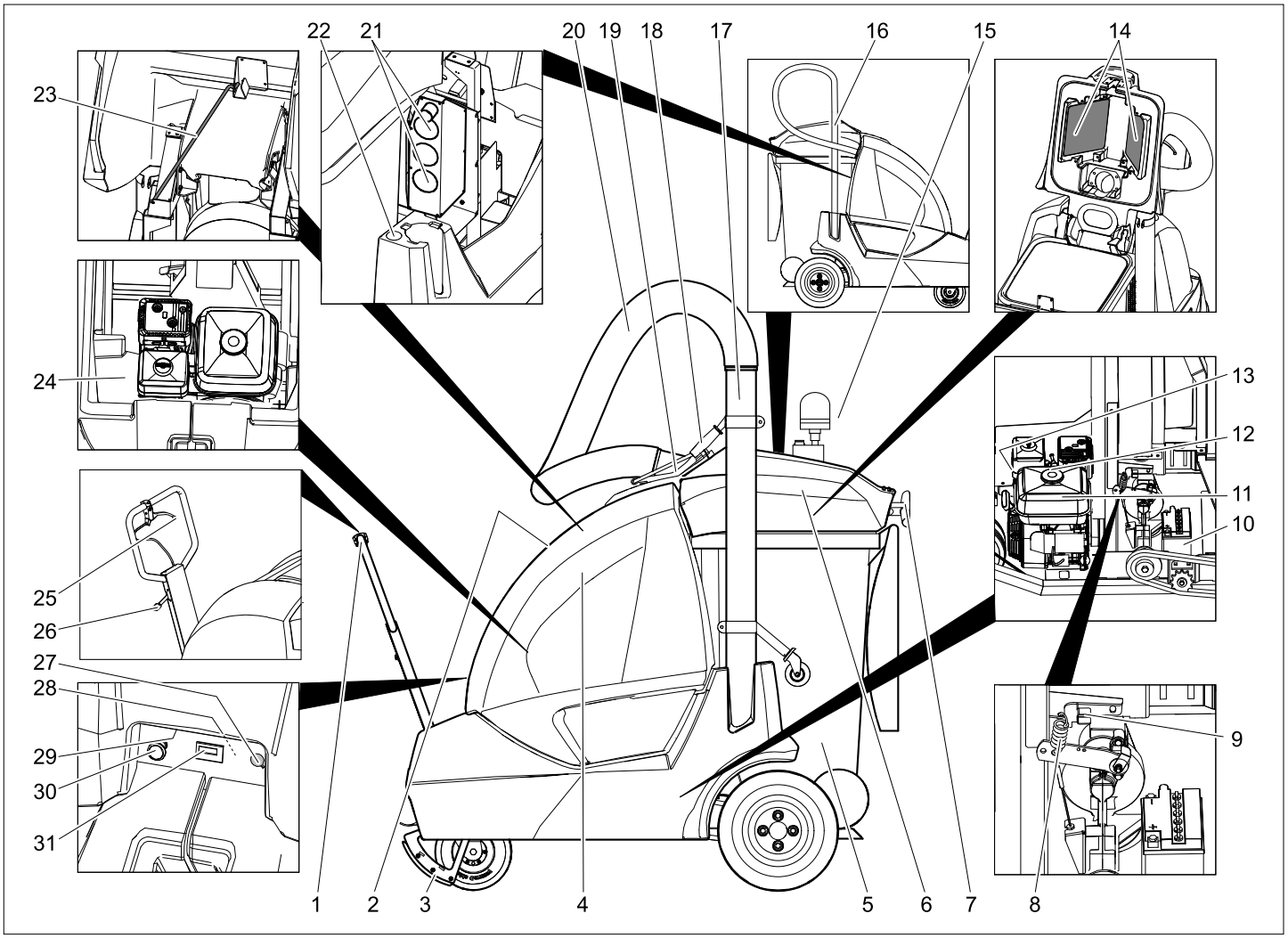
Indicaciones sobre ingredientes (REACH)
Encontrará información actual sobre los ingredientes en:
www.kaercher.com/REACH

Uso previsto

Utilice el aspirador de basura ligera únicamente de conformidad con las indicaciones del presente manual de instrucciones.

➔ Antes de utilizar el equipo con sus dispositivos de trabajo, compruebe que esté en perfecto estado y que garantice la seguridad durante el servicio. Si no está en perfecto estado, no debe utilizarse.

– En el modelo básico (con filtro grueso), el aparato está equipado para absorber basura pequeña (p.ej. latas de bebidas, cajetillas de cigarrillos etc). Si se debe absorber polvo principalmente, se debe montar la pieza adicional de polvo fino (en 1.183-904,0 ya incorporado).
– Este aparato está diseñado para aspirar superficies sucias en la zona exterior.
– El aparato no es apto para aspirar polvos nocivos para la salud.
– No se debe efectuar ningún tipo de modificación en el aparato.
– ¡No aspire nunca líquidos explosivos, gases inflamables ni ácidos o disolventes sin diluir! Entre éstos se encuentran la gasolina, los diluyentes o el fuel, que pueden mezclarse con el aire aspirado dando lugar a combinaciones o vapores explosivos. No utilice tampoco acetona, ácidos ni disolventes sin diluir, ya que ellos atacan los materiales utilizados en el aparato.
  Polvos de metal reactivos (p. ej. aluminio, magnesio, zinc) en combinación con detergentes muy alcalinos o ácidos forman gases explosivos.
– No aspire objetos incandescentes, con o sin llama.
– La máquina debe ser conducida únicamente sobre las superficies especificadas por la empresa o su representante.
– Está prohibido permanecer en la zona de peligro. Está prohibido usar el aparato en zonas en las que exista riesgo de explosiones.
– Norma de validez general: Mantenga lejos del aparato los materiales fácilmente inflamables (peligro de explosión/incendio).



1 lanza
2 Cajón de almacenamiento
3 Ayuda para subir aceras (Opción) *
4 Capó del aparato
5 Depósito de residuos
6 Cabezal de aspiración
7 Asa limpieza de filtro (opcional, pieza adicional filtro de polvo fino) *
8 Muelle de freno
9 Palanca de marcha libre
10 Batería
11 Depósito de combustible
12 Cierre del depósito
13 Llave de combustible
14 Filtro grueso (opcional, pieza adicional filtro de polvo fino) *
15 Lámpara omnidireccional (opcional) *
16 Tubería de soplado (opcional, pieza adicional soplador de hojas)
17 Tubo de aspiración
18 asidero
19 Tapa de suciedad grande
20 Manguera de aspiración
21 Orificios de salida de aire para el servicio de aspiración
22 Soporte de herramientas (para escoba, pala...)
23 Soporte para el capó
24 Cajón de almacenamiento para un bidón de reserva de 5l (LxAxAl: 165x147x247 mm)
25 Desbloqueo/freno
26 Palanca de aceleración
27 Cerradura de encendido
28 Fusible arrancador eléctrico, 15 A (en la parte posterior)
29 Asa capón del aparato
30 estrangulador
31 Contador de horas de servicio

* En 1.183-904,0 incluido en el volumen de suministro

Antes de la puesta en marcha

Descarga

⚠ ***PELIGRO***

¡Peligro de lesiones y daños! Utilizar una carretilla elevadora para descargar el aparato.

Durante la descarga, proceda como se indica a continuación:

➔ Corte la cinta de embalaje de plástico y retire la lámina.
➔ Quite la cinta de sujeción ubicada en los puntos de enganche.
➔ Soltar la fijación de la rueda delantera.
➔ Ajustar la palanca de marcha libre para mover el aparato sin autopropulsión (véase abajo).
➔ Desplazar el aparato hacia delante del palet.
➔ Desplazar el cabezal de aspiración hacia arriba.
➔ Cierre la tapa del depósito de basura.
➔ Extraer hacia atrás el depósito de basura del aparato.
➔ Introducir ácido para baterías en la batería (véase el capítulo "Cuidado y mantenimiento")
➔ Unir el cable de masa negro con la batería y apretar el tornillo de sujeción.
➔ Insertar el depósito de residuos en el aparato.
➔ Abra la tapa del depósito de basura.
➔ Extraer el cabezal de absorción.
➔ Ajustar la palanca de marcha libre para mover el aparato con autopropulsión (véase abajo).

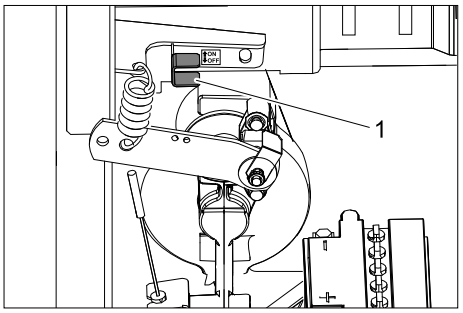
El aparato puede moverse de dos formas:
(1) Empuje (véase "Movimiento del aparato sin autopropulsión").
(2) Conducción (véase "Movimiento del aparato con autopropulsión").

Movimiento del aparato sin autopropulsión

⚠ ***PELIGRO***

Peligro de lesiones Antes de colocar la marcha libre, asegure el equipo contra movimientos accidentales.

➔ Abrir el capó del aparato y asegurar con el soporte para el capó.



1 Palanca de marcha libre

➔ Pulsar hacia abajo la palanca de marcha libre roja, deslizar hacia la izquierda y encajar.

De este modo, el accionamiento de traslación queda fuera de funcionamiento.

➔ Cierre el capó del aparato.

El aparato puede desplazarse.

Nota: No mover el aspirador de basura ligera sin accionamiento propio ni por tramos largos y no avanzar a una velocidad superior a 6 km/h.

Movimiento del aparato con autopropulsión

➔ Pisar la palanca de marcha libre hacia abajo, desplazar hacia la derecha y encajar.

El accionamiento de traslación está listo para el servicio.

➔ Cierre el capó del aparato.

El aparato está listo para arrancar.

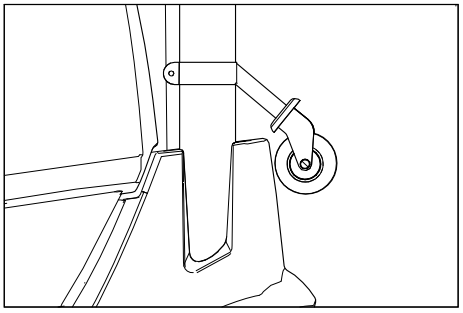
Montar el equipo accesorio

Nota: Los equipos accesorios aquí indicados no están incluidos en el volumen de suministro del aparato y se tienen que pedir por separado si es necesario.

Nota: Los equipos accesorios que no están aquí indicados tienen un manual de montaje especial.

Equipo accesorio rodillo-guía

El rodillo-guía se monta en el extremo delantero del tubo de aspiración.



➔ Deslizar la brida de fijación del rodillo-guía sobre la tubería de aspiración.

➔ Alinear el rodillo guía y cerrar el cierre rápido.

Puesta en marcha

Indicaciones generales

➔ Coloque la dispositivo sobre una superficie plana.

➔ Quite la llave de encendido.

Repostar

⚠ ***PELIGRO***

Peligro de explosiones

– *Sólo se debe utilizar el combustible indicado en el manual de instrucciones.*
– *El reabastecimiento de combustible no debe realizarse en lugares cerrados.*
– *Está prohibido fumar y exponer el lugar a una llama directa.*
– *Cerciórese de que el combustible no entre en contacto con superficies calientes.*
– *Utilice sólo bidones de reserva autorizados para gasolina.*

➔ Apague el motor.

➔ Abrir el capó del aparato y asegurar con el soporte para el capó.

➔ Abra la tapa del depósito.

➔ Use "gasolina normal sin plomo".

➔ Cargue como máximo hasta 2,5 cm por debajo del borde superior de la boca de llenado.

➔ Limpie el combustible que se haya vertido, cierre la tapa del depósito.

➔ Cierre el capó del aparato.

Trabajos de inspección y mantenimiento

➔ Verifique el nivel de aceite del motor. *

➔ Verifique el nivel de llenado del depósito de combustible.

➔ Verifique el nivel de llenado del aceite hidráulico. *

➔ Vaciar el depósito de residuos.

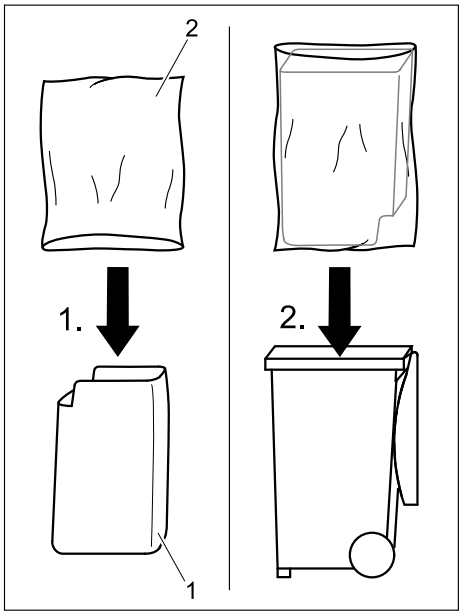
➔ Controle la presión de los neumáticos. *

** Descripción, véase el capítulo "Cuidado y mantenimiento"*

Colocar la bolsa de basura (sólo con el equipo accesorio bolsa de basura)

Si los residuos se debe recoger en una bolsa de basura, se necesitará el equipo accesorio saco de basura.

➔ Desplazar el cabezal de aspiración hacia arriba.



1 manguito

2 Saco de basura, 240 litros

➔ Colocar el manguito con el lazo de sujeción hacia abajo en el suelo.

➔ Doblar la bolsa de basura por encima del manguito.

➔ Dar la vuelta al manguito junto con la bolsa de basura y colocar en el depósito de basura con la parte corta hacia atrás.

➔ Colocar el borde superior de la bolsa de basura sobre el borde del depósito de basura hacia afuera.

➔ Extraer el cabezal de absorción.

Funcionamiento

⚠ ***PELIGRO***

Si se utiliza el aparato durante un período de tiempo largo, se pueden producir problemas de circulación en las manos provocados por las vibraciones.

No se puede establecer una duración general válida para el uso porque este depende de varios factores:

– Factor personal debido a una mala circulación de la sangre (dedos fríos frecuentemente, sensación de hormigueo).
– Temperatura ambiente baja. Lleve guantes calientes para proteger las manos.
– Apretar fuertemente impide la circulación de la sangre.
– El funcionamiento ininterrumpido es peor que el funcionamiento interrumpido por pausas.

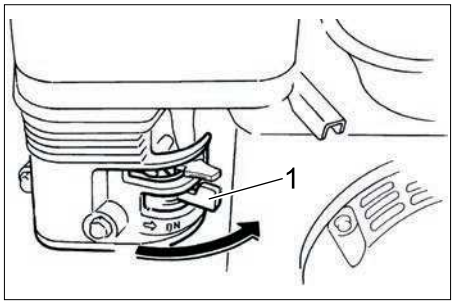
Si se utiliza durante mucho tiempo y con regularidad el aparato y se aparecen síntomas repetidas veces (como por ejemplo hormigueo en los dedos, dedos fríos) recomendamos hacerse una revisión médica.

Puesta en marcha del aparato

Abra el grifo de combustible

Nota: La llave de combustible viene abierta de fábrica. En caso de un periodo prolongado de parada, abra la llave.

➔ Abrir el capó del aparato y asegurar con el soporte para el capó.



1 Llave de combustible
➔ Mueva la palanca hacia "ON".
➔ Cierre el capó del aparato.

Conexión del aparato

➔ Suelte la lanza.
➔ Extraer la palanca del estrangulador.
➔ Gire la llave de encendido más allá de la posición 1.
➔ Cuando el aparato se pone en marcha, suelte la llave.
➔ Si el motor se pone en marcha, introducir de nuevo la palanca del estrangulador.

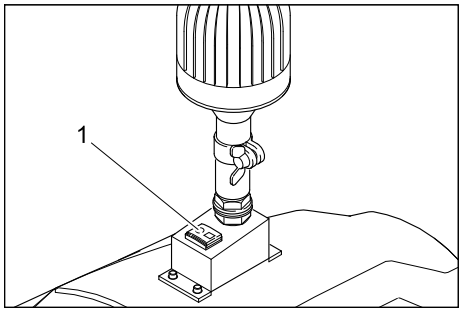
Nota: No accione nunca el motor de arranque durante más de 10 segundos. Antes de volver a accionarlo, espere por lo menos 10 segundos.

Ajustar la velocidad del motor

➔ Con el acelerador se puede regular la velocidad del motor.

Conectar la lámpara omnidireccional (solo con equipo accesorio lámpara omnidireccional)

Nota: En el modelo 1.183-904,0 está incluida la lámpara omnidireccional en el volumen de suministro.
La lámpara omnidireccional aumenta la atención de los otros usuarios de la calzada con respecto al aparato y al operario.



1 interruptor
➔ Encender el interruptor de la lámpara omnidireccional.

Conducción del aparato

Avance

➔ Tirar del desbloqueo de palanca/freno y tirar con cuidado de la lanza hacia delante.

Retroceso

➔ Tirar del desbloqueo de palanca/freno y tirar con cuidado de la lanza hacia atrás.

Comportamiento en marcha

– *Si la lanza se encuentra fuera de la posición central, se puede soltar el bloqueo de palanca/freno.*
– *La lannza permite regular la velocidad de forma escalonada.*
– *Evitar accionar la lanza de forma brusca, ya que el sistema hidraúlico podría dañarse.*
– *Ante una pérdida de potencia en las pendientes, reduzca ligeramente la presión sobre la lanza.*

Maniobrar

➔ Dirigir el aparato con la lanza en la dirección deseada.

Freno

➔ Suelte la lanza. El aparato frena automáticamente y se queda parado.

Pasaje por encima de obstáculos

Pasaje por encima de obstáculos fijos de hasta 50 mm:
➔ Pase hacia delante lenta y cuidadosamente.
Pasaje por encima de obstáculos fijos de más de 50 mm:
➔ Los obstáculos deben superarse sólo con una rampa adecuada.

Ayuda para subir aceras (Opción) *

Nota: En el modelo 1.183-904,0 está incluida la ayuda para subir aceras en el volumen de suministro.
Con la ayuda para subir aceras pueden recorrerse desniveles con una altura máxima de 14 cm sin rampa.
➔ Recorrer las aceras en ángulo recto.
➔ Mover la rueda delantera lentamente sobre el borde de la acera.
➔ En cuanto la rueda delantera esté en la acera, girar. Las dos ruedas traseras no deben circular simultáneamente sobre la acera.

Aspirar

Nota: Durante el funcionamiento, el depósito de basura debe vaciarse a intervalos regulares o sustituirse por un depósito de basura vacío.
➔ Para aparatos con una pieza adicional de soplador de hojas: Abrir los orificios de ventilación para el funcionamiento de absorción.
➔ extraer el tubo de aspiración del soporte y sujetar por el mango.
➔ Aspirar la suciedad con el tubo de aspiración.
➔ Tras finalizar el proceso de aspiración, introducir de nuevo el tubo de aspiración en el soporte.

Tirar basura grande

La basura que sea demasiado grande para el tubo de aspiración se puede tirar en la tapa para basura grande.
➔ Girar hacia arriba la tapa para basura gruesa y tirar la basura.
➔ Cerrar la tapa para basura grande.

Soplar (sólo con pieza adicional de soplador de hojas)

➔ cerrar los orificios de salida de aire para el servicio de aspiración.
➔ extraer el tubo de soplar del soporte.
➔ Soplar las hojas secas con el chorro de aire del tubo en la dirección deseada.
➔ Tras finalizar el proceso de soplado, introducir de nuevo el tubo de soplado en el soporte y abrir los orificios de ventilación para el servicio de aspiración.

Limpiar el filtro de filtro fino (sólo pieza adicional de filtro fino)

Nota: En el modelo 1.183-904,0 está incluido el filtro para polvo fino en el volumen de suministro.
Cuando la baja la potencia y antes de retirar el depósito de basura, se debe limpiar el filtro para polvo fino.
➔ Mover hacia los lados el mango de la limpieza del filtro y esperar hasta que el polvo se haya depósitado en el depósito de basura.

Retirar la bolsa de basura (sólo con el equipo accesorio bolsa de basura)

Nota: Esperar hasta que haya depositado el polvo antes de retirar la bolsa de basura.

➔ Detenga el aparato.
➔ Girar la llave de ignición a la posición 0.
➔ Desplazar el cabezal de aspiración hacia arriba.
➔ Sacar el depósito de la bolsa de basura por ambos lazos de sujeción.
➔ Atar la bolsa de basura y extraer del depósito de basura.

Retirar el depósito de basura

Nota: Esperar hasta que haya depositado el polvo antes de retirar el depósito.

➔ Detenga el aparato.
➔ Girar la llave de ignición a la posición 0.
➔ Desplazar el cabezal de aspiración hacia arriba.
➔ Cierre la tapa del depósito de basura.
➔ Extraer hacia atrás el depósito de basura del aparato.

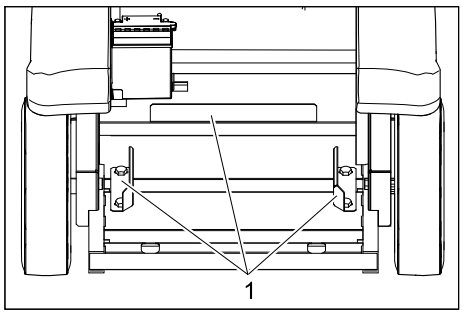
Nota: El depósito de basura se puede vaciar ahora y colocar de nuevo o sustituir por otro vacio.

Insertar el depósito de basura

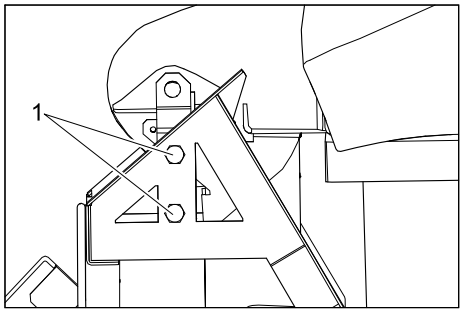
➔ Desplazar el cabezal de aspiración hacia arriba.
➔ Insertar el depósito de residuos en el aparato.
➔ Abra la tapa del depósito de basura.
➔ Extraer el cabezal de absorción.
➔ Comprobar si la junta alrededor del cabezal de absorción es estanca.

Ajustar el alojamiento para el depósito de residuos

Nota: Puede utilizar como deposito de basura todos los recipientes de basura conformes a la norma DIN EN 840-1 de 240l. Debido a las tolerancias de los fabricantes, es posible que sea necesario ajustar el alojamiento del aparato.



1 tope
➔ Aflojar los tornillos de fijación de los topes.
➔ Insertar el depósito de basura con la tapa abierta en el aparato.
➔ Extraer el cabezal de absorción.
➔ Colocar el depósito de basura de modo que alrededor del cabezal esté estanco.
➔ Desplazar los topes del depósito y fijar con los tornillos de fijación.



1 Tornillo de fijación del cabezal de absorción
➔ Aflojar los tornillos de fijación de ambos laterales del cabezal de absorción.
➔ Presionar el cabezal de absorción en el depósito de basura y ajustar simultáneamente los tornillos de sujeción.

Desconexión del aparato

➔ Bloquear el freno de estancionamiento soltando la lanza.
➔ Gire la llave de encendido a "0" y retire la llave.

Transporte

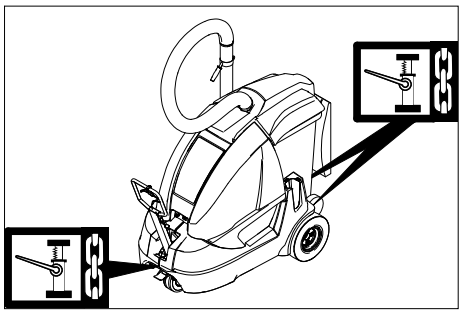
⚠ ***PELIGRO***

¡Peligro de lesiones y daños! Respetar el peso del aparato para el transporte.

⚠ ***PELIGRO***

Como norma general, la palanca de marcha libre debe estar encajada en la posición superior durante la carga del aparato. Sólo entonces el accionamiento de traslación está listo para el servicio. En las pendientes o los desniveles, el aparato debe moverse siempre con autopropulsión.

➔ Bloquear el freno de estancionamiento soltando la lanza.
➔ Gire la llave de encendido a "0" y retire la llave.
➔ Vacíe el depósito. Aspire el combustible con una bomba adecuada.
➔ Fije el aparato con calzos en las ruedas.
➔ Asegure el aparato con cinturones de sujeción o cuerdas.
➔ Al transportar en vehículos, asegurar el aparato para evitar que resbale y vuelque conforme a las directrices vigentes.



Nota: Tenga en cuenta las marcas de sujeción en el bastidor base (símbolos de cadenas). Para las funciones de carga o descarga, el aparato sólo admite pendientes de hasta 18%.

Almacenamiento

⚠ ***PELIGRO***

¡Peligro de lesiones y daños! Respetar el peso del aparato en el almacenamiento.

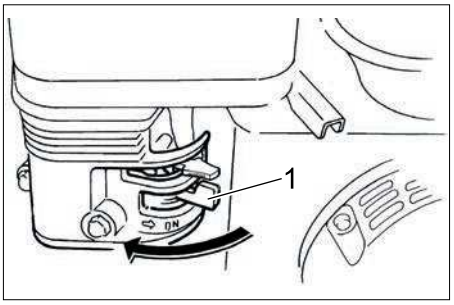
Parada

Cuando el aparato no se usa durante un periodo prolongado, tenga en cuenta los siguientes puntos:

➔ Coloque la dispositivo sobre una superficie plana.
➔ Bloquear el freno de estancionamiento soltando la lanza.
➔ Llene el depósito de combustible y cierre la llave.
➔ Cambie el aceite del motor.
➔ Gire la llave de encendido a "0" y retire la llave.
➔ Desenrosque la bujía de encendido y vierta aprox. 3 cm³ de aceite en el respectivo orificio. Arranque el motor varias veces sin la bujía. Enrosque la bujía de encendido.
➔ Limpie el aparato por dentro y por fuera.
➔ Coloque el aparato en un lugar seco y protegido.
➔ Desemborne la batería.
➔ Cargue la batería aproximadamente cada dos meses.

Cerrar el grifo de combustible

➔ Abrir el capó del aparato y asegurar con el soporte para el capó.



1 Llave de combustible
➔ Mueva la palanca hacia "OFF".

Cuidados y mantenimiento

Indicaciones generales

➔ Antes de realizar las tareas de limpieza y mantenimiento, de reemplazar alguna pieza o reajustar otra función, desconecte el aparato y, en caso necesario, saque la llave de encendido.
➔ Para trabajar con la instalación eléctrica se debe desenganchar la batería.
– El mantenimiento correctivo debe ser llevado a cabo únicamente por una oficina autorizada de servicio al cliente o por personal especializado, familiarizado con todas las normas de seguridad pertinentes.
– Los equipos ambulantes de uso industrial deben someterse al control de seguridad según la norma VDE 0701.

Limpieza

⚠ ***PRECAUCIÓN***

¡Peligro de daños en la instalación! La limpieza del aparato nunca se debe llevar a cabo con una manguera o un chorro de agua a alta presión (peligro de cortocircuitos y otros daños).

Limpieza interna del equipo

⚠ ***PELIGRO***

Peligro de lesiones Utilice máscara antipolvo y gafas protectoras.

➔ Abrir el capó del aparato y asegurar con el soporte para el capó.
➔ Limpie el aparato con un trapo.
➔ Aplique aire comprimido.
➔ Cierre el capó del aparato.

Limpieza externa del equipo

➔ Limpie el aparato con un trapo húmedo, embebido en una solución jabonosa suave.

Nota: No utilice detergentes agresivos.

Intervalos de mantenimiento

Nota: El contador de horas de servicio indica los intervalos de mantenimiento.

Mantenimiento a cargo del cliente

Mantenimiento diario:
➔ Verifique el nivel de aceite del motor.
➔ Verifique el nivel de aceite de la transmisión.
➔ Controle la presión de los neumáticos.
➔ Compruebe el funcionamiento de todos los elementos de mando.
➔ Limpiar la junta del cabezal de absorción y la tapa de suciedad más voluminosa.

Mantenimiento semanal:
➔ Comprobar si la tubería de combustible es estanca.
➔ Revise el filtro de aire.
➔ Compruebe la facilidad de movimiento de las piezas móviles.

Mantenimiento cada 100 horas de servicio:
➔ Comprobar si la tubería de combustible es estanca.
➔ Cambio del aceite del motor (primer cambio luego de 20 horas de servicio).
➔ Revise la bujía.
➔ Controle el nivel de ácido de la batería.
➔ Comprobar el estado y posición correcta del muelle de freno.
➔ Controle la tensión, el grado de desgaste y el funcionamiento de las correas de accionamiento (correas trapezoidales y cordones de cuero).
➔ Comprobar la tensión de la cadena de las cadenas de accionamiento.

Nota: Descripción, véase el capítulo "Trabajos de mantenimiento".

Nota: Todos los trabajos de servicio y mantenimiento a cargo del cliente deben ser realizados por personal especializado con la debida qualificación. En caso de necesidad, un distribuidor de Kärcher siempre estará a disposición para cualquier consulta.

Mantenimiento a cargo del servicio de atención al cliente

Mantenimiento tras 20 horas de servicio:
➔ Realización de la primera inspección

Mantenimiento cada 100 horas de servicio
Mantenimiento cada 200 horas de servicio
Mantenimiento cada 300 horas de servicio

Nota: Para conservar la garantía, es necesario que durante el tiempo de su vigencia todos los trabajos de servicio y mantenimiento sean llevados a cabo por un servicio técnico autorizado de Kärcher conforme al cuaderno de mantenimiento.

Trabajos de mantenimiento

Preparativos:
➔ Coloque la dispositivo sobre una superficie plana.
➔ Bloquear el freno de estancionamiento soltando la lanza.
➔ Gire la llave de encendido a "0" y retire la llave.

Indicaciones generales de seguridad

⚠ ***PELIGRO***

Peligro de lesiones por la inercia del motor Tras la detención del motor, espere 5 segundos. Durante ese lapso es imprescindible mantenerse alejado de la zona de trabajo.

– Antes de realizar cualquier trabajo de mantenimiento y reparación, deje que el aparato se enfríe lo suficiente.
– No toque componentes calientes, como el motor de accionamiento o el sistema de escape.

	Por favor, no deje que el aceite para motores, el aceite caliente y la gasolina dañen el medio ambiente. Evite que sustancias nocivas penetren en el suelo y elimine el aceite usado de forma que no dañe el medio ambiente.

Indicaciones de seguridad para las baterías

Al manipular baterías, tenga siempre en cuenta las siguientes advertencias:

	*Tenga en cuenta las indicaciones presentes en la batería, en las instrucciones de uso y en el manual del vehículo.*
	*Use protección para los ojos*
	*Mantenga a los niños alejados del ácido y las baterías*
	*Peligro de explosiones*
	*Prohibido hacer fuego, producir chispas, aplicar una llama directa y fumar*
	*¡Peligro de causticación!*
	*Primeros auxilios*
	*Nota de advertencia*
	*Eliminación de desechos*
 Pb	*No tire la batería al cubo de la basura*

⚠ ***PELIGRO***

Peligro de explosiones. No coloque herramientas u otros objetos similares sobre la batería, es decir, sobre los terminales y el conector de elementos.

⚠ ***PELIGRO***

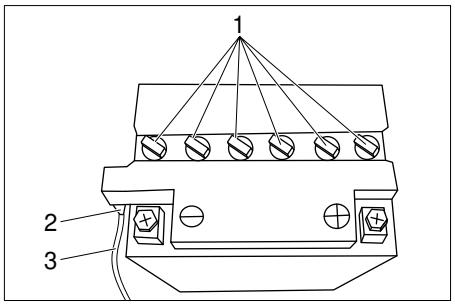
Peligro de lesiones No deje nunca que el plomo entre en contacto con las heridas. Luego de trabajar con las baterías, límpiese siempre las manos.

Introducir ácido para baterías en la batería

⚠ ***PELIGRO***

Peligro de explosiones. Asegurar una buena ventilación.

Peligro de lesiones, peligro de explosión. Respetar las indicaciones de seguridad para la manipulación de baterías incluidas en el manual de instrucciones del aparato que viene por separado.



1 Cierre de célula
2 Desmontar boquilla
3 Tubo de rebose de la batería

➔ Abrir el capó del aparato y asegurar con el soporte para el capó.
➔ Quitar el tubo de rebose de la batería.
➔ Desplazar el cabezal de aspiración hacia arriba.
➔ Cierre la tapa del depósito de basura.
➔ Extraer hacia atrás el depósito de basura del aparato.
➔ Soltar las cuerdas de sujeción de la batería.
➔ Sacar la batería de su soporte.
➔ Desenroscar los cierres de la célula.
➔ Llenar las células con el ácido suministrado hasta la marca "UPPER LEVEL".
➔ Enrosque las tapas de los elementos.

Montaje y conexión de la batería

➔ Desplazar el cabezal de aspiración hacia arriba.
➔ Cierre la tapa del depósito de basura.
➔ Extraer hacia atrás el depósito de basura del aparato.
➔ Coloque la batería en el respectivo soporte.
➔ Colocar y apretar las correas de sujeción alrededor de la batería.
➔ Abrir el capó del aparato y asegurar con el soporte para el capó.
➔ Conecte el borne de polo (cable rojo) al polo positivo (+).
➔ Conecte el borne de polo al polo negativo (-).

Nota: Controle que los polos y los respectivos bornes tengan suficiente protección mediante grasa.

Carga de batería

⚠ ***PELIGRO***

Peligro de lesiones Al manipular baterías, tenga en cuenta las normas de seguridad. Observe las instrucciones del fabricante del cargador.

➔ Desemborne la batería.
➔ Una el cable del polo positivo del cargador con la conexión correspondiente de la batería.
➔ Una el cable del polo negativo del cargador con la conexión correspondiente de la batería.
➔ Enchufe la clavija de red y encienda el cargador.
➔ Aplique en la batería la menor corriente de carga posible.

Desmontar la batería

➔ Abrir el capó del aparato y asegurar con el soporte para el capó.
➔ Enganchar el borne de polo al polo negativo (-).
➔ Enganchar el borne de polo al polo positivo (+).
➔ Desplazar el cabezal de aspiración hacia arriba.
➔ Cierre la tapa del depósito de basura.
➔ Extraer hacia atrás el depósito de basura del aparato.
➔ Soltar las cuerdas de sujeción de la batería.
➔ Sacar la batería de su soporte.
➔ Eliminar la batería usada de acuerdo con las normativas vigentes.

Verificación y corrección del nivel de líquido de la batería

⚠ ***PRECAUCIÓN***

En el caso de las baterías llenas de ácido, verifique con regularidad el nivel de líquido.

➔ Desenrosque las tapas de todos los elementos.
➔ Si el nivel de líquido es demasiado bajo, llene hasta la marca con agua destilada.
➔ Cargue la batería.
➔ Enrosque las tapas de los elementos.

Cambio de la rueda

⚠ ***PELIGRO***

Peligro de lesiones

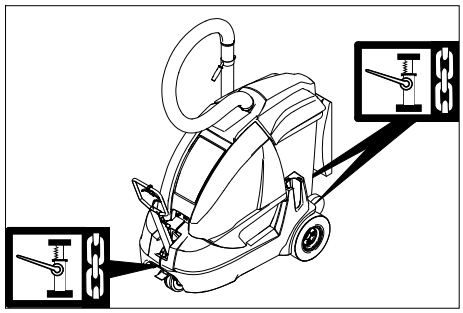
➔ Coloque la dispositivo sobre una superficie plana.
➔ Bloquear el freno de estancionamiento soltando la lanza.
➔ Quite la llave de encendido.
➔ Si realiza trabajos de reparación en la vía pública y constituye un peligro debido a la circulación del tráfico, utilice ropa reflectante.
➔ Compruebe la estabilidad de la base. Asegure el equipo contra movimientos accidentales con un calzo adicional.

Control de neumáticos

➔ Controle la superficie de rodadura de los neumáticos sobre objetos.
➔ Retire los objetos.
➔ Utilice productos de los habituales en el mercado que sean adecuados para la reparación de neumáticos.

Nota: Tenga en cuenta las recomendaciones del respectivo fabricante. Sólo es posible continuar en el uso del producto si se respetan las indicaciones del fabricante. Realice el cambio de neumáticos/ruedas tan pronto como sea posible.

➔ Afloje las tuercas de la rueda.



➔ Coloque el gato en la posición correspondiente de la rueda delantera o trasera.
➔ Eleve el equipo con el gato.
Nota: Utilice un gato adecuado de los habituales en el mercado.
➔ Retirar las tuercas de la rueda, desenroscar el eje de la rueda delantera.
➔ Quite la rueda.
➔ Coloque la rueda de repuesto.
➔ Coloque las tuercas de la rueda.
➔ Baje el equipo con el gato.
➔ Apriete las tuercas de la rueda.

Verificación del nivel de aceite del motor y rellenado

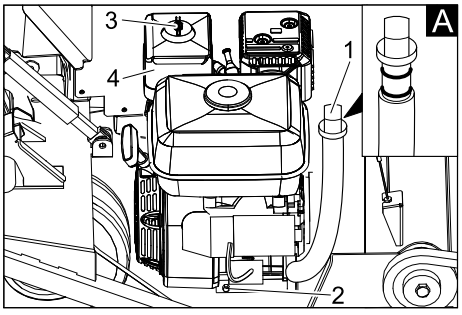
⚠ ***PRECAUCIÓN***

El motor posee un interruptor de falta de aceite. Si el nivel de aceite es insuficiente, el motor se desconecta y sólo permite arrancar nuevamente tras el correspondiente proceso de llenado.

⚠ ***PELIGRO***

Peligro de quemaduras

➔ Deje enfriar el motor.
➔ Verifique el nivel de aceite una vez transcurridos no menos de 5 minutos tras la detención del motor.
➔ Abrir el capó del aparato y asegurar con el soporte para el capó.

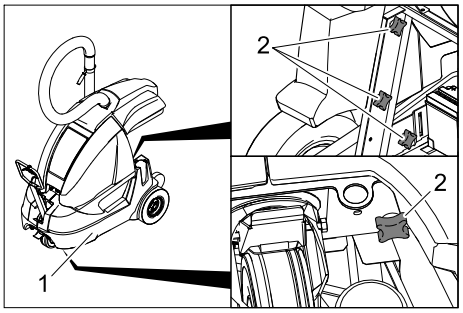


1 Varilla de medición de aceite
2 Tornillo purgador de aceite
3 Tuerca de mariposa
4 Filtro de aceite

➔ Extraiga la varilla.
➔ Limpiar la varilla de medición de aceite e introducir hasta que la parte superior esté colocada sobre el manguito de relleno de aceite (véase la figura A).
➔ Extraiga la varilla.
➔ Verifique el nivel de aceite del motor.
➔ Si es necesario rellene con aceite.

Tipo de aceite: véanse las "Características técnicas"

Cambio del aceite del motor



1 Parte lateral izquierda
2 Tornillo de fijación parte lateral
➔ Abrir el capó del aparato y asegurar con el soporte para el capó.
➔ Desatornillar los 4 tornillos de fijación de la parte lateral izquierda.
➔ Extraer la parte lateral.
➔ Extraiga la varilla.
➔ Tener preparado un recipiente de recogida para aceite usado.
➔ Desatornillar el tornillo de salida de aceite y recoger el aceite.
➔ Coloque el tornillo purgador de aceite.
➔ Rellenar con aceite de motor.

Tipo de aceite: véanse las "Características técnicas"

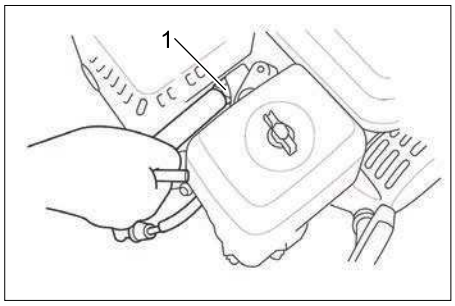
➔ Cierre la abertura de llenado de aceite.
➔ Espere por lo menos 5 minutos.
➔ Verifique el nivel de aceite del motor.
➔ Coloque nuevamente la parte lateral.

Revisión y cambio del filtro de aire

➔ Abrir el capó del aparato y asegurar con el soporte para el capó.
➔ Desenrosque la tuerca de mariposa.
➔ Retire, revise y limpie el elemento filtrante.
➔ Coloque la unidad limpia o una nueva en el depósito de aspiración.
➔ Apriete la tuerca de mariposa.

Limpiar o cambiar la bujía de encendido

➔ Abrir el capó del aparato y asegurar con el soporte para el capó.

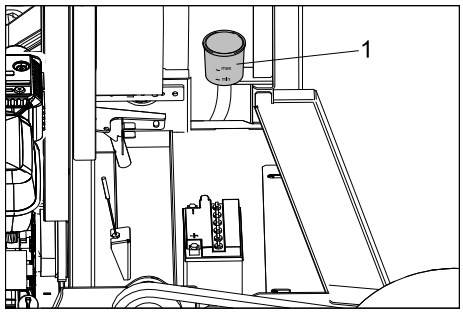


1 bujía de encendido
➔ Extraiga el conector de bujía.
➔ Desenrosque la bujía y límpiela.
➔ Coloque la bujía limpia o una nueva.
➔ Coloque el conector de bujía.

Verificación y corrección del nivel de llenado del aceite hidráulico y cambio de aceite / Circuito de transmisión

■ **1) Verificación del nivel de llenado**
➔ Abrir el capó del aparato y asegurar con el soporte para el capó.
➔ Control del nivel de llenado en el depósito de compensación.

Nota: El nivel de aceite debe estar entre la marca "MAX" y una distancia de 2 cm sobre el piso.



1 Depósito de compensación

⚠ ***PRECAUCIÓN***

Esta verificación debe realizarse con el motor caliente.

■ **2) Corrección del nivel de llenado**
➔ Abrir el capó del aparato y asegurar con el soporte para el capó.
➔ Retire la tapa del depósito.
➔ Si es necesario, rellene con aceite con mucho cuidado.
➔ Tape el depósito.

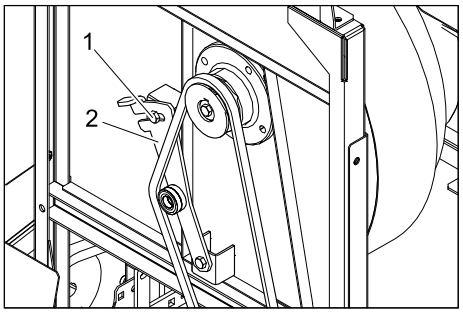
Tipo de aceite: véanse las "Características técnicas"

Control de las correas de accionamiento

⚠ ***PELIGRO***

El motor requiere aprox. 3-4 segundos de marcha por inercia tras la detención. Durante este intervalo de tiempo es imprescindible mantenerse alejado de la zona de accionamiento.

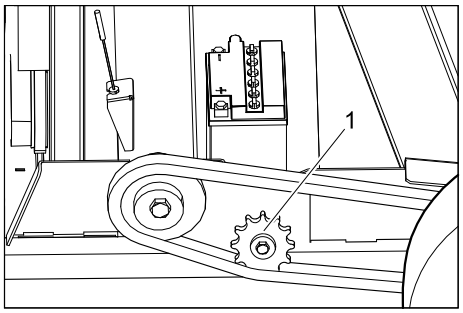
➔ Gire la llave de encendido a "0" y retire la llave.
➔ Abrir el capó del aparato y asegurar con el soporte para el capó.
➔ Extraer la cubierta protectora.
➔ Controle la tensión, el grado de desgaste y el estado de las correas de accionamiento (correas trapezoidales).



1 Tornillo
2 tensor de correa
➔ Si es necesario, afloje el tornillo, ajuste de nuevo el tensor de corre y apriete el tornillo.
➔ Coloque la cubierta protectora.

Comprobar la tensión de la cadena

➔ Abrir el capó del aparato y asegurar con el soporte para el capó.
➔ Comprobar la tensión de la cadena, la cadena se puede abatir aprox. 3...5 mm.
➔ Si el juego es mayor tensar la cadena:

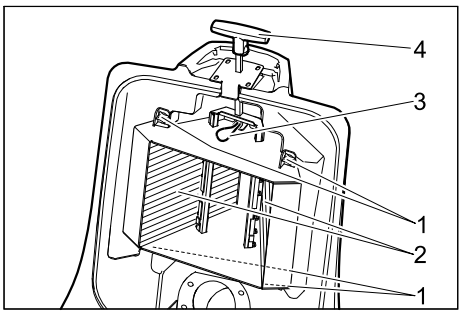


1 Piñón tensor
➔ Aflojar el tornillo de sujeción de la parte trasera del piñón tensor.
➔ Presionar hacia abajo el piñón tensor y al hacerlo ajústelo.
➔ Comprobar de nuevo la tensión de la cadena.

Cambiar el filtro para polvo fino (opcional)

Nota: En el modelo 1.183-904,0 está incluido el filtro para polvo fino en el volumen de suministro.

➔ Desplazar el cabezal de aspiración hacia arriba.



1 Tornillo
2 Filtro plano de papel plegado
3 Clavija de resorte
4 Empuñadura limpieza de filtro
➔ Extraer el pasador elástico.
➔ Extraer el asa de la limpieza de filtros.
➔ Desenroscar los 4 tornillos y quitar el soporte.
➔ Quitar ambos filtros planos de papel plegado y sustituir por uno nuevo.
➔ Colocar y apretar el soporte.
➔ Colocar de nuevo el asa de la limpieza de filtros.
➔ Enchufar el pasador elástico.

Ayuda en caso de avería

Avería	Modo de subsanarla
No se puede poner en marcha el aparato	Respostar combustible
	Abra el grifo de combustible
	Comprobar el sistema de combustible, las conexiones y uniones
	Comprobar el arrancador eléctrico, si es necesario cambiar
	Cargue la batería
	Revise y limpie la bujía, en caso necesario, cámbiela
	Póngase en contacto con el servicio técnico de Kärcher
La marcha del motor es irregular	Limpie o cambie el filtro de aire
	Comprobar el sistema de combustible, las conexiones y uniones
	Póngase en contacto con el servicio técnico de Kärcher
El motor funciona, pero el equipo no se pone en marcha	Controle la posición de la palanca de marcha libre
	Póngase en contacto con el servicio técnico de Kärcher
El motor funciona, pero el equipo se desplaza con lentitud	Con temperaturas bajo cero, deje que el aparato se caliente durante aprox. 3 minutos
	Póngase en contacto con el servicio técnico de Kärcher
Potencia de aspiración insuficiente	Comprobar la junta del cabezal de absorción
	Abrir los orificios de ventilación para el funcionamiento de absorción (sólo para pieza adicional soplador de hojas)
	Limpiar la chapa perforada o el filtro de polvo fino del cabezal de absorción (sólo para pieza adicional filtro de polvo fino)

Datos técnicos

Datos del equipo		
Longitud x anchura x altura	mm	1840x940x1600
Peso en vacío	kg	220
Peso total admisible	kg	320
Velocidad (máx.)	km/h	6
Capacidad ascensional (máx.)	%	18
Capacidad del depósito de basura	l	240
Clase de protección	--	IP X3
Motor		
Modelo	--	Honda GX 160
Cilindrada	cm^3	163
Potencia máx. a 3600 1/min	kW/HP	4/5,5
Par máximo con 2500 1/min	Nm	10,8
Contenido del depósito de combustible, gasolina normal (sin plomo)	l	3,6
Tiempo de aplicación con el depósito lleno	h	ca. 3
Bujía NGK	--	BPR6ES
Categoria de protección	--	X3
Batería	--	12V/14Ah
Consumo de combustible	l/h	1,2
Tipos de aceite		
Motor SAE 15 W 40	l	0,6
Transmisión ISO VG68	l	1,5
Equipo de neumáticos		
Tamaño, del.	mm	Ø260
Presión de aire, del.	bar	Caucho macizo
Tamaño, tras.	--	4.00-8
Presión de aire, tras.	bar	1,5
Freno		
Freno de servicio	--	hidráulico
Freno de estacionamiento	--	mecánico
Sistema de filtrado y aspiración		
Superficie activa del filtro para polvo fino (opcional)	m^2	3,6
Categoría de aplicación: filtro para polvos no nocivos para la salud	--	M
Depresión nominal del sistema de aspiración	kPa	2,5...3,0
Caudal volumétrico nominal del sistema de aspiración	l/s	195
Condiciones ambientales		
Temperatura	°C	0...40

Humedad del aire, sin condensación	%	0...90
Valores calculados conforme a la norma EN 60335-2-72		
Emisión sonora		
1.183-903.0: Nivel de presión acústica L_{pA}	dB(A)	80
1.183-904.0: Nivel de presión acústica L_{pA}	dB(A)	77
Inseguridad K_{pA}	dB(A)	2
1.183-903.0: Nivel de potencia acústica L_{WA} + inseguridad K_{WA}	dB(A)	98
1.183-904.0: Nivel de potencia acústica L_{WA} + inseguridad K_{WA}	dB(A)	96
Vibraciones del aparato		
lanza	m/s^2	8,8
Tubo de aspiración	m/s^2	0,2
Inseguridad K	m/s^2	0,2

Declaración de conformidad CE

Por la presente declaramos que la máquina designada a continuación cumple, tanto en lo que respecta a su diseño y tipo constructivo como a la versión puesta a la venta por nosotros, las normas básicas de seguridad y sobre la salud que figuran en las directivas comunitarias correspondientes. La presente declaración perderá su validez en caso de que se realicen modificaciones en la máquina sin nuestro consentimiento explícito.

Producto: Aspirador de basura ligera
Modelo: 1.183-xxx
Directivas comunitarias aplicables
2006/42/CE (+2009/127/CE)
2004/108/CE
2000/14/CE
Normas armonizadas aplicadas
EN 55012: 2002 + A1: 2005
EN 55014–2: 1997+A1: 2001+A2: 2008
EN 62233: 2008
EN 60335–1
EN 60335–2–72
Procedimiento de evaluación de la conformidad aplicado
2000/14/CE: Anexo V
Nivel de potencia acústica dB(A)
-900, - 903
Medido: 96
Garantizado: 98
-901, -904
Medido: 94
Garantizado: 96

Los abajo firmantes actúan con plenos poderes y con la debida autorización de la dirección de la empresa.

H. Jenner
CEO

S. Reiser
Head of Approbation

Persona autorizada para la documentación:
S. Reiser

Alfred Kärcher GmbH & Co. KG
Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40
71364 Winnenden (Germany)
Tele.: +49 7195 14-0
Fax: +49 7195 14-2212
Winnenden, 2010/03/01

Garantía

En todos los países rigen las condiciones de garantía establecidas por nuestra empresa distribuidora. Las averías del aparato serán subsanadas gratuitamente dentro del periodo de garantía, siempre que se deban a defectos de material o de fabricación. En un caso de garantía, le rogamos que se dirija con el comprobante de compra al distribuidor donde adquirió el aparato o al servicio al cliente autorizado más próximo a su domicilio.

Accesorios y piezas de repuesto

- Sólo deben emplearse accesorios y piezas de repuesto originales o autorizados por el fabricante. Los accesorios y piezas de repuesto originales garantizan el funcionamiento seguro y sin averías del aparato.
- Podrá encontrar una selección de las piezas de repuesto usadas con más frecuencia al final de las instrucciones de uso.
- En el área de servicios de www.kaercher.com encontrará más información sobre piezas de repuesto.

Leia o manual de manual original antes de utilizar o seu aparelho. Proceda conforme as indicações no manual e guarde o manual para uma consulta posterior ou para terceiros a quem possa vir a vender o aparelho.
Antes de colocar em funcionamento pela primeira vez é imprescindível ler atentamente as indicações de segurança n.º 5.956-250!

Avisos de segurança . . . . . PT 1
Proteção do meio-ambiente . . PT 2
Utilização conforme o fim a que se destina a máquina . . . . . PT 2
Elementos de comando e de funcionamento . . . . . PT 3
Antes de colocar em funcionamento . . . . . PT 3
Colocação em funcionamento . PT 4
Funcionamento . . . . . PT 4
Desactivação da máquina . . . . PT 6
Conservação e manutenção . . PT 6
Ajuda em caso de avarias . . . . PT 10
Dados técnicos . . . . . PT 10
Declaração de conformidade CE . . . . . PT 11
Garantia . . . . . PT 11
Acessórios e peças sobressalentes . . . . . PT 11

Avisos de segurança

O aparelho está homologado para funcionar em superfícies com uma inclinação de até 18%.

Instruções gerais

Se, ao desembalar a máquina, constatar a existência de danos de transporte, comunique o facto à casa comercial onde adquiriu o aparelho.

➔ Leia atentamente o manual de instruções e observe especialmente os avisos de segurança antes de colocar o aparelho em funcionamento.
– As placas de advertência e alerta montadas no aparelho, fornecem avisos importantes para o funcionamento seguro.
– Além das instruções do presente manual de instruções deverão ser respeitadas as regras gerais de segurança e de prevenção de acidentes em vigor.

Operação de marcha

⚠ ***PERIGO***

Perigo de lesões!

Perigo de capotamento em subidas fortes.

– *No sentido de marcha, não conduzir em subidas superiores a 18%.*

Perigo de capotamento devido a velocidade demasiado rápida nas curvas.

– *Conduzir devagar nas curvas.*

Perigo de capotamento em caso de piso instável.

– *Conduzir o aparelho apenas sobre piso firme.*

Perigo de capotamento em caso de inclinação lateral demasiado forte.

– *Em posição perpendicular em relação ao sentido de marcha, não conduzir em subidas superiores a 18%.*
– Por princípio, devem ser observadas as medidas de segurança, regras e disposições válidas para veículos automóveis.
– O utilizador deve utilizar o aparelho de acordo com as especificações. Ele deve adaptar o seu modo de condução às condições locais e prestar atenção a terceiros e especialmente a crianças quando trabalhar com o aparelho.
– O aparelho só deve ser manobrado por pessoas que tenham sido instruídas especialmente para o efeito ou por pessoas que já comprovaram ter capacidades para a manobra do aparelho e que estejam expressamente autorizados para utilizarem o mesmo.
– Antes de proceder à utilização do aparelho deve-se treinar o comando e manuseamento num local fechado ao público.
– Este aparelho não pode ser manobrado por crianças ou por jovens.
– Não é permitido transportar acompanhantes na máquina.

➔ Retire a chave de ignição, de modo a evitar a utilização do aparelho porpessoas não autorizadas.
➔ Nunca deixe o aparelho sozinho enquanto o motor estiver a funcionar. O operador somente pode deixar o aparelho quando o motor estiver parado e protegido contra movimentos involuntários; accionar o travão de fixação e puxar para fora a chave de ignição.

Aparelhos com motor de combustão interna

⚠ ***PERIGO***

Perigo de lesões!

– *A abertura dos gases de escape não pode ser obstruída.*
– *Não se incline sobre nem aproxime a mão da abertura dos gases de escape (perigo de queimadura).*
– *Não toque nem agarre no motor de accionamento (perigo de queimadura).*
– *Os gases de escape são tóxicos e prejudiciais à saúde, não devendo, por isso, ser inalados.*
– *O motor precisa de um funcionamento por inércia de aprox. 3 - 4 segundos depois da sua paragem. Mantenha-se afastado da zona de trabalho durante esse período.*
– *O depósito de gasolina incluído no aparelho tem de estar bem fechado.*
– Só devem ser utilizados acessórios e peças de reposição autorizadas pelo fabricante do aparelho. Acessórios e Peças de Reposições Originais-fornecem a garantia para que o aparelho possa ser operado seguro e isentos de falhas.

Símbolos no aparelho



Perigo de esmagamento. Durante o fecho, prender a cobertura do aparelho apenas nas pegas.



Perigo de ferimentos provocado por peças em rotação. Só abrir a cobertura do aparelho quando o motor parar.



Perigo de incêndio. Não aspirar materiais em combustão nem em brasa.



Risco de queimadura devido a superfícies quentes! Antes de começar a trabalhar no aparelho, diexar arefecer a tubulação de escape.



Gasolina é extremamente inflamável e explosiva. Desligar o motor e deixá-lo arrefecer antes de abastecer o combustível.



Os gases de escape do motor contêm monóxido de carbono tóxico. Não colocar o motor em funcionamento em espaços fechados.

Símbolos no Manual de Instruções

⚠ ***PERIGO***

Para um perigo eminente que pode conduzir a graves ferimentos ou à morte.

⚠ ***ATENÇÃO***

Para uma possível situação perigosa que pode conduzir a graves ferimentos ou à morte.

⚠ ***CUIDADO***

Para uma possível situação perigosa que pode conduzir a ferimentos leves ou danos materiais.

Proteção do meio-ambiente

	Os materiais da embalagem são recicláveis. Não coloque as embalagens no lixo doméstico, envie-as para uma unidade de reciclagem.
	Os aparelhos velhos contêm materiais preciosos e recicláveis e deverão ser reutilizados. Baterias, óleo e produtos similares não podem ser deitados fora ao meio ambiente. Por isso, elimine os aparelhos velhos através de sistemas de recolha de lixo adequados.

Avisos sobre os ingredientes (REACH)
Informações actuais sobre os ingredientes podem ser encontradas em:
www.kaercher.com/REACH

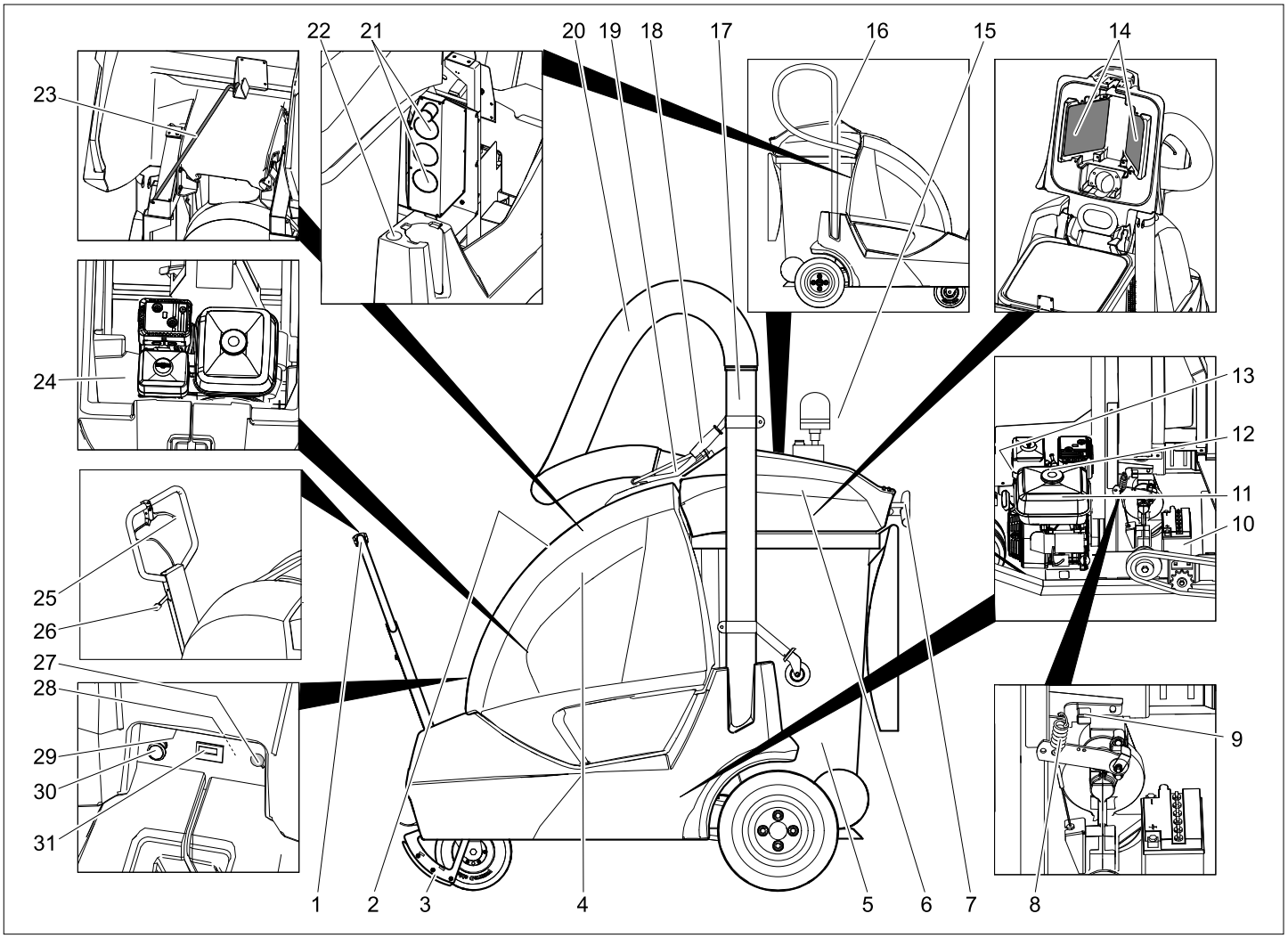
Utilização conforme o fim a que se destina a máquina

Utilize este aspirador de lixo leve exclusivamente em conformidade com as indicações destas Instruções de Serviço.

➔ Antes de utilizar o aparelho e os respectivos dispositivos de trabalho, verifique se estão em bom estado e seguros no funcionamento. Se tiver dúvidas quanto ao bom estado do aparelho, não o utilize.

– Na versão base (com filtro grosso), o aparelho está previsto para a aspiração de detritos leves (p.ex. latas de bebidas, caixas de cigarros etc.. Se for aspirado predominantemente pó, deve ser montado o filtro de pó fino desmontável (já incorporado na versão 1.183-904.0).
– Este aparelho destina-se à aspiração de superfícies sujas no exterior.
– O aparelho não é apropriado para a aspiração de poeiras nocivas à saúde.
– No aparelho não podem ser executadas alterações.
– Nunca aspire líquidos explosivos, gases combustíveis nem ácidos e solventes não diluídos! Tais como gasolina, diluentes de tinta ou óleo combustível que podem formar gases ou misturas explosivas quando misturados com o ar aspirado, assim como acetona, ácidos e solventes não diluídos, dado que estas substâncias prejudicam os materiais utilizados no aparelho.
  Pós reactivos de metal (p. ex. alumínio, magnésio, zinco) em combinação com detergentes altamente alcalinos e ácidos formam gases explosivos.
– Não aspire materiais em combustão ou em brasa.
– O aparelho só pode passar por superfícies que o proprietário ou responsável pela utilização do aparelho aprovou para este fim.
– É proibida a permanência nas zonas de perigo. É proibido usar o aparelho em locais onde há perigo de explosão.
– De um modo geral vale o seguinte: Manter afastados do aparelho quaisquer materiais facilmente inflamáveis (perigo de explosão/de incêndio).

Elementos de comando e de funcionamento



1 Lança
2 Compartimento de armazenamento
3 Apoio de subida de passeios (opção) *
4 Tampa da máquina
5 Recipiente do lixo
6 Cabeçote de aspiração
7 Manípulo de limpeza do filtro (opção, conjunto desmontável filtro de pó fino) *
8 Mola de travão
9 Alavanca de marcha livre
10 Bateria
11 Depósito de combustível
12 Tampa do depósito
13 Torneira de combustível
14 Filtro grosso (opção, conjunto desmontável filtro de pó fino) *
15 Foco rotativo (opção) *
16 Tubo de sopro (opção, conjunto desmontável soprador de folhas)
17 Tubo de aspiração
18 Punho
19 Tampa para lixo de grande dimensão
20 Tubo flexível de aspiração
21 Aberturas de ar de evacuação para funcionamento de aspiração
22 Suporte de ferramentas (para vassoura, pá...)
23 Apoio da tampa
24 Compartimento de armazenamento para depósito de reserva de 5 litros (CxLxA: 165x147x247 mm)
25 Desbloqueio/travão
26 Alavanca do acelerador
27 Fechadura de ignição
28 Fusível motor de arranque eléctrico, 15 A (no lado traseiro)
29 Manípulo tampa do aparelho
30 Afogador
31 Contador das horas de serviço

* Incluído no volume de fornecimento da versão 1.183-904.0

Antes de colocar em funcionamento

Descarregar

⚠ ***PERIGO***

Perigo de ferimentos e de danos! Não utilizar uma empilhadora para descarregar o aparelho.

Proceder da seguinte maneira para descarregar o aparelho:

➔ Cortar a fita de plástico e remover a folha.
➔ Remover a cinta de fixação dos pontos de fixação.
➔ Remover a fixação da roda dianteira.
➔ Ajustar a alavanca de marcha livre para movimentar o aparelho sem accionamento próprio (ver em baixo).
➔ Deslocar o aparelho em frente para o retirar da palete.
➔ Girar o cabeçote de aspiração para cima.
➔ Fechar a tampa do recipiente do lixo.
➔ Retirar o recipiente do lixo pela parte traseira do aparelho.
➔ Inserir ácido de bateria na bateria (veja capítulo "Conservação e manutenção").
➔ Ligar o cabo de massa preto com a bateria e fixar o parafuso de aperto.
➔ Inserir o recipiente do lixo no aparelho.
➔ Abrir a tampa do recipiente do lixo.
➔ Inclinar o cabeçote de aspiração.
➔ Ajustar a alavanca de marcha livre para movimentar o aparelho com accionamento próprio (ver em baixo).

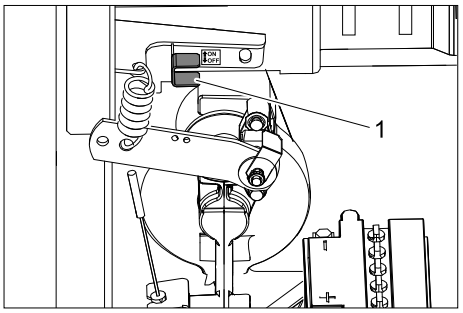
O aparelho pode ser movimentado de duas maneiras:
(1) Empurrar o aparelho (veja "Deslocar o aparelho sem accionamento próprio").
(2) Conduzir o aparelho (veja "Deslocar o aparelho com accionamento próprio").

Deslocar o aparelho sem accionamento próprio

⚠ ***PERIGO***

Perigo de lesões! Antes de engatar a marcha livre, proteger o aparelho contra um deslocamento involuntário.

➔ Abrir a cobertura do aparelho e fixar com o apoio da cobertura.



1 Alavanca de marcha livre

➔ Pressionar a alavanca de marcha livre vermelha para baixo, para a esquerda e engatar.

O mecanismo de movimentação está fora de função.

➔ Fechar a tampa do aparelho.

O aparelho pode ser empurrado.

Aviso: Não desloque o aspirador de lixo leve, sem accionamento próprio, por percursos muito longos e nunca a uma velocidade superior a 6 km/h.

Deslocar o aparelho com o accionamento próprio

➔ Pressionar a alavanca de marcha livre para baixo, para a direita e engatar.

O mecanismo de movimentação está operacional.

➔ Fechar a tampa do aparelho.

O aparelho está pronto para andamento.

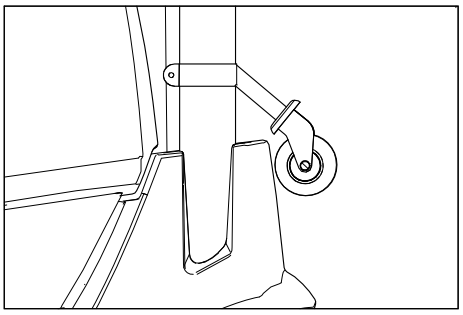
Montar os conjuntos desmontáveis

Aviso: Os conjuntos desmontáveis aqui indicados não estão incluídos no volume de fornecimento do aparelho e devem ser encomendados separadamente.

Aviso: Os conjuntos desmontáveis não mencionados neste manual, contêm instruções de montagem separadas.

Conjunto desmontável: rolo de guia

O rolo de guia é montado na extremidade dianteira do tubo de aspiração.



➔ Deslocar a braçadeira de fixação do rolo de guia sobre o tubo de aspiração.

➔ Alinhar o rolo de guia e fechar o fecho rápido.

Colocação em funcionamento

Instruções gerais

➔ Estacionar o aparelho sobre uma superfície plana.

➔ Retirar a chave da ignição.

Reabastecer

⚠ ***PERIGO***

Perigo de explosão!

– *Só pode utilizar os combustíveis especificados no manual de instruções.*
– *Não reabastecer em recintos fechados.*
– *Proibido fumar e fogo aberto.*
– *Tome providências para que nenhum combustível entre em contacto com superfícies quentes.*
– *Utilizar somente para depósitos de reserva homologados para combustível.*

➔ Desligar o motor.

➔ Abrir a cobertura do aparelho e fixar com o apoio da cobertura.

➔ Abrir a tampa do depósito.

➔ Reabastecer "gasolina normal sem chumbo".

➔ Encher o depósito só até 2,5 cm abaixo do rebordo superior do bocal de enchimento.

➔ Limpar o combustível transbordado e fechar a tampa do depósito.

➔ Fechar a tampa do aparelho.

Trabalhos de verificação e de manutenção

➔ Verificar o nível de óleo do motor. *

➔ Verificar o nível de enchimento do depósito de combustível.

➔ Verificar o nível de enchimento do óleo hidráulico. *

➔ Esvaziar recipiente do lixo.

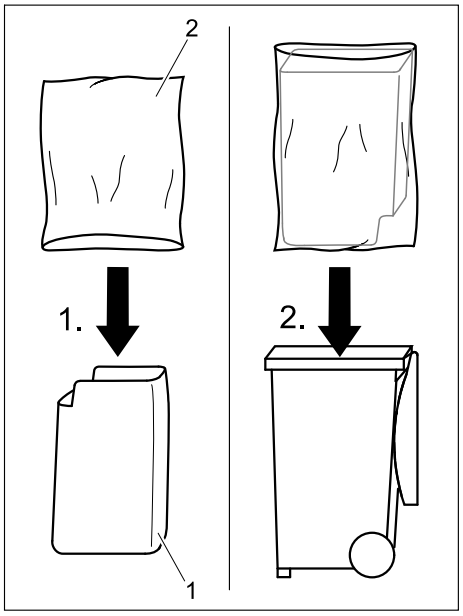
➔ Verificar a pressão dos pneus. *

** Descrição, veja capítulo "Conservação e manutenção".*

Colocar saco do lixo (saco do lixo apenas com conjunto de montagem)

Se pretender recolher os detritos aspirados num saco de lixo, necessita do conjunto de montagem para o saco de lixo.

➔ Girar o cabeçote de aspiração para cima.



1 Manga
2 Saco de lixo, 240 litros

➔ Colocar a manga com alças de retenção para baixo, no chão.

➔ Dobrar o saco do lixo sobre a manga.

➔ Rodar a manga com o saco do lixo e, com a parte curta para trás, encaixar no recipiente do lixo.

➔ Dobrar a margem superior do saco do lixo sobre a margem do recipiente do lixo.

➔ Inclinar o cabeçote de aspiração.

Funcionamento

⚠ ***PERIGO***

Uma utilização mais prolongada do aparelho pode causar problemas de circulação do sangue nas mãos.

Não é possível determinar, de um modo geral, um limite de tempo para a utilização da máquina porque depende de vários factores:

– Predisposição para perturbações circulatórias (frequentemente dedos frios, dedos formigando).
– Temperatura ambiente baixa. Usar luvas quentes para proteger as mãos.
– Apertando com força inibe-se o fluxo sanguíneo.
– Recomenda-se fazer pausas de vez em quando.

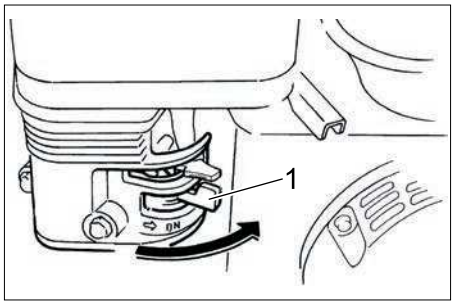
Se o aparelho for utilizado regularmente e por muito tempo e se os sintomas ocorrerem frequentemente (por exemplo dedos formigando ou dedos frios), recomendamos que consulte o seu médico a respeito.

Arrancar o aparelho

Abrir a torneira de combustível

Aviso:A torneira de combustível é fornecida em posição aberta. Se o aparelho foi colocado fora de funcionamento durante um período prolongado, deverá abrir a torneira de combustível.

➔ Abrir a cobertura do aparelho e fixar com o apoio da cobertura.



1 Torneira de combustível

➔ Colocar a alavanca na posição "ON".

➔ Fechar a tampa do aparelho.

Ligar a máquina

➔ Soltar a lança.

➔ Puxar o afogador (alavanca de choke) para fora.

➔ Girar a chave de ignição além da posição 1.

➔ Soltar a chave de ignição depois de o aparelho arrancar.

➔ Quando o motor trabalhar, voltar a inserir o afogador (alavanca do choke).

Aviso: nunca accionar o motor de arranque durante mais de 10 segundos. Esperar pelo menos 10 segundos até accionar novamente o motor de arranque.

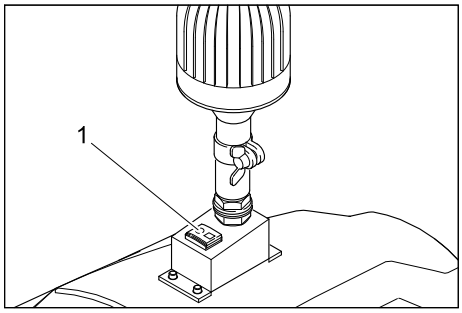
Regular a velocidade de rotação do motor

➔ A rotação do motor pode ser regulada com a alavanca de aceleração.

Ligar foco rotativo (apenas com jogo de montagem de foco rotativo)

Aviso: No aparelho 1.183-904.0 a luz de advertência está incluída no volume de fornecimento.

O foco rotativo aumenta a atenção dos outros condutores relativamente ao aparelho e ao operador.



1 Interruptor

➔ Ligar o interruptor do foco rotativo.

Conduzir o aparelho

Marcha para a frente

➔ Puxar a alavanca do desbloqueio/travão e puxar a lança cuidadosamente para a frente.

Marcha atrás

➔ Puxar a alavanca do desbloqueio/travão e puxar a lança cuidadosamente para trás.

Dirigibilidade

– *Se a lança se situar fora da posição central pode soltar a alavanca do desbloqueio/travão.*

– *Com a lança é possível regular a velocidade de deslocação continuamente.*

– *Evite o accionamento repentino da lança para não danificar o sistema hidráulico.*

– *Na queda de potência em subidas, soltar levemente a lança.*

Dirigir o aparelho

➔ Dirigir o aparelho com a lança na direcção pretendida.

Travar

➔ Soltar a lança, o aparelho trava automaticamente e pára.

Passar por cima de obstáculos

Passar por cima de obstáculos fixos de até 50 mm de altura:

➔ Passar, em marcha para a frente, de vagar e com cuidado por cima de obstáculos.

Passar por cima de obstáculos fixos com altura superior a 50 mm:

➔ Para passar por cima de obstáculos maiores é requerida uma rampa apropriada.

Apoio de subida de passeios (opção)

Aviso: No aparelho 1.183-904.0 o apoio de subida de passeios está incluído no volume de fornecimento.

Com o apoio de subida de passeios é possível passar por cima de desníveis com uma altura máxima de 14 cm, sem utilizar uma rampa.

➔ Deslocar-se em direcção ao passeio num ângulo direito.

➔ Deslocar a roda dianteira lentamente sobre o canto do passeio.

➔ Descrever uma curva, assim que a roda dianteira estiver em cima do passeio. As duas rodas traseiras não devem passar simultaneamente por cima do passeio.

Aspirar

Aviso: Durante o funcionamento o recipiente do lixo deve ser esvaziado em intervalos regulares ou ser substituído por um vazio.

➔ Nos aparelhos com um conjunto desmontável de soprador de folhas: Abrir as aberturas de ar de evacuação para funcionamento de aspiração.

➔ Puxar o tubo de aspiração do suporte e segurar o manípulo.

➔ Aspirar lixo/sujidade com o tubo de aspiração.

➔ Voltar a inserir o tubo de aspiração no suporte após a conclusão do processo de aspiração.

Inserir lixo de maior dimensão

O lixo que é demasiado grande para o tubo de aspiração pode ser recolhido e inserido na tampa do lixo de grande dimensão.

➔ Girar a tampa para cima e inserir o lixo.

➔ Fechar a tampa do lixo de grande dimensão.

Soprar (apenas com conjunto desmontável de soprador de folhas)

➔ Fechar as aberturas de ar de evacuação para funcionamento de aspiração.

➔ Retirar o tubo de sopro do suporte.

➔ Soprar a folhagem com o jacto de ar na direcção desejada.

➔ Voltar a inserir o tubo de sopro no suporte após a conclusão do processo de sopro e abrir as aberturas de ar de evacuação para a operação de aspiração.

Limpar o filtro de pó fino (apenas conjunto desmontável filtro de pó fino)

Aviso: No aparelho 1.183-904.0 o filtro de pó fino está incluído no volume de fornecimento.

Assim que denotar a redução da potência de aspiração e antes de retirar o recipiente do lixo deverá limpar o filtro do pó fino.

➔ Mover o manípulo da limpeza do filtro e aguardar até o pó assentar no recipiente do lixo.

Retirar o saco do lixo (saco do lixo apenas com conjunto de montagem)

Aviso: Aguardar até o pó assentar antes de retirar o saco do lixo.

➔ Parar o aparelho.
➔ Rodar a chave de ignição para a posição 0.
➔ Girar o cabeçote de aspiração para cima.
➔ Retirar a manga, nas duas alças de suporte, para fora do saco do lixo.
➔ Fechar o saco do lixo e retirar o recipiente do lixo.

Remover o recipiente do lixo

Aviso: Aguardar até o pó assentar antes de retirar o recipiente do lixo.

➔ Parar o aparelho.
➔ Rodar a chave de ignição para a posição 0.
➔ Girar o cabeçote de aspiração para cima.
➔ Fechar a tampa do recipiente do lixo.
➔ Retirar o recipiente do lixo pela parte traseira do aparelho.

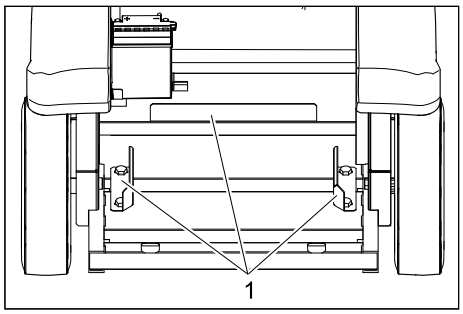
Aviso: Após retirado do aparelho, o recipiente do lixo pode ser esvaziado e novamente inserido ou substituído por outro.

Inserir o recipiente do lixo

➔ Girar o cabeçote de aspiração para cima.
➔ Inserir o recipiente do lixo no aparelho.
➔ Abrir a tampa do recipiente do lixo.
➔ Inclinar o cabeçote de aspiração.
➔ Verificar se o vedante do cabeçote de aspiração veda em toda a sua extensão.

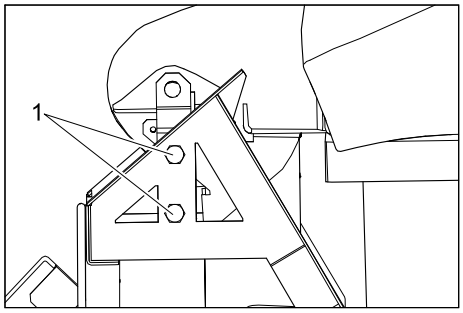
Ajustar o encaixe para o recipiente do lixo

Aviso: Como recipientes de lixo podem ser utilizados todos os recipientes colectores de lixo convencionais segundo DIN EN 840-1 com um volume de 240 litros. Devido às tolerâncias dos fabricantes pode ser necessário ajustar o encaixe no aparelho.



1 Batente

➔ Soltar os parafusos de fixação dos batentes.
➔ Inserir o recipiente do lixo com a tampa aberta no aparelho.
➔ Inclinar o cabeçote de aspiração.
➔ Alinhar o recipiente do lixo de modo que o cabeçote de aspiração vede ao longo de toda a sua extensão.
➔ Deslocar os batentes na direcção do recipiente e fixar os parafusos de fixação.



1 Parafuso de fixação do cabeçote de aspiração

➔ Soltar os parafusos de fixação de ambos os lados do cabeçote de aspiração.
➔ Pressionar o cabeçote de aspiração sobre o recipiente do lixo e fixar simultaneamente os parafusos de fixação.

Desligar o aparelho

➔ Bloquear o travão de imobilização, soltando para tal a lança.
➔ Rodar a chave de ignição para "0" e retirar a chave.

Transporte

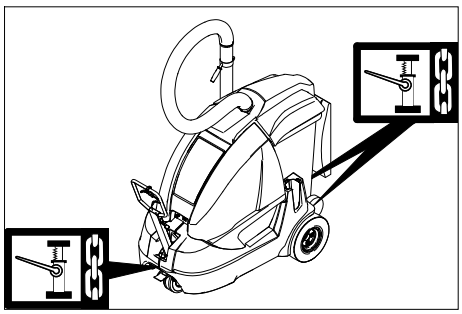
⚠ ***PERIGO***

Perigo de ferimentos e de danos! Ter atenção ao peso do aparelho durante o transporte.

⚠ ***PERIGO***

A alavanca de marcha livre deve engatar geralmente na posição superior durante o carregamento do aparelho. Só assim o mecanismo de movimentação está operacional. Movimentar o aparelho em subidas ou descidas sempre com o accionamento próprio.

➔ Bloquear o travão de imobilização, soltando para tal a lança.
➔ Rodar a chave de ignição para "0" e retirar a chave.
➔ Esvaziar o depósito. Extrair o combustível com uma bomba adequada.
➔ Travar as rodas do aparelho com calços.
➔ Segurar o aparelho com correias tensoras ou cabos.
➔ Durante o transporte em veículos, proteger o aparelho contra deslizes e tombamentos, de acordo com as directivas em vigor.



Aviso: observar as marcações para as zonas de fixação no chassis (símbolos de corrente). O aparelho só pode ser operado para o carregamento ou descarregamento em subidas até máx.18%.

Armazenamento

⚠ ***PERIGO***

Perigo de ferimentos e de danos! Ter atenção ao peso do aparelho durante o armazenamento.

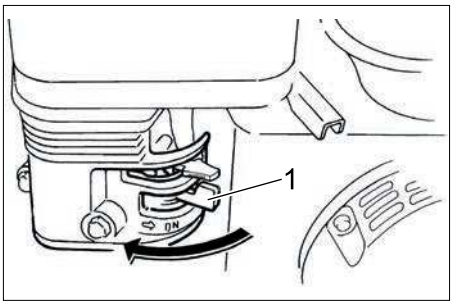
Desactivação da máquina

Se o aparelho não for utilizado por muito tempo, observar os seguintes itens:

➔ Estacionar o aparelho sobre uma superfície plana.
➔ Bloquear o travão de imobilização, soltando para tal a lança.
➔ Atestar o depósito de combustível e fechar a torneira de combustível.
➔ Mudar o óleo do motor.
➔ Rodar a chave de ignição para "0" e retirar a chave.
➔ Desaparafusar a vela de ignição e verter cerca de 3 cm³ de óleo no orifício da vela de ignição. Fazer o motor rodar várias vezes sem a vela de ignição. Enroscar a vela de ignição.
➔ Limpar o aparelho por dentro e por fora.
➔ Estacionar o aparelho num lugar protegido e seco.
➔ Desligar os bornes da bateria.
➔ Carregar a bateria aprox. cada 2 meses.

Fechar a troneira de combustível

➔ Abrir a cobertura do aparelho e fixar com o apoio da cobertura.



1 Torneira de combustível

➔ Colocar a alavanca na posição "OFF".

Conservação e manutenção

Instruções gerais

➔ Antes da limpeza e manutenção do aparelho, da substituição de peças ou da modificação para uma outra função, o aparelho deve ser desligado e a chave retirada da ignição.
➔ A bateria deve ser desconectada sempre que forem realizados trabalhos no sistema eléctrico.

– As reparações só podem ser executadas pelas oficinas de assistência técnica autorizadas ou por técnicos especializados nesta área, que estejam devidamente familiarizados com as principais normas de segurança.
– Os aparelhos que podem ser alterados no local para utilização industrial estão sujeitos a uma inspecção de segurança segundo a Norma VDE 0701.

Limpeza

⚠ ***CUIDADO***

Perigo de danos! A limpeza do aparelho não pode ser executada com uma mangueira ou com um jacto de água de alta pressão (perigo de curto-circuitos ou de outros danos).

Limpeza interior do aparelho

⚠ ***PERIGO***

Perigo de lesões! Utilizar máscara de protecção contra poeiras e óculos de protecção.

➔ Abrir a cobertura do aparelho e fixar com o apoio da cobertura.
➔ Limpar o aparelho com um pano.
➔ Soprar o aparelho com ar comprimido.
➔ Fechar a tampa do aparelho.

Limpeza exterior do aparelho

➔ Limpar o aparelho com um pano molhado de água com detergente suave.

Aviso: não utilizar detergentes agressivos.

Intervalos de manutenção

Aviso: o contador das horas de serviço indica o momento para efectuar a manutenção.

Manutenção efectuada pelo cliente

Manutenção diária:
➔ Verificar o nível de óleo do motor.
➔ Verificar o nível de óleo no accionamento do eixo.
➔ Verificar a pressão dos pneus.
➔ Verificar se todos os elementos de comando funcionam.
➔ Limpar vedante na cabeça de aspiração e na tampa do lixo de grande dimensão.

Manutenção semanal:
➔ Controlar o tubo do combustível quanto à estanquicidade.
➔ Verificar o filtro de ar.
➔ Controlar se as partes móveis se movimentam facilmente.

Manutenção de 100 em 100 horas de serviço:
➔ Controlar o tubo do combustível quanto à estanquicidade.
➔ Mudança do óleo do motor (primeira mudança após 20 horas de serviço).
➔ Verificar a vela de ignição.
➔ Verificar o nível do ácido da bateria.
➔ Controlar o estado e a posição correcta da mola de travão.
➔ Verificar a tensão, o desgaste e a função das correias de accionamento (correias trapezoidais e correias redondas).
➔ Controlar a tensão das correias de transmissão.

Aviso: descrição, veja capítulo "Trabalhos de Manutenção".

Aviso: caso a manutenção seja efectuada pelo cliente, todos os trabalhos de assistência técnica e manutenção devem ser efectuados por técnicos qualificados. Se necessário, consulte, a qualquer altura, um revendedor da Kärcher.

Manutenção pelo serviço de assistência técnica

Manutenção após 20 horas de serviço:
➔ Realizar a primeira inspecção.

Manutenção em cada 100 horas de serviço
Manutenção em cada 200 horas de serviço
Manutenção em cada 300 horas de serviço

Aviso: para preservar o direito à garantia, todos os trabalhos de assistência técnica e manutenção deverão ser executados, durante o prazo de garantia, pela assistência técnica autorizada da Kärcher e de acordo com o livro de manutenção.

Trabalhos de manutenção

Preparação:
➔ Estacionar o aparelho sobre uma superfície plana.
➔ Bloquear o travão de imobilização, soltando para tal a lança.
➔ Rodar a chave de ignição para "0" e retirar a chave.

Indicações gerais de segurança

⚠ ***PERIGO***

Perigo de lesões devido ao funcionamento por inércia do motor! Durante o funcionamento de alta pressão o tubo de extensão está fixado. Mantenha-se afastado da zona de trabalho durante esse período.

– Antes de todos os trabalhos de manutenção e de reparação, deixar arrefecer suficientemente o aparelho.
– Não tocar em peças quentes, como motor de accionamento e sistema de gás de escape.

	Por favor, não deposite o óleo de motor, o gasóleo ou a gasolina no ambiente. Faça favor de proteger o solo e eliminar óleo velho sem prejudicar o ambiente.

Avisos de segurança relativos a baterias

Observar impreterivelmente os seguintes avisos de advertência ao manusear baterias:

	*Observar os avisos na bateria, no manual de instruções e nas instruções de funcionamento do veículo!*
	*Usar óculos de protecção!*
	*Manter o ácido e as baterias fora do alcance das crianças*
	*Perigo de explosão!*
	*É proibido fogo, faíscas, luz aberta e fumar!*
	*Perigo de queimaduras!*
	*Primeiro socorro!*
	*Sinal de aviso!*
	*Eliminação!*

 Pb	*Não eliminar a bateria no lixo doméstico!*

⚠ ***PERIGO***

Perigo de explosão! Não colocar ferramentas ou objectos semelhantes sobre a bateria, ou seja, sobre os pólos finais e os conectores de células.

⚠ ***PERIGO***

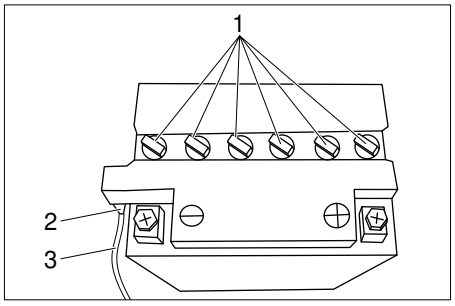
Perigo de lesões! Em caso de ferimentos, evitar o contacto com chumbo. Depois de executar trabalhos na bateria, lavar sempre as mãos.

Adicionar ácido de bateria na bateria

⚠ ***PERIGO***

Perigo de explosão. Providenciar uma boa ventilação.

Perigo de lesão, perigo de explosão. Ter atenção aos avisos de segurança sobre o manuseamento das baterias constantes no manual de instruções do aparelho.



1 Fecho da célula
2 Bocal de mangueira
3 Mangueira de vertimento da bateria

➔ Abrir a cobertura do aparelho e fixar com o apoio da cobertura.
➔ Retirar a mangueira de vertimento da bateria.
➔ Girar o cabeçote de aspiração para cima.
➔ Fechar a tampa do recipiente do lixo.
➔ Retirar o recipiente do lixo pela parte traseira do aparelho.
➔ Soltar a cinta de fixação da bateria.
➔ Retirar a bateria do suporte da bateria.
➔ Desenroscar os fechos das células.
➔ Encher as células, com o ácido fornecido, até à marcação "UPPER LEVEL".
➔ Enroscar os fechos de células.

Montar e conectar a bateria

➔ Girar o cabeçote de aspiração para cima.
➔ Fechar a tampa do recipiente do lixo.
➔ Retirar o recipiente do lixo pela parte traseira do aparelho.
➔ Colocar a bateria no porta-bateria.
➔ Colocar o dispositivo de fixação em torno da bateria e apertar.
➔ Abrir a cobertura do aparelho e fixar com o apoio da cobertura.
➔ Conectar o borne de pólo (cabo vermelho) ao pólo positivo (+).
➔ Conectar o borne de pólo ao pólo negativo (-).

Aviso: verificar se os pólos da bateria e os bornes de pólo têm bastante massa de protecção.

Carregar a bateria

⚠ ***PERIGO***

Perigo de lesões! Observar as prescrições de segurança para o manuseamento de baterias. Observar as instruções de uso do fabricante do carregador.

➔ Desligar os bornes da bateria.
➔ Ligar o cabo do pólo positivo do carregador ao pólo positivo da bateria.
➔ Ligar o cabo do pólo negativo do carregador ao pólo negativo da bateria.
➔ Inserir a ficha de rede e ligar o carregador.
➔ Carregar a bateria com a menor corrente de carga possível.

Desmontar a bateria

➔ Abrir a cobertura do aparelho e fixar com o apoio da cobertura.
➔ Desconectar o borne de pólo no pólo negativo (-).
➔ Desconectar o borne de pólo no pólo positivo (+).
➔ Girar o cabeçote de aspiração para cima.
➔ Fechar a tampa do recipiente do lixo.
➔ Retirar o recipiente do lixo pela parte traseira do aparelho.
➔ Soltar a cinta de fixação da bateria.
➔ Retirar a bateria do suporte da bateria.
➔ Eliminar a bateria gasta de acordo com a legislação em vigor.

Verificar e corrigir o nível de líquido da bateria

⚠ ***CUIDADO***

Verificar, em intervalos regulares, o nível de líquido das baterias com enchimento de ácido.

➔ Abrir todas as tampas dos elementos.
➔ Se o nível do líquido for demasiado baixo, encher água destilada nos elementos até a marcação.
➔ Carregar a bateria.
➔ Fechar as tampas dos elementos.

Mudar as rodas

⚠ ***PERIGO***

Perigo de lesões!

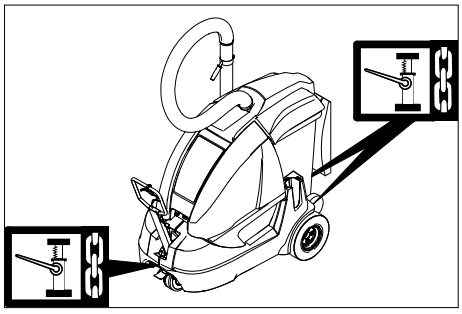
➔ Estacionar o aparelho sobre uma superfície plana.
➔ Bloquear o travão de imobilização, soltando para tal a lança.
➔ Retirar a chave da ignição.
➔ Durante trabalhos de reparação em vias públicas, utilizar roupas de alerta na área de perigo do trânsito em circulação.
➔ Verificar se o piso está estável. Travar o aparelho, adicionalmente, com um calço.

Verificar os pneus

➔ Verificar se na zona de contacto dos pneus são impressos objectos.
➔ Remover os objectos.
➔ Utilizar um produto corrente adequado para a reparação dos pneus.

Aviso: respeitar a recomendação do respectivo fabricante. É possível continuar circulando pressuposto que as indicações do fabricante do produto são observadas. Mudar o pneu ou a roda o mais rápido possível.

➔ Soltar as porcas da roda.



➔ Colocar o macaco no respectivo ponto de elevação da roda dianteira ou traseira.
➔ Levantar o aparelho com o macaco. **Aviso:** utilizar um macaco normal e adequado.
➔ Remover as porcas da roda, durante o desaparafusamento do eixo da roda frontal.
➔ Retirar a roda.
➔ Montar a roda sobressalente.
➔ Apertar as porcas da roda.
➔ Fazer descer o aparelho com o macaco.
➔ Apertar as porcas da roda.

Verificar o nível do óleo do motor e reabastecer

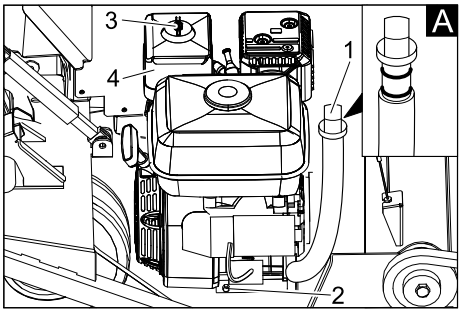
⚠ ***CUIDADO***

O motor possui um interruptor de escassez de óleo. Com um nível de enchimento insuficiente, o motor desliga e só pode ser arrancado após encher óleo do motor.

⚠ ***PERIGO***

Perigo de queimaduras!

➔ Deixar arrefecer o motor.
➔ Esperar 5 minutos após desligar o motor antes de verificar o nível do óleo do motor.
➔ Abrir a cobertura do aparelho e fixar com o apoio da cobertura.

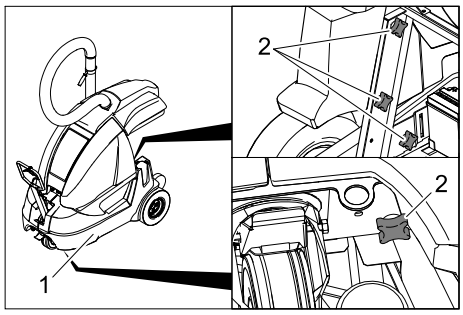


1 Vareta de medição do óleo
2 Parafuso de descarga de óleo
3 Porca de orelhas
4 Filtro de ar

➔ Retirar a vareta indicadora do nível de óleo.
➔ Limpar a vareta do óleo e voltar a inseri-la, até a extremidade superior da vareta do óleo encostar no bocal de enchimento do óleo (ver figura A).
➔ Retirar a vareta indicadora do nível de óleo.
➔ Verificar o nível de óleo do motor.
➔ Em caso de necessidade adicionar óleo.

Tipo de óleo: veja os dados técnicos

Mudar o óleo do motor



1 Peça lateral esquerda

2 Parafuso de fixação da peça lateral
➔ Abrir a cobertura do aparelho e fixar com o apoio da cobertura.
➔ Desaparafusar os 4 parafusos de fixação da peça lateral esquerda.
➔ Retirar a peça lateral.
➔ Retirar a vareta indicadora do nível de óleo.
➔ Preparar recipiente para a recolha do óleo usado.
➔ Desaparafusar o parafuso de purga do óleo e recolher o óleo usado.
➔ Apertar o parafuso de descarga de óleo.
➔ Reabastecer óleo do motor.

Tipo de óleo: veja os dados técnicos

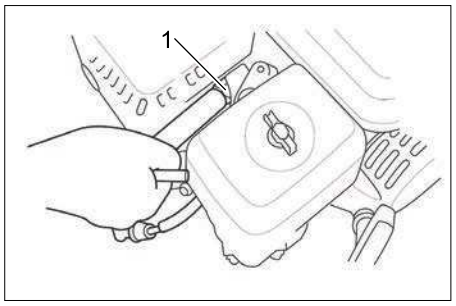
➔ Fechar a abertura de enchimento de óleo.
➔ Esperar pelo menos 5 minutos.
➔ Verificar o nível de óleo do motor.
➔ Voltar a montar a peça lateral.

Verificar e substituir o filtro do ar

➔ Abrir a cobertura do aparelho e fixar com o apoio da cobertura.
➔ Desaparafusar a porca de orelhas.
➔ Retirar o elemento filtrante, verificar e limpar.
➔ Inserir o elemento filtrante limpo ou novo na caixa de aspiração.
➔ Apertar a porca de orelhas.

Limpar a vela de ignição ou substituí-la

➔ Abrir a cobertura do aparelho e fixar com o apoio da cobertura.

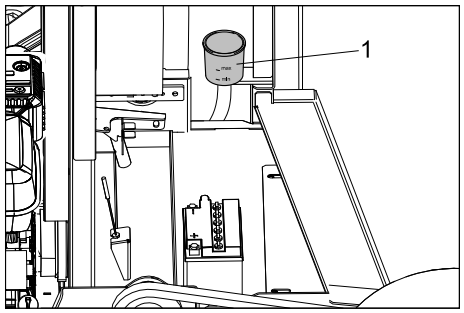


1 Vela de ignição
➔ Retirar o cachimbo da vela de ignição.
➔ Desapertar e limpar a vela de ignição.
➔ Apertar a vela de ignição nova ou limpa.
➔ Colocar o cachimbo da vela de ignição.

Verificar e corrigir o nível de enchimento do óleo hidráulico, mudar o óleo - Circuito do accionamento do eixo

■ **(1) Verificar o nível de enchimento**
➔ Abrir a cobertura do aparelho e fixar com o apoio da cobertura.
➔ Controlar o nível de enchimento no reservatório de compensação.

Aviso: O nível de óleo deve situar-se entre a marcação "MAX" e uma distância de 2 cm acima do solo.



1 Reservatório de compensação

⚠ ***CUIDADO***

Essa verificação só pode ser executada com o motor quente.

■ **(2) Corrigir o nível de enchimento**
➔ Abrir a cobertura do aparelho e fixar com o apoio da cobertura.
➔ Retirar a tampa do reservatório.
➔ Quando necessário, complementar o óleo cuidadosamente.
➔ Fechar o reservatório.

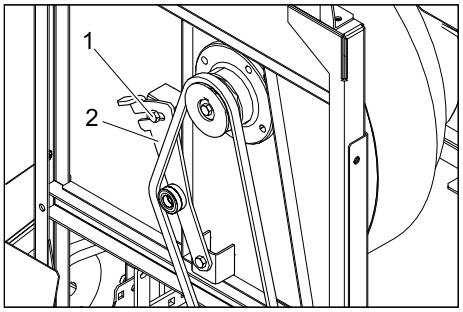
Tipo de óleo: veja os dados técnicos

Verificar as correias de accionamento

⚠ ***PERIGO***

O motor precisa de um funcionamento por inércia de aprox. 3 - 4 segundos depois da sua paragem. Mantenha-se afastado da zona de trabalho durante esse período.

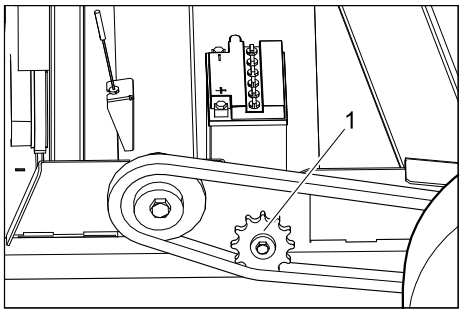
➔ Rodar a chave de ignição para "0" e retirar a chave.
➔ Abrir a cobertura do aparelho e fixar com o apoio da cobertura.
➔ Remover a cobertura de protecção.
➔ Controlar a correia de transmissão (correia trapezoidal) sobre tensão, desgaste e danificação



1 Parafuso
2 Tensionador da correia
➔ Em caso de necessidade deverá soltar o parafuso, reajustar o tensionador da correia e apertar o parafuso.
➔ Colocar a cobertura de protecção.

Verificar a tensão da correia

➔ Abrir a cobertura do aparelho e fixar com o apoio da cobertura.
➔ Controlar a tensão da correia. A correia pode mover-se no máx. 3...5 mm.
➔ Tensionar a correia se esta tiver uma folga superior:

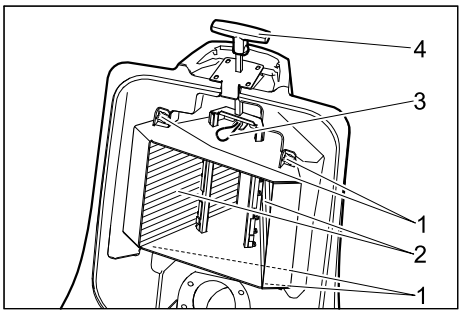


1 Pinhão de tensionamento
➔ Soltar o parafuso de fixação na parte traseira do pinhão de tensionamento.
➔ Pressionar o pinhão de tensionamento para baixo e aparafusar.
➔ Controlar novamente a tensão da correia.

Substituir o filtro de pó fino (opção)

Aviso: No aparelho 1.183-904.0 o filtro de pó fino está incluído no volume de fornecimento.

➔ Girar o cabeçote de aspiração para cima.



1 Parafuso
2 Filtro de pregas
3 Ficha de mola
4 Manípulo limpeza do filtro
➔ Remover a ficha de mola.
➔ Remover o manípulo da limpeza do filtro.
➔ Desaparafusar 4 parafusos e retirar o suporte.
➔ Retirar ambos os filtros de pregas planos e substituí-los por novos.
➔ Colocar o suporte e aparafusar.
➔ Colocar novamente o manípulo da limpeza do filtro.
➔ Ligar a ficha de mola.

Ajuda em caso de avarias

Avaria	Eliminação da avaria
O aparelho não entra em funcionamento	Meter combustível
	Abrir a torneira de combustível
	Controlar o sistema do combustível, as ligações e as conexões
	Verificar o fusível do motor de arranque eléctrico e substituí-lo se necessário.
	Carregar a bateria
	Verificar e limpar as velas de ignição; caso necessário, substituí-las
	Avisar a Assistência Técnica Kärcher
O motor funciona irregularmente	Limpar ou substituir o filtro do ar
	Controlar o sistema do combustível, as ligações e as conexões
	Avisar a Assistência Técnica Kärcher
O motor trabalha, mas o aparelho não arranca	Verificar a posição da alavanca de giro livre
	Avisar a Assistência Técnica Kärcher
O motor funciona, mas o aparelho só se desloca muito devagar	Em caso de temperaturas negativas, deixar aquecer o aparelho durante aprox. 3 minutos
	Avisar a Assistência Técnica Kärcher
Potência de aspiração insuficiente	Verificar o vedante no cabeçote de aspiração
	Abrir as aberturas do ar de evacuação para o funcionamento de aspiração (apenas no conjunto desmontável do soprador de folhas)
	Limpar a chapa perfurada ou o filtro de pó fino (no conjunto desmontável do filtro de pó fino) no cabeçote de aspiração

Dados técnicos

Dados do aparelho		
Comprimento x Largura x Altura	mm	1840x940x1600
Peso em vazio	kg	220
Peso total admissível	kg	320
Velocidade de marcha (máx.)	km/h	6
Capacidade de subida (máx.)	%	18
Volume do recipiente do lixo	l	240
Classe de protecção	--	IP X3
Motor		
Tipo	--	Honda GX 160
Cilindrada	cm^3	163
Potência max. a 3600 1/min	kW/CV	4/5,5
Velocidade máxima com 2500 1/min	Nm	10,8
Conteúdo do depósito de combustível, gasolina normal (sem chumbo)	l	3,6
Tempo de trabalho com depósito cheio	h	ca. 3
Vela de ignição, NGK	--	BPR6ES
Tipo de protecção	--	X3
Bateria	--	12V/14Ah
Consumo de combustível	l/h	1,2
Tipos de óleo		
Motor SAE 15 W 40	l	0,6
Accionamento de eixo ISO VG68	l	1,5
Pneus		
Dimensão frente	mm	Ø260
Pressão do ar dianteira	bar	borracha maciça
Dimensão traseiro	--	4.00-8
Pressão do ar traseira	bar	1,5
Travão		
Travão de funcionamento	--	hidráulico
Travão de imobilização	--	mecânico
Sistema de filtragem e de aspiração		
Superfície filtrante do filtro de pó fino (opção)	m^2	3,6
Categoria de utilização do filtro para os pós que não nocivos à saúde	--	M
Baixa pressão nominal do sistema de aspiração	kPa	2,5...3,0
Corrente volumétrica nominal do sistema de aspiração	l/s	195
Condições ambientais		
Temperatura	°C	0...40

Humidade do ar, sem formar condensação	%	0...90
Valores obtidos segundo EN 60335-2-72		
Emissão de ruído		
1.183-903.0: Nível de pressão acústica L_{pA}	dB(A)	80
1.183-904.0: Nível de pressão acústica L_{pA}	dB(A)	77
Insegurança K_{pA}	dB(A)	2
1.183-903.0: Nível de potência acústica L_{WA} + Insegurança K_{WA}	dB(A)	98
1.183-904.0: Nível de potência acústica L_{WA} + Insegurança K_{WA}	dB(A)	96
Vibrações da máquina		
Lança	m/s^2	8,8
Tubo de aspiração	m/s^2	0,2
Insegurança K	m/s^2	0,2

Declaração de conformidade CE

Declaramos que a máquina a seguir designada corresponde às exigências de segurança e de saúde básicas estabelecidas nas Directivas CE por quanto concerne à sua concepção e ao tipo de construção assim como na versão lançada no mercado. Se houver qualquer modificação na máquina sem o nosso consentimento prévio, a presente declaração perderá a validade.

Produto: Aspirador de lixo leve
Tipo: 1.183-xxx

Respectivas Directrizes da CE
2006/42/CE (+2009/127/CE)
2004/108/CE
2000/14/CE
Normas harmonizadas aplicadas
EN 55012: 2002 + A1: 2005
EN 55014–2: 1997+A1: 2001+A2: 2008
EN 62233: 2008
EN 60335–1
EN 60335–2–72
Processo aplicado de avaliação de conformidade
2000/14/CE: Anexo V
Nível de potência acústica dB(A)
-900, - 903
Medido: 96
Garantido: 98
-901, -904
Medido: 94
Garantido: 96

Os abaixo assinados têm procuração para agirem e representarem a gerência.

H. Jenner
CEO

S. Reiser
Head of Approbation

Responsável pela documentação:
S. Reiser

Alfred Kärcher GmbH & Co. KG
Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40
71364 Winnenden (Germany)
Tel.: +49 7195 14-0
Fax: +49 7195 14-2212
Winnenden, 2010/03/01

Garantia

Em cada país vigem as respectivas condições de garantia estabelecidas pelas nossas Empresas de Comercialização. Eventuais avarias no aparelho durante o período de garantia serão reparadas, sem encargos para o cliente, desde que se trate dum defeito de material ou de fabricação. Em caso de garantia, dirija-se, munido do documento de compra, ao seu revendedor ou ao Serviço Técnico mais próximo.

Acessórios e peças sobressalentes

– Só devem ser utilizados acessórios e peças de reposição autorizados pelo fabricante do aparelho. Acessórios e Peças de Reposição Originais - fornecem a garantia para que o aparelho possa ser operado em segurança e isento de falhas.
– No final das instruções de Serviço encontra uma lista das peças de substituição mais necessárias.
– Para mais informações sobre peças sobressalentes, consulte na página www.kaercher.com o ponto dos serviços.

Læs original brugsanvisning inden første brug, følg anvisningerne og opbevar vejledningen til senere efterlæsning eller til den næste ejer.
Inden første ibrugtagelse skal betjeningsvejledningen og sikkerhedshenvisningerne nr. 5.956-250 læses!

Sikkerhedsanvisninger . . . . . DA 1
Miljøbeskyttelse . . . . . DA 2
Bestemmelsesmæssig anvendelse . . . . . DA 2
Betjenings- og funktionselementer . . . . . DA 3
Inden ibrugtagning . . . . . DA 3
Ibrugtagning . . . . . DA 4
Drift . . . . . DA 4
Afbrydning/nedlæggelse . . . . . DA 6
Pleje og vedligeholdelse . . . . . DA 6
Hjælp ved fejl . . . . . DA 9
Tekniske data . . . . . DA 10
EU-overensstemmelseserklæring . . . . . DA 11
Garanti . . . . . DA 11
Tilbehør og reservedele . . . . . DA 11

Sikkerhedsanvisninger

Maskinen er godkendt til brug på arealer med en stigning på maks. 18%.

Generelle henisninger

Kontakt venligst forhandleren, såfremt De under udpakningen konstaterer evt. transportskader.

➔ Læs brugsanvisningen til maskinen og primært sikkerhedsanvisningerne grundigt, inden De tager maskinen i brug.
– Advarsels- og henvisningsskilte på maskinen giver vigtige anvisninger for farefri drift.
– Ud over anvisningerne i denne brugsanvisning skal lovens generelle sikkerheds- og ulykkesforebyggelsesforskrifter overholdes.

Kørselsdrift

⚠ ***FARE***
Fysisk Risiko!
Risiko for at vælte ved for store stigninger.
– *Kør kun på stigninger op til 18% i kørselsretningen.*
Risiko for vipning ved hurtig kørsel gennem sving.
– *Kør langsomt i sving.*
Risiko for at vælte ved ustabilt underlag.
– *Kør kun med maskinen på et fast underlag.*
Risiko for at vælte ved for stor hældning til siden.
– *Kør kun ad stigninger på op til 18% på tværs af kørselsretningen.*
– Forholdsreglerne, regler og direktiver til køretøjer skal altid følges.
– Brugeren skal anvende maskinen iht. dens anvendelsesformål. Brugeren skal tage hensyn til lokale forhold og under arbejdet med apparatet være opmærksom på andre personer, især børn
– Maskinen må kun bruges af personer som blev oplyst om brugen eller som kan dokumentere at de er i stand til at betjene maskinen og udtrykkeligt blev betroliget med brugen.
– Før brugen skal betjening af maskinen trænes på et areal uden offentlig trafik.
– Maskinen må ikke anvendes af børn, unge eller af personer, der ikke er blevet instrueret i brugen.
– Det er ikke tilladt at medføre passagerer.
➔ Startnøglen skal fjernes for at garantere for at ingen uvedkommende kan bruge maskinen.
➔ Hvis motoren er tændt må maskinen aldrig være uden opsyn. Brugeren må først forlade maskinen hvis motoren er gået i stå, hvis maskinen er sikret imod utilsigtede bevægelser, evt. stopbremse er trukket og hvis startnøglen blev fjernet.

Maskiner med forbrændingsmotor

⚠ ***FARE***
Fysisk Risiko!
– *Forbrændingsgasåbningen må ikke lukkes.*
– *Bøj dig aldrig over eller grib aldrig ind i forbrændingsgasåbningen (skoldningsfare)*
– *Berør ikke eller grib ikke fat i drivmotoren (skolningsfare).*
– *Forbrændingsgas er giftigt og sundhedsfarlig, de må ikke indåndes.*
– *Motoren har et efterløb på ca. 3 - 4 sekunder, efter at der er slukket for den. Det er meget vigtigt at holde afstand til arbejdsområdet i den tid.*
– *Benzindunker, som medføres på maskinen, skal være låst.*
– Der må kun anvendes tilbehør og reservedele, der er godkendt af producenten. Originaltilbehør og -reservedele er en garanti for, at maskinen kan fungere sikkert og uden fejl.

Symboler på apparatet



Risiko for kvæstelser. Maskinens skærm må kun holdes fast på grebene, hvis den lukkes.



Fare for personskader på grund af en roterende komponenter. Skærmen må først åbnes, hvis motoren er gået i stå.



Brandfare. Opsug ikke brændende eller glødende genstande.



Skoldningsfare på grund af varme overflader! Inden der arbejdes på apparatet skal udblæsningsenheden køles tilstrækkeligt ned.



Benzin er meget brandfarlig og eksplosiv. Inden der tankes, skal motoren afbrydes og afkøles.



Motorens udstødningsgas indeholder giftigt kulmonoxid. Motoren må ikke køre i et lukket område.

Symbolerne i driftsvejledningen

⚠ ***FARE***
En umiddelbar truende fare, som kan føre til alvorlige personskader eller død.
⚠ ***ADVARSEL***
En muligvis farlig situation, som kan føre til alvorlige personskader eller til død.
⚠ ***FORSIGTIG***
En muligvis farlig situation, som kan føre til personskader eller til materialeskader.

Miljøbeskyttelse

	Emballagen kan genbruges. Smid ikke emballagen ud sammen med det almindelige husholdningsaffald, men aflever den til genbrug.
	Udtjente apparater indeholder værdifulde materialer, der kan og bør afleveres til genbrug. Batterier, olie og lignende stoffer er ødelæggende for miljøet. Aflever derfor udtjente apparater på en genbrugsstation eller lignende.

Henvisninger til indholdsstoffer (REACH)

Aktuelle oplysninger til indholdsstoffer finder du på:

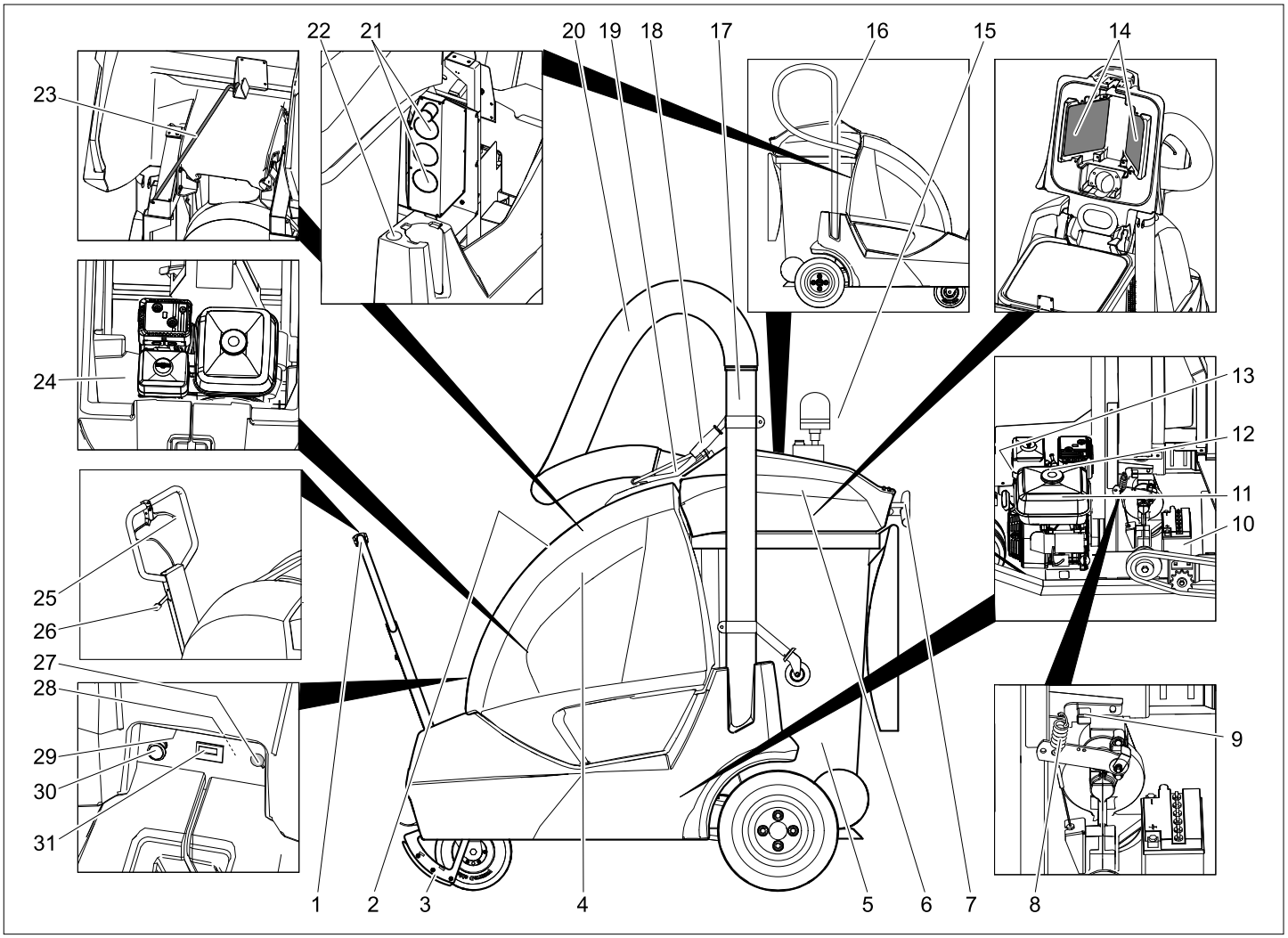
www.kaercher.com/REACH

Bestemmelsesmæssig anvendelse

Brug letaffaldssugeren kun i overensstemmelse med angivelserne i denne driftsvejledning.

➔ Maskinen og dens arbejdsanordninger skal kontrolleres med henblik på fejlfri tilstand og driftssikkerhed, inden maskinen tages i brug. Hvis maskinen ikke er i en fejlfri tilstand, må den ikke benyttes.

– Basismodellen (med grovfilter) er beregnet til opsugning af let affald (f.eks. sodavandsdåser, cigaretpakker osv.). Hvis der hovedsageligt skal opsuges støv, skal komponent fintstøvfilter monteres (allerede monteret ved 1.183-904.0).
– Denne maskine er beregnet til fejning af tilsmudsede udendørs arealer.
– Maskinen er ikke egnet til opsugning af sundhedsskadeligt støv.
– Der må ikke foretages ændringer på maskinen.
– Fej/opsug aldrig eksplosive væsker, brændbare gasser eller ufortyndede syrer og opløsningsmidler! Dertil hører benzin, farvefortynder og fyringsolie, som ved ophvirvling med sugeluften kan danne eksplosive dampe eller blandinger. Det samme gælder for acetone, ufortyndede syrer og opløsningsmidler, som angriber de materialer, maskinen er fremstillet af.
  Reaktive metalstøv (f.eks. aluminium, magnesium, zink) i forbindelse med stærk alkaliske eller sure rengøringsmidler.
– Opsug ikke brændende eller glødende genstande.
– Der må kun køres på de arealer, som producenten eller dennes repræsentanter har frigivet hertil.
– Det er forbudt at opholde sig i fareområdet. Det er forbudt at bruge maskinen i rum med eksplosionsrisiko.
– Generelt gælder: Maskinen må ikke komme i nærheden af letantændelige stoffer (eksplosions-, brandfare).



1 Vognstang
2 Opbevaringssted
3 Kantsten-opkørselshjælp (option)*
4 Skærm
5 Snavsbeholder
6 Sugehoved
7 Greb filterrengøring (option, komponentsæt fintstøvfilter)*
8 Bremsefjeder
9 Frigeararm
10 Batteri
11 Benzintank
12 Tanklås
13 Brændstofhane
14 Grovstøvfilter (option, komponentsæt fintstøvfilter)*
15 Kendingslys (option)*
16 Blæserør (alternativ, komponentsæt løvblæser)
17 Sugerør
18 Håndtag
19 Lem til groft affald
20 Sugeslange
21 Ventilationsåbninger til sugedrift
22 Værktøjsholder (til kost, skovl....)
23 Skærmstøtte
24 Opbevaringssted til 5-liter reservedunk (lxbxh: 165x147x247 mm)
25 Åbning/bremse
26 Gashåndtag
27 Tændingslås
28 Sikring el-starter, 15 A (på bagsiden)
29 Greb maskinskærm
30 Choker
31 Driftstimetæller

* Ved 1.183-904.0 med i leveringsomfangen

Inden ibrugtagning

Aflæsning

⚠ ***FARE***

Fare for person- og materialeskader! Brug ingen gaffeltruck til at aflæsse maskinen.

Gå frem på følgende måde ved aflæsningen:

➔ Klip pakbåndet af kunststof op og fjern folien.
➔ Spændebåndet skal fjernes fra holderne.
➔ Fjern forhjulets fiksering.
➔ Indstil frilgeararmen til at bevæge maskinen uden eget drev (se nedenfor).
➔ Kør maskinen fremad fra pallen.
➔ Drej sugehovedet opad.
➔ Luk dækslet til snavsbeholderen.
➔ Træk snavsbeholderen tilbage ud af maskinen.
➔ Påfyld batterisyre i batteriet (se kapitlet Pleje og vedligeholdelse).
➔ Forbind det sorte massekabel med batteriet og stram fastspændingsskruen.
➔ Skub snavsbeholderen ind i maskinen.
➔ Åbn dækslet til snavsbeholderen.
➔ Drej sugehovedet ned.
➔ Indstil frilgeararmen til at bevæge maskinen med eget drev (se nedenfor).

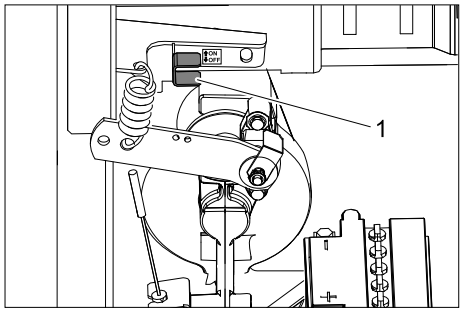
Maskinen kan flyttes på 2 måder:
(1) Skub maskinen (se Flytning af fejemaskinen uden brug af eget drev).
(2) Kør maskinen (se Flytning af fejemaskinen ved hjælp af eget drev).

Flytning af fejemaskinen uden brug af eget drev

⚠ ***FARE***

Fysisk Risiko! Inden fejemaskinen sættes i frigear, skal den først sikres mod at kunne rulle væk.

➔ Åbn skærmen og sikr den med skærmstøtten.



1 Frigeararm

➔ Tryk frigeararmen nedad, skub den til venstre og lad den gå i hak.

Køredrevet er nu ude af funktion.

➔ Luk skærmen.

Maskinen kan nu skubbes.

Bemærk: letaffaldssugeren må ikke flyttes uden brug af eget drev over længere strækninger og ikke hurtigere end 6 km/h.

Flytning af maskinen ved hjælp af eget drev

➔ Tryk frigeararmen nedad, skub den til højre og lad den gå i hak.

Køredrevet er klar til drift.

➔ Luk skærmen.

Maskinen er nu køreklar.

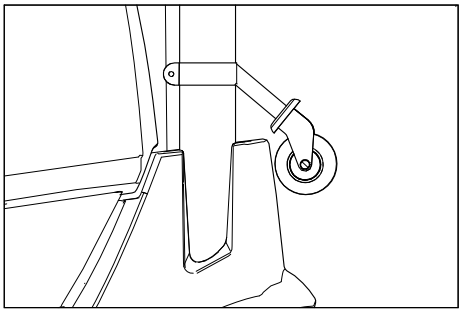
Monter komponentsæt

Bemærk: De her nævnte komponentsæt er ikke med i maskinens leveringsomfang og skal bestilles separat efter behov.

Bemærk: Komponentsæt som ikke nævnes her indeholder separate monteringsvejledninger.

Komponentsæt styringsrulle

Styringsrullen monteres på sugerørets forreste ende.



➔ Skub styringsrullens fastspændingsbøjle over sugerøret.

➔ Juster styringshjulet og lås hurtiglåset.

Ibrugtagning

Generelle henisninger

➔ Stil fejemaskinen på et plant underlag.

➔ Træk tændingsnøglen ud.

Optankning

⚠ ***FARE***

Eksplosionsrisiko!

– *Der må kun bruges den brændselsstof som er angivet i betjeningsvejledningen.*
– *Tank ikke i lukkede rum.*
– *Rygning og åben ild er forbudt.*
– *Læg mærke til at ingen brændselsstof kommer i kontakt med varme overflader.*
– *Brug kun reservedunke som er godkendt for brændstof.*

➔ Sluk for motoren.

➔ Åbn skærmen og sikr den med skærmstøtten.

➔ Åbn tankdækslet.

➔ Tank normal, blyfri benzin.

➔ Fyld tanken maks. til 2,5 cm under påfyldningsstudsens øverste kant.

➔ Spildt brændstof skal tørres af, lås tankdækslet.

➔ Luk skærmen.

Kontrol- og vedligeholdelsesarbejder

➔ Kontroller motoroliestanden. *

➔ Kontroller brændstoftankens påfyldningsniveau.

➔ Kontroller hydraulikoliestanden. *

➔ Tøm snavsbeholderen.

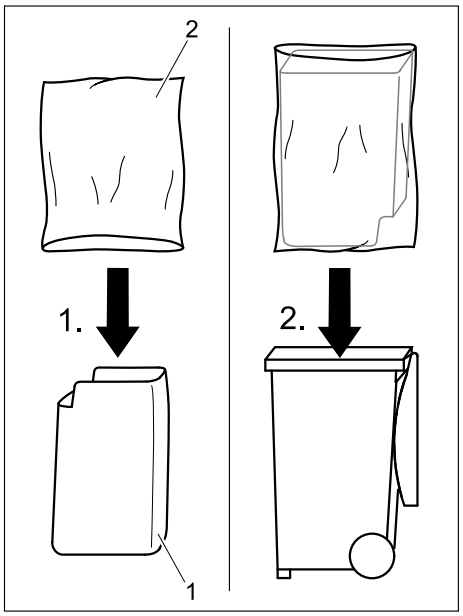
➔ Kontroller dæktrykket. *

** Beskrivelse, se kapitlet Pleje og vedligeholdelse.*

Indsætte affaldssækken (kun med monteringssæt Affaldssæk)

Hvis snavset skal opsamles i en affaldssæk, er der brug for monteringssæt Affaldssæk.

➔ Drej sugehovedet opad.



1 Muffe
2 Affaldssæk, 240 liter

➔ Sæt hætten med holdestropperne ned på gulvet.

➔ Smøg affaldssækken om hætten.

➔ Drej hætten sammen med affaldssækken og sæt dem med den korte side bag i affaldsbeholderen.

➔ Læg affaldssækkens øverste kant omkring affaldsbeholderens kant.

➔ Drej sugehovedet ned.

Drift

⚠ ***FARE***

Længere brug af maskinen, kan på grund af vibrationen nedsætte blodgennemstrømningen i hænderne.

En generel gyldig varighed for brugen kan ikke fastlægges fordi det er afhængig af flere faktorer:

– Personligt anlæg for en dårlig blodtilførsel (ofte kolde finger, kriblen i fingerne).
– Lave temperaturer. Du bør bære handsker til beskyttelse.
– Et hårdt greb har en dårlig indflydelse på blodtilførslen.
– Et uafbrudt drift er dårligere end et drift som afbrydes ind imellem med pauser.

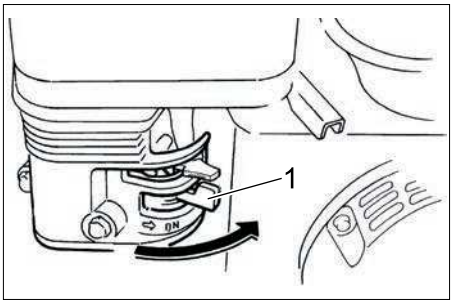
Ved regelmæssigt og lanvarig brug af apparatet og ved gentagende fremkaldelse af de tilsvarende symptomer (f.eks. kriblen i fingerne, kolde finger), anbefaler vi at konsultere en læge.

Start maskinen

Åbning af brændstofhanen

Bemærk: Brændstofhanen er fra fabrikken indstillet til at stå åben. Åbn brændstofhanen, hvis maskinen har ikke har været i brug i lang tid.

➔ Åbn skærmen og sikr den med skærmstøtten.



1 Brændstofhane

➔ Skub armen hen til "ON".

➔ Luk skærmen.

Tænd for maskinen

➔ Giv slip for vognstangen.

➔ Træk chokeren ud.

➔ Drej tændingsnøglen ud over stilling 1.

➔ Slip tændingsnøglen, når maskinen er startet.

➔ Skub chokeren tilbage igen, når motoren er i gang.

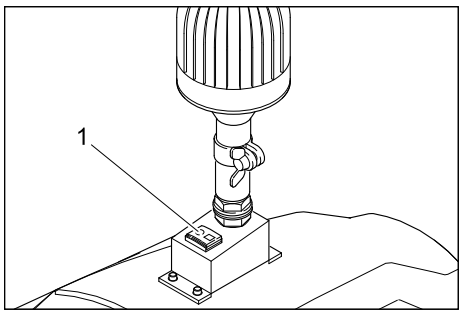
Bemærk: Hold aldrig tændingsnøglen aktiveret i mere end 10 sekunder. Vent i mindst 10 sekunder, inden tændingsnøglen drejes igen.

Indstil motorens omdrejningstal

➔ Med gashåndtaget kan motorens omdrejningstal reguleres.

Tænde kendingslyset (kun med monteringssæt "Kendingslys")

Bemærk: Ved maskine 1.183-904.0 er kendingslyset med i leveringen.
Kendingslygten forstørrer opmærksomheden af trafikanter overfor maskinen og brugeren.



1 Kontakt
➔ Tænd kendingslygtens kontakt.

Kørsel med maskinen

Kør frem

➔ Træk stopbremsens håndtag og træk vognstangen forsigtigt fremad.

Bak

➔ Træk stopbremsens håndtag og træk vognstangen forsigtigt tilbage.

Køreegenskaber

– *Hvis vognstangen er udenfor middelpositionen kan der gives slip for stopbremsens håndtag.*
– *Kørselshastigheden kan reguleres trinløst med vognstangen.*
– *Undgå rykvis aktivering af vognstangen, da det kan beskadige hydraulikanlægget.*
– *Slæk lidt på vognstangen ved hastighedsreduktion på stigninger.*

Styre

➔ Styr maskinen med vognstangen i den ønskede retning.

Bremsning

➔ Slip vognstangen, maskinen bremser automatisk og bliver stående.

Kørsel over forhindringer

Kørsel over faste forhindringer op til 50 mm:
➔ Kør langsomt og forsigtigt fremad og over forhindringen.
Kørsel over faste forhindringer over 50 mm:
➔ Der må kun kører hen over sådanne forhindringer ved hjælp af en dertil egnet rampe.

Kantsten-opkørselshjælp (option)

Bemærk: Ved maskine 1.183-904.0 er kantsten-opkørselshjælp med i leveringen. Med kantsten-opkørselshjælpen kan man køre over trin med en maksimal højde på 14 cm uden rampe.
➔ Kør over kantsten i en ret vinkel.
➔ Kør langsomt med forhjulet over kantstenen.
➔ Så snart forhjulet er på kantstenen skal der køres et sving. Begge baghjul må ikke samtidigt køres over kantstenen.

Sugning

Bemærk: Under driften bør snavsbeholderen tømmes regelmæssigt eller erstattes med en tom snavsbeholder.
➔ Hos maskiner med komponentsæt løvblæser: Åbn ventilationsåbningerne til sugedriften.
➔ Træk sugerøret ud af holderen og hold det fast på grebet.
➔ Sug snavs op med sugerøret.
➔ Efter afslutning af sugningen sættes sugerøret igen i holderen.

Kaste groft affald ind

Affald, som er for stort til sugerøret, kan kastes ind ved lemmen til groft affald.
➔ Sving lemmen opad og kast affaldet i.
➔ Luk lemmen.

Udblæsning (kun med komponentsæt løvblæser)

➔ Luk ventilationsåbningerne til sugedriften.
➔ Træk blæserøret ud af holderen.
➔ Blæs løvet med luftstrålen fra blæserøret i den ønskede retning.
➔ Efter afslutning af udblæsningen sættes blæserøret igen i holderen og ventilationsåbningen til sugedrift åbnes.

Rengør fintstøvfilteret (kun komponentsæt fintstøvfilter)

Bemærk: Ved maskine 1.183-904.0 er fintstøvfilteret med i leveringen.
Hvis sugekapaciteten reduceres og inden snavsbeholderen fjernes, skal fintstøvfilteret rengøres.
➔ Bevæg grebet til filterrengøringen flere gange frem og tilbage og vendt indtil støv og snavs er sat.

Fjerne affaldssækken (kun med monteringssæt Affaldssæk)

Bemærk: Vendt til støv er sat inden affaldsposen fjernes.
➔ Stands maskinen.
➔ Drej startnøglen til position 0.
➔ Drej sugehovedet opad.
➔ Træk hætten ved begge holdestropper ud af affaldssækken.
➔ Snør affaldssækken sammen og tag den ud af affaldsbeholderen.

Fjern snavsbeholderen

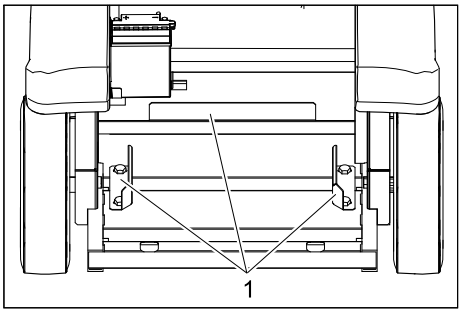
Bemærk: Vendt til støv er sat inden snavsbeholderen fjernes.
➔ Stands maskinen.
➔ Drej startnøglen til position 0.
➔ Drej sugehovedet opad.
➔ Luk dækslet til snavsbeholderen.
➔ Træk snavsbeholderen tilbage ud af maskinen.
Bemærk: Hvis snavsbeholderen er fjernet kan den tømmes og sættes i igen eller erstattes med en anden tom snavsbeholdere

Sætte snavsbeholderen i

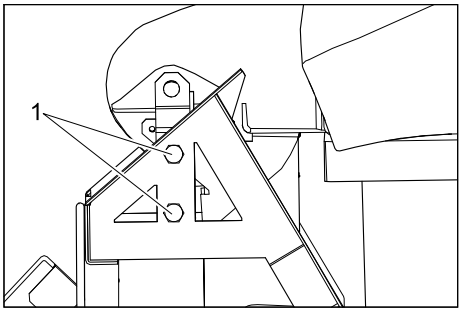
➔ Drej sugehovedet opad.
➔ Skub snavsbeholderen ind i maskinen.
➔ Åbn dækslet til snavsbeholderen.
➔ Drej sugehovedet ned.
➔ Kontroller om sugehovedets tætning er tæt.

Justere snavsbeholderens holder

Bemærk: Alle almindelige snavsbeholder ifølge DIN EN 840-1 med 240 liter indhold kan bruges. På grund af producenttolerancer kan det være nødvendigt at justere holderen på maskinen.



1 Anslag
➔ Løsn anslagets fastspændingsskruer.
➔ Skub snavsbeholderen med åbn dæksel ind i maskinen.
➔ Drej sugehovedet ned.
➔ Juster snavsbeholderen således, at sugehovedet er fuldstændig tætnet.
➔ Forskyd anslagene til beholderen og stram fastspændingsskruerne.



1 Fastspændingsskrue sugehoved

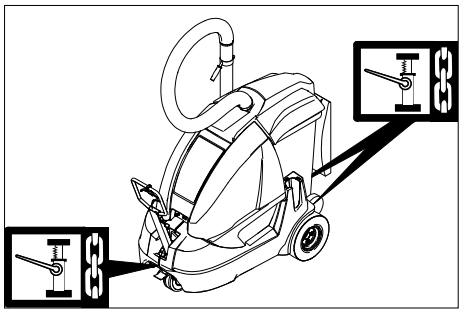
➔ Løsn sugehovedets fastspændingsskruer på begge sider.
➔ Tryk sugehovedet på snavsbeholderen og stram samtidigt fastspændingsskruerne.

Sluk for maskinen

➔ Lås stopbremsen ved at give slip for vognstangen.
➔ Drej tændingsnøglen om på "0" og træk nøglen ud.

Transport

⚠ ***FARE***
Fare for person- og materialeskader! Hold øje med maskinens vægt ved transporten.
⚠ ***FARE***
Under af- og pålæsning af maskinen skal frigearsarmen være i indgreb i øverste position. Først når det er tilfældet, er køredrevet køreklar. Ved stigninger og fald skal maskinen altid flyttes ved hjælp af dens eget drev.
➔ Lås stopbremsen ved at give slip for vognstangen.
➔ Drej tændingsnøglen om på "0" og træk nøglen ud.
➔ Tøm tanken. Sug brændstoffet ud ved hjælp af en dertil egnet pumpe.
➔ Sørg for at sikre maskinen med kiler ved kanterne.
➔ Sørg for at sikre maskinen med spændeseler eller wirer.
➔ Ved transport i biler skal renseren fastspændes i.h.t. gældende love.



Bemærk: Brug markeringerne for fastgørelsesområder på maskinrammen (kædesymboler). Maskinen må kun køres på stigninger op til 18% til på- og aflæsning.

Opbevaring

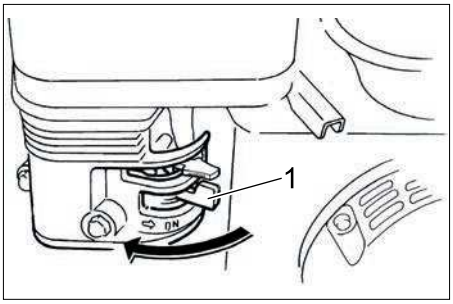
⚠ ***FARE***
Fare for person- og materialeskader! Hold øje med maskinens vægt ved opbevaring.

Afbrydning/nedlæggelse

Hvis maskinen ikke skal bruges i en længere periode, skal nedenstående punkter overholdes:
➔ Stil fejemaskinen på et plant underlag.
➔ Lås stopbremsen ved at give slip for vognstangen.
➔ Fyld brændstoftanken op og luk brændstofhanen.
➔ Skift motorolie.
➔ Drej tændingsnøglen om på "0" og træk nøglen ud.
➔ Skru tændrøret ud og fyld ca. 3 cm^3 olie i tændrørshullet. Tørn motoren uden tændrør flere gange. Skru tændrøret i igen.
➔ Rengør maskinen indvendigt og udvendigt.
➔ Stil maskinen et beskyttet og tørt sted.
➔ Afbryd batteriet.
➔ Lad batteriet op ca. hver 2. måned.

Luk brændstofhanen

➔ Åbn skærmen og sikr den med skærmstøtten.



1 Brændstofhane
➔ Skub armen hen til "OFF".

Pleje og vedligeholdelse

Generelle henisninger

➔ Inden maskinen renses eller vedligeholdes, udskiftning af komponenter eller omstilling til en anden funktion, skal maskinen slukkes og evt. trækkes startnøglen ud.
➔ Ved arbejder på el-anlægget skal batteriet udkobles.
– Istandsættelser må kun gennemføres af den godkendte kundeservice eller fagkyndige personer, som er fortroligt mit alle gældende sikkerhedsbestemmelser.
– Stedforandrede maskiner der bruges til erhverv skal kontrolleres me hensyn til sikkerhed ifølge VDE 0701.

Rensning

⚠ ***FORSIGTIG***
Risiko for beskadigelse! Maskinen må ikke rengøres med en vandslange eller højtryksvandstråle (risiko for kortslutning eller andre skader).

Indvendig rengøring af maskinen

⚠ ***FARE***
Fysisk Risiko! Bær støvmaske og beskyttelsesbriller.
➔ Åbn skærmen og sikr den med skærmstøtten.
➔ Tør maskinen af med en klud.
➔ Blæs maskinen ren med trykluft.
➔ Luk skærmen.

Rengøring a maskinens udvendige side

➔ Rengør maskinen udvendigt med en fugtig klud vædet i mild vaskelud.

Bemærk: Brug ingen aggressive rengøringsmidler.

Vedligeholdelsesintervaller

Bemærk: Driftstimetælleren angiver tidspunkterne for vedligeholdelsesintervallerne.

Vedligeholdelse udført af kunden

Daglig vedligeholdelse:
➔ Kontroller motoroliestanden.
➔ Kontroller oliestanden i transmissionen.
➔ Kontroller dæktrykket.
➔ Kontroller alle betjeningselementers funktion.
➔ Rens tætningen på sugehovedet og rens lemmen til groft affald.

Ugentlig vedligeholdelse:
➔ Kontroller brændstofslangerne med hensyn til tæthed.
➔ Kontroller luftfilteret.
➔ Kontroller, om de bevægelige dele går let.

Vedligeholdelse for hver 100 driftstimer:
➔ Kontroller brændstofslangerne med hensyn til tæthed.
➔ Skift motorolie (første gang efter 20 driftstimer).
➔ Kontroller tændrøret.
➔ Kontroller batterisyrestanden.
➔ Kontroller bremsfjederens tilstand og position.
➔ Kontroller drivremmenes spænding, slitage og funktion (kilerem og rundrem).
➔ Kontroller kædespændingen fra drivkæderne.

Bemærk: Beskrivelse, se kapitlet Vedligeholdelsesarbejder.
Bemærk: Alle service- og vedligeholdelsesarbejder, der skal udføres af kunden, skal udføres af uddannet fagpersonale. Kontakt Kärcher-forhandleren, såfremt der er behov herfor.

Vedligeholdelse udført af kundeservice

Service efter 20 driftstimer:
➔ Udfør første inspektion.
Service for hver 100 driftstimer
Service for hver 200 driftstimer
Service for hver 300 driftstimer
Bemærk: For at opretholde muligheden for at stille krav til garantien skal alle service- og vedligeholdelsesarbejder i garantiperio-

den udføres af en autoriseret Kärcher-kundeservice iht. serviceheftet.

Vedligeholdelsesarbejder

Klargøring:

➔ Stil fejemaskinen på et plant underlag.
➔ Lås stopbremsen ved at give slip for vognstangen.
➔ Drej tændingsnøglen om på "0" og træk nøglen ud.

Generelle sikkerhedsanvisninger

⚠ ***FARE***

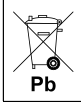
Risiko for tilskadekomst på grund af motorens efterløb! Vent 5 sekunder efter at der er slukket for motoren. Det er meget vigtigt at holde afstand til arbejdsområdet i de 5 sekunder.

– Lad maskinen køle tilstrækkelig af, inden vedligeholdelses- og reparationsarbejderne påbegyndes.
– Rør ikke ved varme dele, som f.eks. drivmotor og udstødning.

	Motorolie, fyringsolie, diesel og benzin må ikke nå ind i miljøet. Beskyt jorden og sørg for en miljørigtigt bortskaffe af affaldsolie.

Sikkerhedsanvisninger vedrørende batterierne

Overhold altid nedenstående advarselshenvisninger ved håndtering af batterier:

	*Følg anvisningerne på batterierne, i brugsanvisningen og i køretøjets driftsvejledning!*
	*Brug øjenværn!*
	*Hold børn væk fra syre og batterier!*
	*Eksplosionsrisiko!*
	*Gnister, åben ild og rygning forbudt!*
	*Ætsningsfare!*
	*Førstehjælp!*
	*Advarselsnotat!*
	*Bortskaffelse!*
 Pb	*Smid ikke batterier i affaldstønden!*

⚠ ***FARE***

Eksplosionsrisiko! Læg ikke værktøj eller lignende på batteriet, dvs. på endepoler og cellebroer.

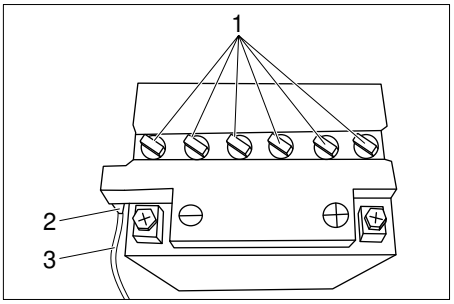
⚠ ***FARE***

Fysisk Risiko! Sår må aldrig komme i berøring med bly. Vask altid hænder efter arbejde med batterierne.

Påfylde batterisyre i batteriet

⚠ ***FARE***

Eksplosionsfare. Sørg for god ventilation. Risiko for tilskadekomst, eksplosionsfare. Tag højde for sikkerhedsanvisningerne til håndtering med batterier i den vedlagte brugervejledning.



1 Dæksel til celle
2 Slangenippel
3 Batteri overløbsslange

➔ Åbn skærmen og sikr den med skærmstøtten.
➔ Træk batteri overløbsslange af.
➔ Drej sugehovedet opad.
➔ Luk dækslet til snavsbeholderen.
➔ Træk snavsbeholderen tilbage ud af maskinen.
➔ Løsn batteriets holderem.
➔ Fjern batteriet fra batteriholderen.
➔ Skru dækslerne til cellerne ud.
➔ Påfyld batteriet med den vedlagte syre til mærkningen "UPPER LEVEL".
➔ Skru dækslerne på cellerne igen.

Montering og tilslutning af batteriet

➔ Drej sugehovedet opad.
➔ Luk dækslet til snavsbeholderen.
➔ Træk snavsbeholderen tilbage ud af maskinen.
➔ Sæt batteriet i batteriholderen.
➔ Læg fastspændingsremmen omkring batteriet og spænd den.
➔ Åbn skærmen og sikr den med skærmstøtten.
➔ Slut polklemmen (rød ledning) til pluspol (+).
➔ Slut polklemmen til minuspol (-).

Bemærk: Kontroller, at batteripolerne og polklemmerne er tilstrækkelig beskyttet med polbeskyttelsesfedt.

Opladning af batteriet

⚠ ***FARE***

Fysisk Risiko! Overhold sikkerhedsbestemmelserne ved omgang med batteriet. Overhold opladerproducentens brugsvejledning.

➔ Afbryd batteriet.
➔ Slut ladeaggregatets pluspol-ledning til batteriets pluspoltilslutning.
➔ Slut ladeaggregatets minuspol-ledning til batteriets minuspol-tilslutning.
➔ Sæt netstikket i og tænd for ladeaggregatet.
➔ Oplad batteriet med mindst mulig ladestrøm.

Afmontere batteriet

➔ Åbn skærmen og sikr den med skærmstøtten.
➔ Afbryd polklemmen fra minuspol (-).
➔ Afbryd polklemmen fra minuspol (+).

➔ Drej sugehovedet opad.
➔ Luk dækslet til snavsbeholderen.
➔ Træk snavsbeholderen tilbage ud af maskinen.
➔ Løsn batteriets holderem.
➔ Fjern batteriet fra batteriholderen.
➔ Gamle batterier skal bortskaffes ifølge de gældende bestemmelser.

Kontrol og korrektion af væskestanden i batteriet

⚠ ***FORSIGTIG***

Ved syrefyldte batterier skal væskestanden kontrolleres jævnligt.

➔ Skru dækslet af alle celler.
➔ Hvis væskestanden er for lav, skal cellerne fyldes op til mærket med destilleret vand.
➔ Oplad batteriet.
➔ Skru dækslerne på cellerne igen.

Udskiftning af hjul

⚠ ***FARE***

Fysisk Risiko!

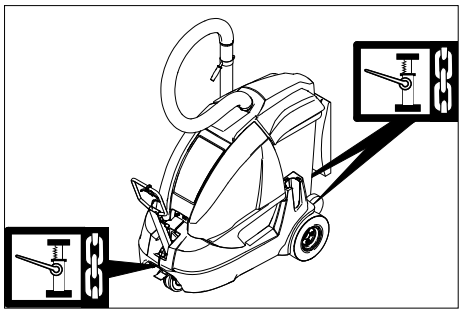
➔ Stil fejemaskinen på et plant underlag.
➔ Lås stopbremsen ved at give slip for vognstangen.
➔ Træk tændingsnøglen ud.
➔ Ved reparationsarbejder i trafikerede områder på offentlige veje bør der bæres advarselsbeklædning.
➔ Kontroller om underlaget er stabilt. Sørg for at sikre maskinen med kiler, så den ikke kan rulle væk.

Kontrol af dækkene

➔ Kontroller, om der sidder genstande fast i dækkene.
➔ Fjern genstandene.
➔ Brug et egnet, gængs middel til dækreparation.

Bemærk: Overhold den pågældende producents anbefalinger. Kørslen kan fortsætte i det omfang, dette er angivet af produktproducenten. Skift dæk resp. hjul så hurtigt som muligt.

➔ Løsn hjulmøtrikkerne.



➔ Sæt donkraften ind det dertil beregnede sted ved det defekte for- eller baghjul.
➔ Løft maskinen med donkraften.
Bemærk: Brug en egnet, gængs donkraft.
➔ Fjern hjulmøtrikkerne, skru akslen ud ved forhjulet.
➔ Tag hjulet af.
➔ Sæt reservehjulet på.
➔ Skru hjulmøtrikkerne i.
➔ Sænk maskinen ned med donkraften.
➔ Spænd hjulmøtrikkerne.

Kontrol af motoroliestanden og påfyldning af olie

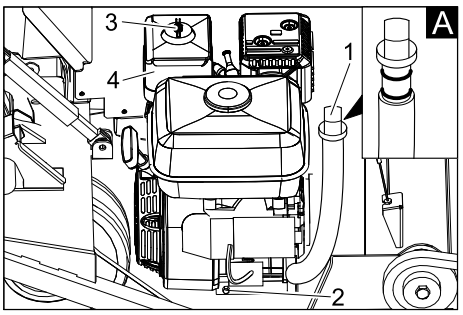
⚠ ***FORSIGTIG***

Motoren er udstyret med en oliemangelafbryder. Hvis påfyldningsniveauet er for lavt, slukker motoren, og den kan først startes igen, når der er fyldt motorolie på.

⚠ ***FARE***

Forbrændingsfare!

➔ Lad motoren køle af.
➔ Kontroller først motoroliestanden tidligst 5 minutter efter, at der er slukket for motoren.
➔ Åbn skærmen og sikr den med skærmstøtten.

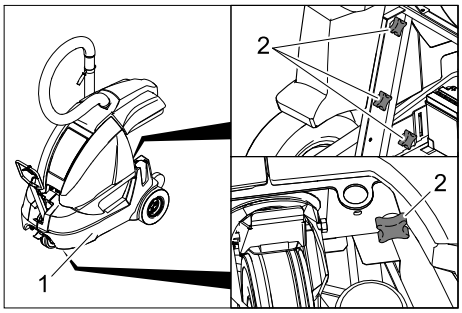


1 Oliemålepind
2 Olie-bortledningsskrue
3 Vingemøtrik
4 Luftfilter

➔ Træk oliepinden ud.
➔ Rens oliemålepinden med en klud og skub den så langt ind, indtil målepindens ovedstykke ligger på påfyldningsstudsen (se figur A).
➔ Træk oliepinden ud.
➔ Kontroller motoroliestanden.
➔ Fyld forsigtigt olie på, såfremt det er nødvendigt.

Olietype: se de tekniske data

Udskiftning af motorolie



1 Sidekomponent, venstre
2 Fastspændingsskrue, sidekomponent

➔ Åbn skærmen og sikr den med skærmstøtten.
➔ Skru alle 4 fastspændingsskruer fra den venstre sidekomponent ud.
➔ Fjern sidekomponenten.
➔ Træk oliepinden ud.
➔ Opsamlingsbeholder til spildolie skal være klar til brug.
➔ Udtømningsproppen drejes ud og spildolie samles op.
➔ Skru olieaftapningsskruen i.
➔ Påfyld motorolie.

Olietype: se de tekniske data

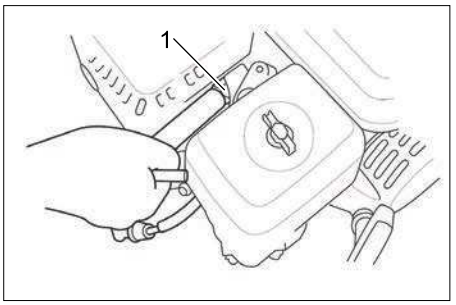
➔ Luk oliepåfyldningsåbningen.
➔ Vent i mindst 5 minutter.
➔ Kontroller motoroliestanden.
➔ Sæt sidekomponenten på igen.

Kontrol og udskiftning af luftfilteret

➔ Åbn skærmen og sikr den med skærmstøtten.
➔ Skru fløjmøtrikken ud.
➔ Tag filterindsatsen ud. Kontroller og rens den.
➔ Sæt den rensede eller en ny filterindsats ind i indsugningsbeholderen.
➔ Skru fløjmøtrikken fast.

Rengør eller udskift tændrør

➔ Åbn skærmen og sikr den med skærmstøtten.



1 Tændrør

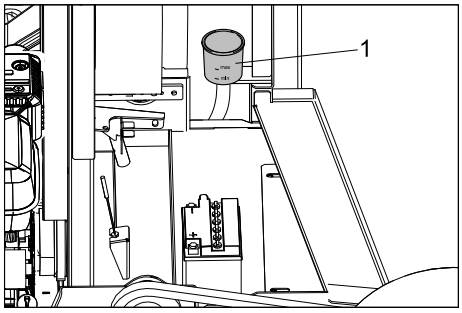
➔ Træk tændrørshætten af.
➔ Skru tændrøret ud og rens det.
➔ Skru det rengjorte eller et nyt tændrør i.
➔ Sæt tændrørshætten på.

Kontrol og korrektion af hydraulikoliestanden og udskiftning af olie - transmissionskredsløbet

■ **(1) Kontrol af påfyldningsniveauet**

➔ Åbn skærmen og sikr den med skærmstøtten.
➔ Kontroller påfyldningsniveauet i udligningsbeholderen.

Bemærk: Oliestanden skal ligge mellem "MAX"-mærket og en afstand på 2 cm over bunden.



1 Udligningsbeholder

⚠ ***FORSIGTIG***

Denne kontrol må kun udføres ved varm motor.

■ **(2) Korrektion af påfyldningsniveauet**

➔ Åbn skærmen og sikr den med skærmstøtten.
➔ Tag dækslet af beholderen.
➔ Fyld forsigtigt olie på, såfremt det er nødvendigt.
➔ Luk beholderen.

Olietype: se de tekniske data

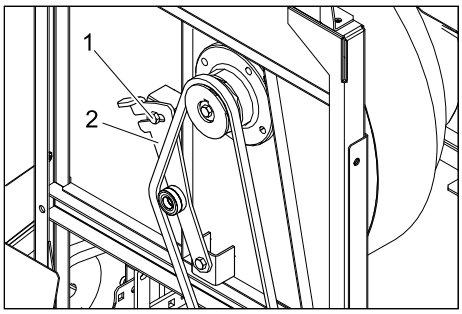
Kontrol af drivremmen

⚠ ***FARE***

Motoren har et efterløb på ca. 3 - 4 sekunder, efter at der er slukket for den. Det er meget vigtigt at holde afstand til arbejdsområdet i den tid.

➔ Drej tændingsnøglen om på "0" og træk nøglen ud.

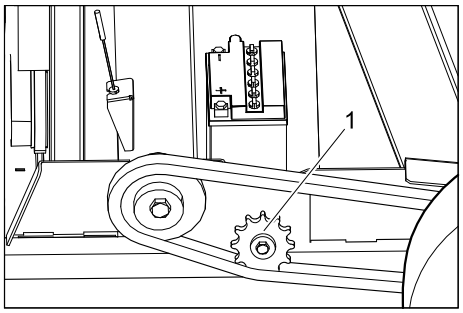
➔ Åbn skærmen og sikr den med skærmstøtten.
➔ Fjern beskyttelsesskærmen.
➔ Kontroller drivrem (kilerem) med hensyn til spænding, slitage og beskadigelse.



1 Skrue
2 Remstrammer
➔ Løsn skruen efter behov, indstil remstrammeren og stram skruen igen.
➔ Monter beskyttelseskærmen.

Kontroller kædespændingen

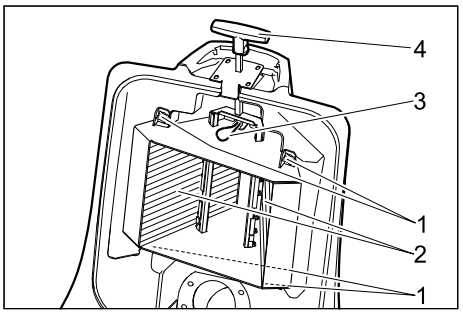
➔ Åbn skærmen og sikr den med skærmstøtten.
➔ Kontroller kædespændingen, kæden må udstyres ca. 3...5 mm.
➔ Stram kæden hvis der er et større spillerum:



1 Stramdrev
➔ Løsn fastspændingsskruen på stramdrevets bagside.
➔ Tryk stramdrevet ned og skru den derved fast.
➔ Kontroller kædespændingen igen.

Udskift fintstøvfilteret (alternativ)

Bemærk: Ved maskine 1.183-904.0 er fintstøvfilteret med i leveringen.
➔ Drej sugehovedet opad.



1 Skrue
2 Fladt foldefilter
3 Fjederstik
4 Greb filterrensning
➔ Træk fjederstikket ud.
➔ Træk filterrensningens greb ud.
➔ Skru 4 skruer ud og fjern holderen.
➔ Fjern begge flade foldefilter og erstat dem med nye flade foldefilter.
➔ Sæt holderen på og skru den fast.
➔ Sæt filterrensningens greb ind igen.
➔ Sæt fjederstikket i.

Hjælp ved fejl

Fejl	Afhjælpning
Maskinen kan ikke startes	Fyld brændstof på
	Åbn brændstofhanen
	Kontroller brændstofsystemet, tilslutninger og forbindelser
	Kontroller el-starterens sikring, udskift ved behov.
	Opladning af batteriet
	Kontroller og rens tændrøret eller skift det ud, såfremt det er nødvendigt.
	Kontakt Kärcher-kunderservice.
Motoren arbejder uregelmæssigt	Rens luftfilteret eller skift det ud.
	Kontroller brændstofsystemet, tilslutninger og forbindelser
	Kontakt Kärcher-kunderservice.
Motoren er i gang, men maskinen kører ikke	Kontroller frigearsarmens position.
	Kontakt Kärcher-kunderservice.
Motoren er i gang, men maskinen kører kun langsomt	Ved minusgrader skal maskinen først varme op i ca. 3 minutter.
	Kontakt Kärcher-kunderservice.
Utilstrækkelig sugeeffekt	Kontroller tætningen på sugehovedet
	Åbn ventilationsåbningerne til sugedriften (kun ved komponentsæt løvblæser)
	Rengør hulpladen eller fintstøvfilteret (kun ved komponentsæt fintstøvfilter) i sugehovedet

Tekniske data

Maskindata		
Længde x bredde x højde	mm	1840x940x1600
Egenvægt	kg	220
Tilladt totalvægt	kg	320
Kørehastighed maks.	km/h	6
Stigningsevne maks.	%	18
Snavsbeholderens volumen	l	240
Beskyttelsesklasse	--	IP X3
Motor		
Type	--	Honda GX 160
Kubikindhold	cm^3	163
Kapacitet max. ved 3600 1/min	kW/PS	4/5,5
Maks. drejningsmoment ved 2500 1/min	Nm	10,8
Inhold brændstoftank, normalbenzin (blyfri)	l	3,6
Brugstid ved fyldt tank	h	ca. 3
Tændrør, NGK	--	BPR6ES
Kapslingsklasse	--	X3
Batteri	--	12V/14Ah
Brændstofforbrug	l/h	1,2
Olietyper		
Motor SAE 15 W 40	l	0,6
Akseldrev ISO VG68	l	1,5
Dæk		
Størrelse foran	mm	Ø260
Lufttryk foran	bar	Fuld-gummi
Størrelse bagved	--	4.00-8
Lufttryk bagved	bar	1,5
Bremse		
Driftsbremse	--	hydraulisk
Stopbremse	--	mekanisk
Filter- og sugesystem		
Filterflade fintstøvfilter (alternativ)	m^2	3,6
Anvendelseskategori filter for ikke sundhedsskadelig støv	--	M
Nominelt vakuum sugesystem	kPa	2,5...3,0
Nominel volumenstrøm for sugesystemet	l/s	195
Omgivende betingelser		
Temperatur	°C	0...40
Luftfugtighed, ikke-kondenserende	%	0...90
Oplyste værdier ifølge EN 60335-2-72		
Støjemission		
1.183-903.0: Lydtryksniveau L_{pA}	dB(A)	80
1.183-904.0: Lydtryksniveau L_{pA}	dB(A)	77
Usikkerhed K_{pA}	dB(A)	2
1.183-903.0: Lydeffektniveau L_{WA} + usikkerhed K_{WA}	dB(A)	98
1.183-904.0: Lydeffektniveau L_{WA} + usikkerhed K_{WA}	dB(A)	96
Maskinvibrationer		
Vognstang	m/s^2	8,8
Sugerør	m/s^2	0,2
Usikkerhed K	m/s^2	0,2

EU-overensstemmelseserklæring

Hermed erklærer vi, at den nedenfor nævnte maskine i design og konstruktion og i den af os i handlen bragte udgave overholder de gældende grundlæggende sikkerheds- og sundhedskrav i EF-direktiverne. Ved ændringer af maskinen, der foretages uden forudgående aftale med os, mister denne erklæring sin gyldighed.

Produkt: Letaffald-opsuger
Type: 1.183-xxx

Gældende EF-direktiver
2006/42/EF (+2009/127/EF)
2004/108/EF
2000/14/EF
Anvendte harmoniserede standarder
EN 55012: 2002 + A1: 2005
EN 55014–2: 1997+A1: 2001+A2: 2008
EN 62233: 2008
EN 60335–1
EN 60335–2–72
Anvendte overensstemmelsesvurderingsprocedurer
2000/14/EF: Bilag V
Lydeffektniveau dB(A)
-900, - 903
Målt: 96
Garanteret: 98
-901, -904
Målt: 94
Garanteret: 96

Undertegnede agerer på vegne af og med fuldmagt fra ledelsen.

H. Jenner
CEO

S. Reiser
Head of Approbation

Dokumentationsbefuldmægtiget:
S. Reiser

Alfred Kärcher GmbH & Co. KG
Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40
71364 Winnenden (Germany)
Tlf.: +49 7195 14-0
Fax: +49 7195 14-2212
Winnenden, 2010/03/01

Garanti

I de enkelte lande gælder de af vore forhandlere fastlagte garantibetingelser. Eventuelle fejl på apparatet afhjælpes gratis inden for garantien, såfremt fejlen kan tilskrives en materiale- eller produktionsfejl. Hvis De ønsker at gøre garantien gældende, bedes De henvende Dem til Deres forhandler eller nærmeste kundeservice medbringende kvittering for købet.

Tilbehør og reservedele

– Der må kun anvendes tilbehør og reservedele, der er godkendt af producenten. Originaltilbehør og -reservedele er en garanti for, at maskinen kan fungere sikkert og uden fejl.
– Et udvalg over de reservedele som bruges meget ofte finder De i slutningen af betjeningsvejledningen
– Yderligere informationen om reservedele finder De under www.kaercher.com i afsni "Service".

Før første gangs bruk av apparatet, les denne originale bruksanvisningen, følg den og oppbevar den for senere bruk eller for overlevering til neste eier.
Det er tvingende nødvendig å lese sikkerhetsinstruksene nr. 5.956-250 før maskinen settes i drift!

Sikkerhetsanvisninger . . . . . NO 1
Miljøvern . . . . . NO 2
Forskriftsmessig bruk . . . . . NO 2
Betjenings- og funksjonelementer . . . . . NO 3
Før den tas i bruk . . . . . NO 3
Ta i bruk. . . . . NO 4
Drift . . . . . NO 4
Sette bort. . . . . NO 6
Pleie og vedlikehold. . . . . NO 6
Feilretting. . . . . NO 9
Tekniske data . . . . . NO 10
EU-samsvarserklæring . . . . . NO 11
Garanti. . . . . NO 11
Tilbehør og reservedeler . . . . . NO 11

Sikkerhetsanvisninger

Maskinen må kun brukes på flater med en stigning på inntil 18%.

Generelle merknader

Ta kontakt med forhandleren hvis du konstaterer transportskader etter utpakking.

➔ Les bruksveiledningen før maskinen tas i bruk og ta spesielt hensyn til sikkerhetsanvisningene.
– Advarsel- og henvisningsskilt som er anbrakt på apparatet, gir viktig informasjon for sikker drift.
– I tillegg til anvisningene i bruksveiledningen må det tas hensyn til lokale, generelle forskrifter vedrørende sikkerhet og forebygging av ulykker.

Kjøredrift

⚠ ***FARE***

Fare for skade!

Veltefare ved for sterke stigninger.

– *Det må bare kjøres i stigninger på inntil 18% i kjøreretningen.*

Veltefare ved hurtig kjøring i svinger.

– *Kjøre langsomt i svinger.*

Veltefare ved ustabilt underlag.

– *Maskinen må kun kjøres på faste underlag.*

Veltefare ved for sterk sidehelling.

– *Det må bare kjøres stigninger på maksimalt 18% på tvers av kjøretretningen.*
– I utgangspunktet skal forskrifter, tiltak, regler og forordninger som gjelder for kjøretøyer følges.
– Høytrykksvaskeren må brukes på korrekt måte. Han eller hun må ta hensyn til forholdene på det aktuelle bruksstedet, og være oppmerksom på andre personer, og spesielt barn.
– Apparatet skal bare brukes av personer som er opplært i eller kan dokumentere kjennskap til bruken, og som har fått i oppdrag å bruke apparatet.
– Før bruk av apparatet må det øves på en ikke-offentlig plass.
– Maskinen må ikke brukes av barn eller ungdommer.
– Det er ikke tillatt å ta med passasjer.

➔ For å forhindre ukyndig bruk av maskinen skal tenningsnøkkelen tas ut.
➔ Maskinen skal ikke forlates uten tilsyn når motoren er i gamg. Betjeningspersonen skal først forlate apparatet når motoren er stoppet, apparatet er sikret mot utilsiktede bevegelser eller håndbremsen er dratt til og tenningsnøkkelen tatt ut.

Apparat med forbrenningsmotor

⚠ ***FARE***

Fare for skade!

– *Eksosåpningen må ikke tilsdekkes*
– *Ikke bøy deg over eller ta på eksosåpningen (fare for brannskader)*
– *Ikke berør eller ta på drivmotoren (fare for brannskader).*
– *Eksosen er giftig og helsefarlig, den må ikke innåndes.*
– *Motoren går i ca. 3 - 4 sekunder etter av den slås av. Hold deg alltid på god avstand fra arbeidsområdet i dette tidsrommet.*
– *Bensinkanner som medføres på maskinen må være godt lukket.*
– Det er kun tillatt å anvende tilbehør og reservedeler som er godkjent av produsenten. Originalt tilbehør og originale reservedeler garanterer for sikker og problemfri drift av apparatet.

Symboler på maskinen



Klemfare. Maskindeksel skal kun holdes i håndtakene ved lukking.



Fare for skader fra roterende deler. Åpne maskindekselet først når motoren er stoppet.



Brannfare. Brennene eller glødende gjenstander må ikke suges opp.



Fare for brannskader fra varme overflater! Før arbeid på maskinen, la dampanlegget få avkjøle seg tilstrekkelig.



Bensin er svært brannfarlig og eksplosiv. Før du tanker skal motoren stoppes og kjøles av.



I eksosen fra motoren er det giftig karbonmonoksyd. Må ikke brukes i lukkede rom.

Symboler i bruksanvisningen

⚠ ***FARE***

For en umiddelbar truende fare som kan føre til store personskader eller til død.

⚠ ***ADVARSEL***

For en mulig farlig situasjon som kan føre til store personskader eller til død.

⚠ ***FORSIKTIG***

For en mulig farlig situasjon som kan føre til mindre personskader eller til materielle skader.

Miljøvern

	Materialet i emballasjen kan resirkuleres. Ikke kast emballasjen i husholdningsavfallet, men lever den inn til resirkulering.
	Gamle apparater inneholder verdifulle materialer som kan resirkuleres. Disse bør leveres inn til gjenvinning. Batterier, olje og lignende stoffer må ikke komme ut i miljøet. Gamle maskiner skal derfor avhendes i egnede innsamlingssystemer.

Anvisninger om innhold (REACH)
Aktuell informasjon om stoffene i innholdet finner du under:
www.kaercher.com/REACH

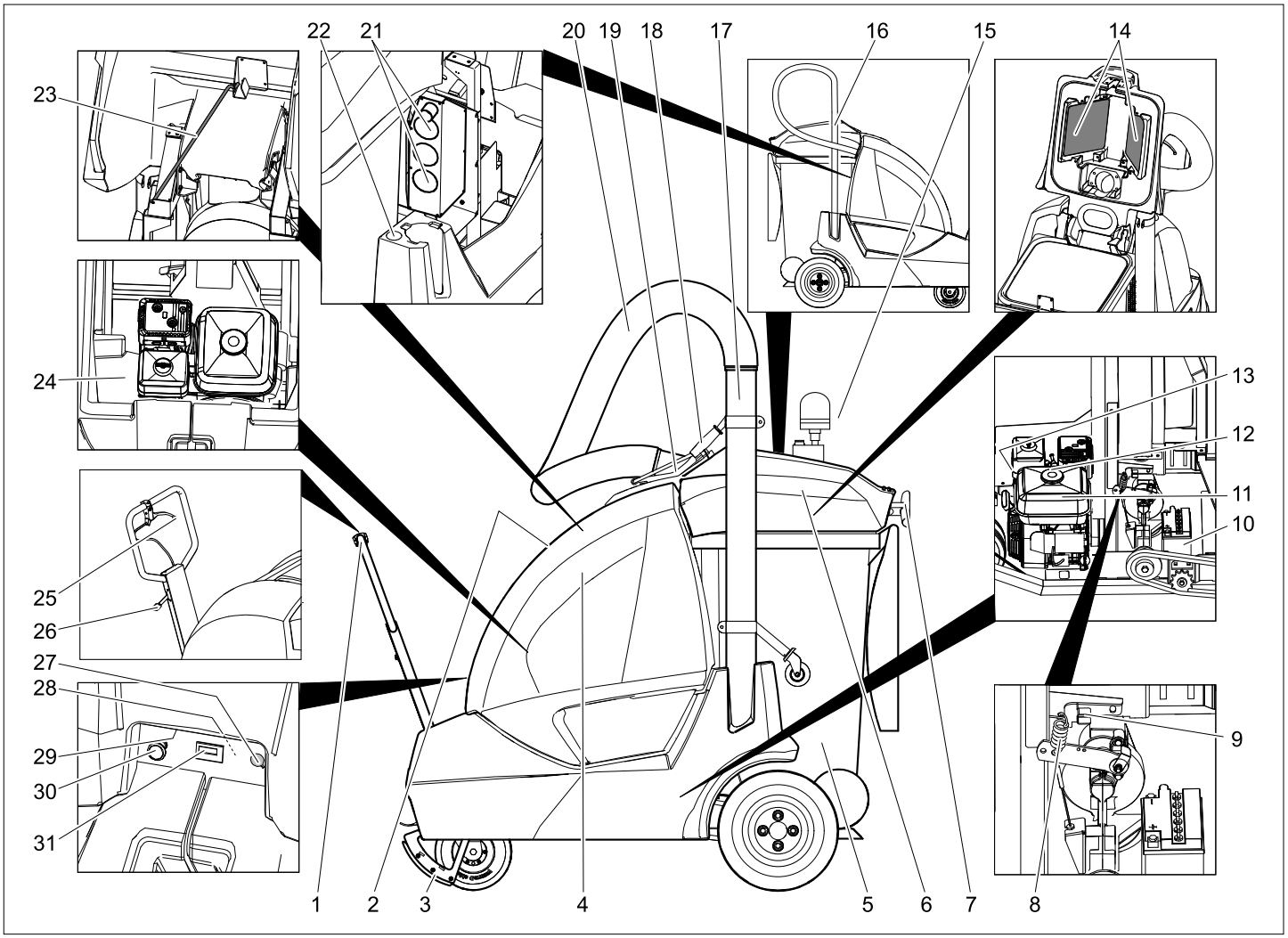
Forskriftsmessig bruk

Bruk av denne lettsmuss-sugeren må utelukkende være iht. det som er angitt i denne bruksanvisning.

➔ Før bruk skal det kontrolleres at maskinen med arbeidsinnretningene er i forskriftsmessig og driftssikker tilstand. Apparat og tilbehør må ikke brukes dersom det ikke er i feilfritt stand.

– I basisutførelse (med grovfilter) er maskinen satt opp til å suge lett-avfall (f.eks. drikkebokser, sigarettsneiper osv.). Dersom det hovedsaklig skal suges opp støv med maskinen, må finstøvfilter (monteringssett) monteres (for 1.183-904.0 allerede montert).
– Denne maskinen er beregnet for feiing av skitne flater utendørs.
– Maskinen er ikke egnet til oppsuging av helsefarlig støv.
– Det er ikke tillatt å utføre endringer på maskinen.
– Fei/sug aldri opp eksplosive væsker, brennbare gasser eller ufortynnet syre eller løsningsmidler! Til dette hører bensin, tynner og fyringsolje, som blandet med innsugningsluft kan danne eksplosive damper og blandinger. Dette gjelder også aceton, ufortynnede syrer og løsemidler som angriper materialene som er brukt på maskinen.
  Reaktivt metallstøv (f.eks. aluminium, magnesium, zink) i forbindelse med sterkt alkaliske og sure rengjøringsmidler.
– Brennene eller glødende gjenstander må ikke suges opp.
– Det må kun kjøres på de flater eieren eller dennes representant har tillatt at maskinen brukes på.
– Det er forbudt å oppholde seg i fareområdet. Bruk i eksplosjonsfarlige rom er forbudt.
– Generelt gjelder følgende: Hold lett antennelige stoffer på avstand fra maskinen (eksplosjons-/brannfare).

Betjenings- og funksjonelementer



1 Trekkstag
2 Støvrom
3 Oppkjøringshjelp fortauskant (tilleggsutstyr) *
4 Maskinhette
5 Avfallsbeholder
6 Sugehode
7 Håndtak filterrengjøring (ekstrautstyr, monteringssett finstøvfilter) *
8 Bremsefjær
9 Friløpshendel
10 Batteri
11 Drivstofftank
12 Tanklokk
13 Drivstoffkran
14 Grovfilter (ekstrautstyr, monteringssett finstøvfilter) *
15 Roterende varsellys (tilleggsutstyr) *
16 Blåserør (ekstrautstyr, monteringssett løvblåser)
17 Sugerør
18 Håndtak
19 Grovavfallsklaff
20 Sugeslange
21 Uluftingsåpninger for suging.
22 VErktøyholder (for kost, spade...)
23 Støtte for panseret
24 Lagringsrom for 5-liter reservetank (LxBxH: 165x147x247 mm)
25 Opplåsing/bremse
26 Gasshendel
27 Tenningslås
28 Sikring elektrostarter, 15 A (på baksiden)
29 Håndtak maskindeksel
30 Choke
31 Driftstimeteller
* Ved 1.183-904.0 inkludert i leveransen.

Før den tas i bruk

Lossing

⚠ ***FARE***

Fare for personskader og materielle skader! Ikke bruk gaffeltruck for å laste av maskinen.

Gå frem på følgende måte ved lossing:

➔ Kutt over pakketeipen av plast og fjern folien.
➔ Fjern spennbåndfestene fra anslagsunktene.
➔ Fjern fetet på forhjulene.
➔ Friløpshendel for å bevege maskinen uten å innstille egen drift (se under).
➔ Kjør maskinen frem fra pallen.
➔ Sving sugehodet opp.
➔ Lukk dekselet på avfallsbeholderen.
➔ Trekk avfallsbeholderen bakover ut av maskinen.
➔ Fyll baterisyre i batteriet (se kapittelet Vedlikeholdsarbeider).
➔ Svart kabel kobles til batteriet og festes med klemskruen.
➔ Skyv inn avfallsbeholderen i maskinen.
➔ Åpne dekselet på avfallsbeholderen.
➔ Sving ned sugehodet.
➔ Friløpshendel for å bevege maskinen med innstilt egen drift (se under).

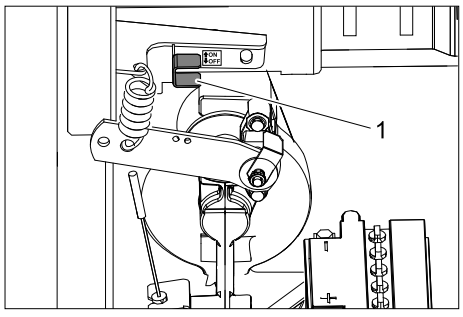
Maskinen kan beveges på to måter:
(1) Trille maskinen (se Trille maskin for hånd).
(2) Kjøre maskinen (se Kjøre maskinen for egen drift).

Trille maskinen for hånd

⚠ ***FARE***

Fare for skader! Før innkobling av friløp må maskinen sikres mot å rulle.

➔ Åpne panseret og sikre med støtten.



1 Friløpshendel

➔ Trykk ned rød friløpshendelen, skyv den til venstre og i lås.

Fremdriften er dermed satt ut av funksjon.

➔ Lukk maskinhetten.

Maskinen kan skyves.

Merk: Ikke trill lettsmuss-sugeren for hånd over lengre strekninger og ikke raskere enn 6 km/t.

Bevege maskinen for egen drift

➔ Trykk ned friløpshendelen, skyv den til høyre og i lås.

Fremdriften er klar.

➔ Lukk maskinhetten.

Maskinen er klar til kjøring.

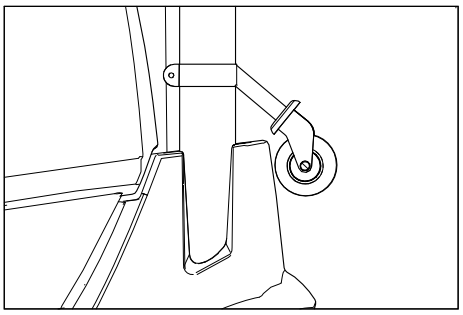
Sette på monteringssats

Merk: Den her angitte monteringssats er ikke del av leveransen, og må ved behov bestilles separat.

Merk: Monteringssatser som ikke er angitt her har en separat monteringsanvisning.

Monteringssett styrerulle

Styrerulle monteres på fremre ende av sugerøret.



➔ Skyv festemuffen for styrerullen inn på sugerøret.

➔ Rett inn styreruller og lås hurtiglåsen.

Ta i bruk

Generelle merknader

➔ Parker feiemaskinen på et jevnt underlag.

➔ Trekk ut tenningsnøkkelen.

Fylle drivstoff

⚠ ***FARE***

Eksplosjonsfare!

– *Det skal kun brukes drivstoff som angitt i bruksanvisningen.*
– *Ikke fyll drivstoff i dårlig ventilerte rom.*
– *Røyking og bruk av åpen ild er ikke tillatt.*
– *Pass også på at det ikke kommer drivstoff ut på varme overflater.*
– *Bruk kun reservekanne som er godkjent for drivstoffet som brukes.*

➔ Slå av motoren.

➔ Åpne panseret og sikre med støtten.

➔ Åpne tanklokket.

➔ Fyll på vanlig blyfri bensin.

➔ Fyll på inntil maks. 2,5 cm under overkanten på påfyllingsstussen.

➔ Tørk bort drivstoffsøl og lukk tanklokket.

➔ Lukk maskinhetten.

Vedlikeholdsarbeider

➔ Kontroller oljenivå. *

➔ Kontroller nivået i drivstofftanken.

➔ Kontroller nivået i hydraulikkoljetanken. *

➔ Tømme avfallsbeholder.

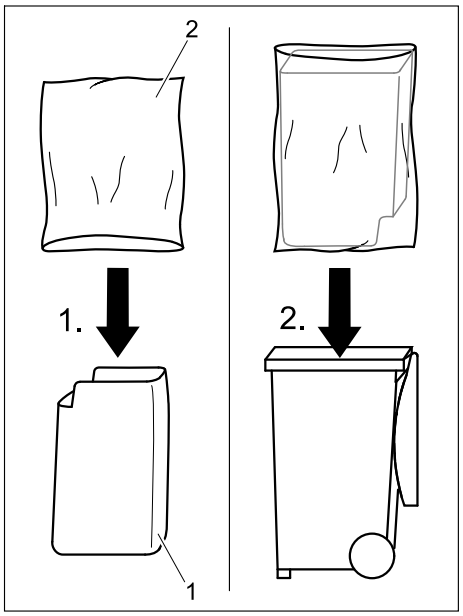
➔ Kontroller dekktrykket. *

** Dette er beskrevet i kapittelet Vedlikeholdsarbeider.*

Sett inn søppelsekk (kun med ekstrasett Søppelsekk)

Dersom det oppsugde materialet skal samles i en søppelsekk, er det nødvendig med ekstrasett Søppelsekk.

➔ Sving sugehodet opp.



1 Muffe
2 Søppelsekk, 240 liter

➔ Hylse settes med holdesløyfene ned på gulvet.

➔ Trekk søppelsekk over hylsen.

➔ Hylse med søppelsekk dreies rundt og settes inn med den korte siden bak i avfallsbeholderen.

➔ Øvre kant av søppelsekken legges ut over kanten av søppelbeholderen.

➔ Sving ned sugehodet.

Drift

⚠ ***FARE***

Lengre tids bruk av maskinen kan pga. vibrasjonene føre til blodomløpsforstyrrelser i hendene.

En generell brukstid kan ikke fastsettes, da denne er avhengig av flere faktorer:

– Personlig anlegg for dårlig blodomløp (ofte kalde fingre, kribling i fingrene).
– Lav omgivelsestemperatur. Bruk varme hansker for beskyttelse av hendene.
– For hardt grep hindrer blodomløpet.
– Uavbrutt arbeid er mer ugunstig enn arbeid med innlagte pauser.

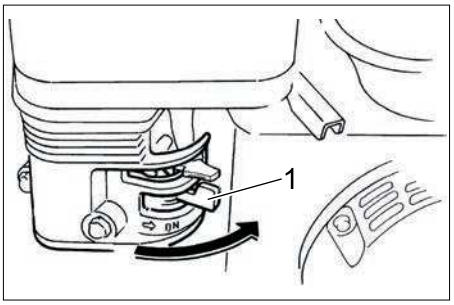
Ved regelmessig, langvarig bruk av maskinen og ved gjentatte tilfeller av tegn på dårlig blodomløp (f.eks. kribling i fingrene, kalde fingre), vil vi anbefale undersøkelse av lege.

Starte maskinen

Åpne drivstoffkranen

Merk: Drivstoffkranen er åpen ved levering fra fabrikk. Hvis maskinen skal stå uvirksom i lang tid, må drivstoffkranen åpnes.

➔ Åpne panseret og sikre med støtten.



1 Drivstoffkran

➔ Skyv hendelen i retning "ON".

➔ Lukk maskinhetten.

Slå apparatet på

➔ Løsne trekkstag.

➔ Choke-hendel trekkes ut.

➔ Vri tenningsnøkkelen forbi stilling 1.

➔ Når maskinen er startet, slippes tenningsnøkkelen.

➔ Når motoren er i gang, skyves chokehendelen inn igjen.

Merk: Ikke la starteren gå i mer enn 10 sekunder. Vent minst 10 sekunder før ny starteren aktiveres på nytt.

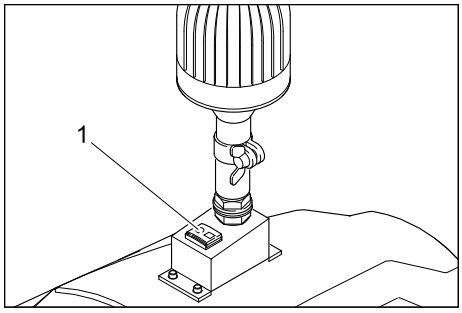
Stille inn motorturtall

➔ Motorens turtall kan reguleres med gasshendelen.

Slå på roterende varsellys (med ekstrasett roterende varsellys)

Merk: Ved maskin 1.183-904.0 er roterende varsellys del av leveransen.

Roterende varsellys gir økt oppmerksomhet til maskinen og brukeren hos andre trafikanter.



1 Bryter

➔ Slå på bryteren for roterende varsellys.

Kjøring av maskinen

Kjøre forover

➔ Trekk i hendelen for opplåsing/bremse og trekk trekkstaget forsiktig forover.

Kjøre bakover

➔ Trekk i hendelen for opplåsing/bremse og trekk trekkstaget forsiktig bakover.

Kjøremåte

– *Dersom trekkstaget er utenom midtstillingen kan hendelen for opplåsingbremse slippes.*
– *Kjørehastigheten kan reguleres trinnløst med trekkstaget.*
– *Unngå rykkvis betjening av staget, da dette kan skade hydraulikkanlegget.*
– *Ved synkende effekt i stigninger må trekkstaget tas litt tilbake.*

Styring

➔ Diriger maskinen i ønsket retning med trekkstaget.

Bremsing

➔ Slipp trekkstaget, maskinen bremser automatisk og blir stående.

Kjøre over hindre

Kjøre over faste hindringer opp til 50 mm høyde:

➔ Kjør langsomt og forsiktig over hinderet.

Faste hindringer over 50 mm høyde:

➔ Hindre må bare kjøres over med en egnet rampe.

Oppkjøringshjelp fortauskant (tilleggsutstyr)

Merk: Ved maskin 1.183-904.0 er kantstein-påkjøringshjelp del av leveransen.

Med oppkjøringshjelpen for fortauskant, kan trinn med en maksimalhøyde inntil 14 cm kjøres over uten rampe.

➔ Kjør mot fortauskanten i rett vinkel.
➔ Kjør forhjulet langsomt over fortauskanten.
➔ Så snart forhjulet er på fortauskanten, kan svingen tas. Begge bakhjulene burde ikke kjøre samtidig over fortauskanten.

Støvsuging

Merk: Under bruk bør avfallsbeholderen tømmes med regelmessige mellomrom, eller skiftes med en tom avfallsbeholder.

➔ Ved maskiner med monteringssett løvblåser: Åpne utluftingsåpninger for suging.
➔ Trekk sugerøret ut av holderen og hold godt tak i håndtaket.
➔ Sug opp smuss med sugerøret.
➔ Etter avsluttet suging settes sugerøret i holderen igjen.

Kaste inn grovt avfall

Avfall som er for stort for sugerøret kan kastes inn via grovavfallsklaffen.

➔ Grovavfallsklaffen svinges opp og avfallet kastes inn.
➔ Lukk grovavfallsklaffen.

Blåsing (kun med monteringssett løvblåser)

➔ Lukk utluftingsåpninger for suging.
➔ Ta blåserøret ut av holderen.
➔ Blås løvet i ønsket retning med luftstrømmen fra blåserøret.
➔ Etter avsluttet blåsing settes blåserøret i holderen igjen og utluftingsåpninger for sugedrift åpnes.

Rengjøre finstøvfilteret (kun monteringssett finstøvfilter)

Merk: Ved maskin 1.183-904.0 er finstøvfilter del av leveransen.

Ved manglende sugeeffekt og før avfallsbeholderen tas av må finstøvfilteret rengjøres.

➔ Beveg håndtaket fler ganger frem og tilbake og vent til støvet har lagt seg i avfallsbeholderen.

Ta ut søppelsekk (kun med ekstrasett Søppelsekk)

Merk: Vent til støvet har lagt seg før du tar ut søppelsekken.

➔ Stans maskinen.
➔ Sett tenningsnøkkelen i posisjon ”0”.
➔ Sving sugehodet opp.
➔ Trekk hylsen i begge holdesløyfene av søppelsekken.
➔ Bind igjen søppelsekken og ta den ut av avfallsbeholderen.

Ta av avfallsbeholderen.

Merk: Vent til støvet har lagt seg før du tar av avfallsbeholderen.

➔ Stans maskinen.
➔ Sett tenningsnøkkelen i posisjon ”0”.
➔ Sving sugehodet opp.
➔ Lukk dekselet på avfallsbeholderen.
➔ Trekk avfallsbeholderen bakover ut av maskinen.

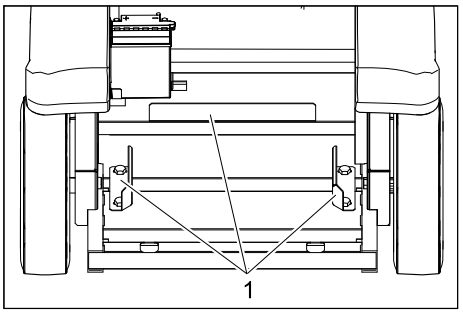
Merk: Avfallsbeholderen kan tømmes etter å ha blitt tatt ut, og settes inn igjen. Eller den skiftes ut med en annen, tom avfallsbeholder.

Sette inn avfallsbeholder

➔ Sving sugehodet opp.
➔ Skyv inn avfallsbeholderen i maskinen.
➔ Åpne dekselet på avfallsbeholderen.
➔ Sving ned sugehodet.
➔ Kontroller om pakningen på sugehodet tetter hele veien rundt.

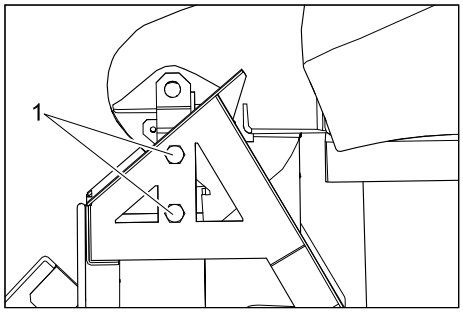
Stille inn holder av avfallsbeholder

Merk: Som avfallsbeholder kan alle vanlige avfallsbeholdere etter DIN EN 840-1 med 240 liter volum brukes. På grunn av toleranser fra ulike produsenter kan det være nødvendig å regulere holderen på maskinen.



1 Anslag

➔ Løsne festeskruene på anslagene.
➔ Skyv avfallsbeholderen inn i maskinen med åpent lokk.
➔ Sving ned sugehodet.
➔ Rett inn avfallsbeholderen slik at sugehodet tetter hele veien rundt.
➔ Skyv anslaget inn til beholderen og trekk til festeskruene.



1 Festeskrue sugehode
➔ Løsne festeskruene på begge sider.
➔ Skyv sugehode inn på avfallsbeholderen og trekk til festeskruene likt.

Slå maskinen av

➔ Lås parkeringsbremsen ved å slippe trekkstaget.
➔ Vri tenningsnøkkelen til "0" og trekk den ut.

Transport

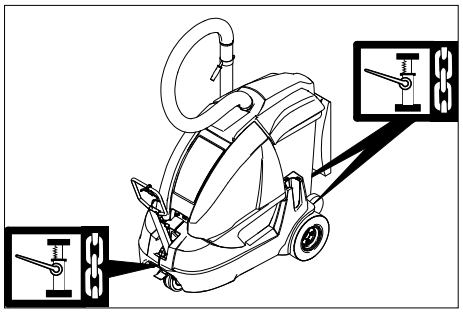
⚠ ***FARE***

Fare for personskader og materielle skader! Pass på vekten av apparatet ved transport.

⚠ ***FARE***

Når maskinen lastes på annet kjøretøy, må friløpsspaken generelt være satt i lås i øverste stilling. Først da er fremdriften klar til bruk. Maskinen må alltid kjøres med egen drift i stigninger eller nedoverbakker.

➔ Lås parkeringsbremsen ved å slippe trekkstaget.
➔ Vri tenningsnøkkelen til "0" og trekk den ut.
➔ Tøm tanken. Sug opp drivstoffet med en egnet pumpe.
➔ Sikre maskinens hjul med kileklosser.
➔ Sikre maskinen med stropper eller vaiere.
➔ Ved transport i kjøretøyer skal apparatet sikres mot å skli eller velte etter de til enhver tid gjeldende regler.



Merk: Ta hensyn til markeringene for festeområdene på grunnrammen (kjedesymbol). Maskinen må ved lasting/lossing ikke kjøres i hellinger som overstiger 18 %.

Lagring

⚠ ***FARE***

Fare for personskader og materielle skader! Pass på vekten av apparatet ved lagring.

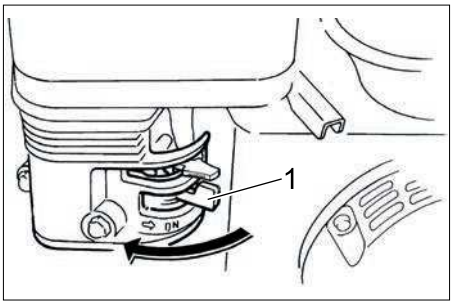
Sette bort

Hvis maskinen ikke skal brukes over lengre tid, må følgende punkter følges:

➔ Parker feiemaskinen på et jevnt underlag.
➔ Lås parkeringsbremsen ved å slippe trekkstaget.
➔ Fyll opp drivstofftanken og steng drivstoffkranen.
➔ Skift motorolje.
➔ Vri tenningsnøkkelen til "0" og trekk den ut.
➔ Skru ut tennplugg og fyll ca. 3 cm³ olje i tennpluggboringen. Turn motoren flere ganger uten tennplugg. Skru inn tennpluggen.
➔ Rengjør maskinen innvendig og utvendig.
➔ Parker maskinen på en beskyttet og tørr plass.
➔ Koble fra batteriet.
➔ Batteriet lades i mellomrom på ca. to måneder.

Lukke drivstoffkranen

➔ Åpne panseret og sikre med støtten.



1 Drivstoffkran
➔ Skyv hendelen mot "OFF".

Pleie og vedlikehold

Generelle merknader

➔ Før rengjøring og vedlikehold av maskinen, skifte av deler eller omstilling til annen funksjon skal maskinen stoppes og tenningsnøkkelen tas ut.
➔ Ved arbeid på det elektriske anlegget skal batteriet kobles fra.
– Reparasjoner skal kun utføres på godkjente serviceverksteder eller av fagfolk som er kjent med alle sikkerhetsforskriftene.
– Kommersielt brukte maskiner som brukes på ulike steder skal sikkerhetskontrolleres i samsvar med VDE 0701.

Rengjøring

⚠ ***FORSIKTIG***

Fare for skade! Rengjøring av maskinen må ikke skje med vannslange eller høytrykksvasker (fare for kortslutning eller andre skader).

Innvendig rengjøring

⚠ ***FARE***

Fare for skader! Benytt støvbeskyttelsesmaske og beskyttelsesbriller.

➔ Åpne panseret og sikre med støtten.
➔ Rengjør maskinen med en klut.
➔ Blås den ut med trykkluft.
➔ Lukk maskinhetten.

Utvendig rengjøring av maskinen

➔ Rengjør maskinen med en fuktig klut og mild rengjøringsblanding.

Merk: Det må ikke brukes aggressive rengjøringsmiddel.

Vedlikeholdsintervaller

Merk: Driftstimetelleren angir tidspunktet for vedlikeholdsintervallene.

Vedlikehold utført av kunden

Daglig vedlikehold:
➔ Kontroller oljenivå.
➔ Kontroller oljenivået på akseldriften.
➔ Kontroller dekktrykket.
➔ Kontroller funksjonen til alle betjeningselementer.
➔ Rengjør pakning på sugehode og grovsmussklaff.

Ukentlig vedlikehold:
➔ Kontroller drivstoffslangene for tetthet.
➔ Kontroller luftfilteret.
➔ Kontroller at bevegelige deler lar seg lett bevege.

Vedlikeholdsarbeider hver 100. driftstime:
➔ Kontroller drivstoffslangene for tetthet.
➔ Oljeskift (første gangs skift etter 20 driftstimer).
➔ Kontroller tennpluggene.
➔ Kontroller batterisyrenivået.
➔ Kontroller at bremsefjær er i god stand og sitter riktig.
➔ Kontroller drivremmenes spenning, slitasje og funksjon (kileremmer og rundremmer).
➔ Kontroller stramming av drivkjedene.

Merk: Beskrivelse av dette er å finne i kapittelet Vedlikeholdsarbeid.

Merk: Alle service- og vedlikeholdsarbeider må, når kunden forestår vedlikehold, utføres av kvalifiserte fagfolk. Ved behov kan man til enhver tid ta kontakt med en Kärcher-forhandler.

Vedlikehold utført av kunden

Vedlikehold etter 20 driftstimer:
➔ Utfør første inspeksjon.

Vedlikeholdsarbeider hver 100. driftstime
Vedlikeholdsarbeider hver 200. driftstime
Vedlikeholdsarbeider hver 300. driftstime

Merk: For at garantikrav skal aksepteres, må alle service- og vedlikeholdsarbeider utføres av autorisert Kärcher-kundeservice i løpet av garantitiden.

Vedlikeholdsarbeider

Forberedelser:

➔ Parker feiemaskinen på et jevnt underlag.
➔ Lås parkeringsbremsen ved å slippe trekkstaget.
➔ Vri tenningsnøkkelen til "0" og trekk den ut.

Generelle sikkerhetsanvisninger

⚠ ***FARE***

Fare for personskade når motoren fortsatt er i gang! Vent i 5 sekunder etter at motoren er slått av. Hold deg alltid på god avstand fra arbeidsområdet i dette tidsrommet.

– La maskinen kjøles tilstrekkelig ned før alle vedlikeholds- og reparasjonsarbeider.
– Varme deler som drivmotor og eksosanlegg må ikke berøres.

	Vennligst ikke slipp ut motorolje, fyringsolje, diesel eller bensin i naturen. Jordsmonnet må vernes og spillolje må avhendes på miljøvennlig måte.

Sikkerhetsanvisninger for batterier

Ved omgang med batterier må det tas hensyn til:

	Følg anvisningene på batteriet, i bruksanvisningen og i maskinbruksanvisningen!
	Bruk vernebriller!
	Hold barn unna syre og batterier!
	Eksplosjonsfare!
	Åpen ild, gnister, åpent lys og røyking er forbudt!
	Fare for skade!
	Førstehjelp!
	Varselmerket!
	Avhending!
Pb	*Batterier må ikke kastes i husholdsningsavfallet!*

⚠ ***FARE***

Eksplosjonsfare! Verktøy o.l. må ikke legges på batteriet, dvs. på poler eller cellebro.

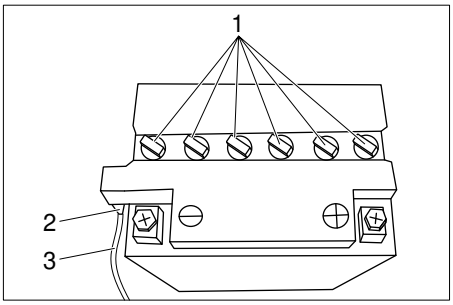
⚠ ***FARE***

Fare for skader! Pass på at sår aldri kommer i kontakt med bly. Vask hendene godt etter håndtering av batterier.

Fyll batterisyre i batteriet

⚠ ***FARE***

Eksplosjonsfare. Sørg for god utlufting. Fare for skade, eksplosjonsfare. Følg sikkerhetsanvisninger for batterier i den separate bruksanvisningen for apparatet.



1 Celle-lokk
2 Slangenippel
3 Batteri overløpsslange

➔ Åpne panseret og sikre med støtten.
➔ Trekk overløpsslangen av batteriet.
➔ Sving sugehodet opp.
➔ Lukk dekselet på avfallsbeholderen.
➔ Trekk avfallsbeholderen bakover ut av maskinen.
➔ Løsne holdebåndene på batteriene.
➔ Ta batteriet ut av emballasjen.
➔ Skru av celle-lokket
➔ Fylle celen med vedlagt syre opp til merket "UPPER LEVEL".
➔ Skru på cellelokkene.

Innsetting og tilkobling av batterier

➔ Sving sugehodet opp.
➔ Lukk dekselet på avfallsbeholderen.
➔ Trekk avfallsbeholderen bakover ut av maskinen.
➔ Sett batteriene i batteriholderen.
➔ Legg på og stram holderemmer for batteriet.
➔ Åpne panseret og sikre med støtten.
➔ Koble polklemmen (rød kabel) til plusspolen (+).
➔ Koble polklemmen til minuspolen (-).

Merk: Kontroller at batteripoler og polklemmer er tilstrekkelig beskyttet med polfett.

Lade batteriet

⚠ ***FARE***

Fare for skader! Følg sikkerhetsanvisningene for håndtering av batterier. Følg bruksanvisningen for ladeapparatet.

➔ Koble fra batteriet.
➔ Koble ladeapparatets plusspolledning til batteriets plusspolkopling.
➔ Koble ladeapparatets minuspolledning til batteriets minuspolkopling.
➔ Innplugging av nettstøpsel og slå på valgbryter.
➔ Lad batteriet med minst mulig ladestrøm.

Demontere batterier

➔ Åpne panseret og sikre med støtten.
➔ Koble polklemmen fra minuspolen (-).
➔ Koble polklemmen fra plusspolen (+).
➔ Sving sugehodet opp.
➔ Lukk dekselet på avfallsbeholderen.
➔ Trekk avfallsbeholderen bakover ut av maskinen.
➔ Løsne holdebåndene på batteriene.
➔ Ta batteriet ut av emballasjen.
➔ Brukte batterier skal avhendes i henhold til gjeldende bestemmelser.

Kontroll og justering av væskenivået på batteriet

⚠ ***FORSIKTIG***

På batterier som er fylt med syre må du regelmessig kontrollere væskenivået.

➔ Skru av alle batterilokk.
➔ Hvis væskenivået er for lavt, må du fylle destillert vann i cellene opp til markeringen.
➔ Lad batteriet.
➔ Skru på cellelokkene.

Hjulskift

⚠ ***FARE***

Fare for skade!

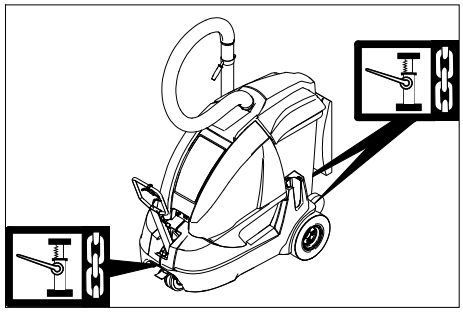
➔ Parker feiemaskinen på et jevnt underlag.
➔ Lås parkeringsbremsen ved å slippe trekkstaget.
➔ Trekk ut tenningsnøkkelen.
➔ Bruk varselklær ved reparasjonsarbeid på offentlig gate eller vei i fareområdet i løpende trafikk.
➔ Kontroller at underlaget er stabilt. Sikre i tillegg maskinen med klosser mot rulling.

Kontrollere dekk

➔ Kontroller dekkenes slitebane for gjenstander som har satt seg fast.
➔ Fjern gjenstandene.
➔ Bruk et egnet dekkreparasjonsmiddel som fås i handelen.

Merk: Ta hensyn til anbefalingene fra den aktuelle produsenten. Det er mulig å kjøre videre når angivelsene fra produktets produsent overholdes. Dekkskift/hjulskift skal utføres så snart som mulig.

➔ Løsne hjulmutrene.



➔ Sett inn jekken i det aktuelle festepunktet på for- eller bakhjul.
➔ Løft maskinen med jekken.
Merk: Bruk en egnet, normal jekk.
➔ Ta av hjulmutttere, på forhulene skrus akslingen ut.
➔ Ta av hjulet.
➔ Sett på plass reservehjulet
➔ Skru på hjulmutrene.
➔ Slipp ned maskinen med jekken.
➔ Trekk til hjulmutrene.

Kontrollere motorens oljenivå og etterfylle olje

⚠ ***FORSIKTIG***

Motoren er utstyrt med oljemangelbryter. Hvis oppfyllingsnivået ikke er tilstrekkelig, slås motoren av, og det er ikke mulig å starte den igjen før man har etterfylt motorolje.

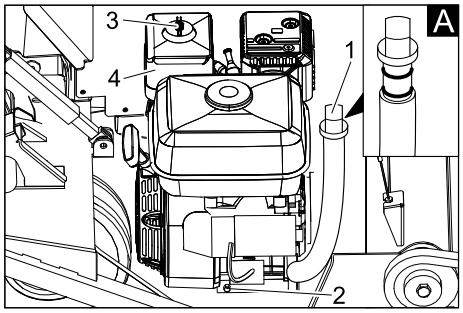
⚠ ***FARE***

Fare for forbrenning!

➔ La motoren avkjøles.

➔ Kontroller tidligst 5 minutter etter at motoren er stanset

➔ Åpne panseret og sikre med støtten.



1 Oljepeilepinne
2 Oljeavtappingsskrue
3 Vingemutter
4 Luftfilter

➔ Trekk ut oljepeilepinnen.

➔ Tørk av peilepinnen, og skyv den så langt inn at hodedelen av peilepinnen ligger an mot oljepåfyllingsstussen (se figur A).

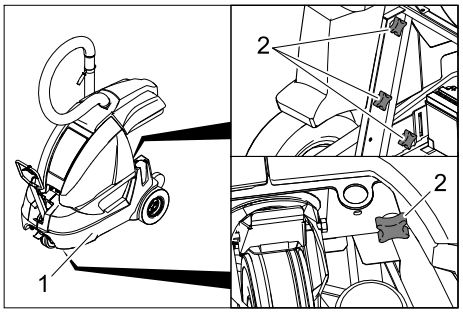
➔ Trekk ut oljepeilepinnen.

➔ Kontroller oljenivå.

➔ Etterfyll olje ved behov.

Oljetyper: Se Tekniske data

Skifte motorolje



1 Sidedel venstre
2 Festeskrue sidedel

➔ Åpne panseret og sikre med støtten.

➔ Alle 4 festeskruene på venstre sidedel skrus ut.

➔ Ta av sidedel.

➔ Trekk ut oljepeilepinnen.

➔ Hold klart et oppsamlingsfat for brukt olje.

➔ Skru ut oljeavtappingsskruen og samle opp den brukte oljen.

➔ Skru på oljetappepluggen.

➔ Fyll på motorolje.

Oljetyper: Se Tekniske data

➔ Steng oljepåfyllingsåpningen.

➔ Vent i minst 5 minutter.

➔ Kontroller oljenivå.

➔ Sett på plass sidedelen igjen.

Kontroll/utskiftning av luftfilter

➔ Åpne panseret og sikre med støtten.

➔ Skru av vingemutteren.

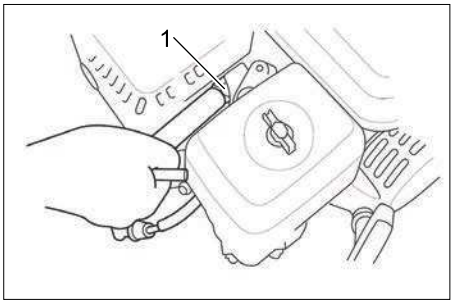
➔ Ta ut, kontroller og rengjør filterinnsatsen.

➔ Sett en rengjort eller ny filterinnsats i innsugningsbeholderen.

➔ Skru fast vingemutteren.

Rengjøring og utskiftning av tennplugg

➔ Åpne panseret og sikre med støtten.



1 Tennplugg

➔ Trekk av tennpluggforbinderen.

➔ Skru ut tennpluggen og rengjør den.

➔ Skru inn rengjort eller ny tennplugg.

➔ Sett på tennpluggforbinderen.

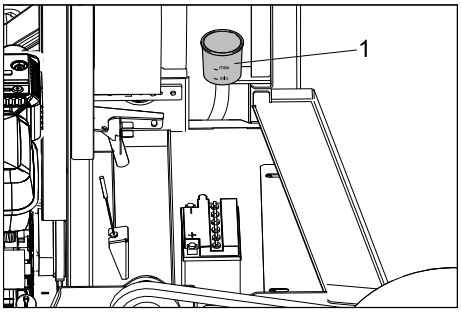
Kontroll og justering av hydraulikkoljenivået - akseldriftkrets

■ **(1) Kontroll av nivået**

➔ Åpne panseret og sikre med støtten.

➔ Kontroll av påfyllingsnivået i ekspansjonstanken.

Merk: Oljenvivået skal ligge mellom "MAX"-markeringen og en avstand på 2 cm over bunnen.



1 Utjevningsbeholder

⚠ ***FORSIKTIG***

Denne kontrollen må bare foretas når motoren er varm.

■ **(2) Korrigering av nivået**

➔ Åpne panseret og sikre med støtten.

➔ Ta av lokket på beholderne.

➔ Etterfyll olje forsiktig ved behov.

➔ Steng beholderen.

Oljetyper: Se Tekniske data

Kontroll av drivremmene

⚠ ***FARE***

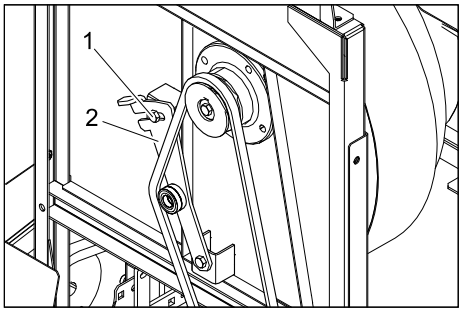
Motoren går i ca. 3 - 4 sekunder etter av den slås av. Hold deg alltid på god avstand fra arbeidsområdet i dette tidsrommet.

➔ Vri tenningsnøkkelen til "0" og trekk den ut.

➔ Åpne panseret og sikre med støtten.

➔ Ta av beskyttelsesdeksel.

➔ Kontroller strammingen på drivremmen (kilerem), samt kontroller for slitasje og skader.



1 Skrue
2 Remstrammer

➔ Ved behov løsnes skruen, remstrammer stilles inn på nytt og skruen trekkes til igjen.

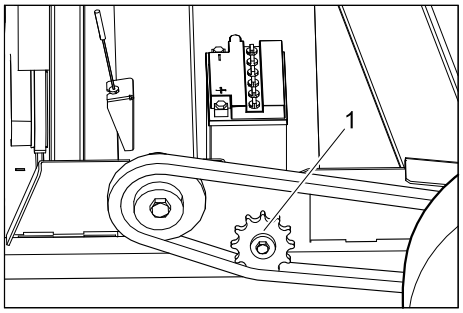
➔ Sett på beskyttelsesdekselet igjen.

Kontrollere kjedestramming

➔ Åpne panseret og sikre med støtten.

➔ Kontroller kjedestrammingen, kjedet skal kunne trekkes ut ca. 3...5 mm.

➔ Ved større slark skal kjedet strammes:



1 Strammehjul

➔ Løsne festeskrue på baksiden av strammehjulet.

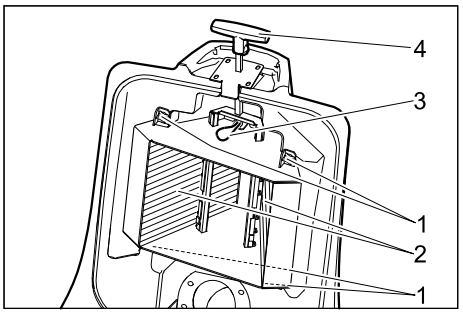
➔ Trykk ned strammehjulet og skru det fast der.

➔ Kontroller kjedestrammingen på nytt.

Skifte finstøvfilter (opsjon)

Merk: Ved maskin 1.183-904.0 er finstøvfilter del av leveransen.

➔ Sving sugehodet opp.



1 Skrue
2 Foldefilter
3 Fjærkontakt
4 Håndtak filterrengjøring

➔ Trekk ut fjærkontakt.

➔ Trekk ut håndtakfor filterrengjøring.

➔ 4 skruer løsnes og holderen tas av.

➔ Ta av begge foldefilterene og erstatt med nye foldefiltere.

➔ Sett på holderen og skru den fast.

➔ Sett inn igjen håndtak for filterrengjøring.

➔ Sett inn fjærkontakt.

Feilretting

Feil	Retting
Maskinen lar seg ikke starte	Fylle på drivstoff
	Åpne drivstoffkranen
	Kontrollere drivstoffsystem, tilkoblinger og ledninger.
	Kontroller sikring på startmotoren, skift ut om nødvendig
	Lade batteriet
	Kontroller og rengjør tennplugger, skift ut ved behov
	Ta kontakt med Kärchers kundetjeneste.
Motoren går uregelmessig	Rengjør eller skift ut luftfilteret
	Kontrollere drivstoffsystem, tilkoblinger og ledninger.
	Ta kontakt med Kärchers kundetjeneste.
Motoren går, men maskinen kjører ikke	Kontroller stillingen til friløpsspaken
	Ta kontakt med Kärchers kundetjeneste.
Motoren går, men maskinen kjører bare langsomt	Ved minusgrader må du la maskinen gå seg varm i ca. 3 minutter
	Ta kontakt med Kärchers kundetjeneste.
Utilstrekkelig sugeeffekt	Kontroller tetningen på sugehodet
	Åpne utluftingsåpning for suging (kun ved monteringssett løvblåser)
	Hullplate eller finstøvfilter i sugehodet rengøres (ved monteringssett finstøvfilter)

Tekniske data

Maskindata		
Lengde x bredde x høyde	mm	1840x940x1600
Vekt tom	kg	220
Tillatt totalvekt	kg	320
Kjørehastighet (maks.)	km/t	6
Stigeevne (maks.)	%	18
Volum av avfallsbeholder	l	240
Beskyttelsesklasse	--	IP X3
Motor		
Type	--	Honda GX 160
Slagvolum	cm^3	163
Effekt max. ved 3600 1/min	kW/PS	4/5,5
Maks. dreiemoment ved 2500 1/min	Nm	10,8
Innhold drivstofftank, normal bensin (blyfri)	l	3,6
Brukstid ved full tank	h	ca. 3
Tennplugg, NGK	--	BPR6ES
Beskyttelsestype	--	X3
Batteri	--	12V/14Ah
Drivstofforbruk	l/t	1,2
Oljetyper		
Motor SAE 15 W 40	l	0,6
Akseldrift ISO VG68	l	1,5
Dekk		
Dimensjon foran	mm	Ø260
Lufttrykk foran	bar	Helgummi
Dimensjon bak	--	4.00-8
Lufttrykk bak	bar	1,5
Brems		
Driftsbrems	--	hydraulisk
Parkeringsbrems	--	mekanisk
Filter- og sugesystem		
Filterareal finstøvfilter (opsjon)	m^2	3,6
Brukskategori Filter for ikke-helsefarlig støv	--	M
Nominelt undertrykk, sugesystem	kPa	2,5...3,0
Nominell volumstrøm, sugesystem	l/sek.	195
Omgivelsesbetingelser		
Temperatur	°C	0...40
Luftfuktighet, ikke duggende	%	0...90
Registrerte verdier etter EN 60335-2-72		
Støy		
1.183-903.0: Støytrykksnivå L_{pA}	dB(A)	80
1.183-904.0: Støytrykksnivå L_{pA}	dB(A)	77
Usikkerhet K_{pA}	dB(A)	2
1.183-903.0: Støyeffektnivå L_{WA} + usikkerhet K_{WA}	dB(A)	98
1.183-904.0: Støyeffektnivå L_{WA} + usikkerhet K_{WA}	dB(A)	96
Maskinvibrasjon		
Trekkstag	m/s^2	8,8
Sugerør	m/s^2	0,2
Usikkerhet K	m/s^2	0,2

EU-samsvarserklæring

Vi erklærer hermed at maskinen angitt nedenfor oppfyller de grunnleggende sikkerhets- og helsekravene i de relevante EF-direktivene, med hensyn til både design, konstruksjon og type markedsført av oss. Ved endringer på maskinen som er utført uten vårt samtykke, mister denne erklæringen sin gyldighet.

Produkt: Sugemaskin, lett avfall
Type: 1.183-xxx

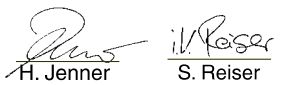
Relevante EU-direktiver
2006/42/EF (+2009/127/EF)
2004/108/EF
2000/14/EF

Anvendte overensstemmende normer
EN 55012: 2002 + A1: 2005
EN 55014–2: 1997+A1: 2001+A2: 2008
EN 62233: 2008
EN 60335–1
EN 60335–2–72

Anvendt metode for samsvarsvurdering
2000/14/EF: Vedlegg V

Lydeffektnivå dB(A)
-900, - 903
Målt: 96
Garantert: 98
-901, -904
Målt: 94
Garantert: 96

De undertegnede handler på oppdrag fra, og med fullmakt fra selskapsledelsen.



H. Jenner
CEO

S. Reiser
Head of Approbation

Dokumentasjonsansvarlig:
S. Reiser

Alfred Kärcher GmbH & Co. KG
Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40
71364 Winnenden (Germany)
Tlf: +49 7195 14-0
Faks: +49 7195 14-2212
Winnenden, 2010/03/01

Garanti

Vår ansvarlige salgsorganisasjon for det enkelte land har utgitt garantibetingelsene som gjelder i det aktuelle landet. Eventuelle feil på maskinen blir reparert gratis i garantitiden dersom disse kan føres tilbake til material- eller produksjonsfeil. Ved behov for garantireparasjoner, vennligst henvend deg med kjøpskvitteringen til din forhandler eller nærmeste autoriserte kundeservice.

Tilbehør og reservedeler

– Det er kun tillatt å anvende tilbehør og reservedeler som er godkjent av produsenten. Originalt tilbehør og originale reservedeler garanterer for sikker og problemfri drift av apparatet.
– Et utvalg av de vanligste reservedelene finner du bak i denne bruksanvisningen.
– Mer informasjon om reservedeler finner du under www.kaercher.com i området Service.

Läs bruksanvisning i original innan aggregatet används första gången, följ anvisningarna och spara driftsanvisningen för framtida behov, eller för nästa ägare.
Bruksanvisning samt säkerhetshänvisning nr. 5.956-250 måste läsas före första användningstillfället!

Säkerhetsanvisningar . . . . . SV 1
Miljöskydd . . . . . SV 2
Ändamålsenlig användning . . . SV 2
Manövrerings- och funktionselement. . . . . SV 3
Före ibruktagande . . . . . SV 3
Idrifttagning . . . . . SV 4
Drift . . . . . SV 4
Nedstängning . . . . . SV 6
Skötsel och underhåll . . . . . SV 6
Åtgärder vid störningar . . . . . SV 9
Tekniska data . . . . . SV 10
Försäkran om EU-överensstämmelse . . . . . SV 11
Garanti . . . . . SV 11
Tillbehör och reservdelar . . . . . SV 11

Säkerhetsanvisningar

Maskinen är godkänd för användning på ytor med en stigning/lutning på max. 18%.

Allmänna hänvisningar

Om du upptäcker transportskador vid uppackningen bör du ta kontakt med försäljaren.

➔ Läs bruksanvisningen före i drifttagningen och beakta säkerhetsanvisningarna.
– Varnings- och anvisningsdekaler på maskinen ger viktig information beträffande riskfri användning.
– Förutom anvisningarna i denna bruksanvisning ska allmänna säkerhets- och olycksfallsföreskrifter tas i beaktande.

Körning

⚠ ***FARA***
Risk för skada!
Risk för vältning vid alltför starka stigningar.
– *Kör endast stigningar på upp till 18% i fartriktning.*
Risk för vältning vid hög fart i kurvor.
– *Kör långsamt i kurvor.*
Risk för vältning på instabila underlag.
– *Använd maskinen bara på fasta underlag.*
Risk för vältning vid för stark sidvärtes lutning.
– *Körning i rät vinkel mot körriktningen på stigningar får bara ske med en lutning på högst 18%.*
– Principiellt ska föreskrifter, regler och förordningar som gäller motorfordon beaktas.
– Användaren ska bruka maskinen enligt föreskrift. Användaren ska vid körning beakta lokala förutsättningar och, vid arbete med maskinen, ta hänsyn till personer i dess närhet, speciellt barn.
– Maskinen får endast användas av personer som instruerats i handhavandet, eller tydligt visat att de klarar av att hantera maskinen och uttryckligen fått uppdraget att använda denna.
– Använd en ej offentlig plats till att träna på att hantera maskinen innan den tas ibruk.
– Maskinen får inte användas av barn eller ungdomar.
– Det är inte tillåtet att ta med passagerare.
➔ För att förhindra otillåten användning av maskinen ska tändningsnyckeln dras ur.
➔ Maskinen får aldrig lämnas utan uppsikt när motorn är i gång. Användaren får inte lämna maskinen innan motorn slutat arbeta, maskinen säkrats mot oförutsedda rörelser, parkeringsbromsen aktiverats och tändningsnyckeln dragits ur.

Maskiner med förbränningsmotor

⚠ ***FARA***
Risk för skada!
– *Avgasutsläppet får inte förslutas.*
– *Man ska inte böja sig över avgasutsläppet eller ta i det (risk för brännskada).*
– *Vidrör inte, och ta inte i, drivmotorn (risk för brännskada).*
– *Avgaser är giftiga och skadliga för hälsan. De ska inte andas in.*
– *Motorn behöver ca 3 - 4 sekunder eftergång efter frånslagningen. Håll dig borta från drivningsområdet under denna tidsperiod.*
– *Bensindunkar som medföljer aggregatet måste vara ordentligt tillskruvade.*
– Använd endast av tillverkaren godkända tillbehör och reservdelar. Originaltillbehör och originalreservdelar gör att maskinen kan användas säkert och utan störning.

Symboler på apparaten



Klämningsrisk. Håll enbart i handtagen när aggregathuven stängs.



Risk för skador på grund av roterande delar. Öppna inte aggregathuven förrän motorn stannat.



Brandrisk. Sug inte upp brännande eller glödande föremål.



Fara för brännskador på grund av heta ytor! Låt avgasanläggningen kylas av tillräckligt innan arbete utföres på apparaten.



Bensin är mycket brandfarlig och explosiv. Stäng av motorn och låt den kylas av före tankning.



I motorns avgaser finns giftig kolmonoxid. Låt inte motorn arbeta i slutna utrymmen..

Symboler i bruksanvisningen

⚠ ***FARA***
För en omedelbart överhängande fara som kan leda till svåra skador eller döden.
⚠ ***VARNING***
För en möjlig farlig situation som kan leda till svåra skador eller döden.
⚠ ***FÖRSIKTIGHET***
För en möjlig farlig situation som kan leda till lätta skador eller materiella skador.

Miljöskydd

	Emballagematerialen kan återvinnas. Kasta inte emballaget i hushållssoporna utan lämna det till återvinning.
	Kasserade apparater innehåller återvinningsbart material som bör gå till återvinning. Batterier, olja och liknande ämnen får inte komma ut i miljön. Överlämna skrotade aggregat till ett lämpligt återvinningssystem.

Upplysningar om ingredienser (REACH)
Aktuell information om ingredienser finns på:
www.kaercher.com/REACH

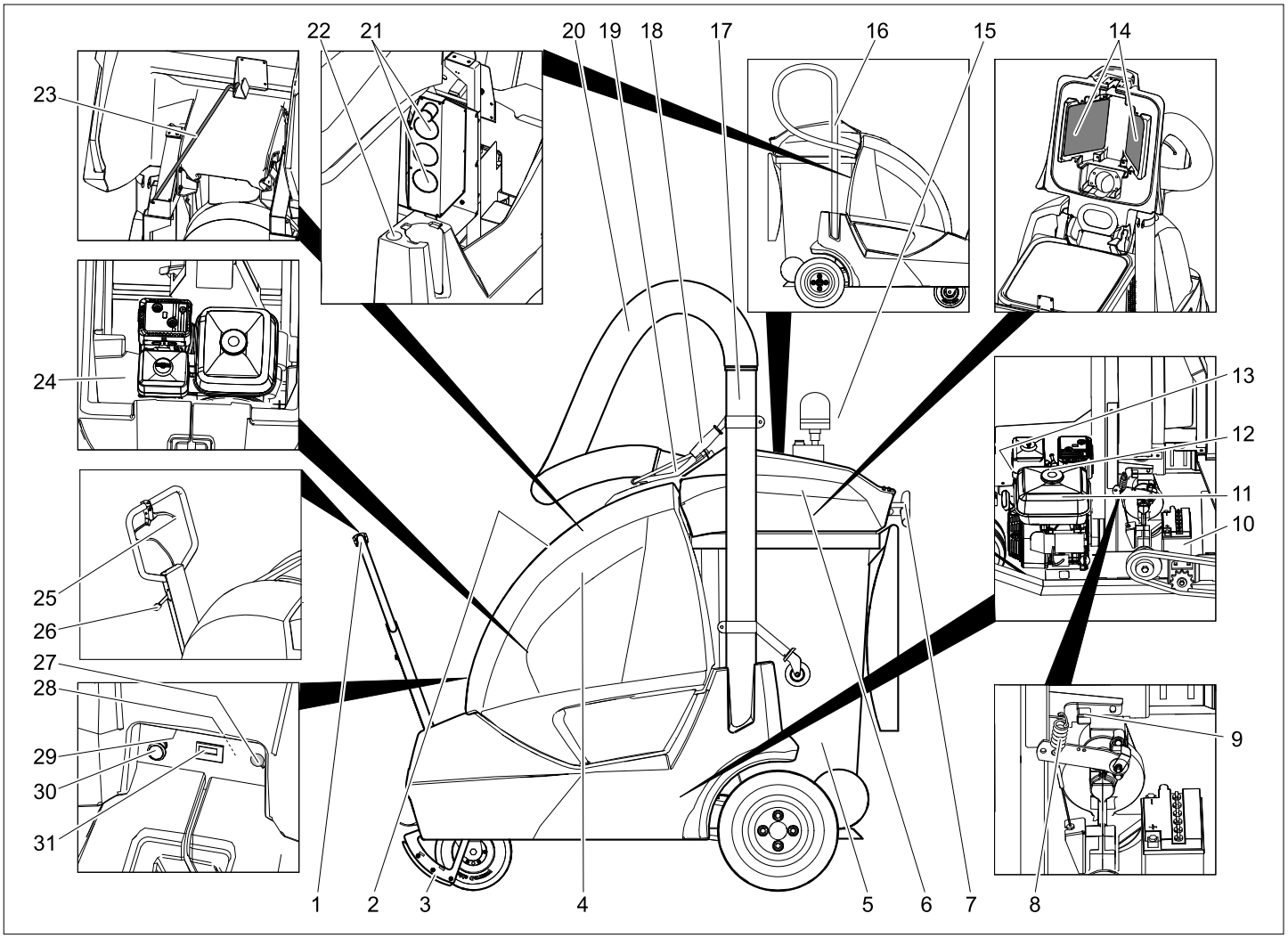
Ändamålsenlig användning

Använd endast industridammsugaren enligt anvisningar i denna bruksanvisning.

➔ Kontrollera maskinen och arbetsanordningarnas föreskriftsenliga tillstånd och driftssäkerhet före användningen. Om tillståndet inte är korrekt får den inte tas i bruk.

– I grundutförande (med grovfilter) är aggregatet avsett för uppsugning av lättare skräp (t.ex. burkar, cigarrettpaket etc.). Ska huvudsakligen damm sugas upp måste tillbehörssatsen findamm-filter monteras (redan monterat på 1.183-904.0).
– Denna maskin är avsedd för sopning av nedsmutsade ytor utomhus.
– Maskinen är inte lämplig för uppsugning av hälsovådligt damm.
– Inga förändringar får göras på maskinen.
– Sug aldrig upp explosiva vätskor, brännbara gaser samt outspädda syror och lösningsmedel! Dit räknas bensin, förtunningsmedel eller värmeledningsolja som kan bilda explosiva ångor eller föreningar när de blandas med suglufften, dessutom aceton, outspädda syror och lösningsmedel efterom de kan fräta på material på maskinen.
  Reaktivt metalldamm (ex. aluminium, magnesium, zink) bildar explosiva gaser tillsammans med starkt alkaliska och sura rengöringsmedel.
– Sug aldrig upp brännande eller glödande föremål.
– Endast ytor som godkänts av företaget eller dess representanter får rengöras med sopmaskinen.
– Det är förbjudet att uppehålla sig i riskfyllda områden. Användning av maskinen i utrymmen med explosionsrisk är förbjuden.
– I princip gäller: Håll lättantändliga substanser på avstånd från maskinen (explosions-/brandrisk).

Manövrerings- och funktionselement



1 Drag
2 Förvaringsfack
3 Kantstens-överkörningshjälp (alternativ)*
4 Motorhuv
5 Smutsbehållare
6 Sughuvud
7 Handtag filterrengöring (tillval, tillbehörssats findamm-filter) *
8 Bromsfjäder
9 Frilägesspak
10 Batteri
11 Bränsletank
12 Tanklock
13 Bensinkran
14 Grovfilter (tillval, tillbehörssats findamm-filter) *
15 Positionsljus (tillval) *
16 Blåsrör (tillval, tillbehörssats lövblås)
17 Sugrör
18 Handtag
19 Grovsmutslucka
20 Sugslang
21 Ventilationsöppningar för sugdrift
22 Verktygshållare (för borstar, skyfflar...)
23 Stöd för huven
24 Förvaringsfack för 5-liters reservdunk (lxbxh: 165x147x247 mm)
25 Spärr/Broms
26 Gasspak
27 Tändningslås
28 Säkring elstart, 15 A (på baksidan)
29 Handtag aggregathuv
30 Choke
31 Räkneverk för driftstimmar

* Ingår i leveransen av 1.183-904.0

Före ibruktagande

Lasta av

⚠ ***FARA***

Risk för person och egendomsskada! Använd inte en gaffeltruck för att lasta av maskinen.

Lasta av på följande sätt:

➔ Klipp av förpackningsbandet av plast och ta bort folien.
➔ Ta bort spännbanden från anslagspunkterna.
➔ Tag bort fixeringen av framhjulet.
➔ Ställ in frilägesspaken på förflyttning av aggregatet utan egendrift (se nedan).
➔ Kör maskinen framåt när den ska ner från pallen.
➔ Sväng sughuvudet uppåt.
➔ Stäng locket på avfallsbehållaren.
➔ Drag ut avfallsbehållaren bakåt ur maskinen.
➔ Fyll på batterisyra i batteriet (se kapitel Underhåll och skötsel).
➔ Anslut svart jordkabel till batteriet och drag fast klämskruv.
➔ Skjut in avfallsbehållaren i maskinen.
➔ Öppna locket på avfallsbehållaren.
➔ Sväng ner sughuvudet.
➔ Ställ in frilägesspaken på förflyttning av aggregatet med egendrift (se nedan).

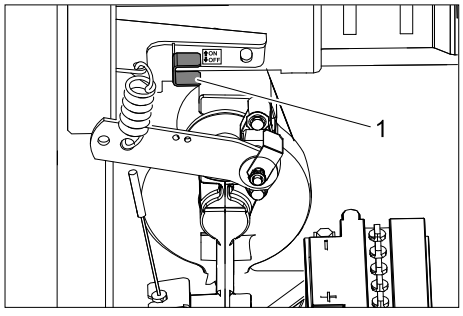
Maskinen kan förflyttas på 2 sätt:
(1) Skjut maskinen (se Förflytta sopmaskinen utan egendrift).
(2) Kör maskinen (se Förflytta sopmaskinen med egendrift).

Förflytta sopmaskinen utan egendrift

⚠ ***FARA***

Risk för skada! Innan frihjulet läggs i ska maskinen säkras så att den inte kan rulla iväg.

➔ Öppna maskinhuven och säkra med stödanordningen.



1 Frilägesspak

➔ Tryck den röda frilägesspaken neråt, skjut den åt vänster och haka fast.

Körning är nu inte möjlig.

➔ Stäng maskinhuven.

Maskinen kan skjutas.

Observera:Förflytta inte industridammsugaren längre sträckor utan egen drift och inte snabbare än 6 km/h.

Förflytta maskinen med egendrift

➔ Tryck frilägesspaken neråt, skjut den åt vänster och haka fast.

Maskinen är driftsklar.

➔ Stäng maskinhuven.

Maskinen är redo att köras.

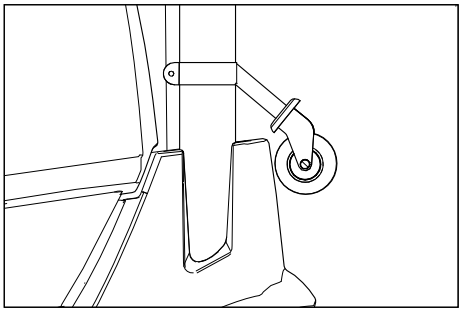
Montera tillbehör

Observera:Här angivna tillbehörssatser ingår ej i leveransen och måste vid behov beställas separat.

Observera: Tillbehörssatser som inte nämns här innehåller separat monteringsbeskrivning.

Tillbehörsats styrrulle

Styrrullen monteras på främre delen av sugröret.



➔ Skjut styrrullens fästklämma över sugröret.

➔ Rikta in styrrulle och stäng snabbförslutning.

Idrifttagning

Allmänna hänvisningar

➔ Ställ sopmaskinen på ett jämnt underlag.

➔ Dra ut tändningsnyckeln.

Tanka

⚠ ***FARA***

Risk för explosion!

– *Endast i bruksanvisningen angivet drivmedel får användas.*
– *Tanka inte i stängda utrymmen.*
– *Rökning och öppen eld är förbjuden.*
– *Se till att drivmedel inte hamnar på heta ytor.*
– *Använd endast reservdunkar som är godkända för drivmedel.*

➔ Stäng av motorn.

➔ Öppna maskinhuven och säkra med stödanordningen.

➔ Öppna tanklocket.

➔ Tanka "normalbensin blyfri".

➔ Fyll tanken upp till maximalt 2,5 cm under påfyllningsöppningens underkant.

➔ Torka bort drivmedel som runnit ut, vrid fast tanklocket.

➔ Stäng maskinhuven.

Inspektions- och underhållsarbeten

➔ Kontrollera motorns oljenivå. *

➔ Kontrollera nivån i bensintanken.

➔ Kontrollera nivån för hydraulikolja. *

➔ Töm avfallsbehållaren.

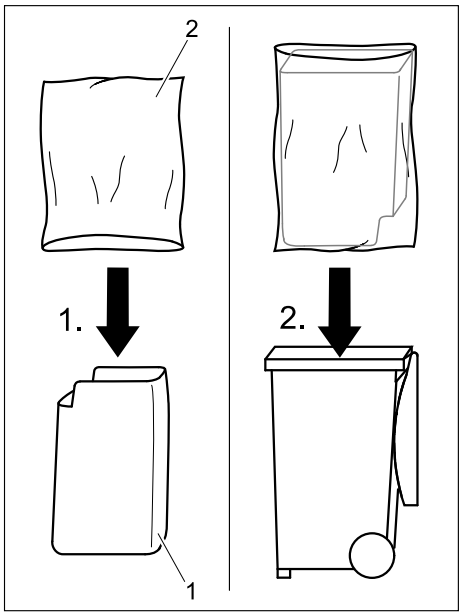
➔ Kontrollera lufttrycket i däcken. *

** Beskrivning se kapitel Underhåll och skötsel.*

Sätta i sopsäck (endast med tillbehörssats sopsäck)

Skall uppsuget material samlas i sopsäck krävs tillbehörssatsen sopsäck.

➔ Sväng sughuvudet uppåt.



1 Hylsa
2 Sopsäck, 240 liter

➔ Ställ hylsa, med handtagen neråt, på golvet.

➔ Drag sopsäcken över hylsan.

➔ Vänd hylsa och sopsäck och sätt in kombinationen i avfallsbehållaren, med den korta sidan bakåt.

➔ Vik övre kanten på sopsäcken utåt, över kanten, på sopbehållaren.

➔ Sväng ner sughuvudet.

Drift

⚠ ***FARA***

Längre användning av aggregatet kan leda till vibrationsbetingade cirkulationsstörningar i händerna.

En allmängiltig tidslängd för användningen kan inte fastläggas eftersom denna påverkas av många faktorer:

– Personlig fallenhet för dålig cirkulation (ofta kalla fingrar, kliande fingrar).
– Låg omgivande temperatur Bär varma handskar för att skydda händerna.
– Ett fast grepp hindrar cirkulationen.
– Drift utan pauser är sämre än drift med inlagda pauser.

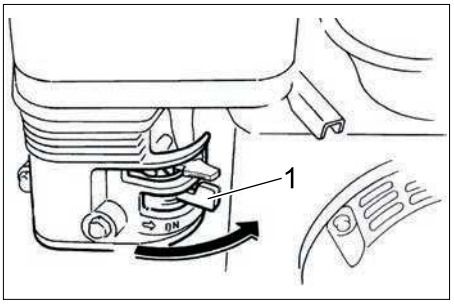
Vid regelbunden, långvarig användning av apparaten och återkommande symptom (t.ex. kliande fingrar, kalla fingrar), rekommenderar vi läkarbesök.

Starta maskinen

Öppna bensinkranen

Observera: Bensinkranen är öppen. Öppna bensinkranen om maskinen stått stilla under en längre tid.

➔ Öppna maskinhuven och säkra med stödanordningen.



1 Bensinkran

➔ Skjut på spaken i riktning "ON".

➔ Stäng maskinhuven.

Koppla till aggregatet

➔ Släpp drag.

➔ Drag ut choke-spaken.

➔ Vrid tändningsnyckeln förbi position 1.

➔ Släpp loss tändningsnyckeln när maskinen har startats.

➔ När motorn är igång skjuts choke-spaken in igen.

Observera: Försök aldrig sätta igång maskinen längre än 10 sekunder. Innan du aktiverar startanordningen igen ska du vänta minst 10 sekunder.

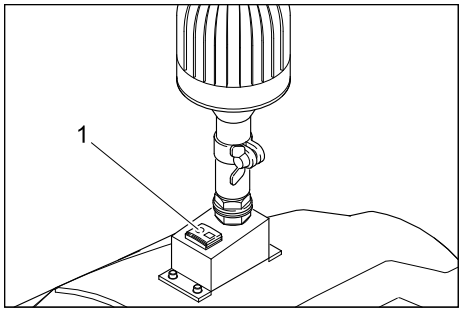
Ställa in motorvarvtal

➔ Med gasreglaget kan motorvarvtalet regleras.

Tänd positionsljus (endast med tillbehörssats positionsljus)

Observera: Hos maskinen 1.183-904.0 ingår positionsljusen i leveransen.

Positionsljusen runt fordonet gör att uppmärksamheten hos medtrafikanterna ökar.



1 Knappar

➔ Koppla in reglage till positionsljusen.

Köra maskinen

Köra framåt

➔ Drag i spaken för spärr/broms och förflytta styrdonet försiktigt framåt.

Köra baklänges

➔ Drag i spaken för spärr/broms och tryck styrdonet försiktigt bakåt.

Körning

– *Befinner sig styrdonet utanför mittposition kan spaken för spärr/broms släppas.*
– *Med styrdonet kan hastigheten regleras steglöst.*
– *Undvik ojämn belastning på styrdonet eftersom hydraulikanläggningen kan ta skada.*
– *Vid effektnedsättning i stigningar, släpp efter på styrdonet.*

Styra

➔ Styr maskin och styrdon i önskad riktning.

Bromsa

➔ Släpp styrdon, maskinen bromsar själv och stannar.

Köra över hinder

Köra över fasta hinder upp till 50 mm:

➔ Kör långsamt och försiktigt över hindret.

Köra över fasta hinder över 50 mm:

➔ Hinder får bara köras över med en passande ramp.

Kantstens-överkörningshjälp (alternativ)*

Observera: Hos maskinen 1.183-904.0 ingår kantstens-överkörningshjälpen i leveransen.

Med kantstens-överkörningshjälpen kan man köra över kanter med en maxhöjd på 14 cm utan ramp.

➔ Kör i en rät vinkel mot kanten.
➔ Kör framhjulet sakta över kanten.
➔ Sväng direkt när framhjulet kommit upp på kantstenen. De två bakhjulen ska inte köras över kantstenen samtidigt.

Suga

Observera: Under drift bör avfallsbehållaren tömmas med regelbundna intervaller eller bytas ut mot tom behållare.

➔ På aggregat med tillbehörssats lövblås: Öppna ventilationsöppningar för sugdrift.
➔ Drag upp sugröret ur fästet och håll i greppet.
➔ Sug upp smuts med sugröret.
➔ Sätt tillbaka sugröret i hållaren efter avslutat arbete.

Kasta i större sopor

Sopor, som är för stora för sugröret, kan kastas in via grovsmutsluckan.

➔ Sväng grovsmutsluckan uppåt och kasta i sopor.
➔ Stäng grovsmutsluckan.

Blåsa (endast med tillbehörssats lövblås)

➔ Stäng ventilationsöppningar för sugdrift.
➔ Drag upp blåsröret ur fästet.
➔ Blås löv i önskad riktning med luftstrålen från blåsröret.
➔ Sätt tillbaka blåsröret i hållaren efter avslutat arbete och öppna ventilationsöppningarna för sugdrift.

Rengör findamm-filter (endast tillbehörssats findamm-filter)

Observera: Hos maskinen 1.183-904.0 ingår findamm-filtret i leveransen.

Findamm-filtret måste rengöras vid minskad sugeffekt och innan avfallsbehållaren tas bort.

➔ Flytta grepp filterrengöring fram och tillbaka flera gånger och vänta tills dammet i avfallsbehållaren har lagt sig.

Lyfta bort sopsäck (endast med tillbehörssats sopsäck)

Observera:Vänta tills dammet har lagt sig innan avfallsbehållaren tas bort.

➔ Stanna maskinen.
➔ Vrid tändningsnyckeln till position 0.
➔ Sväng sughuvudet uppåt.
➔ Håll i de båda handtagen och drag upp hylsan ur sopsäcken.
➔ Förslut sopsäcken och lyft upp den ur avfallsbehållaren.

Tag bort avfallsbehållare

Observera:Vänta tills dammet har lagt sig innan avfallsbehållaren tas bort.

➔ Stanna maskinen.
➔ Vrid tändningsnyckeln till position 0.
➔ Sväng sughuvudet uppåt.
➔ Stäng locket på avfallsbehållaren.
➔ Drag ut avfallsbehållaren bakåt ur maskinen.

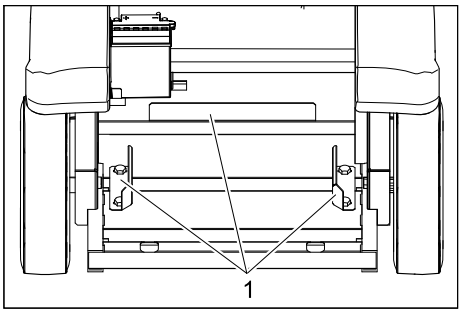
Observera: Efter urtagning kan avfallsbehållaren tömmas och sättas tillbaka eller bytas ut mot en annan, tom behållare.

Sätta in avfallsbehållare

➔ Sväng sughuvudet uppåt.
➔ Skjut in avfallsbehållaren i maskinen.
➔ Öppna locket på avfallsbehållaren.
➔ Sväng ner sughuvudet.
➔ Kontrollera om tätningen på sughuvudet sluter tätt runtom.

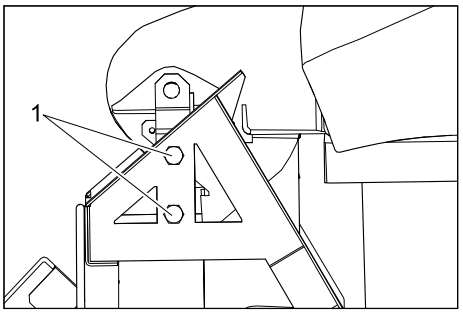
Ställ in fäste för avfallsbehållare

Observera: Alla i handeln normalt förekommande avfallsbehållare enligt DIN EN 840-1 med 240 liter innehåll kan användas för uppsamling av avfall. Tillverkningstoleranser kan göra att fästet i maskinen behöver justeras.



1 Anslag

➔ Lossa anslagens fästskruvar.
➔ Skjut in avfallsbehållaren i maskinen med öppet lock.
➔ Sväng ner sughuvudet.
➔ Rikta in avfallsbehållaren på sådant sätt att sughuvudet sluter tätt runt om.
➔ Skjut anslagen mot behållaren och drag fast fästskruvar.



1 Fästskruv sughuvud
➔ Lossa sughuvudets fästskruvar på båda sidor.
➔ Tryck sughuvud mot avfallsbehållare och drag samtidigt fast fästskruvar.

Koppla från aggregatet

➔ Arretera parkeringsbromsen genom att släppa styrdonet.
➔ Vrid tändningsnyckeln till "0" och dra ut den.

Transport

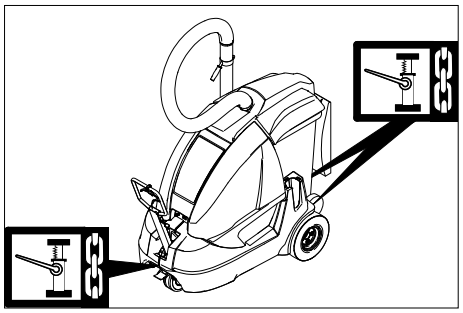
⚠ ***FARA***

Risk för person och egendomsskada! Observera vid transport maskinens vikt.

⚠ ***FARA***

Vid lastning av maskinen måste frihjulsspaken generellt sett vara ihakad i det översta läget. Först då är maskinen driftsklar. På lutande underlag måste maskinen alltid köras med egendrift.

➔ Arretera parkeringsbromsen genom att släppa styrdonet.
➔ Vrid tändningsnyckeln till "0" och dra ut den.
➔ Tömma tanken. Sug upp bensinen med en lämplig pump.
➔ Säkra maskinen med kilar i hjulen.
➔ Spänn fast maskinen med spännband eller selar.
➔ Vid transport i fordon ska maskinen säkras enligt respektive gällande bestämmelser så den inte kan tippa eller glida.



Observera: Beakta markeringarna för befästning på grundramen (kedjesymbol). För på- eller avlastning får maskinen bara köras i lutningar på max. 18 %.

Förvaring

⚠ ***FARA***

Risk för person och egendomsskada! Observera maskinens vikt vid lagring.

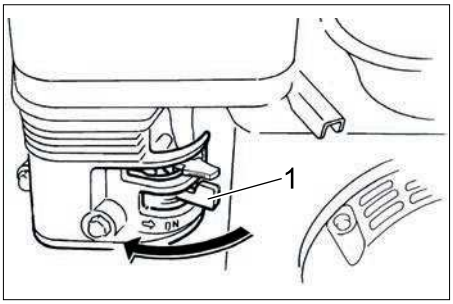
Nedstängning

Om maskinen inte används under längre tid ska följande punkter beaktas:

➔ Ställ sopmaskinen på ett jämnt underlag.
➔ Arretera parkeringsbromsen genom att släppa styrdonet.
➔ Tanka bensintanken full och stäng bensinkranen.
➔ Byt motorolja.
➔ Vrid tändningsnyckeln till "0" och dra ut den.
➔ Skruva ur tändstiftet och häll i ca 3 cm^3 olja i tändstiftsöppningen. Vrid runt motorn flera gånger utan tändstift. Skruva i tändstift.
➔ Rengör maskinen in- och utvändigt.
➔ Ställ maskinen på en skyddad och torr plats.
➔ Ta bort anslutningarna på batteriet.
➔ Ladda upp batteriet ungefär varannan månad.

Stänga bensinkranen

➔ Öppna maskinhuven och säkra med stödanordningen.



1 Bensinkran
➔ Skjut på spaken i riktning "OFF".

Skötsel och underhåll

Allmänna hänvisningar

➔ Före rengöring och underhåll, byte av delar eller omkoppling till annan funktion ska maskinen stängas av och tändningsnyckeln ska dras ur.
➔ Vid arbeten på elsystemet ska batteriet kopplas bort.
– Avhjälpande underhåll får endast utföras av auktoriserad kundtjänst eller fackkraft på området, införstådd med alla relevanta säkerhetsföreskrifter.
– Yrkesmässigt använda maskiner med varierande arbetsområden lyder under säkerhetskontroll enligt VDE 0701.

Rengöring

⚠ ***FÖRSIKTIGHET***

Risk för skada! Maskinen får inte rengöras med slang eller högtryckstvätt (risk för kortslutning eller andra skador).

Rengöra maskinen invändigt

⚠ ***FARA***

Risk för skada! Använd dammskyddsmask och skyddsglasögon.

➔ Öppna maskinhuven och säkra med stödanordningen.
➔ Rengör maskinen med en trasa.
➔ Blås genom maskinen med tryckluft.
➔ Stäng maskinhuven.

Yttre rengöring av maskinen

➔ Rengör maskinen med en fuktig trasa doppad i tvättlut.

Observera: Använd inga aggressiva rengöringsmedel.

Underhållsintervaller

Observera: Räkneverket för driftstimmar anger tidpunkterna för underhållsintervallen.

Underhåll av kunden

Dagligt underhåll:
➔ Kontrollera motorns oljenivå.
➔ Kontrollera oljenivå axeldrivning.
➔ Kontrollera lufttrycket i däcken.
➔ Kontrollera funktionen på alla manövreringselement.
➔ Rengör tätning på sughuvud och grovsmutslucka.

Underhåll varje vecka:
➔ Kontrollera att drivmedelsslangarna är täta.
➔ Kontrollera luftfilter.
➔ Kontrollera att de rörliga delarna är lättrörliga.

Underhåll efter 100 driftstimmar:
➔ Kontrollera att drivmedelsslangarna är täta.
➔ Motoroljebyte (första byte efter 20 driftstimmar).
➔ Kontrollera tändstiften.
➔ Kontrollera batteriets syrenivå.
➔ Kontrollera tillstånd och korrekt sits på bromsfjädrar.
➔ Kontrollera drivremmarnas spänning, nedslitning och funktion (kilremmar och rundremmar).
➔ Kontrollera drivkedjornas sträckning.

Observera: Beskrivning, se kapitel Underhållsarbeten.

Observera: Samtliga service- och underhållsarbeten som genomförs av kunden måste utföras av kvalificerad fackman. Vid behov kan alltid en Kärcher-fackman anlitas.

Underhåll av kundtjänst

Underhåll efter 20 driftstimmar:
➔ Genomför en första inspektion.

Underhåll efter 100 driftstimmar
Underhåll efter 200 driftstimmar
Underhåll efter 300 driftstimmar

Observera: För att ha anspråk på garanti måste under garantitiden samtliga service- och underhållsarbeten genomföras av en

auktoriserad Kärcher-kundtjänst enligt underhållsboken.

Underhållsarbeten

Förberedning:

➔ Ställ sopmaskinen på ett jämnt underlag.

➔ Arretera parkeringsbromsen genom att släppa styrdonet.

➔ Vrid tändningsnyckeln till "0" och dra ut den.

Allmänna säkerhetsanvisningar

⚠ ***FARA***

Risk för skada under motorns eftergång! Vänta 5 sekunder efter att motorn har kopplats från. Håll dig borta från arbetsområdet under denna tidsperiod.

– Maskinen måste först svalna innan underhållsarbeten eller reparationer genomförs.

– Vidrör inte heta komponenter som drivmotor och avgasrör.

	Motorolja, värmeolja, diesel och bensin får inte släppas ut i miljön. Skydda marken och avfallshantera förbrukad olja på ett miljövänligt sätt.

Säkerhetshänvisningar batterier

Följande varningar måste beaktas vid underhåll av batterier:

	*Beakta hänvisningar på batteriet, i bruksanvisningen samt i driftsanvisningen för fordonet!*
	*Använd ögonskydd!*
	*Håll barn borta från syror och batterier!*
	*Risk för explosion!*
	*Eld, gnistor, brinnande ljus och rökning förbjuden!*
	*Frätningsrisk!*
	*Första hjälpen!*
	*Varningshänvisning!*
	*Återvinning!*
 Pb	*Kasta inte batteri i soptunna!*

⚠ ***FARA***

Risk för explosion! Lägg inga verktyg eller liknande på batterier, dvs. på polerna och cellförbindning.

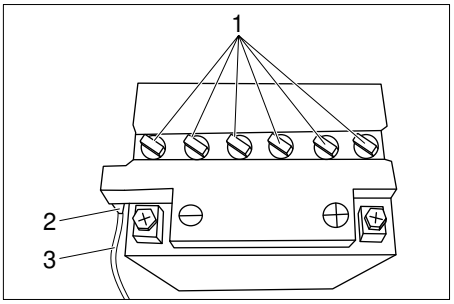
⚠ ***FARA***

Risk för skada! Sår får aldrig komma i kontakt med bly. Tvätta alltid händerna efter arbete med batterierna.

Fyll på batterisyra i batteriet

⚠ ***FARA***

Risk för explosion. Sörj för god ventilation. Risk för skada, risk för explosion. Observera säkerhetsanvisningarna i apparatens separata bruksanvisningen vid hantering av batterier.



1 Cellförslutning
2 Slangnippel
3 Överrinningsslag till batteri

➔ Öppna maskinhuven och säkra med stödanordningen.

➔ Dra ur överrinningsslagen.

➔ Sväng sughuvudet uppåt.

➔ Stäng locket på avfallsbehållaren.

➔ Drag ut avfallsbehållaren bakåt ur maskinen.

➔ Lossa batteriets fästrem.

➔ Ta loss batteriet ur batterihållaren.

➔ Skruva ur cellförslutningarna

➔ Fyll på den bifogade syran upp till markeringen "UPPER LEVEL".

➔ Skruva i cellförslutningarna.

Installera och ansluta batteriet

➔ Sväng sughuvudet uppåt.

➔ Stäng locket på avfallsbehållaren.

➔ Drag ut avfallsbehållaren bakåt ur maskinen.

➔ Placera batteriet i batterifästet.

➔ Lägg fästremmen runt batteriet och spänn fast.

➔ Öppna maskinhuven och säkra med stödanordningen.

➔ Anslut polklämman (röd kabel) till pluspolen (+).

➔ Anslut den andra polklämman till minuspolen (-).

Observera: Kontrollera att batteripolerna och polklämmorna har tillräckligt med skyddsfett.

Ladda batteriet

⚠ ***FARA***

Risk för skada! Beakta säkerhetsföreskrifterna vid arbete med batterier. Iaktta anvisningarna i bruksanvisningen till uppladdningsaggregatet.

➔ Ta bort anslutningarna på batteriet.

➔ Anslut uppladdningsaggregatets pluspolledning till pluspolen på batteriet.

➔ Anslut uppladdningsaggregatets minuspolledning till minuspolen på batteriet.

➔ Stick i nätkontakten och sätt på uppladdningsaggregatet.

➔ Ladda upp batteriet med minsta möjliga laddningsström.

Ta ur batteri

➔ Öppna maskinhuven och säkra med stödanordningen.

➔ Koppla ifrån den andra polklämman vid minuspolen (-).
➔ Koppla ifrån den andra polklämman vid pluspolen (-).
➔ Sväng sughuvudet uppåt.
➔ Stäng locket på avfallsbehållaren.
➔ Drag ut avfallsbehållaren bakåt ur maskinen.
➔ Lossa batteriets fästrem.
➔ Ta loss batteriet ur batterihållaren.
➔ Avfallshantera förbrukade batterier enligt gällande bestämmelser.

Kontrollera och korrigera batteriets vätskenivå

⚠ ***FÖRSIKTIGHET***

Kontrollera regelbundet vätskenivån på syrefyllda batterier.

➔ Vrid ur alla cellförslutningar.
➔ Fyll på med destillerat vatten i cellerna med för låg vätskenivå.
➔ Ladda batteriet.
➔ Skruva i celförslutningarna.

Byta hjul

⚠ ***FARA***

Risk för skada!

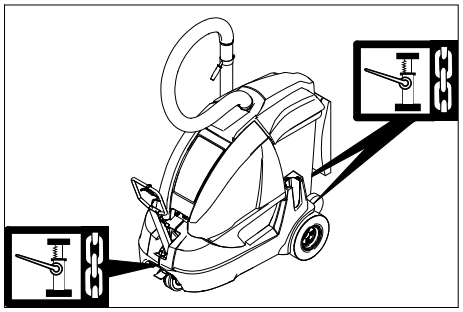
➔ Ställ sopmaskinen på ett jämnt underlag.
➔ Arretera parkeringsbromsen genom att släppa styrdonet.
➔ Dra ut tändningsnyckeln.
➔ Bär varningsklädsel vid reparationsarbeten på allmänna vägar i riskfyllda områden med löpande trafik.
➔ Kontrollera att underlaget är stabilt. Säkra maskinen ytterligare genom att placera kilar under hjulen.

Kontrollera däcken

➔ Kontrollera att inga föremål har körts in i däckets yta.
➔ Ta bort föremålen.
➔ Använd lämpligt, vanligt reparationsmedel för däck.

Observera: Beakta rekommendationerna från respektive tillverkare. Vidarekörning är möjlig om anvisningarna från produkttillverkaren följes. Genomför däckbyte resp. hjulbyte så snart som möjligt.

➔ Lossa hjulmuttrarna.



➔ Placera hävdonet vid motsvarande upptagning på fram- resp. bakhjul.
➔ Lyft upp maskinen med hävdonet.
Observera: Använd en lämplig, vanlig domkraft.
➔ Tag bort hjulmuttrar, skruva ur på framhjulsaxeln.
➔ Ta av hjulet.
➔ Sätt på reservhjulet.
➔ Skruva i hjulmuttrarna.
➔ Sänk ned maskinen med hävdonet.
➔ Dra fast hjulmuttrarna.

Kontrollera motorns oljenivå och fylla på

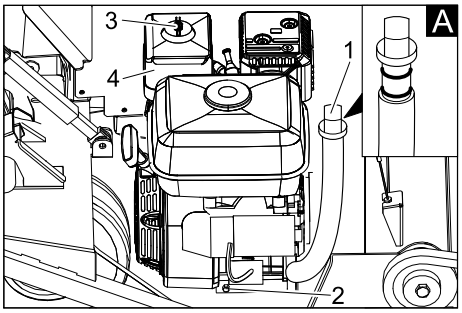
⚠ ***FÖRSIKTIGHET***

Motorn är utrustad med en oljenivåbrytare. Om oljenivån är för låg kopplas motorns från och kan först startas efter att motorolja åter har fyllts på.

⚠ ***FARA***

Förbränningsrisk!

➔ Låt motorn svalna.
➔ Kontrollera motorns oljenivå tidigast 5 minuter efter att motorns har kopplats från.
➔ Öppna maskinhuven och säkra med stödanordningen.

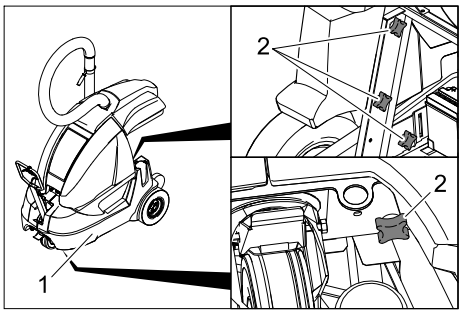


1 Oljesticka
2 Skruv för oljeutsläpp
3 Vingmutter
4 Luftfilter

➔ Dra ut oljestickan.
➔ Torka av ölstickan och skjut in den tills stickans huvuddel ligger an mot oljepåfyllningsstutsen (Se bild A).
➔ Dra ut oljestickan.
➔ Kontrollera motorns oljenivå.
➔ Fyll på olja om så behövs.

Oljesorter: se Tekniska data

Byta motorolja



1 Sidodel vänster
2 Fästskruv sidodel

➔ Öppna maskinhuven och säkra med stödanordningen.
➔ Skruva ur de fyra fästskruvarna i vänster sidodel.
➔ Tag bort sidodelen.
➔ Dra ut oljestickan.
➔ Ha uppsamlingskärl för använd olja till hands.
➔ Vrid ur oljetappningsskruven och fånga upp den använda oljan.
➔ Skruva i skruven till oljeutsläppet.
➔ Fyll på med motorolja.

Oljesorter: se Tekniska data

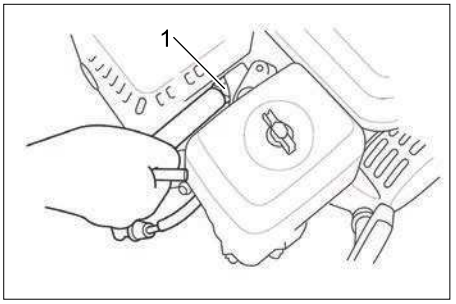
➔ Stäng oljepåfyllningöppningen.
➔ Vänta minst 5 minuter.
➔ Kontrollera motorns oljenivå.
➔ Sätt tillbaka sidodelen.

Kontrollera och byta luftfilter

➔ Öppna maskinhuven och säkra med stödanordningen.
➔ Skruva ur vingmuttrarna.
➔ Ta ut filterinsatsen, kontrollera och rengör.
➔ Sätt i en rengjord eller ny filterinsats i uppsugningsbehållarna.
➔ Skruva fast vingmuttrarna.

Rengör tändstift eller byt ut.

➔ Öppna maskinhuven och säkra med stödanordningen.



1 Tändstift

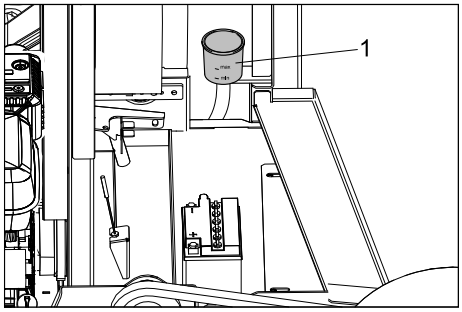
➔ Dra av tändstiftshättorna.
➔ Skruva ut tändstiften och rengör.
➔ Skruva i rengjorda eller nya tändstift.
➔ Sätt på tändstifthättorna.

Kontrollera fyllnadsnivå hydraulikolja, korrigera och byta olja - kretslopp axeldrivning

■ **(1) Kontrollera fyllnadsnivån**

➔ Öppna maskinhuven och säkra med stödanordningen.
➔ Kontrollera fyllnadsnivån i utjämningsbehållaren.

Observera: Oljenivån måste ligga mellan "MAX"-markeringen och ett avstånd på 2 cm från botten.



1 Utjämningsbehållare

⚠ ***FÖRSIKTIGHET***

Denna kontroll får endast ske när motorn är varm.

■ **(2) Korrigera fyllnadsnivån**

➔ Öppna maskinhuven och säkra med stödanordningen.
➔ Ta av behållarens lock.
➔ Fyll vid behov försiktigt på med olja.
➔ Stäng behållaren.

Oljesorter: se Tekniska data

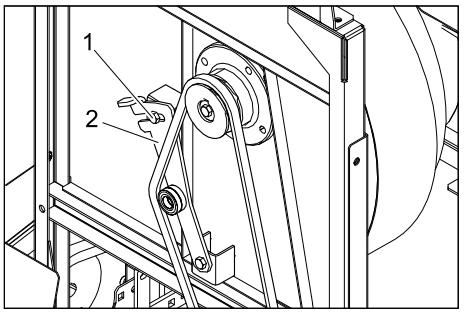
Kontrollera drivremmen

⚠ ***FARA***

Motorn behöver ca 3 - 4 sekunder eftergång efter frånslagningen. Håll dig borta från drivningsområdet under denna tidsperiod.

➔ Vrid tändningsnyckeln till "0" och dra ut den.

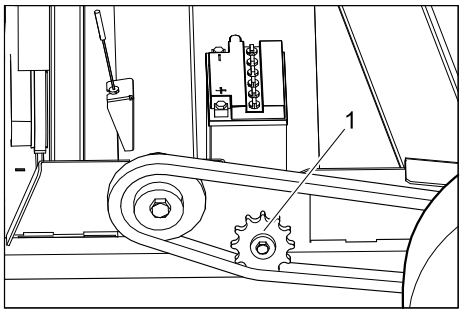
➔ Öppna maskinhuven och säkra med stödanordningen.
➔ Tag bort skyddshölje.
➔ Kontrollera drivrem (kilrem) med avseende på spänning, slitage och skador.



1 Skruv
2 Remsträckare
➔ Lossa skruv vid behov, ställ in remsträckare på nytt och drag fast skruv igen.
➔ Sätt tillbaka skyddshölje.

Kontrollera kedjesträckning

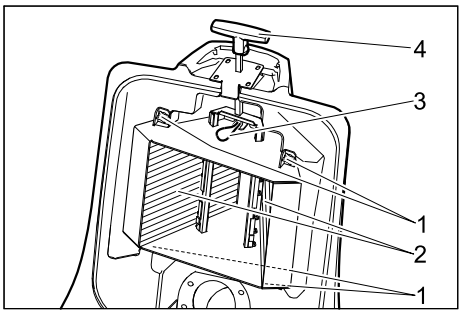
➔ Öppna maskinhuven och säkra med stödanordningen.
➔ Kontrollera kedjesträckning; kedjan får ha spel på ca. 3...5 mm.
➔ Sträck kedjan om spelet är större:



1 Sträckklämma
➔ Lossa fästskruv på sträckklämmans baksida.
➔ Tryck ner sträckklämman och skruva samtidigt fast.
➔ Kontrollera kedjesträckning på nytt.

Byta findamm-filter (tillval)

Observera: Hos maskinen 1.183-904.0 ingår findamm-filtret i leveransen.
➔ Sväng sughuvudet uppåt.



1 Skruv
2 Plattfilter
3 Fjädersprint
4 Handtag filterrengöring
➔ Drag ut fjädersprint.
➔ Drag ut handtag för filterrengöring.
➔ Skruva bort fyra skruvar och lyft bort fäste.
➔ Tag bort båda plattvecksfiltren och byt ut mot nya.
➔ Sätt tillbaka fäste och skruva fast.
➔ Sätt tillbaka handtag för filterrengöring.
➔ Stick in fjädersprint.

Åtgärder vid störningar

Störning	Åtgärd
Maskinen startar inte	Tanka drivmedel
	Öppna bensinkranen
	Kontrollera drivmedelssystem, anslutningar och kopplingar
	Kontrollera säkring till elstart, byt ut vid behov.
	Ladda batteriet
	Kontrollera och rengör tändstift, byt ut vid behov.
	Ta kontakt med Kärcher-kundtjänst
Motorn går ojämnt	Rengör eller byt ut luftfiltret
	Kontrollera drivmedelssystem, anslutningar och kopplingar
	Ta kontakt med Kärcher-kundtjänst
Motorn går, men maskinen kan inte köras	Kontrollera frihjulsspaken.
	Ta kontakt med Kärcher-kundtjänst
Motorn går, men maskinen kör bara långsamt	Låt maskinen varmköras under ca. tre minuter vid minusgrader.
	Ta kontakt med Kärcher-kundtjänst
Otillräcklig sugeffekt	Kontrollera tätning på sughuvud.
	Öppna ventilationsöppningar för sugdrift (endast vid tillbehörssats lövblås)
	Rengör hålplåt eller findamm-filter (vid tillbehörssats findamm-filter) i sughuvud

Tekniska data

Maskindata		
Längd x Bredd x Höjd	mm	1840x940x1600
Tomvikt	kg	220
Tillåten totalvikt	kg	320
Körhastighet (max.)	km/t	6
Lutningsgrad (max.)	%	18
Avfallsbehållarens volym	l	240
Skyddsklass	--	IP X3
Motor		
Typ	--	Honda GX 160
Slagvolym	cm^3	163
Effekt max. vid 3600 1/min	kW/ps	4/5,5
Högsta vridmoment vid 2500 1/min	Nm	10,8
Innehåll drivmedelstank, normalbensin (blyfri)	l	3,6
Drifttid med full tank	tim	ca. 3
Tändstift, NGK	--	BPR6ES
Skydd	--	X3
Batteri	--	12V/14Ah
Bensinförbrukning	l/h	1,2
Oljesorter		
Motor SAE 15 W 40	l	0,6
Axeldrivning ISO VG68	l	1,5
Däck		
Storlek fram	mm	Ø260
Lufttryck fram	bar	Helgummi
Storlek bak	--	4.00-8
Lufttryck bak	bar	1,5
Bromsar		
Driftsbroms	--	hydraulisk
Parkeringsbroms	--	mekanisk
Filter- och sugsystem		
Filteryta findamm-filter (tillval)	m^2	3,6
Användningskategori filter för ej hälsovådliga damm	--	M
Märkundertryck sugsystem	kPa	2,5...3,0
Märkvolymström sugsystem	l/s	195
Omgivningsförhållanden		
Temperatur	°C	0...40
Luftfuktighet, ingen daggning	%	0...90
Beräknade värden enligt EN 60335-2-72		
Brusnivå		
1.183-903.0: Ljudtrycksnivå L_{pA}	dB(A)	80
1.183-904.0: Ljudtrycksnivå L_{pA}	dB(A)	77
Osäkerhet K_{pA}	dB(A)	2
1.183-903.0: Ljudeffektsnivå L_{WA} + Osäkerhet K_{WA}	dB(A)	98
1.183-904.0: Ljudeffektsnivå L_{WA} + Osäkerhet K_{WA}	dB(A)	96
Vibrationer i apparaten		
Drag	m/s^2	8,8
Sugrör	m/s^2	0,2
Osäkerhet K	m/s^2	0,2

Försäkran om EU-överensstämmelse

Härmed försäkrar vi att nedanstående betecknade maskin i ändamål och konstruktion samt i den av oss levererade versionen motsvarar EU-direktivens tillämpliga grundläggande säkerhets- och hälsokrav. Vid ändringar på maskinen som inte har godkänts av oss blir denna överensstämmelseförklaring ogiltig.

Produkt: Industridammsugare
Typ: 1.183-xxx

Tillämpliga EU-direktiv
2006/42/EG (+2009/127/EG)
2004/108/EG
2000/14/EG
Tillämpade harmoniserade normer
EN 55012: 2002 + A1: 2005
EN 55014–2: 1997+A1: 2001+A2: 2008
EN 62233: 2008
EN 60335–1
EN 60335–2–72
Tillämpad metod för överensstämmelsevärdering
2000/14/EG: Bilaga V
Ljudeffektsnivå dB(A)
-900, - 903
Upmätt: 96
Garanterad: 98
-901, -904
Upmätt: 94
Garanterad: 96

Undertecknade agerar på order av och med fullmakt från företagsledningen.

H. Jenner
CEO

S. Reiser
Head of Approbation

Dokumentationsbefullmäktigad:
S. Reiser

Alfred Kärcher GmbH & Co. KG
Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40
71364 Winnenden (Germany)
Tel.: +49 7195 14-0
Fax: +49 7195 14-2212
Winnenden, 2010/03/01

Garanti

I respektive land gäller de garantivillkor som publicerats av våra auktoriserade distributörer. Eventuella fel på aggregatet repareras utan kostnad under förutsättning att det orsakats av ett material- eller tillverkningsfel. I frågor som gäller garantin ska du vända dig med kvitto till inköpsstället eller närmaste auktoriserade serviceverkstad.

Tillbehör och reservdelar

- Endast av tillverkaren godkända tillbehör och reservdelar får användas. Original-tillbehör och original-reservdelar garanterar att apparaten kan användas säkert och utan störning.
- I slutet av bruksanvisningen finns ett urval av de reservdelar som oftast behövs.
- Ytterligare information om reservdelar hittas under service på www.kaercher.com.

Lue tämä alkuperäisiä ohjeita ennen laitteesi käyttämistä, säilytä käyttöohje myöhempää käyttöä tai mahdollista myöhempää omistajaa varten. Lue turvaohjeet nro 5.956-250 ehdottomasti ennen laitteen ensimmäistä käyttökertaa!

Turvaohjeet . . . . . FI 1
Ympäristönsuojelu . . . . . FI 2
Käyttötarkoitus . . . . . FI 2
Ohjaus- ja käyttölaitteet . . . . . FI 3
Ennen käyttöönottoa . . . . . FI 3
Käyttöönotto . . . . . FI 4
Käyttö . . . . . FI 4
Seisonta-aika . . . . . FI 6
Hoito ja huolto . . . . . FI 6
Häiriöapu . . . . . FI 9
Tekniset tiedot . . . . . FI 10
EU-standardinmukaisuustodistus . . . . . FI 11
Takuu . . . . . FI 11
Varusteet ja varaosat . . . . . FI 11

Turvaohjeet

Laite on hyväksytty käytettäväksi pinnoilla, joiden nousu on enint. 18 %.

Yleisiä ohjeita

Jos havaitset pakkauksesta purkaessasi kuljetusvaurioita, ota yhteyttä myyjäliikkeeseen.

➔ Lue ennen käyttöönottoa laitteen käyttöohje ja huomioi erityisesti turvaohjeet.
– Laitteeseen kiinnitetyt varoitus- ja opastuskilvet antavat tärkeitä ohjeita turvallista käyttöä varten.
– Tämän käyttöohjeen ohjeiden ohella on noudatettava lainmukaisia yleisiä turvallisuus- ja tapaturmantorjuntamääräyksiä.

Ajokäyttö

⚠ ***VAARA***
Loukkaantumisvaara!
Kaatumisvaara suurissa nousuissa.
– *Ajosuuntaan on ajettava vain nousuja, joiden kaltevuus on enintään 18 %.*
Kaatumisvaara nopeassa kaarreajossa.
– *Aja kaarteissa hitaasti.*
Kaatumisvaara epästabiililla alustalla.
– *Laitetta on liikutettava ainoastaan kiinteällä alustalla.*
Kaatumisvaara liian suurissa sivunousuissa.
– *Aja poikittain ajosuuntaan olevia nousuja vain, kun kaltevuus on enintään 18%.*
– Laitetta käytettäessä on noudatettava ajoneuvoja koskevia moottoriajoneuvoja koskevia ohjeita, säännöksiä ja lakeja.
– Käyttäjän on käytettävä laitetta tarkoituksenmukaisesti. Käyttäjän on huomioitava paikalliset olosuhteet ja työskennellessään laitteella kiinnitettävä huomiota muihin henkilöihin, erityisesti lapsiin.
– Laitetta saa käyttää vain sellainen henkilö, joka on perehtynyt laitteen käsittelyyn tai on osoittanut, että on pätevä käyttämään laitetta. Lisäksi käyttäjän oltava valtuutettu kyseisen laitteen käyttöön.
– Harjoittele käyttöä suljetulla alueella ennen, kuin käytät sitä julkisella paikalla.
– Lapset tai nuoret henkilöt eivät saa käyttää laitetta.
– Laitteessa ei saa kuljettaa muita henkilöitä käyttäjän lisäksi.
➔ Poista aina virta-avain virtalukosta, jolloin laitetta ei voida käyttää luvattomasti.
➔ Älä koskaan jätä laitetta ilman valvontaa niin kauan kuin moottori on käynnissä. Käyttäjä saa poistua koneesta vasta, kun moottori on sammuksissa, laitteen tahaton liikkuminen on estetty, seisontajarru on kytketty päälle ja virta-avain on poistettu virtalukosta.

Polttomoottorilla varustetut laitteet

⚠ ***VAARA***
Loukkaantumisvaara!
– *Pakokaasuaukkoa ei saa peittää tai sulkea.*
– *Älä kumarru pakokaasuaukon yläpuolelle äläkä kosketa sitä (palovaara).*
– *Älä kosketa käyttömoottoria (palovaara).*
– *Pakokaasut ovat myrkyllisiä ja terveydelle vaarallisia, niitä ei saa hengittää.*
– *Sammuttamisen jälkeen moottorin jälkikäynti kestää n. 3 - 4 sekuntia. Tänä aikana on oltava ehdottomasti kaukana käyttöalueesta.*
– *Koneen mukana kuljetettavien besiinikanisterien tulee olla tiukasti suljettuna.*
– Vain sellaisten lisävarusteiden ja varaosien käyttö on sallittua, jotka valmistaja on hyväksynyt. Alkuperäiset lisävarusteet ja varaosat takaavat, että laitetta voidaan käyttää turvallisesti ja häiriöttömästi.

Laitteessa olevat symbolit



Puristuksiinjäämisvaara. Kun suljet laitteen kantta, pidä kiinni vain kahvoista.



Pyörivien osien aiheuttama loukkaantumisvaara. Avaa laitteen kansi, vasta kun moottori on pysähtynyt.



Palovaara. Älä imuroi mitään palavia tai hehkuvia kohteita.



Kuuma pinta aiheuttaa palamisvaaran! Anna pakoputken jäähtyä ennen sen parissa työskentelyä.



Bensiini on erittäin palo- ja räjähdysherkkää. Sammuta moottori ja anna sen jäähtyä ennen tankkaamista.



Moottorin pakokaasut sisältävät myrkyllistä hiilimonoksiidia. Älä anna moottorin käydä suljetussa tilassa.

Käyttöohjeessa esiintyvät symbolit

⚠ ***VAARA***
Välittömästi uhkaava vaara, joka aiheuttaa vakavan ruumiinvamman tai johtaa kuolemaan.
⚠ ***VAROITUS***
Mahdollisesti vaarallinen tilanne, joka voi aiheuttaa vakavan ruumiinvamman tai voi johtaa kuolemaan.
⚠ ***VARO***
Mahdollisesti vaarallinen tilanne, joka voi aiheuttaa lievän ruumiinvamman tai aineellisia vahinkoja.

Ympäristönsuojelu

	Pakkausmateriaalit ovat kierrätettäviä. Älä käsittelee pakkauksia kotitalousjätteenä, vaan toimita ne jätteiden kierrätykseen.
	Käytetyt laitteet sisältävät arvokkaita kierrätettäviä materiaaleja, jotka tulisi toimittaa kierrätykseen. Paristoja, öljyjä ja samankaltaisia aineita ei saa päästää ympäristöön. Tästä syystä toimita kuluneet laitteet asianmukaisiin keräyspisteisiin.

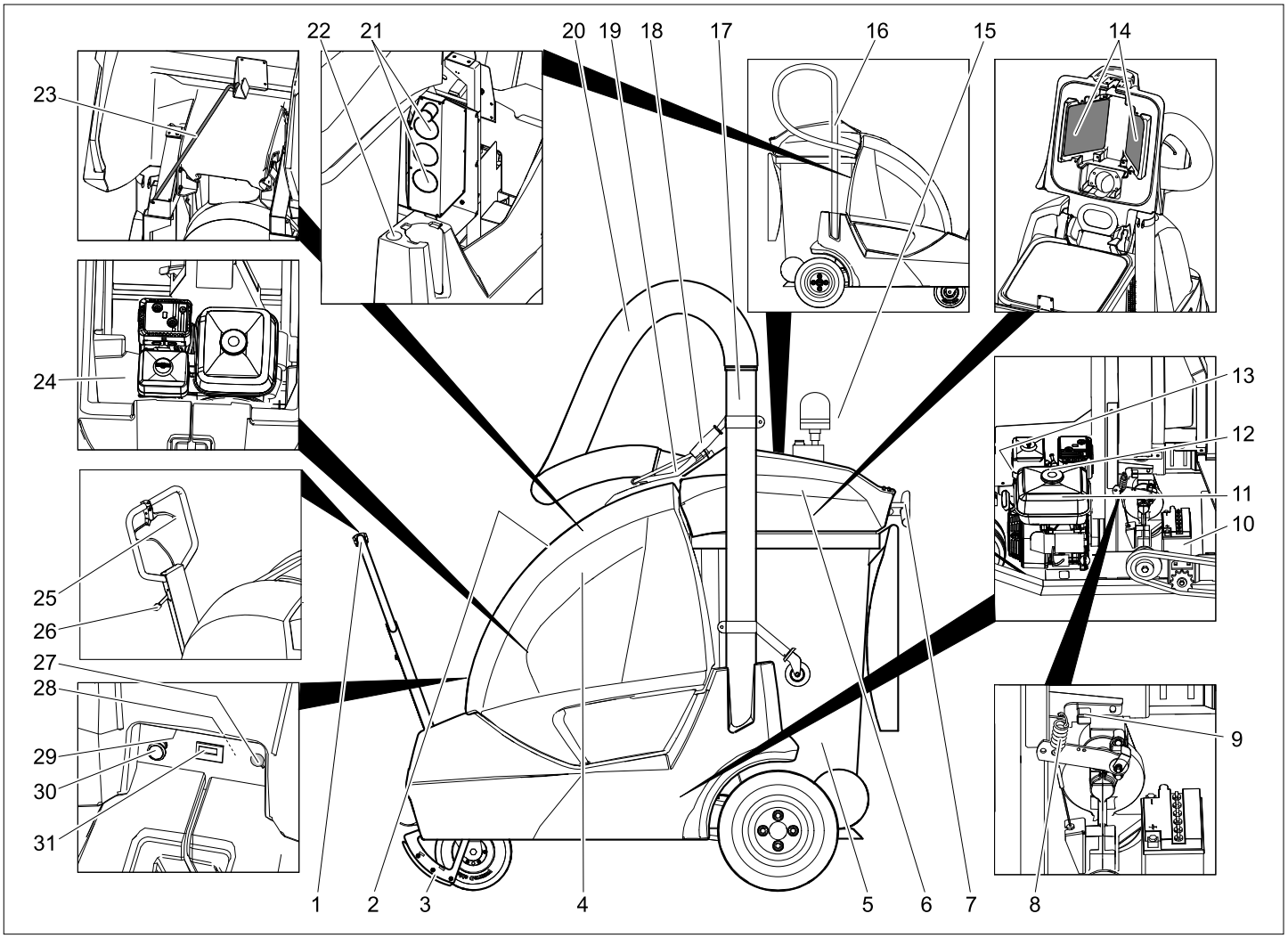
Huomautuksia materiaaleista (REACH)
Ajantasaisia tietoja ainesosista löytyy osoitteesta:
www.kaercher.com/REACH

Käyttötarkoitus

Käytä tätä kevytroskaimuria ainoastaan tämän käyttöohjeen ohjeiden mukaisesti.

➔ Ennen lailleen käyttöä on tarkistettava yhdessä toimintalaitteiden kanssa, että se on asianmukaisessa kunnossa ja käyttöturvallisuus on taattu. Jos kunto ei ole moitteeton, laitteen ja varusteiden käyttö ei ole sallittua.

– Perusversiossaan (varustettuna karkeasuodattimella) laite on tarkoitettu kevyiden roskien (esim. juomapurkkien, savukerasioiden jne.) imurointiin. Jos laitteella imuroidaan pääasiallisesti pölyä, laitteeseen on asennettava hienosuodatinsarja (valmiiksi asennettuna versiossa 1.183-904,0).
– Tämä laite on tarkoitettu likaantuneiden pintojen imurointiin ulkoalueilla.
– Laite ei sovellu terveydelle haitallisten pölyjen imemiseen.
– Laitetta ei saa muuttaa.
– Älä koskaan imuroi räjähdysherkkiä nesteitä, paloherkkiä kaasuja eikä laimentamattomia happoja tai liuottimia! Niihin kuuluvat bensiini, värinohennusaineet tai polttoöljy, jotka voivat muodostaa räjähdysherkkiä höyryjä tai seoksia sekoittuessaan imuilman kanssa, lisäksi asetoni, laimentamattomat hapot ja liuottimet, koska ne syövyttävät laitteessa käytettyjä materiaaleja. Voimakkaasti alkaalisten ja happamien puhdistusaineiden kanssa reagoivia metallipölyjä (esim. alumiini, magnesium, sinkki).
– Älä imuroi mitään palavia tai hehkuvia kohteita.
– Ajo on sallittu vain yrittäjän tai hänen valtuutettunsa koneen käyttöön vapaaksi annetuilla pinnoilla.
– Oleskelu vaara-alueella on kielletty. Käyttö räjähdysalttiissa tiloissa on kielletty.
– Yleensä pätee: Pidä helposti syttyvät aineet kaukana laitteesta (räjähdys-/tulipalovaara).



1 Aisa
2 Säilytyslokero
3 Reunuskivien ylitysapu (optio) *
4 Pölysuoja
5 Roskasäiliö
6 Imupää
7 Suodattimen puhdistuskahva (lisävaruste, hienopölysuodatin-lisäasennussarja) *
8 Jarrujousi
9 Vapaakäyntivipu
10 Akku
11 Polttoainesäiliö
12 Tankin tulppa
13 Polttoainehana
14 Karkeasuodatin (lisävaruste, hienopölysuodatin-asennussarja) *
15 Pyörivä huomiovalo (lisävaruste) *
16 Puhallusputki (lisävaruste, lehtienpuhallus-asennussarja)
17 Imuputki
18 Kahva
19 Karkearoskaläppä
20 Imuletku
21 Imurointikäytön poistoilma-aukot
22 Työkalunpidin (harja, lapio...)
23 Kannen tuki
24 Säilytyslokero 5 litran varakanisterille (pit.xlev.xkork.: 165x147x247 mm)
25 Vapautus/jarru
26 Kaasuvipu
27 Virtalukko
28 Sähkökäynnistimen sulake, 15 A (takapuolella)
29 Laitekannen kahva
30 Käsikaasu
31 Käyttötuntilaskin

* Kuuluvat version 1.183-904,0 toimituslaajuuteen

Ennen käyttöönottoa

Purkaminen lavalta

⚠ ***VAARA***

Loukkaantumis- ja vahingoittumisvaaravaara! Älä käytä haarukkatrukkia koneen purkamiseen auton lavalta.

Menettele lavalta purkamisessa seuraavasti:

➔ Leikkaa muovinen pakkausnauha rikki ja poista kalvo.
➔ Irrota kiinnityssiteet kiinnitysvasteista.
➔ Poista etupyörän kiinnitys.
➔ Vapaakäyntivipun asetus laitteen liikuttaviseksi ilman omaa käyttövoimaa (katso alla).
➔ Aja laite eteenpäin pois lavalta.
➔ Käännä imupää ylös.
➔ Sulje roskasäiliön kansi.
➔ Vedä roskasäiliö taaksepäin ulos laitteesta.
➔ Täytä akku akkuhapolla (katso luku Hoito ja huolto).
➔ Yhdistä musta maadoituskaapeli akkuun ja kiristä se lukitusruuvilla.
➔ Työnnä roskasäiliö laitteeseen.
➔ Avaa roskasäiliön kansi.
➔ Käännä imupää alas.
➔ Vapaakäyntivipun asetus laitteen liikuttaviseksi sen omalla käyttövoimalla (katso alla).

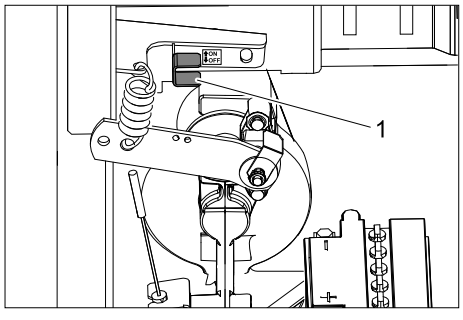
Laitetta voidaan liikuttaa kahdella tavalla:
(1) Laitteen työntäminen (katso Laitteen liikuttaminen ilman omaa käyttöä).
(2) Laitteen ajaminen (katso Laitteen liikuttaminen omalla käytöllä).

Laitteen liikuttaminen ilman omaa käyttöä

⚠ ***VAARA***

Loukkaantumisvaara! Ennen vapaakäynnin käynnistämistä on varmistettava, että laite pysyy paikoillaan.

➔ Avaa laitteen kansi ja varmista se kannen tuella.



1 Vapaakäyntivipu

➔ Paina punainen vapaakäyntivipu alas, työnnä vasemmalle ja loksauta lukitukseen.

Ajokäyttö on siten toimintakyvytön.

➔ Sulje laitekupu.

Laitetta voidaan työntää.

Huomautus: Älä siirrä kevytroskaimuria pitempiä matkoja ilman omaa käyttövoimaa tai nopeammin kuin 6 km/h.

Laitteen liikuttaminen omalla käytöllä

➔ Paina vapaakäyntivipu alas, työnnä oikealle ja loksauta lukitukseen.

Ajokäyttö on käyttövalmis.

➔ Sulje laitekupu.

Laite on ajovalmis.

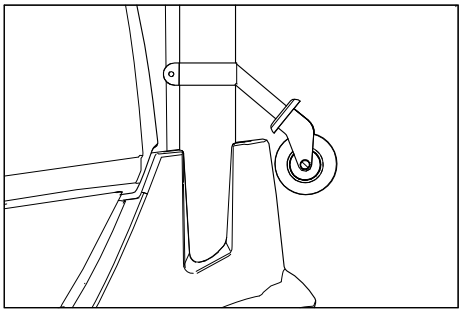
Lisävarustesarjojen asunnus

Huomautus: Tässä esitetyt lisävarustesarjat eivät kuulu laitteen toimituslaajuuteen, jos niitä tarvitaan, ne on tilattava erikseen.

Huomautus: Lisävarusteissa, joita ei ole tässä esitetty, on omat erilliset asennusohjeet.

Lisävarustesarja ohjausrulla

Ohjausrulla asennetaan imuputken etupäähän.



➔ Työnnä ohjausrullan kiinnitysrengas imuputken päälle.

➔ Suuntaa ohjausrulla ja sulje pikalukitus.

Käyttöönotto

Yleisiä ohjeita

➔ Pysäytä laite tasaiselle pinnalle.

➔ Vedä virta-avain pois.

Tankkaus

⚠ ***VAARA***

Räjähdysvaara!

– *Laitteessa saa käyttää ainoastaan käyttöohjeessa ilmoitettua polttoainetta.*
– *Älä tankkaa suljetuissa tiloissa.*
– *Tupakointi ja avotulen käyttö ovat kiellettyjä.*
– *Varo, että polttoainetta ei pääse kuumille pinnoille.*
– *Käytä vain polttoaineelle hyväksyttyjä varakanistereita.*

➔ Sammuta moottori.

➔ Avaa laitteen kansi ja varmista se kannen tuella.

➔ Avaa polttoainesäiliön kansi.

➔ Tankkaa lyijytöntä normaalibensiiniä.

➔ Täytä polttoainesäiliötä enintään 2,5 cm täyttöaukon alareunan alapuolelle.

➔ Pyyhi ylivuotanut polttoaine pois ja sulje polttoainesäiliön kansi.

➔ Sulje laitekupu.

Tarkastus- ja huoltotyöt

➔ Tarkasta moottorin öljytaso. *

➔ Tarkasta polttoainesäiliön täyttötaso.

➔ Tarkasta hydrauliöljyn täyttötaso. *

➔ Tyhjennä roskasäiliö.

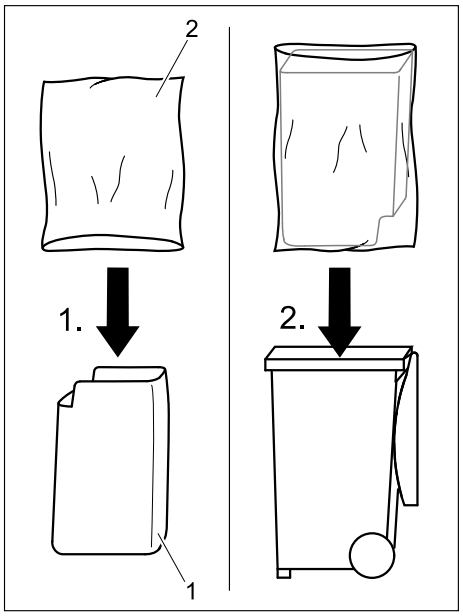
➔ Tarkasta renkaiden ilmanpaine. *

** Kuvaus katso luku Hoito ja huolto.*

Roskasäkki (vain asennussarjassa Roskasäkki)

Jos imuroitavat roskat halutaan kerätä roskasäkkiin, tarvitaan asennussarja roskasäkki.

➔ Käännä imupää ylös.



1 Hylsy
2 Roskasäkki, 240 litraa

➔ Aseta kiinnitysvanne kiinnitysnauhoineen maahan alaspäin.

➔ Vedä jätesäkki vanteen ylitse.

➔ Käännä vanne roskasäkkeineen ympäri ja aseta se roskasäiliöön lyhyt sivu taaksepäin.

➔ Käännä roskasäkin yläreuna roskasäiliön reunan ylitse ulkopuolelle.

➔ Käännä imupää alas.

Käyttö

⚠ ***VAARA***

Laitteen pitempiaikainen käyttäminen voi johtaa värinän aiheuttamiin käsien verenkiertohäiriöihin.

Yleispätevää käyttöaikaa ei voida ilmoittaa, sillä käyttöaika riippuu monista eri tekijöistä:

– Jos käyttäjällä on verenkierto-ongelmia (usein kylmät sormet, tunnottomuutta tai kutinaa sormissa).
– Alhainen lämpötila laitteen käyttöpaikalla. Suojaa kätesi lämpimillä hansikkailla.
– Liian tiukka ote haittaa verenkiertoa.
– Laitetta on parempi käyttää pitäen taukoja välillä.

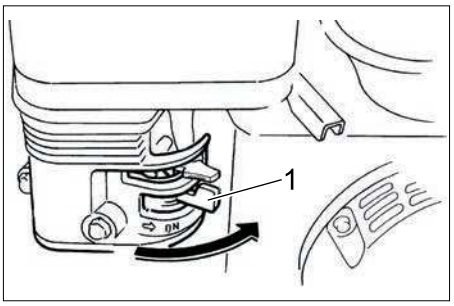
Mikäli laitteen säännöllisen, pitkäaikaisen käytön yhteydessä ilmenee oireita, kuten esimerkiksi sormien kylmyys, tunnottomuus tai kutina, suosittelemme lääkärintarkastusta.

Laitteen käynnistys

Polttoainehanan avaaminen

Huomautus: Polttoainehana on avoin (tehdasasetus). Jos laite poistetaan pitemmäksi aikaan käytöstä, on avattava polttoainehana.

➔ Avaa laitteen kansi ja varmista se kannen tuella.



1 Polttoainehana

➔ Työnnä vipua suuntaan "ON".

➔ Sulje laitekupu.

Laitteen käynnistys

➔ Päästä aisa irti.

➔ Vedä ryyppyvipu ulos.

➔ Kierrä virta-avain asennosta 1 eteenpäin.

➔ Kun laite on käynnistetty, päästä virta-avain irti.

➔ Kun moottori käy, työnnä ryyppyvipu taas sisään.

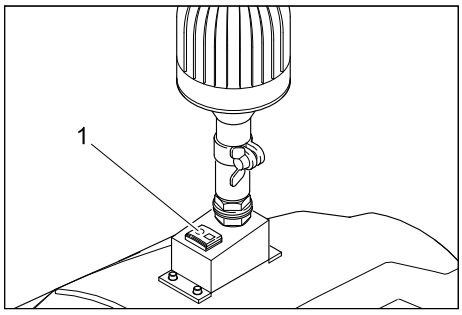
Huomautus: Älä koskaan käytä käynnistintä pitempään kuin 10 sekuntia. Ennen käynnistimen käyttämistä uudelleen, odota vähintään 10 sekuntia.

Moottorin kierrosluvun säätö

➔ Moottorin kierroslukua voi säätää kaasuvivulla.

Käynnistä pyörivä huomiovalo (vain lisävarustesarja pyörivä huomiovalo)

Huomautus: Laitteessa 1.183-904.0 pyörivä huomiovalo kuuluu toimituslaajuuteen. Varoitusvilkut parantavat laitteen ja sen käyttäjän tulemista huomatuksi muiden liikenteessä olevien taholta.



1 Kytkin

➔ Kytke varoitusvilkut kytkimestä päälle.

Laitteen ajaminen

Ajaminen eteenpäin

➔ Vedä vapautus/jarru -vivusta ja vedä aisaa varovasti eteenpäin.

Ajaminen taaksepäin

➔ Vedä vapautus/jarru -vivusta ja vedä aisaa varovasti eteenpäin.

Ajaminen

– *Kun aisa ei ole keskiasennossa, vapautus/jarru -vivun voi päästää vapaaksi.*
– *Ajonopeus on säädettävissä portaattomasti aisan avulla.*
– *Vältä aisan nykäyksellistä käyttämistä, koska hydraulilaitteisto voi siitä vaurioitua.*
– *Tehon alentuessa nousuissa on aisaa hieman löysättävä.*

Ohjaaminen

➔ Ohjaa laitetta aisan avulla haluamaasi suuntaan.

Jarrutus

➔ Päästä aisa vapaaksi, laite jarruttaa itsenäisesti ja jää paikalleen seisomaan.

Ajaminen esteiden yli

Ajaminen enintään 50 mm kiinteiden esteiden yli:

➔ aja hitaasti ja varovasti eteenpäin yli.

Ajaminen yli 50 mm kiinteiden esteiden yli:

➔ ajo esteiden yli on sallittu vain sopivan rampin avulla.

Reunuskivien ylitysapu (optio)

Huomautus: Laitteessa 1.183-904.0 reunuskivien ylitysapu kuuluu toimituslaajuuteen.

Kun käytetään reunuskivien ylitysapulisäkettä, on mahdollista ylittää maks. 14 cm korkuisia reunaesteitä ilman erillistä rampia.

➔ Aja suorassa kulmassa reunuskiveä vasten.
➔ Aja etupyörä hitaasti reunuskiven kulman ylitse.
➔ Heti kun etupyörä on reunuskiven päällä, käännä oikealle tai vasemmalle. Molammat takapyörät eivät saa/voi ylittää reunuskiveä samanaikaisesti.

Imurointi

Huomautus: Roskasäiliö on tyhjennettävä tai vaihdettava tyhjään roskasäiliöön säännöllisin väliajoin käytön aikana.

➔ Laitteet, joissa on lisävarustesarja lehtienpuhallus: Avaa imurointikäytön poistoilma-aukot
➔ Vedä imuputki pidikkeestään ja pidä kiinni kahvasta.
➔ Imuroi roskat imuputkella.
➔ Pistä imuputki takaisin pidikkeeseen imuroinnin jälkeen.

Suurten roskien sisäänheittäminen.

Roskat, jotka ovat liian suuria imuputkeen, voidaan heittää sisää karkearoskaläpän kautta.

➔ Käännä karkearoskaläppä ylös ja heitä roskat sisään.
➔ Sulje karkearoskaläppä.

Puhallus (vain lisävarustesarjalla lehtienpuhallus)

➔ Sulje imurointikäytön poistoilma-aukot.
➔ Vedä puhallusputki pitimestään.
➔ Puhalla lehtiä puhallusputkesta tulevalla ilmavirralla haluamaasi suuntaan.
➔ Pistä puhallusputki takaisin pidikkeeseen puhaltamisen jälkeen ja avaa imurointikäytön poistoilma-aukot.

Hienopölysuodattimen puhdistus (vain hienosuodatin-lisävarustesarjalla)

Huomautus: Laitteessa 1.183-904.0 hienopölysuodatin kuuluu toimituslaajuuteen. Hienopölysuodatin on puhdistettava imutehon laskiessa tai ennen roskasäiliön poisottamista.

➔ Liikuttele suodattimen puhdistuskahvaa useaan kertaan edestakaisin ja odota, kunnes pöly on laskeutunut roskasäiliöön.

Roskasäkin poistaminen (vain asennussarjassa Roskasäkki)

Huomautus: Odota kunnes pöly on laskeutunut ennen roskasäkin poistamista.

➔ Pysäytä laite.
➔ Kierrä virta-avain asentoon 0.
➔ Käännä imupää ylös.
➔ Vedä vanne ulos säkistä molemmista tarttumasilmukoista vetämällä.
➔ Sido säkin suu kiinni ja ota säkki ulos roskasäiliöstä.

Roskasäiliön poistaminen

Huomautus: Odota kunnes pöly on laskeutunut ennen roskasäiliön poistamista.

➔ Pysäytä laite.
➔ Kierrä virta-avain asentoon 0.
➔ Käännä imupää ylös.
➔ Sulje roskasäiliön kansi.
➔ Vedä roskasäiliö taaksepäin ulos laitteesta.

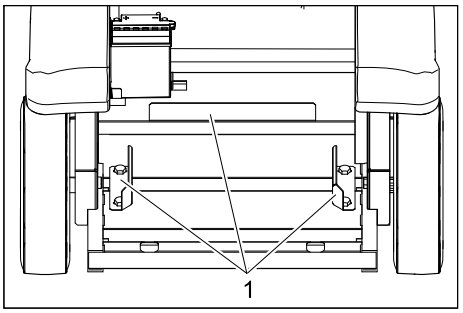
Huomautus: Roskasäiliön voi poistamisen jälkeen tyhjentää ja asettaa takaisin paikalleen tai sen voi korvata toisella, tyhjennetyllä roskasäiliöllä.

Roskasäiliön paikalleenasetus

➔ Käännä imupää ylös.
➔ Työnnä roskasäiliö laitteeseen.
➔ Avaa roskasäiliön kansi.
➔ Käännä imupää alas.
➔ Tarkasta, että imupään tiiviste on tiivis joka puolelta.

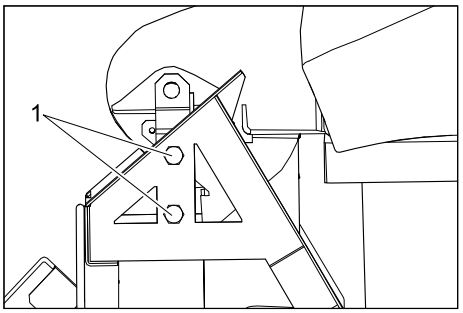
Roskasäiliön pidikkeen säätö

Huomautus: Roskasäiliönä voi käyttää kaikkia DIN EN 840-1:n mukaisia, 240 litran vetoisia roskasäiliöitä. Valmistustoleranssit voivat vaatia, että laitteessa olevaa pidikettä on säädettävä.



1 Vaste

➔ Löysää vasteiden kiinnitysruuvit.
➔ Työnnä roskasäiliö, kannen ollessa auki, laitteeseen.
➔ Käännä imupää alas.
➔ Suuntaa roskasäiliö siten, että se on tiiviisti imupään ympärillä.
➔ Siirrä vasteet kiinni säiliöön ja kiinnitä ne paikalleen kiinnitysruuveilla.



1 Imupään kiinnitysruuvi
➔ Irrota imupään kiinnitysruuvit kummaltakin puolelta.
➔ Paina imupäätä roskasäiliötä vasten ja kiristä samalla kiinnitysruuvit.

Laitteen kytkeminen pois päältä

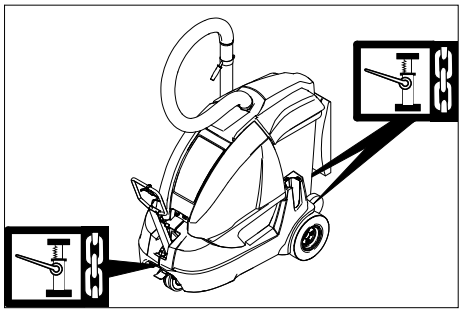
➔ Lukitse seisontajarru päästämällä aisa vapaaksi.
➔ Kierrä virta-avain asentoon "0" ja vedä avain irti.

Kuljetus

⚠ ***VAARA***
Loukkaantumis- ja vahingoittumisvaaravaara! Huomioi kuljetettaessa laitteen paino.

⚠ ***VAARA***
Laitetta lastattaessa vapaakäyntivivun on oltava lukittuna ylimpään asentoon. Vasta silloin ajokäyttö on käyttövalmis. Laitetta on liikutettava nousuissa tai laskuissa aina omalla käytöllä.

➔ Lukitse seisontajarru päästämällä aisa vapaaksi.
➔ Kierrä virta-avain asentoon "0" ja vedä avain irti.
➔ Tyhjennä polttoainesäiliö. Ime polttoaine ulos sopivalla pumpulla.
➔ Varmista laite renkaiden kohdalta kiiloilla.
➔ Varmista laite kiinnityshihnoilla tai köysillä.
➔ Kun kuljetat laitetta ajoneuvoissa, varmista laite liukumisen ja kaatumisen varalta kulloinkin voimassa olevien ohjesääntöjen mukaisesti.



Huomautus: Huomioi perusrungossa sijaitsevien kiinnitysalueiden merkinnät (ketjusymbolit). Laitteella saa ajaa lastaus- tai purkaustarkoituksessa vain nousuja, joiden kaltevuus on enintään 18%.

Säilytys

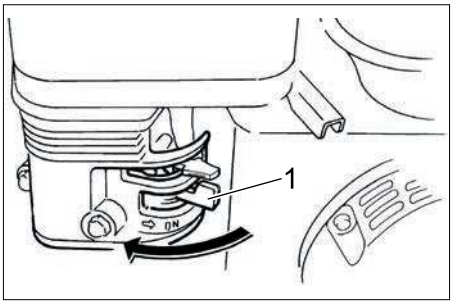
⚠ ***VAARA***
Loukkaantumis- ja vahingoittumisvaaravaara! Huomioi säilytettäessä laitteen paino.

Seisonta-aika

Jos laitetta ei käytetä pitempään aikaan, on huomioitava seuraavat kohdat:
➔ Pysäytä laite tasaiselle pinnalle.
➔ Lukitse seisontajarru päästämällä aisa vapaaksi.
➔ Tankkaa polttoainesäiliöt täyteen ja sulje polttoainehana.
➔ Vaihda moottoriöljy uuteen.
➔ Kierrä virta-avain asentoon "0" ja vedä avain irti.
➔ Kierrä sytytystulppa ulos ja lisää n. 3 cm^3 öljyä sytytystulpan reikään. Kierrä moottoria ilman sytytystulppaa useampia kierroksia. Kierrä sytytystulppa paikoilleen.
➔ Puhdista laite sisä- ja ulkopuolelta.
➔ Pysäköi laite suojattuun ja kuivaan paikkaan.
➔ Irrota akun liittimet.
➔ Lataa akku n. 2 kuukauden välein.

Polttoainehanan sulkeminen

➔ Avaa laitteen kansi ja varmista se kannen tuella.



1 Polttoainehana
➔ Työnnä vipu suuntaan "OFF".

Hoito ja huolto

Yleisiä ohjeita

➔ Laitteesta on sammutettava virta ja virta-avain on poistettava virtalukosta ennen laitteen huoltamista ja puhdistamista, osien vaihtamista sekä muuntamista toisenlaista toimintaa varten.
➔ Akku on kytkettävä irti ennen sähkölaitteisiin kohdistuvien töiden suorittamista.
– Laitteen korjaustöitä saa suorittaa vain valtuutetut asiakaspalvelupisteet tai kyseisen alan ammattihenkilöt, jotka tuntevat voimassaolevat turvallisuussäädökset.
– Siirrettävien, ammattikäyttöön tarkoitettujen laitteiden käytössä on noudatettava laitteita koskevia turvallisuusmääräyksiä.

Puhdistaminen

⚠ ***VARO***
Vaurioitumisvaara! Laitteen puhdistukseen ei saa käyttää vesiletkua tai korkeapainepesuria (oikosulkuvaara tai muu vaurioitumisvaara).

Laitteen sisäpuhdistus

⚠ ***VAARA***
Loukkaantumisvaara! Käytä pölynsuojamaskia ja suojalaseja.

➔ Avaa laitteen kansi ja varmista se kannen tuella.
➔ Puhdista laite liinalla.
➔ Puhalla laite puhtaaksi paineilmalla.
➔ Sulje laitekupu.

Laitteen ulkoinen puhdistus

➔ Puhdista laite kostealla, miedolla pesulipeällä kostutetulla liinalla.

Huomautus: Älä käytä aggressiivisia puhdistusaineita.

Huoltovälit

Huomautus: Käyttötuntilaskuri osoittaa huoltojen ajankohdan.

Asiakkaan suorittama huolto

Päivittäinen huolto:
➔ Tarkasta moottorin öljytaso.
➔ Tarkasta akselikäytön öljytaso.
➔ Tarkasta renkaiden ilmanpaine.
➔ Tarkasta kaikkien ohjauselementtien toiminto.
➔ Puhdista imupään ja karkealikaläpän tiivisteet.

Viikoittainen huolto:
➔ Tarkasta polttoainejohtojen tiiviys.
➔ Tarkasta ilmansuodatin.
➔ Tarkasta liikkuvien osien kevytkulkuisuus.

Huolto 100 käyttötunnin välein:
➔ Tarkasta polttoainejohtojen tiiviys.
➔ Moottorin öljynvaihto (ensimmäinen vaihto 20 käyttötunnin jälkeen).
➔ Tarkasta sytytystulppa.
➔ Tarkasta akun happotaso.
➔ Tarkasta jarrujousen kunto ja oikea kiinnitys.
➔ Tarkasta käyttöhihnojen kireys, kuluneisuus ja toiminto (kiilahihnat ja pyöröhihnat).
➔ Tarkasta käyttöketjujen kireys.

Huomautus: Katso kuvaus luvusta Huoltotyöt.

Huomautus: Kaikki asiakkaan tehtäviin kuuluvat huolto- ja ylläpitotyöt on annettava koulutetun ammattihenkilön tehtäväksi. Tarvittaessa voi aina käyttää Kärcher-myyntiliikkeen huoltopalveluja.

Asiakaspalvelun suorittama huolto

Huolto 20 käyttötunnin jälkeen:
➔ Ensimmäisen tarkastuksen suoritus.
Huolto 100 käyttötunnin välein
Huolto 200 käyttötunnin välein
Huolto 300 käyttötunnin välein

Huomautus: Takuun voimassaolo edellyttää, että valtuutettu Kärcher -asiakaspalvelu suorittaa kaikki takuuaikana ajankohtaiset huolto- ja kunnossapitotyöt huoltovihkon mukaisesti.

Huoltotoimenpiteet

Esivalmistelu:
➔ Pysäytä laite tasaiselle pinnalle.
➔ Lukitse seisontajarru päästämällä aisa vapaaksi.
➔ Kierrä virta-avain asentoon "0" ja vedä avain irti.

Yleiset turvaohjeet

⚠ ***VAARA***

Moottorin jälkikäynnin aiheuttama loukkaantumisvaara! Odota moottorin sammuttamisen jälkeen 5 sekuntia. Tänä aikana on pysyttävä ehdottomasti kaukana työalueesta.

– Anna laitteen riittävästi jäähtyä ennen kaikkia huolto- ja korjaustöitä.
– Älä kosketa kuumia osia, kuten käyttömoottoria ja pakokaasujärjestelmää.

	Huolehdi, ettei moottoriöljyä, polttoöljyä, dieseliä tai bensiiniä pääse valumaan luontoon. Suojaa pohja ja hävitä jäteöljy ympäristöystävällisesti.

Akkua koskevat turvaohjeet

Huomioi akkujen käsittelyssä ehdottomasti seuraavat varoitukset:

	Huomioi ohjeet, jotka ovat akun päällä, käyttöohjeessa ja ajoneuvon käyttöohjeessa!
	Käytä silmäsuojusta!
	Pidä lapset loitolla haposta ja akuista!
	Räjähdysvaara!
	Avotuli, kipinät ja tupakointi kielletty!
	Syöpymisvaara!
	Ensiapu!
	Varoitus!
	Hävittäminen!
Pb	*Älä heitä akkua jäteastiaan!*

⚠ ***VAARA***

Räjähdysvaara! Älä aseta työkaluja tai vastaavaa akun päälle, ts. ei päätenapojen eikä kennoliitosten päälle.

⚠ ***VAARA***

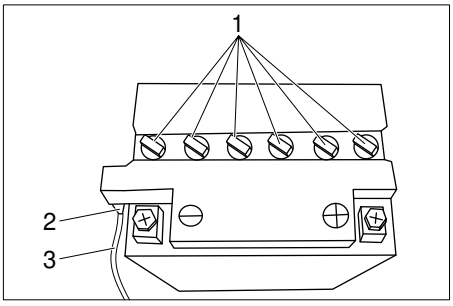
Loukkaantumisvaara! Elä päästä koskaan haavoja kosketukseen lyijyn kanssa. Puhdista aina kädet lopetettuasi akkua koskevat työt.

Akkukennojen täyttö akkuhapolla

⚠ ***VAARA***

Räjähdysvaara. Huolehdi hyvästä tuuletuksesta.

Loukkaantumisvaara, räjähdysvaara. Noudata laitteen erillisessä käyttöohjeessa olevia, akkujen käsittelyä koskevia turvaohjeita.



1 Akkukennon korkki
2 Letkunippa
3 Akun ylivuotoletku

➔ Avaa laitteen kansi ja varmista se kannen tuella.
➔ Vedä akun ylivuotoletku irti.
➔ Käännä imupää ylös.
➔ Sulje roskasäiliön kansi.
➔ Vedä roskasäiliö taaksepäin ulos laitteesta.
➔ Irrota akun kiinnityshihna.
➔ Nosta akku kannattimestaan.
➔ Irrota kiertämällä akkukennojen korkit.
➔ Täytä kennot mukaan pakatulla akkuhapolla merkintään "UPPER LEVEL" asti.
➔ Kierrä korkit takaisin kennoihin.

Akun asennus ja liitäntä

➔ Käännä imupää ylös.
➔ Sulje roskasäiliön kansi.
➔ Vedä roskasäiliö taaksepäin ulos laitteesta.
➔ Aseta akku jalustaan.
➔ Aseta kiinnipitohihna akun ympäri ja kiristä se.
➔ Avaa laitteen kansi ja varmista se kannen tuella.
➔ Liitä napaliitin (punainen kaapeli) plusnapaan (+).
➔ Liitä napaliitin miinusnapaan (-).

Huomautus: Tarkasta, että akun navat ja napaliittimet on suojattu riittävästi napasuojarasvalla.

Akun lataaminen

⚠ ***VAARA***

Loukkaantumisvaara! Noudata turvallisuusmääräyksiä akkujen käsittelyssä. Huomioi latauslaitteen valmistajan käyttöohje.

➔ Irrota akun liittimet.
➔ Liitä latauslaitteen plusnapakaapeli akun plusnapaliitäntään.
➔ Liitä latauslaitteen miinusnapakaapeli akun miinusnapaliitäntään.
➔ Liitä virtapistoke ja kytke latauslaite päälle.
➔ Lataa akku pienimmällä mahdollisella latausvirralla.

Akun poistaminen

➔ Avaa laitteen kansi ja varmista se kannen tuella.
➔ Irrota napaliitin miinusnavasta (-).
➔ Irrota napaliitin plusnavasta (+).
➔ Käännä imupää ylös.
➔ Sulje roskasäiliön kansi.
➔ Vedä roskasäiliö taaksepäin ulos laitteesta.
➔ Irrota akun kiinnityshihna.
➔ Nosta akku kannattimestaan.
➔ Hävitä käytetty akku voimassa olevien määräysten mukaisesti.

Tarkasta ja korjaa akun nestetaso

⚠ ***VARO***

Tarkasta säännöllisesti hapolla täytettyjen akkujen nestetaso.

➔ Kierrä kaikki kennokannet ulos.
➔ Jos nestetaso on liian alhainen, lisää tislattua vettä merkintään asti kennoihin.
➔ Lataa akku.
➔ Kierrä kennokannet sisään.

Renkaan vaihto

⚠ ***VAARA***

Loukkaantumisvaara!

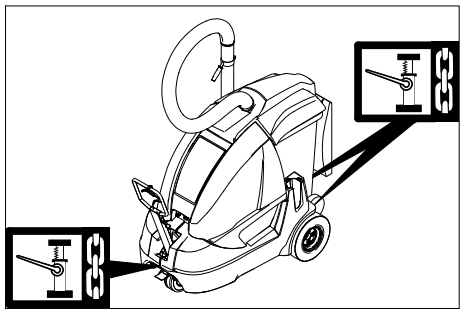
➔ Pysäytä laite tasaiselle pinnalle.
➔ Lukitse seisontajarru päästämällä aisa vapaaksi.
➔ Vedä virta-avain pois.
➔ Käytä varoitusliiviä, kun suoritat korjaustöitä julkisilla teillä liikenteen vaara-alueella.
➔ Tarkasta, että alusta on vakaa. Varmista lisäksi aluskiilalla, että laite pysyy paikoillaan.

Renkaiden tarkastus

➔ Tarkasta, onko renkaan kulkupinnassa sisään painettuja esineitä.
➔ Poista esineet.
➔ Käytä sopivia tavallisia renkaan korjausvälineitä.

Huomautus: Huomioi kulloisenkin valmistajan suositus. Ajon jatkaminen on mahdollista, kun noudatetaan tuotteen valmistajan ohjeita. Vaihda rengas tai pyörä heti kun se on mahdollista.

➔ Löysää rengasmutterit.



➔ Aseta tunkki etu- tai takapyörän vastaavaan kiinnityskohtaan.
➔ Nosta laite tunkilla.
Huomautus: Käytä tavallista, tarkoitukseen sopivaa tunkkia.
➔ Poista pyörämutterit, ruuvaa etupyörän akseli ulos.
➔ Irrota rengas.
➔ Aseta vaihtopyörä paikoilleen.
➔ Kierrä rengasmutterit päälle.
➔ Laske laite tunkilla.
➔ Kiristä rengasmutterit.

Moottorin öljytason tarkastus ja öljyn lisääminen

⚠ ***VARO***

Moottori on varustettu öljynpuutekytkimellä. Jos täyttötaso on riittämätön, kytkeytyy moottori pois päältä ja se voidaan käynnistää vasta sen jälkeen, kun moottoriöljyä on lisätty.

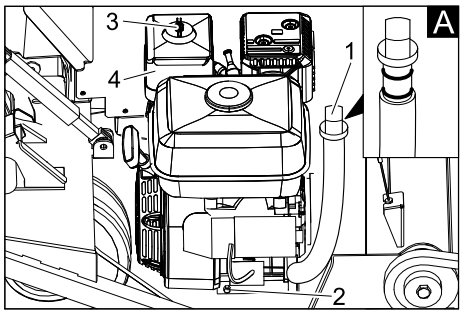
⚠ ***VAARA***

Palovammavaara!

➔ Anna moottorin jäähtyä.

➔ Tarkasta moottorin öljytaso aikaisintaan 5 minuuttia moottorin sammuttamisen jälkeen.

➔ Avaa laitteen kansi ja varmista se kannen tuella.



1 Öljynmittaustikku
2 Öljynlaskutulppa
3 Siipimutteri
4 Ilmansuodatin

➔ Vedä öljynmittatikku ulos.

➔ Pyyhi öljynmittatikku puhtaaksi ja työnnä se sisään, kunnes öljynmittatikun pääosa koskettaa öljyntäyttöputkea (katso kuva A).

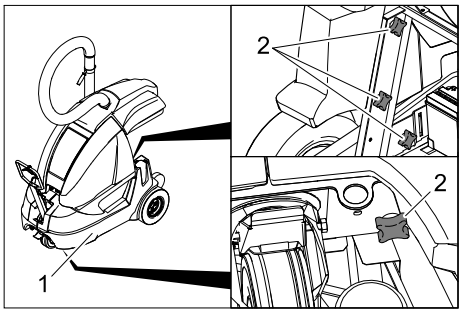
➔ Vedä öljynmittatikku ulos.

➔ Tarkasta moottorin öljytaso.

➔ Lisää tarvittaessa öljyä.

Öljylaji: katso Tekniset tiedot

Moottoriöljyn vaihto



1 Vasen sivuosa
2 Sivuosan kiinnitysruuvi

➔ Avaa laitteen kansi ja varmista se kannen tuella.

➔ Irrota sivuosan kaikki 4 kiinnitysruuvia.

➔ Poista sivuosa.

➔ Vedä öljynmittatikku ulos.

➔ Aseta jäteöljyn keräysastia valmiiksi.

➔ Kierrä öljyn poistoruuvi ulos ja laske jäteöljy keräysastiaan.

➔ Ruuvaa öljynlaskutulppa sisään.

➔ Lisää moottoriöljyä.

Öljylaji: katso Tekniset tiedot

➔ Sulje öljyntäyttöaukko.

➔ Odota vähintään 5 minuuttia.

➔ Tarkasta moottorin öljytaso.

➔ Asenna sivuosa taas paikalleen.

Ilmansuodattimen tarkastus ja vaihto

➔ Avaa laitteen kansi ja varmista se kannen tuella.

➔ Kierrä siipimutteri ulos.

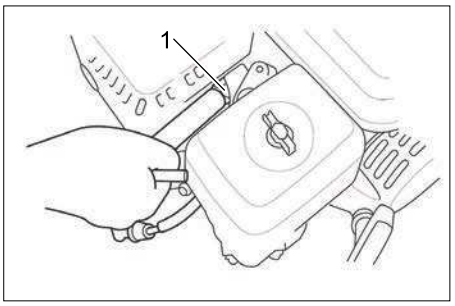
➔ Poista suodatinpanos, tarkasta ja puhdista.

➔ Aseta puhdistettu tai uusi suodatinpanos imuastiaan.

➔ Kiristä siipimutteri.

Sytytystulpan puhdistus tai vaihto

➔ Avaa laitteen kansi ja varmista se kannen tuella.



1 Sytytystulppa

➔ Vedä sytytystulpan pistoke irti.

➔ Kierrä sytytystulppa ulos ja puhdista.

➔ Kierrä puhdistettu tai uusi sytytystulppa sisään.

➔ Liitä sytytystulpan pistoke.

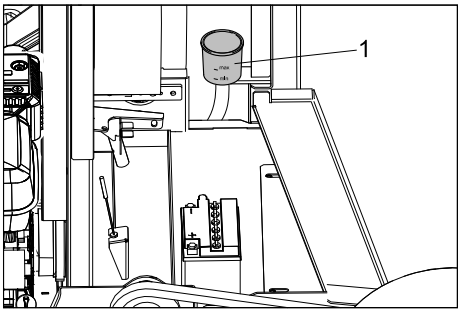
Hydrauliöljyn täyttötason tarkastus, korjaus ja öljyn vaihto - akselikäytön kiertokulku

■ **(1) Täyttötason tarkastus**

➔ Avaa laitteen kansi ja varmista se kannen tuella.

➔ Tasaussäiliöiden täyttötason tarkastus.

Huomautus: Öljynpinnan tulee olla välillä "MAX" -merkintä ja 2 cm pohjan yläpuolella.



1 Tasaussäiliö

⚠ ***VARO***

Tarkastus tehdään vain, kun moottori on kuuma.

■ **(2) Täyttötason korjaus**

➔ Avaa laitteen kansi ja varmista se kannen tuella.

➔ Poista säiliön kansi.

➔ Tarvittaessa lisää varovasti öljyä.

➔ Sulje säiliö.

Öljylaji: katso Tekniset tiedot

Käyttöhihnan tarkastus

⚠ ***VAARA***

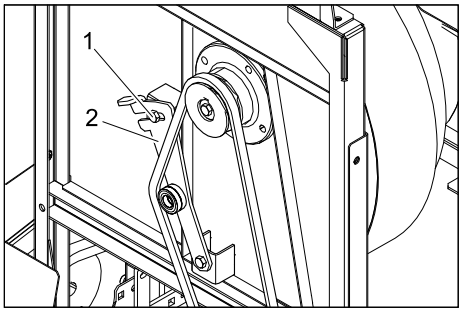
Sammuttamisen jälkeen moottorin jälkikäynti kestää n. 3 - 4 sekuntia. Tänä aikana on oltava ehdottomasti kaukana käyttöalueesta.

➔ Kierrä virta-avain asentoon "0" ja vedä avain irti.

➔ Avaa laitteen kansi ja varmista se kannen tuella.

➔ Irrota suojapeite.

➔ Tarkasta käyttöhihnan (kiilahihnan) kireys, kuluneisuus ja eheys.



1 Ruuvi
2 Hihnankiristin

➔ Jos tarpeen, löysää ruuvia, säädä hihnankiristin uudelleen ja kiristä ruuvi uudelleen.

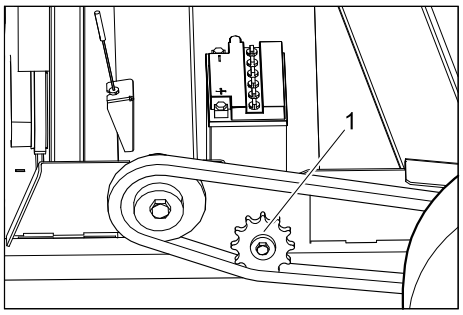
➔ Asenna suojapeite paikalleen.

Ketjunkireyden tarkastus

➔ Avaa laitteen kansi ja varmista se kannen tuella.

➔ Tarkasta ketjun kireys, ketju saa kokeiltaessa liikkua n. 3 - 5 mm poikkisuuntaan.

➔ Ketjun kiristys, jos liike on suurempi:



1 Kiristinhammaspyörä

➔ Löysää kiristinhammaspyörän takana olevaa kiinnitysruuvia.

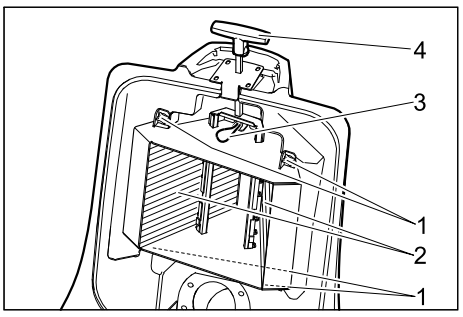
➔ Paina kiristinhammaspyörää alas ja kiristä samalla kiinnitysruuvi.

➔ Tarkasta ketjun kireys uudelleen.

Hienopölysuodattimen (lisävaruste) vaihto

Huomautus: Laitteessa 1.183-904.0 hienopölysuodatin kuuluu toimituslaajuuteen.

➔ Käännä imupää ylös.



1 Ruuvi
2 Poimusuodatin
3 Jousisokka
4 Suodattimen puhdistuskahva

➔ Vedä jousisokka irti.

➔ Vedä suodattimen puhdistuskahva esiin.

➔ Ruuvaa 4 ruuvia pois ja poista pidike.

➔ Poista kummatkin poimusuodattimet ja korvaa ne uusilla.

➔ Aseta pidike paikalleen ja ruuvaa kiinni.
➔ Työnnä suodattimen puhdistuskahva sisään.
➔ Laita jousisokka paikalleen.

Häiriöapu

Häiriö	Apu
Laitetta ei voida käynnistää	Tankkaa polttoainetta
	Avaa polttoainehana
	Tarkasta polttoainejärjestelmä, johdot ja liittimet
	Tarkasta sähkökäynnistimen sulake, vaihda tarvittaessa
	Lataa akku
	Tarkasta ja puhdista sytytystulppa, vaihda tarvittaessa uuteen
	Ota yhteyttä Kärcher-asiakaspalveluun
Moottori käy epätasaisesti	Puhdista tai vaihda ilmansuodatin
	Tarkasta polttoainejärjestelmä, johdot ja liittimet
	Ota yhteyttä Kärcher-asiakaspalveluun
Moottori on käynnissä, mutta laite ei aja	Tarkasta vapaakäyntivivun asento
	Ota yhteyttä Kärcher-asiakaspalveluun
Moottori on käynnissä, mutta laite ajaa vain hitaasti	Anna laitteen lämmetä n. 3 minuuttia, kun ulkoilman lämpötila on miinusasteilla
	Ota yhteyttä Kärcher-asiakaspalveluun
Riittämätön imuteho	Tarkasta imupään tiiviste.
	Avaa poistoilmaukot imurikäytössä (vain lehtienpuhallus-lisävarustesarjan kanssa)
	Puhdista imupään reikäpelti tai hienopölysuodatin (hienopölysuodatin-lisävarustesarja)

Tekniset tiedot

Laitteen tiedot		
Pituus x leveys x korkeus	mm	1840x940x1600
Tyhjä paino	kg	220
Sallittu kokonaispaino	kg	320
Ajonopeus (maks.)	km/h	6
Nousukyky (maks.)	%	18
Roskasäiliön tilavuus	l	240
Kotelointiluokka	--	IP X3
Moottori		
Tyyppi	--	Honda GX 160
Iskutilavuus	cm^3	163
Teho, maks. kierrosluvulla 3600 1/min.	kW/PS	4/5,5
Enimmäisvääntömomentti 2500 1/min	Nm	10,8
Polttoainesäiliön tilavuus, lyijytön normaali bensiini	l	3,6
Toiminta-aika täydellä tankilla	h	ca. 3
Sytytystulppa, NGK	--	BPR6ES
Suojatyyppi	--	X3
Akku	--	12V/14Ah
Polttoaineen kulutus	l/h	1,2
Öljylaadut		
Moottori SAE 15 W 40	l	0,6
Akselikäyttö ISO VG68	l	1,5
Renkaat		
Koko edessä	mm	Ø260
Ilmanpaine edessä	baaria	täyskumi
Koko takana	--	4.00-8
Ilmanpaine takana	baaria	1,5
Jarru		
Käyttöjarru	--	hydrauliset
Seisontajarru	--	mekaaninen
Suodatin- ja imujärjestelmä		
Suodatinpinta-ala hienopölysuodatin (lisävaruste)	1,5 mm^2	3,6
Käyttökategoria ei terveydelle vaarallisten pölyjen suodatin	--	M
Imujärjestelmän nimellisalipaine	kPa	2,5...3,0
Imujärjestelmän nimellistilavuusvirta	l/s	195
Ympäristöolosuhteet		
Lämpötila	°C	0...40
Ilmankosteus, ei kasteleva	%	0...90
Mitatut arvot EN 60335-2-72 mukaisesti		
Melupäästö		
1.183-903.0: Äänenpainetaso L_{pA}	dB(A)	80
1.183-904.0: Äänenpainetaso L_{pA}	dB(A)	77
Epävarmuus K_{pA}	dB(A)	2
1.183-903.0: Äänitehotaso L_{WA} + epävarmuus K_{WA}	dB(A)	98
1.183-904.0: Äänitehotaso L_{WA} + epävarmuus K_{WA}	dB(A)	96
Laitteen tärinät		
Aisa	m/s^2	8,8
Imuputki	m/s^2	0,2
Epävarmuus K	m/s^2	0,2

EU-standardinmukaisuustodistus

Vakuutamme, että alla mainitut tuotteet vastaavat suunnittelultaan ja rakenteeltaan sekä valmistustavaltaan EU-direktiivien asianomaisia turvallisuus- ja terveysvaatimuksia. Jos tuotteeseen/tuotteisiin tehdään muutoksia, joista ei ole sovittu kanssamme, tämä vakuutus ei ole enää voimassa.

Tuote: Kevytroskaimuri
Tyyppi: 1.183-xxx

Yksiselitteiset EU-direktiivit
2006/42/EY (+2009/127/EY)
2004/108/EY
2000/14/EY
Sovelletut harmonisoidut standardit
EN 55012: 2002 + A1: 2005
EN 55014–2: 1997+A1: 2001+A2: 2008
EN 62233: 2008
EN 60335–1
EN 60335–2–72
Sovellettu yhdenmukaisuuden analysointimenetelmä
2000/14/EY: Liite V
Äänen tehotaso dB(A)
-900, - 903
Mitattu: 96
Taattu: 98
-901, -904
Mitattu: 94
Taattu: 96

Allekirjoittaneet toimivat yrityksen johton puolesta ja sen valtuuttamina.

H. Jenner
CEO

S. Reiser
Head of Approbation

Dokumentointivaltuutettu:
S. Reiser

Alfred Kärcher GmbH & Co. KG
Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40
71364 Winnenden (Germany)
Puh.: +49 7195 14-0
Faksi: +49 7195 14-2212
Winnenden, 2010/03/01

Takuu

Kussakin maassa ovat voimassa valtuuttamamme myyntiorganisaation julkaisemat takuuehdot. Materiaali- ja valmistusvirheistä aiheutuvat virheet laitteessa korjaamme takuuaikana maksutta. Takuutapauksessa ota yhteys ostotositteen kanssa jälleenmyyjään tai lähimpään valtuutettuun huoltoon.

Varusteet ja varaosat

– Vain sellaisten lisävarusteiden ja varaosien käyttö on sallittua, jotka valmistaja on hyväksynyt. Alkuperäiset lisävarusteet ja varaosat takaavat, että laitetta voidaan käyttää turvallisesti ja häiriöttömästi.
– Tärkeimpien osien varaosaluettelo löytyy tämän käyttöohjeen lopusta.
– Saat lisätietoja varaosista osoitteesta www.karcher.fi, osiosta Huolto.

Πριν χρησιμοποιήσετε τη συσκευή σας για πρώτη φορά, διαβάστε αυτές τις πρωτότυπες οδηγίες χρήσης, ενεργήστε σύμφωνα με αυτές και κρατήστε τις για μελλοντική χρήση ή για τον επόμενο ιδιοκτήτη.
Πριν από την πρώτη χρήση διαβάστε οπωσδήποτε τις υποδείξεις ασφαλείας αρ. 5.956-250!

Υποδείξεις ασφαλείας . . . . . EL 1
Προστασία περιβάλλοντος. . . . EL 2
Χρήση σύμφωνα με τους κανονισμούς . . . . . EL 2
Στοιχεία χειρισμού και λειτουργίας. . . . . EL 3
Πριν τη θέση σε λειτουργία . . . EL 3
Έναρξη λειτουργίας . . . . . EL 4
Λειτουργία . . . . . EL 4
Διακοπή της λειτουργίας . . . . . EL 7
Φροντίδα και συντήρηση . . . . . EL 7
Αντιμετώπιση βλαβών . . . . . EL 10
Τεχνικά χαρακτηριστικά . . . . . EL 11
Δήλωση Συμμόρφωσης των E.K. . . . . EL 12
Εγγύηση . . . . . EL 12
Εξαρτήματα και ανταλλακτικά . EL 12

Υποδείξεις ασφαλείας

Το μηχάνημα έχει εγκριθεί για τη λειτουργία σε επιφάνειες με ανωφέρεια μέχρι και 18%.

Γενικές υποδείξεις

Αν κατά την αφαίρεση της συσκευασίας διαπιστώσετε ζημίες που προκλήθηκαν κατά τη μεταφορά, ειδοποιήστε αμέσως τον προμηθευτή σας.

➔ Πριν από τη θέση σε λειτουργία διαβάστε τις οδηγίες λειτουργίας της μηχανής σας, λαμβάνοντας ιδίως υπόψη τις υποδείξεις ασφαλείας.

– Οι προειδοποιητικές πινακίδες και οι πινακίδες υποδείξεων που είναι τοποθετημένες στο μηχάνημα, παρέχουν σημαντικές υποδείξεις για την ακίνδυνη λειτουργία.
– Εκτός από τις υποδείξεις στο εγχειρίδιο λειτουργίας πρέπει να λάβετε παράλληλα υπόψη και τους γενικούς κανονισμούς ασφάλειας και πρόληψης ατυχημάτων που προβλέπει ο νομοθέτης.

Κίνηση

⚠ ***ΚΙΝΔΥΝΟΣ***

Κίνδυνος τραυματισμού!

Κίνδυνος ανατροπής, όταν η κλίση του εδάφους είναι πολύ ανοδική.

– *Κατά τη διεύθυνση της κίνησης, η ανοδική κλίση μπορεί να είναι μόνο 18%.*

Κίνδυνος ανατροπής όταν η ταχύτητα στη στροφή είναι πολύ μεγάλη

– *Οδηγείτε αργά στις στροφές.*

Κίνδυνος ανατροπής, όταν το έδαφος είναι ασταθές.

– *Οδηγείτε το μηχάνημα μόνο σε σταθερό έδαφος.*

Κίνδυνος ανατροπής, όταν η κλίση στα άκρα είναι μεγάλη.

– *Η ανοδική κλίση, εγκάρσια προς τη διεύθυνση της κίνησης, μπορεί να είναι μόνο έως 18%.*
– Πρέπει κατά βάση να τηρούνται τα μέτρα προφύλαξης, οι κανονισμοί και οι διατάξεις που ισχύουν για το όχημα
– Ο χειριστής της συσκευής πρέπει να την χρησιμοποιεί σύμφωνα με τους κανονισμούς Ο χειριστής κατά την οδήγηση πρέπει να έχει υπόψη τις τοπικές συνθήκες και κατά την εργασία πρέπει να δίνει προσοχή σε άλλα άτομα και ιδιαίτερα σε παιδιά
– Η συσκευή επιτρέπεται να χρησιμοποιείται μόνο από άτομα, τα οποία έχουν γνώση του χειρισμού ή έχουν αποδείξει την ικανότητά τους για χειρισμό και έχουν λάβει ρητή εντολή για τη χρήση της συσκευής
– Πριν χρησιμοποιήσετε το μηχάνημα, εξασκηθείτε σε ένα ιδιωτικό χώρο.
– Η συσκευή δεν επιτρέπεται να χρησιμοποιείται από παιδιά ή νεαρά άτομα
– Δεν επιτρέπεται να επιβιβάζονται άλλα άτομα στη μηχανή

➔ Για να αποφύγετε τυχόν μη εξουσιοδοτημένη χρήση, μην αφήνετε το κλειδί πάνω στη μηχανή.

➔ Δεν επιτρέπεται ποτέ να εγκαταλείπετε ανεπίβλεπτη τη συσκευή, όταν βρίσκεται σε λειτουργία ο κινητήρας. Ο χειριστής επιτρέπεται να εγκαταλείψει τη συσκευή μόνο εάν ακινητοποιήσει τον κινητήρα, ασφαλίσει τη συσκευή έναντι ακούσιων κινήσεων, ενεργοποιήσει το φρένο ακινητοποίησης και αφαιρέσει το κλειδί της μίζας.

Μηχανές με κινητήρα εσωτερικής καύσης

⚠ ***ΚΙΝΔΥΝΟΣ***

Κίνδυνος τραυματισμού!

– *Δεν επιτρέπεται να σφραγίσετε την εξάτμιση καυσαερίων.*
– *Μην σκύβετε πάνω από την εξάτμιση και μην την αγγίζετε (κίνδυνος εγκαυμάτων).*
– *Μην αγγίζετε ή πιάνετε τον κινητήρα (κίνδυνος εγκαυμάτων).*
– *Τα καυσαέρια είναι δηλητηριώδη, βλαβερά για την υγεία και δεν πρέπει να εισέρχονται στο αναπνευστικό σύστημα.*
– *Ο κινητήρας χρειάζεται περίπου 3 - 4 δευτερόλεπτα μέχρι να σταματήσει μετά την απενεργοποίησή του. Κατά το διάστημα αυτό μην πλησιάζετε την περιοχή μετάδοσης κίνησης.*
– *Τα δοχεία βενζίνης του μηχανήματος πρέπει να είναι καλά σφραγισμένα.*
– Επιτρέπεται να χρησιμοποιούνται μόνο εξαρτήματα και ανταλλακτικά, τα οποία έχουν την έγκριση του κατασκευαστή. Τα γνήσια εξαρτήματα και ανταλλακτικά παρέχουν την εγγύηση της ασφαλούς και άψογης λειτουργίας της μηχανής

Σύμβολα επάνω στη συσκευή



Κίνδυνος σύνθλιψης. Κατά το κλείσιμο κρατήστε το καπό του μηχανήματος μόνον από τις λαβές.



Κίνδυνος τραυματισμού από τα περιστρεφόμενα τμήματα. Ανοίξτε το καπό του μηχαμήματος μόνον όταν ο κινητήρας δεν λειτουργεί.



Κίνδυνος πυρκαγιάς. Μην αναρροφάτε καιγόμενα ή καυτά αντικείμενα.



Κίνδυνος εγκαυμάτων λόγω της υψηλής θερμοκρασίας των επιφανειών! Πριν χρησιμοποιήσετε τη συσκευή, αφήστε την εγκατάσταση εξάτμισης να ψυχθεί επαρκώς.



Η βενζίνη είναι εξαιρετικά εύφλεκτη και εκρηκτική. Πριν προσθέσετε καύσιμο, απενεργοποιήστε τον κινητήρα και αφήστε τον να κρυώσει.



Τα καυσαέρια του κινητήρα περιέχουν δηλητηριώδες μονοξείδιο του άνθρακα. Ο κινητήρας δεν πρέπει να λειτουργεί σε κλειστούς χώρους.

Σύμβολα στο εγχειρίδιο οδηγιών

⚠ ***ΚΙΝΔΥΝΟΣ***

Για άμεσα επαπειλούμενο κίνδυνο, ο οποίος μπορεί να οδηγήσει σε σοβαρό τραυματισμό ή θάνατο.

⚠ ***ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ***

Για ενδεχόμενη επικίνδυνη κατάσταση, η οποία μπορεί να οδηγήσει σε σοβαρό τραυματισμό ή θάνατο.

⚠ ***ΠΡΟΣΟΧΗ***

Για ενδεχόμενη επικίνδυνη κατάσταση, η οποία μπορεί να οδηγήσει σε ελαφρό τραυματισμό ή υλικές βλάβες.

Προστασία περιβάλλοντος

	Τα υλικά συσκευασίας είναι ανακυκλώσιμα. Μην πετάτε τις συσκευασίες στα οικιακά απορρίμματα, αλλά σε ειδικό σύστημα επαναχρησιμοποίησης.
	Οι παλιές συσκευές περιέχουν ανακυκλώσιμα υλικά, τα οποία θα πρέπει να μεταφέρονται σε σύστημα επαναχρησιμοποίησης. Οι μπαταρίες, τα λάδια και παρόμοια υλικά δεν επιτρέπεται να καταλήγουν στο περιβάλλον. Για το λόγο αυτόν η διάθεση παλιών συσκευών πρέπει να γίνεται σε κατάλληλα συστήματα συλλογής.

Υποδείξεις για τα συστατικά (REACH)
Ενημερωμένες πληροφορίες για τα συστατικά μπορείτε να βρείτε στη διεύθυνση:
www.kaercher.com/REACH

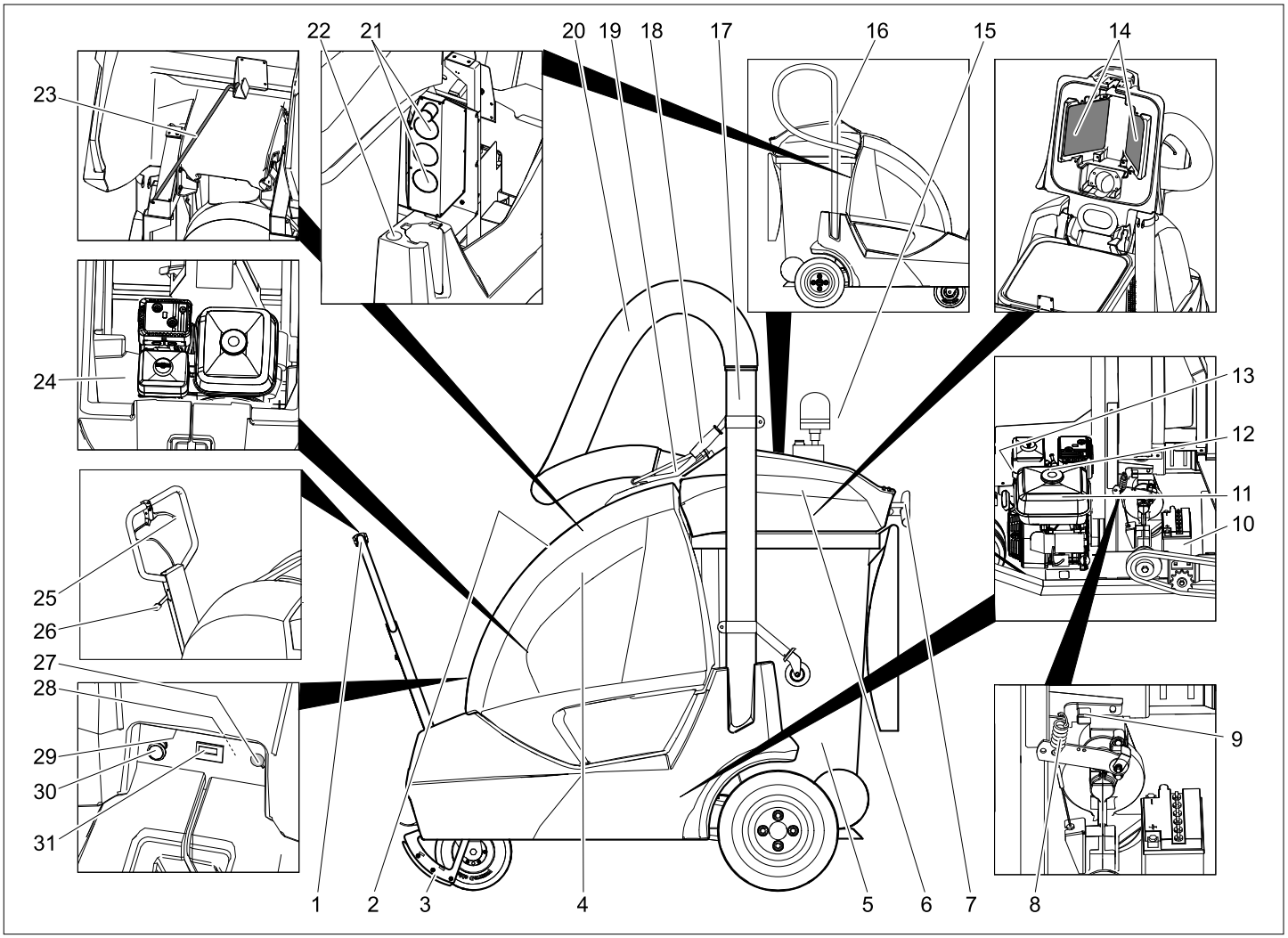
Χρήση σύμφωνα με τους κανονισμούς

Χρησιμοποιείτε αυτή την ηλεκτρική σκούπα για ελαφρούς ρύπους αποκλειστικά και μόνο σύμφωνα με τα στοιχεία σ'αυτές τις οδηγίες χειρισμού.

➔ Προτού την χρησιμοποιήσετε, ελέγχετε την κατάσταση και την ασφάλεια λειτουργίας της μηχανής και των εξαρτημάτων της. Μην χρησιμοποιείτε τη μηχανή εάν η κατάσταση της δεν είναι άψογη.

– Στη βασική της έκδοση (με χονδρό φίλτρο), η συσκευή προορίζεται για την αναρρόφηση ελαφρών ρύπων (π.χ. κουτιά αναψυκτικών, πακέτα τσιγάρων κτλ). Εάν θέλετε να χρησιμοποιήσετε τη συσκευή κυρίως για την αναρρόφηση σκόνης, θα πρέπει να προσαρτήσετε το εξάρτημα φίλτρου λεπτής σκόνης (ήδη προσαρτημένο στην έκδοση 1.183-904,0).
– Η συσκευή προορίζεται για το σκούπισμα λερωμένων επιφανειών σε εξωτερικούς χώρους.
– Η μηχανή δεν ενδείκνυται για τη σάρωση σκόνης που είναι επικίνδυνη για την υγεία.
– Η μηχανή δεν πρέπει να υποστεί οποιαδήποτε τροποίηση.
– Μην αναρροφάτε ποτέ εκρηκτικά υγρά, εύφλεκτα αέρια και μη αραιωμένα οξέα και διαλύτες! Σε αυτά συμπεριλαμβάνονται η βενζίνη, τα διαλυτικά χρωμάτων ή το πετρέλαιο θέρμανσης, τα οποία μέσω στροβιλισμού με τον αέρα αναρρόφησης μπορεί να δημιουργήσουν εκρηκτικούς ατμούς ή εκρηκτικά μείγματα, καθώς και η ακετόνη, τα αδιάλυτα οξέα και διαλυτικά μέσα, τα οποία διαβρώνουν τα υλικά του μηχανήματος. Οι αντιδραστικές μεταλλικές σκόνες (π.χ. αλουμίνιο, μαγνήσιο, ψευδάργυρος) σε συνδυασμό με ισχυρά αλκαλικά και όξινα απορρυπαντικά δημιουργούν εκρηκτικά αέρια.
– Μην αναρροφάτε καιγόμενα ή πυρακτωμένα αντικείμενα.
– Η μηχανή επιτρέπεται να κινείται μόνο στις εγκεκριμένες από τον επιχειρηματία ή εξουσιοδοτημένα από αυτόν άτομα επιφάνειες.
– Απαγορεύεται η παραμονή στην περιοχή κινδύνου. Απαγορεύεται η χρήση σε χώρους όπου υφίσταται κίνδυνος έκρηξης.
– Γενικά ισχύει: Κρατάτε μακριά από το μηχάνημα εύφλεκτα υλικά (κίνδυνος έκρηξης και πυρκαγιάς).

Στοιχεία χειρισμού και λειτουργίας



1 Ράβδος σύζευξης
2 Χώρος αποθήκευσης
3 Βοήθημα ανάβασης σε κράσπεδα (προαιρετικό)*
4 Κάλυμμα μηχανής
5 Κάδος απορριμμάτων
6 Κεφαλή αναρρόφησης
7 Λαβή καθαρισμού φίλτρου (προαιρετική, προσαρτώμενο εξάρτημα με φίλτρο λεπτής σκόνης)
8 Ελατήριο πέδης
9 Μοχλός ελεύθερης κίνησης
10 Μπαταρία
11 Δεξαμενή καυσίμων
12 Σφράγιστρο ρεζερβουάρ
13 Στρόφιγγα καυσίμων
14 Χονδρό φίλτρο (προαιρετικό, προσαρτώμενο εξάρτημα με φίλτρο λεπτής σκόνης)*
15 Περιστρεφόμενο φως σηματοδοσίας (προαιρετικό)*
16 Σωλήνας εκφύσησης (προαιρετικός, πρόσθετο εξάρτημα καθαρισμού φύλλων)
17 Σωλήνας αναρρόφησης
18 Λαβή
19 Θυρίδα χονδρών απορριμμάτων
20 Εύκαμπτος σωλήνας αναρρόφησης
21 Οπές ανακύκλωσης αέρα για τη λειτουργία αναρρόφησης
22 Βραχίονας εργαλείων (για σκούπες, φαράσια...)
23 Υποστήριγμα καπό
24 Αποθηκευτικός χώρος για δοχείο αποθεμάτων 5 λίστρων (Μ Χ Π Χ Υ: 165x147x247 mm)
25 Απασφάλιση/Φρένο
26 Μοχλός γκαζιού
27 Διακόπτης ανάφλεξης με κλειδί
28 Ασφάλεια ηλεκτρικού εκκινητήρα, 15 A (στο πίσω μέρος)
29 Λαβή καπό μηχανήματος
30 Τσοκ
31 Μετρητής ωρών λειτουργίας

* Περιλαμβάνεται στη συσκευασία του 1.183-904.0

Πριν τη θέση σε λειτουργία

Εκφόρτωση

⚠ ***ΚΙΝΔΥΝΟΣ***

Κίνδυνος τραυματισμού και βλάβης! Μην χρησιμοποιείτε ανυψωτικό περονοφόρο μηχάνημα για την εκφόρτωση της συσκευής.

Η εκφόρτωση διεξάγεται με τον εξής τρόπο:

➔ Σκίστε το πλαστικό τσέρκι και αφαιρέστε τη μεμβράνη.
➔ Αφαιρέστε τη στερέωση ιμάντα στα σημεία σύνδεσης.
➔ Αφαιρέστε τον αναστολέα του πρόσθιου τροχού.
➔ Ρύθμιση του μοχλού ελεύθερης κίνησης για κίνηση του μηχανήματος χωρίς αυτοκίνηση (βλ. παρακάτω).
➔ Οδηγήστε το μηχάνημα προς τα εμπρός, έξω από την παλέτα.
➔ Μετακινήστε την κεφαλή αναρρόφησης προς τα επάνω.
➔ Κλείστε το κάλυμμα του κάδου απορριμμάτων.
➔ Τραβήξτε τον κάδο απορριμμάτων προς τα πίσω και αφαιρέστε τον από το μηχάνημα.
➔ Συμπληρώστε υγρά στη μπαταρία (βλέπε κεφάλαιο Φροντίδα και συντήρηση).
➔ Συνδέστε το μαύρο καλώδιο γείωσης με τη μπαταρία και σφίξτε τον κοχλία σύσφιξης.
➔ Σπρώξτε τον κάδο απορριμμάτων στο μηχάνημα.
➔ Ανοίξτε το κάλυμμα του κάδου απορριμμάτων.
➔ Μετακινήστε την κεφαλή αναρρόφησης προς τα κάτω.
➔ Ρυθμίστε το μοχλό ελεύθερης κίνησης για κίνηση του μηχανήματος χωρίς αυτοκίνηση (βλ. παρακάτω).

Το μηχάνημα μπορεί να μετακινηθεί με 2 τρόπους:

(1) Ωθήστε το μηχάνημα (βλέπε Μετακίνηση μηχανήματος χωρίς αυτοκίνηση).

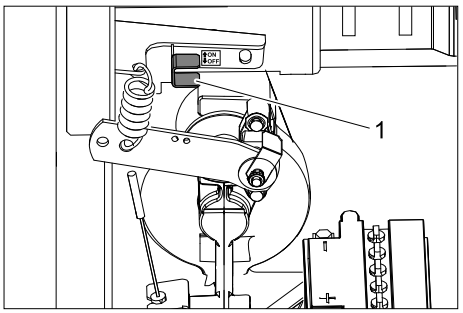
(2) Οδηγήστε το μηχάνημα (βλέπε Κίνηση μηχανήματος με αυτοκίνηση).

Μετακίνηση του μηχανήματος χωρίς αυτοκίνηση

⚠ ***ΚΙΝΔΥΝΟΣ***

Κίνδυνος τραυματισμού! Πριν την επιλογή της ελεύθερης κίνησης πρέπει να ασφαλίσετε το μηχάνημα έναντι κύλισης.

➔ Ανοίξτε το καπό του μηχανήματος και ασφαλίστε το με το υποστήριγμα.



1 Μοχλός ελεύθερης κίνησης

➔ Πιέστε τον κόκκινο μοχλό ελεύθερης κίνησης προς τα πίσω, σπρώξτε τον προς τα αριστερά και ασφαλίστε τον.

Ο κινητήρας οδήγησης τίθεται έτσι εκτός λειτουργίας.

➔ Κλείστε το κάλυμμα της μηχανής.

Μπορείτε να ωθήσετε το μηχάνημα.

Υπόδειξη:Μην μετακινείτε την ηλεκτρική σκούπα για ελαφρούς ρύπους χωρίς αυτοκίνηση για μεγάλες αποστάσεις και με ταχύτητα μεγαλύτερη από 6 km/h.

Μετακίνηση του μηχανήματος με αυτοκίνηση

➔ Πιέστε το μοχλό ελεύθερης κίνησης προς τα κάτω, σπρώξτε τον προς τα δεξιά και ασφαλίστε τον.

Ο κινητήρας οδήγησης είναι έτοιμος για λειτουργία.

➔ Κλείστε το κάλυμμα της μηχανής.

Το μηχάνημα είναι έτοιμο για οδήγηση.

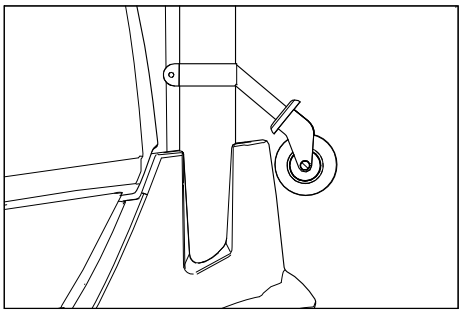
Συναρμολόγηση πρόσθετων εξαρτημάτων

Υπόδειξη: Τα πρόσθετα εξαρτήματα που αναφέρονται εδώ δεν περιλαμβάνονται στη συσκευασία της συσκευής και πρέπει να τα παραγγείλετε ξεχωριστά, ανάλογα με τις ανάγκες σας.

Υπόδειξη: Τα πρόσθετα εξαρτήματα που δεν αναφέρονται εδώ διαθέτουν ξεχωριστές οδηγίες συναρμολόγησης.

Πρόσθετο εξάρτημα τροχαλία οδήγησης

Η τροχαλία οδήγησης συναρμολογείται στο πρόσθιο άκρο του σωλήνα αναρρόφησης.



➔ Σπρώξτε το κολάρο στερέωσης της τροχαλίας οδήγησης πάνω από το σωλήνα αναρρόφησης.

➔ Ρυθμίστε την τροχαλία οδήγησης και κλείστε το καπάκι ταχείας σφράγισης.

Έναρξη λειτουργίας

Γενικές υποδείξεις

➔ Αποθέστε το μηχάνημα σε επίπεδη επιφάνεια.

➔ Αφαιρέστε το κλειδί από το διακόπτη εκκίνησης.

Ανεφοδιασμός

⚠ ***ΚΙΝΔΥΝΟΣ***

Κίνδυνος έκρηξης!

– *Επιτρέπεται η χρησιμοποίηση μόνο του καυσίμου που αναφέρεται στις οδηγίες λειτουργίας.*
– *Μην ανεφοδιάζεστε με καύσιμα σε κλειστούς χώρους.*
– *Απαγορεύεται το κάπνισμα και η παρουσία γυμνής φλόγας.*
– *Φροντίστε να μην ερθει σε επαφή το καύσιμο με καυτές επιφάνειες.*
– *Χρησιμοποιείτε μόνον δοχεία αποθεμάτων που είναι εγκεκριμένα για καύσιμα.*

➔ Σβήστε τον κινητήρα.

➔ Ανοίξτε το καπό του μηχανήματος και ασφαλίστε το με το υποστήριγμα.

➔ Ανοίξτε το καπάκι του ρεζερβουάρ.

➔ Ανεφοδιάστε με "απλή βενζίνη".

➔ Γεμίστε το ρεζερβουάρ έως 2,5 cm κάτω από το ανώτερο σημείο του στομίου πλήρωσης.

➔ Σκουπίστε το καύσιμο που έχει τρέξει και σφραγίστε τη δεξαμενή.

➔ Κλείστε το κάλυμμα της μηχανής.

Εργασίες ελέγχου και συντήρησης

➔ Ελέγξτε τη στάθμη λαδιού του κινητήρα. *

➔ Ελέγξτε τη στάθμη πλήρωσης της δεξαμενής καυσίμων.

➔ Ελέγξτε τη στάθμη λαδιού του υδραυλικού συστήματος. *

➔ Αδειάστε τον κάδο απορριμμάτων.

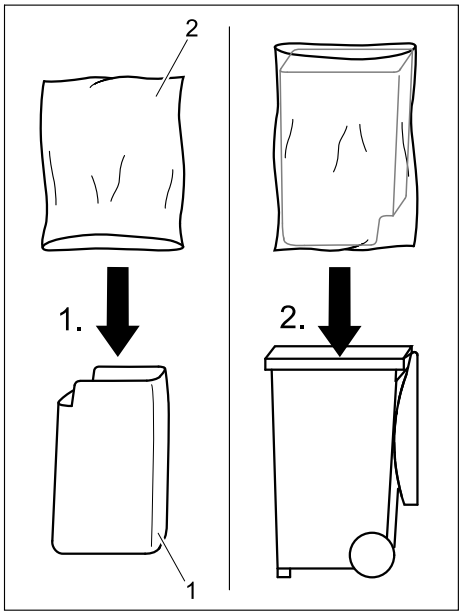
➔ Ελέγξτε την πίεση στα ελαστικά. *

** Περιγραφή, βλέπε κεφάλαιο Φροντίδα και συντήρηση.*

Τοποθετήστε το σάκο απορριμμάτων (μόνον με το εξάρτημα σάκου απορριμμάτων)

Εάν τα αναρροφώμενα απορρίμματα πρέπει να συλλεχθούν σε σάκο απορριμμάτων, απαιτείται το πρόσθετο εξάρτημα σάκου απορριμμάτων.

➔ Μετακινήστε την κεφαλή αναρρόφησης προς τα επάνω.



1 Μούφα
2 Σάκος απορριμμάτων, 240 λίτρα

➔ Τοποθετήστε την υποδοχή στο δάπεδο με τη θηλιά στήριξης προς τα κάτω.

➔ Αναποδογυρίστε το σάκο απορριμμάτων πάνω από την υποδοχή.

➔ Περιστρέψτε την υποδοχή μαζί με το σάκο απορριμμάτων και τοποθετήστε την μέσα στον κάδο απορριμμάτων με τη βραχεία πλευρά προς τα πίσω.

➔ Τοποθετήστε το άνω άκρο του σάκου απορριμμάτων γύρω από το άκρο του κάδο απορριμμάτων προς τα έξω.

➔ Μετακινήστε την κεφαλή αναρρόφησης προς τα κάτω.

Λειτουργία

⚠ ***ΚΙΝΔΥΝΟΣ***

Η χρήση της συσκευής για μεγάλο χρονικό διάστημα ενδέχεται να προκαλέσει διαταραχές κυκλοφορίας αίματος στα χέρια που οφείλονται σε κραδασμούς.

Η γενική διάρκεια χρήσης δεν μπορεί να προδιοριστεί, διότι αυτή εξαρτάται από πολλούς παράγοντες:

– Ατομική προδιάθεση για διαταραχή κυκλοφορίας αίματος (συχνά κρύα χέρια, μούδιασμα δακτύλων).
– Χαμηλή θερμοκρασία περιβάλλοντος. Χρησιμοποιείτε ζεστά γάντια για την προστασία των χεριών.
– Το δυνατό σφίξιμο της λαβής εμποδίζει την καλή κυκλοφορία του αίματος.
– Η αδιάκοπη λειτουργία έχει αρνητικότερα αποτελέσματα απ' ότι η λειτουργία με διακοπές.

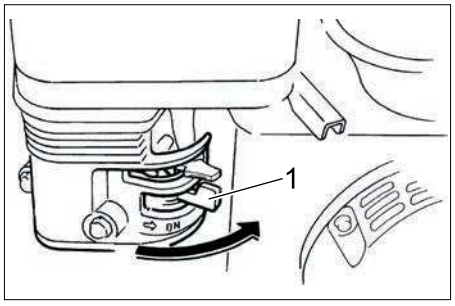
Κατά την τακτική, μακρόχρονη χρήση της συσκευής και εφόσον εκδηλώνονται επανειλημμένα τα συμπτώματα (για παράδειγμα μούδιασμα δακτύλων, κρύα χέρια) συνιστάται να υποβληθείτε σε ιατρική εξέταση.

Εκκίνηση της μηχανής

Άνοιγμα της στρόφιγγας καυσίμου

Υπόδειξη:Η στρόφιγγα καυσίμων είναι ανοιχτή από το εργοστάσιο. Εάν η συσκευή ήταν ακινητοποιημένο για μεγάλο χρονικό διάστημα, ανοίξτε τη στρόφιγγα καυσίμων.

➔ Ανοίξτε το καπό του μηχανήματος και ασφαλίστε το με το υποστήριγμα.



1 Στρόφιγγα καυσίμων

➔ Μετακινήστε το μοχλό προς την κατεύθυνση "ON".

➔ Κλείστε το κάλυμμα της μηχανής.

Ενεργοποίηση της μηχανής

➔ Αφήστε τη ράβδο σύζευξης.

➔ Τραβήξτε το μοχλό του τσοκ.

➔ Γυρίστε το κλειδί της μίζας στη θέση 1.

➔ Μόλις ενεργοποιηθεί το μηχάνημα, αφήστε το κλειδί της μίζας.

➔ Μόλις λειτουργήσει ο κινητήρας, τραβήξτε το μοχλό τσοκ πάλι προς τα μέσα.

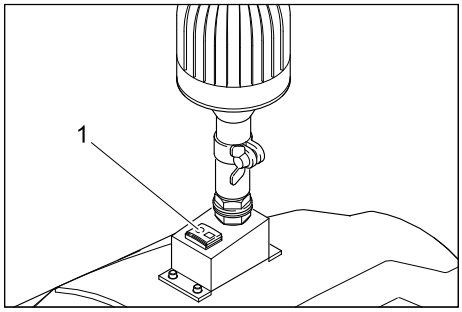
Υπόδειξη: Μην ενεργοποιείτε ποτέ τη μίζα για περισσότερο από 10 δευτερόλεπτα. Πριν από τη νέα ενεργοποίηση της μίζας περιμένετε 10 δευτερόλεπτα τουλάχιστον.

Ρύθμιση του αριθμού στροφών του κινητήρα

➔ Οι στροφές του κινητήρα ρυθμίζονται με το μοχλό γκαζιού.

Ενεργοποίηση του περιστρεφόμενου φωτός σηματοδοσίας (μόνον με το ειδικό εξάρτημα περιστρεφόμενου φωτός)

Υπόδειξη: Στη συσκευή 1.183-904.0 το περιστρεφόμενο φως σηματοδοσίας περιλαμβάνεται στη συσκευασία.
Ο περιμετρικός φωτισμός εφιστά την προσοχή των οδηγών στη συσκευή και το χειριστή της.



1 Διακόπτης

➔ Ενεργοποιήστε τον διακόπτη περιμετρικού φωτισμού.

Οδήγηση της μηχανής

Κίνηση προς τα εμπρός

➔ Τραβήξτε το μοχλό απασφάλισης/πέδησης και τραβήξτε προσεκτικά τη ράβδο σύζευξης προς τα εμπρός.

Κίνηση προς τα πίσω

➔ Τραβήξτε το μοχλό απασφάλισης/πέδησης και τραβήξτε προσεκτικά τη ράβδο σύζευξης προς τα πίσω.

Συμπεριφορά οδήγησης

– *Εάν η ράβδος σύζευξης δεν βρίσκεται στη μεσαία θέση, μπορείτε να αφήσετε το μοχλό απασφάλισης/πέδησης.*
– *Με τη ράβδο σύζευξης μπορεί να ρυθμιστεί χωρίς διαβαθμίσεις η ταχύτητα οδήγησης.*
– *Αποφύγετε την ανάστροφη μετακίνηση της ράβδου σύζευξης, επειδή μπορούν να προκληθούν βλάβες στο υδραυλικό σύστημα.*
– *Όταν μειώνεται η απόδοση σε ανηφορικές κλίσεις, αφήνετε λίγο τη ράβδο σύζευξης.*

Τιμόνι

➔ Οδηγήστε το μηχάνημα προς την επιθυμητή κατεύθυνση με τη ράβδο σύζευξης.

Πέδηση

➔ Εάν αφήσετε τη ράβδο σύζευξης, το μηχάνημα θα φρενάρει αυτόματα και θα ακινητοποιηθεί.

Υπερκέραση εμποδίων

Υπερκέραση σταθερών εμποδίων ύψους έως 50 mm:

➔ Υπερκεράστε το εμπόδιο οδηγώντας προς τα εμπρός αργά και προσεκτικά.

Υπερκέραση σταθερών εμποδίων ύψους άνω των 50 mm:

➔ Πρέπει να περνάτε επάνω από τα εμπόδια μόνο με κατάλληλη ράμπα.

Βοήθημα ανάβασης σε κράσπεδα (προαιρετικό)

Υπόδειξη: Στη συσκευή 1.183-904.0 το βοήθημα ανάβασης σε κράσπεδα περιλαμβάνεται στη συσκευασία.
Με το βοήθημα ανάβασης σε κράσπεδα μπορείτε να ανέβετε σκαλοπάτια με μέγιστο ύψος 14 cm χωρίς ράμπα.

➔ Ανεβείτε στο κράσπεδο σε ορθή γωνία.

➔ Οδηγήστε αργά τον πρόσθιο τροχό στο χείλος του κράσπεδου.

➔ Μόλις ο πρόσθιος τροχός ανέβει στο κράσπεδο, κάντε στροφή. Οι δύο οπίσθιοι τροχοί δεν πρέπει να ανέβουν στο κράσπεδο ταυτόχρονα.

Αναρρόφηση

Υπόδειξη: Κατά τη λειτουργία, ο κάδος απορριμμάτων πρέπει να αδειάζει τακτικά ή να αντικαθίσταται από έναν άδειο κάδο.

➔ Για μηχανήματα με πρόσθετο εξάρτημα καθαρισμού φύλλων: Ανοίξτε τις οπές ανακύκλωσης αέρα για τη λειτουργία αναρρόφησης.

➔ Τραβήξτε το σωλήνα αναρρόφησης από το στήριγμα και κρατήστε τον σφικτά από τη λαβή.

➔ Αναρροφήστε τους ρύπους με το σωλήνα αναρρόφησης.

➔ Μετά το τέλος των εργασιών αναρρόφησης, τοποθετήστε πάλι το σωλήνα στο στήριγμα.

Εισαγωγή ογκωδών απορριμμάτων

Τα απορρίμματα που είναι πολύ μεγάλα και δεν περνούν από το σωλήνα αναρρόφησης μπορούν να ριχθούν μέσα στη θυρίδα ογκωδών απορριμμάτων.

➔ Στρέψτε τη θυρίδα ογκωδών απορριμμάτων προς τα πάνω και εισάγετε τα απορρίμματα.

➔ Κλείστε τη θυρίδα ογκωδών απορριμμάτων.

Εκφύσηση (μόνον με το πρόσθετο εξάρτημα καθαρισμού φύλλων)

➔ Κλείστε τις οπές ανακύκλωσης αέρα για τη λειτουργία αναρρόφησης.

➔ Τραβήξτε το σωλήνα εκφύσησης από το στήριγμα.

➔ Φυσήξτε τα φύλλα προς την επιθυμητή κατεύθυνση με τη δέσμη αέρα του σωλήνα εκφύσησης.

➔ Μετά το τέλος των εργασιών εκφύσησης, τοποθετήστε πάλι το σωλήνα εκφύσησης στο στήριγμα και ανοίξτε τις οπές ανακύκλωσης αέρα για τη λειτουργία αναρρόφησης.

Καθαρισμός του φίλτρου λεπτής σκόνης (μόνον πρόσθετο εξάρτημα με φίλτρο λεπτής σκόνης)

Υπόδειξη: Στη συσκευή 1.183-904.0 το φίλτρο λεπτής σκόνης περιλαμβάνεται στη συσκευασία.
Εάν παρατηρηθεί μείωση της ισχύος αναρρόφησης, καθαρίστε το φίλτρο λεπτής σκόνης πριν αφαιρέσετε τον κάδο απορριμμάτων.

➔ Ανακινήστε επανειλημμένα τη λαβή καθαρισμού του φίλτρου και περιμένετε

έως ότου κατακαθίσει η σκόνη του κάδου απορριμμάτων.

Αφαίρεση σάκου απορριμμάτων (μόνον με το πρόσθετο εξάρτημα σάκου απορριμμάτων)

Υπόδειξη: Πριν αφαιρέσετε το σάκο απορριμμάτων, περιμένετε έως ότου κατακαθίσει η σκόνη.

➔ Σταματήστε τη μηχανή.
➔ Γυρίστε τον κλειδοδιακόπτη στη θέση 0.
➔ Μετακινήστε την κεφαλή αναρρόφησης προς τα επάνω.
➔ Αφαιρέστε την υποδοχή από το σάκο απορριμμάτων, τραβώντας την από τις δύο θηλιές στήριξης.
➔ Δέστε το σάκο απορριμμάτων και αφαιρέστε τον από τον κάδο.

Αφαίρεση του κάδου απορριμμάτων

Υπόδειξη: Πριν αφαιρέσετε τον κάδο απορριμμάτων, περιμένετε έως ότου κατακαθίσει η σκόνη.

➔ Σταματήστε τη μηχανή.
➔ Γυρίστε τον κλειδοδιακόπτη στη θέση 0.
➔ Μετακινήστε την κεφαλή αναρρόφησης προς τα επάνω.
➔ Κλείστε το κάλυμμα του κάδου απορριμμάτων.
➔ Τραβήξτε τον κάδο απορριμμάτων προς τα πίσω και αφαιρέστε τον από το μηχάνημα.

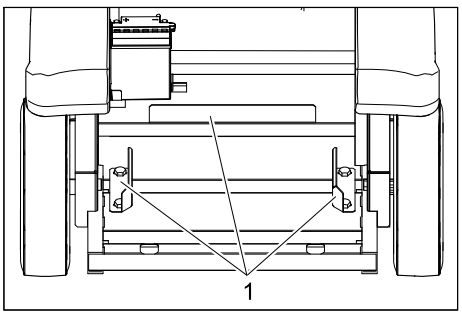
Υπόδειξη: Μπορείτε να αδειάσετε και να τοποθετήσετε τον κάδο απορριμμάτων στη θέση του ή να τον αντικαταστήσετε με έναν άδειο κάδο.

Τοποθέτηση κάδου απορριμμάτων

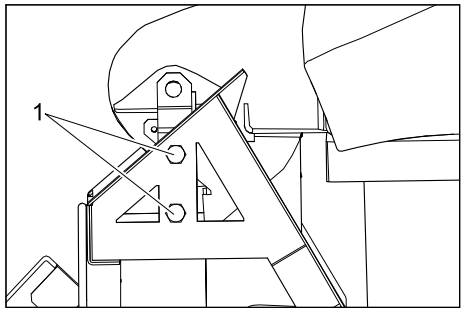
➔ Μετακινήστε την κεφαλή αναρρόφησης προς τα επάνω.
➔ Σπρώξτε τον κάδο απορριμμάτων στο μηχάνημα.
➔ Ανοίξτε το κάλυμμα του κάδου απορριμμάτων.
➔ Μετακινήστε την κεφαλή αναρρόφησης προς τα κάτω.
➔ Ελέγξτε εάν η φλάντζα της κεφαλής αναρρόφησης είναι σφραγισμένη γύρω γύρω.

Ρύθμιση της θήκης του κάδου απορριμμάτων

Υπόδειξη: Ως κάδοι απορριμμάτων μπορούν να χρησιμοποιηθούν όλοι οι συμβατικοί κάδοι που πληρούν το πρότυπο DIN EN 840-1 και έχουν χωρητικότητα 240 λίτρα. Λόγω των ορίων αντοχής του κατασκευαστή, ενδέχεται να χρειάζεται ρύθμιση της θήκης της συσκευής.



1 Αναστολέας
➔ Χαλαρώστε τους κοχλίες στερέωσης των αναστολέων.
➔ Σπρώξτε τον κάδο απορριμμάτων με ανοικτό το κάλυμμα μέσα στο μηχάνημα.
➔ Μετακινήστε την κεφαλή αναρρόφησης προς τα κάτω.
➔ Τοποθετήστε τον κάδο απορριμμάτων, έτσι ώστε η κεφαλή αναρρόφησης να εφαρμόζει καλά γύρω γύρω.
➔ Μετακινήστε τους αναστολείς προς τον κάδο και σφίξτε τους κοχλίες στερέωσης.



1 Κοχλίας στερέωσης της κεφαλής αναρρόφησης
➔ Χαλαρώστε τους κοχλίες στερέωσης της κεφαλής αναρρόφησης και από τις δύο πλευρές.
➔ Πιέστε την κεφαλή αναρρόφησης μέσα στον κάδο απορριμμάτων και σφίξτε ταυτόχρονα τους κοχλίες στερέωσης.

Απενεργοποίηση της μηχανής

➔ Ασφαλίστε το φρένο ακινητοποίησης αφήνοντας τη ράβδο σύζευξης.
➔ Γυρίστε το κλειδί της μίζας στη θέση 0 και βγάλτε το κλειδί.

Μεταφορά

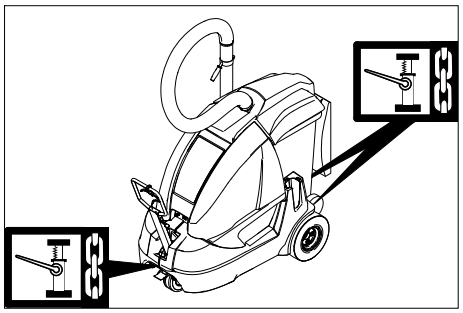
⚠ ***ΚΙΝΔΥΝΟΣ***

Κίνδυνος τραυματισμού και βλάβης! Κατά τη μεταφορά λάβετε υπόψη το βάρος της συσκευής.

⚠ ***ΚΙΝΔΥΝΟΣ***

Γενικά, ο μοχλός ελεύθερης διαδρομής πρέπει να είναι ασφαλισμένος στην ανώτατη θέση κατά το φόρτωμα του μηχανήματος. Μόνο τότε ο κινητήρας οδήγησης είναι έτοιμος για λειτουργία. Σε ανηφορικές ή κατηφορικές κλίσεις το μηχάνημα πρέπει να κινείται πάντα με αυτοκίνηση.

➔ Ασφαλίστε το φρένο ακινητοποίησης αφήνοντας τη ράβδο σύζευξης.
➔ Γυρίστε το κλειδί της μίζας στη θέση 0 και βγάλτε το κλειδί.
➔ Αδειάστε το ρεζερβουάρ. Αφαιρέστε τα καύσιμα με την κατάλληλη αντλία.
➔ Ασφαλίστε τη μηχανή με τάκους στους τροχούς.
➔ Ασφαλίστε το μηχάνημα με ιμάντες ή σχοινιά.
➔ Κατά τη μεταφορά με οχήματα, ασφαλίστε τη συσκευή έναντι ενδεχόμενης ολίσθησης και ανατροπής, σύμφωνα με τις εκάστοτε ισχύουσες κατευθυντήριες οδηγίες.



Υπόδειξη: Λάβετε υπόψη τα σημάδια για τα σημεία στερέωσης στο πλαίσιο (σύμβολα αλυσίδας). Για φόρτωμα και ξεφόρτωμα, η συσκευή επιτρέπεται να βρίσκεται σε επιφάνειες με ανωφέρεια μόνο μέχρι 18%.

Αποθήκευση

⚠ ***ΚΙΝΔΥΝΟΣ***

Κίνδυνος τραυματισμού και βλάβης! Κατά την αποθήκευση λάβετε υπόψη το βάρος της συσκευής.

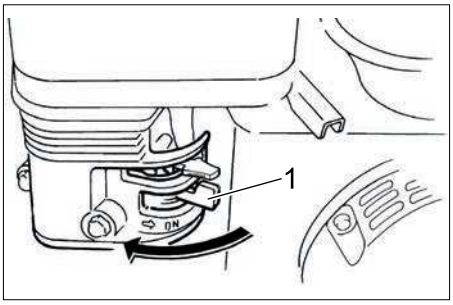
Διακοπή της λειτουργίας

Όταν το μηχάνημα δεν χρησιμοποιείται για μεγάλο χρονικό διάστημα, λάβετε υπόψη τα εξής σημεία:

➔ Αποθέστε το μηχάνημα σε επίπεδη επιφάνεια.
➔ Ασφαλίστε το φρένο ακινητοποίησης αφήνοντας τη ράβδο σύζευξης.
➔ Γεμίστε εντελώς το ρεζερβουάρ και κλείστε τη στρόφιγγα καυσίμου.
➔ Αλλαγή λαδιών κινητήρα
➔ Γυρίστε το κλειδί της μίζας στη θέση 0 και βγάλτε το κλειδί.
➔ Ξεβιδώστε τα μπουζί και ρίξτε περ. 3 cm^3 λάδι στις διατρήσεις των μπουζί. Αφήστε τον κινητήρα να περιστραφεί επανειλημμένα χωρίς μπουζί. Βιδώστε τα μπουζί.
➔ Καθαρίστε μέσα και έξω τη συσκευή.
➔ Σταθμεύστε τη μηχανή σε ασφαλές και στεγνό μέρος.
➔ Αποσυνδέστε το συσσωρευτή.
➔ Φορτίζετε το συσσωρευτή ανά διαστήματα περ. 2 μηνών.

Κλείσιμο της στρόφιγγας καυσίμου

➔ Ανοίξτε το καπό του μηχανήματος και ασφαλίστε το με το υποστήριγμα.



1 Στρόφιγγα καυσίμων

➔ Ωθήστε το μοχλό προς την κατεύθυνση "OFF".

Φροντίδα και συντήρηση

Γενικές υποδείξεις

➔ Πριν από το καθάρισμα και τη συντήρηση της συσκευής, την αντικατάσταση εξαρτημάτων ή την αλλαγή σε άλλο τρόπο λειτουργίας, πρέπει να απενεργοποιείται η συσκευή και εν ανάγκη να αφαιρείται το κλειδί της μίζας.
➔ Κατά την εκτέλεση εργασιών στο ηλεκτρικό σύστημα πρέπει να αποσυνδέετε τη μπαταρία.

– Εργασίες συντήρησης και αποκατάστασης επιτρέπεται να εκτελούνται μόνο από εξουσιοδοτημένα συνεργεία εξυπηρέτησης πελατών ή από εξειδικευμένο προσωπικό, το οποίο έχει εξοικειωθεί με όλες τις σημαντικές προδιαγραφές ασφαλείας
– Τα προσαρμοζόμενα ανά τόπους επαγγελματικά οχήματα υπόκεινται στον έλεγχο ασφαλείας του VDE 0701.

Καθαρισμός

⚠ ***ΠΡΟΣΟΧΗ***

Κίνδυνος βλάβης! Το καθάρισμα της συσκευής δεν επιτρέπεται να γίνεται με λάστιχο ή με ψεκασμό νερού υψηλής πίεσης (κίνδυνος βραχυκυκλωμάτων ή άλλων ζημιών).

Εσωτερικός καθαρισμός της συσκευής

⚠ ***ΚΙΝΔΥΝΟΣ***

Κίνδυνος τραυματισμού! Χρησιμοποιείτε μάσκα προστασίας από τη σκόνη και προστατευτικά γυαλιά.

➔ Ανοίξτε το καπό του μηχανήματος και ασφαλίστε το με το υποστήριγμα.
➔ Καθαρίστε τη μηχανή με ένα πανί.
➔ Καθαρίστε τη μηχανή με πεπιεσμένο αέρα.
➔ Κλείστε το κάλυμμα της μηχανής.

Εξωτερικός καθαρισμος της μηχανής

➔ Καθαρίζετε τη μηχανή με υγρό πανί εμποτισμένο σε διάλυμα ήπιου απορρυπαντικού.

Υπόδειξη: Μην χρησιμοποιείτε διαβρωτικά απορρυπαντικά.

Διαστήματα συντήρησης

Υπόδειξη: Ο μετρητής ωρών λειτουργίας υποδεικνύει τη χρονική στιγμή για τη συντήρηση.

Συντήρηση από τον πελάτη

Καθημερινή συντήρηση:

➔ Ελέγξτε τη στάθμη λαδιού του κινητήρα.
➔ Ελέγξτε τη στάθμη λαδιού του άξονα μετάδοσης κίνησης.
➔ Ελέγξτε την πίεση στα ελαστικά.
➔ Ελέγξτε τη λειτουργία όλων των στοιχείων χειρισμού.
➔ Καθαρίστε το μονωτικό παρέμβυσμα της κεφαλής αναρρόφησης και της βαλβίδας ογκωδών ρύπων.

Εβδομαδιαία συντήρηση:

➔ Ελέγξτε τους αγωγούς καυσίμου για τυχόν διαρροές.
➔ Ελέγξτε το φίλτρο αέρος.
➔ Ελέγξτε την απρόσκοπτη κίνηση των κινητών τμημάτων.

Συντήρηση κάθε 100 ώρες λειτουργίας:

➔ Ελέγξτε τους αγωγούς καυσίμου για τυχόν διαρροές.
➔ Αλλαγή λαδιών κινητήρα (πρώτη αλλαγή μετά από 20 ώρες λειτουργίας).
➔ Ελέγξτε το μπουζί.
➔ Ελέγξτε τη στάθμη οξέων των συσσωρευτών.
➔ Ελέγξτε την κατάσταση και τη θέση του ελατηρίου πέδης.
➔ Ελέγξτε την τάση, το βαθμό φθοράς και τη λειτουργία των ιμάντων μετάδοσης κίνησης (τραπεζοειδής ιμάντας και κυκλικός ιμάντας).
➔ Ελέγξτε την προένταση των ερπυστριών μετάδοσης κίνησης.

Υπόδειξη: Για περιγραφή, βλ. κεφάλαιο Εργασίες συντήρησης.

Υπόδειξη: Όλες οι εργασίες σέρβις και συντήρησης, σε περίπτωση συντήρησης από τον πελάτη, πρέπει να γίνονται από εξειδικευμένο τεχνικό. Σε περίπτωση ανάγκης μπορείτε να ζητήσετε ανά πάσα στιγμή τη

βοήθεια ενός αντιπροσώπου της εταιρίας Kärcher.

Συντήρηση από την υπηρεσία εξυπηρέτησης πελατών

Συντήρηση μετά 20 ώρες λειτουργίας:
➔ Διεξαγωγή της πρώτης επιθεώρησης.
Συντήρηση κάθε 100 ώρες λειτουργίας
Συντήρηση κάθε 200 ώρες λειτουργίας
Συντήρηση κάθε 300 ώρες λειτουργίας
Υπόδειξη: Προς διαφύλαξη των εγγυητικών αξιώσεων, κατά τη διάρκεια του χρόνου εγγύησης όλες οι εργασίες σέρβις και συντήρησης πρέπει να εκτελούνται από την εξουσιοδοτημένη υπηρεσία εξυπηρέτησης πελατών της Kärcher σύμφωνα με το βιβλίο συντήρησης.

Εργασίες συντήρησης

Προετοιμασία:
➔ Αποθέστε το μηχάνημα σε επίπεδη επιφάνεια.
➔ Ασφαλίστε το φρένο ακινητοποίησης αφήνοντας τη ράβδο σύζευξης.
➔ Γυρίστε το κλειδί της μίζας στη θέση 0 και βγάλτε το κλειδί.

Γενικές υποδείξεις ασφαλείας

⚠ ***ΚΙΝΔΥΝΟΣ***

Κίνδυνος τραυματισμού εξαιτίας κίνησης εξ' αδρανείας του κινητήρα! Μετά το σβήσιμο του κινητήρα περιμένετε 5 δευτερόλεπτα. Κατά το διάστημα αυτό πρέπει να παραμένετε μακριά από την περιοχή μετάδοσης κίνησης.

– Πριν από κάθε εργασία συντήρησης και επισκευής αφήνετε τη μηχανή να κρυώσει επαρκώς.
– Μην έρχεστε σε επαφή με καυτά μέρη, όπως κινητήρας μετάδοσης κίνησης και σύστημα απαγωγής καυσαερίων.

	Το μηχανέλαιο, το πετρέλαιο θέρμανσης, το καύσιμο ντίζελ και η βενζίνη δεν πρέπει να καταλήγουν στο περιβάλλον. Προστατέψτε το έδαφος και αποσύρετε παλιά λάδια με οικολογικό τρόπο.

Υποδείξεις ασφαλείας για τους συσσωρευτές

Κατά τη χρήση συσσωρευτών λάβετε οπωσδήποτε υπόψη τις ακόλουθες προειδοποιητικές υποδείξεις:

	*Προσέξτε τις υποδείξεις πάνω στον συσσωρευτή, στις οδηγίες χρήσης και στις οδηγίες λειτουργίας του οχήματος!*
	*Να φοράτε προστατευτικά γυαλιά!*
	*Κρατάτε τα παιδιά μακριά από οξέα και συσσωρευτές!*
	*Κίνδυνος έκρηξης!*
	*Απαγορεύονται η φωτιά, οι σπινθήρες, το ακάλυπτο φως και το κάπνισμα!*
	*Κίνδυνος τραυματισμού από οξέα!*
	*Πρώτες βοήθειες!*
	*Προειδοποιητική παρατήρηση!*
	*Απόσυρση!*
 Pb	*Μην ρίχνετε τον συσσωρευτή στον κάδο απορριμμάτων!*

⚠ ***ΚΙΝΔΥΝΟΣ***

Κίνδυνος έκρηξης! Μην τοποθετείτε εργαλεία ή παρόμοια αντικείμενα επάνω στο συσσωρευτή, δηλ. στους τερματικούς πόλους και στη σύνδεση των στοιχείων.

⚠ ***ΚΙΝΔΥΝΟΣ***

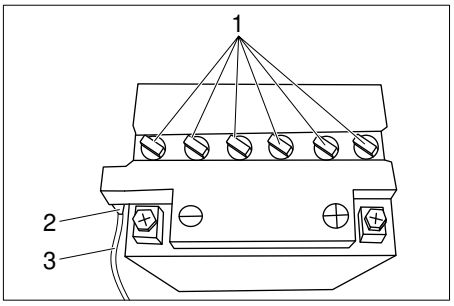
Κίνδυνος τραυματισμού! Μην φέρνετε ποτέ τραύματα σε επαφή με μόλυβδο. Πλένετε πάντοτε τα χέρια σας μετά την εκτέλεση εργασιών σε συσσωρευτές.

Συμπλήρωση υγρών στη μπαταρία

⚠ ***ΚΙΝΔΥΝΟΣ***

Κίνδυνος έκρηξης. Εξασφαλίστε καλό εξαερισμό.

Κίνδυνος τραυματισμού, κίνδυνος έκρηξης. Λάβετε υπόψη τις υποδείξεις ασφαλείας στις ξεχωριστές οδηγίες λειτουργίας της συσκευής όσον αφορά την επαφή με τις μπαταρίες.



1 Καπάκι στοιχείου
2 Ρακόρ
3 Ελαστικός σωλήνας υπερχείλισης της μπαταρίας

➔ Ανοίξτε το καπό του μηχανήματος και ασφαλίστε το με το υποστήριγμα.
➔ Τραβήξτε τον ελαστικό σωλήνα υπερχείλισης της μπαταρίας.
➔ Μετακινήστε την κεφαλή αναρρόφησης προς τα επάνω.
➔ Κλείστε το κάλυμμα του κάδου απορριμμάτων.
➔ Τραβήξτε τον κάδο απορριμμάτων προς τα πίσω και αφαιρέστε τον από το μηχάνημα.
➔ Χαλαρώστε τον ιμάντα στερέωσης της μπαταρίας.
➔ Αφαιρέστε τη μπαταρία από την υποδοχή.
➔ Περιστρέψτε και τραβήξτε τα καπάκια των στοιχείων.
➔ Γεμίστε τα στοιχεία με τα υγρά που περιλαμβάνονται στη συσκευασία έως τη σήμανση "UPPER LEVEL".
➔ Βιδώστε τα καπάκια των στοιχείων.

Εγκατάσταση και σύνδεση του συσσωρευτή

➔ Μετακινήστε την κεφαλή αναρρόφησης προς τα επάνω.
➔ Κλείστε το κάλυμμα του κάδου απορριμμάτων.
➔ Τραβήξτε τον κάδο απορριμμάτων προς τα πίσω και αφαιρέστε τον από το μηχάνημα.
➔ Τοποθετήστε το συσσωρευτή στη βάση στήριξης.
➔ Τοποθετήστε και σφίξτε τον ιμάντα συγκράτησης γύρω από τη μπαταρία.
➔ Ανοίξτε το καπό του μηχανήματος και ασφαλίστε το με το υποστήριγμα.
➔ Συνδέστε τον ακροδέκτη πόλου (κόκκινο καλώδιο) στο θετικό πόλο (+).
➔ Συνδέστε τον ακροδέκτη πόλου στον αρνητικό πόλο (-).

Υπόδειξη: Ελέγξτε εάν οι πόλοι της μπαταρίας και οι ακροδέκτες των πόλων έχουν επαρκές προστατευτικό γράσο.

Φόρτιση του συσσωρευτή

⚠ ***ΚΙΝΔΥΝΟΣ***

Κίνδυνος τραυματισμού! Τηρείτε τους κανονισμούς ασφαλείας κατά το χειρισμό των συσσωρευτών. Τηρείτε τις οδηγίες χρήσης του κατασκευαστή του φορτιστή.

➔ Αποσυνδέστε το συσσωρευτή.
➔ Συνδέστε τον αγωγό θετικού πόλου του φορτιστή με την υποδοχή θετικού πόλου του συσσωρευτή.
➔ Συνδέστε τον αγωγό αρνητικού πόλου του φορτιστή με την υποδοχή αρνητικού πόλου του συσσωρευτή.
➔ Συνδέστε το φις στην πρίζα και ανάψτε το φορτιστή.
➔ Φορτίζετε τον συσσωρευτή με όσο το δυνατόν μικρότερο ρεύμα φόρτισης.

Αφαίρεση της μπαταρίας

➔ Ανοίξτε το καπό του μηχανήματος και ασφαλίστε το με το υποστήριγμα.
➔ Αποσυνδέστε τον ακροδέκτη από τον αρνητικό πόλο (-).
➔ Αποσυνδέστε τον ακροδέκτη από το θετικό πόλο (+).
➔ Μετακινήστε την κεφαλή αναρρόφησης προς τα επάνω.
➔ Κλείστε το κάλυμμα του κάδου απορριμμάτων.
➔ Τραβήξτε τον κάδο απορριμμάτων προς τα πίσω και αφαιρέστε τον από το μηχάνημα.
➔ Χαλαρώστε τον ιμάντα στερέωσης της μπαταρίας.
➔ Αφαιρέστε τη μπαταρία από την υποδοχή.
➔ Διαθέστε τις χρησιμοποιημένες μπαταρίες σύμφωνα με τις ισχύουσες διατάξεις.

Έλεγχος και διόρθωση στάθμης υγρών του συσσωρευτή

⚠ ***ΠΡΟΣΟΧΗ***

Ελέγχετε τακτικά τη στάθμη υγρών στους συσσωρευτές που περιέχουν οξέα.

➔ Ξεβιδώστε όλα τα σφραγίσματα των στοιχείων.
➔ Εάν η στάθμη υγρών είναι πολύ χαμηλή, αναπληρώνετε τα υγρά στα στοιχεία του συσσωρευτή με αποσταγμένο νερό μέχρι την ένδειξη.
➔ Φορτίστε το συσσωρευτή.
➔ Βιδώστε τα σφραγίσματα των στοιχείων.

Αντικατάσταση τροχού

⚠ ***ΚΙΝΔΥΝΟΣ***

Κίνδυνος τραυματισμού!

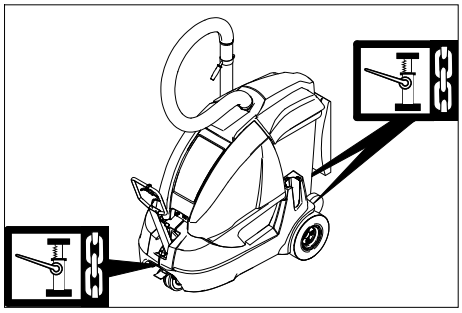
➔ Αποθέστε το μηχάνημα σε επίπεδη επιφάνεια.
➔ Ασφαλίστε το φρένο ακινητοποίησης αφήνοντας τη ράβδο σύζευξης.
➔ Αφαιρέστε το κλειδί από το διακόπτη εκκίνησης.
➔ Κατά την εκτέλεση εργασιών επισκευής σε δημόσιους δρόμους όπου υπάρχει κίνδυνος από τη συνεχή κυκλοφορία χρησιμοποιείτε προειδοποιητική στολή.
➔ Ελέγξτε τη σταθερότητα του υπεδάφους. Ασφαλίστε το μηχάνημα με τάκο ώστε να μην μπορεί να κυλήσει.

Ελέγξτε τα ελαστικά

➔ Ελέγξτε την επιφάνεια των ελαστικών για τυχόν σφηνωμένα αντικείμενα.
➔ Αφαιρέστε τα αντικείμενα.
➔ Χρησιμοποιείτε κατάλληλο, κοινό υλικό επιδιόρθωσης ελαστικών.

Υπόδειξη: Τηρείτε τη σύσταση του εκάστοτε κατασκευαστή. Η συνέχιση της οδήγησης είναι δυνατή μόνο εφόσον τηρούνται τα στοιχεία του κατασκευαστή του προϊόντος. Αντικαταστήστε το ελαστικό ή τον τροχό όσο το δυνατό συντομότερα.

➔ Λύστε τα περικόχλια του τροχού.



➔ Τοποθετήστε το γρύλο στο αντίστοιχο σημείο υποδοχής του μπροστινού ή του πίσω τροχού.
➔ Ανυψώστε τη μηχανή με γρύλο.
Υπόδειξη: Χρησιμοποιήστε έναν κατάλληλο κοινό γρύλο.
➔ Αφαιρέστε τα περικόχλια του τροχού και ξεβιδώστε τον πρόσθιο άξονα.
➔ Αφαιρέστε τον τροχό.
➔ Τοποθετήστε τη ρεζέρβα.
➔ Βιδώστε τα περικόχλια του τροχού.
➔ Χαμηλώστε τη μηχανή με το γρύλο.
➔ Σφίξτε τα περικόχλια του τροχού.

Ελέγξτε τη στάθμου του λαδιού του κινητήρα και συμπληρώστε

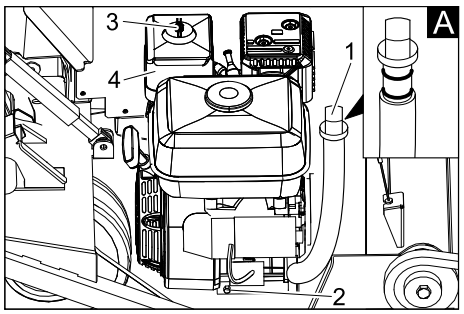
⚠ ***ΠΡΟΣΟΧΗ***

Ο κινητήρας διαθέτει διακόπτη έλλειψης λαδιού. Αν η στάθμη του λαδιού είναι πολύ χαμηλή, ο κινητήρας απενεργοποιείται και επανεκκινείται μόνο όταν γεμίσετε το δοχείο λαδιού.

⚠ ***ΚΙΝΔΥΝΟΣ***

Κίνδυνος εγκαυμάτων!

➔ Αφήστε τον κινητήρα να κρυώσει.
➔ Διενεργήστε έλεγχο της στάθμης του λαδιού στον κινητήρα, το λιγότερο 5 λεπτά μετά τη διακοπή της λειτουργίας του.
➔ Ανοίξτε το καπό του μηχανήματος και ασφαλίστε το με το υποστήριγμα.

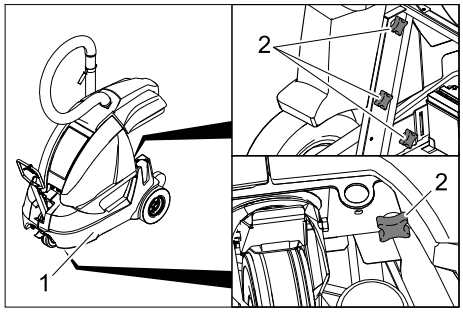


1 Ράβδος μέτρησης στάθμης λαδιού
2 Βίδα εκροής λαδιού
3 Περικόχλιο
4 Φίλτρο αέρα

➔ Αφαιρέστε τη ράβδο ένδειξης της στάθμης λαδιού.
➔ Σκουπίστε τη ράβδο ένδειξης της στάθμης λαδιού και εισάγετέ την, ώσπου η κεφαλή της ράβδου να ακουμπήσει στο στόμιο πλήρωσης λαδιού (βλ. εικόνα A).
➔ Αφαιρέστε τη ράβδο ένδειξης της στάθμης λαδιού.
➔ Ελέγξτε τη στάθμη λαδιού του κινητήρα.
➔ Αν χρειάζεται, συμπληρώστε λάδι.

Τύπος λαδιού: βλέπε Τεχνικά χαρακτηριστικά

Αλλαγή λαδιών κινητήρα



1 Πλευρικό τμήμα αριστερά
2 Κοχλίας στερέωσης πλευρικού τμήματος

➔ Ανοίξτε το καπό του μηχανήματος και ασφαλίστε το με το υποστήριγμα.
➔ Ξεβιδώστε τους 4 κοχλίες στερέωσης στην αριστερή πλευρά.
➔ Αφαιρέστε το πλευρικό τμήμα.
➔ Αφαιρέστε τη ράβδο ένδειξης της στάθμης λαδιού.
➔ Έχετε πάντα διαθέσιμο ένα δοχείο για τη συλλογή του χρησιμοποιημένου λαδιού.
➔ Ξεβιδώστε τη βίδα εκροής και συλλέξτε το χρησιμοποιημένο λάδι.
➔ Ξεβιδώστε τη βίδα εκροής λαδιού.
➔ Γεμίστε με λάδι κινητήρα.

Τύπος λαδιού: βλέπε Τεχνικά χαρακτηριστικά

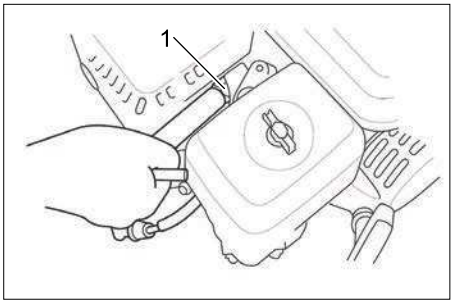
➔ Σφραγίστε το στόμιο πλήρωσης λαδιού.
➔ Περιμένετε τουλάχιστον 5 λεπτά.
➔ Ελέγξτε τη στάθμη λαδιού του κινητήρα.
➔ Ξανατοποθετήστε το πλευρικό τμήμα.

Έλεγχος και αντικατάσταση του φίλτρου αέρος

➔ Ανοίξτε το καπό του μηχανήματος και ασφαλίστε το με το υποστήριγμα.
➔ Ξεβιδώστε το περικόχλιο.
➔ Βγάλτε το φίλτρο, ελέγξτε το, καθαρίστε το.
➔ Τοποθετήστε το καθαρό ή ένα νέο φίλτρο στο δοχείο αναρρόφησης.
➔ Βιδώστε σφιχτά το περικόχλιο.

Καθαρίστε ή αντικαταστήστε το μπουζί

➔ Ανοίξτε το καπό του μηχανήματος και ασφαλίστε το με το υποστήριγμα.



1 Μπουζί

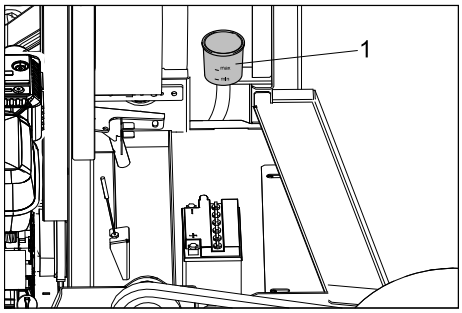
➔ Αφαιρέστε το φις του μπουζιού.
➔ ΖΞεβιδώστε το μπουζί και καθαρίστε το.

➔ Βιδώστε καθαρό ή νέο μπουζί.
➔ Τοποθετήστε το φις του μπουζιού.

Έλεγχος και διόρθωση στάθμης πλήρωσης υδραυλικού λαδιού-κύκλωμα άξονα μετάδοσης κίνησης

■ **(1) Έλεγχος της στάθμης πλήρωσης**
➔ Ανοίξτε το καπό του μηχανήματος και ασφαλίστε το με το υποστήριγμα.
➔ Έλεγχος της στάθμης πλήρωσης στο δοχείο εξισορρόπησης.

Υπόδειξη: Η στάθμη λαδιού πρέπει να βρίσκεται μεταξύ της σήμανσης "MAX" και μιας απόστασης 2 cm από τον πυθμένα.



1 Δεξαμενή εκτόνωσης

⚠ ***ΠΡΟΣΟΧΗ***

Ο έλεγχος αυτός επιτρέπεται να γίνεται μόνο όταν είναι ζεστός ο κινητήρας.

■ **(2) Διόρθωση της στάθμης πλήρωσης**
➔ Ανοίξτε το καπό του μηχανήματος και ασφαλίστε το με το υποστήριγμα.
➔ Βγάλτε το καπάκι του δοχείου.
➔ Εάν χρειάζεται, συμπληρώστε προσεκτικά λάδι.
➔ Σφραγίστε το δοχείο.

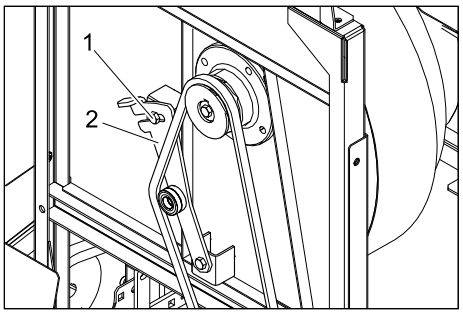
Τύπος λαδιού: βλέπε Τεχνικά χαρακτηριστικά

Ελέγξτε τον ιμάντα κίνησης

⚠ ***ΚΙΝΔΥΝΟΣ***

Ο κινητήρας χρειάζεται περίπου 3 - 4 δευτερόλεπτα μέχρι να σταματήσει μετά την απενεργοποίησή του. Κατά το διάστημα αυτό μην πλησιάζετε την περιοχή μετάδοσης κίνησης.

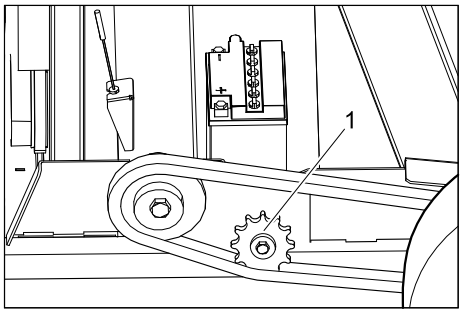
➔ Γυρίστε το κλειδί της μίζας στη θέση 0 και βγάλτε το κλειδί.
➔ Ανοίξτε το καπό του μηχανήματος και ασφαλίστε το με το υποστήριγμα.
➔ Αφαιρέστε το προστατευτικό κάλυμμα.
➔ Ελέγξτε την τάση, το βαθμό φθοράς και τυχόν ζημίες του ιμάντα μετάδοσης κίνησης (τραπεζοειδής ιμάντας).



1 Βίδα
2 Τεντωτήρας ιμάντα
➔ Εάν είναι απαραίτητο, χαλαρώστε τον κοχλία, ρυθμίστε εκ νέου τον τεντωτήρα του ιμάντα και σφίξτε ξανά τον κοχλία.
➔ Τοποθετήστε το προστατευτικό κάλυμμα.

Έλεγχος της προέντασης ερπύστριας

➔ Ανοίξτε το καπό του μηχανήματος και ασφαλίστε το με το υποστήριγμα.
➔ Ελέγξτε την προένταση της ερπύστριας. Η ερπύστρια μπορεί να μετακινηθεί περίπου 3...5 mm.
➔ Εάν το διάστημα είναι μεγαλύτερο, τεντώστε την ερπύστρια:

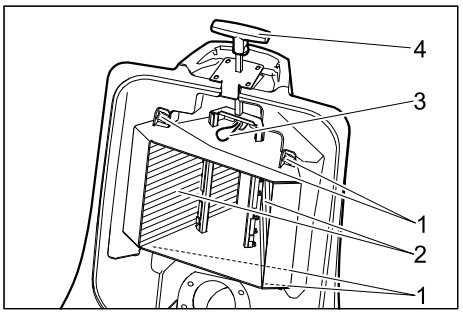


1 Οδοντωτός τροχός προέντασης
➔ Χαλαρώστε τον κοχλία στερέωσης στο πίσω μέρος του οδοντωτού τροχού προέντασης.
➔ Πιέστε προς τα κάτω τον οδοντωτό τροχό και σφίξτε καλά τον κοχλία.
➔ Ελέγξτε ξανά την προένταση της ερπύστριας.

Αντικατάσταση φίλτρου λεπτής σκόνης (προαιρετικό)

Υπόδειξη: Στη συσκευή 1.183-904.0 το φίλτρο λεπτής σκόνης περιλαμβάνεται στη συσκευασία.

➔ Μετακινήστε την κεφαλή αναρρόφησης προς τα επάνω.



1 Βίδα
2 Επίπεδο πτυχωτό φίλτρο
3 Ελατηριωτό φις
4 Λαβή καθαρισμού φίλτρου
➔ Τραβήξτε έξω το ελατηριωτό φις.
➔ Τραβήξτε τη λαβή καθαρισμού φίλτρου.
➔ Ξεβιδώστε τους 4 κοχλίες και αφαιρέστε το πλαίσιο στήριξης.
➔ Αφαιρέστε το επίπεδο πτυχωτό φίλτρο και αντικαταστήστε το με νέο.
➔ Τοποθετήστε και βιδώστε καλά το πλαίσιο στήριξης.
➔ Τοποθετήστε τη λαβή καθαρισμού φίλτρου στη θέση της.
➔ Βάλτε το ελατηριωτό φις στην πρίζα.

Αντιμετώπιση βλαβών

Βλάβη	Αντιμετώπιση
Η συσκευή δεν ξεκινά	Συμπληρώστε καύσιμο
	Ανοίξτε τη στρόφιγγα καυσίμου
	Ελέγξτε το σύστημα καυσίμου, τις συνδέσεις και τις ενώσεις
	Ελέγξτε την ασφάλεια της ηλεκτρικής μίζας και αντικαταστήστε την εάν είναι απαραίτητο
	Φόρτιση του συσσωρευτή
	Ελέγξτε το μπουζί, καθαρίστε το και αντικαταστήστε το εάν είναι απαραίτητο
	Ειδοποιήστε την υπηρεσία σέρβις της εταιρίας Kärcher
Ο κινητήρας λειτουργεί ακανόνιστα	Καθαρίστε ή αντικαταστήστε το φίλτρο αέρα
	Ελέγξτε το σύστημα καυσίμου, τις συνδέσεις και τις ενώσεις
	Ειδοποιήστε την υπηρεσία σέρβις της εταιρίας Kärcher
Ο κινητήρας λειτουργεί, αλλά η συσκευή δεν κινείται	Ελέγξτε τη θέση του μοχλού ελεύθερης κίνησης
	Ειδοποιήστε την υπηρεσία σέρβις της εταιρίας Kärcher
Ο κινητήρας λειτουργεί, αλλά η συσκευή κινείται αργά	Όταν επικρατούν θερμοκρασίες κάτω του μηδενός, αφήνετε τη μηχανή να προθερμαίνεται περ. 3 λεπτά.
	Ειδοποιήστε την υπηρεσία σέρβις της εταιρίας Kärcher

Ανεπαρκής αναρροφητική ισχύς	Ελέγξτε τη φλάντζα της κεφαλής αναρρόφησης
	Άνοιγμα οπών ανακύκλωσης αέρα για τη λειτουργία αναρρόφησης (μόνον για το πρόσθετο εξάρτημα καθαρισμού φύλλων)
	Καθαρισμός του διάτρητου ελάσματος ή του φίλτρου λεπτής σκόνης (για πρόσθετο εξάρτημα φίλτρου λεπτής σκόνης) στην κεφαλή αναρρόφησης

Τεχνικά χαρακτηριστικά

Χαρακτηριστικά συσκευών		
Μήκος x Πλάτος x Ύψος	mm	1840x940x1600
Βάρος κενής μηχανής	kg	220
Επιτρεπόμενο συνολικό βάρος	kg	320
Ταχύτητα οδήγησης (μέγ.)	km/h	6
Επιτρεπόμενη κλίση εδάφους (μέγ.)	%	18
Χωρητικότητα κάδου απορριμμάτων	l	240
Κατηγορία προστασίας	--	IP X3
Κινητήρας		
Τύπος	--	Honda GX 160
Κυβισμός	cm^3	163
Μέγιστη ισχύς στα 3600 1/min	kW/PS	4/5,5
Μέγιστη ροπή στρέψης στα 2500 1/min	Nm	10,8
Περιεχόμενο δοχείου καυσίμων, κανονική βενζίνη (αμόλυβδη)	l	3,6
Διάρκεια χρήσης με γεμάτη δεξαμενή καυσίμων	h	ca. 3
Μπουζί, NGK	--	BPR6ES
Είδος προστασίας	--	X3
Συσσωρευτής	--	12V/14Ah
Κατανάλωση καυσίμων	l/h	1,2
ΦΤύποι λαδιού		
Κινητήρας SAE 15 W 40	l	0,6
Μετάδοση κίνησης άξονα ISO VG68	l	1,5
Ελαστικά		
Μέγεθος εμπρός	mm	Ø260
Πίεση αέρα εμπρός	bar	Πλήρως ελαστικό
Μέγεθος πίσω	--	4.00-8
Πίεση αέρα πίσω	bar	1,5
Φρένο		
Φρένο λειτουργίας	--	υδραυλικοί
Φρένο ακινητοποίησης	--	μηχανικό
Σύστημα φίλτρου και αναρρόφησης		
Επιφάνεια φίλτρου λεπτής σκόνης (προαιρετικό)	m^2	3,6
Κατηγορία εφαρμογής φίλτρου για σκόνη μη επικίνδυνη για την υγεία	--	M
Ονομαστική υποπίεση συστήματος αναρρόφησης	kPa	2,5...3,0
Ονομαστική παροχή όγκου συστήματος αναρρόφησης	l/s	195
Περιβαλλοντικές συνθήκες		
Θερμοκρασία	°C	0...40
Υγρασία αέρα, χωρίς συμπύκνωση	%	0...90
Μετρούμενες τιμές κατά EN 60335-2-72		
Εκπεμπόμενος θόρυβος		
1.183-903.0: Επιτρεπόμενη στάθμη ηχητικής πίεσης L_{pA}	dB (A)	80
1.183-904.0: Επιτρεπόμενη στάθμη ηχητικής πίεσης L_{pA}	dB (A)	77
Αβεβαιότητα K_{pA}	dB (A)	2
1.183-903.0: Επιτρεπόμενη στάθμη ηχητικής ισχύος L_{WA} + Αβεβαιότητα K_{WA}	dB (A)	98
1.183-904.0: Επιτρεπόμενη στάθμη ηχητικής ισχύος L_{WA} + Αβεβαιότητα K_{WA}	dB (A)	96
Κραδασμοί συσκευής		
Ράβδος σύζευξης	m/s^2	8,8
Σωλήνας αναρρόφησης	m/s^2	0,2
Αβεβαιότητα K	m/s^2	0,2

Δήλωση Συμμόρφωσης των Ε.Κ.

Δια της παρούσης δηλώνουμε ότι το μηχάνημα που χαρακτηρίζεται παρακάτω, με βάση τη σχεδίαση και την κατασκευή του, υπό τη μορφή που διατίθεται στην αγορά, πληροί στις σχετικές βασικές απαιτήσεις ασφαλείας και υγιεινής των οδηγιών της ΕΚ. Η παρούσα δήλωση παύει να ισχύει σε περίπτωση τροποποιήσεων του μηχανήματος χωρίς προηγούμενη συνεννόηση μαζί μας.

Προϊόν: Αναρρόφηση ελαφρών ρύπων

Τύπος: 1.183-xxx

Σχετικές οδηγίες των Ε.Κ.
2006/42/ΕΚ (+2009/127/ΕΚ)
2004/108/ΕΚ
2000/14/ΕΚ

Εφαρμοσθέντα εναρμονισμένα πρότυπα
EN 55012: 2002 + A1: 2005
EN 55014–2: 1997+A1: 2001+A2: 2008
EN 62233: 2008
EN 60335–1
EN 60335–2–72

Εφαρμοσθείσα διαδικασία συμμόρφωσης
2000/14/ΕΚ: Παράρτημα V

στάθμη ηχητικής πίεσης dB(A)
-900, - 903
Μετρημένη: 96
Εγγυημένη: 98
-901, -904
Μετρημένη: 94
Εγγυημένη: 96

Οι υπογράφοντες ενεργούν κατ' εντολή του και με εξουσιοδότηση της διεύθυνσης της επιχείρησης.

H. Jenner
CEO

i.V. Reiser
S. Reiser
Head of Approbation

Υπεύθυνος τεκμηρίωσης:
S. Reiser

Alfred Karcher GmbH & Co. KG
Alfred-Karcher-Str. 28 - 40
71364 Winnenden (Germany)
Τηλ.: +49 7195 14-0
Φαξ: +49 7195 14-2212
Winnenden, 2010/03/01

Εγγύηση

Σε κάθε χώρα ισχύουν οι όροι εγγύησης που εκδόθηκαν από την αρμόδια εταιρία μας προώθησης πωλήσεων. Αναλαμβάνουμε τη δωρεάν αποκατάσταση οποιασδήποτε βλάβης στη συσκευή σας, εφόσον οφείλεται σε αστοχία υλικού ή κατασκευαστικό σφάλμα, εντός της προθεσμίας που ορίζεται στην εγγύηση. Σε περίπτωση που επιθυμείτε να κάνετε χρήση της εγγύησης, παρακαλούμε απευθυνθείτε με την απόδειξη αγοράς στο κατάστημα από το οποίο προμηθευτήκατε τη συσκευή ή στην πλησιέστερη εξουσιοδοτημένη υπηρεσία τεχνικής εξυπηρέτησης πελατών μας.

Εξαρτήματα και ανταλλακτικά

- Επιτρέπεται να χρησιμοποιούνται μόνο εξαρτήματα και ανταλλακτικά, τα οποία έχουν την έγκριση του κατασκευαστή Τα γνήσια αξεσουάρ και ανταλλακτικά παρέχουν την εγγύηση της ασφαλούς και άψογης λειτουργίας της μηχανής
- Μία επιλογή των ανταλλακτικών που χρειάζονται συχνότερα θα βρείτε στο τέλος των οδηγιών χρήσης.
- Περισσότερες πληροφορίες σχετικά με τα ανταλλακτικά μπορείτε να λάβετε στη διεύθυνση www.kaercher.com, τομέας Εξυπηρέτησης.

Cihazın ilk kullanımından önce bu orijinal kullanma kılavuzunu okuyun, bu kılavuza göre davranın ve daha sonra kullanım veya cihazın sonraki sahiplerine vermek için bu kılavuzu saklayın.
İlk kullanımdan önce, 5.956-250 numaralı güvenlik uyarılarını mutlaka okuyun!

Güvenlik uyarıları. . . . . TR 1
Çevre koruma . . . . . TR 2
Kurallara uygun kullanım . . . . . TR 2
Kullanım ve çalışma elemanları TR 3
Cihazı çalıştırmaya başlamadan önce. . . . . TR 3
İşletime alma . . . . . TR 4
Çalıştırma . . . . . TR 4
Durdurma. . . . . TR 6
Koruma ve Bakım . . . . . TR 6
Arızalarda yardım . . . . . TR 9
Teknik Bilgiler . . . . . TR 10
AB uygunluk bildirisi . . . . . TR 11
Garanti. . . . . TR 11
Aksesuarlar ve yedek parçalar TR 11

Güvenlik uyarıları

Cihazın maksimum %18 eğimli yüzeylerde çalışmasına izin verilmiştir.

Genel bilgiler

Ambalajı açarken bir nakliye hasarı tespit edilirse, satış merkezinizi bilgilendirin.

➔ Kullanmadan önce cihazınızın kullanım kılavuzunu okuyun ve özellikle güvenlik uyarılarını dikkate alın.
– Cihazın üzerindeki uyarı ve bilgi tabelaları tehlikesiz kullanım için önemli bilgiler verir.
– Kullanım kılavuzundaki uyarıların yanında yerel yönetimin belirlediği güvenlik ve kaza önleme talimatları dikkate alınmalıdır.

Sürüş modu

⚠ ***TEHLIKE***

Yaralanma tehlikesi!

Çok büyük eğimlerde devrilme tehlikesi.

– *Aracı sürüş yönünde sadece maksimum %18'e kadar eğimlerde sürün.*

Virajlardan hızlı geçerken devrilme tehlikesi.

– *Virajlarda yavaş sürün.*

Stabil olmayan zeminlerde devrilme tehlikesi.

– *Cihazı sadece sabitlenmiş zeminlerde hareket ettirin.*

Çok büyük yan eğimde devrilme tehlikesi.

– *Aracı sadece sürüş yönünün enine doğru maksimum % 18'e kadar eğimlerde sürün.*
– Prensip olarak motorlu taşıtlar için geçerli koruyucu önlemler, kurallar ve düzenlemelere uyulmalıdır.
– Kullanıcı personel cihazı talimatlara uygun olarak kullanmalıdır. Sürüş şeklinde yerel kuralları dikkate almalı ve çalışma esnasında özerllikle çocuklar olmak üzere 3. şahıslara dikkat etmelidir.
– Cihaz, sadece kullanım konusunda eğitim almış ya da kullanım konusundaki yeteneklerini ispatlamış ve kullanım için açık bir şekilde görevlendirilmiş kişiler tarafından kullanılmalıdır.
– Kullanmaya başlamadan önce, cihazın kumandası için halka kapalı bir arazide antrenman yapın.
– Cihaz çocuklar ya da gençler tarafından kullanılmamalıdır.
– Refakatçi kişilerin araca alınmasına izin verilmemektedir.

➔ Cihazın yetkisiz bir şekilde kullanılmasını önlemek için, kontak anahtarı çekilmelidir.
➔ Cihaz, motor çalışırken kesinlikle gözetimsiz durumda bırakılmamalıdır. Kullanıcı personel, ancak motor durdurduktan, cihaz denetimsiz hareketlere karşı emniyete alındıktan, el freni çekildikten ve kontak anahtarı çekildikten sonra cihazı terk etmelidir.

Yanmalı motora sahip cihazlar

⚠ ***TEHLIKE***

Yaralanma tehlikesi!

– *Egzoz gazı deliği kapatılmamalıdır.*
– *Egzoz gazı deliğine doğru eğilmeyin ya da deliği tutmayın (yanma tehlikesi).*
– *Tahrik motoruna dokunmayın ya da motoru tutmayın (yanma tehlikesi).*
– *Egzoz gazları zehirlidir ve sağlığa zarar verir, bu gazlar solunum yoluyla alınmamalıdır.*
– *Motorun, durdurulduktan sonra yaklaşık 3 - 4 saniye ek çalışmaya ihtiyacı vardır. Bu zaman aralığında mutlaka çalışma bölgesinden uzak durun.*
– *Cihazla birlikte götürülen benzin depoları güvenli şekilde kapatılmış olmalıdır.*
– Sadece üretici tarafından onaylanmış aksesuar ve yedek parçalar kullanılmalıdır. Orijinal aksesuar ve orijinal yedek parçalar, cihazın güvenli ve arızasız bir biçimde çalışmasının güvencesidir.

Cihaz üzerindeki semboller



Ezilme tehlikesi. Kapatırken cihaz kapağını sadece tutamaktan tutun.



Dönen parçalar nedeniyle yaralanma tehlikesi. Cihaz kapağını sadece motor dururken açın.



Yangın tehlikesi. Yanan veya kor halindeki maddeleri temizlemeyin.



Sýcak yüzeyler nedeniyle yanma tehlikesi! Cihazda çalýþmaya baþlamadan önce, egzoz sistemini yeterinde soðutun.



Benzin çok yanıcı ve patlayıcıdır. Depoyu doldurmadan önce motoru durdurun ve soğutun.



Motorun egzoz gazında zehirli karbon monoksit bulunmaktadır. Kapalı bir mekanda çalıştırmayın.

Kullanım kılavuzundaki semboller

⚠ ***TEHLIKE***

Ağır bedensel yaralanmalar ya da ölüme neden olan direkt bir tehlike için.

⚠ ***UYARI***

Ağır bedensel yaralanmalar ya da ölüme neden olabilecek olası tehlikeli bir durum için.

⚠ ***TEDBIR***

Hafif bedensel yaralanmalar ya da maddi hasarlara neden olabilecek olası tehlikeli bir durum için.

Çevre koruma

	Ambalaj malzemeleri geri dönüştürülebilir. Ambalaj malzemelerini evinizin çöpüne atmak yerine lütfen tekrar kullanılabilecekleri yerlere gönderin.
	Eski cihazlarda, yeniden değerlendirme işlemine tabi tutulması gereken değerli geri dönüşüm malzemeleri bulunmaktadır. Aküler, yağ ve benzeri maddeler doğaya ulaşmamalıdır. Bu nedenle eski cihazları lütfen öngörülen toplama sistemleri aracılığıyla imha edin.

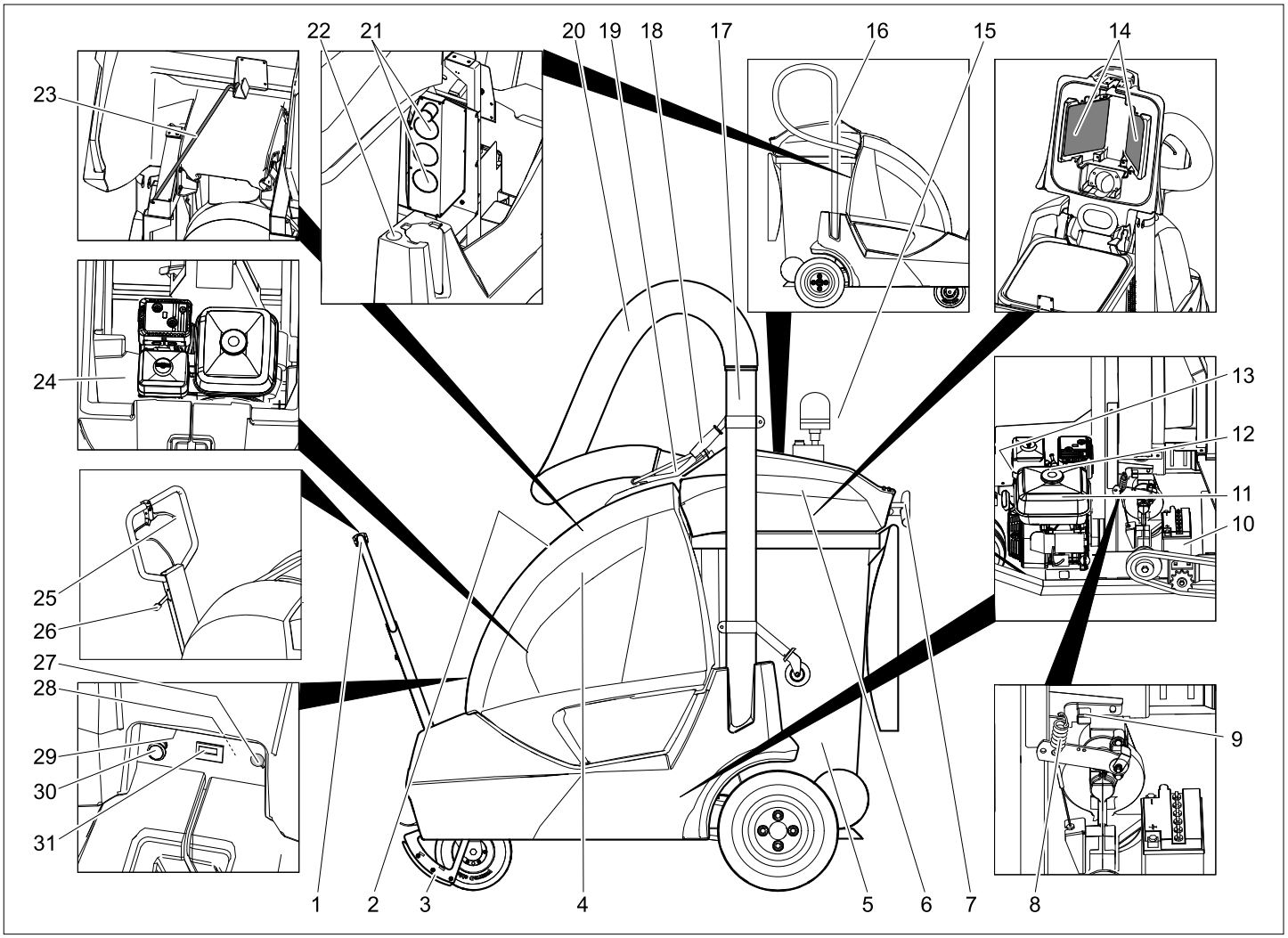
İçindekiler hakkında uyarılar (REACH)
İçindekiler hakkında ayrıntılı bilgileri bulabileceğiniz adres:
www.kaercher.com/REACH

Kurallara uygun kullanım

Bu hafif çöp süpürgesini sadece bu kullanım kılavuzundaki bilgilere uygun olarak kullanın.

➔ Cihaz, çalışma düzenekleriyle birlikte kullanılmadan önce düzgün durum ve çalışma güvenliği kontrollerinden geçirilmelidir. Eğer hasar veya eksik var ise kullanılmamalıdır.

– Standart modelde (kaba filtreli), cihaz hafif çöplerin (Örn; içecek kutuları, sigara paketleri, vb) emilmesi için öngörülmüştür. Cihazla esas olarak toz emilmesi gerekirse, ince toz filtresi montaj seti takılmalıdır (1.183-904,0'da daha önceden takılmıştır).
– Bu cihaz, dış alanlardaki kirli yüzeylerin temizlenmesi için üretilmiştir.
– Cihaz, zararlı tozların emilmesi için uygun değildir.
– Cihaz üzerinde değişiklikler yapılmamalıdır.
– Asla patlayıcı sıvılar, yanıcı gazlar ve de inceltilmiş asitler ve çözücü maddeleri temizlemeyin! Buna, emilen havayal girdaba tutulduğu zaman patlayıcı buharlar oluşturabilen benzin, tiner veya motorin de dahil edilir, ayrıca aseton, inceltilmiş asit ve çözücü madde de sayılabilir, çünkü bunlar cihazda kullanılmakta olan malzemelere bulaşabilir. Reaktif metal tozları (Örn; alüminyum, magnezyum, çinko), güçlü alkali ya da asitli temizlik maddeleri ile bağlantılı olarak patlayıcı gazlar oluşturur.
– Yanan veya kor halindeki maddeleri temizlemeyiniz.
– Sadece işletmeci veya yetkilisi tarafından, makine kullanımı için onaylanmış yüzeyler temizlenmelidir.
– Tehlike bölgesinde bulunmak yasaktır. Patlama tehlikesi olan odalarda cihazın çalıştırılması yasaktır.
– Genel olarak şu geçerlidir: Kolay tutuşabilen maddeleri cihazdan uzak tutun (Patlama/yanma tehlikesi).



1 Çekme kolu
2 Toplama rafı
3 Kaldırıma çıkış yardımı (opsiyon) *
4 Cihaz kapağı
5 Atık haznesi
6 Emme başlığı
7 Filtre temizleme kolu (opsiyon, ince toz filtresi montaj seti) *
8 Fren yayı
9 Avara kolu
10 Akü
11 Yakıt deposu
12 Yakıt deposu kapağı
13 Yakıt musluğu
14 Kaba filtre (opsiyon, ince toz filtresi montaj seti) *
15 Tepe lambası (opsiyon) *
16 Üfleme borusu (opsiyon, yaprak fanı montaj seti)
17 Vakum borusu
18 Kol
19 Kapa çöp kapağı
20 Emme hortumu
21 Vakum modu için atık hava delikleri
22 Alet tutucusu (fırçalar, kanatlar... için)
23 Kapak desteği
24 5 litre yedek bidon için raf (UxGxY: 165x147x247 mm)
25 Kilit açma mekanizması/fırça
26 Gaz kolu
27 Kontak kilidi
28 Elektrikli marş motorunun sigortası, 15 A (arka tarafta)
29 Cihaz kapağının tutamağı
30 Takoz
31 Çalışma saati sayacı

* 1.183-904,0'da teslimat kapsamındadır

Cihazı çalıştırmaya başlamadan önce

İndirme

⚠ ***TEHLİKE***

Yaralanma ve hasar tehlikesi! Cihazı indirmek için forklift kullanmayın.

Yükü boşaltırken aşağıdaki gibi hareket edin:

➔ Plastik ambalaj bandını kesin ve folyoyu çıkartın.
➔ Gergi bandı sabitlemesini tahdit noktalarından çıkartın.
➔ Ön tekerleğin sabitlemesini çıkartın.
➔ Avara kolunu cihazın kendi tahriki olmadan hareket ettirmek için ayarlayın (Bkz. Alttaki bölüm).
➔ Cihazı öne doğru paletten hareket ettirin.
➔ Vakum düğmesini yukarı doğru çevirin.
➔ Atık haznesinin kapağını kapatın.
➔ Atık haznesini geriye doğru cihazdan çekin.
➔ Akü asidini aküye doldurun (Bkz. Bakım ve uyarı bölümü).
➔ Siyah şasi kablosunu aküye bağlayın ve sıkıştırma cıvatasını sıkın.
➔ Atık haznesini cihazın içine itin.
➔ Atık haznesinin kapağını açın.
➔ Vakum kafasını aşağı doğru çevirin.
➔ Avara kolunu cihazın kendi tahriki ile hareket ettirmek için ayarlayın (Bkz. Alttaki bölüm).

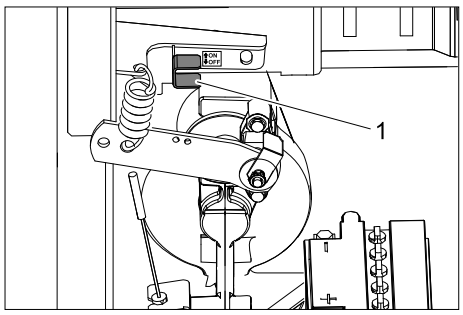
Cihaz 2 şekilde hareket edebilir:
(1) Cihazı itin (Bkz. Cihazın kendi tahrik ünitesi olmadan hareket ettirilmesi).
(2) Cihazı hareket ettirin (Bkz. Cihazın kendi tahrik ünitesiyle hareket ettirilmesi).

Cihazın kendi tahrik ünitesiyle hareket ettirilmesi

⚠ ***TEHLİKE***

Yaralanma tehlikesi! Boşta konuma almadan önce cihaz, kaymaya karşı emniyet altına alınmalıdır.

➔ Cihaz kapağını açın ve kapak desteği ile emniyete alın.



1 Avara kolu

➔ Kırmızı avara kolunu aşağı bastırın, sola itin ve kilitleyin.

Böylelikle sürüş tahriki devre dışı kalır.

➔ Cihaz kapağını kapatın.

Cihaz itilebilir.

Not: Hafif çöp süpürgesini ayrı tahrik olmadan uzun mesafeler boyunca ve 6 km/saatten daha hızlı hareket ettirmeyin.

Cihazın kendi tahriki ile hareket ettirilmesi

➔ Avara kolunu aşağı bastırın, sağa itin ve kilitleyin.

Sürüş tahriki çalışmaya hazırdır.

➔ Cihaz kapağını kapatın.

Cihaz sürüşe hazırdır.

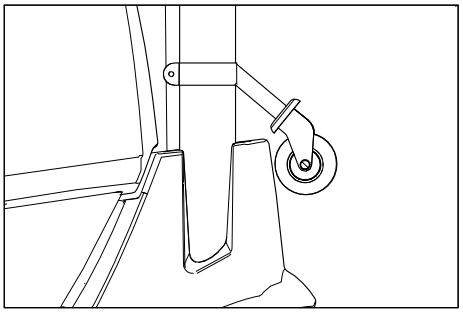
Montaj setlerinin takılması

Not: Burada belirtilen montaj setleri cihazın teslimat kapsamında bulunmamaktadır ve ihtiyaç anında özel olarak sipariş edilmelidir.

Not: Burada belirtilmeyen montaj setleri ayrı bir montaj talimatına sahiptir.

Manevra tekerleği montaj seti

Manevra tekerleği vakum borusunun öndeki ucuna takılır.



➔ Manevra tekerleğinin sabitleme kelepçesini vakum borusunun üzerinden itin.

➔ Manevra tekerleğini hizalayın ve hızlı kilidi kapatın.

İşletime alma

Genel bilgiler

➔ Cihazı düz bir yüzeye bırakın.

➔ Kontak anahtarını çıkartın.

Yakıt alma

⚠ ***TEHLIKE***

Patlama tehlikesi!

– *Sadece kullanım kılavuzunda belirtilen yakıt kullanılmalıdır.*
– *Kapalı mekanlarda yakıt almayın.*
– *Sigara içmek ve açık ateş yasaktır.*
– *Sıcak yüzeylere yakıt gelmemesine dikkat edin.*
– *Sadece yakıt için onaylanmış yedek bidonlar kullanın.*

➔ Motoru stop edin.

➔ Cihaz kapağını açın ve kapak desteği ile emniyete alın.

➔ Depo kapağını açın.

➔ "Kurşunsuz normal benzin" doldurun.

➔ Depoyu, doldurma ağzının üst kenarının altında maksimum 2,5 cm'ye kadar doldurun.

➔ Taşan yakıtı temizleyin, depo kapağını kapatın.

➔ Cihaz kapağını kapatın.

Kontrol ve bakım çalışmaları

➔ Motor yağı seviyesini kontrol edin. *

➔ Yakıt deposunun doldurma seviyesini kontrol edin.

➔ Hidrolik yağın doldurma seviyesini kontrol edin. *

➔ Atık haznesini boşaltın.

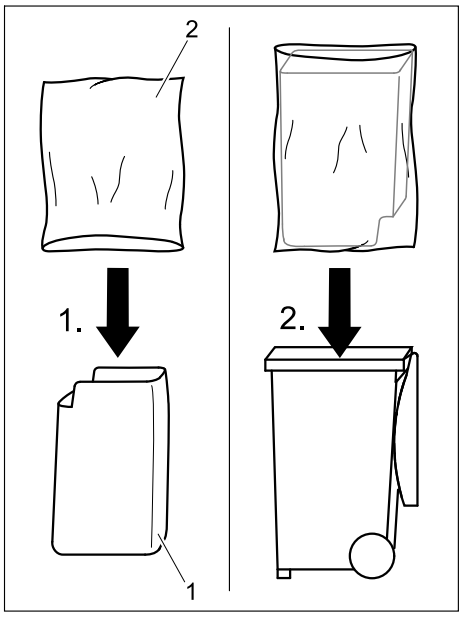
➔ Lastik hava basıncını kontrol edin. *

** Açıklama için bkz. Bakım ve uyarı bölümü.*

Çöp torbasının yerleştirilmesi (sadece çöp torbası alet setiyle birlikte)

Emilen malzemenin bir çöp torbasında toplanması gerekirse, çöp torbası montaj seti kullanılır.

➔ Vakum düğmesini yukarı doğru çevirin.



1 Kovan
2 Çöp torbası, 240 litre

➔ Kovanı tutucu kanatlarla aşağı doğru zemine oturtun.

➔ Çöp torbasını kovanın üzerine geçirin.

➔ Kovanı çöp torbasıyla birlikte çevirin ve kısa tarafından geriye doğru atık haznesine oturtun.

➔ Çöp torbasının üst kenarını çöp torbası haznesinin kenarından dışarı getirin.

➔ Vakum kafasını aşağı doğru çevirin.

Çalıştırma

⚠ ***TEHLIKE***

Cihazın uzun süre çalışması, titreşim nedeniyle ellerdeki kan dolaşım sisteminde sorunlara neden olabilir.

Bir çok etki faktörüne bağlı olduğu için genel geçerli kullanım verileri belirlenememektedir.

– Kötü kan dolaşımı olan kişisel mizaç (parmakların sık aralıklarla soğuması, uyuşması).
– Düşük çevre sıcaklığı. Ellerinizi korumak için sıcak tutan eldivenler kullanın.
– Sıkıca tutmak kan akışına zarar verir.
– Kesintisiz bir çalışma, molalarla ara verilmiş çalışmadan daha kötüdür.

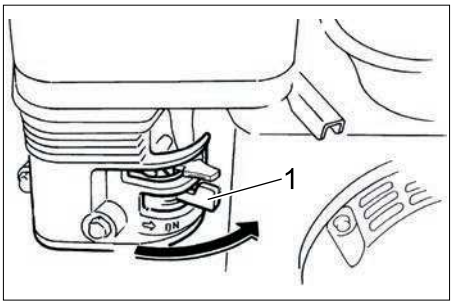
Cihazın düzenli, uzun süreli kullanılması ve söz konusu belirtilerin (Örn; parmakların uyuşması, soğuk parmaklar) tekrarlanarak ortaya çıkması durumunda, bir doktora muayene olmanızı öneriyoruz.

Cihazı çalıştırma

Yakıt musluğunun açılması

Not: Yakıt musluğu fabrika tarafından açıktır. Cihaz uzun süre çalıştırılmazsa, yakıt musluğunu açın.

➔ Cihaz kapağını açın ve kapak desteği ile emniyete alın.



1 Yakıt musluğu

➔ Kolu “ON” yönünde itin.

➔ Cihaz kapağını kapatın.

Cihazı açın

➔ Çekme kolunu bırakın.

➔ Choke kolunu dışarı çekin.

➔ Kontak anahtarını 1. konum üzerinden dışarı çevirin.

➔ Cihaz çalıştırılırsa kontak anahtarını bırakın.

➔ Motor çalışırsa, Choke kolunu tekrar içeri itin.

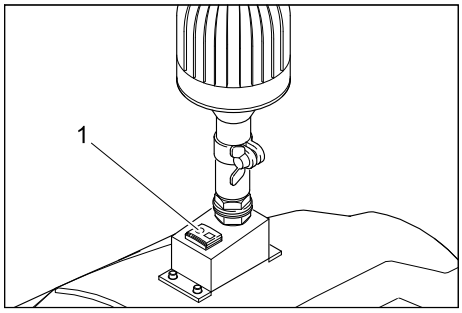
Not: Marş motorunu asla 10 saniyede uzun süre çalıştırmayın. Marş motorunu yeniden çalıştırmadan önce minimum 10 saniye bekleyin.

Motor devrinin ayarlanması

➔ Gaz kolu ile motor devri ayarlanabilir.

Tepe lambasının açılması (sadece tepe lambası montaj setiyle birlikte)

Not: 1.183-904,0 cihazında tepe lambası teslimat kapsamına dahildir.
Tepe lambası, trafik katılımcılarının cihaza ve kullanıcıya olan dikkatini artırır.



1 Şalter
➔ Tepe lambasının şalterini açın.

Cihazı sürme

İleri sürme

➔ Kilit açma mekanizması/frenin kolunu çekin ve çekme kolunu dikkatlice öne doğru çekin.

Geriye doğru sürüş

➔ Kilit açma mekanizması/frenin kolunu çekin ve çekme kolunu dikkatlice geriye bastırın.

Sürüş durumu

– *Çekme kolu orta konumun dışındaysa, kilit açma mekanizması/freninin kolu bırakılabilir.*
– *Çekme koluyla sürüş hızı kademesiz olarak ayarlanabilir.*
– *Hidrolik sistemi zarar görebileceği için çekme koluna sarsarak basmaktan kaçının.*
– *Rampalardaki güç kaybında çekme kolunu hafifçe geri çekin.*

Manevra

➔ Cihazı çekme koluyla istediğiniz yöne doğru yönlendirin.

Frenleme

➔ Çekme kolunu bırakın, cihaz kendiliğinden frenlenir ve olduğu yerde kalır.

Engellerin üstünden geçilmesi

50 mm'ye kadar sabit engellerin üstünden geçilmesi:
➔ Yavaş ve dikkatlice ileri doğru üstünden geçin.
50 mm'nin üstündeki sabit engellerin üstünden geçilmesi:
➔ Engellerin üstünden sadece uygun bir rampayla geçilebilir.

Kaldırıma çıkış yardımı (opsiyon)

Not: 1.183-904.0 cihazında kaldırıma çıkış yardımı teslimat kapsamına dahildir.
Kaldırıma çıkış yardımı ile 14 cm maksimum yüksekliğe sahip basamaklara rampa olmadan çıkılabilir.
➔ Kaldırıma dik açıda çıkın.
➔ Ön tekerleği yavaşça kaldırım kenarının üzerine götürün.
➔ Ön tekerlek kaldırımın üzerinde çıkınca, virajı geçin. Her iki arka tekerlek aynı anda kaldırımın üzerinde gitmemelidir.

Emme

Not: Çalışma sırasında, atık haznesi düzenli aralıklar boşaltılmalı ya da boş bir atık haznesiyle değiştirilmelidir.
➔ Yaprak fanı montaj setli cihazlarda: Vakum modu için atık hava deliklerini açın.
➔ Vakum borusunu tutucudan çekin ve koldan sabit tutun.
➔ Kiri vakum boruyusla emin.
➔ Vakumlama işleminin sonunda vakum borusunu tekrar tutucuya takın.

Kaba çöpün içeri atılması

Emme borusu için çok büyük olan çöp, kaba çöp kapağından içeri atılabilir.
➔ Kapa çöp kapağını yukarı çevirin ve çöpü içeri atın.
➔ Kapa çöp kapağını kapatın.

Üfleme (sadece yaprak fanı montaj setiyle)

➔ Vakum modu için atık hava deliklerini kapatın.
➔ Üfleme borusunu tutucudan çekin.
➔ Üfleme borusundan hava püskürterek kuru yaprakları istediğiniz yöne doğru götürün.
➔ Üfleme işleminin sonunda üfleme borusunu tekrar tutucuya takın ve vakum modu atık hava deliklerini açın.

İnce toz filtresinin temizlenmesi (sadece ince toz filtresi montaj seti)

Not: 1.183-904.0 cihazında ince toz filtresi teslimat kapsamına dahildir.
Vakumlama performansının azalması durumunda ve atık haznesinin çıkartılmasından önce, ince toz filtresi temizlenmelidir.
➔ Filtre temizleme kolunu birkaç kez ileri ve geri hareket ettirin ve tozun atık haznesinin tabanına çökmesini bekleyin.

Çöp torbasının çıkartılması (sadece çöp torbası alet setiyle birlikte)

Not: Çöp torbasını çıkartmadan önce, tozun haznenin tabanına çökmesini bekleyin.
➔ Cihazı tutun.
➔ Kontak anahtarını 0 konumuna getirin.
➔ Vakum düğmesini yukarı doğru çevirin.
➔ Kovanı her iki tutucu kanattan tutup çöp torbasından dışarı çekin.
➔ Çöp torbasını bağlayarak kapatın ve atık haznesinden dışarı alın.

Atık haznesinin çıkartılması

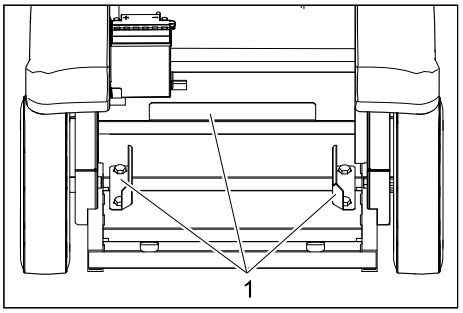
Not: Atık haznesini çıkartmadan önce, tozun haznenin tabanına çökmesini bekleyin.
➔ Cihazı tutun.
➔ Kontak anahtarını 0 konumuna getirin.
➔ Vakum düğmesini yukarı doğru çevirin.
➔ Atık haznesinin kapağını kapatın.
➔ Atık haznesini geriye doğru cihazdan çekin.
Not: Çıkardıktan sonra atık haznesi boşaltılabilir ve tekrar kullanılabilir ya da başka, yeni bir atık haznesiyle değiştirilebilir.

Atık haznesinin yerleştirilmesi

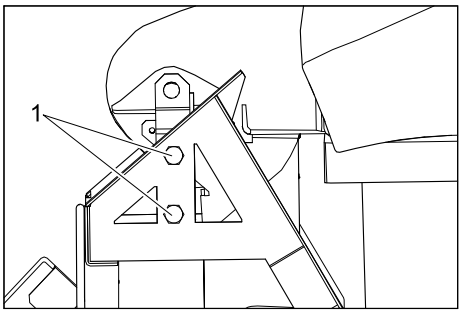
➔ Vakum düğmesini yukarı doğru çevirin.
➔ Atık haznesini cihazın içine itin.
➔ Atık haznesinin kapağını açın.
➔ Vakum kafasını aşağı doğru çevirin.
➔ Vakum kafasındaki contanın çepeçevre izole edip etmediğini kontrol edin.

Atık haznesi yuvasının ayarlanması

Not: Atık haznesi olarak, piyasada bulunan DIN EN 840-1'e uygun 240 litre hacimli tüm atık toplama hazneleri kullanılabilir. Üretici toleransları nedeniyle cihazdaki yuvanın ayarlanması gerekebilir.



1 Tahdit
➔ Tahditlerin sabitleme cıvatalarını gevşetin.
➔ Atık haznesini kapağı açıkken cihazın içine itin.
➔ Vakum kafasını aşağı doğru çevirin.
➔ Vakum kafası çepeçevre izole edecek şekilde atık haznesini hizalayın.
➔ Tahdidi hazneye doğru itin ve sabitleme cıvatalarını sıkın.



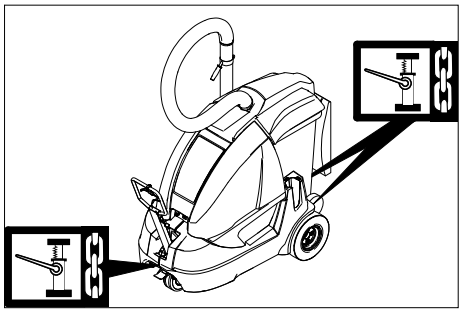
1 Vakum kafasının sabitleme cıvatası
➔ Vakum kafasının sabitleme cıvatalarını her iki taraftan gevşetin.
➔ Vakum kafasını atık haznesine bastırın ve aynı anda sabitleme cıvatalarını sıkın.

Cihazın kapatılması

➔ Çekme kolunu bırakarak el frenini kilitleyin.
➔ Kontak anahtarını “0” konumuna çevirin ve anahtarı çıkartın.

Taşıma

⚠ ***TEHLIKE***
Yaralanma ve hasar tehlikesi! Taşıma sırasında cihazın ağırlığına dikkat edin.
⚠ ***TEHLIKE***
Genel olarak cihaz yüklenirken, avara kolu üst konumda kilitlenmiş olmalıdır. Ancak bundan sonra sürüş tahriki çalışmaya hazırdır. Cihaz, rampa yokuşlarda veya inişlerde her zaman hususi tahrikle hareket ettirilmelidir.
➔ Çekme kolunu bırakarak el frenini kilitleyin.
➔ Kontak anahtarını “0” konumuna çevirin ve anahtarı çıkartın.
➔ Depoyu boşaltın. Yakıtı, uygun pompayla emin.
➔ Cihazı tekerleklerden takozlar koyarak emniyet altına alın.
➔ Cihazı gergili kemerlerle veya halatlarla emniyet altına alın.
➔ Araçlarda taşıma sırasında, cihazı geçerli yönetmeliklere göre kaymaya ve devrilmeye karşı emniyete alın.



Not: Ana çerçevedeki sabitleme bölgesinin işaretlerini dikkate alın (Zincir sembolü). Cihaz, sadece maksimum % 18'e kadar eğimlerde yükleme ve boşaltma işlemleri için kullanılmalıdır.

Depolama

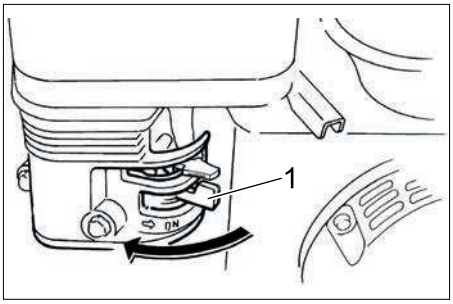
⚠ ***TEHLIKE***
Yaralanma ve hasar tehlikesi! Depolama sırasında cihazın ağırlığına dikkat edin.

Durdurma

Cihaz uzun süre kullanılmayacaksa, aşağıdaki hususları dikkate alın:
➔ Cihazı düz bir yüzeye bırakın.
➔ Çekme kolunu bırakarak el frenini kilitleyin.
➔ Yakıt deposunu tamamen doldurun ve yakıt musluğunu kapatın.
➔ Motor yağını değiştirin.
➔ Kontak anahtarını “0” konumuna çevirin ve anahtarı çıkartın.
➔ Bujiyi sökün ve yaklaşık 3 cm^3 yağı buji deliğine dökün. Motoru buji olmadan birçok kez çalıştırın. Bujiyi vidalayın.
➔ Cihazı içten ve dıştan temizleyin.
➔ Cihazı korumalı ve kuru bir yere bırakın.
➔ Akü kutup başlarını çıkartın.
➔ Aküyü, 2 aylık aralıklarla şarj edin.

Yakıt musluğunun kapatılması

➔ Cihaz kapağını açın ve kapak desteği ile emniyete alın.



1 Yakıt musluğu
➔ Kolu “OFF” yönünde itin.

Koruma ve Bakım

Genel bilgiler

➔ Cihazın temizlenmesi ve bakımı, parçaların değiştirilmesi ya da başka bir fonksiyona geçişten önce, cihaz kapatılmalı ve kontak anahtarı çekilmelidir.
➔ Elektrik sistemindeki çalışmalar sırasında akü kutup başları sökülmelidir.
– Onarımlar, sadece yetkili müşteri hizmetleri merkezleri ya da geçerli tüm güvenlik kuralları hakkında bilgi sahibi olan bu bölgeye ait teknisyenler tarafından yapılmalıdır.
– Yeri değiştirilmiş, mesleki amaçlarla kullanılan cihazlar, VDE 0701'e göre güvenlik kontrolüne tâbidir.

Temizlik

⚠ ***TEDBIR***
Hasar görme tehlikesi! Cihazı, hortumu veya tazyikli suyla temizlenmemelidir (kısa devre veya başka hasar tehlikesi).

Cihazın iç temizliği

⚠ ***TEHLIKE***
Yaralanma tehlikesi! Toz koruyucu maske ve koruyucu gözlük takın.
➔ Cihaz kapağını açın ve kapak desteği ile emniyete alın.
➔ Cihazı bir bezle temizleyin.
➔ Cihaza tazyikli havayla üfleme yapın.
➔ Cihaz kapağını kapatın.

Cihazın dış temizliği

➔ Cihazı, hafif yıkama çözeltisine batırılmış nemli bir bezle temizleyin.

Not: Agresif temizlik maddesi kullanmayın.

Bakım aralıkları

Not: Çalışma saati sayacı, bakım aralığının zamanını gösterir.

Müşteri talebi sonucunda bakım

Günlük bakım:
➔ Motor yağı seviyesini kontrol edin.
➔ Diferansiyel yağ seviyesini kontrol edin.
➔ Lastik hava basıncını kontrol edin.
➔ Tüm kumanda elemanlarına ait fonksiyonu kontrol edin.
➔ Vakum kafası ve kaba çöp kapağındaki contayı temizleyin.

Haftalık bakım:
➔ Yakıt hattına sızdırmazlık kontrolü yapın.
➔ Hava filtresini kontrol edin.
➔ Hareketli parçalarda kolay çalışma kontrolü yapın.

Her 100 çalışma saatinde bakım:
➔ Yakıt hattına sızdırmazlık kontrolü yapın.
➔ Motor yağ değişimi (ilk değişim 20 çalışma saatinden sonra).
➔ Ateşleme bujisini kontrol edin.
➔ Akü asit seviyesini kontrol edin.
➔ Fren yaylarının durumunu ve doğru oturup oturmadıklarını kontrol edin.
➔ Tahrik kayışının (V kayışı ve yuvarlak kayış) gerginliğini, aşınmasını ve çalışmasını kontrol edin.
➔ Tahrik zincirlerinin zincir gerilimini kontrol edin.

Not: Açıklama için Bkz. Bakım çalışmaları bölümü.
Not: Müşterinin talebi sonucundaki tüm servis ve bakım çalışmaları, yetkili bir uzman tarafından uygulanmalıdır. İhtiyaç anında, her zaman bir Kärcher yetkili servisine başvurulabilir.

Müşteri hizmeti talebi sonucunda bakım

20 çalışma saatinden sonra bakım:
➔ İlk bakımı uygulayın.

Her 100 çalışma saatinde bakım
Her 200 çalışma saatinde bakım
Her 300 çalışma saatinde bakım

Not: Garanti taleplerini sağlamak için, garanti işleyiş süresi esnasında tüm servis ve bakım çalışmaları yetkili Kärcher-müşteri hizmeti departmanınca bakım kitapçığına göre yapılmalıdır.

Bakım çalışmaları

Ön hazırlık:

➔ Cihazı düz bir yüzeye bırakın.

➔ Çekme kolunu bırakarak el frenini kilitleyin.

➔ Kontak anahtarını “0” konumuna çevirin ve anahtarı çıkartın.

Genel güvenlik uyarıları

⚠ ***TEHLIKE***

İstem dışı çalışan motor nedeniyle yaralanma tehlikesi! Motorun stop edilmesinden sonra 5 saniye bekleyin. Bu zaman aralığında mutlaka çalışma bölgesinden uzak durun.

– Tüm bakım ve onarım çalışmalarından önce cihazı yeterli düzeyde soğutmaya bırakın.

– Tahrik motoru ve egzoz sistemi gibi sıcak parçalara dokunmayın.

	Lütfen motor yağı, dizel ve benzinin çevreye yayılmasına izin vermeyin. Lütfen zemini koruyun ve eski yağları çevre tekniğine uygun olarak imha edin.

Akülerin güvenlik uyarıları

Akülerdeki çalışmalar sırasında aşağıdaki uyarıları mutlaka dikkate alın:

	Akü, kullanım kılavuzu ve araç kullanım kılavuzundaki uyarılara dikkat edin!
	Koruyucu gözlük kullanın!
	Çocukları asit ve akülerden uzak tutun!
	Patlama tehlikesi!
	Ateş, kıvılcım, açık ışık ve sigara içmek yasaktır!
	Yaralanma tehlikesi!
	İlk yardım!
	Uyarı notu!
	Tasfiye edilmesi!
Pb	*Aküyü çöp bidonuna atmayın!*

⚠ ***TEHLIKE***

Patlama tehlikesi! Akünün üzerine, yani uç kutupları ve hücre konektörlerine herhangi bir alet ya da benzeri bir madde koymayın.

⚠ ***TEHLIKE***

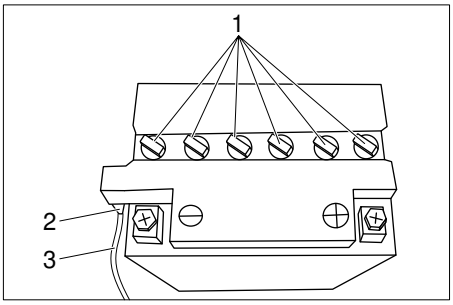
Yaralanma tehlikesi! Yaraları kesinlikle kurşunla temas ettirmeyin. Akülerdeki çalışmalardan sonra ellerinizi yıkayın.

Akü asidinin aküye doldurulması

⚠ ***TEHLIKE***

Patlama tehlikesi Havalandırmanın iyi olmasını sağlayın.

Yaralanma tehlikesi, patlama tehlikesi Cihazın ayrı kullanım kılavuzunda belirtilen akülerle çalışmaya yönelik güvenlik uyarılarına dikkat edin.



1 Hücre tapası
2 Hortum nipeli
3 Akü taşma hortumu

➔ Cihaz kapağını açın ve kapak desteği ile emniyete alın.

➔ Akü taşma hortumunu çekin.

➔ Vakum düğmesini yukarı doğru çevirin.

➔ Atık haznesinin kapağını kapatın.

➔ Atık haznesini geriye doğru cihazdan çekin.

➔ Akünün tutucu kayışını gevşetin.

➔ Aküyü akü tutucusundan alın.

➔ Hücre tapalarını sökün.

➔ Birlikte verilen asidi "UPPER LEVEL" işaretine kadar hücrelere doldurun.

➔ Hücre tapalarını vidalayın.

Akünün takılması ve bağlanması

➔ Vakum düğmesini yukarı doğru çevirin.

➔ Atık haznesinin kapağını kapatın.

➔ Atık haznesini geriye doğru cihazdan çekin.

➔ Aküyü akü tutucu konumuna getirin.

➔ Tutucu kayışı akünün etrafına yerleştirin ve gerin.

➔ Cihaz kapağını açın ve kapak desteği ile emniyete alın.

➔ Kutup terminalini (kırmızı kablo) artı kutba (+) bağlayın.

➔ Kutup terminalini eksi kutba (-) bağlayın.

Not: Akü kutuplarında ve kutup terminallerinde kutup koruyucu gresle yeterli düzeyde koruma kontrolü yapın.

Aküyü şarj edin

⚠ ***TEHLIKE***

Yaralanma tehlikesi! Akülerle uğraşırken güvenlik talimatlarını dikkate alın. Sarj cihazı üreticisinin kullanım talimatını dikkate alın.

➔ Akü kutup başlarını çıkartın.

➔ Şarj cihazının artı kutup kablosunu akünün artı kutup girişiyle bağlayın.

➔ Şarj cihazının eksi kutup kablosunu akünün eksi kutup girişiyle bağlayın.

➔ Elektrik fişini takın ve şarj cihazını çalıştırın.

➔ Aküyü olabildiğince en küçük şarj akımıyla şarj edin.

Akünün sökülmesi

➔ Cihaz kapağını açın ve kapak desteği ile emniyete alın.

➔ Kutup terminalini eksi kutuptan (-) sökün.

➔ Kutup terminalini artı kutuptan (-) sökün.

➔ Vakum düğmesini yukarı doğru çevirin.

➔ Atık haznesinin kapağını kapatın.

➔ Atık haznesini geriye doğru cihazdan çekin.

➔ Akünün tutucu kayışını gevşetin.

➔ Aküyü akü tutucusundan alın.

➔ Kullanılmış aküyü geçerli düzenlemelere göre tasfiye edin.

Akünün sıvı seviyesinin kontrol edilmesi ve düzeltilmesi

⚠ ***TEDBIR***

Asitle doldurulmuş akülerde düzenli olarak sıvı seviyesini kontrol edin.

➔ Tüm hücre bağlantılarını sökün.

➔ Çok düşük sıvı seviyesinde hücreleri damıtılmış suyla işarete kadar doldurun.

➔ Aküyü şarj edin.

➔ Hücre bağlantılarını takın.

Tekerleğin değiştirilmesi

⚠ ***TEHLIKE***

Yaralanma tehlikesi!

➔ Cihazı düz bir yüzeye bırakın.

➔ Çekme kolunu bırakarak el frenini kilitleyin.

➔ Kontak anahtarını çıkartın.

➔ Akıcı trafiğin tehlike bölgesinde yapılan açık yoldaki onarım çalışmalarında uyarı elbisesi giyinin.

➔ Alt zeminde stabilite kontrolü yapın. Ayrıca cihazı altlık takozlarla kaymaya karşı emniyet altına alın.

Lastiklerin kontrol edilmesi

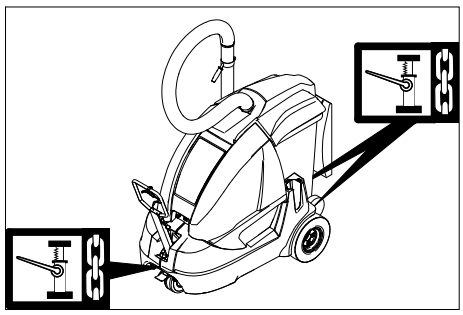
➔ Lastiği aşınma yüzeyinde geçilmiş cisimleri kontrol edin.

➔ Cisimleri sökün.

➔ Uygun, piyasadan temin edilen lastik onarım malzemesini kullanın.

Not: İlgili üreticinin önerilerini dikkate alın. Yola devam edilmesi ürün üreticisinin bilgilerine uyulmasıyla mümkündür. Lastik değişimi veya tekerlek değişimini mümkün olan en erken sürede yapın.

➔ Tekerlek somunlarını çözün.



➔ Krikoyu ilgili ön ve arka tekerleğin tespit noktasına yerleştirin.

➔ Cihazı krikoyla kaldırın.
Not: Piyasadan temin edilen uygun bir kriko kullanın.

➔ Bijon somunlarını çıkartın, ön tekerlekte aksı sökün.

➔ Tekerleği sökün.

➔ Stepneyi yerleştirin.

➔ Tekerlek somunlarını takın.

➔ Cihazı krikoyla indirin.

➔ Tekerlek somunlarını sıkın.

Motor yağ seviyesinin kontrol edilmesi ve yağ eklenmesi

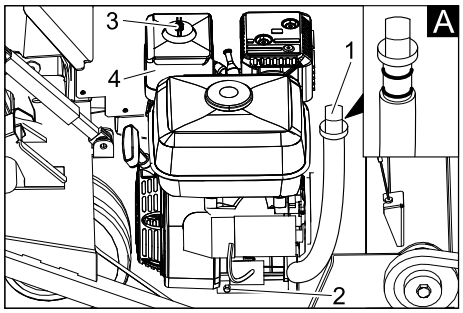
⚠ ***TEDBIR***

Motorda bir yağ miktarı şalteri vardır. Yetersiz düzeydeki bir doldurma seviyesinde motor stop eder ve ancak motor yağının doldurulmasından sonra tekrar çalıştırılabilir.

⚠ ***TEHLIKE***

Yanma tehlikesi!

➔ Motoru soğutmaya bırakın.
➔ Motor yağı seviyesinin kontrolünü en erken 5 dakika motorun stop edilmesinden sonra uygulayın.
➔ Cihaz kapağını açın ve kapak desteği ile emniyete alın.

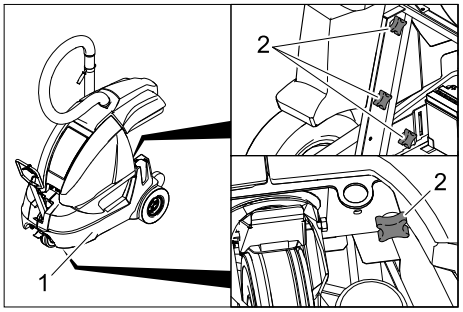


1 Yağ ölçüm çubuğu
2 Yağ boşaltma cıvatası
3 Kanatlı somun
4 Hava filtresi

➔ Yağ ölçüm çubuğunu dışarı çıkartın.
➔ Yağ ölçüm çubuğunu silin ve yağ ölçüm çubuğunun başı yağ doldurma ağzına gelene kadar çubuğu itin (Bkz. Şekil A).
➔ Yağ ölçüm çubuğunu dışarı çıkartın.
➔ Motor yağı seviyesini kontrol edin.
➔ İhtiyaç anında yağ ekleyin.

Yağ türü: bkz. Teknik Özellikler

Motor yağının değiştirilmesi



1 Sol yan parça
2 Yan parçanın sabitleme cıvatası

➔ Cihaz kapağını açın ve kapak desteği ile emniyete alın.
➔ Sol yan parçanın tüm 4 sabitleme cıvatasını sökün.
➔ Yan parçayı çıkartın.
➔ Yağ ölçüm çubuğunu dışarı çıkartın.
➔ Eski yağ toplama kabını hazırda bulundurun.
➔ Yağ boşaltma cıvatasını sökün ve eski yağı toplayın.
➔ Yağ boşaltma vidasını takın.
➔ Motor yağını doldurun.

Yağ türü: bkz. Teknik Özellikler

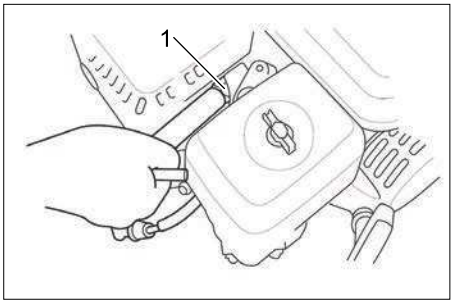
➔ Yağ doldurma deliğini kapatın.
➔ En az 5 dakika bekleyin.
➔ Motor yağı seviyesini kontrol edin.
➔ Yan parçayı tekrar yerleştirin.

Hava filtresinin kontrol edilmesi ve değiştirilmesi

➔ Cihaz kapağını açın ve kapak desteği ile emniyete alın.
➔ Kanatlı somunu dışarı çıkartın.
➔ Filtre takımını dışarı çıkartın, kontrol edin ve temizleyin.
➔ Temizlenmiş veya yeni filtre takımını emme haznesine yerleştirin.
➔ Kanatlı somunu sıkıca takın.

Bujinin temizlenmesi ya da değiştirilmesi

➔ Cihaz kapağını açın ve kapak desteği ile emniyete alın.



1 Buji

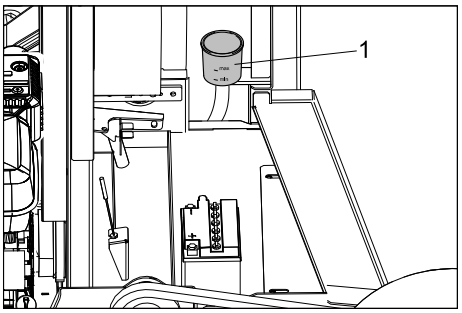
➔ Ateşleme bujisi soketini çekip çıkartın.
➔ Ateşleme bujisini sökün ve temizleyin.
➔ Temizlenmiş veya yeni ateşleme bujisini takın.
➔ Ateşleme bujisi soketini takın.

Hidrolik yağ doldurma seviyesini kontrol edin, düzeltin ve yağı değiştirin - Diferansiyel döngüsü

■ **(1) Doldurma seviyesinin kontrolü**

➔ Cihaz kapağını açın ve kapak desteği ile emniyete alın.
➔ Genleşme kabında doldurma seviyesinin kontrolü.

Not: Yağ seviyesi, "MAX" işareti ile 2 cm'lik bir mesafe arasında zeminin üstünde durmalıdır.



1 Genleşme kabı

⚠ ***TEDBIR***

Bu kontrol, sadece motor sıcakken gerçekleşmelidir.

■ **(2) Doldurma seviyesinin düzeltilmesi**

➔ Cihaz kapağını açın ve kapak desteği ile emniyete alın.
➔ Haznenin kapağını çıkartın.
➔ İhtiyaç duyulursa dikkatlice yağ ekleyin.
➔ Hazneyi kapatın.

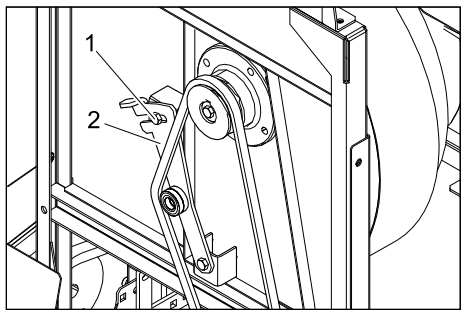
Yağ türü: bkz. Teknik Özellikler

Tahrik kayışının kontrolü

⚠ ***TEHLIKE***

Motorun, durdurulduktan sonra yaklaşık 3 - 4 saniye ek çalışmaya ihtiyacı vardır. Bu zaman aralığında mutlaka çalışma bölgesinden uzak durun.

➔ Kontak anahtarını "0" konumuna çevirin ve anahtarı çıkartın.
➔ Cihaz kapağını açın ve kapak desteği ile emniyete alın.
➔ Koruyucu kapağı çıkartın.
➔ Tahrik kayışına (V kayışı) gerginlik, aşınma ve hasar kontrolü yapın.

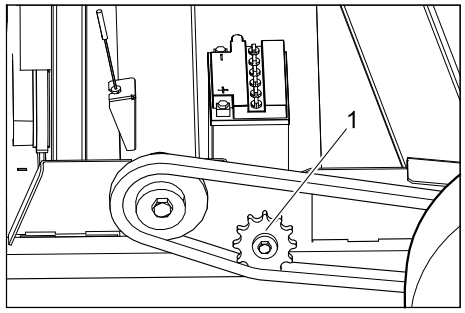


1 Cıvata
2 Kayış gerdirici

➔ İhtiyaç anında cıvatayı gevşetin, kayış gerdiriciyi yeniden ayarlayın ve cıvatayı tekrar sıkın.
➔ Koruyucu kapağı yerleştirin.

Zincir geriliminin kontrol edilmesi

➔ Cihaz kapağını açın ve kapak desteği ile emniyete alın.
➔ Zincir gerilimini kontrol edin, zincir yaklaşık 3...5 mm esneyebilmelidir.
➔ Boşluk daha büyükse zinciri gerin:



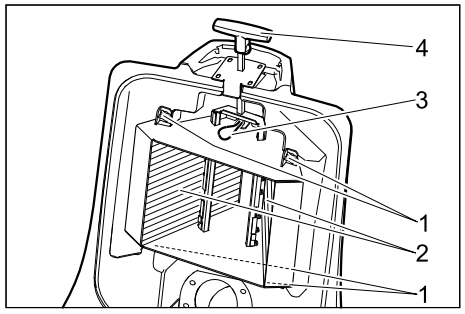
1 Germe pinyonu

➔ Germe pinyonunun arka tarafındaki sabitleme cıvatasını gevşetin.
➔ Germe pinyonunu aşağı doğru bastırın ve bu sırada vidalayarak sıkın.
➔ Zincir gerilimini tekrar kontrol edin.

İnce toz filtresinin (opsiyon) değiştirilmesi

Not: 1.183-904.0 cihazında ince toz filtresi teslimat kapsamına dahildir.

➔ Vakum düğmesini yukarı doğru çevirin.



1 Cıvata
2 Yatık filtre

3 Yaylı soket
4 Fitre temizleme kolu
➔ Yaylı soketi dışarı çekin.
➔ Filtre temizleme kolunu dışarı çekin.
➔ 4 cıvatayı sökün ve tutucuyu çıkartın.
➔ Her iki yassı katlama filtresini çıkartın ve yeni yassı katlama filtreleriyle değiştirin.
➔ Tutucuyu oturtun ve vidalayarak sıkın.
➔ Filtre temizleme kolunu tekrar yerleştirin.
➔ Yaylı soketi takın.

Arızalarda yardım

Arıza	**Arızanın giderilmesi**
Cihaz çalıştırılamıyor	Yakıt doldurulması
	Yakıt musluğunu açın.
	Yakıt sistemi ve bağlantıları kontrol edin.
	Elektrikli marş motorunun sigortasını kontrol edin, gerekirse değiştirin.
	Aküyü şarj edin
	Bujiyi kontrol edin ve temizleyin, gerekirse değiştirin
	Kärcher-müşteri hizmetini bilgilendirin
Motor düzensiz çalışıyor	Hava filtresini temizleyin veya değiştirin
	Yakıt sistemi ve bağlantıları kontrol edin.
	Kärcher-müşteri hizmetini bilgilendirin
Motor çalışıyor, ancak cihaz hareket etmiyor	Avara kolunun konumunu kontrol edin
	Kärcher-müşteri hizmetini bilgilendirin
Motor çalışıyor, ancak cihaz sadece yavaş hareket ediyor	Eksi derecelerde cihazı yaklaşık 3 dakika ısındırın
	Kärcher-müşteri hizmetini bilgilendirin
Yetersiz emme kapasitesi	Vakum kafasındaki contayı kontrol edin
	Vakumlama modunun atık hava deliklerini açın (sadece yaprak fanı montaj setinde)
	Vakum kafasındaki delik sacı ve ince toz filtresini (ince toz filtresi montaj setinde) temizleyin

Teknik Bilgiler

Cihaz bilgiler		
Uzunluk x Genişlik x Yükseklik	mm	1840x940x1600
Boş ağırlık	kg	220
Müsaade edilen toplam ağırlık	kg	320
Sürüş hızı (max.)	km/saat	6
Tırmanma kapasitesi (max.)	%	18
Atık haznesinin hacmi	l	240
Koruma sınıfı	--	IP X3
Motor		
Tip:	--	Honda GX 160
Motor hacmi	cm^3	163
Maksimum 3600 d/dk'da güç	kW/BG	4/5,5
2500 1/dakikada azami tork	Nm	10,8
Yakıt deposu hacmi, normal benzin (kurşunsuz)	l	3,6
Depo doluyken kullanım süresi	saat	ca. 3
Ateşleme bujisi, BGK	--	BPR6ES
Koruma şekli	--	X3
Akü	--	12V/14Ah
Yakıt tüketimi	l/h	1,2
Yağ türleri		
Motor SAE 15 W 40	l	0,6
Aks tahriki ISO VG68	l	1,5
Lastik		
Ön ebatlar	mm	Ø260
Ön hava basıncı	bar	Dolu kauçuk
Arka ebatlar	--	4.00-8
Arka hava basıncı	bar	1,5
Frenler		
Çalışma freni	--	hidrolik
Park freni	--	mekanik
Filtre ve emme sistemi		
İnce toz filtresinin (opsiyon) filtre yüzeyi	m^2	3,6
Sağlığı tehdit eden tozlar için filtre kullanım kategorisi	--	M
Emme sisteminin nominal vakumu	kPa	2,5...3,0
Emme sisteminin nominal hacim akımı	l/s	195
Çevre koşulları		
Sıcaklık	°C	0...40
Hava nemi, çiy ile ıslanmamıştır	%	0...90
60335-2-72'a göre belirlenen değerler		
Ses emisyonu		
1.183-903.0: Ses basıncı seviyesi L_{pA}	dB(A)	80
1.183-904.0: Ses basıncı seviyesi L_{pA}	dB(A)	77
Güvensizlik K_{pA}	dB(A)	2
1.183-903.0: Ses basıncı seviyesi L_{WA} + Güvensizlik K_{WA}	dB(A)	98
1.183-904.0: Ses basıncı seviyesi L_{WA} + Güvensizlik K_{WA}	dB(A)	96
Cihaz titreşimleri		
Çekme kolu	m/s^2	8,8
Vakum borusu	m/s^2	0,2
Güvensizlik K	m/s^2	0,2

AB uygunluk bildirisi

İşbu belge ile aşağıda tanımlanan makinenin konsepti ve tasarımı ve tarafımızdan piyasaya sürülen modeliyle AB yönetmeliklerinin temel teşkil eden ilgili güvenlik ve sağlık yükümlülüklerine uygun olduğunu bildiririz. Onayımız olmadan cihazda herhangi bir değişiklik yapılması durumunda bu beyan geçerliliğini yitirir.

Ürün: Hafif çöp emicisi
Tip: 1.183-xxx

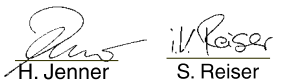
İlgili AB yönetmelikleri
2006/42/EG (+2009/127/EG)
2004/108/EG
2000/14/EG

Kullanılmış olan uyumlu standartlar
EN 55012: 2002 + A1: 2005
EN 55014–2: 1997+A1: 2001+A2: 2008
EN 62233: 2008
EN 60335–1
EN 60335–2–72

Kullanılan uyumluluk değerlendirme yöntemleri
2000/14/EG: Ek V

Ses şiddeti dB(A)
-900, - 903
Ölçülen: 96
Garanti edilen: 98
-901, -904
Ölçülen: 94
Garanti edilen: 96

İmzası bulunanlar, işletme yönetimi adına ve işletme yönetimi tarafından verilen vekalete dayanarak işlem yapar.



H. Jenner
CEO

S. Reiser
Head of Approbation

Dokümantasyon yetkilisi:
S. Reiser

Alfred Kärcher GmbH & Co. KG
Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40
71364 Winnenden (Germany)
Tel.: +49 7195 14-0
Faks: +49 7195 14-2212
Winnenden, 2010/03/01

Garanti

Her ülkede yetkili distribütörümüz tarafından verilmiş garanti şartları geçerlidir. Garanti süresi içinde cihazınızda oluşan muhtemel hasarları, arızanın kaynağı üretim veya malzeme hatası olduğu sürece ücretsiz olarak karşılıyoruz. Garanti hakkınızdan yararlanmanızı gerektiren bir durum olduğu zaman, ilgili faturanız ile birlikte satıcınıza veya size en yakın yetkili servisimize başvurunuz.

Aksesuarlar ve yedek parçalar

- Sadece üretici tarafından onaylanmış aksesuar ve yedek parçalar kullanılmalıdır. Orijinal aksesuar ve orijinal yedek parçalar, cihazın güvenli ve arızasız bir biçimde çalışmasının güvencesidir.
- En sık kullanılan yedek parça çeşitlerini kullanım kılavuzunun sonunda bulabilirsiniz.
- Yedek parçalar hakkında diğer bilgileri, www.kaercher.com adresindeki Servis bölümünden alabilirsiniz.

Перед первым применением вашего прибора прочитайте эту оригинальную инструкцию по эксплуатации, после этого действуйте соответственно и сохраните ее для дальнейшего пользования или для следующего владельца.
Перед первым вводом в эксплуатацию обязательно прочтите указания по технике безопасности № 5.956-250!

Указания по технике безопасности . . . . . RU 1
Защита окружающей среды . RU 2
Использование по назначению . . . . . RU 2
Описание элементов управления и рабочих узлов . . . . . RU 3
Перед началом работы . . . . . RU 3
Начало работы. . . . . RU 4
Эксплуатация . . . . . RU 4
Вывод из эксплуатации . . . . . RU 7
Уход и техническое обслуживание. . . . . RU 7
Помощь в случае неполадок. RU 11
Технические данные . . . . . RU 11
Заявление о соответствии EC RU 12
Гарантия . . . . . RU 12
Принадлежности и запасные детали. . . . . RU 12

Указания по технике безопасности

Использование аппарата допускается на поверхностях с углом возвышения макс. 18%.

Общие указания

При обнаружении во время распаковывания аппарата повреждений, полученных в результате транспортировки, следует немедленно обратиться в торговую организацию, продавшую вам данное изделие.

➔ Перед вводом аппарата в эксплуатацию следует ознакомиться с руководством по эксплуатации данного аппарата и, в особенности, обратить внимание на указания по технике безопасности.

– Предупредительные и указательные таблички, прикрепленные к прибору, содержат важную информацию, необходимую для безопасной эксплуатации прибора.
– Наряду с указаниями по технике безопасности, содержащимися в руководстве по эксплуатации, необходимо также соблюдать общие положения законодательства по технике безопасности и предотвращению несчастных случаев.

Режим движения

⚠ ***ОПАСНОСТЬ***

Опасность получения травм!
Опасность опрокидывания прибора на слишком крутых склонах.

– *В направлении движения допускается езда аппарата по склонам до 18%.*

Опасность опрокидывания при быстрой езде на поворотах.

– *На поворотах следует замедлять скорость движения.*

Опасность опрокидывания на нестабильном грунте.

– *Разрешается перемещать прибор только по прочному основанию.*

Опасность опрокидывания прибора при большом боковом уклоне.

– *В направлениях, поперечных к направлению движения, допускается передвижение аппарата только по склонам до макс. 18%.*
– Также следует соблюдать все предписания, правила и нормы в отношении транспортных средств.
– Обслуживающий персонал обязан использовать прибор в соответствии с назначением. Во время езды он должен учитывать местные особенности и при работе с прибором следить за другими лицами, находящимися поблизости, особенно детьми.
– Работать с прибором разрешается исключительно лицам, которые прошли инструктаж по эксплуатации или подтвердили свою квалификацию по обслуживанию и на которых возложено использование прибора.
– Перед применением прибора следует потренироваться в его использовании на открытой местности.
– Эксплуатация прибора детьми или несовершеннолетними запрещается.
– Не разрешается брать с собой сопровождающих лиц.

➔ Во избежание несанкционированного использования прибора следует вынимать ключ зажигания.

➔ Запрещается оставлять без присмотра прибор с работающим двигателем. Обслуживающему персоналу разрешается покидать прибор только после того, как двигатель будет остановлен, прибор защищен от случайного перемещения и поставлен на стояночный тормоз, а ключ зажигания будет вынут.

Приборы с двигателями внутреннего сгорания

⚠ ***ОПАСНОСТЬ***

Опасность получения травм!

– *Нельзя закрывать выхлопное отверстие.*
– *Не наклоняйтесь к выхлопному отверстию и не прикасайтесь к нему (опасность получение ожогов).*
– *Не прикасайтесь и не беритесь за приводной двигатель (опасность получение ожогов).*
– *Выхлопные газы ядовиты и вредны для здоровья, их запрещено вдыхать.*
– *После выключения двигатель вращается еще 3 - 4 секунды по инерции. В это время следует оставаться вне зоны привода.*
– *Поставляемые с прибором канистры для бензина должны быть надежно закрыты.*

– Разрешается использовать исключительно те принадлежности и запасные детали, использование которых было одобрено изготовителем. Использование оригинальных принадлежностей и оригинальных запасных деталей гарантирует Вам надежную работу прибора.

Символы на приборе



Опасность сдавливания! При закрытии держать корпус прибора за рукоятку.



Опасность получения травмы от вращающихся частей. Открывать крышку прибора только после того, как остановится мотор.



Опасность пожара. Не допускать всасывания горящих или тлеющих предметов.



Опасность получения ожогов, горячие поверхности! Перед проведением работ на приборе выхлопная система должна остыть.



Бензин - крайне огнеопасен и взрывоопасен. Перед заполнением бака следует выключить мотор и дать ему остыть.



Выхлопные газы мотора содержат ядовитый угарный газ. Не запускать мотор в закрытом помещении.

Символы в руководстве по эксплуатации

⚠ ***ОПАСНОСТЬ***

Для непосредственно грозящей опасности, которая приводит к тяжелым увечьям или к смерти.

⚠ ***ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ***

Для возможной потенциально опасной ситуации, которая может привести к тяжелым увечьям или к смерти.

⚠ ***ОСТОРОЖНО***

Для возможной потенциально опасной ситуации, которая может привести к легким травмам или повлечь материальный ущерб.

Защита окружающей среды

	Упаковочные материалы пригодны для вторичной переработки. Пожалуйста, не выбрасывайте упаковку вместе с бытовыми отходами, а сдайте ее в один из пунктов приема вторичного сырья.
	Старые приборы содержат ценные перерабатываемые материалы, подлежащие передаче в пункты приемки вторичного сырья. Аккумуляторы, масло и иные подобные материалы не должны попадать в окружающую среду. Поэтому утилизируйте старые приборы через соответствующие системы приемки отходов.

Инструкции по применению компонентов (REACH)

Актуальные сведения о компонентах приведены на веб-узле по следующему адресу:

www.kaercher.com/REACH

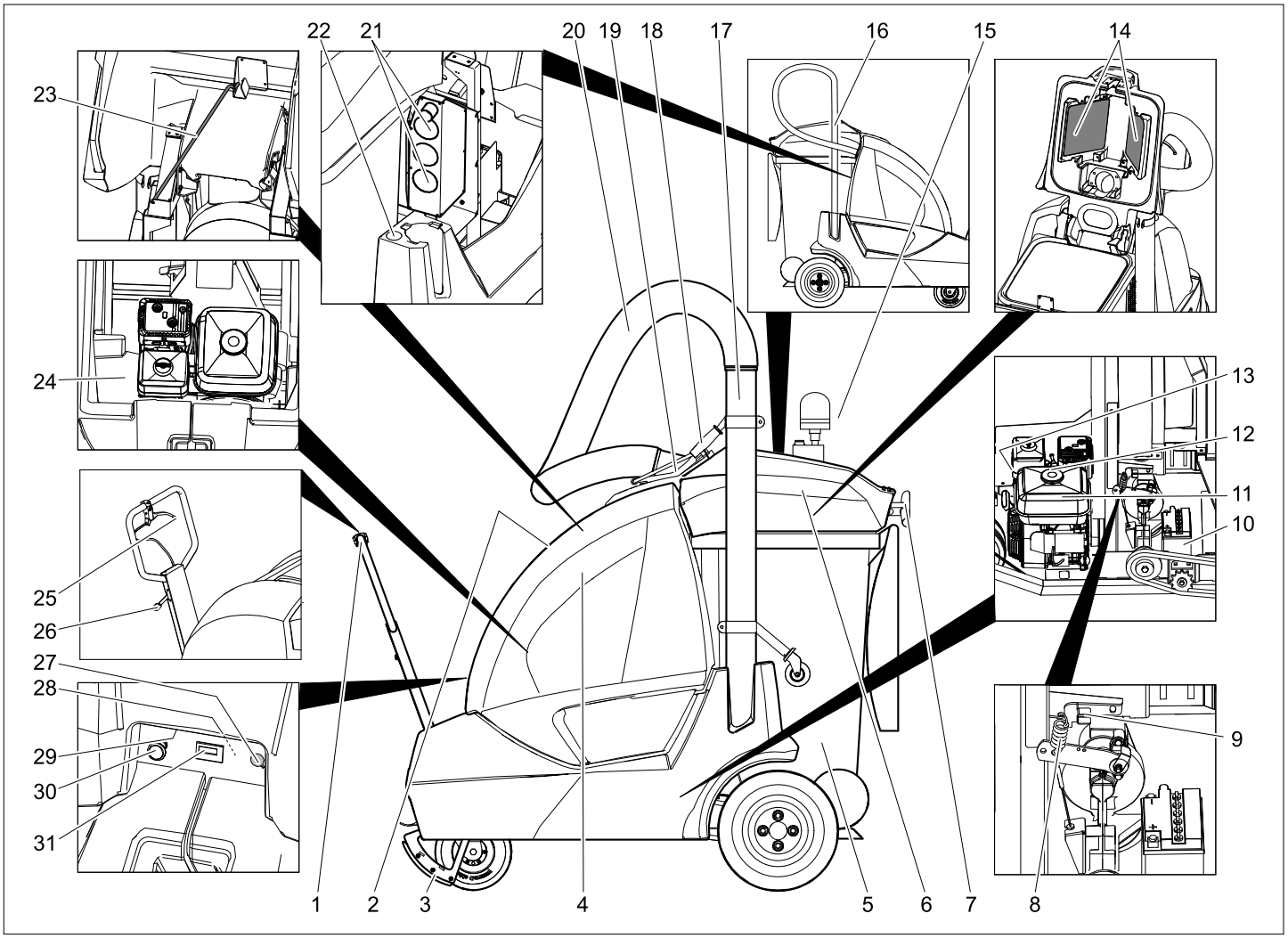
Использование по назначению

Используйте эту подметающую машину исключительно в соответствии с указаниями данного руководства по эксплуатации.

➔ Перед началом работы аппарат и рабочие приспособления следует проверить на их надлежащее состояние и их соответствие требованиям безопасности. Если состояние прибора не является безупречным, использовать его не разрешается.

– В базовой комплектации (с фильтром грубой очистки) прибор предназначен для всасывания легкого мусора (например, банки от напитков, пачки от сигарет и т.д. Если прибор будет использоваться, в основном, для всасывания пыли, необходимо установить дополнительный фильтр тонкой очистки (в устройстве 1.183-904.0 уже установлен).
– Данное устройство предназначено для всасывания загрязненных поверхностей на улице.
– Прибор не предназначен для сбора опасной для здоровья пыли.
– Запрещается вносить изменения в прибор.
– Запрещается собирать с помощью прибора взрывоопасные жидкости, горючие газы, а также растворители и неразбавленные кислоты. Сюда входят бензин, растворитель красок и мазут, которые при смешении со всасываемым воздухом могут образовывать взрывоопасные пары или смеси, а также ацетон, растворители и неразбавленные кислоты, так как они оказывают разрушающее действие на материалы, из которых изготовлено устройство.
  Реактивная металлическая пыль (например, алюминий, магний, цинк) в соединении с сильными щелочными или кислотными моющими средствами создает взрывоопасные газы.
– Не допускать всасывания горящих или тлеющих предметов.
– Прибор может передвигаться только по поверхностям, допущенным руководством предприятия или их представителем для использования подметательных машин.
– Запрещено находиться в опасной зоне. Эксплуатация прибора во взрывоопасных зонах запрещается.
– В качестве общего положения действует следующее правило: не допускать соприкосновения прибора с легковоспламеняющимися веществами (опасность взрыва/пожара).

Описание элементов управления и рабочих узлов



1 Дышло
2 Отделение
3 Устройство для въезда на бордюрный камень (опция) *
4 Крышка прибора
5 Мусорный бак
6 Всасывающая головка
7 Ручка очистки фильтра (опция, съемный фильтр тонкой очистки) *
8 Стяжная пружина тормозных колодок
9 Рычаг свободного хода
10 Аккумулятор
11 Топливный бак
12 Замок бака
13 Топливный кран
14 Фильтр грубой очистки (опция, съемный фильтр грубой очистки) *
15 Проблесковый маячок (опция) *
16 Труба продува (опция, продув)
17 всасывающая трубка,
18 Ручка
19 Откидная крышка для грубого мусора
20 Всасывающий шланг
21 Отверстия выхода воздуха для режима всасывания
22 Приспособление для крепления инструментов (для метлы, лопаты...)
23 Опора крышки
24 Отделение для запасной канистры на 5 литров (ДхШхВ: 165x147x247 мм)
25 Разблокировка/Тормоз
26 Дроссельный рычаг
27 Замок зажигания
28 Предохранитель электрического стартера, 15 А (с обратной стороны)
29 Ручка крышки прибора
30 Воздушная заслонка
31 Счетчик рабочих часов

* Для прибора 1.183-904.0 входит в комплект поставки

Перед началом работы

Выгрузка аппарата

⚠ ***ОПАСНОСТЬ***

Опасность получения травм и повреждений! Для выгрузки прибора использование погрузчиков не допускается.

Для выгрузки прибора следует осуществить следующие действия:

➔ Разрезать упаковочную ленту из искусственного материала и снять упаковку.
➔ Снять крепления стяжными хомутами в точках крепления.
➔ Снять фиксацию переднего колеса.
➔ Установить рычаг свободного хода для перемещения прибора без собственного привода (см. ниже).
➔ Свезти устройство с поддона вперед.
➔ Откинуть всасывающую головку вверх.
➔ Закрыть крышку бака для мусора.
➔ Вытащить бак для мусора из прибора назад.
➔ Залить в аккумулятор электролит (см. главу "Уход и техническое обслуживание").
➔ Соединить черный массовый провод с аккумулятором и закрутить зажимный винт.
➔ Вставить бак для мусора в прибор.
➔ Открыть крышку бака для мусора.
➔ Опрокинуть всасывающую головку.
➔ Установить рычаг свободного хода для перемещения прибора с собственным приводом (см. ниже).

Прибор можно перемещать двумя способами:

(1) Перемещать устройство (см. "Движение устройства без собственного привода")

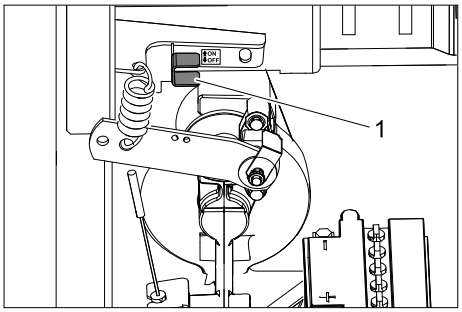
(2) Передвигать устройство (см. "Движение устройства без собственного привода")

Передвижение устройства без собственного привода

⚠ ***ОПАСНОСТЬ***

Опасность получения травм! Перед включением свободного хода следует принять меры против произвольного качения аппарата.

➔ Открыть крышку устройства и закрепить опорой крышки.



1 Рычаг свободного хода

➔ Красный рычаг свободного хода нажать вниз, влево и зафиксировать.

Привод движения, таким образом, отключен.

➔ Закройте крышку прибора.

Прибор можно теперь передвигать.

Указание: Не допускается передвигать подметающую машину для легкого мусора на большие расстояния и быстрее, чем 6 км/ч.

Передвигать прибор с помощью собственного привода

➔ Рычаг свободного хода нажать вниз, вправо и зафиксировать.

Привод аппарата готов к работе.

➔ Закройте крышку прибора.

Аппарат готов к перемещению.

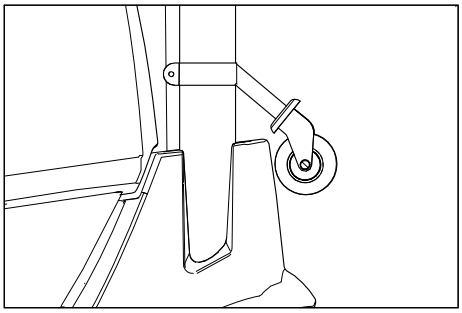
Установка навесного оборудования

Указание: Указанное здесь навесное оборудование не входит в комплект поставки и, при необходимости, его необходимо заказывать отдельно.

Указание: Не указанное здесь навесное оборудование имеет отдельную инструкцию по установке.

Навесное оборудование, направляющий ролик

Направляющий ролик устанавливается на переднем конце всасывающей трубки.



➔ Надеть крепежный хомут ролика на всасывающую трубку.

➔ Выровнять ролик и закрыть замок.

Начало работы

Общие указания

➔ Установить устройство на ровной поверхности.

➔ Вытянуть ключ зажигания.

Заправка

⚠ ***ОПАСНОСТЬ***

Опасность взрыва!

– *Разрешается использовать только топливо, указанное в руководстве по эксплуатации.*
– *Заправка машины в закрытых помещениях не допускается.*
– *Запрещается курение и разведение открытого огня.*
– *Следите за тем, чтобы топливо не попадало на горячие поверхности.*
– *Разрешается использовать только канистры для топлива.*

➔ Выключить двигатель.

➔ Открыть крышку устройства и закрепить опорой крышки.

➔ Открыть крышку бака.

➔ Залить неэтилированный бензин "Normal" (соответствует прибл. A92).

➔ Заполнить бак до уровня 2,5 см от верхнего края заливного патрубка.

➔ Вытереть пролившееся топливо, закрыть крышку бака.

➔ Закройте крышку прибора.

Работы проверке и техническому обслуживанию

➔ Проверить уровень масла в двигателе. *

➔ Проверить заполнение топливного бака.

➔ Проверить уровень гидравлического масла. *

➔ Опорожнить бак с мусором.

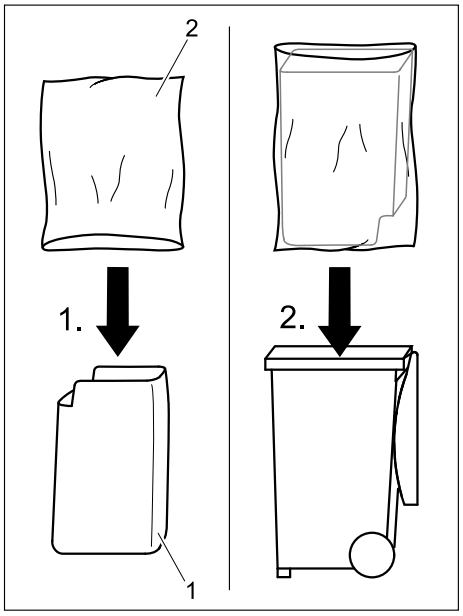
➔ Проверить давление в шинах. *

** Описание см. в главе "Уход и техническое обслуживание".*

Вставить бак для мусора (только с навесным комплектом бака для мусора)

После того, как в баке для мусора собрано достаточное количество всасываемого мусора, необходимо воспользоваться навесным комплектом для бака для мусора.

➔ Откинуть всасывающую головку вверх.



1 Гильза

2 Бак для мусора, 240 литров

➔ При помощи удерживающих петель положить гильзу вниз на землю.

➔ Вывернуть бак для мусора через гильзу.

➔ Повернуть гильзу вместе с баком для мусора, и короткой стороной вниз вставить в контейнер для отходов.

➔ Накинуть верхний край бака для мусора на наружный край мусоросборника.

➔ Опрокинуть всасывающую головку.

Эксплуатация

⚠ ***ОПАСНОСТЬ***

Длительное использование устройства может привести к нарушению кровоснабжения рук.

Невозможно указать конкретное время использование аппарата, так как это зависит от нескольких факторов:

– Личная предрасположенность к плохому кровообращению (часто зябнущие пальцы, формикация пальцев).
– Низкая внешняя температура. Для защиты рук носите теплые перчатки.
– Прочная хватка препятствует кровообращению.
– Непрерывная работа хуже, чем работа с паузами.

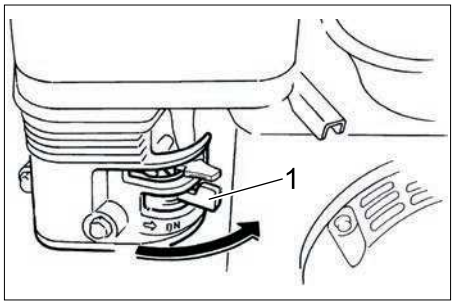
При регулярном использовании прибора и повторном появлении соответствующих признаков (например, формикации пальцев, зябнущие пальцы) мы рекомендуем пройти врачебное обследование.

Запуск прибора

Открыть топливный кран.

Указание:Топливный кран по умолчанию открыт. Если аппарат не работал в течение длительного времени, топливный кран следует открыть.

➔ Открыть крышку устройства и закрепить опорой крышки.



1 Топливный кран

➔ Передвинуть рычаг в сторону "ON".

➔ Закройте крышку прибора.

Включение прибора

➔ Отпустить дышло.

➔ Вытянуть дроссельный рычаг.

➔ Повернуть ключ зажигания за пределы положения 1.

➔ После того как аппарат заработал, ключ зажигания отпустить.

➔ После того как двигатель заработает, дроссельный рычаг снова передвинуть вверх.

Указание: Не нажимать на стартер более 10 секунд. Перед повторным включением стартера подождать, как минимум, 10 секунд.

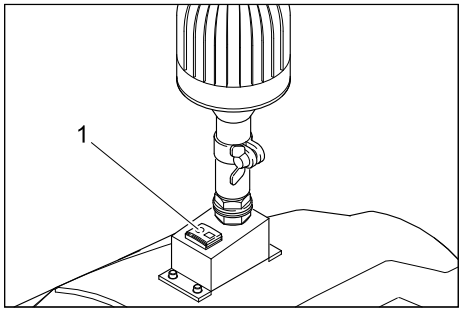
Настроить обороты двигателя

➔ С помощью педали газа возможно регулирование оборотов двигателя.

Включить проблесковый маячок (только с насадочным комплектом проблескового маячка)

Указание: В приборе 1.183-904.0 проблесковый маячок входит в комплект поставки.

Проблесковый маячок повышает внимание участников дорожного движения в отношении прибора и его оператора.



1 Выключатель

➔ Включить включатель проблескового маячка.

Передвижение на аппарате

Передвижение вперед

➔ Потянуть рычаг разблокировки/тормоза и осторожно потянуть дышло вперед.

Передвижение назад

➔ Потянуть рычаг разблокировки/тормоза и осторожно нажать дышло назад.

Характер движения

– *Если дышло находится не в среднем положении, рычаг разблокировки/тормоза можно отпустить.*

– *С помощью дышла возможно бесступенчатое регулирование скорости движения.*

– *Следует избегать резкого нажатия на дышло, так как в этом случае гидравлическая система может быть повреждена.*

– *При падении мощности во время преодоления подъема следует уменьшить нажатие на дышло.*

Управление

➔ Направить устройство при помощи дышла в нужное направление.

Торможение

➔ При отпускании дышла, устройство самостоятельно тормозит и останавливается.

Преодоление препятствий

Преодоление неподвижных препятствий высотой до 50 мм:

➔ Препятствия следует преодолевать осторожно, во время движения вперед и на медленной скорости.

Преодоление неподвижных препятствий высотой больше 50 мм:

➔ Подобные препятствия следует преодолевать только с использованием подходящей рампы.

Устройство для въезда на бордюрный камень (опция)

Указание: В приборе 1.183-904.0 устройство для въезда на бордюрный камень входит в комплект поставки.

С помощью устройства для въезда на бордюрный камень можно преодолевать без рампы ступеньки высотой максимально 14 см.

➔ Наезжайте на бордюрный камень под правым углом.

➔ Медленно наезжайте на край бордюрного края передним колесом.

➔ Как только переднее колесо окажется на бордюрном камне, начинайте двигаться по кривой. Не допускается наезжать на бордюрный камень одновременно обоими задними колесами.

Всасывание

Указание: Во время работы следует регулярно удалять содержимое резервуара для сбора мусора или заменять его пустым резервуаром для сбора мусора.

➔ В приборах с навесным продувом: Открыть отверстия выхода воздуха для режима всасывания.

➔ Всасывающую трубку вытянуть из держателя и крепко держать за ручку.

➔ Высосать грязь при помощи всасывающей трубки.

➔ После окончания всасывания вставить всасывающую трубку снова в держатель.

Выкинуть грубый мусор

Слишком крупный для всасывающей трубы мусор можно выкинуть через откидную крышку для грубого мусора.

➔ Открыть откидную крышку для грубого мусора вверх и выкинуть мусор.

➔ Закрыть откидную крышку для грубого мусора.

Нагнетание (только при помощи продува)

➔ Закрыть отверстия выхода воздуха для режима всасывания.

➔ Вытащить трубу продува из держателя.

➔ Направить листья потоком воздуха из трубы продува в нужное направление.

➔ После окончания процесса продувки вставить трубку снова в держатель и открыть отверстия отвода воздуха для режима всасывания.

Прочистить фильтр тонкой очистки (только фильтр тонкой очистки)

Указание: В приборе 1.183-904.0 фильтр тонкой очистки входит в комплект поставки.

При уменьшении мощности всасывания и перед уборкой резервуара для сбора мусора необходимо чистить фильтр тонкой очистки.

➔ Подвигать ручку очистки фильтра многократно туда-сюда и подождать,

пока уляжется пыль в резервуаре для сбора мусора.

Вытянуть бак для мусора (только с навесным комплектом бака для мусора).

Указание: Подождите, пока уляжется пыль перед уборкой бака для мусора.

➔ Остановить подметающую машину.
➔ Повернуть ключ зажигания в положение 0.
➔ Откинуть всасывающую головку вверх.
➔ За обе удерживающие петли вытянуть гильзу из бака для мусора.
➔ Завязать бак для мусора и вытащить из контейнера для отходов.

Вынуть бак для мусора.

Указание: Подождите, пока уляжется пыль перед уборкой бака для мусора.

➔ Остановить подметающую машину.
➔ Повернуть ключ зажигания в положение 0.
➔ Откинуть всасывающую головку вверх.
➔ Закрыть крышку бака для мусора.
➔ Вытащить бак для мусора из прибора назад.

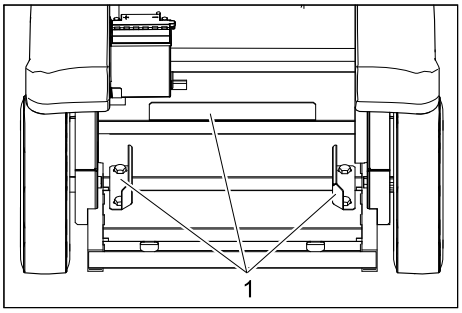
Указание: Бак для мусора возможно после вынимания опустошить и поставить снова или заменить другим пустым баком для мусора.

Установка бака для мусора

➔ Откинуть всасывающую головку вверх.
➔ Вставить бак для мусора в прибор.
➔ Открыть крышку бака для мусора.
➔ Опрокинуть всасывающую головку.
➔ Проверить уплотнение всасывающей головки со всех сторон на плотность.

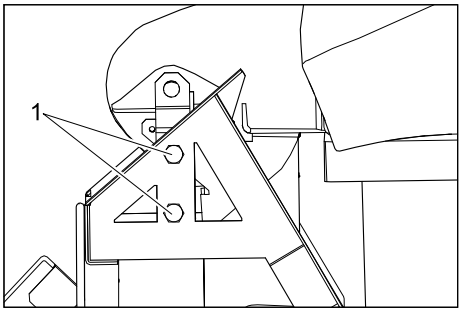
Установить приемник для мусорного бака

Указание:В качестве баков для мусора могут использоваться все обычные баки для сбора мусора соответствующие DIN EN 840-1 объемом 240 литров. Ввиду зазоров, установленных производителем, может понадобиться перестановка приемника в приборе.



1 Упор

➔ Ослабить соединительные болты упора.
➔ Вставить бак для мусора с открытой крышкой в прибор.
➔ Опрокинуть всасывающую головку.
➔ Расположить бак для мусора таким образом, чтобы всасывающая головка была уплотнена со всех сторон.
➔ Передвинуть упоры к баку и затянуть соединительные болты.



1 Соединительный болт всасывающей головки

➔ Ослабить соединительные болты всасывающей головки с обеих сторон.
➔ Прижать всасывающую головку на баке для мусора и одновременно затянуть соединительные болты.

Выключение прибора

➔ Зафиксировать стояночный тормоз путем отпускания дышла.
➔ Ключ зажигания повернуть в позицию "0" и вытащить его из замка.

Транспортировка

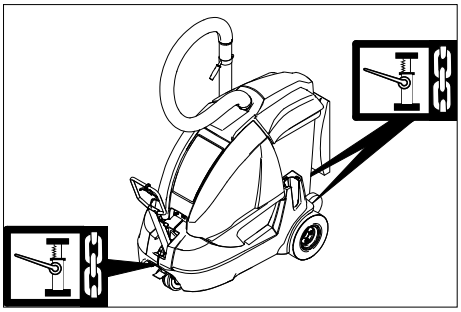
⚠ ***ОПАСНОСТЬ***

Опасность получения травм и повреждений! При транспортировке следует обратить внимание на вес устройства.

⚠ ***ОПАСНОСТЬ***

В качестве общего правила действует следующее: при погрузке аппарата рычаг свободного хода должен зафиксироваться в верхнем положении. Только в этом случае привод движения готов к работе. На подъемах и спусках прибор должен всегда двигаться с помощью собственного привода.

➔ Зафиксировать стояночный тормоз путем отпускания дышла.
➔ Ключ зажигания повернуть в позицию "0" и вытащить его из замка.
➔ Слить топливо из бака. Откачать топливо, используя для этого подходящий насос.
➔ Зафиксировать аппарат, подложив под его колеса клинья.
➔ Закрепить аппарат натяжными ремнями или канатами.
➔ При перевозке аппарата в транспортных средствах следует учитывать действующие местные государственные нормы, направленные на защиту от скольжения и опрокидывания.



Указание: Соблюдать маркировку для зон крепления на раме подметающей машины (символы цепей). Для погрузки/выгрузки прибор может передвигаться только на склонах до макс. 18%.

Хранение

⚠ ***ОПАСНОСТЬ***

Опасность получения травм и повреждений! При хранении следует обратить внимание на вес устройства.

Вывод из эксплуатации

Если прибор не используется в течение длительного времени, следует соблюдать следующие пункты:

➔ Установить устройство на ровной поверхности.

➔ Зафиксировать стояночный тормоз путем отпускания дышла.

➔ Полностью заправить топливный бак и закрыть топливный кран.

➔ Заменить моторное масло.

➔ Ключ зажигания повернуть в позицию "0" и вытащить его из замка.

➔ выкрутить свечу зажигания и добавить прибл. 3 см³ масла в отверстие свечи зажигания. Несколько раз провернуть двигатель без свечей зажигания. Закрутить свечу зажигания.

➔ Почистить прибор изнутри и снаружи.

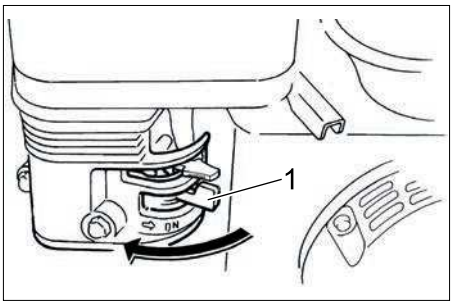
➔ Поставить аппарат в защищенном и сухом месте.

➔ Отсоединить клеммы аккумуляторной батареи.

➔ Аккумулятор следует заряжать прибл. каждые два месяца.

Закрыть топливный кран

➔ Открыть крышку устройства и закрепить опорой крышки.



1 Топливный кран

➔ Передвинуть рычаг в сторону "OFF".

Уход и техническое обслуживание

Общие указания

➔ Перед очисткой и проведением технического обслуживания, замены деталей или настройки на другие функции устройство следует выключить и вынуть ключ зажигания.

➔ При проведении работ с электрической установкой необходимо отсоединить аккумуляторную батарею.

– Проведением ремонтных работ разрешается заниматься только авторизованным сервисным центрам, или специалистами в этой сфере, которые ознакомлены с соответствующими предписаниями правил техники безопасности.

– Передвижные промышленные приборы проходят проверку безопасности согласно VDE 0701.

Чистка

⚠ ***ОСТОРОЖНО***

Опасность повреждения! Не разрешается чистить прибор из водяного шланга или струей воды под высоким давлением (опасность короткого замыкания и других повреждений).

Чистка аппарата изнутри

⚠ ***ОПАСНОСТЬ***

Опасность получения травм! Носить защитную маску против пыли и защитные очки.

➔ Открыть крышку устройства и закрепить опорой крышки.
➔ Протереть аппарат тряпкой.
➔ Обдуть аппарат сжатым воздухом.
➔ Закройте крышку прибора.

Чистка аппарата снаружи

➔ Очистить аппарат, используя для этого влажную тряпку, пропитанную мягким щелочным раствором.

Указание: Использование агрессивных моющий средств не допускается.

Периодичность технического обслуживания

Указание: Счетчик рабочих часов сообщает о моменте проведения обслуживания.

Техническое обслуживание, осуществляемое клиентом

Ежедневное техническое обслуживание:
➔ Проверить уровень масла в двигателе.
➔ Проверить уровень масла в приводе оси.
➔ Проверить давление в шинах.
➔ Проверить исправное состояние всех элементов управления.
➔ Почистить прокладку на всасывающей головке и заслонке грубого помола.

Еженедельное техническое обслуживание:
➔ Проверить топливные патрубки на герметичность.
➔ Проверить воздушный фильтр.
➔ Проверить легкость хода подвижных частей.

Каждые 100 часов работы:
➔ Проверить топливные патрубки на герметичность.
➔ Замена масла в двигателе (первая замена масла производится через 20 часов работы).
➔ Проверить свечу зажигания.
➔ Проверить уровень электролита в аккумуляторе.
➔ Проверить состояние и правильность положения стяжной пружины тормозных колодок.
➔ Проверить натяжение, изношенность и исправность приводных ремней (клинового ремня и круглого ремня).
➔ Проверить натяжение приводных цепей.

Указание: Описание см. в главе "Работы по техническому обслуживанию".

Указание: Все работы по техническому обслуживанию со стороны клиента должны проводиться квалифицированным специалистом. В случае необходимости в любой момент можно обратиться за помощью в специализированную торговую организацию фирмы Kärcher.

Техническое обслуживание, осуществляемое сервисной службой

Через 20 часов работы:
➔ Произвести первичную инспекцию.

Каждые 100 часов работы:

Каждые 200 часов работы:

Каждые 300 часов работы:

Указание: Для сохранения права на гарантийное обслуживание все работы по техническому и профилактическому обслуживанию и в течение гарантийного срока должны проводиться уполномоченной сервисной службой фирмы Kärcher в соответствии с брошюрой по техническому обслуживанию.

Работы по техническому обслуживанию

Подготовка:
➔ Установить устройство на ровной поверхности.
➔ Зафиксировать стояночный тормоз путем отпускания дышла.
➔ Ключ зажигания повернуть в позицию "0" и вытащить его из замка.

Общие сведения по технике безопасности

⚠ ***ОПАСНОСТЬ***

Опасность получения травмы от двигателя, продолжающего вращаться по инерции! После выключения двигателя следует подождать в течение 5 секунд. В это время следует оставаться вне рабочей зоны.

– Перед проведением любых работ по техническому и профилактическому обслуживанию машина должна остыть.
– Не прикасаться к горячим узлам, например, к приводному двигателю или системе выхлопа.

	Пожалуйста, не допускайте попадания моторного масла, мазута, дизельного топлива и бензина в окружающую среду. Пожалуйста, охраняйте почву и утилизируйте отработанное масло, не нанося ущерба окружающей среде.

Указания по технике безопасности по обращению с аккумуляторами

При обращении с аккумуляторами следует соблюдать следующие предупредительные указания:

	*Соблюдать указания на аккумуляторе, в инструкции по пользованию и руководстве по эксплуатации прибора!*
	*Носить защиту для глаз!*
	*Не допускать детей к электролиту и аккумуляторам!*
	*Опасность взрыва!*
	*Запрещается разведение огня, искрение, открытые источники света и курение!*
	*Опасность получения химических ожогов!*
	*Первая помощь!*
	*Предупредительная маркировка!*
	*Утилизация!*
 Pb	*Не выбрасывать аккумулятор в мусорный контейнер!*

⚠ ***ОПАСНОСТЬ***

Опасность взрыва! Не класть инструменты или подобные предметы на аккумулятор, т.е. конечные полюса и на соединители элементов.

⚠ ***ОПАСНОСТЬ***

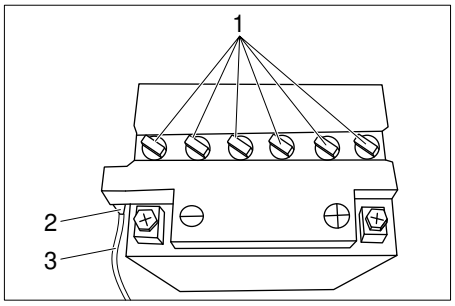
Опасность получения травм! Не прикасаться ранами к свинцовым элементам. После работ с аккумулятором необходимо очищать руки.

Залить электролит в аккумулятор

⚠ ***ОПАСНОСТЬ***

Взрывоопасность. Обеспечить хорошее проветривание.

Опасность получения травм, взрывоопасность. При работе с аккумуляторами соблюдать указания по технике безопасности, перечисленные в отдельном руководстве по эксплуатации.



1 Резьбовая пробка аккумулятора
2 Присоединительный патрубок шланга
3 Сливной шланг к аккумулятору

➔ Открыть крышку устройства и закрепить опорой крышки.
➔ Снять сливной шланг от аккумулятора
➔ Откинуть всасывающую головку вверх.
➔ Закрыть крышку бака для мусора.
➔ Вытащить бак для мусора из прибора назад.
➔ Ослабить ремни крепления аккумуляторной батареи.
➔ Вынуть аккумулятор из держателя.
➔ Вывинтить из аккумуляторов резьбовые пробки.
➔ Заполнить элементы аккумулятора прилагающейся кислотой до отметки «UPPER LEVEL».
➔ Завинтить резьбовые пробки аккумуляторов.

Установить аккумулятор и подключить его

➔ Откинуть всасывающую головку вверх.
➔ Закрыть крышку бака для мусора.
➔ Вытащить бак для мусора из прибора назад.
➔ Поставить аккумулятор в держатель аккумулятора.
➔ Положить удерживающий ремень вокруг аккумулятора и затянуть.
➔ Открыть крышку устройства и закрепить опорой крышки.
➔ Подключить полюсный зажим (красный кабель) к полюсу (+).
➔ Подключить полюсный зажим к отрицательному полюсу (-).

Указание: Проверить, надежно ли защищает смазка полюса аккумулятора и зажимы.

Зарядка аккумулятора

⚠ ***ОПАСНОСТЬ***

Опасность получения травм! При обращении с аккумуляторами соблюдать правила техники безопасности. Соблюдать инструкцию по эксплуатации, изданную изготовителем зарядного прибора.

➔ Отсоединить клеммы аккумуляторной батареи.
➔ Соединить положительный провод (+) зарядного прибора с положительным полюсом аккумулятора.
➔ Соединить отрицательный провод (-) зарядного прибора с отрицательным полюсом аккумулятора.
➔ Включить в сеть штепсельную вилку и включить зарядный прибор.
➔ Аккумулятор следует заряжать зарядным током с минимальной силой тока.

Вынуть аккумулятор

➔ Открыть крышку устройства и закрепить опорой крышки.
➔ Отключить полюсный зажим от отрицательного полюса (-).
➔ Отключить полюсный зажим от положительного полюса (+).
➔ Откинуть всасывающую головку вверх.
➔ Закрыть крышку бака для мусора.
➔ Вытащить бак для мусора из прибора назад.
➔ Ослабить ремни крепления аккумуляторной батареи.
➔ Вынуть аккумулятор из держателя.
➔ Использованный аккумулятор следует утилизировать согласно действующим предписаниям.

Проверка и корректировка уровня жидкости в аккумуляторе

⚠ ***ОСТОРОЖНО***

В аккумуляторах, в которые заливается кислота, следует регулярно проверять уровень жидкости.

➔ Вывинтить все пробки аккумуляторных элементов.
➔ При слишком низком уровне жидкости залить в элементы дистиллированную воду до отметки.
➔ Зарядить аккумулятор.
➔ Завинтить пробки аккумуляторных элементов.

Замена колес

⚠ ***ОПАСНОСТЬ***

Опасность получения травм!

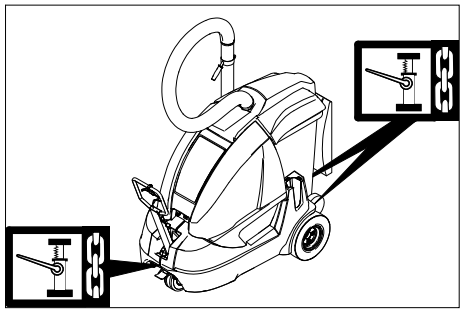
➔ Установить устройство на ровной поверхности.
➔ Зафиксировать стояночный тормоз путем отпускания дышла.
➔ Вытянуть ключ зажигания.
➔ Во время ремонта подметающей машины на дороге в зоне движущегося транспорта (опасной зоне) следует носить специальную предупреждающую одежду.
➔ Проверить стабильность грунта. Закрепить аппарат от непроизвольного качения, подложив под него клин.

Проверка шин

➔ Проверить протектор шины на наличие проткнувших ее предметов.
➔ Удалить посторонние предметы.
➔ Использовать подходящее стандартное средство для ремонта шин.

Указание: Соблюдать рекомендации соответствующего изготовителя. Дальнейшее движение возможно с соблюдением указаний изготовителя. При первой же возможности произвести замену шины или колеса.

➔ Открутить колесные гайки.



➔ Поставить в соответствующей грузовой точке для переднего или заднего колеса домкрат.
➔ С помощью домкрата приподнять аппарат.
Указание: Использовать подходящий стандартный домкрат.
➔ Снять колесные гайки при отвинчивании оси переднего колеса.
➔ Снять колесо.
➔ Установить запасное колесо.
➔ Завинтить колесные гайки.
➔ С помощью домкрата опустить аппарат.
➔ Затянуть колесные гайки.

Проверка уровня и доливка масла

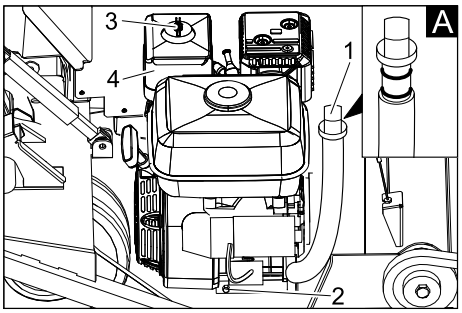
⚠ ***ОСТОРОЖНО***

Двигатель оснащен переключателем контроля масла. При недостаточном уровне масла двигатель отключается и может быть снова запущен только после залива масла в двигатель.

⚠ ***ОПАСНОСТЬ***

Опасность ожога!

➔ Дать двигателю остыть.
➔ Проверку уровня масла в двигателе осуществлять, самое раннее, через 5 минут после выключения двигателя.
➔ Открыть крышку устройства и закрепить опорой крышки.

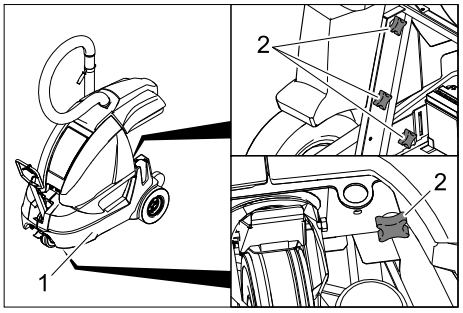


1 Указатель уровня масла
2 Винт спуска масла
3 Барашковая гайка
4 Воздушный фильтр

➔ Вытянуть указатель уровня масла.
➔ Вытереть указатель уровня масла и вдвигать до тех пор, пока часть головки указателя уровня не ляжет на патрубок залива масла (см. рис. A).
➔ Вытянуть указатель уровня масла.

➔ Проверить уровень масла в двигателе.
➔ При необходимости долить масло.
Вид масла: см. "Технические данные".

Замена моторного масла



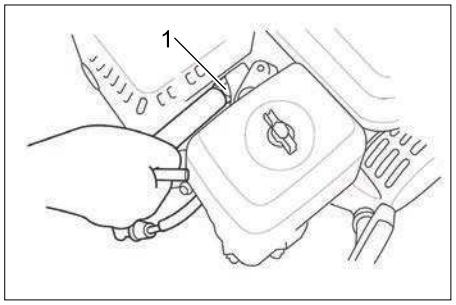
1 Боковая часть слева
2 Крепежный винт боковой части
➔ Открыть крышку устройства и закрепить опорой крышки.
➔ Выкрутить все 4 крепежных винта левой боковой части.
➔ Снять боковую часть.
➔ Вытянуть указатель уровня масла.
➔ Подготовить емкость для слива отработанного масла.
➔ Открутить пробку-заглушку для слива масла и слить отработанное масло.
➔ Ввинтить резьбовую пробку.
➔ Залить моторное масло.
Вид масла: см. "Технические данные".
➔ Закрыть отверстие для залива масла.
➔ Подождать, как минимум, 5 минут.
➔ Проверить уровень масла в двигателе.
➔ Снова установить боковую часть.

Проверка и замена воздушного фильтра

➔ Открыть крышку устройства и закрепить опорой крышки.
➔ Вывинтить барашковую гайку.
➔ Вытащить фильтровальный элемент, проверить его и прочистить.
➔ Вставить во всасывающий резервуар очищенную или новую фильтровальную вставку.
➔ Прочно затянуть барашковую гайку.

Очистить или заменить свечу зажигания

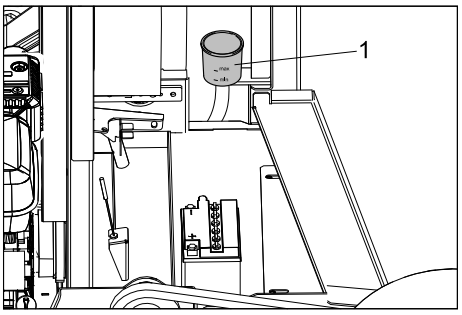
➔ Открыть крышку устройства и закрепить опорой крышки.



1 Свеча зажигания
➔ Вытащить наконечник провода к свече зажигания.
➔ Вывинтить и прочистить свечу зажигания.
➔ Завинтить очищенную или новую свечу зажигания.
➔ Подсоединить наконечник провода к свече зажигания.

Проверка и корректировка уровня масла, а также замена масла в гидравлической системе - контур привода оси

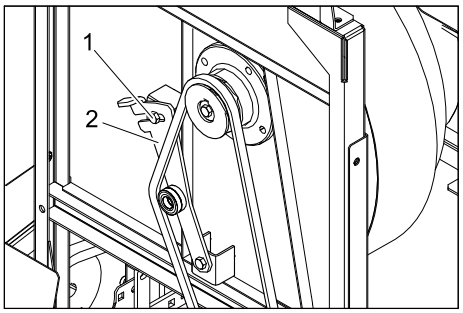
■ **(1) Проверка уровня масла**
➔ Открыть крышку устройства и закрепить опорой крышки.
➔ Контроль уровня масла в компенсационном баке.
Указание: Уровень масла должен находиться между отметкой "MAX" и расстоянием 2 см над дном.



1 Компенсационный бачок
⚠ ***ОСТОРОЖНО***
Данная проверка должна осуществляться только при разогретом двигателе.
■ **(2) Корректировка уровня масла**
➔ Открыть крышку устройства и закрепить опорой крышки.
➔ Снять крышку бака.
➔ При необходимости осторожно долить масло.
➔ Закрыть бак.
Вид масла: см. "Технические данные".

Проверка приводных ремней

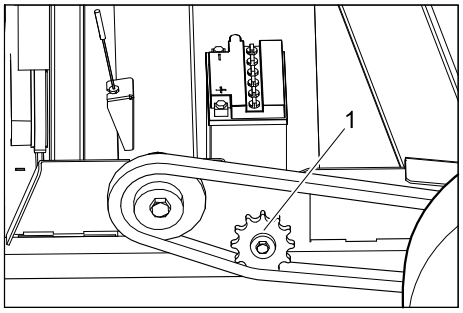
⚠ ***ОПАСНОСТЬ***
После выключения двигатель вращается еще 3 - 4 секунды по инерции. В это время следует оставаться вне зоны привода.
➔ Ключ зажигания повернуть в позицию "0" и вытащить его из замка.
➔ Открыть крышку устройства и закрепить опорой крышки.
➔ Снять защитную крышку.
➔ Проверить натяжение, наличие износа и повреждений приводных ремней (ремня круглого сечения).



1 Винт
2 Натяжитель ремня
➔ При необходимости отпустить винт, установить заново натяжитель ремня и снова затянуть винт.
➔ Установить защитный кожух.

Проверить натяжение цепей

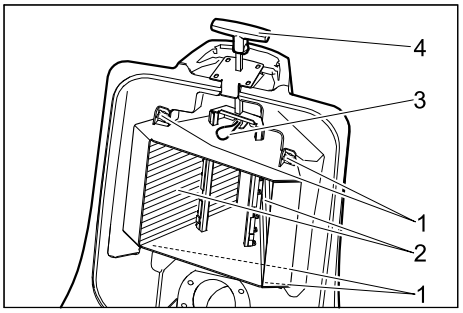
➔ Открыть крышку устройства и закрепить опорой крышки.
➔ Проверить натяжение цепей, при чем цепь может отклоняться прибл. на 3...5 мм.
➔ При наличии большого зазора натянуть цепь:



1 Натяжная шестерня
➔ Ослабить соединительный болт на обратной стороне натяжной шестерни.
➔ Надавить на натяжную шестерню и при этом завинтить.
➔ Проверить натяжение цепей снова.

Заменить фильтр тонкой очистки (опция)

Указание: В приборе 1.183-904.0 фильтр тонкой очистки входит в комплект поставки.
➔ Откинуть всасывающую головку вверх.



1 Винт
2 Плоский складчатый фильтр
3 Пружинный штекер
4 Ручка чистки фильтра
➔ Вытянуть пружинный штекер.
➔ Вытянуть ручку очистки фильтра
➔ Выкрутить 4 винта и снять держатель.
➔ Снять оба складчатых фильтра и заменить на новые.
➔ Надеть и завинтить держатель.
➔ Снова установить ручку очистки фильтра
➔ Вставить пружинный штекер.

Помощь в случае неполадок

Неполадка	Способ устранения
Прибор не запускается	Залить топливо
	Открыть топливный кран
	Проверить топливную систему, места подключения и соединительные элементы
	Проверить предохранитель электрического стартера, при необходимости заменить
	Зарядить аккумулятор
	Проверить и прочистить свечи зажигания, при необходимости заменить
	Обратиться в сервисную службу Kärcher
Двигатель работает нерегулярно	Прочистить или заменить воздушный фильтр
	Проверить топливную систему, места подключения и соединительные элементы
	Обратиться в сервисную службу Kärcher
Двигатель работает, но аппарат не едет	Проверить положение рычага свободного хода
	Обратиться в сервисную службу Kärcher
Двигатель работает, но аппарат движется только в медленном режиме	При температурах ниже нуля аппарат должен прогреться в течение 3 минут
	Обратиться в сервисную службу Kärcher
Недостаточная мощность всасывания	Проверить уплотнение всасывающей головки
	Открыть отверстия выхода воздуха для режима всасывания (только при использовании продува)
	Очистить перфорированный стальной лист или фильтр тонкой очистки (если есть фильтр тонкой очистки) на всасывающей головке

Технические данные

Характеристики прибора		
Длина x ширина x высота	мм	1840x940x1600
Вес в порожнем состоянии	кг	220
Допустимый общий вес	кг	320
Скорость движения (макс.)	км/ч	6
Способность подъема в гору (макс.)	%	18
Объемы бака для мусора	l	240
Класс защиты	--	IP X3
Двигатель		
Тип	--	Honda GX 160
Рабочий объем	$см^3$	163
Максимальная мощность при 3600 об/мин	кВт/л.с.	4/5,5
Макс. вращающий момент при 2500 об/мин	Нм	10,8
Емкость топливного бака, нормальный бензин (без свинца)	л	3,6
Продолжительность использования при полном баке	ч	ca. 3
Свеча зажигания, NGK	--	BPR6ES
Тип защиты	--	X3
Аккумулятор	--	12V/14Ah
Расход горючего	л/ч	1,2
Тип масла		
Двигатель SAE 15 W 40	л	0,6
Привод оси согласно ISO VG68	л	1,5
Колеса		
Размер спереди	мм	Ø260
Давление воздуха, спереди	бар	Из сплошной резины
Давление воздуха, сзади	--	4.00-8
Давление воздуха, сзади	бар	1,5
Тормоза		
Рабочий тормоз	--	гидравлический
Стояночный тормоз	--	механический
Система фильтрования и всасывания		
Фильтрующая поверхность фильтра тонкой очистки (опция)	$м^2$	3,6
Применяемая категория фильтра для неопасной для здоровья пыли	--	M
Номинальное разрежение, система всасывания	кПа	2,5...3,0
Номинальный объем потока, система всасывания	л/с	195

Условия окружающей среды		
Температура	°C	0...40
Влажность воздуха, без образования росы	%	0...90
Значение установлено согласно EN 60335-2-72		
Уровень шума		
1.183-903.0: Уровень шума L_{pA}	дБ(А)	80
1.183-904.0: Уровень шума L_{pA}	дБ(А)	77
Опасность K_{pA}	дБ(А)	2
1.183-903.0: Уровень мощности шума L_{WA} + опасность K_{WA}	дБ(А)	98
1.183-904.0: Уровень мощности шума L_{WA} + опасность K_{WA}	дБ(А)	96
Вибрация прибора		
Дышло	м/с²	8,8
всасывающая трубка,	м/с²	0,2
Опасность K	м/с²	0,2

Заявление о соответствии ЕС

Настоящим мы заявляем, что нижеуказанный прибор по своей концепции и конструкции, а также в осуществленном и допущенном нами к продаже исполнении отвечает соответствующим основным требованиям по безопасности и здоровью согласно директивам ЕС. При внесении изменений, не согласованных с нами, данное заявление теряет свою силу.

Продукт Всасывающее устройство для легкого мусора
Тип: 1.183-xxx

Основные директивы ЕС
2006/42/EC (+2009/127/EC)
2004/108/EC
2000/14/EC
Примененные гармонизированные нормы
Стандарт EN 55012: 2002 + A1: 2005
EN 55014–2: 1997+A1: 2001+A2: 2008
EN 62233: 2008
EN 60335–1
EN 60335–2–72
Примененный порядок оценки соответствия
2000/14/EC: Приложение V
Уровень мощности звука dB(A)
-900, - 903
Измерено: 96
Гарантировано: 98
-901, -904
Измерено: 94
Гарантировано: 96

Нижеподписавшиеся лица действуют по поручению и по доверенности руководства предприятия.

H. Jenner
CEO

S. Reiser
Head of Approbation

уполномоченный по документации:
S. Reiser

Alfred Kaercher GmbH & Co. KG
Alfred-Kaercher-Str. 28 - 40
71364 Winnenden (Germany)
Тел.: +49 7195 14-0
Факс: +49 7195 14-2212
Winnenden, 2010/03/01

Гарантия

В каждой стране действуют соответственно гарантийные условия, изданные уполномоченной организацией сбыта нашей продукции в данной стране. Возможные неисправности прибора в течение гарантийного срока мы устраняем бесплатно, если причина заключается в дефектах материалов или ошибках при изготовлении. В случае возникновения претензий в течение гарантийного срока просьба обращаться, имея при себе чек о покупке, в торговую организацию, продавшую вам прибор или в ближайшую уполномоченную службу сервисного обслуживания.

Дата выпуска отображается на заводской табличке в закодированном виде.
При этом отдельные цифры имеют следующее значение::

Пример: 30190
3 год выпуска
0 столетие выпуска
1 десятилетие выпуска
9 вторая цифра месяца выпуска
0 первая цифра месяца выпуска

Таким образом, в данном примере код 30190 означает дату выпуска 09 /(2)013.

Принадлежности и запасные детали

– Разрешается использовать только те принадлежности и запасные части, использование которых было одобрено изготовителем. Использование оригинальных принадлежностей и запчастей гарантирует Вам надежную и бесперебойную работу прибора.
– Выбор наиболее часто необходимых запчастей вы найдете в конце инструкции по эксплуатации.
– Дальнейшую информацию о запчастях вы найдете на сайте www.kaercher.com в разделе Service.

A készülék első használata előtt olvassa el ezt az eredeti használati utasítást, ez alapján járjon el és tartsa meg a későbbi használatra vagy a következő tulajdonos számára.
Az első üzembe helyezés előtt mindenképpen olvassa el az 5.956-250 sz. biztonsági utasításokat!

Biztonsági tanácsok . . . . . HU 1
Környezetvédelem . . . . . HU 2
Rendeltetésszerű használat . . HU 2
Kezelési- és funkciós elemek . HU 3
Üzembevétel előtt . . . . . HU 3
Üzembevétel . . . . . HU 4
Üzem . . . . . HU 4
Leállítás . . . . . HU 6
Ápolás és karbantartás . . . . . HU 6
Segítség üzemzavar esetén . . HU 10
Műszaki adatok . . . . . HU 10
EK konformitási nyiltakozat . . . HU 11
Garancia . . . . . HU 11
Tartozékok és alkatrészek . . . . HU 11

Biztonsági tanácsok

A készüléket 18%-os emelkedési fokú felületen szabad használni.

Általános megjegyzések

Amennyiben kicsomagoláskor szállítási sérülést észlel, akkor értesítse az elárusítóhelyet.

➔ Az első használat előtt olvassa el a készülék üzemeltetési utasítását és legyen különös figyelemmel a biztonsági előírásokra.
– A készüléken elhelyezett figyelmeztető és tájékoztató táblák fontos tájékoztatást adnak a veszélytelen üzemeltetésről.
– Az üzemeltetési útmutatóban szereplő megjegyzések mellett a törvényhozó általános biztonsági- és balesetvédelmi előírásait is figyelembe kell venni.

Haladási üzemmód

⚠ ***VESZÉLY***

Sérülésveszély!

Borulásveszély túl nagy emelkedőnél.

– *Menetirányban csak max. 18%-os emelkedőkre hajtson fel.*

Borulásveszély gyors kanyarodásnál.

– *Kanyarokban lassan vezessen.*

Borulásveszély instabil talajnál.

– *A készüléket kizárólag szilárd talajon mozgassa.*

Borulásveszély túl nagy oldalsó dőlésszögnél.

– *Menetiránnyal átlósan csak max. 18%-os emelkedőkre hajtson fel.*
– Alapvetően be kell tartani a gépjárművekre vonatkozó előírási rendszabályokat, szabályzatokat és rendelkezéseket.
– A kezelőszemélynek a készüléket rendeltetésszerűen kell használni. A kezelőszemélynek vezetési módjában figyelembe kell venni a helyi adottságokat, és a készülékkel való munka közben figyelnie kell a harmadik személyekre, különösen a gyermekekre.
– A készüléket csak olyan személyek használhatják, akiket a kezelésre kiktattak vagy igazolni tudják, hogy képesek a készülék kezelésére és akiket a használattal kifejezetten megbíztak.
– Használat előtt nem nyilvános területen gyakorolja a készülék kezelését.
– A készüléket gyermekek és fiatalkorúak nem üzemeltethetik.
– Kísérőszemély szállítása nem megengedett.

➔ A készülék illetéktelen használatának megakadályozása érdekében húzza ki az gyújtáskulcsot.
➔ Soha nem szabad felügyelet nélkül hagyni a készüléket, amíg a motor üzemben van. A kezelőszemélyzet csak akkor hagyhatja el a készüléket, ha a motort leállították, a készüléket véletlen mozgások ellen biztosították, adott esetben a rögzítőféket működtették, és a gyújtáskulcsot kihúzták.

Belsőégésű motoros készülékek

⚠ ***VESZÉLY***

Sérülésveszély!

– *A kipufogógáz-kivezető nyílást nem szabad elzárni.*
– *Tilos a kipufogónyílás fölé hajolni vagy azt megérinteni (égési sérülésveszély).*
– *Tilos megérinteni vagy megfogni a hajtómotort (égési sérülésveszély).*
– *A kipufogógázok mérgezőek és károsítják az egészséget, nem szabad azokat belélegezni.*
– *A motornak kb. 3 - 4 másodperc utánjárásra van szüksége a leállítás után. Ezen idő alatt feltétlenül távol kell maradni a hajtómotor környékétől.*
– *A készüléken szállított benzin kannának biztosan zárva kell lenni.*
– Csak olyan tartozékokat és alkatrészeket szabad használni, amelyeket a gyártó jóváhagyott. Az eredeti tartozékok és az eredeti alkatrészek biztosítják azt, hogy a készüléket biztonságosan és zavartalanul lehessen üzemeltetni.

Szimbólumok a készüléken



Zúzódásveszély. A készülék borítását lezáráskor csak a markolatnál fogja.



Sérülésveszély forgó alkatrészek által. A készülék borítását csak akkor nyissa ki, amikor a motor megállt.



Égésveszély. Ne szívjon fel égő vagy parázsló tárgyat.



Égési sérülésveszély forró felületek által! A készüléken történő munka előtt hagyja kellőképpen kihűlni a kipufogó berendezést.



A benzin rendkívül tűzveszélyes és robbanékony. Tankolás előtt állítsa le a motort és hagyja lehűlni.



A motor kipufogógáza mérgező szénmonoxidot tartalmaz. Ne hagyja zárt helyiségben járni.

Szimbólumok az üzemeltetési útmutatóban

⚠ ***VESZÉLY***

Azonnal fenyegető veszély, amely súlyos testi sérüléshez vagy halálhoz vezet.

⚠ ***FIGYELMEZTETÉS***

Esetlegesen veszélyes helyzet, amely súlyos testi sérüléshez vagy halálhoz vezethet.

⚠ ***VIGYÁZAT***

Esetlegesen veszélyes helyzet, amely könnyű sérüléshez vagy kárhoz vezethet.

Környezetvédelem

	A csomagolási anyagok újrahasznosíthatók. Kérjük, ne dobja a csomagolást a házi szemétbe, hanem vigye el egy újrahasznosító helyre.
	A használt készülékek értékes újrahasznosítható anyagokat tartalmaznak, amelyeket újrahasznosító helyen kell elhelyezni. Az elemeknek, olajnak és hasonló anyagoknak nem szabad a környezetbe kerülni. Ezért kérjük, a használt készülékeket megfelelő gyűjtőrendszeren keresztül távolítsa el.

Megjegyzések a tartalmazott anyagokkal kapcsolatban (REACH)
Aktuális információkat a tartalmazott anyagokkal kapcsolatosan a következő címen talál:
www.kaercher.com/REACH

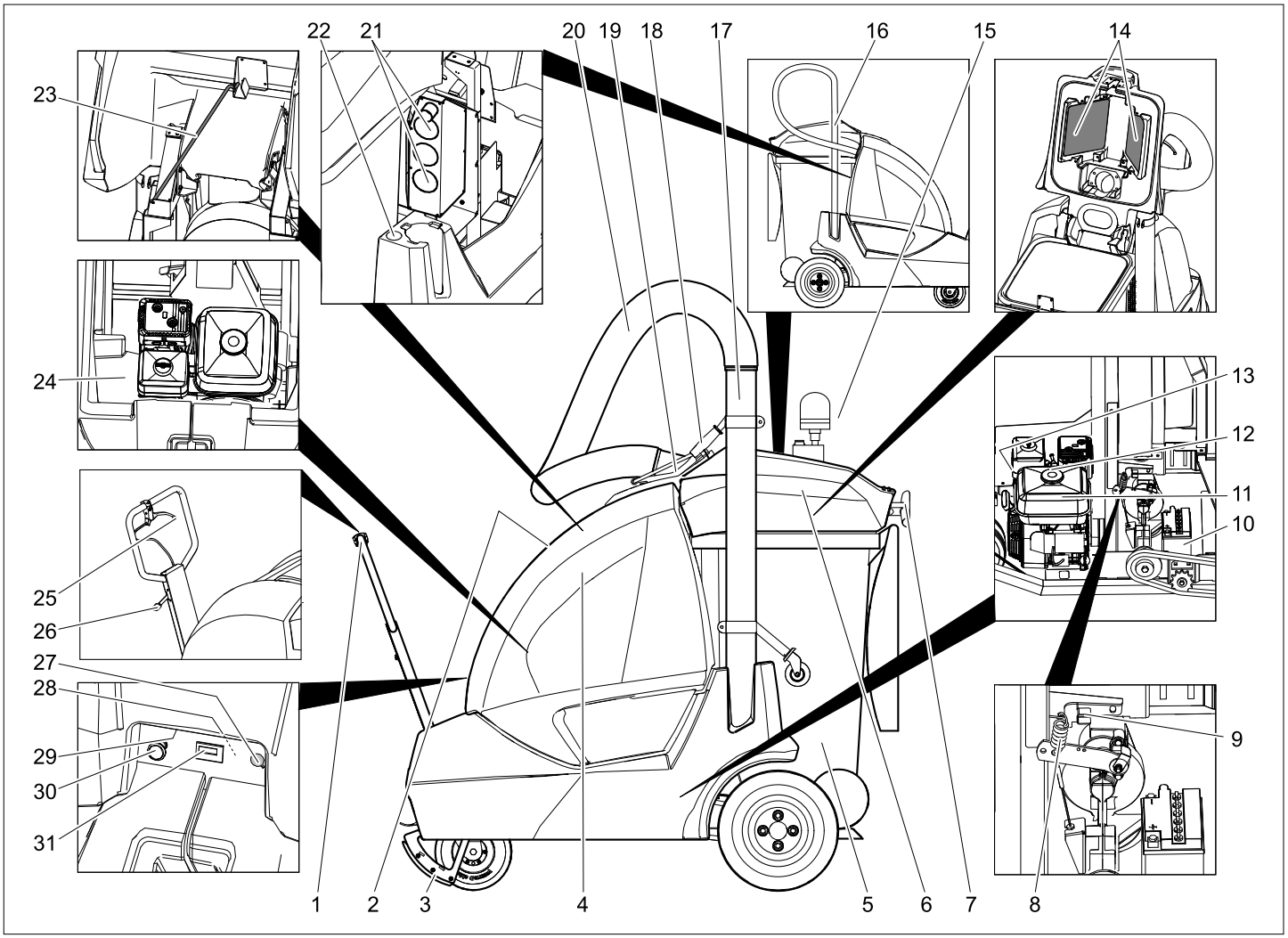
Rendeltetésszerű használat

Ezt a könnyű szemét porszívót kizárólag a jelen kezelési útmutatóban megadottaknak megfelelően használja.

➔ A készülék és a munkaberendezés szabályszerű állapotát és üzembiztonságát használat előtt ellenőrizni kell. Ha a készülék állapota nem kifogástalan, akkor nem szabad használni.

– Az alapkivitelben (durva szűrővel) a készülék könnyű szemét (pl. italos dobozok, cigarettás dobozok stb.) felszívására alkalmas. Ha a készülékkel főleg port szívnak fel, akkor fel kell szerelni a finompor szűrőt (az 1.183-904.0 esetén már be van építve).
– Ez a készülék kültéri szennyezett felületek felszívására alkalmas.
– A készülék nem alkalmas egészségre ártalmas por felszívására.
– A készüléken nem szabad változtatásokat végrehajtani.
– Soha nem szívjon fel robbanékony folyadékokat, éghető gázokat valamint tömény savakat és oldószereket! Ebbe beletartozik a benzin, a hígító vagy a fűtőolaj, amelyek a beszívott levegővel robbanékony gőzöket vagy keverékeket alkothatnak, továbbá az aceton, hígítatlan savak és oldószerek, mivel ezek a készülékben használt anyagokat megtámadják.
  Reaktív fémporok (pl. alumínium, magnézium, cink) erősen lúgos vagy savas tisztítószerekkel vegyülve robbanékony gázokat termelnek.
– Tilos égő vagy parázsló tárgyat felszívni.
– Csak a gyártóvállalat vagy annak megbízottja által géphasználatra jóváhagyott felületeken szabad vele közlekedni.
– A veszélyes területen tartózkodni tilos. Robbanásveszélyes helyiségekben nem szabad üzemeltetni.
– Általánosságban érvényes: Gyúlékony anyagokat a készüléktől távol kell tartani (Robbanás-/Tűzveszély).

Kezelési- és funkciós elemek



1 Rúd
2 Tároló rekesz
3 Szegélykő felhajtási segítség (opcionális) *
4 Készülék fedél
5 Hulladéktartály
6 Szívófej
7 Szűrőtisztítás fogója (opcionális, finompor szűrő kiegészítő tartozék) *
8 Fékrugó
9 Szabadonfutó kar
10 Akkumulátor
11 Üzemanyag tartály
12 Tanksapka
13 Üzemanyag csap
14 Durva szűrő (opcionális, finompor szűrő kiegészítő tartozék) *
15 Körforgó villogó (opcionális) *
16 Fúvócső (opcionális, lombfúvó kiegészítő tartozék)
17 Szívócső
18 Markolat
19 Durva szemét fedél
20 Szívótömlő
21 Használtlevegő nyílások a szívóüzemhez
22 Szerszám tartó (seprű, lapát...számára)
23 Borítás támja
24 Tároló rekesz az 5-literes tartalék kanna számára (HxSzxM: 165x147x247 mm)
25 Kioldás/Fék
26 Gázkar
27 Gyújtászár
28 Biztosíték elektromos indító, 15 A (a hátoldalon)
29 Készülék burkolatának markolata
30 Szivató
31 Üzemóra számláló

* Az 1.183-904.0 esetén része a szállítási terjedelemnek

Üzembevétel előtt

Lerakás

⚠ ***VESZÉLY***

Sérülés- és rongálódásveszély! Ne használjon villás targoncát a készülék lerakodásánál.

Kirakodáskor a következőképpen kell eljárni:

➔ Vágja át a műanyag csomagoló szalagot és távolítsa el a fóliát.
➔ Távolítsa el a feszítő szalagokat az ütközési pontokról.
➔ Távolítsa el az első kerék rögzítését.
➔ Szabadonfutó kar a készülék mozgatásához saját meghajtás beállítás nélkül (lásd lent).
➔ A készülékkel előrefelé hajtson le a raklapról.
➔ Fordítsa felfelé a szívófejet.
➔ Zárja be a hulladéktartály fedelét.
➔ A hulladéktartályt hátrafelé húzza ki a készülékből.
➔ Töltsön akkumulátorsavat az akkumulátorba (lásd az "Ápolás és karbantartás" c. fejezetet).
➔ Kösse össze a fekete földelőkábelt az akkumulátorral és húzza meg a rögzítő csavart.
➔ Tolja be a hulladéktartályt a készülékbe.
➔ Nyissa ki a hulladéktartály fedelét.
➔ A szívófejet billentse le.
➔ Szabadonfutó kar a készülék mozgatásához saját meghajtás beállítással (lásd lent).

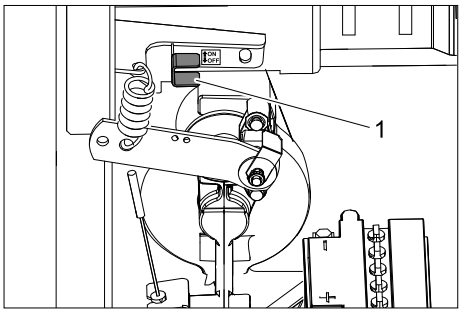
A készüléket 2 módon lehet elmozdítani:
(1) A készülék tolása (lásd Saját meghajtás nélküli készülék elmozdítása).
(2) A készülék vezetése (lásd Saját meghajtásos készülék elmozdítása).

Saját meghajtás nélküli készülék mozgatása

⚠ ***VESZÉLY***

Sérülésveszély! A szabadonfutó behelyezése előtt a készüléket elgurulás ellen biztosítani kell.

➔ Nyissa ki a készülék borítását, és biztosítsa a borítás támjával.



1 Szabadonfutó kar

➔ A piros szabadonfutó kart lefelé nyomni, balra tolni és bekattintani.

A hajtómű ezzel üzemen kívül van.

➔ Zárja le a készülék fedelét.

A készüléket tolni lehet.

Megjegyzés: Hosszabb szakaszokon ne járassa a könnyű szemét porszívót saját meghajtás nélkül, és ne haladjon 6 km/h-nál gyorsabban.

Készülék mozgatása saját meghajtással

➔ Szabadonfutó kart lefelé nyomni, jobbra tolni és bekattintani.

A hajtómű üzemkész.

➔ Zárja le a készülék fedelét.

A készülék menetkész.

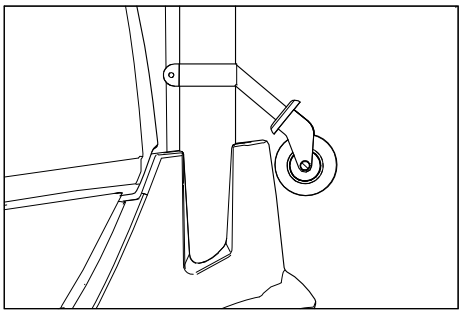
Kiegészítő alkatrészek felszerelése

Megjegyzés: Az itt megadott kiegészítő alkatrészek nem részei a készülék szállítási tételének, és igény szerint ezeket külön kell megrendelni.

Megjegyzés: Az itt fel nem sorolt kiegészítő alkatrészek külön szerelési útmutatóval rendelkeznek.

Kiegészítő kormánygörgő

A kormánygörgőt a szívócső elülső végére kell felszerelni.



➔ Tolja a kormánygörgő rögzítőbilincsét a szívócsőre.

➔ A kormánygörgőt megigazítani és a gyorszárat lezárni.

Üzembevétel

Általános megjegyzések

➔ A készüléket sík területen állítsa le.

➔ Gyújtáskulcsot kihúzni.

Üzemanyag feltöltése

⚠ ***VESZÉLY***

Robbanásveszély!

– *Kizárólag a használati utasításban megadott üzemanyagot szabad használni.*
– *Zárt helyiségben nem szabad üzemanyagot tölteni.*
– *Dohányzás és nyílt láng használata tilos.*
– *Ügyeljen arra, hogy ne kerüljön üzemanyag a forró felületekre.*
– *Csak üzemanyagra engedélyezett tartalék kannát használjon.*

➔ Állítsa le a motort.

➔ Nyissa ki a készülék borítását, és biztosítsa a borítás támjával.

➔ Nyissa ki a tanksapkát.

➔ Tankoljon „ólommentes normál benzint".

➔ A tankot a betöltőcsonk alsó szélétől max. 2,5 cm-ig töltse meg.

➔ A túlfolyt üzemanyagot letörölni, a tanksapkát visszazárni.

➔ Zárja le a készülék fedelét.

Ellenőrzési- és karbantartási munkálatok

➔ Ellenőrizze a motorolaj szintjét. *

➔ Ellenőrizze az üzemanyag tartályba betöltött üzemanyag szintjének állását.

➔ Hidraulikaolaj szintjét ellenőrzése. *

➔ Hulladéktartály kiürítése.

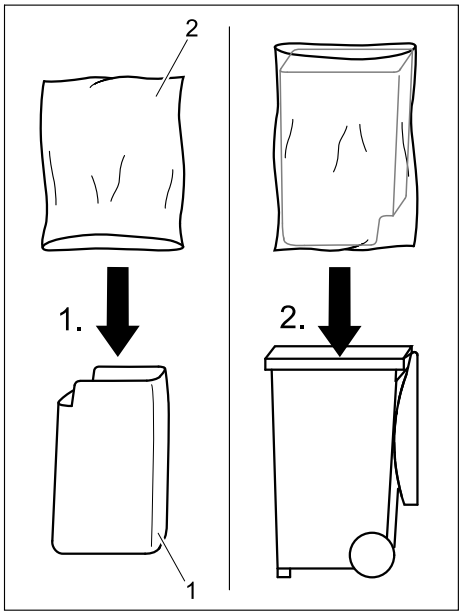
➔ Ellenőrizze a gumiabroncs légnyomását. *

** Leírást lásd az Ápolás és karbantartás fejezetben.*

Szemeteszsák behelyezése (csak szemeteszsák rászerelési készlettel)

Ha a felszívott anyagot szemeteszsákba szeretné gyűjteni, akkor szükség van a szemeteszsák rászerelési készletre.

➔ Fordítsa felfelé a szívófejet.



1 Tok

2 Szemeteszsák, 240 liter

➔ A tokot a tartófülekkel lefelé állítsa a padlóra.

➔ Hajtsa rá a szemeteszsákot a tokra.

➔ A tokot a szemeteszsákkal együtt fordítsa meg, és a rövid oldalával hátrafelé helyezze be a hulladéktartályba.

➔ A szemeteszsák felső peremét a hulladéktartály peremére kívülről tegye rá.

➔ A szívófejet billentse le.

Üzem

⚠ ***VESZÉLY***

A készülék hosszabb használati ideje esetén a kezekben vibráció okozta vérkeringési zavar léphet fel.

Általánosan érvényes használati időt nem lehet meghatározni, mert ez több befolyásoló tényezőtől függ:

– Személyes hajlam a rossz vérkeringésre (gyakran hideg ujjak, ujjak bizsergése).
– Alacsony környezeti hőmérséklet. Viseljen meleg kesztyűt a kéz védelmére.
– Az erős markolás gátolja a vérkeringést.
– A folyamatos üzem rosszabb, mint a szünetekkel megszakított üzem.

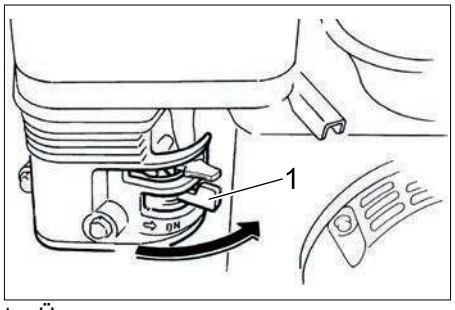
A készülék rendszeres, hosszan tartó használatánál és a megfelelő jelek (például ujjak zsibbadása, hideg ujjak) ismételt előfordulásánál orvosi vizsgálatot ajánlunk.

A készülék beindítása

Üzemanyagcsap kinyitása

Megjegyzés: Az üzemanyagcsap gyárilag nyitva van. Ha a készüléket hosszabb időre leállították, nyissa ki az üzemanyagcsapot.

➔ Nyissa ki a készülék borítását, és biztosítsa a borítás támjával.



1 Üzemanyag csap

➔ A kart tolja ”ON” irányba.

➔ Zárja le a készülék fedelét.

A készülék bekapcsolása

➔ Engedje el a rudat.

➔ Húzza ki a szivató-kart.

➔ Gyújtáskulcsot 1 álláson túli helyzetbe forgatni.

➔ Ha a készülék elindult, gyújtáskulcsot elengedni

➔ Ha a motor jár, tolja vissza a szivató-kart.

Megjegyzés: Az önindítót soha ne működtesse 10 másodpercnél tovább. Az önindító ismételt működtetése előtt várjon legalább 10 másodpercet.

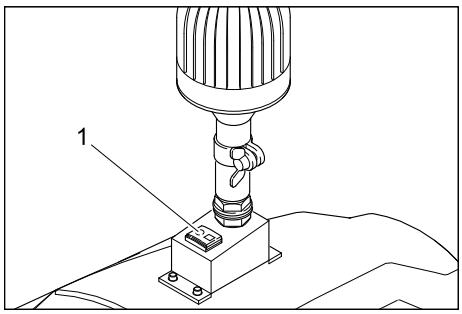
Motor fordulatszámának beállítása

➔ A gázkarral a motor fordulatszámát szabályozni lehet.

Körforgó villogó bekapcsolása (csak körforgó villogó kapcsoló rászerelési készlettel)

Megjegyzés: Az 1.183-904.0 készülék esetén a körforgó villogó része a szállítási terjedelemnek.

A körforgó villogó növeli a közlekedésben résztvevők figyelmét a készülékkel és s kezelővel szemben.



1 Kapcsoló

➔ Kapcsolja be a körforgó villogó kapcsolóját.

Készülék vezetése

Haladás előre

➔ Húzza meg a kioldás/fék karját és a rudat óvatosan húzza előre.

Hátrafelé menet

➔ Húzza meg a kioldás/fék karját és a rudat óvatosan nyomja hátra.

Menetviselkedés

– *Ha a rúd a középálláson kívül található, akkor a kioldás/fék karját el lehet engedni.*

– *A rúddal fokozatmentesen lehet szabályozni a haladási sebességet.*

– *A rúd lökésszerű működtetését kerülni kell, mivel a hidraulika-berendezés kárt szenvedhet.*

– *Emelkedőkön teljesítmény visszaesésnél a rudat kicsit vissza kell venni.*

Kormányzás

➔ A készüléket a rúddal vezesse a kívánt irányba.

Fékek

➔ A rudat elengedni, mire a gép magától lefékez és megáll.

Áthaladás akadályokon

Áthaladás szilárdan álló akadályokon 50 mm-ig:

➔ Lassan és óvatosan előrefele áthajtani.

Áthaladás szilárdan álló 50 mm fölötti akadályokon:

➔ Ilyen akadályokon csak alkalmas rámpával szabad áthajtani.

Szegélykő felhajtási segítség (opcionális)

Megjegyzés: Az 1.183-904.0 készülék esetén a szegélykő felhajtási segítség része a szállítási terjedelemnek.

A szegélykő felhajtási segítséggel maximum 14 cm magas lépcsőkön lehet áthajtani rámpa nélkül.

➔ A szegélykőre derékszögben hajtson rá.

➔ Az első kerékkel lassan hajtson át a szegélykövön.

➔ Amint az első kerék a szegélykövön van, kanyarodjon. A két hátsó kerékkel ne egyszerre hajtson át a szegélykövön.

Szívás

Megjegyzés: Az üzem alatt a hulladéktartályt rendszeres időközönként ki kell üríteni vagy üres hulladéktartályra kell cserélni.

➔ Lombfúvó kiegészítő tartozékkal rendelkező készülékeknél: Nyissa ki a használtlevegő nyílásokat a szívóüzemnél.

➔ Húzza ki a szívócsövet a tartóból és tartsa a fogantyúnál.

➔ Szennyeződést a szívócsővel szívja fel.

➔ A szívási eljárás után a szívócsövet helyezze vissza a tartóba.

Durva szemét bedobása

Olyan szemetet, amely a szívócsőnek túl durva, a durva szemét fedélnél be lehet dobni.

➔ A durva szemét fedelet fordítsa felfelé és dobja be a szemetet.

➔ Zárja le a durva szemét fedelet.

Fúvás (csak lombfúvó kiegészítő tartozékkal)

➔ A használtlevegő nyílásokat a szívóüzemnél zárja be.

➔ Húzza ki a fúvócsövet a tartóból.

➔ Az avart a fúvócsőből jövő légsugárral fújja a kívánt irányba.

➔ A fújási eljárás után a fúvócsövet helyezze vissza a tartóba és a használt levegő nyílásokat nyissa ki a szívóüzem számára.

Finompor szűrő tisztítása (csak finompor szűrő kiegészítő tartozék esetén)

Megjegyzés: Az 1.183-904.0 készülék esetén a finompor szűrő része a szállítási terjedelemnek.

Alábbhagyó szívóteljesítmény és a hulladéktartály kivétele előtt a finompor szűrőt ki kell tisztítani.

➔ A szűrőtisztítás fogantyúját többször mozgassa előre-hátra és várjon, amíg a por a hulladéktartályban leült.

Szemeteszsák kivétele (csak szemeteszsák rászerelési készlettel)

Megjegyzés: Várjon, amíg a por leült, mielőtt kiveszi a szemeteszsákot.

➔ Készülék megállítása.
➔ A gyújtáskulcsot forgassa 0 helyzetbe.
➔ Fordítsa felfelé a szívófejet.
➔ A tokot mindkét tartófülnél fogva húzza ki a szemetes zsákból.
➔ Kötözze be a szemetes zsákot és vegye ki a hulladéktartályból.

Hulladéktartály kivétele

Megjegyzés: Várjon, amíg a por leült, mielőtt kiveszi a hulladéktartályt.

➔ Készülék megállítása.
➔ A gyújtáskulcsot forgassa 0 helyzetbe.
➔ Fordítsa felfelé a szívófejet.
➔ Zárja be a hulladéktartály fedelét.
➔ A hulladéktartályt hátrafelé húzza ki a készülékből.

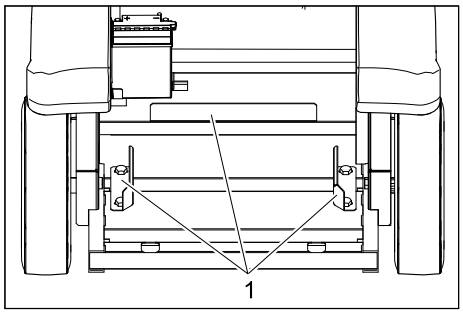
Megjegyzés: A hulladéktartályt kivétel után ki lehet üríteni és ismét be lehet helyezni vagy másik, üres tartályra lehet cserélni.

Hulladéktartály behelyezése

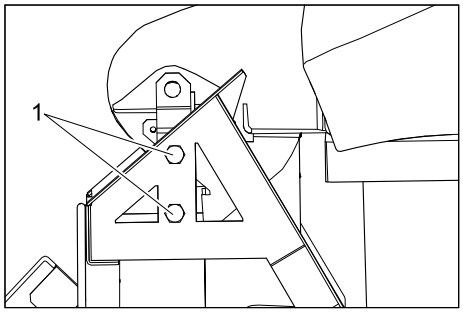
➔ Fordítsa felfelé a szívófejet.
➔ Tolja be a hulladéktartályt a készülékbe.
➔ Nyissa ki a hulladéktartály fedelét.
➔ A szívófejet billentse le.
➔ Ellenőrizze, hogy a szívófej tömítése körben zár-e.

Hulladéktartály helyének beállítása

Megjegyzés: Hulladéktartályként minden kereskedelmi forgalomban kapható DIN EN 840-1 szerinti 240 liter űrtartalmú hulladékgyűjtő tartályt lehet használni. A gyártók által megengedett eltérések miatt szükséges lehet, a készüléken belüli hely beállítása.



1 Ütköző
➔ Oldja ki az ütközők rögzítőcsavarjait.
➔ A hulladéktartályt nyitott fedéllel tolja be a készülékbe.
➔ A szívófejet billentse le.
➔ A hulladéktartályt úgy állítsa be, hogy a szívófej körben tömítve legyen.
➔ Az ütközőket tolja a tartály felé és húzza meg a rögzítőcsavarokat.



1 Szívófej rögzítőcsavarja
➔ Oldja ki mindkét oldalon a szívófej rögzítőcsavarjait.
➔ Nyomja a szívófejet a hulladéktartályra és ugyanakkor húzza meg a rögzítőcsavarokat.

A készülék kikapcsolása

➔ Rögzítse a rögzítőféket a rúd elengedésével.
➔ Gyújtáskulcsot a "0" állásba forgatni és a kulcsot kihúzni.

Szállítás

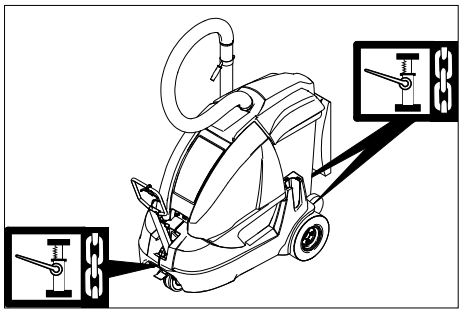
⚠ ***VESZÉLY***

Sérülés- és rongálódásveszély! Szállítás esetén vegye figyelembe a készülék súlyát.

⚠ ***VESZÉLY***

Járműre történő felrakáskor a készülék szabadonfutójának karja a felső állásban legyen bepattintva. Csak ezután üzemkész a hajtómű. A készüléket emelkedőkön vagy lejtőkön mindig saját hajtóművel kell mozgatni.

➔ Rögzítse a rögzítőféket a rúd elengedésével.
➔ Gyújtáskulcsot a "0" állásba forgatni és a kulcsot kihúzni.
➔ Tankot kiüríteni. Az üzemanyagot megfelelő szivattyúval szívja le.
➔ A készülék kerekeit ékekkel biztosítsa.
➔ A készüléket feszítő szíjjakkal vagy kötéllel biztosítsa.
➔ Járművel történő szállítás esetén a készüléket az adott irányelveknek megfelelően kell csúszás és borulás ellen biztosítani.



Megjegyzés: Vegye figyelembe a rögzítési területek jelzéseit az alapvázon (lánc szimbólumok). A készüléket fel- és lerakodáshoz max. 18%-os emelkedőn szabad üzemeltetni.

Tárolás

⚠ ***VESZÉLY***

Sérülés- és rongálódásveszély! Tárolás esetén vegye figyelembe a készülék súlyát.

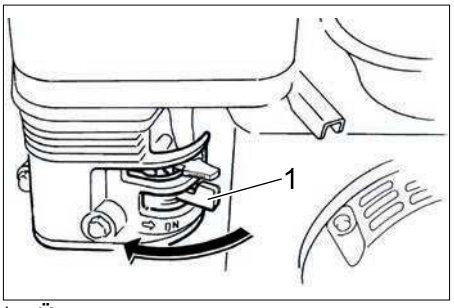
Leállítás

Ha a készüléket hosszabb ideig nem használják, kérjük a következő pontokat figyelembe venni:

➔ A készüléket sík területen állítsa le.
➔ Rögzítse a rögzítőféket a rúd elengedésével.
➔ Üzemanyagtartályt tele tankolni és üzemanyagcsapot elzárni.
➔ Motorolajat cserélni.
➔ Gyújtáskulcsot a "0" állásba forgatni és a kulcsot kihúzni.
➔ Gyújtógyertyát kicsavarni és kb. 3 cm^3 olajat adni a gyújtógyertya furatokba. A motort gyújtógyertya nélkül többször átforgatni. Gyújtógyertyát becsavarni.
➔ Tisztítsa meg a készüléket belül és kívül.
➔ A készüléket védett és száraz helyiségben állítsa le.
➔ Kösse ki az akkumulátort.
➔ Akkumulátort kb. kéthavi időközönként feltölteni.

Üzemanyagcsapot elzárni

➔ Nyissa ki a készülék borítását, és biztosítsa a borítás támjával.



1 Üzemanyag csap
➔ Kart "OFF" irányba tolni.

Ápolás és karbantartás

Általános megjegyzések

➔ A készülék tisztítása és karbantartása, az alkatrészek kicserélése vagy más funkcióra való átállítása előtt ki kell kapcsolni a készüléket és ki kell húzni a gyújtáskulcsot.
➔ Az elektromos berendezésen történő munka esetén az akkumulátort le kell választani.
– A javításokat kizárólag olyan engedéllyel rendelkező vevőszolgálati központok vagy az adott szakterülten jártas szakemberek végezhetik, akik tisztában vannak az összes fontos vonatkozó biztonsági előírással.
– Az iparban használatos, helyváltoztatásra képes készülékekre a VDE 0701 szabvány szerinti biztonsági felülvizsgálatok érvényesek.

Tisztítás

⚠ ***VIGYÁZAT***

Sérülésveszély! A készülék tisztítása nem történhet locsolótömlővel vagy nagynyomású vízsugárral (zárlat- vagy egyéb károsodás veszélye).

A készülék belső tisztítása

⚠ ***VESZÉLY***

Sérülésveszély! Viseljen porvédő maszkot és védőszemüveget.

➔ Nyissa ki a készülék borítását, és biztosítsa a borítás támjával.
➔ A készüléket ronggyal tisztítsa.
➔ Készüléket sűrített levegővel fújja ki.
➔ Zárja le a készülék fedelét.

A készülék külső tisztítása

➔ A készüléket kívülről nedves, enyhe mosólúgba áztatott ronggyal tisztítsa.

Megjegyzés: Ne használjon erős tisztítószereket.

Karbantartási időközök

Megjegyzés: Az üzemóraszámláló jelzi a karbantartási időközök időpontját.

Karbantartás a Vevő részéről

Napi karbantartás:
➔ A motorolaj szintjét ellenőrizni.
➔ A tengelyhajtás olajszintjének állását ellenőrizni.
➔ Ellenőrizze a gumiabroncs légnyomását.
➔ Vizsgálja meg minden kezelési elem funkcióját.
➔ Tisztítsa meg a tömítést a szívófejen és a durva szemét fedélen.

Heti karbantartás:
➔ Az üzemanyagvezeték vízzáróságát ellenőrizni.
➔ Ellenőrizze a légszűrőt.
➔ Ellenőrizze a mozgatható alkatrészek könnyű járását.

Karbantartás 100 üzemóránként:
➔ Az üzemanyagvezeték vízzáróságát ellenőrizni.
➔ Motorolaj csere (első csere 20 üzemóra után).
➔ Gyújtógyertyát megvizsgálni.
➔ Akkumulátor savszintjét ellenőrizni.
➔ A fékrugók állapotát és helyes elhelyezkedését ellenőrizni.
➔ A hajtószíjak (ékszíjak és körszíjak) feszességét, kopását és működését megvizsgálni.
➔ A hajtóláncok feszességét ellenőrizni.

Megjegyzés: Leírást lásd a "Karbantartási munkák" fejezetben.

Megjegyzés: A vásárló által végzett minden szerviz- és karbantartási munkát, képzett szakembernek kell elvégezni. Igény szerint bármikor be lehet vonni egy Kärcher-szakkereskedőt.

Karbantartás a Vevőszolgálat részéről

Karbantartás 20 üzemóra után:
➔ Első ellenőrzés elvégzése.

Karbantartás 100 üzemóránként
Karbantartás 200 üzemóránként
Karbantartás 300 üzemóránként

Megjegyzés: A garanciaigények megóvása érdekében, a garancia ideje alatt minden szerviz- és karbantartási munkát jóváhagyott Kärcher szerviz szolgálatnak kell elvégezni, a karbantartási füzetnek megfelelően.

Karbantartási munkák

Előkészítés:
➔ A készüléket sík területen állítsa le.
➔ Rögzítse a rögzítőféket a rúd elengedésével.
➔ Gyújtáskulcsot a "0" állásba forgatni és a kulcsot kihúzni.

Általános biztonsági előírások

⚠ ***VESZÉLY***

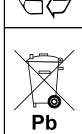
Sérülésveszély utánjáró motor által! A motor leállítása után várjon 5 másodpercet. Ezen idő alatt feltétlenül távol kell maradni a munkaterülettől.

– Minden karbantartási- és javítási munka előtt hagyja kellőképpen kihűlni a készüléket.
– A forró részeket, így a hajtómotort és kipufogó berendezést nem szabad megérinteni.

	Kérjük, a motorolajat, fűtőolajat és benzint ne hagyja a környezetbe jutni. Kérjük, óvja a padlózatot és a fáradt olajat környezetkímélő módon távolítsa el.

Akkumulátorok biztonsági előírásai

Az akkumulátorokkal való érintkezésnél feltétlenül vegye figyelembe a következő figyelmeztetéseket:

	*Vegye figyelembe az akkumulátorra vonatkozó figyelmeztetéseket a használati útmutatóban és a jármű üzemeltetési utasításában!*
	*Viseljen szemvédőt!*
	*A gyerekeket tartsa távol a savaktól és az akkumulátoroktól!*
	*Robbanásveszély!*
	*Tilos tűz, szikra, nyílt láng használata és a dohányzás!*
	*Marásveszély!*
	*Elsősegély!*
	*Figyelmeztető megjegyzés!*
	*Hulladék elszállítás!*
	*Az akkumulátort ne dobja a szemeteskukába!*

⚠ ***VESZÉLY***

Robbanásveszély! Ne helyezzen semmilyen szerszámot vagy hasonló tárgyat az akkumulátorra, azaz az végpólusokra és cellák összekötésére.

⚠ ***VESZÉLY***

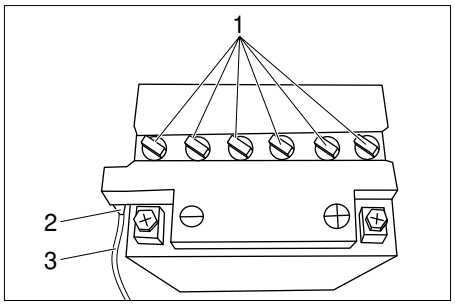
Sérülésveszély! A sebek soha ne érintkezzenek ólommal. Az akkumulátoron való munka után mindig tisztítsa meg a kezét.

Akkumulátorsav betöltése az akkumulátorba

⚠ ***VESZÉLY***

Robbanásveszély. Gondoskodjon a jó szellőzésről.

Sérülésveszély, robbanásveszély. Az akkumulátorral való érintkezés esetén vegye figyelembe a készülék külön használati útmutatásában található biztonsági utasításokat.



1 Cella zárósapka
2 Tömlőgomb
3 Az akkumulátor túlfolyótömlője

➔ Nyissa ki a készülék borítását, és biztosítsa a borítás támjával.
➔ Húzza le az akkumulátor túlfolyótömlőjét.
➔ Fordítsa felfelé a szívófejet.
➔ Zárja be a hulladéktartály fedelét.
➔ A hulladéktartályt hátrafelé húzza ki a készülékből.
➔ Oldja ki az akkumulátor tartóhevederét.
➔ Vegye ki az akkumulátort az akkumulátor tartóból.
➔ A cellák zárósapkáját kicsavarni.
➔ A cellákat a mellékelt savval az „UPPER LEVEL“ jelzésig feltölteni.
➔ A cellák zárósapkáját becsavarni.

Az akkumulátor behelyezése és összekötése

➔ Fordítsa felfelé a szívófejet.
➔ Zárja be a hulladéktartály fedelét.
➔ A hulladéktartályt hátrafelé húzza ki a készülékből.
➔ Helyezze az akkumulátort az akkumulátor tartóba.
➔ A tartószíjat fektesse az akkumulátorra és húzza meg.
➔ Nyissa ki a készülék borítását, és biztosítsa a borítás támjával.
➔ A póluskapcsot (piros kábel) a pozitív pólushoz (+) kösse be.
➔ A póluskapcsot a negatív pólushoz (-) kösse be.

Megjegyzés: Ellenőrizze az akkumulátorok pólusainál, és a póluskapcsoknál a pólus védőzsír általi megfelelő védelmét.

Akkumulátor töltése

⚠ ***VESZÉLY***

Sérülésveszély! Az akkumulátorral való érintkezésnél vegye figyelembe a biztonsági előírásokat. Vegye figyelembe a töltő készülék gyártójának használati utasítását.

➔ Kösse ki az akkumulátort.
➔ A töltőkészülék pozitív pólusú vezetékét kösse össze az akkumulátor pozitív pólusának csatlakozójával.
➔ A töltőkészülék negatív pólusú vezetékét kösse össze az akkumulátor negatív pólusának csatlakozójával.
➔ Dugja be a hálózati dugót és kapcsolja be a töltő készüléket.
➔ Az akkumulátort a lehető legkisebb töltési árammal töltse.

Akkumulátor kiszerelése

➔ Nyissa ki a készülék borítását, és biztosítsa a borítás támjával.
➔ A póluskapcsot válassza le a negatív pólusról (-).
➔ A póluskapcsot válassza le a pozitív pólusról (+).
➔ Fordítsa felfelé a szívófejet.
➔ Zárja be a hulladéktartály fedelét.
➔ A hulladéktartályt hátrafelé húzza ki a készülékből.
➔ Oldja ki az akkumulátor tartóhevederét.
➔ Vegye ki az akkumulátort az akkumulátor tartóból.
➔ A használt akkumulátort az érvényes előírásoknak megfelelően ártalmatlanítsa.

Az akkumulátor folyadékszintjének ellenőrzése és korrigálása

⚠ ***VIGYÁZAT***

Savval töltött akkumulátorok esetén rendszeresen ellenőrizze a folyadékszintet.

➔ Csavarja ki az összes cella zárat.
➔ A cellákban lévő alacsony folyadékszint esetén töltse fel ioncserélt vízzel a jelig.
➔ Akkumulátor töltése.
➔ Csavarja be a cellák zárját.

Kerék cseréje

⚠ ***VESZÉLY***

Sérülésveszély!

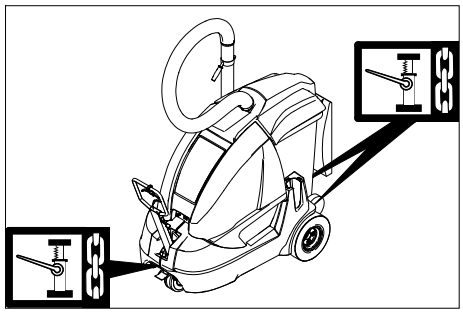
➔ A készüléket sík területen állítsa le.
➔ Rögzítse a rögzítőféket a rúd elengedésével.
➔ Gyújtáskulcsot kihúzni.
➔ Közutakon javítási munkák végzésekor a hömpölygő forgalom veszélyterületén figyelemfelhívó ruházatot kell viselni.
➔ Altalaj stabilitását ellenőrizni. Készüléket pótlólag aláékeléssel elgurulás ellen biztosítani.

Gumik ellenőrzése

➔ Ellenőrizni, nincsenek-e benyomódva tárgyak az abroncsok futófelületébe.
➔ Tárgyakat eltávolítani.
➔ Alkalmas, kereskedelmi forgalomban kapható abroncsjavító anyagot használni.

Megjegyzés: Az adott gyártó ajánlását betartani. Továbbhajtani a termék gyártója által közöltek betartása mellett szabad. Abroncscserét ill. kerékcserét mihelyt lehet, elvégezni.

➔ Kerékanyákat kioldani.



➔ A kocsiemelőt az első- ill. hátsókerék megfelelő felfektetési pontján elhelyezni.
➔ Készüléket kocsiemelővel felemelni.
Megjegyzés: Megfelelő, kereskedelmi forgalomban kapható kocsiemelőt használjon.
➔ Vegye le a kerékanyákat, az első keréknél csavarja ki a tengelyt.
➔ Kereket levenni.
➔ Pótkereket ráhelyezni.
➔ Kerékanyákat rácsavarni.
➔ Készüléket kocsiemelővel leengedni.
➔ Kerékanyákat meghúzni.

Motorolaj állását ellenőrizni és olajat utánatölteni.

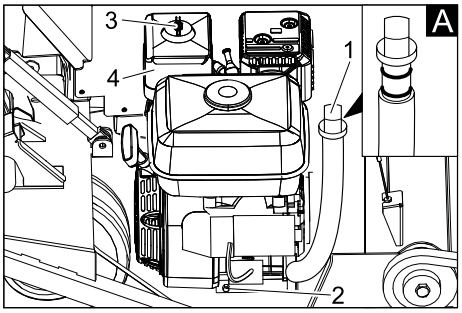
⚠ ***VIGYÁZAT***

A motor olajhiány-jelző kapcsolóval rendelkezik. Ha elégtelen a betöltött olaj szintje, a motor kikapcsol és csak a motorolaj feltöltése után indítható el ismét.

⚠ ***VESZÉLY***

Égési sérülésveszély!

➔ Hagyja lehűlni a motort.
➔ A motorolaj állásának ellenőrzését legkorábban a motor leállítása után 5 perccel végezze el.
➔ Nyissa ki a készülék borítását, és biztosítsa a borítás támjával.

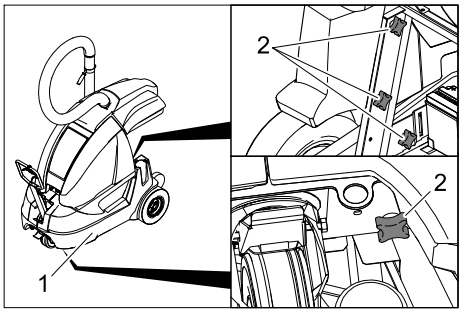


1 Olajszintmérő pálca
2 Olaj leengedési csavar
3 Szárnyas anya
4 Légszűrő

➔ Olajszintmérő pálcát kihúzni.
➔ Olajszintmérő pálcát letörölni és annyira betolni, hogy az olajszintmérő pálca fej része rátámaszkodjon az olajbetöltő csonkra (lásd az A. ábrát).
➔ Olajszintmérő pálcát kihúzni.
➔ A motorolaj szintjét ellenőrizni.
➔ Szükség esetén töltsön utána olajat.

Olaj fajta: lásd a műszaki adatokat

Motorolajat cserélni



1 Oldalrész, bal
2 Oldalrész rögzítő csavarja
➔ Nyissa ki a készülék borítását, és biztosítsa a borítás támjával.
➔ A bal oldalrész mind a 4 rögzítő csavarját kicsavarni.
➔ Oldalrészt levenni.
➔ Olajszintmérő pálcát kihúzni.
➔ Tartsa készenlétben az olajfelfogó edényt.
➔ Csavarja ki az olajleeresztő csavart és fogja fel a fáradt olajat.
➔ Csavarja be az olaj leengedési csavart.
➔ Motorolajat betölteni.

Olaj fajta: lásd a műszaki adatokat

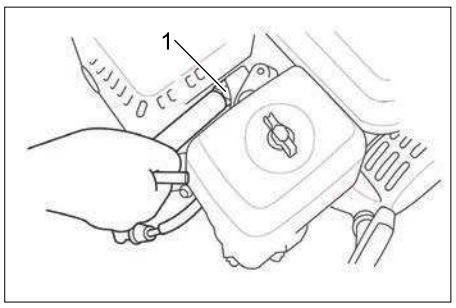
➔ Olajbetöltő nyílást elzárni.
➔ Várjon legalább 5 percet.
➔ A motorolaj szintjét ellenőrizni.
➔ Oldalrészt visszatenni.

Légszűrő ellenőrzése és cseréje

➔ Nyissa ki a készülék borítását, és biztosítsa a borítás támjával.
➔ Szárnyas anyát kicsavarni.
➔ Szűrőbetétet kivenni, ellenőrizni és megtisztítani.
➔ Megtisztított vagy új szűrőbetétet a szívótartályba betenni.
➔ Szárnyas anyát meghúzni.

Gyújtógyertya tisztítása vagy cseréje

➔ Nyissa ki a készülék borítását, és biztosítsa a borítás támjával.

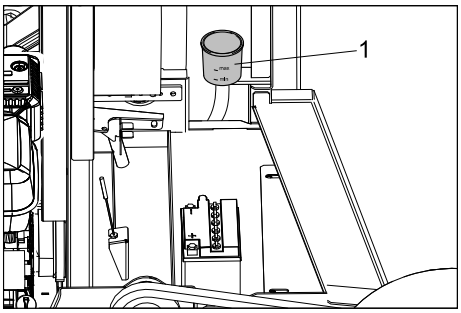


1 Gyújtógyertya
➔ Gyújtógyertya dugós csatlakozóját lehúzni.
➔ Gyújtógyertyát kicsavarni és megtisztítani.
➔ Megtisztított vagy új gyújtógyertyát becsavarni.
➔ Gyújtógyertya dugós csatlakozóját ráhúzni.

Hidraulikaolaj állását ellenőrizni, kiigazítani és olajat cserélni - Tengelyhajtás köre

■ **(1) Feltöltési szint ellenőrzése**
➔ Nyissa ki a készülék borítását, és biztosítsa a borítás támjával.
➔ A feltöltési szint állásának ellenőrzése a kiegyenlítő tartályban.

Megjegyzés: Az olajszintnek a “MAX“-jelölés és a tartály aljától 2 cm között kell lennie.



1 Kiegyenlítő tartály

⚠ ***VIGYÁZAT***

Ez a vizsgálat csak meleg motornál történhet.

■ **(2) Feltöltési szint kiigazítása**
➔ Nyissa ki a készülék borítását, és biztosítsa a borítás támjával.
➔ A tartály fedelét levenni.
➔ Ha szükséges, óvatosan olajat utántölteni.
➔ Tartályt bezárni.

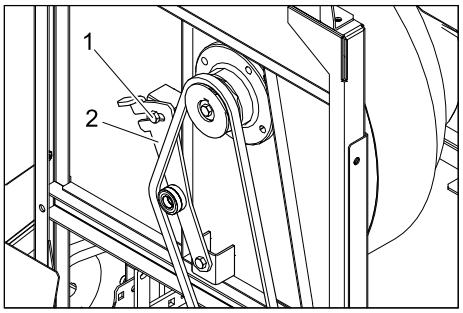
Olaj fajta: lásd a műszaki adatokat

Hajtószíj megvizsgálása

⚠ ***VESZÉLY***

A motornak kb. 3 - 4 másodperc utánjárásra van szüksége a leállítás után. Ezen idő alatt feltétlenül távol kell maradni a hajtómotor környékétől.

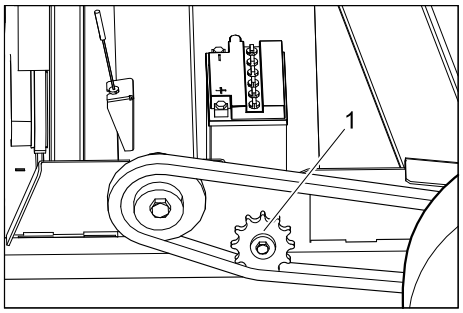
➔ Gyújtáskulcsot a "0" állásba forgatni és a kulcsot kihúzni.
➔ Nyissa ki a készülék borítását, és biztosítsa a borítás támjával.
➔ Vegye le a védő burkolatot.
➔ Körszíj és ékszíj feszességét, elkopását és megrongálódását ellenőrizni.



1 Csavar
2 Ékszíjfeszítő
➔ Szükség esetén csavart kioldani, ékszíjfeszítőt újra beállítani és a csavart ismét meghúzni.
➔ Védő burkolatot felhelyezni.

Láncfeszesség ellenőrzése

➔ Nyissa ki a készülék borítását, és biztosítsa a borítás támjával.
➔ Láncfeszességet ellenőrizni, a láncnak kb. 3...5 mm-ig szabad kitérni.
➔ Nagyobb játék esetén a láncot meghúzni:

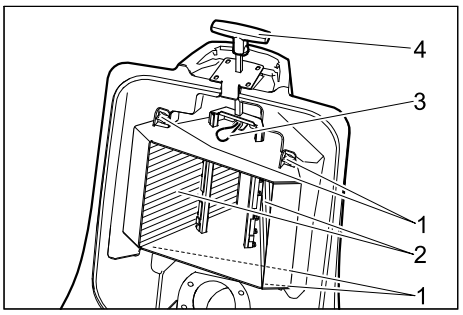


1 Feszítőkerék
➔ A feszítőkerék hátulján a rögzítőcsavart kioldani.
➔ Feszítőkereket lenyomni és közben meghúzni.
➔ Láncfeszességet ismét ellenőrizni.

Finompor szűrő (opcionális) cseréje

Megjegyzés: Az 1.183-904.0 készülék esetén a finompor szűrő része a szállítási terjedelemnek.

➔ Fordítsa felfelé a szívófejet.



1 Csavar
2 Lapos harmonikaszűrő
3 Rugós csatlakozó
4 Szűrőtisztítás markolata
➔ Rugós csatlakozót kihúzni.
➔ Szűrőtisztítás markolatát kihúzni.
➔ 4 csavart kioldani és a tartót levenni.
➔ Mindkét lapos harmonikaszűrőt levenni és új lapos harmonikaszűrőre cserélni.
➔ Tartót visszatenni és meghúzni.
➔ Szűrőtisztítás markolatát ismét behelyezni.
➔ Rugós csatlakozót bedugni.

Segítség üzemzavar esetén

Üzemzavar	Elhárítás
A készüléket nem lehet beindítani	Üzemanyag tankolása
	Üzemanyagcsap kinyitása
	Üzemanyagrendszert, csatlakozásokat és összekötéseket ellenőrizni.
	Az elektromos indító biztosítékát ellenőrizni, szükség esetén kicserélni.
	Akkumulátor töltése
	Gyújtógyertyát ellenőrizni és megtisztítani, szükség esetén kicserélni
	Értesítse a Kärcher Vevőszolgálatát
A motor szabálytalanul jár	Légszűrőt megtisztítani vagy kicserélni
	Üzemanyagrendszert, csatlakozásokat és összekötéseket ellenőrizni.
	Értesítse a Kärcher Vevőszolgálatát
Motor jár, de a készülék nem halad	Szabadonfutó karjának állását megvizsgálni
	Értesítse a Kärcher Vevőszolgálatát
Motor jár, de a készülék csak lassan halad	Nulla fok alatt a készüléket kb. 3 percig hagyja felmelegedni
	Értesítse a Kärcher Vevőszolgálatát
Nem elegendő szívóteljesítmény	A szívófejnél lévő tömítés ellenőrzése
	A használtlevegő nyílásokat a szívóüzemhez kinyitni (csak lombfúvó kiegészítő tartozék esetén)
	Lyukas lemezt vagy finompor szűrőt (finompor szűrő kiegészítő tartozék esetén) a szívófejben tisztítani

Műszaki adatok

Készülék adatok		
hosszúság x szélesség x magasság	mm	1840x940x1600
Önsúly	kg	220
Megengedett összsúly	kg	320
Menetsebesség (max.)	km/h	6
Kapaszkodóképesség (max.)	%	18
Hulladéktartály térfogata	l	240
Védelmi osztály	--	IP X3
Motor		
Típus	--	Honda GX 160
Lökettérfogat	cm^3	163
Max. teljesítmény 3600 1/min esetén	kW/PS	4/5,5
Maximális forgatónyomaték 2500 1/min esetén	Nm	10,8
Űrtartalom üzemanyagtartály, normál benzin (ólommentes)	l	3,6
Bevetési idő mértéke tele tank esetén	h	ca. 3
Gyújtógyertya, NGK	--	BPR6ES
Védelmi fokozat	--	X3
Akkumulátor	--	12V/14Ah
Üzemanyag felhasználás	l/h	1,2
Olajfajták		
Motor SAE 15 W 40	l	0,6
Tengelyhajtás ISO VG68	l	1,5
Abroncsozás		
Nagyság elöl	mm	Ø260
Levegőnyomás elöl	bar	Tömörgumi
Nagyság hátul	--	4.00-8
Levegőnyomás hátul	bar	1,5
Fék		
Üzemi fék	--	hidraulikus
Rögzítőfék	--	mechanikus
Szűrő- és szívórendszer		
Szűrőfelület finompor szűrő (opcionális)	m^2	3,6
Szűrő felhasználási kategóriája egészségre nem ártalmas pornál	--	M
Névleges nyomáshiány szívó rendszer	kPa	2,5...3,0
Névleges volumen áram szívó rendszer	l/s	195
Környezeti feltételek		
Hőmérséklet	°C	0...40
Levegő páratartalom, nem harmatozott	%	0...90

Az EN 60335-2-72 szerint megállapított értékek		
Zaj kibocsátás		
1.183-903.0: Hangnyomás szint L_{pA}	dB(A)	80
1.183-904.0: Hangnyomás szint L_{pA}	dB(A)	77
Bizonytalanság K_{pA}	dB(A)	2
1.183-903.0: Hangnyomás szint L_{WA} + bizonytalanság K_{WA}	dB(A)	98
1.183-904.0: Hangnyomás szint L_{WA} + bizonytalanság K_{WA}	dB(A)	96
Készülék vibráció		
Rúd	m/s^2	8,8
Szívócső	m/s^2	0,2
Bizonytalanság K	m/s^2	0,2

EK konformitási nyiltakozat

Ezennel tanúsítjuk, hogy az alábbiakban megnevezett gép tervezése és építési módja alapján az általunk forgalomba hozott kivitelben megfelel az EK irányelvek vonatkozó, alapvető biztonsági és egészségügyi követelményeinek. A gép jóváhagyásunk nélkül történő módosítása esetén ez a nyilatkozat elveszti érvényességét. A készülék megfelel az EU-ban és Magyarországon (HU) harmonizált szabványoknak.

Termék: Könnyű szemét porszívó
Típus: 1.183-xxx

Vonatkozó európai közösségi irányelvek:
2006/42/EK (+2009/127/EK)
2004/108/EK
2000/14/EK
Alkalmazott harmonizált szabványok:
EN 55012: 2002 + A1: 2005
EN 55014–2: 1997+A1: 2001+A2: 2008
EN 62233: 2008
EN 60335–1
EN 60335–2–72
Követett megfelelés megállapítási eljárás:
2000/14/EK: V. függelék
Hangteljesítményszint dB(A)
-900, - 903
Mért: 96
Garantált: 98
-901, -904
Mért: 94
Garantált: 96

Alulírottak az ügyvezetés megbízásából és felhatalmazásával lépnek fel.

H. Jenner, CEO — S. Reiser, Head of Approbation

A dokumentációért felelős személy:
S. Reiser

Alfred Kärcher GmbH & Co. KG
Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40
71364 Winnenden (Germany)
Tel.: +49 7195 14-0
Fax: +49 7195 14-2212
Winnenden, 2010/03/01

Garancia

Minden országban az illetékes forgalmazónk által kiadott garancia feltételek érvényesek. Az esetleges üzemzavarokat az Ön készülékén a garancia lejártáig költségmentesen elhárítjuk, amennyiben anyag- vagy gyártási hiba az oka. Garanciális esetben kérjük, forduljon a vásárlást igazoló bizonylattal kereskedőjéhez vagy a legközelebbi hivatalos szakszervizhez.

Tartozékok és alkatrészek

– Csak olyan tartozékokat és alkatrészeket szabad használni, amelyeket a gyártó jóváhagyott. Az eredeti tartozékok és az eredeti alkatrészek, biztosítják azt, hogy a készüléket biztonságosan és zavartalanul lehessen üzemeltetni.
– Az üzemeltetési útmutató végén talál egy válogatást a legtöbbször szükséges alkatrészekről.
– További információkat az alkatrészekről a www.kaercher.com címen talál a 'Service' oldalakon.

Před prvním použitím svého zařízení si přečtěte tento původní návod k používání, řiďte se jím a uložte jej pro pozdější použití nebo pro dalšího majitele.
Před prvním uvedením do provozu si neopomeňte přečíst bezpečnostní instrukce č. 5.956-250!

Bezpečnostní pokyny . . . . . CS 1
Ochrana životního prostředí . . CS 2
Používání v souladu s určením CS 2
Ovládací a funkční prvky . . . . . CS 3
Před uvedením do provozu . . . CS 3
Uvedení do provozu . . . . . CS 4
Provoz . . . . . CS 4
Odstavení . . . . . CS 6
Ošetřování a údržba . . . . . CS 6
Pomoc při poruchách. . . . . CS 9
Technické údaje . . . . . CS 10
Prohlášení o shodě pro ES . . . CS 11
Záruka . . . . . CS 11
Příslušenství a náhradní díly . . CS 11

Bezpečnostní pokyny

Provoz zařízení je přípustný na plochách se stoupáním do 18%.

Obecná upozornění

Pokud při vybalování najdete škody vzniklé při přepravě, spravte svého prodejce.

➔ Před prvním uvedením do provozu si bezpodmínečně přečtěte návod k obsluze a dbejte především následujících bezpečnostních pokynů.

– Štítek na přístroji s varováním a pokyny uvádí důležité pokyny pro bezpečný provoz.
– Kromě pokynů uvedených v návodu k použití je nutné dodržovat všeobecné bezpečnostní předpisy a předpisy pro prevenci úrazů stanovené zákonem.

Jízdní provoz

⚠ ***NEBEZPEČÍ***

Nebezpečí úrazu!

Nebezpečí převrácení při přílišných stoupáních.

– *Ve směru jízdy jezděte pouze do stoupání 18%.*

Nebezpečí převrácení při rychlém zatáčení.

– *V zatáčkách jeďte pomalu.*

Nebezpečí převrácení při nestabilním podkladu.

– *S přístrojem pohybujte výhradně na zpevněném podkladu.*

Nebezpečí převrácení při příliš velkém bočním náklonu.

– *Šikmo ke směru jízdy zdolávejte pouze stoupání do max. 18%.*
– Je třeba ze zásady dodržovat veškerá předpisová opatření, pravidla a nařízení, která platí pro motorová vozidla.
– Obsluha smí přístroj používat pouze k účelům, ke kterým byl přístroj vyroben. Při práci s přístrojem je uživatel povinen dbát místních specifik a brát při práci zřetel na třetí osoby, zvláště děti..
– Přístroj smějí používat jen osoby, které jsou obeznámeny s manipulací nebo prokázaly schopnost jej obsluhovat a které jsou používáním výslovně pověřeny.
– Před použitím je třeba si obsluhu zařízení vyzkoušet na neveřejném pozemku.
– S přístrojem nesmí pracovat děti nebo mladiství.
– Je nepřípustné brát s sebou doprovodné osoby.

➔ Aby se zabránilo použití zařízení nepovolanou osobou, je třeba vždy vyndat klíček ze zapalování.

➔ Zařízení se nesmí nikdy nechat bez dozoru, dokud je motor v chodu. Obsluha smí zařízení opustit teprve tehdy, když je motor v klidu, zařízení je zajištěno proti samovolnému pohybu, je aktivována ruční brzda a klíč je vytažen ze zapalování.

Zařízení se spalovacím motorem

⚠ ***NEBEZPEČÍ***

Nebezpečí úrazu!

– *Výfuk se nesmí zavírat.*
– *Nad výfukový otvor se nenahýbejte ani do něj nesahejte (nebezpečí popálení).*
– *Hnacího motoru se nedotýkejte ani na něj nesahejte (nebezpečí popálení).*
– *Výfukové plyny jsou jedovaté a zdraví škodlivé, nesmějí být vdechovány.*
– *Motor vyžaduje po vypnutí doběh v trvání asi 3 - 4 vteřin. Během tohoto intervalu se držte v dostatečné vzdálenosti od prostoru pohonu.*
– *Benzínové kanystry, které zařízení veze s sebou, je třeba bezpečně zavřít.*
– Smí se používat pouze příslušenství a náhradní díly schválené výrobcem. Originální příslušenství a originální náhradní díly skýtají záruku bezpečného a bezporuchového provozu přístroje.

Symboly na zařízení



Nebezpečí rozmačkání. Kapotu zařízení držte při zavírání jen za madla.



Nebezpečí úrazu rotujícími díly. Kapotu zařízení otevírejte až po úplném zastavení motoru.



Nebezpečí požáru. Nevysávejte hořící či doutnající předměty.



Nebezpečí popálení o horké plochy! Před prací na zařízení nechte výfukový systém dostatečně vychladnout.



Benzin je vysoce hořlavý a výbušný. Před tankováním vypněte motor a nechte ho vychladnout.



Ve výfukovém plynu z motoru je obsažen jedovatý kysličník uhelnatý. Nikdy nenechávejte motor běžet v uzavřeném prostoru.

Symboly použité v návodu k obsluze

⚠ ***NEBEZPEČÍ***

Pro bezprostředně hrozící nebezpečí, které vede k těžkým fyzickým zraněním nebo k smrti.

⚠ ***VAROVÁNÍ***

Pro potencionálně nebezpečnou situaci, která by mohla vést k těžkým fyzickým zraněním nebo k smrti.

⚠ ***UPOZORNĚNÍ***

Pro potencionálně nebezpečnou situaci, která může vést k lehkým fyzickým zraněním nebo k věcným škodám.

Ochrana životního prostředí

	Obalové materiály jsou recyklovatelné. Obal nezahazujte do domovního odpadu, ale odevzdejte jej k opětovnému zužitkování.
	Přístroj je vyroben z hodnotných recyklovatelných materiálů, které je třeba znovu využít. Baterie, olej a podobné látky se nesmějí dostat do okolního prostředí. Použitá zařízení proto odevzdejte na příslušných sběrných místech

Informace o obsažených látkách (REACH)

Aktuální informace o obsažených látkách naleznete na adrese:
www.kaercher.com/REACH

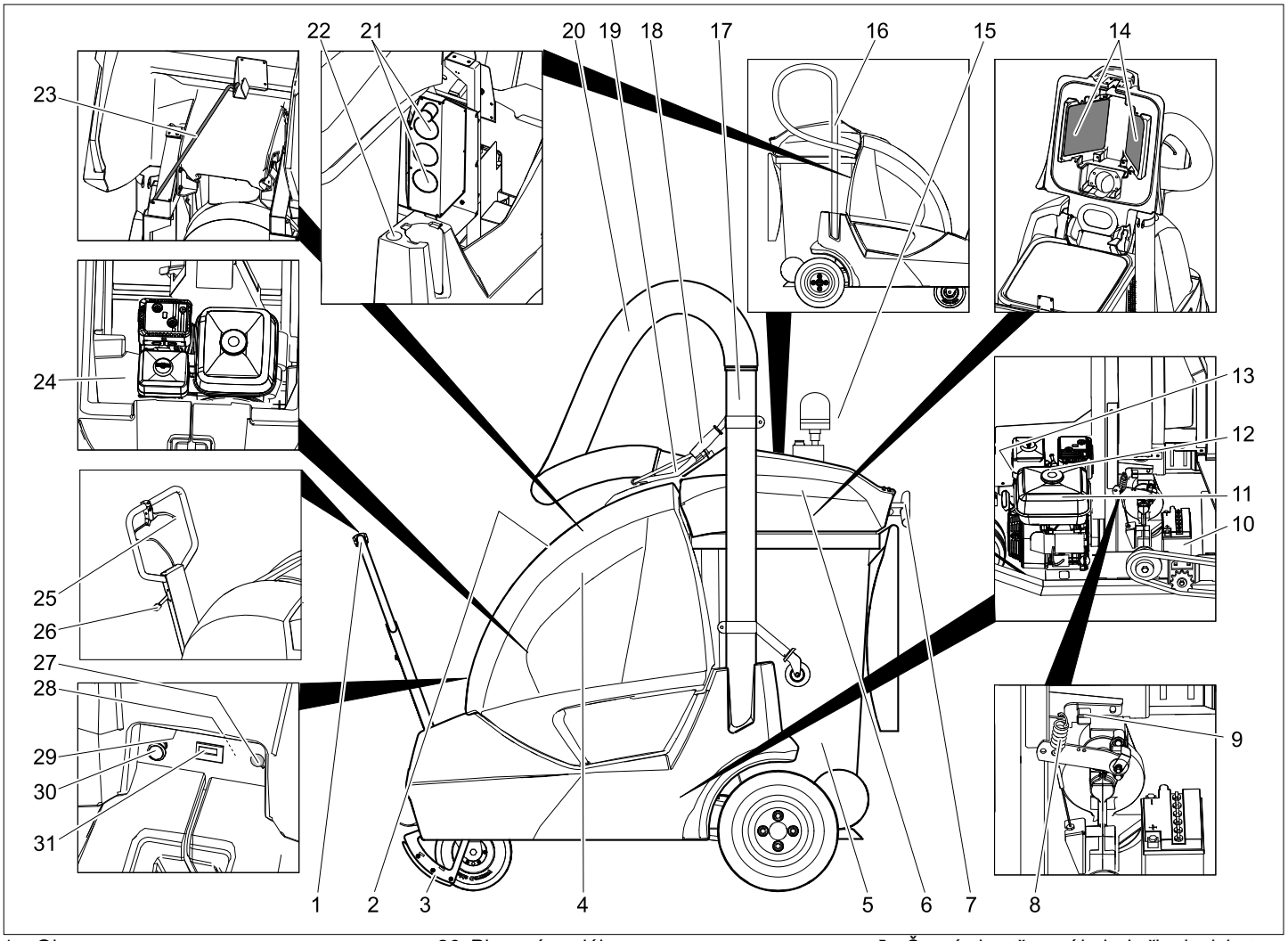
Používání v souladu s určením

Tento vysavač na lehké odpadky používejte výlučně v souladu s pokyny v návodu k obsluze.

➔ Přístroj s pracovními zařízením musíte před použitím zkontrolovat ohledně řádného stavu a bezpečnosti provozu. Pokud jejich stav není bez závad, nelze je používat.

– V základním provedení (s hrubým filtrem) je zařízení určeno k vysávání lehkého odpadu (např. nápojových kelímků, krabiček od cigaret atd.) Má-li být zařízením vysáván především prach, je třeba namontovat nástavec s doplňkovou sadou jemného prachového filtru (u 1.183-904,0 je již integrován).
– Toto zařízení je určeno k vysávání znečištěných ploch ve venkovním prostoru.
– Přístroj není vhodný k odsávání prachů ohrožujících zdraví.
– Na přístroji neprovádějte žádné úpravy.
– Nikdy nevysávejte výbušné kapaliny, hořlavé plyny ani neředěné kyseliny či rozpouštědla! Sem patří benzín, ředidla barev nebo topné oleje, které mohou, smísí-li se s nasávaným vzduchem, tvořit výbušné páry nebo směsi, a dále aceton, neředěné kyseliny nebo rozpouštědla, protože napadají materiály použité pero výrobu zařízení.
Reaktivní kovový prach (např. hliník, hořčík, zinek) vytvářejí ve spojení se silně alkalickými nebo kyselými čisticími prostředky výbušné plyny.
– Nikdy nevysávejte hořící či doutnající předměty.
– Najíždět smíte jen na plochy schválené pro použití stroje podnikatelem nebo jeho zmocněncem.
– Pobyt v ohroženém prostoru je zakázán. Nikdy nepracujte v prostorách, ve kterých hrozí nebezpečí exploze!
– Obecně platí: Snadno vznětlivé látky udržujte v dostatečné vzdálenosti od přístroje (nebezpečí výbuchu/požáru).

Ovládací a funkční prvky



1 Oj
2 Odkládací schránka
3 Pomůcka k vyjetí na obrubník (volitelně) *
4 Kryt přístroje
5 Nádoba na odpad
6 Vysávací hlavice
7 Držák čištění filtru (volitelně, doplňková sada jemného prachového filtru) *
8 Brzdové pero
9 Páka volnoběhu
10 Baterie
11 Nádrž na pohonné hmoty
12 Palivový uzávěr
13 Palivový kohout
14 Hrubý filtr (volitelně, doplňková sada jemného prachového filtru) *
15 otáčivá výstražná svítilna (volitelně) *
16 Ofukovací trubice (volitelně, doplňková sada odfukovače listí)
17 Sací hubice
18 Rukojeť
19 Klapka na hrubý odpad
20 Sací hadice
21 Odvětrávací otvory pro vysávání
22 Nástrojový držák (na smeták, lopatku...)
23 Podpěra kapoty
24 Odkládací schránka na pětilitrový rezervní kanystr (DxŠxV: 165x147x247 mm)
25 Odjištění / brzda
26 Plynový pedál
27 Zámek zapalování
28 Pojistka elektrického spouštěče, 15 A (na zadní straně)
29 Madlo kapoty zařízení
30 Sytič
31 Počítadlo provozních hodin

* u 1.183-904,0 je součástí dodávky

Před uvedením do provozu

Vykládka

⚠ ***NEBEZPEČÍ***

Nebezpečí úrazu a nebezpečí poškození! Pro vykládání přístroje nepoužívejte vysokozdvižný vozík.

Při vykládání postupujte takto:

➔ Rozstříhněte plastovou pásku a sejměte fólii.
➔ Sejměte upínací pásku na zarážkových bodech.
➔ Odstraňte upevnění předního kola.
➔ Nastavte páku volnoběhu, aby byl umožněn pohyb zařízení bez vlastního pohonu (viz dole).
➔ Sjeďte zařízením popředu z palety.
➔ Sací hlavu vychylte nahoru.
➔ Zavřete víko nádrže na odpad.
➔ Vytáhněte nádobu na odpad ze zařízení tahem dozadu.
➔ Připojte baterie (viz kapitolu Péče a údržba).
➔ Černý ukostřovací kabel připojte k baterii a dotáhněte upínací šroub.
➔ Nádobu na odpad vsuňte do zařízení.
➔ Otevřete víko nádrže na odpad.
➔ Vychylte sací hlavu dolů.
➔ Nastavte páku volnoběhu, aby byl umožněn pohyb zařízení s vlastním pohonem (viz dole).

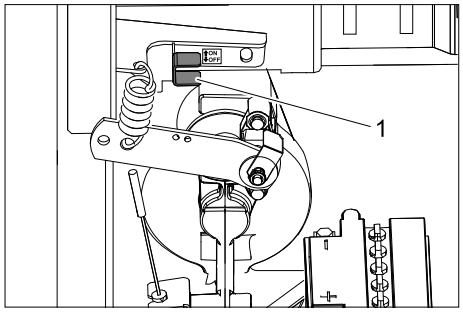
Zařízením lze pohybovat dvěma způsoby:
(1) posunem zařízení (viz pohyb zařízení bez vlastního pohonu).
(2) jízdou zařízení (viz pohyb zařízení s vlastním pohonem).

Pohyb zařízení bez vlastního pohonu

⚠ ***NEBEZPEČÍ***

Nebezpečí úrazu! Před zařazením volnoběhu je třeba zařízení zajistit, aby nesjelo.

➔ Otevřete kapotu zařízení a zajistěte ji podpěrou kapoty.



1 Páka volnoběhu

➔ Stiskněte červenou páku volnoběhu dolů, posuňte ji doleva a aretujte.

Tím uvedete pohon pojezdu mimo provoz.

➔ Zavřete kapotu zařízení.

Zařízením lze posunovat.

Upozornění: Vysavač na lehké odpadky bez vlastního pohonu neprovozujte na delší trasy a ne rychleji než 6 km/h.

Přístrojem pohybujte jeho vlastním pohonem

➔ Stiskněte páku volnoběhu dolů, posuňte ji doprava a aretujte.

Jízdní pohon je připraven k provozu.

➔ Zavřete kapotu zařízení.

Zařízení je připraveno k jízdě.

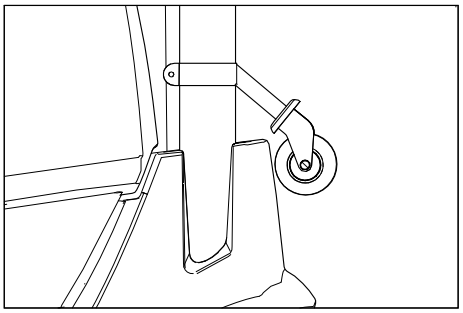
Montáž doplňkových sad

Upozornění: Zde uváděné doplňkové sady nejsou součástí dodávky zařízení a je třeba je v případě potřeby objednat zvlášť.

Upozornění: Zde neuvedené doplňkové sady obsahují zvláštní návod k montáži.

Doplňková sada vodicí kladky

Vodicí kladka se montuje na přední konec sací trubice.



➔ Upevňovací objímku vodicí kladky přetáhněte přes sací trubici.

➔ Vodicí kladku nastavte do správné polohy a uzavřete rychlouzávěr.

Uvedení do provozu

Obecná upozornění

➔ Přístroj odstavte na rovné ploše.

➔ Vytáhněte klíček ze zapalování.

Natankujte

⚠ ***NEBEZPEČÍ***

Nebezpečí exploze!

– *Smí se používat pouze palivo uvedené v návodu k použití.*
– *Netankujte v uzavřených prostorech.*
– *Kouření a používání otevřeného ohně jsou zakázány.*
– *Dbejte na to, aby se palivo nedostalo do styku s horkým povrchem.*
– *Používejte pouze kanystry schválené pro palivo.*

➔ Vypněte motor.

➔ Otevřete kapotu zařízení a zajistěte ji podpěrou kapoty.

➔ Otevřete palivový uzávěr.

➔ Natankuje bezolovnatý normál.

➔ Nádrž naplňte max. 2,5 cm pod horní hranu plnicího hrdla.

➔ Utřete přeteklé palivo, zavřete palivový uzávěr.

➔ Zavřete kapotu zařízení.

Zkušební a údržbové práce

➔ Zkontrolujte stav motoru. *

➔ Zkontrolujte výšku hladiny v palivové nádrži.

➔ Zkontrolujte výšku hladiny hydraulického oleje. *

➔ Vyprázdněte odpadní nádobu.

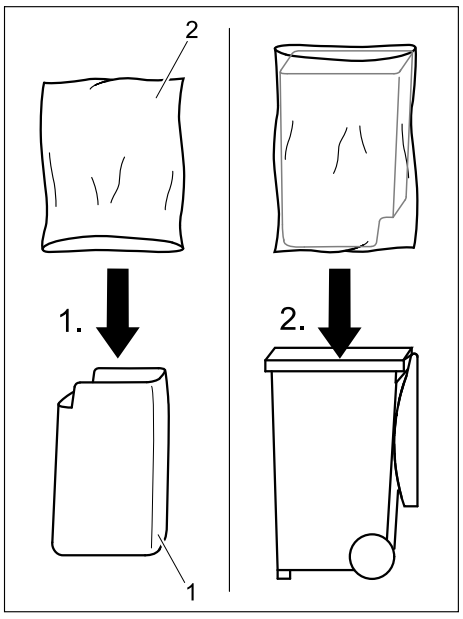
➔ Zkontrolujte tlak vzduchu v pneumatikách. *

** Popis viz kapitola Péče a údržba.*

Nasaďte pytel na odpad (pouze s upevňovací sadou pytle na odpad)

Pokud má být nasávaný materiál zachycován v pytli na odpad, je nutná upevňovací sada pytle na odpad.

➔ Sací hlavu vychylte nahoru.



1 Objímka
2 Pytel na odpad, 240 litrů

➔ Pouzdro s přídržnými madly postavte dolů na zem.

➔ Pytel na odpad vyhrňte přes pouzdro.

➔ Pouzdro včetně pytle na odpad otočte a krátkou stranou ho vsaďte dolů do kontejneru na odpad.

➔ Horní okraj pytle na odpad přeložte ven přes okraj kontejneru na odpad.

➔ Vychylte sací hlavu dolů.

Provoz

⚠ ***NEBEZPEČÍ***

Delší doba používání zařízení může vést k poruchám prokrvení rukou následkem vibrací.

Obecně platná doba užívání nemůže být stanovena, protože závisí na více faktorech.

– Sklony ke špatnému průtoku krve (často studené prsty, brnění prstů).
– Nízká teplota okolí. Nostě teplé rukavice k ochraně rukou.
– Pevné uchopení zabraňuje průtoku krve.
– Nepřerušovaný provoz je horší než provoz přerušovaný pauzami.

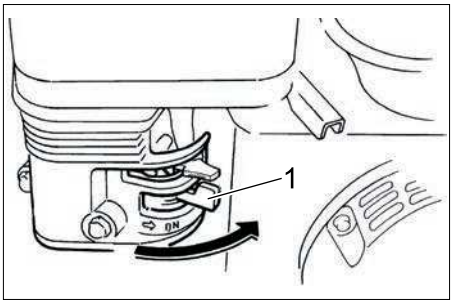
Při pravidelném, dlouhodobém používání přístroje a při opětovném objevení se odpovídajících příznaků (například brnění prstů, studené prsty) doporučujeme lékařské vyšetření.

Startování zařízení

Otevření palivového kohoutu

Upozornění: Palivový kohout je z výroby otevřen. Pokud by zařízení mělo být na delší dobu odstaveno, otevřete palivový kohout.

➔ Otevřete kapotu zařízení a zajistěte ji podpěrou kapoty.



1 Palivový kohout

➔ Páčku posuňte směrem k "ON".

➔ Zavřete kapotu zařízení.

Zapnutí přístroje

➔ Uvolněte oj.

➔ Vytáhněte páčku sytiče.

➔ Zapalovací klíček otočte za polohu 1.

➔ Jakmile zařízení nastartovalo, klíček zapalování pusťte.

➔ Jakmile bude motor v chodu, znovu páčku sytiče zasuňte.

Upozornění: Startér nenechávejte nikdy stisknutý déle než 10 vteřin. Před novým spuštěním startéru počkejte alespoň 10 vteřin.

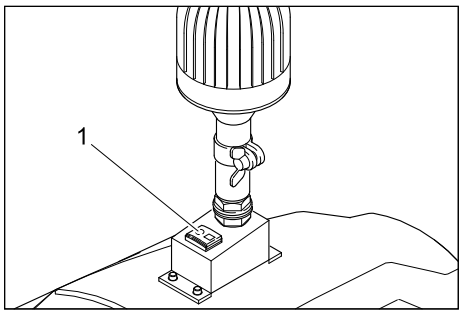
Nastavení otáček motoru

➔ Pákou plynu lze regulovat otáčky motoru.

Zapněte otáčecí výstražná světla (pouze s nástavbovou sadou otáčecího výstražného světla).

Upozornění: U zařízení 1.183-904.0 je otáčivá výstražná svítilna součástí dodávky.

Otáčivá výstražná svítilna zvyšuje pozornost účastníků silničního provozu vůči zařízení a obsluze.



1 Vypínač

➔ Zapněte vypínač otáčivé výstražné svítilny.

Pojíždění přístroje

Jízda vpřed

➔ Vytáhněte páku odjištění / brzdy a oj opatrně táhněte dopředu.

Jízda vzad

➔ Vytáhněte páku odjištění / brzdy a oj opatrně tlačte dozadu.

Chování vozidla za jízdy

– *Jestliže je oj jinde než ve středovém postavení, lze páku odjištění / brzdy uvolnit.*
– *Ojí lze plynule regulovat rychlost jízdy.*
– *Při zacházení s ojí se vyhněte trhavým pohybům, neboť tak se může poškodit hydraulika.*
– *Jestliže ve stoupání klesá výkon, vraťte oj mírně zpátky.*

Řízení

➔ Zařízení nastavujte do požadovaného směru ojí.

Brzdy

➔ Jestliže oj pustíte, zařízení se automaticky zabrzdí a zůstane stát.

Přejíždění překážek

Přejíždění pevných překážek do rozměru 50 mm:

➔ Přejeďte pomalu a opatrně jízdou vpřed.

Přejíždění pevných překážek větších než 50 mm:

➔ Překážky lze přejíždět jen s pomocí vhodné rampy.

Pomůcka k vyjetí na obrubník (volitelně)

Upozornění: U zařízení 1.183-904.0 je pomůcka k vyjetí na obrubník součástí dodávky.

S pomůckou k vyjetí na obrubník lze přejíždět stupně o maximální výšce 14 cm bez nájezdové rampy.

➔ Na obrubník najíždějte v pravém úhlu.
➔ Předním kolem přejeďte pomalu přes hranu obrubníku.
➔ Jakmile je přední kolo na obrubníku, jeďte po křivce. Obě zadní kola nemají přejíždět přes obrubník současně.

Vysávání

Upozornění: Při provozu by měla být nádoba na odpad v pravidelných intervalech vyprazdňována nebo vyměňována za prázdnou nádobu na odpad.

➔ U zařízení s doplňkovou sadou odfukovače listí: Otevřete odvětrávací otvory pro vysávání.
➔ Sací trubici vytáhněte z držáku a uchopte ji za rukojeť.
➔ Nečistoty odsajte sací trubicí.
➔ Po ukončení vysávání znovu sací trubici zasuňte do držáku.

Vhoďte hrubý odpad.

Odpad, který je pro sací potrubí příliš velký, lze vhodit přes klapku na hrubý odpad.

➔ Pootočte klapku na hrubý odpad směrem nahoru a vhoďte odpad.
➔ Uzavřete klapku na hrubý odpad.

Odfukování (jen s doplňkovou sadou odfukovače listí)

➔ Zavřete odvětrávací otvory pro vysávání.
➔ Vytáhněte odfukovací trubici z držáku.
➔ Listí odfukujte proudem vzduchu z odfukovací trubice do požadovaného směru.
➔ Po skončení ofukovacího procesu zastrčte ofukovací trubku opět do držáku a otevřete odvětrávací otvory pro sací provoz.

Čištění jemného prachového filtru (jen s doplňkovou sadou jemného prachového filtru)

Upozornění: U zařízení 1.183-904.0 je jemný prachový filtr součástí dodávky.

Když klesá sací výkon a před vyjmutím nádoby na odpad je třeba vyčistit jemný prachový filtr.

➔ Rukojetí na čištění filtru vícekrát zahýbejte tam a zpět a počkejte, až se prach v nádobě na odpad usadí.

Vyjměte pytel na odpad (pouze s upevňovací sadou pytle na odpad).

Upozornění: Počkejte, až se prach usadí, a teprve potom vyjměte pytel na odpadky.

➔ Zařízení pozastavte.
➔ Zapalovací klíček otočte do polohy 0.
➔ Sací hlavu vychylte nahoru.
➔ Vytáhněte pouzdro za obě přidržovací madla z pytle na odpad.
➔ Pytel na odpad zavažte a vytáhněte z kontejneru na odpad.

Vyjímání nádoby na odpad

Upozornění: Počkejte, až se prach usadí, a teprve potom vyjměte nádobu na odpad.

➔ Zařízení pozastavte.
➔ Zapalovací klíček otočte do polohy 0.
➔ Sací hlavu vychylte nahoru.
➔ Zavřete víko nádrže na odpad.
➔ Vytáhněte nádobu na odpad ze zařízení tahem dozadu.

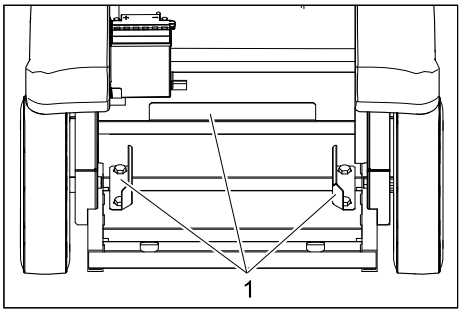
Upozornění: Nádobu na odpad lze po vyjmutí buď vyprázdnit nebo vyměnit za jinou, prázdnou nádobu na odpad.

Nasazení nádoby na odpad

➔ Sací hlavu vychylte nahoru.
➔ Nádobu na odpad vsuňte do zařízení.
➔ Otevřete víko nádrže na odpad.
➔ Vychylte sací hlavu dolů.
➔ Zkontrolujte, zda těsnění sací hlavy těsní po celém obvodu.

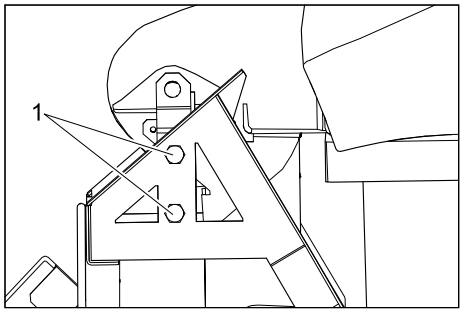
Nastavení uchycení nádob na odpad

Upozornění: Jako nádoby na odpad lze používat všechny běžně dostupné sběrné nádoby na odpad o objemu 240 litrů odpovídající normě DIN EN 840-1. V důsledku výrobních tolerancí může být nezbytné upravit nastavení úchytného mechanismu v zařízení.



1 doraz

➔ Povolte upevňovací šrouby dorazu.
➔ Nádobu na odpad vsuňte do zařízení s otevřeným víkem.
➔ Vychylte sací hlavu dolů.
➔ Nádobu na odpad seřiďte tak, aby sací hlava těsnila po celém obvodu.
➔ Dorazy posuňte až k nádobě a utáhněte upevňovací šrouby.



1 Upevňovací šroub sací hlavy
➔ Povolte oboustranně upevňovací šrouby sací hlavy.
➔ Sací hlavu tlačte k nádobě na odpad se současným dotahováním upevňovacích šroubů.

Vypnutí zařízení

➔ Parkovací brzdu aretujte uvolněním oje.
➔ Zapalovací klíček otočte do polohy "0" a klíček vytáhněte.

Přeprava

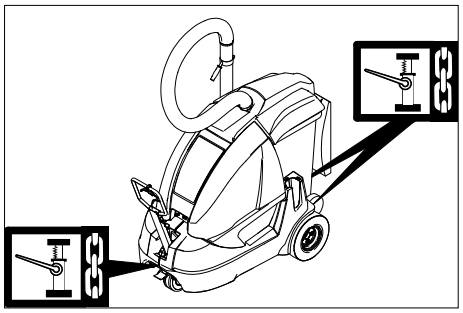
⚠ ***NEBEZPEČÍ***

Nebezpečí úrazu a nebezpečí poškození! Dbejte na hmotnost přístroje při přepravě.

⚠ ***NEBEZPEČÍ***

Při nakládce zařízení je obecně třeba zaaretovat páku volnoběhu v horní poloze. Teprve potom je jízdní pohon připraven k provozu. Ve stoupání nebo klesání se musí zařízení pohybovat vždy na vlastní pohon.

➔ Parkovací brzdu aretujte uvolněním oje.
➔ Zapalovací klíček otočte do polohy "0" a klíček vytáhněte.
➔ Vyprázdnění nádrže Palivo odsajte vhodným čerpadlem.
➔ Kolečka přístroje zajistěte klíny.
➔ Přístroj zajistěte popruhy nebo lany.
➔ Při přepravě v dopravních prostředcích zajistěte zařízení proti skluzu a překlopení podle platných předpisů.



Upozornění: Respektujte označení pro oblasti upevnění na základním rámu (symboly řetězu). Zařízení se smí k účelu nakládky a vykládky provozovat pouze na stoupáních do maxima 18%.

Ukládání

⚠ ***NEBEZPEČÍ***

Nebezpečí úrazu a nebezpečí poškození! Dbejte na hmotnost přístroje při jeho uskladnění.

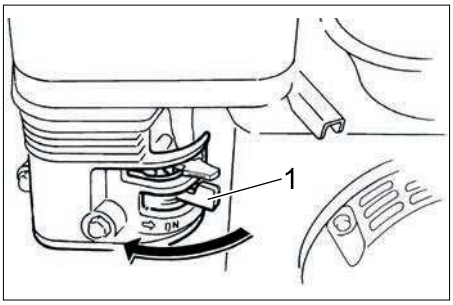
Odstavení

Jestliže se zařízení delší dobu nepoužívá, dbejte prosím na tyto body:

➔ Přístroj odstavte na rovné ploše.
➔ Parkovací brzdu aretujte uvolněním oje.
➔ Naplňte palivovou nádrž a zavřete palivový kohout.
➔ Vyměňte motorový olej.
➔ Zapalovací klíček otočte do polohy "0" a klíček vytáhněte.
➔ Vyšroubujte zapalovací svíčku a nalejte do vrtání zapalovací svíčky cca 3 cm^3 oleje. Motor bez zapalovací svíčky vícekrát protočte. Našroubujte zapalovací svíčku.
➔ Zařízení vyčistěte zevnitř i zvenku.
➔ Přístroj odstavte na chráněném a suchém místě.
➔ Odpojte baterii.
➔ Baterii nabíjejte v intervalu cca 2 měsíců.

Zavřete palivový kohout

➔ Otevřete kapotu zařízení a zajistěte ji podpěrou kapoty.



1 Palivový kohout
➔ Páčku posuňte směrem k "OFF".

Ošetřování a údržba

Obecná upozornění

➔ Před čištěním a údržbou zařízení, výměnou dílů nebo přestavením na jinou funkci je třeba zařízení vypnout a vytáhnout klíč ze zapalování.
➔ Při pracích prováděných na elektrickém zařízení je třeba odpojit akumulátor.
– Údržbu smí provádět jen příslušný servis nebo odborníci v této oblasti, kteří jsou seznámeni se všemi příslušnými bezpečnostními předpisy.
– Zařízení používaná na různých místech ke komerčním účelům podléhají bezpečnostní kontrole podle VDE 0701.

Čištění

⚠ ***UPOZORNĚNÍ***

Nebezpečí poškození! Zařízení nesmíte čistit proudem vody z hadice ani vodním vysokotlakým paprskem (nebezpečí zkratů či jiných škod).

Vnitřní čištění přístroje

⚠ ***NEBEZPEČÍ***

Nebezpečí poranění Noste protiprachovou masku a ochranné brýle.

➔ Otevřete kapotu zařízení a zajistěte ji podpěrou kapoty.
➔ Přístroj čistěte hadříkem.
➔ Přístroj vysajte nasucho.
➔ Zavřete kapotu zařízení.

Vnější čištění přístroje

➔ Přístroj otřete vlhkým, v nepříliš silném pracím roztoku namočeným hadříkem.

Upozornění: Nepoužívejte agresivní čisticí prostředky.

Intervaly údržby

Upozornění: Počítadlo provozních hodin udává termín intervalů údržby.

Údržba prováděná zákazníkem

Denní údržba:
➔ Zkontrolujte hladinu motorového oleje.
➔ Zkontrolujte hladinu oleje pohonu nápravy.
➔ Zkontrolujte tlak vzduchu v pneumatikách.
➔ Zkontrolujte funkci všech obslužných prvků.
➔ Očistěte těsnění sací hlavy a klapku na hrubý odpad.

Týdenní údržba:
➔ Zkontrolujte těsnost palivového vedení.
➔ Zkontrolujte vzduchový filtr.
➔ Zkontrolujte, zda pohyblivé části jdou zlehka.

Údržba každých 100 provozních hodin:
➔ Zkontrolujte těsnost palivového vedení.
➔ Výměna motorového oleje (první výměna po 20 provozních hodinách).
➔ Zkontrolujte zapalovací svíčku.
➔ Zkontrolujte hladinu kyseliny v baterii.
➔ Zkontrolujte stav a správné upevnění brzdových per.
➔ Zkontrolujte napnutí, opotřebení a funkci hnacích řemenů (klínového řemenu a kulatého řemenu).
➔ Zkontrolujte napnutí hnacích řetězů.

Upozornění: Popis viz kapitola Údržbářské práce.

Upozornění: Všechny servisní a údržbářské práce při údržbě prováděné zákazníkem musí vykonávat kvalifikovaný odborník. V případě potřeby můžete kdykoliv přizvat specializovaného obchodníka firmy Kärcher.

Údržba prováděná zákaznickou službou

Údržba po 20 provozních hodinách:
➔ Proveďte prvotní prohlídku.

Údržba každých 100 provozních hodin
Údržba každých 200 provozních hodin
Údržba každých 300 provozních hodin

Upozornění: Aby byly zachovány záruční nároky, je třeba, aby během záruční lhůty prováděla veškeré servisní a údržbové prá-

ce oprávněná zákaznická služba firmy Kärcher a to v souladu se schématem údržby.

Údržba

Příprava:
- ➔ Přístroj odstavte na rovné ploše.
- ➔ Parkovací brzdu aretujte uvolněním oje.
- ➔ Zapalovací klíček otočte do polohy "0" a klíček vytáhněte.

Obecné bezpečnostní pokyny

⚠ ***NEBEZPEČÍ***

Nebezpečí úrazu dobíhajícím motorem! Po odstavení motoru vyčkejte 5 vteřin. Je nezbytné, abyste během tohoto intervalu udržovali odstup od pracovního prostoru.

– Před údržbovými a opravárenskými pracemi je třeba nechat zařízení dostatečně vychladnout.
– Nedotýkejte se horkých dílů, jakými je hnací motor a výfukový systém.

	Motorový olej, topný olej, nafta a benzín se nesmějí dostat do okolního prostředí. Chraňte půdu a provádějte ekologickou likvidaci použitého oleje.

Bezpečnostní pokyny baterie

Při manipulaci s bateriemi bezpodmínečně dbejte na tyto výstrahy:

	Dodržujte pokyny uvedené na baterii, v návodu k použití a v návodu k obsluze vozidla.
	*Noste chránič očí!*
	*Chraňte děti před kyselinou a bateriemi!*
	*Nebezpečí exploze!*
	*Zákaz ohně, jisker, otevřeného světla a kouření!*
	*Nebezpečí poleptání!*
	*První pomoc!*
	*Výstražné zařízení!*
	*Likvidace odpadu!*
	*Baterii neodhazujte do kontejneru na odpadky!*

⚠ ***NEBEZPEČÍ***

Nebezpečí exploze! Na baterie, tj. na koncové póly ani na spojnici buněk nepokládejte nástroje ani nic podobného.

⚠ ***NEBEZPEČÍ***

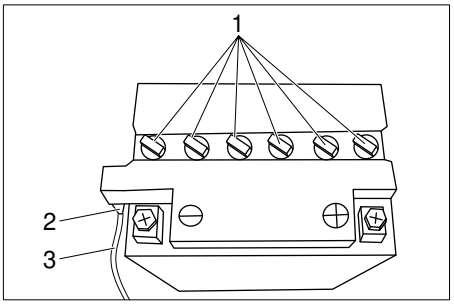
Nebezpečí poranění Rány nesmějí přijít do styku s olovem. Po práci na bateriích si vždy očistěte ruce.

Do bateriií naplňte kyselinu

⚠ ***NEBEZPEČÍ***

Nebezpečí výbuchu. Postarejte se o dobré větrání.

Nebezpečí úrazu, nebezpečí výbuchu. Dodržujte bezpečnostní pokyny pro zacházení s akumulátory popsanými ve zvláštní provozním návodu.



1 Uzávěr článku
2 Náhubek hadice
3 Přetoková hadice baterie

- ➔ Otevřete kapotu zařízení a zajistěte ji podpěrou kapoty.
- ➔ Sejměte přetokovou hadici baterie.
- ➔ Sací hlavu vychylte nahoru.
- ➔ Zavřete víko nádrže na odpad.
- ➔ Vytáhněte nádobu na odpad ze zařízení tahem dozadu.
- ➔ Povolte přídržné řemeny akumulátoru.
- ➔ Vyjměte akumulátor z úchytu.
- ➔ Vyšroubujte uzávěry článků.
- ➔ Články naplňte přiloženou kyselinou až po značku „UPPER LEVEL“.
- ➔ Zašroubujte uzávěry článků.

Vložení a zapojení baterie

- ➔ Sací hlavu vychylte nahoru.
- ➔ Zavřete víko nádrže na odpad.
- ➔ Vytáhněte nádobu na odpad ze zařízení tahem dozadu.
- ➔ Baterii postavte do držáku baterie.
- ➔ Třmenový držák umístěte kolem baterie a napněte ho.
- ➔ Otevřete kapotu zařízení a zajistěte ji podpěrou kapoty.
- ➔ Připojte akumulátorovou svorku pólu (červený kabel) na kladný pól (+)
- ➔ Akumulátorovou svorku pólu připojte na záporný pól (-).

Upozornění: Zkontrolujte, zda jsou póly baterie a svorky pólu dostatečně chráněny tukem na ochranu pólů.

Nabíjení baterií

⚠ ***NEBEZPEČÍ***

Nebezpečí úrazu! Dbejte na bezpečnostní předpisy při zacházení s bateriemi. Dodržujte návod k použití výrobce nabíječky.

- ➔ Odpojte baterii.
- ➔ Vedení kladného pólu nabíječky baterie spojte s přípojkou kladného pólu baterie.
- ➔ Vedení záporného pólu nabíječky baterie spojte s přípojkou záporného pólu baterie.
- ➔ Připojte síťovou zástrčku k síti a nabíječku zapněte.
- ➔ Baterii nabíjejte co nejmenším proudem.

Vymontujte akumulátor

➔ Otevřete kapotu zařízení a zajistěte ji podpěrou kapoty.
➔ Odpojte akumulátorovou svorku od záporného pólu (-).
➔ Odpojte akumulátorovou svorku od kladného pólu (+).
➔ Sací hlavu vychylte nahoru.
➔ Zavřete víko nádrže na odpad.
➔ Vytáhněte nádobu na odpad ze zařízení tahem dozadu.
➔ Povolte přídržné řemeny akumulátoru.
➔ Vyjměte akumulátor z úchytu.
➔ Opotřebované akumulátory zlikvidujte dle platných předpisů.

Kontrola a korekce hladiny kapaliny v baterii

⚠ ***UPOZORNĚNÍ***

U baterií plněných kyselinou kontrolujte pravidelně hladinu kapaliny.

➔ Vyšroubujte uzávěry všech článků.
➔ Je-li hladina kapaliny příliš nízká, doplňte články destilovanou vodou až ke značce.
➔ Nabijte baterie.
➔ Zašroubujte uzávěry článků.

Výměna kola

⚠ ***NEBEZPEČÍ***

Nebezpečí úrazu!

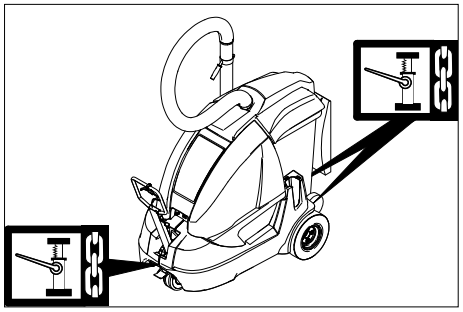
➔ Přístroj odstavte na rovné ploše.
➔ Parkovací brzdu aretujte uvolněním oje.
➔ Vytáhněte klíček ze zapalování.
➔ Při opravách na veřejných komunikacích na místech, kde hrozí nebezpečí vzhledem k blízkosti dopravního ruchu, noste výstražnou vestu.
➔ Vyzkoušejte, zda je podloží stabilní. Dodatečně zařízení zabezpečte proti pohybu podkládacím klínem.

Kontrola pneumatik

➔ Zkontrolujte běhoun pneumatik, zda v něm nejsou zaražené předměty.
➔ Předměty odstraňte.
➔ Na opravu pneumatik používejte vhodné běžně dostupné prostředky.

Upozornění: Dodržujte doporučení příslušného výrobce. Pokračovat v jízdě lze za předpokladu, že se budete řídit pokyny příslušného výrobce. Výměnu pneumatiky případně výměnu kola proveďte co nejdříve.

➔ Povolte matice kol.



➔ Nasaďte zvedák do příslušného úchytu pro přední nebo zadní kolo.
➔ Zařízení zvedákem nadzvedněte. **Upozornění:** Používejte vhodný běžně dostupný vozový zvedák.
➔ Sejměte matice kol, u předního kola vyšroubujte čep.
➔ Sejměte kolo.
➔ Nasaďte náhradní kolo.
➔ Našroubujte matice kol.
➔ Spusťte zvedák podpírající zařízení.
➔ Našroubujte matice kol.

Zkontrolujte hladinu oleje a doplňte olej.

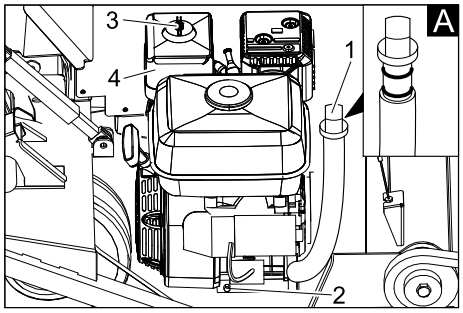
⚠ ***UPOZORNĚNÍ***

Motor má spínač pro případ nedostatku oleje. Při nedostatečné hladině oleje se motor vypne a lze jej znovu spustit teprve po doplnění hladiny motorového oleje.

⚠ ***NEBEZPEČÍ***

Nebezpečí popálenin!

➔ Nechte motor vychladnout.
➔ Hladinu motorového oleje kontrolujte nejdříve 5 minut po odstavení motoru.
➔ Otevřete kapotu zařízení a zajistěte ji podpěrou kapoty.

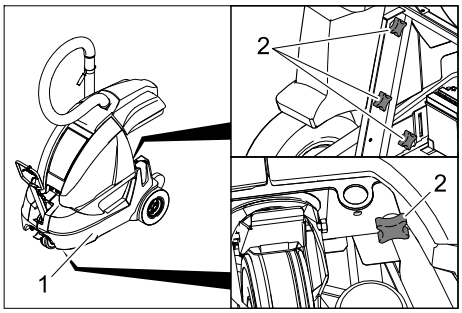


1 Olejová měrka
2 Olejový výpustní šroub
3 Křídlová matice
4 Vzduchový filtr

➔ Vytáhněte olejovou měrku.
➔ Otřete olejovou měrku a zasuňte ji tak, aby doléhala na plnicím hrdle oleje (viz obrázek A).
➔ Vytáhněte olejovou měrku.
➔ Zkontrolujte hladinu motorového oleje.
➔ Pokud je to zapotřebí, olej doplňte.

Druh: viz Technické parametry

Výměna motorového oleje



1 Boční část vlevo
2 Upevňovací šroub boční části

➔ Otevřete kapotu zařízení a zajistěte ji podpěrou kapoty.
➔ Vyšroubujte všechny 4 upevňovací šrouby levé boční části.
➔ Odejměte boční část.
➔ Vytáhněte olejovou měrku.
➔ Mějte po ruce nádobu na zachycení použitého oleje.
➔ Vyšroubujte šroub olejové výpusti a zachyťte použitý olej.
➔ Zašroubujte olejový výpustní šroub.
➔ Doplňte motorový olej.

Druh: viz Technické parametry

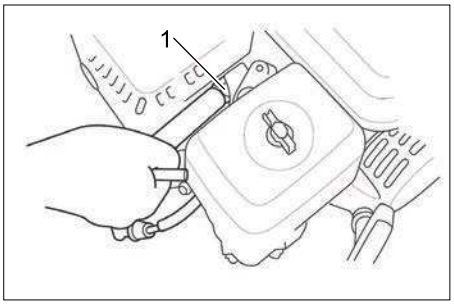
➔ Zavřete plnicí otvor oleje.
➔ Čekejte nejméně 5 minut.
➔ Zkontrolujte hladinu motorového oleje.
➔ Nasaďte boční část zpět.

Kontrola a výměna vzduchového filtru

➔ Otevřete kapotu zařízení a zajistěte ji podpěrou kapoty.
➔ Vyšroubujte křídlovou matici.
➔ Vyjměte, zkontrolujte a vyčistěte filtrační vložku.
➔ Vyčištěnou nebo novou filtrační vložku nasaďte do sacího držáku.
➔ Zašroubujte křídlovou matici.

Čištění nebo výměna zapalovací svíčky

➔ Otevřete kapotu zařízení a zajistěte ji podpěrou kapoty.



1 Zapalovací svíčka

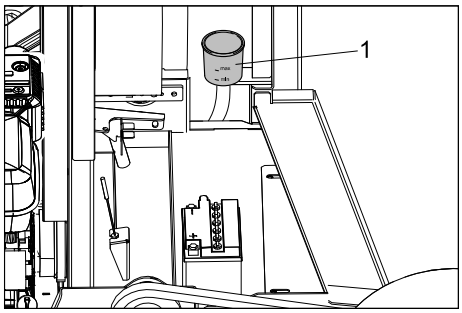
➔ Sejměte konektor zapalovací svíčky.
➔ Vyšroubujte a vyčistěte zapalovací svíčku.
➔ Našroubujte vyčištěnou nebo novou zapalovací svíčku.
➔ Nasuňte konektor zapalovací svíčky.

Zkontrolujte a upravte hladinu hydraulického oleje a olej vyměňte - okruh pohonu nápravy

■ **(1) Zkontrolujte hladinu**

➔ Otevřete kapotu zařízení a zajistěte ji podpěrou kapoty.
➔ Kontrola hladiny ve vyrovnávací nádržce.

Upozornění: Hladina oleje musí ležet mezi značkou “MAX“ a bodem ve výšce 2 cm nade dnem.



1 Vyrovnávací nádržka

⚠ ***UPOZORNĚNÍ***

Tuto zkoušku lze provádět jen na teplém motoru.

■ **(2) Upravte hladinu**

➔ Otevřete kapotu zařízení a zajistěte ji podpěrou kapoty.
➔ Sundejte víko nádrže.
➔ V případě potřeby opatrně doplňte olej.
➔ Nádržku uzavřete.

Druh: viz Technické parametry

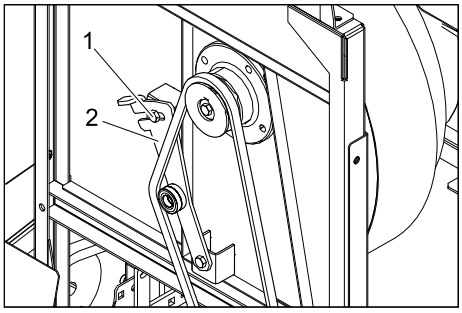
Kontrola hnacího řemene

⚠ ***NEBEZPEČÍ***

Motor vyžaduje po vypnutí doběh v trvání asi 3 - 4 vteřin. Během tohoto intervalu se

držte v dostatečné vzdálenosti od prostoru pohonu.

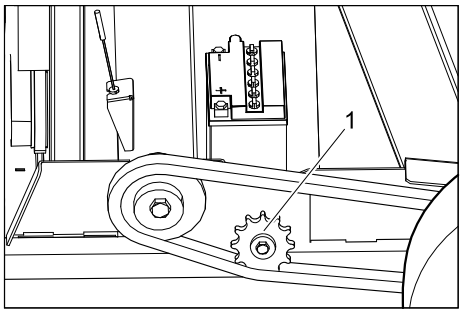
➔ Zapalovací klíček otočte do polohy "0" a klíček vytáhněte.
➔ Otevřete kapotu zařízení a zajistěte ji podpěrou kapoty.
➔ Sejměte ochrannou čepičku.
➔ Zkontrolujte napnutí, opotřebení a poškození hnacího řemene (klínového řemene).



1 Šroub
2 Napínač řemene
➔ V případě potřeby povolte šroub, znovu nastavte napínač řemene a šroub znovu dotáhněte.
➔ Nasaďte ochranný kryt.

Kontrola napnutí řetězu

➔ Otevřete kapotu zařízení a zajistěte ji podpěrou kapoty.
➔ Zkontrolujte napnutí řetězu, je přípustné vychýlení řetězu cca 3...5 mm.
➔ Je-li vůle větší, řetěz napněte:

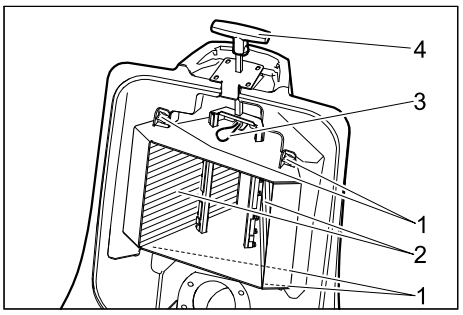


1 Napínací řetězový kroužek
➔ Uvolněte upevňovací šroub na zadní straně napínacího řetězového kroužku.
➔ Napínací řetězový kroužek zatlačte dolů a přitom jej utáhněte.
➔ Znovu zkontrolujte napnutí řetězu.

Výměna jemného prachového filtru (volitelně)

Upozornění: U zařízení 1.183-904.0 je jemný prachový filtr součástí dodávky.

➔ Sací hlavu vychylte nahoru.



1 Šroub
2 Plochý skládaný filtr
3 Pružná závlačka
4 Úchyt na čištění filtru
➔ Vytáhněte pružnou závlačku.
➔ Vytáhněte úchyt na čištění filtru.
➔ Vyšroubujte 4 šrouby a vyjměte držák.
➔ Sejměte oba ploché skládané filtry a vyměňte za nové ploché skládané filtry.
➔ Nasaďte držák a dotáhněte jej.
➔ Nasaďte úchyt na čištění filtru zpět.
➔ Zasuňte pružnou závlačku.

Pomoc při poruchách

Porucha	Odstranění
Přístroj nelze nastartovat	Natankujte palivo
	Otevřete palivový kohout
	Kontrola palivového systému, přípojek a spojů
	Zkontrolujte pojistku elektrického startéru, v případě potřeby ji vyměňte
	Nabijte baterii
	Zkontrolujte a vyčistěte zapalovací svíčku, v případě potřeby ji vyměňte
	Informujte zákaznickou službu firmy Kärcher
Motor běží nepravidelně	Vyčistěte nebo vyměňte vzduchový filtr
	Kontrola palivového systému, přípojek a spojů
	Informujte zákaznickou službu firmy Kärcher
Motor běží, ale zařízení nejede	Zkontrolujte polohu páky volnoběhu
	Informujte zákaznickou službu firmy Kärcher
Motor běží, ale zařízení jede jen pomalu	Při teplotách pod bodem mrazu nechte zařízení běžet cca 3 minuty, aby se zahřálo
	Informujte zákaznickou službu firmy Kärcher
Nedostatečný sací výkon	Zkontrolujte těsnění u sací hlavy
	Otevřete odvětrávací otvory pro vysávání (jen s doplňkovou sadou odfukovače listí)
	Vyčistěte dírkovaný plech nebo jemný prachový filtr (jen s doplňkovou sadou jemného prachového filtru) v sací hlavě

Technické údaje

Údaje o zařízení		
Délka x Šířka x Výška	mm	1840x940x1600
Vlastní hmotnost	kg	220
Povolená celková hmotnost	kg	320
Jízdní rychlost (max.)	km/h	6
Stoupání (max.)	%	18
Objem nádoby na odpad	l	240
Ochranná třída	--	IP X3
Motor		
Typ	--	Honda GX 160
Zdvihový objem	cm^3	163
Maximální výkon při 3600 1/min	kW/HP	4/5,5
Maximální krouticí moment při 2500 1/min	Nm	10,8
Obsah palivová nádrž, normální benzin (bezolovnatý)	l	3,6
Doba použití s plnou nádrží	hod.	ca. 3
Zapalovací svíčka, výrobce NGK	--	BPR6ES
Ochrana	--	X3
Baterie	--	12V/14Ah
Spotřeba paliva	l/h	1,2
Druhy oleje		
Motor SAE 15 W 40	l	0,6
Pohon nápravy ISO VG68	l	1,5
Sada pneu na vozidle		
Velikost vpředu	mm	Ø260
Tlak vzduchu vpředu	baru	celopryžová
Velikost vzadu	--	4.00-8
Tlak vzduchu vzadu	baru	1,5
Brzda		
Provozní brzda	--	hydraulická
Parkovací brzda	--	mechanická
Filtrace a sání		
Filtrační plocha jemného prachového filtru (volitelně)	m^2	3,6
Kategorie použití filtr pro prachy neohrožující zdraví	--	M
Jmenovitý podtlak sací systém	kPa	2,5...3,0
Jmenovitý objemový proud sací systém	l/s	195
Podmínky prostředí		
Teplota	°C	0...40
Vzdušná vlhkost, ne orosené	%	0...90
Zjištěné hodnoty dle EN 60335-2-72		
Emise hluku		
1.183-903.0: Hladina akustického tlaku L_{pA}	dB(A)	80
1.183-904.0: Hladina akustického tlaku L_{pA}	dB(A)	77
Kolísavost K_{pA}	dB(A)	2
1.183-903.0: Hladina akustického výkonu L_{WA} + Kolísavost K_{WA}	dB(A)	98
1.183-904.0: Hladina akustického výkonu L_{WA} + Kolísavost K_{WA}	dB(A)	96
Přístrojové vibrace		
Oj	m/s^2	8,8
Sací hubice	m/s^2	0,2
Kolísavost K	m/s^2	0,2

Prohlášení o shodě pro ES

Tímto prohlašujeme, že níže označené stroje odpovídají jejich základní koncepcí a konstrukčním provedením, stejně jako námi do provozu uvedenými konkrétními provedeními, příslušným zásadním požadavkům o bezpečnosti a ochraně zdraví směrnic ES. Při jakýchkoli na stroji provedených změnách, které nebyly námi odsouhlaseny, pozbývá toto prohlášení svou platnost.

Výrobek: Vysavač lehkých odpadků
Typ: 1.183-xxx

Příslušné směrnice ES:
2006/42/ES (+2009/127/ES)
2004/108/ES
2000/14/ES
Použité harmonizační normy
EN 55012: 2002 + A1: 2005
EN 55014–2: 1997+A1: 2001+A2: 2008
EN 62233: 2008
EN 60335–1
EN 60335–2–72
Použitý postup posuzování shody:
2000/14/ES: Příloha V
Hladinu akustického dB(A)
-900, - 903
Namerenou: 96
Garantovanou: 98
-901, -904
Namerenou: 94
Garantovanou: 96

Podepsaní jednají v pověření a s plnou mocí jednatelství

H. Jenner, CEO
S. Reiser, Head of Approbation

Osoba zplnomocněná sestavením dokumentace:
S. Reiser

Alfred Kärcher GmbH & Co. KG
Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40
71364 Winnenden (Germany)
Tel.: +49 7195 14-0
Fax: +49 7195 14-2212
Winnenden, 2010/03/01

Záruka

V každé zemi platí záruční podmínky vydané příslušnou distribuční společností. Případné poruchy zařízení odstraníme během záruční lhůty bezplatně, pokud byl jejich příčinou vadný materiál nebo výrobní závady. V případě uplatňování nároku na záruku se s dokladem o zakoupení obraťte na prodejce nebo na nejbližší oddělení služeb zákazníkům.

Příslušenství a náhradní díly

– Smí se používat pouze příslušenství a náhradní díly schválené výrobcem. Originální příslušenství a originální náhradní díly skýtají záruku bezpečného a bezporuchového provozu přístroje.
– Výběr nejčastěji vyžadovaných náhradních díků najdete na konci návodu k obsluze.
– Další informace o náhradních dílech najdete na www.kaercher.com v části Service.

Pred prvo uporabo Vaše naprave preberite to originalno navodilo za uporabo, ravnajte se po njem in shranite ga za morebitno kasnejšo uporabo ali za naslednjega lastnika.
Pred prvim zagonom obvezno preberite varnostna navodila št. 5.956-250!

Varnostna navodila . . . . . SL 1
Varstvo okolja . . . . . SL 2
Namenska uporaba . . . . . SL 2
Upravljalni in funkcijski elementi SL 3
Pred zagonom . . . . . SL 3
Zagon . . . . . SL 4
Obratovanje . . . . . SL 4
Mirovanje naprave . . . . . SL 6
Nega in vzdrževanje . . . . . SL 6
Pomoč pri motnjah . . . . . SL 9
Tehnični podatki . . . . . SL 9
ES-izjava o skladnosti . . . . . SL 10
Garancija . . . . . SL 10
Pribor in nadomestni deli . . . . . SL 10

Varnostna navodila

Dovoljeno je obratovanje stroja na površinah z vzponom do 18%.

Splošna navodila

Če pri razpakiranju ugotovite transportne poškodbe, obvestite prodajno hišo.

➔ Pred zagonom preberite navodilo za obratovanje stroja in še posebej upoštevajte varnostna navodila.

– Na stroju pritrjene tablice z opozorili in navodili vsebujejo pomembna navodila za varno obratovanje.
– Poleg opozoril v navodilu za obratovanje se morajo upoštevati splošni varnostni predpisi in predpisi zakonodajalca o preprečevanju nesreč.

Vožnja

⚠ ***NEVARNOST***

Nevarnost poškodb!

Nevarnost prekucnitve pri prevelikih vzponih.

– *V smeri vožnje vozite le na vzpone do 18%.*

Nevarnost prekucnitve pri hitrem zavijanju.

– *Ovinke speljujte počasi.*

Nevarnost prekucnitve na nestabilni podlagi.

– *Stroj premikajte izključno na utrjeni podlagi.*

Nevarnost prekucnitve pri prevelikem stranskem nagibu.

– *Prečno na smer vožnje vozite le na vzpone do maksimalno 18%.*
– Na splošno se morajo upoštevati predpisi, pravila in uredbe, ki veljajo za motorna vozila.
– Uporabnik mora napravo namensko uporabljati. Pri vožnji mora upoštevati lokalne pogoje in pri delu s strojem paziti na druge osebe, predvsem na otroke.
– Stroj smejo uporabljati le osebe, ki so poučene o rokovanju, ali ki so dokazale svoje znanje o rokovanju s strojem ter so izrecno pooblaščene za uporabo.
– Pred uporabo morate vaditi rokovanje s strojem na terenu, ki ni javno dostopen.
– S strojem ne smejo delati otroci ali mladostniki.
– Spremljevalci niso dovoljeni.

➔ Da se prepreči nepooblaščena uporaba stroja, je treba izvleči ključ za vžig.

➔ Dokler motor teče, stroj ne sme nikoli ostati brez nadzora. Upravljalec sme stroj zapustiti šele, ko je motor zaustavljen, stroj zavarovan proti nehotenemu premikanju, fiksirna zavora aktivirana in je ključ za vžig izvlečen.

Naprave z motorjem z notranjim izgorevanjem

⚠ ***NEVARNOST***

Nevarnost poškodb!

– *Izpušna odprtina ne sme biti zaprta.*
– *Ne nagibajte se preko odprtine za izpušne pline in ne posegajte vanjo (nevarnost opeklin).*
– *Pogonskega motorja se ne smete dotikati ali ga prijemati (nevarnost opeklin).*
– *Izpušni plini so strupeni in zdravju nevarni, ne smete jih vdihavati.*
– *Po izklopu motor potrebuje še pribl. 3 - 4 sekunde podaljšanega teka. V tem času je prepovedano zadrževanju v pogonskem območju.*
– *Posode za bencin, ki se peljejo na napravi, morajo biti varno zaprte.*
– Uporabljati se smejo le pribor in nadomestni deli, ki jih dopušča proizvajalec. Originalni pribor in originalni nadomestni deli zagotavljajo varno in nemoteno obratovanje naprave.

Simboli na napravi



Nevarnost zmečkanja. Pri zapiranju držite pokrov stroja le za ročaje.



Nevarnost poškodb z vrtečimi deli. Pokrov stroja odprite šele, ko se motor zaustavi.



Nevarnost požara. Ne sesajte gorečih ali tlilnih predmetov.



Nevarnost opeklin zaradi vročih površin! Pred deli na stroju pustite, da se izpušna naprava dovolj ohladi.



Bencin je izjemno gorljiv in eksploziven. Pred polnjenjem rezervoarja ugasnite motor in pustite, da se ohladi.



V izpušnih plinih motorja se nahaja strupen ogljikov monoksid. Stroja nikoli ne pustite teči v zaprtem prostoru.

Simboli v navodilu za uporabo

⚠ ***NEVARNOST***

Za neposredno grozečo nevarnost, ki vodi do težkih telesnih poškodb ali smrti.

⚠ ***OPOZORILO***

Za možno nevarno situacijo, ki bi lahko vodila do težkih telesnih poškodb ali smrti.

⚠ ***PREVIDNOST***

Za možno nevarno situacijo, ki lahko vodi do lahkih poškodb ali materialne škode.

Varstvo okolja

	Embalaža je primerna za recikliranje. Prosimo, da embalaže ne odvržete med gospodinjske odpadke, temveč jo odložite v zbiralnik za ponovno obdelavo.
	Stare naprave vsebujejo dragocene reciklirne materiale, ki jih je treba odvajati za ponovno uporabo. Baterije, olje in podobne snovi ne smejo priti v okolje. Zato stare naprave zavrzite v ustrezne zbiralne sisteme.

Opozorila k sestavinam (REACH)
Aktualne informacije o sestavinah najdete na:
www.kaercher.com/REACH

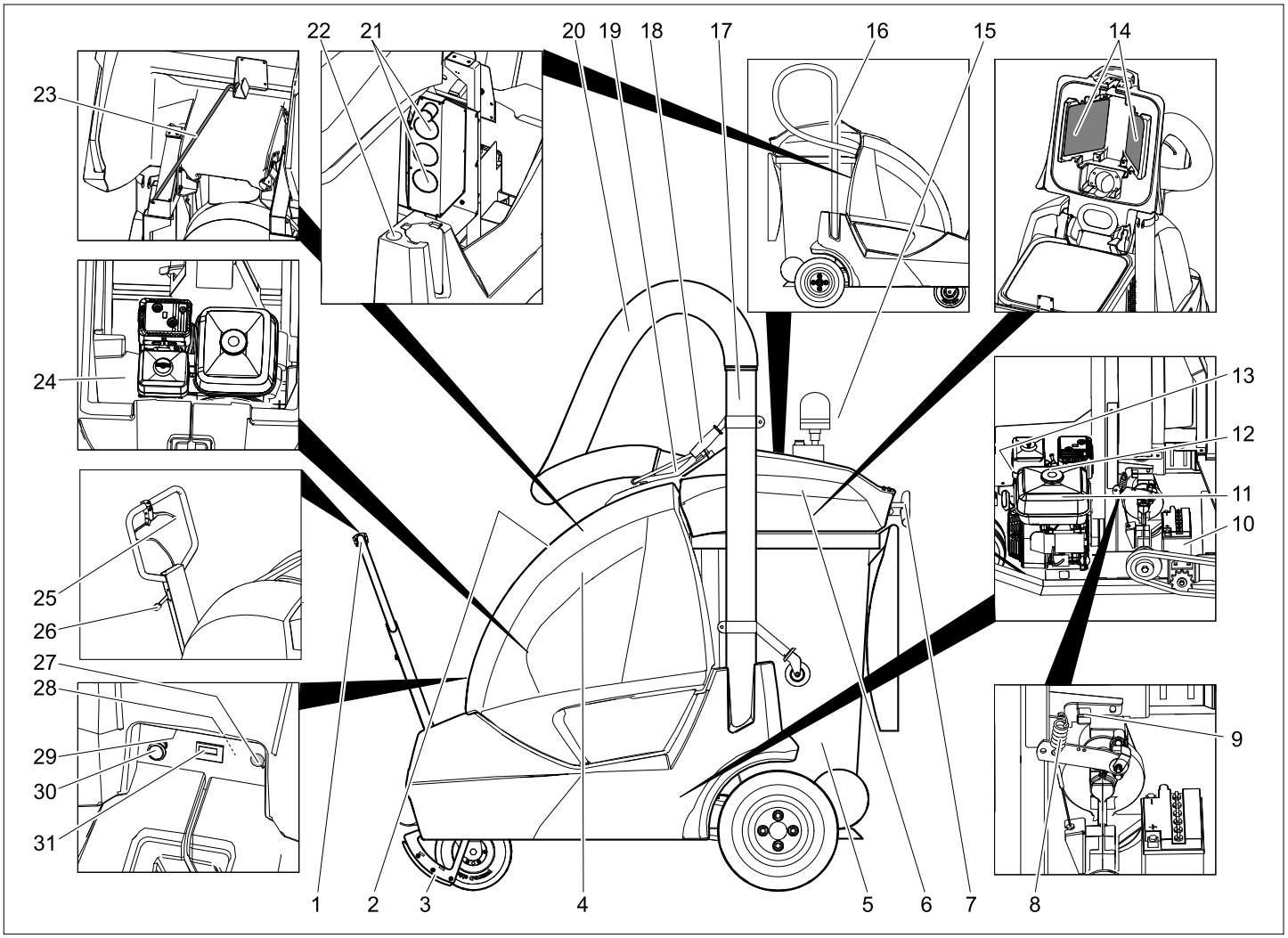
Namenska uporaba

Ta sesalnik za lahke smeti uporabljajte izključno v skladu z navedbami v tem Navodilu za obratovanje.

➔ Pred uporabo se mora preizkusiti neoporečno stanje stroja z delovnimi pripomočki in obratovalna varnost. Če stanje ni brezhibno, stroja ne smete uporabljati.

– V osnovni izvedbi (z grobim filtrom) je stroj predviden za sesanje lahkih smeti (npr. pločevinke, cigaretne škatlice itd.). Če se s strojem v glavnem vsesava prah, je potrebno montirati prigradni komplet filtra za droben prah (pri 1.183-904,0 že vgrajen).
– Ta aparat je namenjen sesanju umazanih površin v zunanjem območju.
– Stroj ni primeren za sesanje zdravju nevarnega prahu.
– Na stroju se ne smejo izvajati nikakršne spremembe.
– Nikoli ne sesajte eksplozivnih tekočin, vnetljvih plinov ter nerazredčenih kislin ali topil! K tem spadajo bencin, barvno razredčilo ali kurilno olje, ki lahko pri mešanju s sesalnim zrakom tvorijo eksplozivno paro ali mešanice, poleg tega tudi aceton, nerazredčene kisline in topila, ker uničujejo materiale, uporabljene v stroju.
  Reaktivni kovinski prah (npr. aluminij, magnezij, cink) v povezavi z močno alkalnimi in kislimi čistilnimi sredstvi tvori eksplozivne pline.
– Ne sesajte predmetov, ki gorijo ali tlijo.
– Stroj sme voziti le po površinah, ki jih je podjetje ali njegov pooblaščenec dovolil za uporabo stroja.
– Prepovedano je zadrževanje v območju nevarnosti. Prepovedana je uporaba v prostorih, kjer obstaja nevarnost eksplozij.
– Na splošno velja: V bližini stroja se ne smejo nahajati lahko vnetljive snovi (nevarnost eksplozij/požara).

Upravljalni in funkcijski elementi



1 Vzvod
2 Predal
3 Pomoč za vožnjo preko robnikov (opcija)*
4 Pokrov naprave
5 Zbiralnik smeti
6 Sesalna glava
7 Ročaj za čiščenje filtra (opcija, prigradni komplet filtra za droben prah) *
8 Zaviralna vzmet
9 Ročica za prosti tek
10 Baterija
11 Rezervoar za gorivo
12 Zamašek rezervoarja
13 Pipa za gorivo
14 Grobi filter (opcija, prigradni komplet filtra za droben prah) *
15 Signalna karakteristična luč (opcija) *
16 Pihalna cev (opcija, prigradni komplet pihala za listje)
17 Sesalna cev
18 Ročaj
19 Loputa za grobe smeti
20 Gibka sesalna cev
21 Odprtine za odvod zraka pri sesalnem obratovanju
22 Držalo za orodje (za metlo, smetišno...)
23 Podpora pokrova
24 Predal za 5-litrski rezervni kanister (DxŠxV: 165x147x247 mm)
25 Deblokada/zavora
26 Vzvod za plin
27 Ključavnica za vžig
28 Varovalka električnega zaganjalnika, 15 A (na zadnji strani)
29 Ročaj pokrova stroja
30 Čok
31 Števec obratovalnih ur
* Pri 1.183-904,0 v obsegu dobave

Pred zagonom

Razkladanje

⚠ ***NEVARNOST***

Nevarnost poškodbe in škode! Za razkladanje naprave ne uporabljajte viličarja.

Pri raztovarjanju postopajte na sledeč način:

➔ Razrežite pakirni trak iz umetne mase in odstranite folijo.
➔ Odstranite pritrditev napenjanega traku na omejevalnih točkah.
➔ Odstranite blokado sprednjega kolesa.
➔ Nastavite vzvod za prosti tek za premikanje stroja brez lastnega pogona (glejte spodaj).
➔ Stroj zapeljite s palete v smeri naprej.
➔ Sesalno glavo zasukajte navzgor.
➔ Zaprite pokrov zbiralnika smeti.
➔ Zbiralnik smeti povlecite iz stroja.
➔ Baterijsko kislino nalijte v baterijo (glejte poglavje Nega in vzdrževanje).
➔ Črn masni kabel povežite z baterijo in privijte zatični vijak.
➔ Zbiralnik smeti porinite v stroj.
➔ Odprite pokrov zbiralnika smeti.
➔ Sesalno glavo zasukajte navzdol.
➔ Nastavite vzvod za prosti tek za premikanje stroja z lastnim pogonom (glejte spodaj).

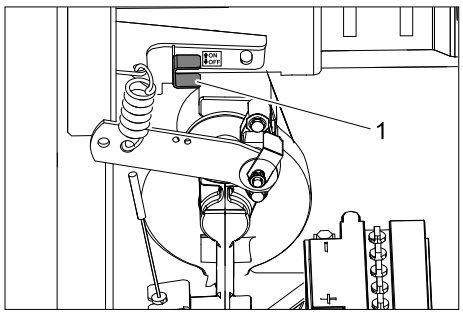
Stroj se lahko premika na 2 načina:
(1) Porivati (glejte Premikanje stroja brez lastnega pogona).
(2) Voziti (glejte Premikanje stroja z lastnim pogonom).

Premikanje stroja brez lastnega pogona

⚠ ***NEVARNOST***

Nevarnost poškodb! Pred prestavitvijo v prosti tek se mora naprava zaščititi, da se ne odkotali.

➔ Odprite pokrov naprave in ga s podporo pokrova fiksirajte.



1 Ročica za prosti tek

➔ Rdeči vzvod za prosti tek pritisnite navzdol, potisnite v levo in zaskočite.

Tako vozni pogon ne deluje.
➔ Zaprite pokrov naprave.
Naprava se lahko poriva.
Opozorilo: Sesalnika za lahko smeti brez lastnega pogona ne premikajte na daljših progah in ne hitreje kot 6 km/h.

Premikanje stroja z lastnim pogonom

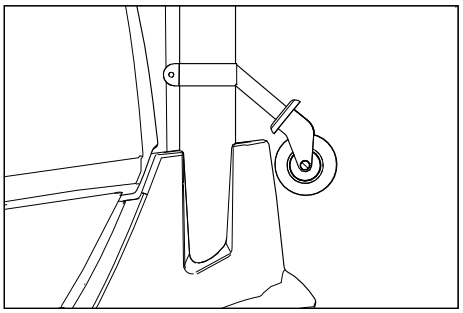
➔ Ročico za prosti tek pritisnite navzdol, porinite na desno in pritisnite, da zaskoči.
Vozni pogon je tako pripravljen za obratovanje.
➔ Zaprite pokrov naprave.
Stroj je v vozni pripravljenosti.

Montiranje prigradnih kompletov

Opozorilo: Tu navedeni prigradni kompleti niso vsebovani v obsegu dobave aparata in jih je po potrebi potrebno ločeno naročiti.
Opozorilo: Prigradni kompleti, ki tu niso našteti, vsebujejo ločeno navodilo za montažo.

Prigradni komplet vodilno kolo

Vodilno kolo se montira na sprednjem koncu sesalne cevi.



➔ Pritrditveno objemko vodilnega kolesa potisnite čez sesalno cev.
➔ Naravnajte vodilno kolo in zaprite hitro zapiralo.

Zagon

Splošna navodila

➔ Stroj postavite na ravno površino.
➔ Izvlecite ključ za vžig.

Točenje goriva

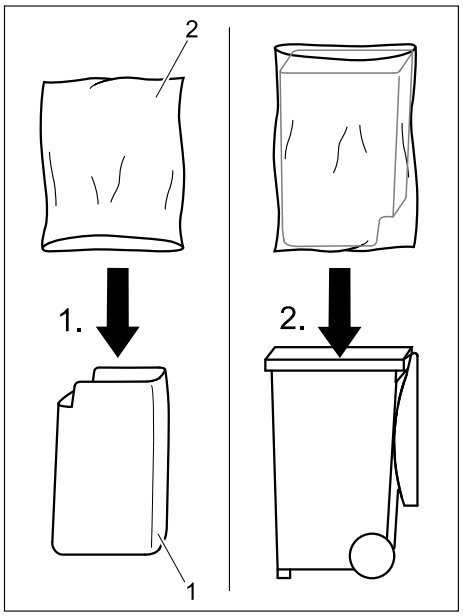
⚠ ***NEVARNOST***
Nevarnost eksplozije!
– *Uporabljati se sme le gorivo, ki je navedeno v navodilu za obratovanje.*
– *Ne točite goriva v zaprtih prostorih.*
– *Prepovedano je kajenje in odprt ogenj.*
– *Pazite, da gorivo ne pride na vroče površine.*
– *Uporabljajte le rezervne kanistre, ki so dovoljeni za to gorivo.*
➔ Ugasnite motor.
➔ Odprite pokrov naprave in ga s podporo pokrova fiksirajte.
➔ Odprite zamašek rezervoarja.
➔ Točite "normalen neosvinčen bencin".
➔ Rezervoar napolnite maksimalno do 2,5 cm pod zgornjim robom polnilnega nastavka.
➔ Obrišite prelito gorivo, zaprite zamašek rezervoarja.
➔ Zaprite pokrov naprave.

Preverjanje in vzdrževanje

➔ Preverite nivo motornega olja. *
➔ Preverite polnilni nivo rezervoarja za gorivo.
➔ Preverite polnilni nivo hidravličnega olja. *
➔ Izpraznite zbiralnik smeti.
➔ Preverite zračni tlak pnevmatik. *
** Opis glejte v poglavju Nega in vzdrževanje.*

Vstavljanje vrečke za odpadke (le s prigradnim kompletom vrečke za odpadke)

Če naj se posesani material prestreže v vrečki za odpadki, se potrebuje prigradni komplet vrečke za odpadke.
➔ Sesalno glavo zasukajte navzgor.



1 Tulec
2 Vrečka za odpadke, 240 litrov

➔ Tulec z opornimi zankami postavite navzdol na tla.
➔ Vrečko za odpadke poveznite čez tulec.
➔ Tulec skupaj z vrečko za odpadke obrnite in s krajšo stranjo vstavite zadaj v zbiralnik smeti.
➔ Zgornji rob vrečke za odpadke obrnite navzven okoli roba zbiralnika smeti.
➔ Sesalno glavo zasukajte navzdol.

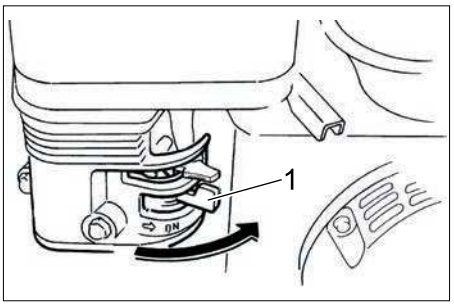
Obratovanje

⚠ ***NEVARNOST***
Daljša uporaba naprave lahko privede do vibracijsko pogojenih motenj prekrvavitve rok.
Splošno veljavnega časa uporabe ni možno določiti, saj je ta odvisen od številnih dejavnikov:
– osebno nagnjenje k slabi prekrvavitvi (pogosto hladni prsti, mravljinčasti prsti).
– nizka temperatura okolice. Za zaščito rok nosite tople rokavice.
– Trdno prijemanje ovira prekrvavitev.
– Neprekinjeno obratovanje je slabše kot delo s premori.
Pri redni daljši uporabi naprave in pri ponavljajočem pojavu določenih simptomov (na primer mravljinci ali hladni prsti) svetujemo zdravniški pregled.

Zagon stroja

Odpiranje ventila za gorivo

Opozorilo: Pipa za gorivo je tovarniško odprta. Če naj bi bil aparat dalj časa zaustavljen, odprite pipo za gorivo.
➔ Odprite pokrov naprave in ga s podporo pokrova fiksirajte.



1 Pipa za gorivo
➔ Ročico potisnite v smer "ON".
➔ Zaprite pokrov naprave.

Vklop naprave

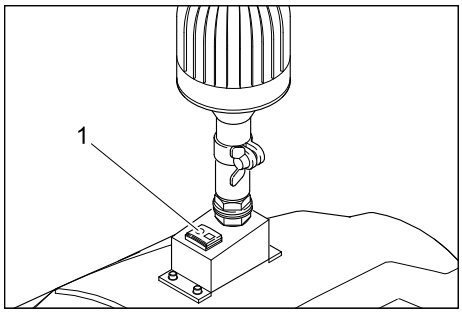
➔ Spustite vzvod.
➔ Izvlecite ročico čoka.
➔ Ključ za vžig obrnite preko položaja 1.
➔ Ko je naprava vžgala, ključ za vžig spustite.
➔ Če motor teče, ročico čoka ponovno potisnite noter.
Opozorilo: Zaganjalnika nikoli ne pritiskajte več kot 10 sekund. Pred ponovnim pritiskanjem zaganjalnika počakajte najmanj 10 sekund.

Nastavitev števila vrtljajev motorja

➔ Z vzvodom za plin se lahko regulira število vrtljajev motorja.

Vklop signalne karakteristične luči (le s prigradnim kompletom signalne karakteristične luči)

Opozorilo: Pri stroju 1.183-904.0 je signalna karakteristična luč vsebovana v obsegu dobave.
Signalna karakteristična luč poveča pozornost udeležencev prometa do naprave in upravljavca.



1 Stikalo
➔ Vklopite stikalo signalne karakteristične luči.

Vožnja stroja

Vožnja naprej

➔ Potegnite vzvod deblokade/zavore in ojnico previdno potegnite naprej.

Vzvratna vožnja

➔ Potegnite vzvod deblokade/zavore in ojnico previdno pritisnite nazaj.

Vozne lastnosti

– *Če se ojnica nahaja izven vmesnega položaja, se ročico deblokade/zavore lahko spusti.*
– *Z ojnico se lahko brezstopenjsko uravnava hitrost vožnje.*
– *Izogibajte se sunkovitemu pritiskanju vzvoda, ker se lahko poškoduje hidravlika.*
– *Če na vzponih popušča zmogljivost, rahlo popustite vzvod.*

Usmerjanje

➔ Stroj z vzvodom manevrirajte v željeno smer.

Zaviranje

➔ Vzvod spustite, stroj samodejno zavira in obstane.

Prevoz ovir

Prevoz fiksnih ovir do 50 mm:
➔ počasi in previdno prevozite v smeri naprej.
Prevoz fiksnih ovir nad 50 mm:
➔ ovire smete prevoziti le s pomočjo ustreznega odra.

Pomoč za vožnjo preko robnikov (opcija)

Opozorilo: Pri stroju 1.183-904,0 je pomoč za vožnjo preko robnikov vsebovana v obsegu dobave.
S pomočjo za vožnjo preko robnikov je mogoče brez rampe prevoziti stopnice z maksimalno višino 14 cm.
➔ Na robnik zapeljite pod pravim kotom.
➔ Sprednje kolo počasi zapeljite preko roba robnika.
➔ Takoj ko je sprednje kolo na robniku, zapeljite v loku. Zadnji kolesi ne smeta istočasno peljati preko robnika.

Sesanje

Opozorilo: Med obratovanjem je potrebno zbiralnik odpadkov redno prazniti ali ga zamenjati s praznim zbiralnikom odpadkov.
➔ Pri strojih s prigradnim kompletom pihala za listje: Odprite odzračevalne odprtine za sesanje.
➔ Sesalno cev povlecite iz nosilca in jo trdno držite za ročaj.
➔ S sesalno cevjo posesajte umazanijo.
➔ Po koncu sesalnega postopka sesalno cev vtaknite nazaj v nosilec.

Vlaganje grobih smeti

Smeti, ki so za sesalno cev prevelike, lahko vrže na loputo za grobe smeti.
➔ Loputo za grobe smeti obrnite navzgor in vstavite smeti.
➔ Zaprite loputo za grobe smeti.

Pihanje (le s prigradnim kompletom pihala za listje)

➔ Zaprite odprtine za odvod zraka pri sesalnem obratovanju.
➔ Pihalno cev izvlecite iz nosilca.
➔ Z zračnim curkom iz pihalne cevi odpihajte listje v željeno smer.
➔ Po koncu pihanja pihalno cev ponovno vtaknite v držalo in odprite odzračevalne odprtine za sesanje.

Čiščenje filtra za droben prah (le prigradni komplet filtra za droben prah)

Opozorilo: Pri stroju 1.183-904,0 je filter za droben prah vsebovan v obsegu dobave.
Če sesalna zmogljivost upada, in preden odstranite zbiralnik smeti, morate očistiti filter za droben prah.
➔ Ročaj za čiščenje filtra večkrat premaknite sem ter tja in počakajte, da se prah v zbiralniku smeti posede.

Snemanje vrečke za odpadke (le s prigradnim kompletom vrečke za odpadke)

Opozorilo: Preden snamete vrečko za odpadke, počakajte, dokler se prah ne usede.
➔ Ustavite stroj.
➔ Ključ za vžig obrnite na položaj 0.
➔ Sesalno glavo zasukajte navzgor.
➔ Tulec z obema opornima zankama izvlecite iz vrečke za odpadke.
➔ Vrečko za odpadke zavežite in vzemite iz zbiralnika smeti.

Odstranitev zbiralnika smeti

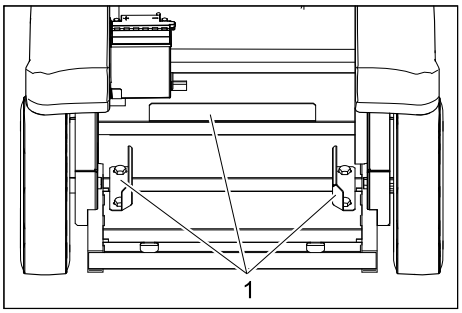
Opozorilo: Preden snamete zbiralnik odpadkov, počakajte, dokler se prah ne usede.
➔ Ustavite stroj.
➔ Ključ za vžig obrnite na položaj 0.
➔ Sesalno glavo zasukajte navzgor.
➔ Zaprite pokrov zbiralnika smeti.
➔ Zbiralnik smeti povlecite iz stroja.
Opozorilo: Zbiralnik odpadkov se lahko potem, ko ste ga sneli, izprazni in ponovno vstavi ali zamenja z drugim, praznim zbiralnikom odpadkov.

Vstavljanje zbiralnika smeti

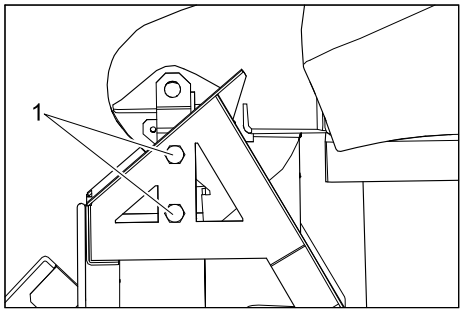
➔ Sesalno glavo zasukajte navzgor.
➔ Zbiralnik smeti porinite v stroj.
➔ Odprite pokrov zbiralnika smeti.
➔ Sesalno glavo zasukajte navzdol.
➔ Preverite, ali tesnilo sesalne glave okrog in okrog tesni.

Nastavite nosilec za zbiralnik smeti

Opozorilo: Kot zbiralnik odpadkov se lahko uporabijo vsi običajni zbiralniki odpadkov po DIN EN 840-1 z 240 litri prostornine. Zaradi toleranc proizvajalce je morda potrebno, da se pobiranje v aparat prestavi.



1 Omejevalnik
➔ Popustite pritrditvene vijake omejevalnikov.
➔ Zbiralnik smeti z odprtim pokrovom porinite v stroj.
➔ Sesalno glavo zasukajte navzdol.
➔ Zbiralnik smeti naravnajte tako, da sesalna glava okrog in okrog tesni.
➔ Omejevalnike premaknite k zbiralniku in pritegnite pritrditvene vijake.



1 Pritrditveni vijak sesalne glave
➔ Pritrditvene vijake sesalne glave z obeh strani popustite.
➔ Sesalno glavo pritisnite na zbiralnik smeti in hkrati pritegnite pritrditvene vijake.

Izklop stroja

➔ Fiksirno zavoro fiksirajte tako, da spustite vzvod.
➔ Ključ za vžig obrnite na "0" in ga izvlecite.

Transport

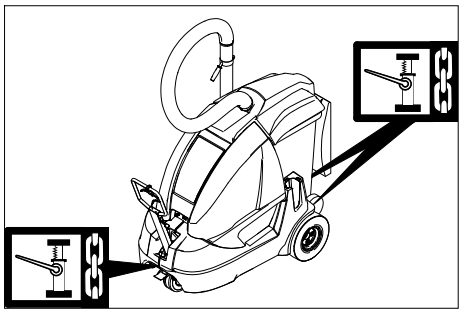
⚠ ***NEVARNOST***

Nevarnost poškodbe in škode! Pri transportu upoštevajte težo naprave.

⚠ ***NEVARNOST***

Pri raztovarjanju stroja mora biti ročica za prosti tek zaskočena v zgornjem položaju. Šele takrat je vozni pogon pripravljen za obratovanje. Pri vzponih in padcih se mora stroj vedno premikati z lastnim pogonom.

➔ Fiksirno zavoro fiksirajte tako, da spustite vzvod.
➔ Ključ za vžig obrnite na "0" in ga izvlecite.
➔ Izpraznite rezervoar. Z ustrezno črpalko posesajte gorivo.
➔ Kolesa zavarujte z zagozdami.
➔ Stroj zavarujte z napenjalnimi pasovi ali vrvmi.
➔ Pri transportu v vozilih napravo zavarujte proti zdrsu in prevrnitvi v skladu z vsakokratnimi veljavnimi smernicami.



Opozorilo: Upoštevajte oznake za pritrditvena področja na osnovnem okvirju (simboli verige). Stroj sme za polnjenje ali praznjenje obratovati le na vzponih do največ 18%.

Skladiščenje

⚠ ***NEVARNOST***

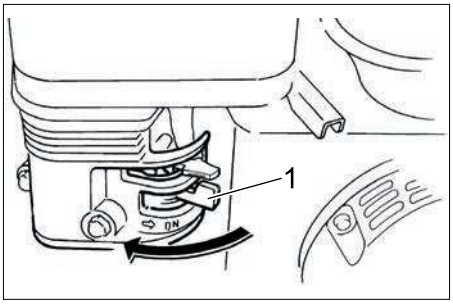
Nevarnost poškodbe in škode! Pri shranjevanju upoštevajte težo naprave.

Mirovanje naprave

Če stroj dalj časa ne bo v uporabi, upoštevajte sledeče točke:
➔ Stroj postavite na ravno površino.
➔ Fiksirno zavoro fiksirajte tako, da spustite vzvod.
➔ Rezervoar za gorivo do konca napolnite in zaprite ventil za gorivo.
➔ Zamenjajte motorno olje.
➔ Ključ za vžig obrnite na "0" in ga izvlecite.
➔ Izvijte vžigalno svečko in v izvrtino za svečko nalijte ca. 3 cm³ olja. Motor brez svečke večkrat v prazno zavrtite. Uvijte svečko.
➔ Stroj z notranje in zunanje strani očistite.
➔ Stroj pospravite na zaščiteno in suho mesto.
➔ Odklopite baterijo.
➔ Baterijo ca. vsaka 2 meseca napolnite.

Zapiranje ventila za gorivo

➔ Odprite pokrov naprave in ga s podporo pokrova fiksirajte.



1 Pipa za gorivo
➔ Ročico potisnite v smer "OFF".

Nega in vzdrževanje

Splošna navodila

➔ Pred čiščenjem in vzdrževanjem aparata, zamenjavo delov ali preklopom na drugo funkcijo je potrebno aparat izklopiti in izvleči ključ za vžig.
➔ Pri delih na električni napravi je potrebno odklopiti baterijo.
– Servisiranje smejo izvajati le odobreni uporabniški servisi ali strokovnjaki za to področje, ki so seznanjeni z vsemi pomembnimi varnostnimi predpisi.
– Industrijsko koriščene naprave podlegajo varnostnem preizkusu po VDE 0701.

Čiščenje

⚠ ***PREVIDNOST***

Nevarnost poškodb! Čiščenje stroja se ne sme opravljati z gibko cevjo ali visokotlačnim vodnim curkom (nevarnost kratkih stikov ali drugih poškodb).

Notranje čiščenje stroja

⚠ ***NEVARNOST***

Nevarnost poškodb! Nosite zaščitno masko in zaščitna očala.

➔ Odprite pokrov naprave in ga s podporo pokrova fiksirajte.
➔ Stroj očistite s krpo.
➔ Stroj izpihajte s komprimiranim zrakom.
➔ Zaprite pokrov naprave.

Zunanje čiščenje stroja

➔ Stroj očistite z vlažno krpo, namočeno v blago milnico.

Opozorilo: Ne uporabljajte agresivnih čistilnih sredstev.

Intervali vzdrževanja

Opozorilo: Števec obratovalnih ur nakazuje trenutek intervalov vzdrževanja.

Vzdrževanje s strani stranke

Dnevno vzdrževanje:
➔ Preverite nivo motornega olja.
➔ Preverite nivo olja osnega pogona.
➔ Preverite pritisk v gumah.
➔ Preverite funkcije vseh upravljalnih elementov.
➔ Očistite tesnilo na sesalni glavi in loputi za grobe smeti.

Tedensko vzdrževanje:
➔ Preverite tesnost cevovodov za gorivo.
➔ Preverite zračni filter.
➔ Preverite prosto gibljivost premičnih delov.

Vzdrževanje vsakih 100 obratovalnih ur:
➔ Preverite tesnost cevovodov za gorivo.
➔ Zamenjava motornega olja (prva zamenjava po 20 obratovalnih urah).
➔ Preverite vžigalno svečko.
➔ Preverite stanje kisline v bateriji.
➔ Preverite stanje in pravilen nased zavirne vzmeti.
➔ Preverite napetost, obrabo in delovanje pogonskih jermen (klinasti in krožni jermen).
➔ Preverite napetost pogonskih verig.

Opozorilo: Opis glejte v poglavju Vzdrževanje.

Opozorilo: Vsa servisna in vzdrževalna dela mora izvajati kvalificiran strokovnjak. Po potrebi lahko vedno pokličete strokovnega trgovca podj. Kärcher.

Vzdrževanje s strani uporabniškega servisa

Vzdrževanje po 20 obratovalnih urah:
➔ Izvedite prvo inspekcijo.

Vzdrževanje vsakih 100 obratovalnih ur
Vzdrževanje vsakih 200 obratovalnih ur
Vzdrževanje vsakih 300 obratovalnih ur

Opozorilo: Za ohranjanje garancijskih zahtevkov mora pooblaščeni uporabniški servis podjetja Kärcher med garancijsko dobo izvesti vsa servisna in vzdrževalna dela v skladu z vzdrževalno knjižico.

Vzdrževanje

Priprava:
➔ Stroj postavite na ravno površino.
➔ Fiksirno zavoro fiksirajte tako, da spustite vzvod.
➔ Ključ za vžig obrnite na "0" in ga izvlecite.

Splošna varnostna navodila

⚠ ***NEVARNOST***

Nevarnost poškodb zaradi podaljšanega teka motorja! Po izklopu motorja počakajte 5 sekund. V tem času je prepovedano zadrževanju v delovnem območju.

– Pred vsemi vzdrževalnimi deli in popravili pustite, da se stroj dovolj ohladi.
– Ne dotikajte se vročih delov, kot sta pogonski motor in naprava za izpušne pline.

	Pazite, da motorno olje, kurilno olje, dizelsko gorivo in bencin ne pridejo v okolje. Varujte tla in staro olje zavrzite v skladu s predpisi o varstvu okolja.

Varnostna navodila za baterije

Pri rokovanju z baterijami obvezno upoštevajte sledeča opozorila:

	Upoštevajte navodila na bateriji, v Navodilu za uporabo in v Navodilu za obratovanje vozila!
	Nosite zaščito za oči!
	Otroci se ne smejo dotikati kislin in baterij!
	Nevarnost eksplozije!
	Prepovedan ogenj, iskre, odprta svetloba in kajenje!
	Nevarnost razjedanja!
	Prva pomoč!
	Opozorilni zaznamek!
	Odstranitev odpadnega materiala!
Pb	*Baterije ne odvrzite v smetnjak!*

⚠ ***NEVARNOST***

Nevarnost eksplozije! Na baterijo, t.j. na pole in celične povezave, ne polagajte orodja ali podobnih predmetov.

⚠ ***NEVARNOST***

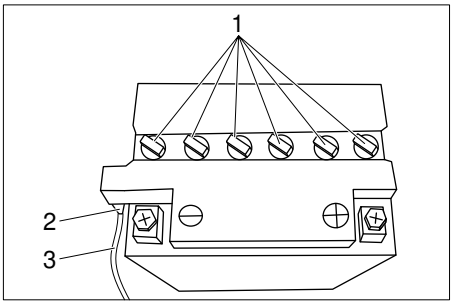
Nevarnost poškodb! Rane ne smejo nikoli priti v stik s svincem. Po delu na baterijah si vedno očistite roke.

Polnjenje baterijske kisline v baterijo

⚠ ***NEVARNOST***

Nevarnost eksplozije. Poskrbite za dobro prezračevanje.

Nevarnost poškodb, nevarnost eksplozije. Upoštevajte varnostna opozorila za ravnanje z baterijami v ločenem navodilu za uporabo naprave.



1 Zapirka celice
2 Cevna izboklina
3 Baterijska prelivna gibka cev

➔ Odprite pokrov naprave in ga s podporo pokrova fiksirajte.
➔ Snemite baterijsko prelivno gibko cev.
➔ Sesalno glavo zasukajte navzgor.
➔ Zaprite pokrov zbiralnika smeti.
➔ Zbiralnik smeti povlecite iz stroja.
➔ Odvijte držalni jermen baterije.
➔ Baterijo vzemite iz baterijskega nosilca.
➔ Izvijte zapirke celic.
➔ Celice napolnite s priloženo kislino do oznake „UPPER LEVEL“.
➔ Uvijte zapirke celic.

Vgradnja in priključitev baterije

➔ Sesalno glavo zasukajte navzgor.
➔ Zaprite pokrov zbiralnika smeti.
➔ Zbiralnik smeti povlecite iz stroja.
➔ Baterijo postavite v baterijski nosilec.
➔ Držalni jermen položite okoli baterije in ga napnite.
➔ Odprite pokrov naprave in ga s podporo pokrova fiksirajte.
➔ Polno sponko (rdeč kabel) priključite na plus pol (+).
➔ Polno sponko priključite na minus pol (-).

Opozorilo: Z zaščitno mastjo preizkusite, ali so baterijski poli in polne sponke zadovoljivo zaščiteni.

Polnjenje baterije

⚠ ***NEVARNOST***

Nevarnost poškodb! Pri rokovanju z baterijo upoštevajte varnostne predpise. Upoštevajte navodilo za uporabo proizvajalca polnilnika.

➔ Odklopite baterijo.
➔ Plus pol vodnik polnilnika povežite s plus pol priključkom baterije.
➔ Minus pol vodnik polnilnika povežite z minus pol priključkom baterije.
➔ Omrežni vtič vtaknite v vtičnico in vklopite polnilnik.
➔ Baterijo polnite z najmanjšim možnim polnilnim tokom.

Odstranitev baterije

➔ Odprite pokrov naprave in ga s podporo pokrova fiksirajte.
➔ Polno sponko na minus polu (-) odklopite.
➔ Polno sponko na plus polu (-) odklopite.
➔ Sesalno glavo zasukajte navzgor.
➔ Zaprite pokrov zbiralnika smeti.
➔ Zbiralnik smeti povlecite iz stroja.
➔ Odvijte držalni jermen baterije.
➔ Baterijo vzemite iz baterijskega nosilca.
➔ Izrabljeno baterijo odvrzite v skladu z veljavnimi določili.

Preverjanje in korigiranje količine tekočine baterije

⚠ ***PREVIDNOST***

Pri baterijah, ki so napolnjene s kislino, redno preverjajte količino tekočine.

➔ Izvijte vse celične pokrovčke.
➔ Pri premajhni količini tekočine napolnite celice z destilirano vodo do oznake.
➔ Napolnite baterijo.
➔ Uvijte celične pokrovčke.

Zamenjava kolesa

⚠ ***NEVARNOST***

Nevarnost poškodb!

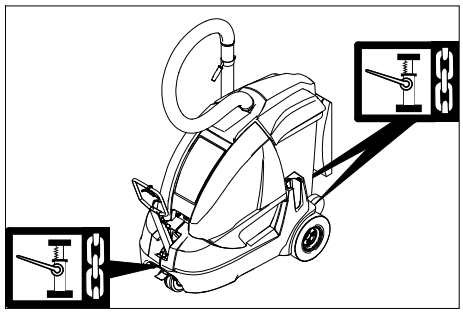
➔ Stroj postavite na ravno površino.
➔ Fiksirno zavoro fiksirajte tako, da spustite vzvod.
➔ Izvlecite ključ za vžig.
➔ Pri popravilih na javnih cestah v območju nevarnosti tekočega prometa nosite opozorilna oblačila.
➔ Preverite stabilnost podlage. Stroj s klini dodatno zavarujte pred kotalenjem.

Preverite pnevmatike

➔ Preverite, ali so se na vozno površino pnevmatik prijeli tujki.
➔ Odstranite tujke.
➔ Uporabite ustrezno standardno sredstvo za popravilo pnevmatik.

Opozorilo: Upoštevajte priporočilo vsakokratnega proizvajalca. Nadaljna vožnja je mogoča ob upoštevanju navedb proizvajalca proizvoda. Pnevmatike oz. kolesa zamenjajte takoj, ko je mogoče.

➔ Popustite matice na kolesu.



➔ Dvigalko namestite na ustrezni vstavni točki ob sprednjem oz. zadnjem kolesu.
➔ Z dvigalko dvignite stroj.
Opozorilo: Uporabite primerno običajno dvigalko za avto.
➔ Odstranite matice na kolesu, pri sprednjem kolesu izvijte os.
➔ Snemite kolo.
➔ Nataknite nadomestno kolo.
➔ Privijte matice kolesa.
➔ Z dvigalko stroj spustite.
➔ Pritegnite matice na kolesu.

Preverjanje nivoja motornega olja in dolivanje olja

⚠ ***PREVIDNOST***

Motor ima stikalo za pomanjkanje olja. Pri nezadostnem polnilnem nivoju se motor izklopi in se pusti ponovno zagnati šele, ko dolijete motorno olje.

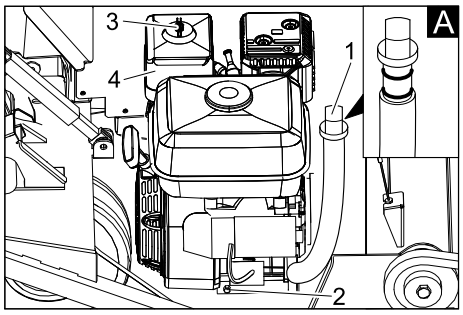
⚠ ***NEVARNOST***

Nevarnost opeklin!

➔ Pustite, da se motor ohladi.

➔ Preverjanje nivoja motornega olja izvedite najprej 5 minut po izklopu motorja.

➔ Odprite pokrov naprave in ga s podporo pokrova fiksirajte.



1 Mrilna palčka za olje
2 Izpustni vijak za olje
3 Krilata matica
4 Zračni filter

➔ Merilno palčko izvlecite.

➔ Merilno palčko za olje obrišite in vstavite tako daleč, dokler zgornji del merilne palčke za olje ne leži na nastavku za polnjenje olja (glejte sliko A).

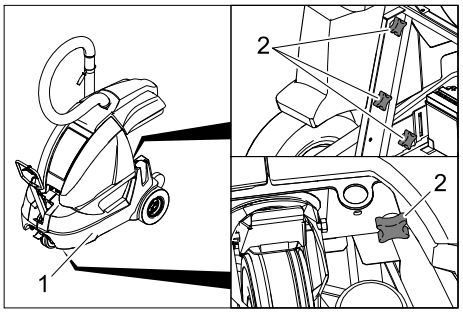
➔ Merilno palčko izvlecite.

➔ Preverite nivo motornega olja.

➔ Po potrebi olje dolijte.

Vrsta olja: glejte tehnične podatke

Zamenjava motornega olja



1 Stranski del levo
2 Pritrditveni vijak stranskega dela

➔ Odprite pokrov naprave in ga s podporo pokrova fiksirajte.

➔ Izvijte vse 4 pritrditvene vijake levega stranskega dela.

➔ Stranski del snemite.

➔ Merilno palčko izvlecite.

➔ Pripravite lovilno posodo za staro olje.

➔ Izvijte izpustni vijak za olje in staro olje izpustite.

➔ Uvijte izpustni vijak za olje.

➔ Nalijte motorno olje.

Vrsta olja: glejte tehnične podatke

➔ Zaprite odprtino za polnjenje olja.

➔ Počakajte najmanj 5 minut.

➔ Preverite nivo motornega olja.

➔ Ponovno namestite stranski del.

Preverjanje in zamenjava zračnega filtra

➔ Odprite pokrov naprave in ga s podporo pokrova fiksirajte.

➔ Izvijte krilato matico.

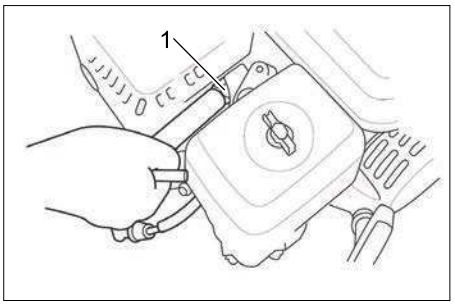
➔ Izvlecite filtrski vložek, ga preverite in očistite.

➔ Očiščen ali nov filtrski vložek vstavite v sesalno posodo.

➔ Trdno privijte krilato matico.

Čiščenje ali zamenjava vžigalne svečke

➔ Odprite pokrov naprave in ga s podporo pokrova fiksirajte.



1 Vžigalna svečka

➔ Izvlecite vtič za vžigalno svečko.

➔ Svečko izvijte in očistite.

➔ Uvijte očiščeno ali novo svečko.

➔ Nataknite vtič za vžigalno svečko.

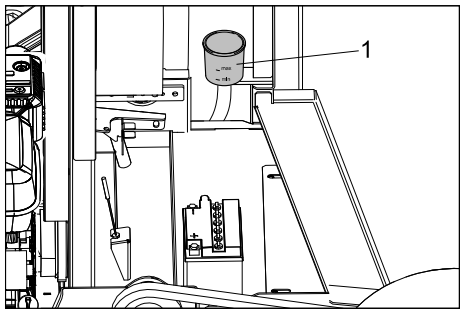
Preverjanje polnilnega nivoja hidravličnega olja, korigiranje in zamenjava olja - krogotok osnega pogona

■ **(1) Preverjanje polnilnega nivoja**

➔ Odprite pokrov naprave in ga s podporo pokrova fiksirajte.

➔ Preverjanje polnilnega nivoja v izenačitveni posodi.

Opozorilo: Nivo olja mora ležati med oznako “MAX“ in razdaljo 2 cm nad dnom.



1 Izravnalna posoda

⚠ ***PREVIDNOST***

Ta pregled se sme opraviti le pri toplem motorju.

■ **(2) Korigiranje polnilnega nivoja**

➔ Odprite pokrov naprave in ga s podporo pokrova fiksirajte.

➔ Snemite pokrov posode.

➔ Po potrebi previdno dolijte olje.

➔ Zaprite posodo.

Vrsta olja: glejte tehnične podatke

Preverjanje pogonskega jermena

⚠ ***NEVARNOST***

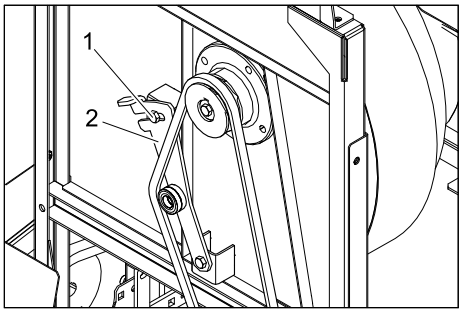
Po izklopu motor potrebuje še pribl. 3 - 4 sekunde podaljšanega teka. V tem času je prepovedano zadrževanju v pogonskem območju.

➔ Ključ za vžig obrnite na "0" in ga izvlecite.

➔ Odprite pokrov naprave in ga s podporo pokrova fiksirajte.

➔ Odstranite zaščitni pokrov.

➔ Preverite napetost, obrabo in poškodbe na pogonskem jermenu (klinasti jermen).



1 Vijak
2 Napenjalnik jermena

➔ Po potrebi popustite vijak, na novo nastavite napenjalnik jermena in vijak ponovno pritegnite.

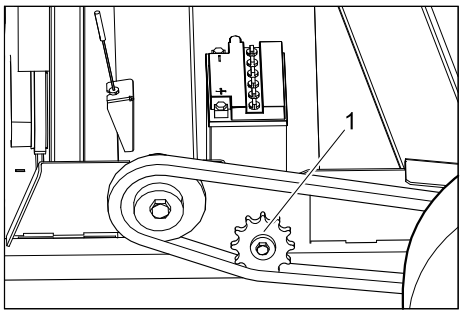
➔ Nataknite zaščitni pokrov.

Preverjanje napetosti verig

➔ Odprite pokrov naprave in ga s podporo pokrova fiksirajte.

➔ Preverite napetost verige, veriga sme imeti ca. 3...5 mm odmika.

➔ Pri večjem odmiku verigo napnite:



1 Napenjalni zobnik

➔ Popustite pritrditveni vijak na hrbtni strani napenjalnega zobnika.

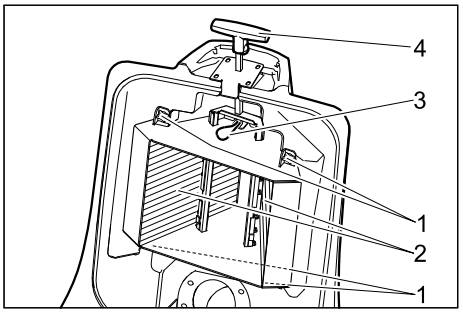
➔ Zobnik pritisnite navzdol in ga pri tem trdno privijte.

➔ Ponovno preverite napetost verige.

Zamenjava filtra za droben prah (opcija)

Opozorilo: Pri stroju 1.183-904,0 je filter za droben prah vsebovan v obsegu dobave.

➔ Sesalno glavo zasukajte navzgor.



1 Vijak
2 Ploščato naguban filter
3 Vzmetni vtič
4 Ročaj za čiščenje filtra

➔ Izvlecite vzmetni vtič.

➔ Izvlecite ročaj za čiščenje filtra.

➔ Izvijte 4 vijake in snemite nosilec.

➔ Odstranite oba ploščato nagubana filtra in ju zamenjajte z novima.

➔ Nataknite nosilec in ga trdno privijte.

➔ Ročaj za čiščenje filtra ponovno vstavite.
➔ Vtaknite vzmetni vtič.

Pomoč pri motnjah

Motnja	Odprava
Stroja ni možno zagnati	Nalijte gorivo
	Odprite ventil za gorivo
	Preverite sistem za gorivo, priključke in povezave
	Preverite varovalko električnega zaganjalnika, po potrebi ga zamenjajte
	Napolnite baterijo
	Preverite in očistite svečko, po potrebi jo zamenjajte
	Obvestite uporabniški servis podj. Kärcher
Motor teče neenakomerno	Očistite zračni filter ali pa ga zamenjajte
	Preverite sistem za gorivo, priključke in povezave
	Obvestite uporabniški servis podj. Kärcher
Motor teče, vendar stroj ne pelje	Preverite položaj ročice za prosti tek
	Obvestite uporabniški servis podj. Kärcher
Motor teče, vendar stroj pelje le počasi	Pri minus stopinjah pustite, da se stroj ca. 3 minute ogreva
	Obvestite uporabniški servis podj. Kärcher
Nezadostna sesalna moč	Preverite tesnilo na sesalni glavi
	Odprite odzračevalne odprtine za sesanje (le pri prigradnem kompletu pihala za listje)
	Očistite perforirano pločevino ali filter za droben prah (pri prigradnem kompletu filtra za droben prah) v sesalni glavi

Tehnični podatki

Podatki o stroju		
Dolžina x širina x višina	mm	1840x940x1600
Prazna teža	kg	220
Dopustna skupna teža	kg	320
Vozna hitrost (maks.)	km/h	6
Sposobnost vzpona (maks.)	%	18
Volumen zbiralnika smeti	l	240
Razred zaščite	--	IP X3
Motor		
Tip	--	Honda GX 160
Delovna prostornina	cm^3	163
Zmogljivost maks. pri 3600 1/min	kW/PS	4/5,5
Najvišji vrtilni moment pri 2500 1/min	Nm	10,8
Prostornina rezervoarja goriva, normalni bencin (neosvinčen)	l	3,6
Čas uporabe pri polnem rezervoarju	h	ca. 3
Vžigalna svečka, NGK	--	BPR6ES
Vrsta zaščite	--	X3
Baterija	--	12V/14Ah
Poraba goriva	l/h	1,2
Vrste olja		
Motor SAE 15 W 40	l	0,6
Osni pogon ISO VG68	l	1,5
Gume		
Velikost spredaj	mm	Ø260
Zračni tlak spredaj	bar	Popolna guma
Velikost zadaj	--	4.00-8
Zračni tlak zadaj	bar	1,5
Zavora		
Obratovalna zavora	--	hidravlično
Fiksirna zavora	--	mehanično
Filtrirni in sesalni sistem		
Površina filtra za droben prah (opcija)	m^2	3,6

Uporabna kategorija filter za prah, ki ne ogroža zdravja	--	M
Nazivni podtlak sesalnega sistema	kPa	2,5...3,0
Nazivni volumski tok sesalnega sistema	l/s	195
Pogoji okolice		
Temperatura	°C	0...40
Zračna vlažnost, brez rosenja	%	0...90
Ugotovljene vrednosti v skladu z EN 60335-2-72		
Emisija hrupa		
1.183-903.0: Nivo hrupa L_{pA}	dB(A)	80
1.183-904.0: Nivo hrupa L_{pA}	dB(A)	77
Negotovost K_{pA}	dB(A)	2
1.183-903.0: Nivo hrupa ob obremenitviL$_{WA}$ + negotovost K_{WA}	dB(A)	98
1.183-904.0: Nivo hrupa ob obremenitviL$_{WA}$ + negotovost K_{WA}	dB(A)	96
Vibracije naprave		
Vzvod	m/s²	8,8
Sesalna cev	m/s²	0,2
Negotovost K	m/s²	0,2

ES-izjava o skladnosti

S to izjavo potrjujemo, da spodaj omenjeni stroj zaradi svoje zasnove in načina izdelave ustreza temeljnim varnostnim in zdravstvenim zahtevam EU-standardov. Ta izjava izgubi svojo veljavnost, če kdo napravo spremeni brez našega soglasja.

Proizvod: Seslnik za lahko umazanijo
Tip: 1.183-xxx

Zadevne ES-direktive:
2006/42/ES (+2009/127/ES)
2004/108/ES
2000/14/ES
Uporabljene usklajene norme:
EN 55012: 2002 + A1: 2005
EN 55014–2: 1997+A1: 2001+A2: 2008
EN 62233: 2008
EN 60335–1
EN 60335–2–72
Postopek ocenjevanja skladnosti:
2000/14/ES: Priloga V
Raven zvočne moči dB(A)
-900, - 903
Izmerjeno: 96
Zajamčeno: 98
-901, -904
Izmerjeno: 94
Zajamčeno: 96

Podpisniki ravnajo po navodilih in s pooblastilom vodstva podjetja.

H. Jenner
CEO

S. Reiser
Head of Approbation

Pooblaščenec za dokumentacijo:
S. Reiser

Alfred Kärcher GmbH & Co. KG
Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40
71364 Winnenden (Germany)
Tel.: +49 7195 14-0
Faks: +49 7195 14-2212
Winnenden, 2010/03/01

Garancija

V vsaki državi veljajo garancijski pogoji, ki jih določa naše prodajno predstavništvo. Morebitne motnje na napravi, ki so posledica materialnih ali proizvodnih napak, v času garancije brezplačno odpravljamo. V primeru uveljavljanja garancije, se z originalnim računom obrnite na prodajalca oziroma najbližji uporabniški servis.

Pribor in nadomestni deli

– Uporabljati se smejo le pribor in nadomestni deli, ki jih dopušča proizvajalec. Originalni pribor in originalni nadomestni deli zagotavljajo varno in nemoteno obratovanje naprave.
– Izbor najpogosteje potrebnih nadomestnih delov najdete na koncu navodila za obratovanje.
– Dodatne informacije o nadomestnih delih najdete na strani www.kaercher.com v območju "Service".

Przed pierwszym użyciem urządzenia należy przeczytać oryginalną instrukcję obsługi, postępować według jej wskazań i zachować ją do późniejszego wykorzystania lub dla następnego użytkownika.
Przed pierwszym uruchomieniem należy koniecznie przeczytać uwagi dotyczące bezpieczeństwa nr 5.956-250!

Wskazówki bezpieczeństwa . . PL 1
Ochrona środowiska . . . . . PL 2
Użytkowanie zgodne z przeznaczeniem . . . . . PL 2
Elementy urządzenia . . . . . PL 3
Przed pierwszym uruchomieniem . . . . . PL 3
Uruchamianie . . . . . PL 4
Działanie . . . . . PL 4
Wyłączenie z eksploatacji . . . . PL 6
Czyszczenie i konserwacja . . . PL 6
Usuwanie usterek . . . . . PL 10
Dane techniczne . . . . . PL 10
Deklaracja zgodności UE . . . . PL 11
Gwarancja . . . . . PL 11
Wyposażenie dodatkowe i części zamienne . . . . . PL 11

Wskazówki bezpieczeństwa

Urządzenie dopuszczone jest do użytku na powierzchniach o nachyleniu do 18%.

Wskazówki ogólne

W przypadku stwierdzenia uszkodzeń transportowych po rozpakowaniu należy powiadomić o tym fakcie sprzedawcę.

➔ Przed przystąpieniem do eksploatacji należy zapoznać się z instrukcją obsługi urządzenia i bezwzględnie przestrzegać zasad bezpieczeństwa.

– Umieszczone na urządzeniu tabliczki ostrzegawcze zawierają ważne wskazówki dotyczące bezpiecznej eksploatacji.
– Oprócz wskazówek zawartych w instrukcji obsługi należy przestrzegać ogólnych obowiązujących przepisów dotyczących bezpieczeństwa i zapobiegania wypadkom.

Eksploatacja

⚠ ***NIEBEZPIECZEŃSTWO***

Niebezpieczeństwo zranienia!
Jazda po zbyt dużych wzniesieniach grozi przewróceniem.
– *Wjeżdżać tylko na wzniesienia do 18% w kierunku jazdy.*
Szybka jazda na zakręcie grozi przewróceniem.
– *Zakręty pokonywać powoli.*
Niestabilne podłoże grozi przewróceniem.
– *Urządzeniem jeździć wyłącznie po utwardzonej powierzchni.*
Zbyt duże nachylenie boczne grozi przewróceniem.
– *Wjeżdżać tylko na wzniesienia do 18% prostopadle do kierunku jazdy.*
– Należy przestrzegać przepisy, zasady i zarządzenia obowiązujące pojazdy mechaniczne.
– Użytkownik ma obowiązek używania urządzenia zgodnie z jego przeznaczeniem. Podczas pracy urządzenia musi on uwzględniać warunki panujące w otoczeniu i uważać na inne osoby, zwłaszcza dzieci.
– Urządzenie może być obsługiwane tylko przez osoby, które zostały przeszkolone w zakresie obsługi lub przedstawiły dowód umiejętności obsługi i zostały wyraźnie do tego wyznaczone.
– Przed użytkowaniem urządzenia ćwiczyć obsługę na terenie nie będącym drogą publiczną.
– Urządzenia nie wolno obsługiwać dzieciom ani młodzieży.
– Zabieranie pasażerów jest niedozwolone.

➔ Aby uniknąć użycia przez osoby nieupoważnione, należy wyciągnąć kluczyk zapłonowy.

➔ Urządzenia nie wolno nigdy pozostawiać bez nadzoru dopóki włączony jest silnik. Operator może dopiero wówczas opuścić urządzenie, gdy silnik zostanie zatrzymany, urządzenie zabezpieczone przed użyciem przez osoby nieupoważnione, zaciągnięty hamulec postojowy i wyjęty kluczyk zapłonowy.

Urządzenia z silnikiem spalinowym

⚠ ***NIEBEZPIECZEŃSTWO***

Niebezpieczeństwo zranienia!
– *Nie wolno zamykać otworu wydechowego.*
– *Nie pochylać się nad otworem wydechowych i nie chwytać go (niebezpieczeństwo poparzenia).*
– *Nie dotykać silnika napędowego (niebezpieczeństwo poparzenia).*
– *Spaliny są trujące i szkodliwe dla zdrowia, nie nalezy ich wdychać.*
– *Po wyłączeniu silnik zatrzymuje się z opóźnieniem ok. 3 – 4 sekund. W tym czasie w żadnym wypadku nie zbliżać się do obszaru napędowego.*
– *Kanistry na benzynę umieszczone przy urządzeniu należy zamknąć w bezpieczny sposób.*
– Stosować wyłącznie wyposażenie dodatkowe i części zamienne dopuszczone przez producenta. Oryginalne wyposażenie i oryginalne części zamienne gwarantują bezpieczną i bezusterkową pracę urządzenia.

Symbole na urządzeniu



Niebezpieczeństwo zgniecenia. Przy zamykaniu pokrywy urządzenia trzymać tylko za uchwyty.



Niebezpieczeństwo zranienia obracającymi się częściami. Pokrywę urządzenia otworzyć dopiero wtedy, gdy silnik jest w stanie spoczynku.



Ryzyko pożaru. Nie zasysać płonących ani żarzących się przedmiotów.



Niebezpieczeństwo poparzenia gorącymi powierzchniami. Przed pracą z urządzeniem, odczekać aż wystarczająco ostygnie układ wydechowy.



Benzyna jest bardzo wybuchowa i niebezpieczna. Przed tankowaniem wyłączyć silnik i wychłodzić.



W spalinach silnikowych zawarty jest trujący tlenek węgla. Nie włączać urządzenia w obszarze zamkniętym.

Symbole w instrukcji obsługi

⚠ ***NIEBEZPIECZEŃSTWO***

Przy bezpośrednim niebezpieczeństwie, prowadzącym do ciężkich obrażeń ciała lub do śmierci.

⚠ ***OSTRZEŻENIE***

Przy możliwości zaistnienia niebezpiecznej sytuacji mogącej prowadzić do ciężkich obrażeń ciała lub śmierci.

⚠ ***OSTROŻNIE***

Przy możliwości zaistnienia niebezpiecznej sytuacji mogącej prowadzić do lekkich obrażeń ciała lub szkód materialnych.

Ochrona środowiska

	Materiał, z którego wykonano opakowanie nadaje się do powtórnego przetworzenia. Prosimy nie wyrzucać opakowania do śmieci z gospodarstw domowych, lecz oddać do recyklingu.
	Zużyte urządzenia zawierają cenne surowce wtórne, które powinny być oddawane do utylizacji. Akumulatory, olej i tym podobne substancje nie powinny przedostać się do środowiska naturalnego. Prosimy o utylizację starych urządzeń w odpowiednich placówkach zbierających surowce wtórne.

Wskazówki dotyczące składników (REACH)

Aktualne informacje dotyczące składników znajdują się pod:

www.kaercher.com/REACH

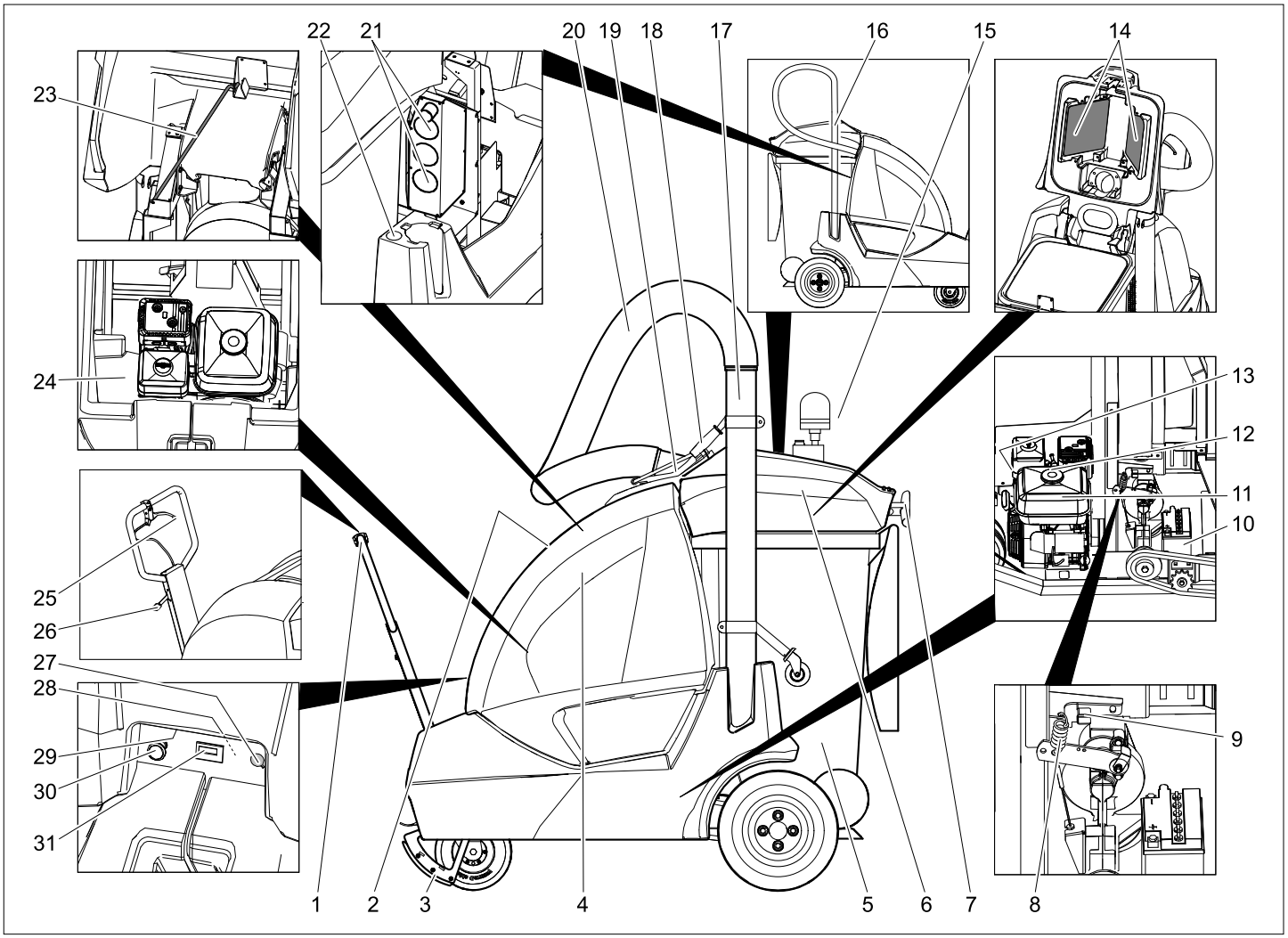
Użytkowanie zgodne z przeznaczeniem

Ssawkę do drobnych śmieci należy stosować wyłącznie zgodnie z niniejszą instrukcją obsługi.

➔ Przed rozpoczęciem pracy należy sprawdzić urządzenie z wyposażeniem roboczym pod kątem prawidłowego stanu i bezpieczeństwa eksploatacji. Jeżeli nie jest on poprawny, to sprzętu takiego nie wolno używać.

– W wersji podstawowej (z filtrem grubym) urządzenie przewidziane jest do zasysania lekkich śmieci (np. puszki po napojach, paczki papierosów itd. Jeżeli przy użyciu urządzenia zasysany ma być głównie kurz, należy zamontować zestaw z filtrem drobnego pyłu (przy 1.183-904.0 już zamontowany).
– Urządzenie przeznaczone jest do zamiatania zanieczyszczonych powierzchni zewnętrznych.
– Urządzenie nie jest przystosowane do odsysania pyłów szkodliwych dla zdrowia.
– Nie należy dokonywać żadnych modyfikacji urządzenia.
– Nigdy nie zamiatać i nie zasysać cieczy wybuchowych, gazów palnych ani nierozcieńczonych kwasów lub rozpuszczalników! Zaliczają się do nich benzyna, rozcieńczalniki do farb lub olej opałowy, które w wyniku zmieszania z zasysanym powietrzem mogą tworzyć opary lub mieszanki wybuchowe, ponadto aceton, nierozcieńczone kwasy i rozpuszczalniki, mogące zniszczyć materiały, z których wykonane jest urządzenie.
  Reaktywne pyłki metalowe (np. aluminium, magnez, cynk) w połączeniu z mocno alkalicznymi albo kwaśnymi środkami czyszczącymi tworzą gazy wybuchowe.
– Nie zasysać płonących ani żarzących się przedmiotów.
– Urządzenie może pracować wyłącznie na powierzchniach wskazanych przez właściciela lub jego pełnomocnika.
– Przebywanie w obszarze zagrożenia jest zabronione. Eksploatacja urządzenia w pomieszczeniach zagrożonych wybuchem jest zabroniona.
– Zasadniczo obowiązuje zasada: nie przechowywać łatwo zapalnych materiałów w pobliżu urządzenia (niebezpieczeństwo wybuchu/pożaru).

Elementy urządzenia



1 Dyszel
2 Schowek
3 Funkcja wsparcia przy wjeździe na chodnik (opcja) *
4 Pokrywa urządzenia
5 Pojemnik na odpadki
6 Głowica ssąca
7 Uchwyt elementu czyszczącego filtr (opcja, zestaw z filtrem drobnego pyłu) *
8 Sprężyna hamująca
9 Dźwignia biegu jałowego
10 Akumulator
11 Zbiornik paliwa
12 Wlew paliwa
13 Kurek paliwa
14 Filtr grubego pyłu (opcja, zestaw z filtrem drobnego pyłu) *
15 Lampa obrotowa (opcja) *
16 Rura nawiewu (opcja, zestaw z dmuchawą liści)
17 Rura ssąca
18 Uchwyt
19 Pokrywa pojemnika na grube zanieczyszczenia
20 Wąż ssący
21 Otwory odpowietrzające przy trybie ssania
22 Uchwyt na akcesoria (szczotka, szufelka...)
23 Króciec wlewowy
24 Schowek na 5-litrowy kanister rezerwy paliwa (DxSzxW: 165x147x247 mm)
25 Odblokowanie/Hamulec
26 Dźwignia gazu
27 Stacyjka
28 Bezpiecznik startera elektrycznego, 15 A (z tyłu)
29 Uchwyt pokrywy urządzenia
30 Ssanie
31 Licznik czasu pracy

* W 1.183-904.0 stanowi część dostawy

Przed pierwszym uruchomieniem

Rozładunek

⚠ ***NIEBEZPIECZEŃSTWO***

Niebezpieczeństwo zranienia i uszkodzenia! Nie używać wózków widłowych do rozładowania urządzenia.

Podczas rozładunku postępować w następujący sposób:

➔ Przeciąć taśmę pakową z tworzywa sztucznego i zdjąć folię.
➔ Usunąć umocnienia taśmy dociskowej z zaczepów.
➔ Usunąć blokadę przedniego koła.
➔ Ustawić dźwignię biegu jałowego do poruszania urządzenia bez napędu własnego (zob. poniżej).
➔ Odjechać z urządzeniem z palety do przodu.
➔ Głowicę ssącą odchylić ku górze.
➔ Zamknąć pokrywę pojemnika na śmieci.
➔ Wyjąć ku tyłowi pojemnik na śmieci z urządzenia.
➔ Wlać kwas do akumulatora (patrz rozdział Czyszczenie i konserwacja).
➔ Połączyć czarny kabel masy z akumulatorem i dokręcić śrubę zaciskową.
➔ Wsunąć pojemnik na śmieci do urządzenia.
➔ Otworzyć pokrywę pojemnika na śmieci.
➔ Przechylić głowicę ssącą ku dołowi.
➔ Ustawić dźwignię biegu jałowego do poruszania urządzenia z napędem własnym (zob. poniżej).

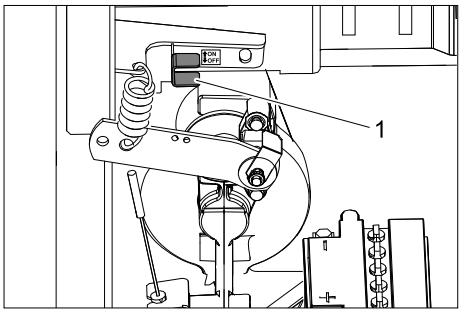
Urządzenie można przemieszczać na dwa sposoby:
(1) Przesunąć urządzenie (zob. Przemieszczanie urządzenia bez napędu własnego).
(2) Jechać urządzeniem (zob. Przemieszczanie urządzenia z napędem własnym).

Przemieszczanie urządzenia bez napędu własnego

⚠ ***NIEBEZPIECZEŃSTWO***

Ryzyko obrażeń! Przed włączeniem biegu jałowego należy zabezpieczyć urządzenie przed stoczeniem się.

➔ Otworzyć pokrywę urządzenia i zabezpieczyć przy pomocy króćca wlewowego.



1 Dźwignia biegu jałowego

➔ Nacisnąć czerwoną dźwignię biegu jałowego ku dołowi, przesunąć na lewo i zatrzasnąć.

Napęd jezdny jest wyłączony.

➔ Zamknąć pokrywę urządzenia.

Urządzenie można przesuwać.

Wskazówka: Ssawki do drobnych śmieci bez napędu własnego nie należy przemieszczać na długich odcinkach i nie szybciej niż z szybkością przekraczającą 6 km/h.

Uruchomić urządzenie za pomocą napędu własnego

➔ Nacisnąć dźwignię biegu jałowego ku dołowi, przesunąć na prawo i zatrzasnąć.

Napęd jezdny jest gotowy do pracy.

➔ Zamknąć pokrywę urządzenia.

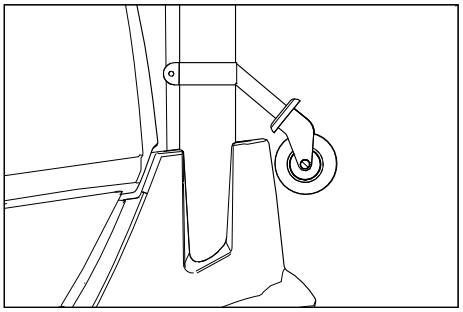
Urządzenie jest gotowe do jazdy.

Montaż zestawów montażowych

Wskazówka: Podane tutaj zestawy montażowe nie są częścią dostawy i w razie konieczności, trzeba je zamawiać oddzielnie.
Wskazówka: Nie podane tutaj zestawy montażowe posiadają oddzielną instrukcję montażu.

Zestaw montażowy kółka skrętnego

Kółko skrętne montuje się na przednim końcu rury ssącej.



➔ Przesunąć opaskę mocującą kółka skrętnego przez rurę ssącą.

➔ Ustawić kółko skrętne i zamknąć szybkozłączkę.

Uruchamianie

Wskazówki ogólne

➔ Zaparkować urządzenie na równej powierzchni.

➔ Wyjąć kluczyk zapłonowy.

Tankowanie

⚠ ***NIEBEZPIECZEŃSTWO***

Niebezpieczeństwo wybuchu!

– *Można stosować wyłącznie paliwo podane w instrukcji obsługi.*
– *Nie tankować w pomieszczeniach zamkniętych.*
– *Palenie tytoniu i używanie otwartego ognia jest zabronione.*
– *Uważać, aby paliwo nie dostało się na gorące powierzchnie.*
– *Używać tylko kanistrów autoryzowanych jako kanistry na rezerwę paliwa.*

➔ Wyłączyć silnik.

➔ Otworzyć pokrywę urządzenia i zabezpieczyć przy pomocy króćca wlewowego.

➔ Otworzyć wlew zbiornika paliwa.

➔ Tankować benzynę zwykłą bezołowiową.

➔ Zbiornik napełniać do maksymalnie 2,5 cm poniżej dolnej krawędzi króćca wlewowego.

➔ Wytrzeć przelane paliwo, zamknąć wlew paliwa.

➔ Zamknąć pokrywę urządzenia.

Prace kontrolne i konserwacyjne

➔ Sprawdzić poziom oleju silnikowego. *

➔ Sprawdzić poziom paliwa w zbiorniku.

➔ Sprawdzić poziom oleju hydraulicznego. *

➔ Opróżnić pojemnik na odpady.

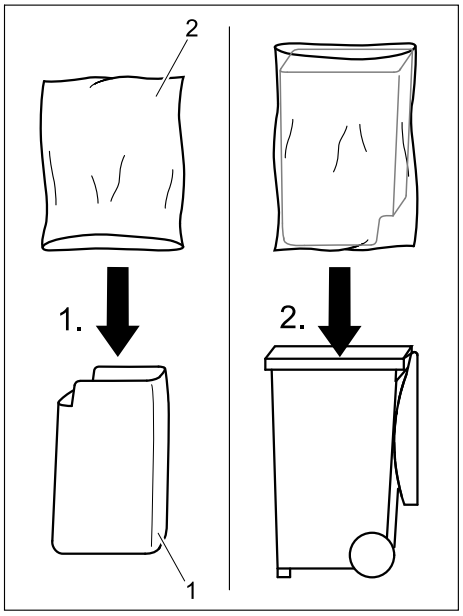
➔ Sprawdzić ciśnienie powietrza w oponach. *

** Opis patrz rozdział Czyszczenie i konserwacja.*

Wkładanie worka (tylko z zestawem montażowym worka)

W przypadku gdy odpady mają trafiać do worka, konieczny jest zestaw montażowy worka.

➔ Głowicę ssącą odchylić ku górze.



1 Nasadka
2 Worek, 240 l

➔ Tuleję z uchwytami ustawić na podłodze.

➔ Założyć worek na tuleję.

➔ Tuleję z workiem obrócić w dół i umieścić w pojemniku na odpadki węższą stroną do tyłu.

➔ Górną krawędź worka na śmieci zawinąć na zewnątrz krawędzi pojemnika na odpadki.

➔ Przechylić głowicę ssącą ku dołowi.

Działanie

⚠ ***NIEBEZPIECZEŃSTWO***

Dłuższe używanie urządzenia może prowadzić do zaburzeń ukrwienia w dłoniach na skutek wibracji.

Nie jest możliwe ogólne ustalenie czasu użytkowania, ponieważ zależy on od szeregu czynników:

– Indywidualna skłonność do złego ukrwienia (często zimne palce, mrowienie w palcach).
– Niska temperatura otoczenia. Dla ochrony dłoni należy nosić ciepłe rękawice.
– Mocne ściskanie pogarsza ukrwienie.
– Ciągła praca działa gorzej niż praca z przerwami.

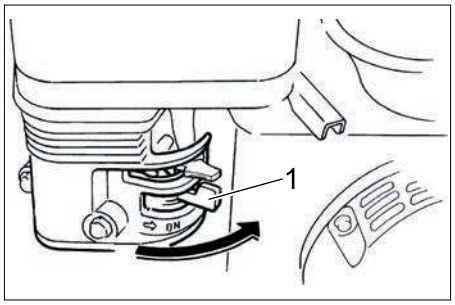
Jeżeli przy regularnym, długotrwałym używaniu urządzenia wielokrotnie powtarzają się określone objawy (np. mrowienie w palcach, zimne palce), radzimy zasięgnąć porady lekarza.

Uruchamianie urządzenia

Otwieranie kurka paliwa

Wskazówka: Kurek paliwa jest fabrycznie otwarty. W przypadku wyłączenia urządzenia z eksploatacji przez dłuższy czas otworzyć kurek.

➔ Otworzyć pokrywę urządzenia i zabezpieczyć przy pomocy króćca wlewowego.



1 Kurek paliwa

➔ Przesunąć dźwignę w kierunku „ON”.

➔ Zamknąć pokrywę urządzenia.

Włączenie urządzenia

➔ Zwolnić dyszel.

➔ Wyjąć dźwignię ssania.

➔ Obrócić kluczyk zapłonowy poza położenie 1.

➔ Po uruchomieniu urządzenia zwolnić kluczyk zapłonowy.

➔ Po włączeniu silnika ponownie wsunąć dźwignię ssania.

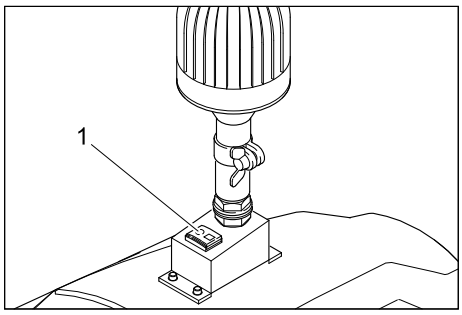
Wskazówka: Nigdy nie włączać rozrusznika na dłużej niż 10 sekund. Przed ponownym włączeniem rozrusznika odczekać przynajmniej 10 sekund.

Ustawić prędkość obrotową silnika

➔ Przy pomocy pedału gazu można regulować prędkość obrotową silnika.

Włączyć światło obrotowe (tylko z zestawem montażowym światła obrotowego)

Wskazówka: Przy urządzeniu 1.183-904.0 lampa obrotowa stanowi część dostawy. Światło obrotowe zwiększa czujność uczestników ruchu wobec urządzenia i osoby obsługującej.



1 Przełącznik

➔ Włączyć wyłącznik lampy obrotowej.

Jazda

Jazda do przodu

➔ Odblokować dźwignię/pociągnąć hamulec i ostrożnie pociągnąć dyszel do przodu.

Jazda do tyłu

➔ Odblokować dźwignię/pociągnąć hamulec i ostrożnie docisnąć dyszel do tyłu.

Zachowanie podczas jazdy

– *Jeżeli dyszel znajduje się poza pozycją środkową, można zwolnić dźwignię blokady/hamulca.*

– *Za pomocą dyszla można płynnie regulować prędkość jazdy.*

– *Należy unikać gwałtownego uruchamiania dyszla, ponieważ może prowadzić to do uszkodzenia układu hydraulicznego.*

– *W przypadku spadku mocy na wzniesieniach lekko zwolnić dyszel.*

Kierowanie

➔ Prowadzić urządzenia przy pomocy dyszla w żądanym kierunku.

Hamowanie

➔ Zwolnić dyszel, urządzenie hamuje samoczynnie i zatrzymuje się.

Przejeżdżanie po przeszkodach

Przejeżdżanie po stałych przeszkodach do 50 mm:

➔ Powoli i ostrożnie przejechać przodem.

Przejeżdżanie po stałych przeszkodach powyżej 50 mm:

➔ Przeszkody należy przejeżdżać wyłącznie przy użyciu odpowiedniej rampy.

Funkcja wsparcia przy wjeździe na chodnik (opcja)

Wskazówka: Przy urządzeniu 1.183-904.0 funkcja wsparcia przy wjeździe na chodnik stanowi część dostawy.

Za pomocą funkcji wsparcia przy wjeździe na chodnik można przejechać przez stopnie o maksymalnej wysokości do 14 cm bez pomocy rampy.

➔ Chodnik najechać pod właściwym kątem.

➔ Przednim kołem wolno przejechać przez krawędź chodnika.

➔ Gdy tylko przednie koło znajdzie się na chodniku, skręcić. Tylne koła nie powinny jednocześnie wjeżdżać na chodnik.

Ssanie

Wskazówka: W czasie pracy pojemnik na śmieci powinien być opróżniany w regularnych odstępach czasu albo zastąpiony nowym pojemnikiem na śmieci.

➔ Przy urządzeniach z zestawem z dmuchawą do liści: Otworzyć otwory odpowietrzające przy trybie ssania.

➔ Rurę ssącą pociągnąć z uchwytu i przytrzymać przy rękojeści.

➔ Zassać brud przy pomocy rury ssącej.

➔ Po zakończeniu procesu ssania ponownie założyć rurę ssącą na uchwycie.

Wrzucanie grubych zanieczyszczeń

Odpadki, które ze względu na duży rozmiar nie nadają się do wciągania za pomocą rury ssącej, mogą zostać wrzucone przez pokrywę pojemnika na grube zanieczyszczenia.

➔ Odchylić do góry pokrywę pojemnika na grube zanieczyszczenia i wrzucić odpadki.

➔ Zamknąć pokrywę.

Nawiew (tylko z zestawem montażowym z dmuchawą do liści)

➔ Zamknąć otwory odpowietrzające przy trybie ssania.

➔ Wyjąć rurę nawiewu z uchwytu.

➔ Przedmuchać listowie w żądanym kierunku przy pomocy prądu powietrza z rury nawiewu.

➔ Po zakończonym procesie nawiewu rurę nawiewu umieścić ponownie w uchwycie i otworzyć otwory odpowietrzające dla trybu ssania.

Wyczyścić filtr drobnego pyłu (tylko zestaw z filtrem drobnego pyłu)

Wskazówka: Przy urządzeniu 1.183-904.0 filtr drobnego pyłu stanowi część dostawy. Przy pogarszającej się wydajności zasysania i przed zdjęciem pojemnika na śmieci filtr drobnego pyłu należy wyczyścić.

➔ Kilka razy poruszać tam i z powrotem uchwytem elementu czyszczącego filtr i zaczekać, aż pył znajdzie się w pojemniku na śmieci.

Wyjmowanie worka (tylko z zestawem montażowym worka)

Wskazówka: Zaczekać, aż pył się osadzi, a potem wyjąć worek na śmieci.

➔ Zatrzymać urządzenie.
➔ Przekręcić kluczyk zapłonowy do pozycji 0.
➔ Głowicę ssącą odchylić ku górze.
➔ Wyjąć tuleję z worka, trzymając ją za dwa uchwyty.
➔ Zawiązać worek i wyjąć z pojemnika na odpadki.

Wyjmowanie pojemnika na śmieci

Wskazówka: Zaczekać, aż pył się osadzi, a potem wyjąć pojemnik na śmieci.

➔ Zatrzymać urządzenie.
➔ Przekręcić kluczyk zapłonowy do pozycji 0.
➔ Głowicę ssącą odchylić ku górze.
➔ Zamknąć pokrywę pojemnika na śmieci.
➔ Wyjąć ku tyłowi pojemnik na śmieci z urządzenia.

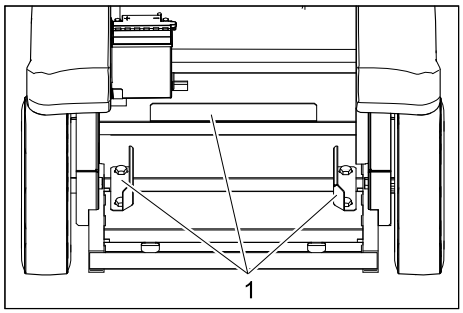
Wskazówka: Pojemnik na śmieci można po jego opróżnieniu znowu założyć albo też można zastąpić go nowym, pustym pojemnikiem.

Zakładanie pojemnika na śmieci

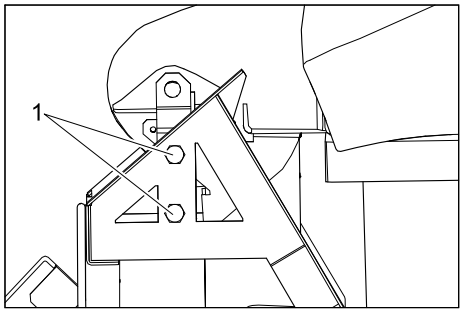
➔ Głowicę ssącą odchylić ku górze.
➔ Wsunąć pojemnik na śmieci do urządzenia.
➔ Otworzyć pokrywę pojemnika na śmieci.
➔ Przechylić głowicę ssącą ku dołowi.
➔ Sprawdzić, czy uszczelka głowicy ssącej dobrze przylega.

Ustawianie podbieracza do pojemnika na śmieci

Wskazówka: Jako pojemnik na śmieci można używać dostępnych w sprzedaży pojemników na śmieci DIN EN 840-1 na 240 litrów. Może się zdarzyć, iż ze względu na tolerancje producenta potrzebne będzie przestawienie podbieracza w urządzeniu.



1 Ogranicznik
➔ Poluzować śruby mocujące ograniczników.
➔ Wsunąć pojemnik na śmieci z otwartą pokrywą do urządzenia.
➔ Przechylić głowicę ssącą ku dołowi.
➔ Pojemnik na śmieci ustawić w taki sposób, by głowica ssąca była uszczelniona dookoła.
➔ Ograniczniki przesunąć ku pojemnikowi i dokręcić śruby mocujące.



1 Śruba mocująca głowicy ssącej
➔ Poluzować śruby mocujące głowicy ssącej po obu stronach.
➔ Docisnąć głowicę ssącą do pojemnika na śmieci i jednocześnie dokręcić śruby mocujące.

Wyłączanie urządzenia

➔ Usztywnić hamulec postojowy zwalniając dyszę.
➔ Obrócić kluczyk zapłonowy w położenie „0" i wyjąć go.

Transport

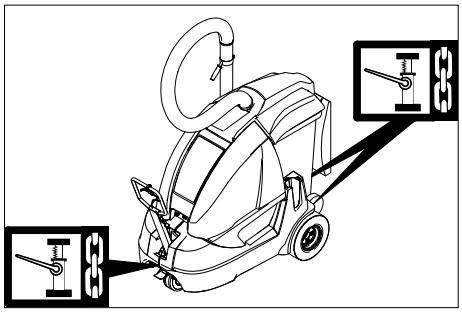
⚠ ***NIEBEZPIECZEŃSTWO***

Niebezpieczeństwo zranienia i uszkodzenia! Zwrócić uwagę na ciężar urządzenia w czasie transportu.

⚠ ***NIEBEZPIECZEŃSTWO***

Zasadniczo przy załadunku urządzenia dźwignia biegu jałowego powinna być zatrzaśnięta w górnym położeniu. Dopiero wtedy napęd jezdny jest gotowy do pracy. Na wzniesieniach lub spadkach terenu urządzenie musi być zawsze przemieszczane siłą własnego napędu.

➔ Usztywnić hamulec postojowy zwalniając dyszę.
➔ Obrócić kluczyk zapłonowy w położenie „0" i wyjąć go.
➔ Opróżnić zbiornik paliwa. Odessać paliwo za pomocą odpowiedniej pompy.
➔ Zabezpieczyć koła urządzenia klinami.
➔ Przymocować urządzenie pasami mocującymi lub linami.
➔ W trakcie transportu w pojazdach należy urządzenie zabezpieczyć przed poślizgiem i przechyleniem zgodnie z obowiązującymi przepisami.



Wskazówka: Zwrócić uwagę na oznaczenia obszarów mocowania na ramie podstawowej (symbole łańcucha). Podczas załadunku i rozładunku urządzenie może przemieszczać się tylko po rampach o nachyleniu do 18%.

Przechowywanie

⚠ ***NIEBEZPIECZEŃSTWO***

Niebezpieczeństwo zranienia i uszkodzenia! Zwrócić uwagę na ciężar urządzenia przy jego przechowywaniu.

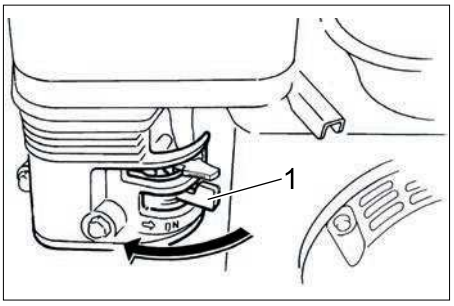
Wyłączenie z eksploatacji

W przypadku, gdy urządzenie nie jest eksploatowana przez dłuższy czas, należy przestrzegać następujących zaleceń:

➔ Zaparkować urządzenie na równej powierzchni.
➔ Usztywnić hamulec postojowy zwalniając dyszę.
➔ Zatankować do pełna i zamknąć kurek paliwa.
➔ Wymienić olej silnikowy.
➔ Obrócić kluczyk zapłonowy w położenie „0" i wyjąć go.
➔ Wykręcić świece zapłonowe i wlać do otworów ok. 3 cm^3 oleju. Wielokrotnie obrócić silnik bez świec zapłonowych. Wkręcić świece zapłonowe.
➔ Oczyścić urządzenie wewnątrz i na zewnątrz.
➔ Odstawić urządzenie w osłoniętym i suchym miejscu.
➔ Odłączyć akumulator.
➔ Ładować akumulator co ok. dwa miesiące.

Zamykanie kurka paliwa

➔ Otworzyć pokrywę urządzenia i zabezpieczyć przy pomocy króćca wlewowego.



1 Kurek paliwa
➔ Przesunąć dźwignię w kierunku „OFF".

Czyszczenie i konserwacja

Wskazówki ogólne

➔ Przed czyszczeniem i konserwacją urządzenia, wymianą elementów lub zmianą ustawień na inną funkcję należy wyłączyć urządzenie i wyjąć kluczyk zapłonowy.
➔ Podczas prac przy instalacji elektrycznej należy odłączyć akumulator.

– Naprawy mogą być wykonywane wyłącznie przez autoryzowane placówki serwisu lub osoby wykwalifikowane w tym zakresie, którym znane są wszystkie istotne przepisy bezpieczeństwa.
– Urządzenia przenośne stosowane do celów przemysłowych podlegają kontroli bezpieczeństwa zgodnie z VDE 0701.

Czyszczenie

⚠ ***OSTROŻNIE***

Niebezpieczeństwo uszkodzenia! Urządzenia nie wolno czyścić za pomocą węża ani strumienia wody pod ciśnieniem (niebezpieczeństwo zwarcia lub innych uszkodzeń).

Czyszczenie wnętrza urządzenia

⚠ ***NIEBEZPIECZEŃSTWO***

Ryzyko obrażeń! Nosić maskę przeciwpyłową i okulary ochronne.

➔ Otworzyć pokrywę urządzenia i zabezpieczyć przy pomocy króćca wlewowego.
➔ Oczyścić urządzenie szmatką.
➔ Przedmuchać urządzenie sprężonym powietrzem.
➔ Zamknąć pokrywę urządzenia.

Czyszczenie urządzenia z zewnątrz

➔ Wytrzeć urządzenie szmatką nasyconą łagodnym roztworem czyszczącym.

Wskazówka: Nie używać agresywnych środków czyszczących.

Terminy konserwacji

Wskazówka: Licznik godzin roboczych podaje termin konserwacji.

Konserwacja przeprowadzana przez klienta

Codziennie:
➔ Sprawdzić poziom oleju silnikowego.
➔ Sprawdzić poziom oleju w napędzie osi.
➔ Sprawdzić ciśnienie powietrza w oponach.
➔ Sprawdzić działanie wszystkich elementów obsługi.
➔ Wyczyścić uszczelnienie głowicy ssącej i pokrywy pojemnika na grube zanieczyszczenia.

Co tydzień:
➔ Sprawdzić szczelność przewodów.
➔ Sprawdzić filtr powietrza.
➔ Sprawdzić, czy wszystkie ruchome części lekko się poruszają.

Co 100 godzin roboczych:
➔ Sprawdzić szczelność przewodów.
➔ Wymienić olej silnikowy (pierwsza wymiana po 20 godzinach roboczych).
➔ Sprawdzić świecę zapłonową.
➔ Sprawdzić poziom elektrolitu w akumulatorze.
➔ Sprawdzić stan i właściwe osadzenie sprężyny hamulcowej.
➔ Sprawdzić napięcie, zużycie i działanie pasów napędowych (pasek klinowy i okrągły).
➔ Sprawdzić napięcie łańcuchów napędu.

Wskazówka: Opis, patrz rozdział Prace konserwacyjne.

Wskazówka: Przeprowadzenie wszystkich prac serwisowych i konserwacyjnych wykonywanych przez klienta należy powierzać wykwalifikowanemu specjaliście. W razie potrzeby można zwrócić się zawsze do autoryzowanego sprzedawcy produktów firmy Kärcher.

Konserwacja przeprowadzana przez serwis producenta

Po 20 godzinach roboczych:
➔ Przeprowadzić pierwszą inspekcję.

Co 100 godzin roboczych:
Co 200 godzin roboczych
Co 300 godzin roboczych

Wskazówka: Aby zachować prawo do świadczeń gwarancyjnych, w trakcie obowiązywania gwarancji wszelkie prace serwisowe i konserwacyjne należy zlecać serwisowi producenta, zgodnie z książką serwisową.

Prace konserwacyjne

Przygotowanie:
➔ Zaparkować urządzenie na równej powierzchni.
➔ Usztywnić hamulec postojowy zwalniając dyszę.
➔ Obrócić kluczyk zapłonowy w położenie „0” i wyjąć go.

Ogólne zasady bezpieczeństwa

⚠ ***NIEBEZPIECZEŃSTWO***

Ryzyko obrażeń w wyniku zatrzymywania silnika z opóźnieniem! Po wyłączeniu silnika odczekać 5 sekund. W tym czasie w żadnym wypadku nie przebywać w obszarze roboczym.

– Przed rozpoczęciem prac konserwacyjnych i naprawczych poczekać, aż urządzenie ostygnie.
– Nie dotykać gorących części, takich jak silnik napędowy i układ wydechowy.

	Prosimy o dopilnowanie, aby olej silnikowy, olej opałowy, olej napędowy i benzyna nie dostawały się do środowiska! Chronić należy podłoże, a stary olej usuwać zgodnie z przepisami o ochronie środowiska naturalnego.

Zasady bezpieczeństwa dotyczące akumulatorów

Podczas obchodzenia się z akumulatorami należy przestrzegać następujących wskazówek ostrzegawczych:

	*Przestrzegać wskazówek na akumulatorze, w instrukcji obsługi i w instrukcji obsługi pojazdu!*
	*Nosić okulary ochronne!*
	*Nie pozwalać dzieciom na dostęp do elektrolitu i akumulatorów!*
	*Niebezpieczeństwo wybuchu!*
	*Zakaz palenia oraz używania otwartego ognia i przedmiotów iskrzących!*
	*Niebezpieczeństwo!*
	*Pierwsza pomoc!*
	*Ostrzeżenie!*
	*Utylizacja!*

 Pb	*Nie wyrzucać akumulatorów do śmieci!*

⚠ ***NIEBEZPIECZEŃSTWO***

Niebezpieczeństwo wybuchu! Nie kłaść na akumulatorze, czyli na biegunach i łącznikach ogniw, narzędzi ani podobnych przedmiotów.

⚠ ***NIEBEZPIECZEŃSTWO***

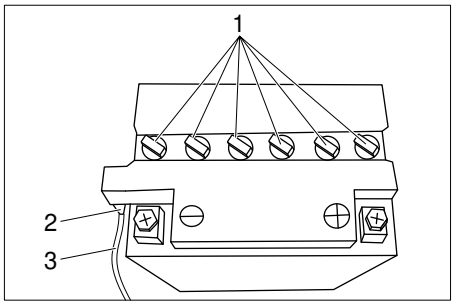
Ryzyko obrażeń! Nie dopuścić do zetknięcia się ran z ołowiem. Po pracy z akumulatorami zawsze dokładnie czyścić ręce.

Wlewanie kwasu do akumulatora

⚠ ***NIEBEZPIECZEŃSTWO***

Niebezpieczeństwo wybuchu. Zapewnić dobrą wentylację.

Niebezpieczeństwo zranienia, niebezpieczeństwo wybuchu. Przestrzegać wskazówek bezpieczeństwa z oddzielnej instrukcji obsługi urządzenia dotyczącej obsługi akumulatorów.



1 Korek ogniwa
2 Złączka węża
3 Wąż przelewowy akumulatora

➔ Otworzyć pokrywę urządzenia i zabezpieczyć przy pomocy króćca wlewowego.
➔ Zdjąć wąż przelewowy akumulatora.
➔ Głowicę ssącą odchylić ku górze.
➔ Zamknąć pokrywę pojemnika na śmieci.
➔ Wyjąć ku tyłowi pojemnik na śmieci z urządzenia.
➔ Poluzować taśmę podtrzymującą akumulatora.
➔ Wyjąć akumulator z uchwytu.
➔ Wykręcić korki ogniw.
➔ Wypełnić ogniwa dołączonym kwasem aż do oznaczenia „UPPER LEVEL".
➔ Wkręcić korki ogniw.

Montaż i podłączanie akumulatora

➔ Głowicę ssącą odchylić ku górze.
➔ Zamknąć pokrywę pojemnika na śmieci.
➔ Wyjąć ku tyłowi pojemnik na śmieci z urządzenia.
➔ Włożyć akumulator w odpowiedni uchwyt.
➔ Założyć pas wokół akumulatora i naciągnąć.
➔ Otworzyć pokrywę urządzenia i zabezpieczyć przy pomocy króćca wlewowego.
➔ Podłączyć zacisk biegunowy (czerwony przewód) do bieguna dodatniego (+).
➔ Podłączyć zacisk biegunowy do bieguna ujemnego (–).

Wskazówka: Sprawdzić, czy bieguny akumulatora i zaciski są odpowiednio zabezpieczone wazeliną.

Ładowanie akumulatora

⚠ ***NIEBEZPIECZEŃSTWO***

Ryzyko obrażeń! Przestrzegać wskazówek bezpieczeństwa dotyczących obchodzenia się z akumulatorami. Przestrzegać instrukcji obsługi producenta ładowarki.

➔ Odłączyć akumulator.
➔ Podłączyć przewód bieguna dodatniego ładowarki do złącza dodatniego akumulatora.
➔ Podłączyć przewód bieguna ujemnego ładowarki do złącza ujemnego akumulatora.
➔ Podłączyć urządzenie do zasilania i włączyć ładowarkę.
➔ Ładować akumulator możliwie najmniejszym prądem ładowania.

Demontaż akumulatora

➔ Otworzyć pokrywę urządzenia i zabezpieczyć przy pomocy króćca wlewowego.
➔ Odłączyć zacisk biegunowy od bieguna ujemnego (-).
➔ Odłączyć zacisk biegunowy od bieguna dodatniego (+).
➔ Głowicę ssącą odchylić ku górze.
➔ Zamknąć pokrywę pojemnika na śmieci.
➔ Wyjąć ku tyłowi pojemnik na śmieci z urządzenia.
➔ Poluzować taśmę podtrzymującą akumulatora.
➔ Wyjąć akumulator z uchwytu.
➔ Zużyty akumulator poddać utylizacji zgodnie z obowiązującymi przepisami.

Sprawdzanie poziomu i uzupełnianie płynu w akumulatorze

⚠ ***OSTROŻNIE***

W przypadku akumulatorów elektrolitowych regularnie sprawdzać poziom płynu.

➔ Odkręcić wszystkie zamknięcia ogniw.
➔ Gdy poziom płynu jest zbyt mały, wlać do ogniw wodę destylowaną do oznaczenia.
➔ Naładować akumulator.
➔ Przykręcić zamknięcia ogniw.

Zmiana koła

⚠ ***NIEBEZPIECZEŃSTWO***

Niebezpieczeństwo zranienia!

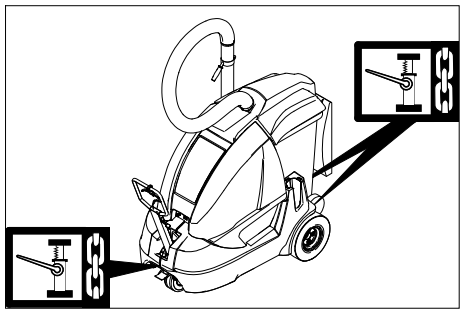
➔ Zaparkować urządzenie na równej powierzchni.
➔ Usztywnić hamulec postojowy zwalniając dyszę.
➔ Wyjąć kluczyk zapłonowy.
➔ W przypadku prac naprawczych na drogach publicznych w obszarze zagrożenia ruchu ulicznego nosić odzież ostrzegawczą.
➔ Sprawdzić stabilność podłoża. Zabezpieczyć urządzenie klinami przed stoczeniem się.

Kontrola opon

➔ Sprawdzić, czy bieżnik opony nie jest uszkodzony przez wbite przedmioty.
➔ Usunąć przedmioty.
➔ Stosować odpowiednie, dostępne w handlu środki do naprawy opon.

Wskazówka: Przestrzegać zaleceń właściwego producenta. Dalsza jazda możliwa jest wyłącznie po uwzględnieniu informacji producenta produktu. Możliwie szybko wymienić opony wzgl. koła.

➔ Poluzować nakrętki koła.



➔ Umieścić lewarek w odpowiednim punkcie mocowania koła przedniego lub tylnego.
➔ Podnieść urządzenie za pomocą lewarka.
Wskazówka: Stosować odpowiednie lewarki dostępne w handlu.
➔ Usunąć nakrętki kół, przy kole przednim wykręcić oś.
➔ Zdjąć koło.
➔ Założyć koło zapasowe.
➔ Przykręcić nakrętki.
➔ Opuścić urządzenie za pomocą lewarka.
➔ Dokręcić nakrętki.

Sprawdzanie poziomu i uzupełnianie oleju silnikowego

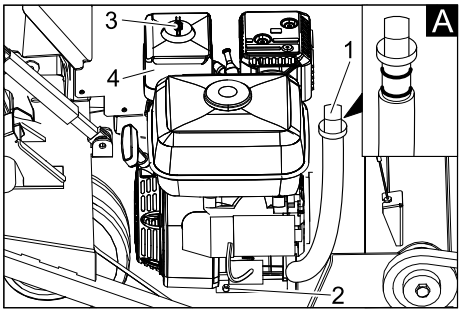
⚠ ***OSTROŻNIE***

Silnik jest wyposażony w wyłącznik niedostatecznej ilości oleju. Gdy poziom oleju jest zbyt niski, silnik wyłącza się i można go włączyć ponownie dopiero po uzupełnieniu oleju.

⚠ ***NIEBEZPIECZEŃSTWO***

Niebezpieczeństwo poparzenia!

➔ Odczekać, aż silnik ostygnie.
➔ Poziom oleju silnikowego sprawdzać najwcześniej po 5 minutach od wyłączenia silnika.
➔ Otworzyć pokrywę urządzenia i zabezpieczyć przy pomocy króćca wlewowego.

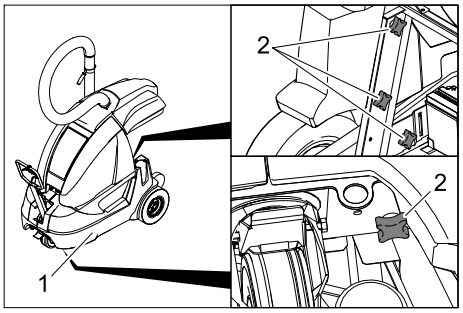


1 Wskaźnik poz. oleju
2 Śruba spustowa oleju
3 Nakrętka skrzydełkowa
4 Filtr powietrza

➔ Wyjąć bagnet pomiarowy.
➔ Zetrzeć bagnet pomiarowy oleju i wsunąć na tyle, by górna część bagnetu nakładała się na króciec wlewowy oleju (patrz rys. A).
➔ Wyjąć bagnet pomiarowy.
➔ Sprawdzić poziom oleju silnikowego.
➔ W razie potrzeby uzupełnić olej.

Gatunek oleju: patrz Dane techniczne

Wymiana oleju silnikowego.



1 Boczna część po lewej
2 Śruba mocująca części bocznej
➔ Otworzyć pokrywę urządzenia i zabezpieczyć przy pomocy króćca wlewowego.
➔ Wykręcić wszystkie 4 śruby mocujące lewej części bocznej.
➔ Zdjąć część boczną.
➔ Wyjąć bagnet pomiarowy.
➔ Przygotować odbieralnik zużytego oleju.
➔ Wykręcić śrubę spustową oleju i przechwycić zużyty olej.
➔ Wkręcić korek spustowy oleju.
➔ Dopełnić olej silnikowy.

Gatunek oleju: patrz Dane techniczne

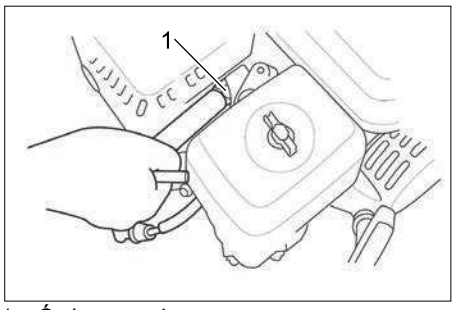
➔ Zamknąć otwór wlewowy oleju.
➔ Odczekać przynajmniej 5 minut.
➔ Sprawdzić poziom oleju silnikowego.
➔ Ponownie nałożyć część boczną.

Sprawdzanie i wymiana filtra powietrza

➔ Otworzyć pokrywę urządzenia i zabezpieczyć przy pomocy króćca wlewowego.
➔ Odkręcić nakrętkę motylkową.
➔ Wyjąć wkład filtra, sprawdzić i oczyścić.
➔ Oczyszczony lub nowy wkład filtra włożyć do zbiornika zasysania.
➔ Dokręcić nakrętkę motylkową.

Wyczyścić i wymienić świecę zapłonową

➔ Otworzyć pokrywę urządzenia i zabezpieczyć przy pomocy króćca wlewowego.

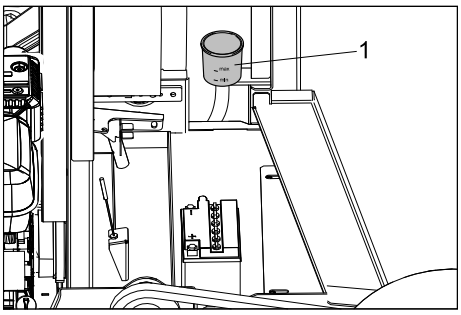


1 Świeca zapłonowa
➔ Wyjąć końcówkę przewodu świecy zapłonowej.
➔ Wykręcić i oczyścić świecę zapłonową.
➔ Wkręcić oczyszczoną lub nową świecę zapłonową.
➔ Włożyć końcówkę przewodu świecy zapłonowej.

Sprawdzanie poziomu, uzupełnianie i wymiana oleju – obieg napędu osi

■ **(1) Sprawdzanie poziomu oleju**
➔ Otworzyć pokrywę urządzenia i zabezpieczyć przy pomocy króćca wlewowego.
➔ Kontrola poziomu oleju w zbiorniku wyrównawczym.

Wskazówka: Poziom oleju powinien znajdować się między znacznikiem "MAX" a poziomem 2 cm ponad dnem.



1 Zbiornik wyrównawczy

⚠ ***OSTROŻNIE***

Ta kontrola może odbywać się wyłącznie przy ciepłym silniku.

■ **(2) Uzupełnianie oleju**
➔ Otworzyć pokrywę urządzenia i zabezpieczyć przy pomocy króćca wlewowego.
➔ Zdjąć pokrywę zbiornika.
➔ W razie potrzeby ostrożnie uzupełnić olej.
➔ Zamknąć zbiornik.

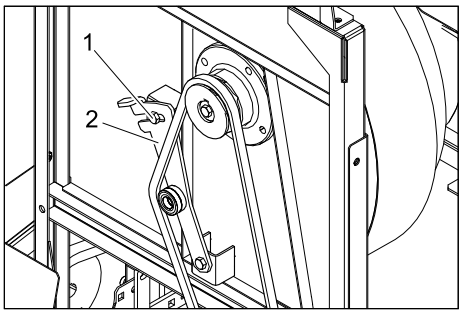
Gatunek oleju: patrz Dane techniczne

Sprawdzanie pasów napędowych

⚠ ***NIEBEZPIECZEŃSTWO***

Po wyłączeniu silnik zatrzymuje się z opóźnieniem ok. 3 – 4 sekund. W tym czasie w żadnym wypadku nie zbliżać się do obszaru napędowego.

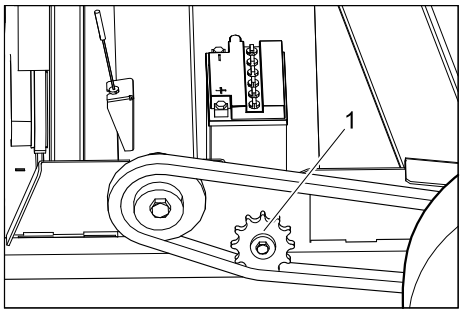
➔ Obrócić kluczyk zapłonowy w położenie „0” i wyjąć go.
➔ Otworzyć pokrywę urządzenia i zabezpieczyć przy pomocy króćca wlewowego.
➔ Zdjąć przykrycie ochronne.
➔ Sprawdzić pasek napędu (pasek klinowy) pod kątem jego naprężenia, zużycia i ewentualnych uszkodzeń.



1 Śruba
2 Napinacz paska
➔ W razie konieczności poluzować śrubę, na nowo ustawić napinacz paska i śrubę dokręcić.
➔ Założyć przykrycie ochronne.

Sprawdzanie naciągu łańcucha

➔ Otworzyć pokrywę urządzenia i zabezpieczyć przy pomocy króćca wlewowego.
➔ Sprawdzić napięcie łańcucha, łańcuch może mieć ok. 3 - 5 mm luzu.
➔ Przy większym luzie naciągnąć łańcuch:

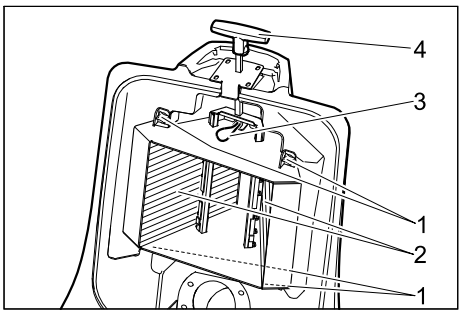


1 Zębnik napinający
➔ Poluzować śrubę mocującą na tylnej stronie zębnika napinającego.
➔ Nacisnąć zębnik napinający ku dołowi i dokręcić śruby.
➔ Ponownie skontrolować naprężenie łańcucha.

Wymiana filtra drobnego pyłu (opcja)

Wskazówka: Przy urządzeniu 1.183-904.0 filtr drobnego pyłu stanowi część dostawy.

➔ Głowicę ssącą odchylić ku górze.



1 Śruba
2 Płaski filtr falisty
3 Zatyczka
4 Uchwyt do czyszczenia filtra
➔ Wyjąć zatyczkę.
➔ Wyjąć uchwyt do czyszczenia filtra.
➔ Wykręcić 4 śruby i zdjąć wspornik.
➔ Wyjąć obydwa płaskie filtry faliste i zastąpić nowymi płaskimi filtrami falistymi.
➔ Nałożyć wspornik i dokręcić.
➔ Ponownie założyć uchwyt do czyszczenia filtra.
➔ Włożyć zatyczkę.

Usuwanie usterek

Usterka	Usuwanie usterek
Nie można włączyć urządzenia	Zatankować paliwo
	Otwieranie kurka paliwa
	Sprawdzić system paliwowy, przyłącza i połączenia
	Sprawdzić bezpiecznik startera elektrycznego, ewent. wymienić
	Ładowanie akumulatora
	Sprawdzić i oczyścić świecę zapłonową, w razie konieczności wymienić.
	Powiadomić serwis firmy Kärcher
Silnik pracuje nierównomiernie	Oczyścić lub wymienić filtr powietrza
	Sprawdzić system paliwowy, przyłącza i połączenia
	Powiadomić serwis firmy Kärcher
Silnik pracuje, lecz urządzenie nie jeździ	Sprawdzić położenie dźwigni biegu jałowego
	Powiadomić serwis firmy Kärcher
Silnik pracuje, lecz urządzenie jeździ tylko powoli	W przypadku ujemnych temperatur rozgrzewać urządzenie przez ok. 3 minuty
	Powiadomić serwis firmy Kärcher
Nie wystarczająca moc ssania	Skontrolować uszczelkę głowicy ssącej
	Otworzyć otwory odpowietrzające do trybu ssania (tylko przy zestawie z dmuchawą do liści)
	Wyczyścić blachę otworu albo filtr drobnego pyłu (przy zestawie z filtrem drobnego pyłu) w głowicy

Dane techniczne

Dane urządzenia		
Dług. x szer. x wys.	mm	1840x940x1600
Ciężar własny	kg	220
Dopuszczalny ciężar całkowity	kg	320
Maksymalna prędkość jazdy	km/h	6
Maks. zdolność pokonywania wzniesień	%	18
Pojemność pojemnika na śmieci	l	240
Klasa ochronności	--	IP X3
Silnik		
Typ	--	Honda GX 160
Pojemność skokowa	cm^3	163
Maks. wydajność przy 3600 1/min	kW/PS	4/5,5
Maks. moment obrotowy przy 2500 obr./min	Nm	10,8
Pojemność baku paliwa, benzyna zwykła (bezołowiowa)	l	3,6
Okres eksploatacji przy pełnym zbiorniku	h	ca. 3
Świeca zapłonowa, NGK	--	BPR6ES
Stopień ochrony	--	X3
Akumulator	--	12V/14Ah
Zużycie paliwa	l/h	1,2
Gatunki oleju		
Silnik SAE 15 W 40	l	0,6
Napęd osi ISO VG68	l	1,5
Ogumienie		
Rozmiar opon przednich	mm	Ø260
Ciśnienie powietrza w oponach przednich	bar	Pełna guma
Rozmiar opon tylnych	--	4.00-8
Ciśnienie powietrza w oponach tylnych	bar	1,5
Hamulec		
Hamulec roboczy	--	hydrauliczny
Hamulec postojowy	--	Mechaniczny
Układ filtracyjny i ssący		
Powierzchnia filtra drobnego pyłu (opcja)	m^2	3,6
Kategoria zastosowania filtra do pyłów nie zagrażających zdrowiu	--	M
Podciśnienie znamionowe w układzie ssącym	kPa	2,5...3,0
Znamionowy strumień objętości w układzie ssącym	l/s	195
Warunki otoczenia		
Temperatura	°C	0...40
Wilgotność powietrza, brak obroszenia	%	0...90

Wartości określone zgodnie z EN 60335-2-72		
Emisja hałasu		
1.183-903.0: Poziom ciśnienie akustycznego L_{pA}	dB(A)	80
1.183-904.0: Poziom ciśnienie akustycznego L_{pA}	dB(A)	77
Niepewność pomiaru K_{pA}	dB(A)	2
1.183-903.0: Poziom mocy akustycznej L_{WA} + Niepewność pomiaru K_{WA}	dB(A)	98
1.183-904.0: Poziom mocy akustycznej L_{WA} + Niepewność pomiaru K_{WA}	dB(A)	96
Drgania urządzenia		
Dyszel	m/s^2	8,8
Rura ssąca	m/s^2	0,2
Niepewność pomiaru K	m/s^2	0,2

Deklaracja zgodności UE

Niniejszym oświadczamy, że określone poniżej urządzenie odpowiada pod względem koncepcji, konstrukcji oraz wprowadzonej przez nas do handlu wersji obowiązującym wymogom dyrektyw UE dotyczącym wymagań w zakresie bezpieczeństwa i zdrowia. Wszelkie nie uzgodnione z nami modyfikacje urządzenia powodują utratę ważności tego oświadczenia.

Produkt: Element ssący drobne śmieci

Typ: 1.183-xxx

Obowiązujące dyrektywy WE
2006/42/WE (+2009/127/WE)
2004/108/WE
2000/14/WE

Zastosowane normy zharmonizowane
EN 55012: 2002 + A1: 2005
EN 55014–2: 1997+A1: 2001+A2: 2008
EN 62233: 2008
EN 60335–1
EN 60335–2–72

Zastosowana metoda oceny zgodności
2000/14/WE: Załącznik V

Poziom mocy akustycznej dB(A)
-900, - 903
Zmierzony: 96
Gwarantowany: 98
-901, -904
Zmierzony: 94
Gwarantowany: 96

Z upoważnienia zarządu przedsiębiorstwa.

H. Jenner, CEO — S. Reiser, Head of Approbation

Pełnomocnik dokumentacji:
S. Reiser

Alfred Kärcher GmbH & Co. KG
Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40
71364 Winnenden (Germany)
tel.: +49 7195 14-0
faks: +49 7195 14-2212
Winnenden, 2010/03/01

Gwarancja

W każdym kraju obowiązują warunki gwarancji określone przez odpowiedniego lokalnego dystrybutora. Ewentualne usterki urządzenia usuwane są w okresie gwarancji bezpłatnie, o ile spowodowane są błędem materiałowym lub produkcyjnym. W sprawach napraw gwarancyjnych prosimy kierować się z dowodem zakupu do dystrybutora lub do autoryzowanego punktu serwisowego.

Wyposażenie dodatkowe i części zamienne

– Stosować wyłącznie wyposażenie dodatkowe i części zamienne dopuszczone przez producenta. Oryginalne wyposażenie i oryginalne części zamienne gwarantują bezpieczną i bezusterkową pracę urządzenia.
– Wybór najczęściej potrzebnych cześci zamiennych znajduje się na końcu instrukcji obsługi.
– Dalsze informacje o częściach zamiennych dostępne na stronie internetowej www.kaercher.com w dziale Serwis.

Înainte de prima utilizare a aparatului dvs. citiţi acest instrucţiunil original, respectaţi instrucţiunile cuprinse în acesta şi păstraţi-l pentru întrebuinţarea ulterioară sau pentru următorii posesori.
Înainte de prima utilizare citiţi neapărat măsurile de siguranţă nr. 5.956-250!

Măsuri de siguranţă . . . . . RO 1
Protecţia mediului înconjurător RO 2
Utilizarea corectă. . . . . RO 2
Elemente de utilizare şi funcţionale . . . . . RO 3
Înainte de punerea în funcţiune RO 3
Punerea în funcţiune . . . . . RO 4
Funcţionarea . . . . . RO 4
Scoaterea din funcţiune. . . . . RO 6
Îngrijirea şi întreţinerea . . . . . RO 6
Remedierea defecţiunilor. . . . . RO 10
Date tehnice . . . . . RO 10
Declaraţie de conformitate CE. RO 11
Garanţie. . . . . RO 11
Accesorii şi piese de schimb . . RO 11

Măsuri de siguranţă

Aparatul este omologat pentru funcţionarea pe suprafeţe cu panta de maxim 18%.

Observaţii generale

Dacă la despachetare constataţi deteriorări apărute în timpul transportului, luaţi legătura cu magazinul.

➔ Înainte de punerea în funcţiune, citiţi cu atenţie instrucţiunile de utilizare ale aparatului dvs. şi luaţi în considerare, în special, indicaţiile privind siguranţa în exploatare.

– Plăcuţele de avertizare şi cu indicaţii montate pe aparat conţin informaţii importante pentru utilizarea în condiţii de siguranţă.

– În afară de indicaţiile din instrucţiunile de utilizare, este necesar să fie luate în considerare şi prescripţiile generale privind protecţia muncii şi prevenirea accidentelor de muncă, emise de organele de reglementare.

Deplasarea

⚠ ***PERICOL***

Pericol de accidentare!

Pericol de răsturnare în cazul unor pante prea mari.

– *În direcţia de deplasare urcaţi numai pe pante de până la 18%.*

Pericol de răsturnare în cazul în care se merge prea repede în curbe.

– *Mergeţi încet în curbe.*

Pericol de răsturnare în cazul în care suprafaţa nu este stabilă.

– *Mişcaţi aparatul numai pe suprafeţe stabile.*

Pericol de răsturnare în cazul unei înclinări laterale prea mari.

– *În direcţia perpendiculară pe direcţia de mers urcaţi numai pe pante de până la maxim 18%.*

– Trebuie respectate măsurile, regulile şi prevederile valabile pentru vehicule.

– Operatorul trebuie să folosească aparatul conform specificaţiilor acestuia. Acesta trebuie să respecte condiţiile locale şi în timpul utilizării să fie atent la terţi, în special la copii.

– Aparatul poate fi folosit numai de persoane instruite în manipularea acestuia sau care şi-au dovedit abilitatea de a opera aparatul şi au fost însărcinate în mod expres cu utilizarea aparatului.

– Înainte de utilizarea aparatului, exersaţi pe un teren care nu este deschis circulaţiei publice.

– Nu este permisă utilizarea aparatului de către minori.

– Nu este permisă transportarea pasagerilor pe vehicul.

➔ Pentru a preveni folosirea aparatului de persoane neautorizate, scoateţi cheia de contact.

➔ Nu lăsaţi aparatul nesupravegheat în timp ce motorul este în funcţiune. Operatorul poate părăsi aparatul abia după ce motorul a fost oprit, aparatul a fost imobilizat, frâna de mână a fost trasă şi cheia de contact a fost scoasă.

Aparate cu motor cu combustie

⚠ ***PERICOL***

Pericol de accidentare!

– *Nu este permisă obturarea orificiului de evacuare a gazelor.*

– *Nu vă aplecaţi deasupra orificiului de evacuare a gazelor şi nu puneţi mâna pe acesta (pericol de arsuri).*

– *Nu atingeţi motorul de acţionare (pericol de arsuri).*

– *Gazele de eşapament sunt toxice şi nocive, ele nu trebuie inhalate.*

– *Motorul funcţionează din inerţie 3 - 4 secunde după ce a fost oprit. În acest interval nu vă apropiaţi de zona sistemului de acţionare.*

– *Canistrele de benzină transportate pe aparat trebuie să fie bine închise.*

– Vor fi utilizate numai accesorii şi piese de schimb agreate de către producător. Accesoriile originale şi piesele de schimb originale constituie o garanţie a faptului că utilajul va putea fi exploatat în condiţii de siguranţă şi fără defecţiuni.

Simboluri pe aparat



Pericol de strivire. Când închideţi capacul aparatului, ţineţi-l numai de mânere.



Pericol de accidentare din cauza componentelor care se rotesc. Deschideţi capacul aparatului abia când motorul s-a oprit.



Pericol de incendiu. Nu aspiraţi obiecte aprinse sau incandescente.



Pericol de arsuri din cauza suprafeţelor fierbinţi! Înainte de a efectua lucrări la aparat, lăsaţi sistemul de evacuare a gazelor să se răcească.



Benzina poate cauza incendii şi explozii. Înainte de a alimenta combustibil, opriţi motorul şi lăsaţi-l să se răcească.



Gazele de eşapament ale motorului conţin monoxid de carbon care este toxic. Nu lăsaţi motorul să funcţioneze în spaţii închise.

Simboluri din manualul de utilizare

⚠ ***PERICOL***

Pericol iminet, care duce la vătămări corporale grave sau moarte.

⚠ ***AVERTIZARE***

Posibilă situaţie periculoasă, care ar putea duce la vătămări corporale grave sau moarte.

⚠ ***PRECAUŢIE***

Posibilă situaţie periculoasă, care ar putea duce la vătămări corporale uşoare sau pagube materiale.

Protecţia mediului înconjurător

	Materialele de ambalare sunt reciclabile. Ambalajele nu trebuie aruncate în gunoiul menajer, ci trebuie duse la un centru de colectare şi revalorificare a deşeurilor.
	Aparatele vechi conţin materiale reciclabile valoroase, care pot fi supuse unui proces de revalorificare. Bateriile, uleiul şi substanţele asemănătoare nu trebuie să ajungă în mediul înconjurător. Din acest motiv, vă rugăm să apelaţi la centrele de colectare abilitate pentru eliminarea aparatelor vechi.

Observaţii referitoare la materialele conţinute (REACH)
Informaţii actuale referitoare la materialele conţinute puteţi găsi la adresa:
www.kaercher.com/REACH

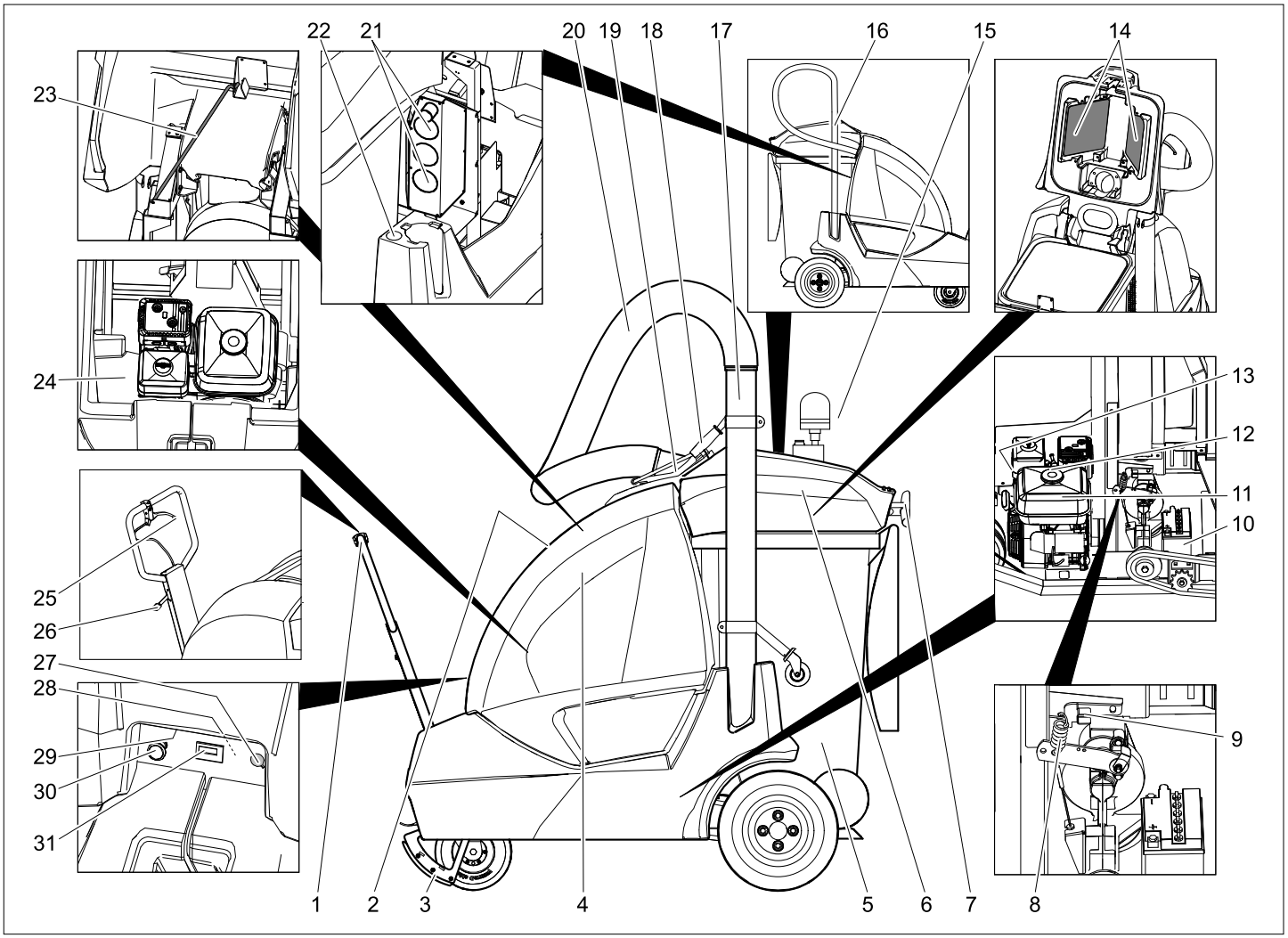
Utilizarea corectă

Utilizaţi acest aspirator pentru murdărie uşoară exclusiv în conformitate cu datele din aceste instrucţiuni de utilizare.

➔ Aparatul şi accesoriile trebuie verificate înainte de utilizare pentru a vedea dacă sunt în stare bună şi permit utilizarea aparatului în condiţii de siguranţă. Dacă starea nu este ireproşabilă, acestea nu pot fi utilizate.

– În varianta de bază (cu filtru grosier), aparatul este prevăzut pentru aspirarea murdăriei uşoare (de ex. cutii de băutură, cutii de ţigări etc.). Dacă aparatul urmează să fie folosit mai ales pentru aspirarea prafului, atunci trebuie montat accesoriul filtru pentru pulberi fine (inclus deja la varianta 1.183-904.0).
– Acest aparat este destinat aspirării suprafeţelor în spaţii exterioare.
– Aparatul nu este prevăzut pentru aspirarea pulberilor nocive.
– Nu efectuaţi modificări ale aparatului.
– Nu aspiraţi niciodată lichide explozive, gaze inflamabile, precum şi acizi nediluaţi şi solvenţi! Aici se include benzina, diluanţii sau păcura, care împreună cu aerul aspirat pot forma vapori sau amestecuri explozibile, în plus menţionăm acetona, acizii nediluaţi şi solvenţii, deoarece ele atacă materialele folosite la acest aparat.
  Pulberile metalice reactive (ex. aluminiu, magneziu, zinc) formează gaze explozive în combinaţie cu soluţii de curăţat puternic alcaline sau acide.
– Nu aspiraţi obiecte aprinse sau incandescente.
– Deplasarea se va face numai pe suprafeţele specificate de proprietar sau de reprezentantul acestuia pentru folosirea maşinii.
– Nu staţi în zona periculoasă. Este interzisă utilizarea în încăperi unde există pericol de explozie.
– În general: nu lăsaţi în apropierea aparatului substanţe uşor inflamabile (pericol de explozie/incendiu).

Elemente de utilizare şi funcţionale



1 Cârmă
2 Compartiment de depozitare
3 Dispozitiv de urcare pe borduri (opţional) *
4 Capacul aparatului
5 Rezervor de mizerie
6 Cap de aspirare
7 Mâner sistem de curăţare a filtrului (opţional, accesoriu filtru pentru pulberi fine) *
8 Arc de frână
9 Maneta de mers liber
10 Acumulator
11 Rezervor de carburant
12 Capac rezervor
13 Robinet combustibil
14 Filtru grosier (opţional, accesoriu filtru pentru pulberi fine) *
15 Girofar (opţional) *
16 Tub de suflat (opţional, accesoriu dispozitiv pentru suflat frunzişul)
17 Tub de aspirare
18 Mâner
19 Clapetă pentru deşeuri grosiere
20 Furtun pentru aspirare
21 Orificii de ventilaţie pentru regimul de aspirare
22 Suport pentru unelte (pentru mături, făraş...)
23 Suport capac
24 Compartiment de depozitare pentru canistra de rezervă de 5 litri (lungime x lăţime x înălţime: 165x147x247 mm)
25 Sistem de deblocare/frână
26 Manetă de acceleraţie
27 Contact aprindere
28 Siguranţă demaror electric, 15 A (pe partea din spate)
29 Mâner capac aparat
30 Clapetă de şoc
31 Contor ore de funcţionare

* La varianta 1.183-904.0 este inclus în pachetul de livrare

Înainte de punerea în funcţiune

Descărcarea

⚠ ***PERICOL***

Pericol de rănire şi deteriorare a aparatului! Pentru descărcarea aparatului nu folosiţi un stivuitor.

Pentru descărcare, procedaţi după cum urmează:

➔ Tăiaţi banda de ambalare din plastic şi îndepărtaţi folia.
➔ Îndepărtaţi banda de tensionare în punctele de fixare.
➔ Desfaceţi elementul de fixare al roţii din faţă.
➔ Reglaţi maneta de mers liber pentru mişcarea aparatului fără propulsie proprie (a se vedea jos).
➔ Coborâţi aparatul de pe palet prin faţă.
➔ Împingeţi în sus capul de aspirare.
➔ Închideţi capacul rezervorului de mizerie.
➔ Trageţi afară rezervorul de mizerie din aparat, prin spate.
➔ Introduceţi acidul de baterie în baterie (vezi capitolul Îngrijire şi întreţinere).
➔ Legaţi cablul negru al masei la acumulator şi strângeţi şurubul de prindere.
➔ Împingeţi rezervorul de mizerie în aparat.
➔ Deschideţi capacul rezervorului de mizerie.
➔ Lăsaţi în jos capul de aspirare.
➔ Reglaţi maneta de mers liber pentru mişcarea aparatului autopropulsat (a se vedea jos).

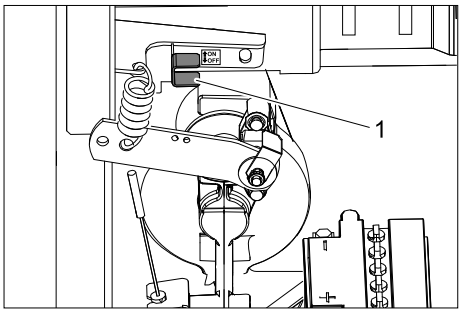
Aparatul poate fi deplasat în 2 moduri:
(1) prin împingerea aparatului (vezi Deplasarea aparatelor fără acţionare proprie)
(2) prin conducerea aparatului (vezi Deplasarea aparatelor cu acţionare proprie)

Deplasarea aparatelor fără acţionare proprie

⚠ ***PERICOL***

Pericol de accidentare! Înainte de a alege mersul liber, aparatul trebuie asigurat ca să nu se poată deplasa.

➔ Deschideţi capacul aparatului şi fixaţi-l cu suportul pentru capac.



1 Maneta de mers liber

➔ Apăsaţi în jos maneta de mers liber roşie, împingeţi-o spre stânga şi fixaţi-o în locaş.

În acest mod, sistemul de propulsie este dezactivat.

➔ Închideţi capacul aparatului.

Aparatul poate fi împins.

Indicaţie: Nu deplasaţi aspiratorul pentru murdărie uşoară fără acţionare proprie pe trasee mai lungi sau cu viteze peste 6 km/h.

Deplasaţi aparatul prin intermediul dispozitivului propriu de acţionare

➔ Apăsaţi în jos maneta de mers liber, împingeţi-o spre dreapta şi fixaţi-o în locaş.

Sistemul de propulsie este activat.

➔ Închideţi capacul aparatului.

Aparatul poate fi deplasat.

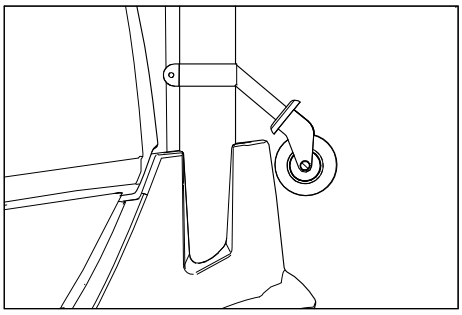
Montarea accesoriilor

Indicaţie: Accesoriile prezentate aici nu se livrează împreună cu aparatul şi trebuie comandate separat.

Indicaţie: Accesoriile care nu sunt specificate aici au instrucţiuni de montaj separate.

Accesoriu rolă de ghidare

Rola de ghidare se montează pe capătul din faţă al tubului de aspirare.



➔ Împingeţi colierul de fixare al rolei de ghidare peste tubul de aspirare.

➔ Reglaţi poziţia rolei de ghidare şi închideţi sistemul de închidere rapidă.

Punerea în funcţiune

Observaţii generale

➔ Amplasaţi aparatul pe o suprafaţă plană.

➔ Scoateţi cheia de contact.

Alimentarea cu combustibil

⚠ ***PERICOL***

Pericol de explozie!

– *Se va folosi numai combustibilul specificat în instrucţiunile de utilizare.*
– *Nu alimentaţi cu combustibil în spaţii închise.*
– *Este interzis fumatul şi folosirea focului deschis.*
– *Aveţi grijă să nu ajungă combustibil pe suprafeţele fierbinţi.*
– *Folosiţi numai canistre de rezervă omologate pentru combustibili.*

➔ Opriţi motorul.

➔ Deschideţi capacul aparatului şi fixaţi-l cu suportul pentru capac.

➔ Deschideţi capacul rezervorului.

➔ Alimentaţi cu benzină normală, fără plumb.

➔ Umpleţi rezervorul până când nivelul ajunge la 2,5 cm sub marginea superioară a ştuţului de alimentare.

➔ Ştergeţi combustibilul vărsat şi închideţi capacul rezervorului.

➔ Închideţi capacul aparatului.

Lucrări de verificare şi întreţinere

➔ Verificaţi nivelul uleiului de motor. *

➔ Verificaţi nivelul din rezervorul de combustibil.

➔ Verificaţi nivelul uleiului hidraulic. *

➔ Goliţi rezervorul de mizerie.

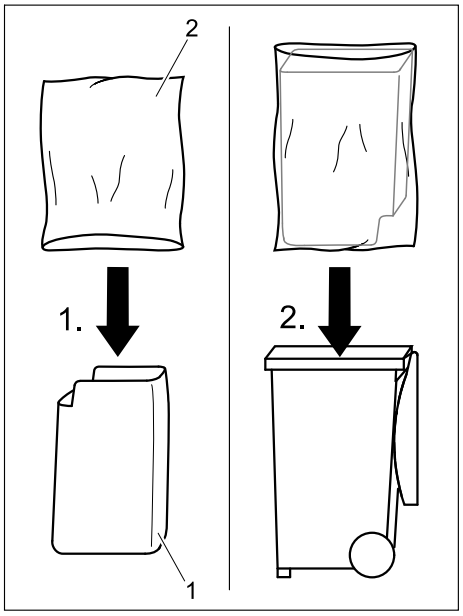
➔ Verificaţi presiunea în anvelope. *

** Descrierea o găsiţi în capitolul Îngrijirea şi întreţinerea.*

Introducerea sacului de gunoi (numai cu garnitura ataşabilă pentru sacul de gunoi)

Dacă materialul aspirat urmează să fie captat într-un sac de gunoi, atunci este nevoie de garnitura ataşabilă pentru sacul de gunoi.

➔ Împingeţi în sus capul de aspirare.



1 Bucşă
2 Sac de gunoi, 240 litri

➔ Aşezaţi bucşa cu urechile de prindere în jos pe podea.

➔ Treceţi sacul de gunoi peste bucşă.

➔ Întoarceţi bucşa cu tot cu sacul de gunoi şi aşezaţi-le cu partea mai scurtă în spate în rezervorul pentru mizerie.

➔ Întoarceţi marginea sacului de gunoi în exterior peste marginea rezervorului pentru mizerie.

➔ Lăsaţi în jos capul de aspirare.

Funcţionarea

⚠ ***PERICOL***

Utilizarea aparatului pe o perioadă îndelungată poate duce la deteriorarea circulaţiei sângelui în zona braţelor, datorită vibraţiilor.

Nu se poate stabili o durată de funcţionare general valabilă, deoarece ea este influenţată de mai mulţi factori:

– Predispoziţie personală pentru o circulaţie deficitară (degete reci, amorţeală în degete).
– Temperatură ambiantă scăzută. Purtaţi mănuşi călduroase pentru protecţia mâinilor.
– Prinderea puternică împiedică circulaţia.
– Folosirea continuă este mai dăunătoare decât o utilizare întreruptă de pauze.

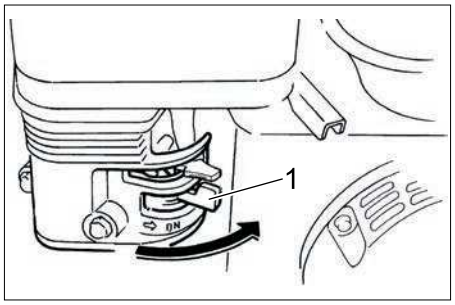
În cazul utilizării regulate a aparatului pe perioade mai lungi şi a apariţiei repetate a simptomelor respective (de ex. amorţeală în degete, degete reci), vă recomandăm să consultaţi un medic.

Pornirea aparatului

Deschiderea robinetului de combustibil

Indicaţie: La livrare, robinetul de combustibil este deschis. Dacă aparatul a fost scos din funcţiune mai mult timp, deschideţi robinetul de combustibil.

➔ Deschideţi capacul aparatului şi fixaţi-l cu suportul pentru capac.



1 Robinet combustibil

➔ Împingeţi maneta în direcţia "ON".

➔ Închideţi capacul aparatului.

Pornirea aparatului

➔ Eliberaţi cârma.

➔ Trageţi afară maneta de şoc.

➔ Rotiţi cheia de contact dincolo de poziţia 1.

➔ După ce aparatul a pornit, eliberaţi cheia de contact.

➔ După ce motorul a pornit, împingeţi la loc maneta de şoc.

Notă: Nu acţionaţi demarorul mai mult de 10 secunde. Înainte de a acţiona demarorul din nou, aşteptaţi cel puţin 10 secunde.

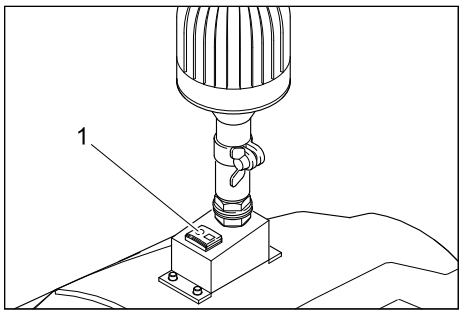
Reglarea turaţiei motorului

➔ Folosind maneta de acceleraţie se poate regla turaţia motorului.

Porniţi girofarul (numai cu set de accesorii pentru girofar)

Indicaţie: La aparatul 1.183-904.0 girofarul este inclus în pachetul de livrare.

Girofarul măreşte atenţia participanţilor din trafic asupra aparatului şi a operatorului.



1 Comutator

➔ Porniţi comutatorul girofarului.

Deplasarea aparatului

Deplasarea înainte

➔ Trageţi maneta sistemului de deblocare/frânei şi apoi trageţi încet cârma în faţă.

Deplasarea în spate

➔ Trageţi maneta sistemului de deblocare/frânei şi apoi împingeţi încet cârma în spate.

Manevrarea

– *În cazul în care cârma nu este în poziţia de mijloc, maneta sistemului de deblocare/frânei poate fi eliberată.*
– *Cârma permite reglarea vitezei de deplasare fără trepte.*
– *Acţionarea bruscă a cârmei trebuie evitată, deoarece acest lucru ar putea determina distrugerea instalaţiei hidraulice.*
– *Dacă puterea scade în pantă, retrageţi uşor cârma.*

Ghidarea

➔ Dirijaţi aparatul în direcţia dorită folosind cârma.

Frânarea

➔ Dacă eliberaţi cârma, aparatul este frânat şi se opreşte singur.

Trecerea peste obstacole

Trecerea peste obstacole fixe până la 50 mm:

➔ Treceţi încet şi cu grijă peste ele.

Trecerea peste obstacole fixe peste 50 mm:

➔ Trecerea peste obstacole se va face numai folosind o rampă adecvată.

Dispozitiv de urcare pe borduri (opţional)

Indicaţie: La aparatul 1.183-904.0 dispozitivul de urcare pe borduri este inclus în pachetul de livrare.

Cu ajutorul dispozitivului de urcare pe borduri puteţi accesa borduri de o înălţime maximă de 14 cm, fără utilizarea unei rampe.

➔ Accesaţi bordurile din partea dreaptă.

➔ Urcaţi încet roata din faţă peste marginea bordurii.

➔ Dacă roata din faţă se află deja pe bordură, începeţi să viraţi. Cele două roţi din spate nu trebuie să treacă în acelaşi timp peste bordură.

Aspirarea

Indicaţie: În timpul utilizării, rezervorul de mizerie trebuie golit periodic sau înlocuit cu un alt rezervor gol.

➔ La aparate cu accesoriu de suflare a frunzişului: deschideţi orificiile de ventilaţie pentru regimul de aspirare.

➔ Trageţi tubul de aspirare din suport şi ţineţi-l de mâner.

➔ Aspiraţi mizeria cu tubul de aspirare.

➔ După încheierea procesului de aspirare introduceţi din nou tubul de aspirare în suport.

Strângerea deşeurilor grosiere

Deşeurile care sunt prea mari pentru ţeava de aspirare pot fi aruncate prin clapeta pentru deşeuri grosiere.

➔ Rabataţi în sus clapeta pentru deşeuri grosiere şi aruncaţi înăuntru deşeurile.

➔ Închideţi clapeta pentru deşeuri grosiere.

Suflarea (numai cu accesoriul de suflare a frunzişului)

➔ Închideţi orificiile de ventilaţie pentru regimul de aspirare.

➔ Trageţi tubul de suflare din suport.

➔ Suflaţi frunzele uscate în direcţia dorită folosind jetul de aer evacuat prin tub.

➔ După încheierea procesului de suflare introduceţi tubul de suflare din nou în suport şi deschideţi gurile de evacuare a aerului uzat pentru modul de funcţionare cu aspirare.

Curăţarea filtrului pentru pulberi fine (numai cu accesoriul filtru pentru pulberi fine)

Indicaţie: La aparatul 1.183-904.0 filtrul pentru pulberi fine este inclus în pachetul de livrare.

Când puterea de aspirare scade şi înainte de a scoate rezervorul de mizerie, filtrul pentru pulberi fine trebuie curăţat.

➔ Mişcaţi de mai multe ori mânerul sistemului de curăţare a filtrului, până când praful din rezervorul de mizerie se aşază.

Îndepărtarea sacului de gunoi (numai cu garnitură ataşabilă pentru sacul de gunoi)

Indicaţie: Aşteptaţi până când praful se aşează, înainte de a scoate rezervorul de mizerie.

➔ Opriţi aparatul.
➔ Rotiţi cheia de contact în poziţia 0.
➔ Împingeţi în sus capul de aspirare.
➔ Trageţi bucşa de cele două urechi de prindere din sacul de gunoi.
➔ Legaţi sacul de gunoi şi trageţi-l afară din rezervorul pentru mizerie.

Scoaterea rezervorului de mizerie

Indicaţie: Aşteptaţi până când praful se aşează, înainte de a scoate rezervorul de mizerie.

➔ Opriţi aparatul.
➔ Rotiţi cheia de contact în poziţia 0.
➔ Împingeţi în sus capul de aspirare.
➔ Închideţi capacul rezervorului de mizerie.
➔ Trageţi afară rezervorul de mizerie din aparat, prin spate.

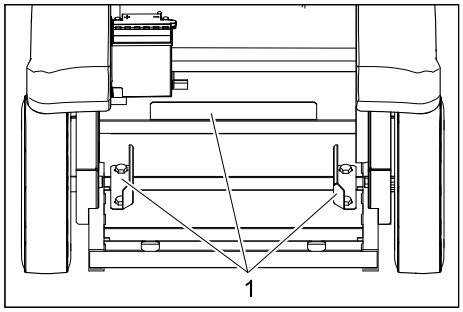
Indicaţie: După ce a fost scos, rezervorul de mizerie poate fi golit şi apoi introdus la loc sau poate fi înlocuit cu un alt rezervor de mizerie gol.

Introducerea rezervorului de mizerie

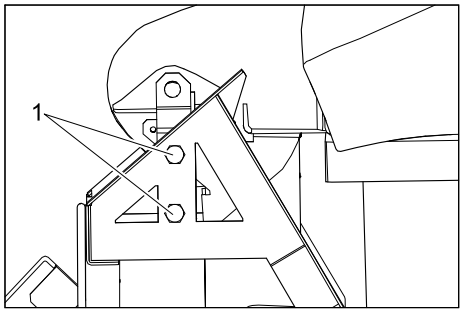
➔ Împingeţi în sus capul de aspirare.
➔ Împingeţi rezervorul de mizerie în aparat.
➔ Deschideţi capacul rezervorului de mizerie.
➔ Lăsaţi în jos capul de aspirare.
➔ Verificaţi dacă garnitura capului de aspirare realizează etanşarea pe toată suprafaţa.

Reglarea suportului pentru rezervorul de mizerie

Indicaţie: Se pot folosi toate rezervoarele de mizerie disponibile în comerţ care corespund cerinţelor DIN EN 840-1 şi au o capacitate de 240 de litri. Din cauza toleranţelor producătorilor ar putea fi necesară reglarea suportului din aparat.



1 Opritor
➔ Desfaceţi şuruburile de fixare ale opritoarelor.
➔ Împingeţi rezervorul de mizerie în aparat, cu capacul deschis.
➔ Lăsaţi în jos capul de aspirare.
➔ Orientaţi rezervorul de mizerie astfel încât capul de aspirare să fie etanş pe toată suprafaţa.
➔ Împingeţi opritoarele spre rezervor şi strângeţi şuruburile de fixare.



1 Şurub de fixare al capului de aspirare
➔ Desfaceţi şuruburile de fixare ale capului de aspirare pe ambele părţi.
➔ Apăsaţi capul de aspirare pe rezervorul de mizerie şi în acelaşi timp strângeţi şuruburile de fixare.

Oprirea aparatului

➔ Fixaţi frâna de mână prin eliberarea cârmei.
➔ Rotiţi cheia de contact în poziţia 0 şi apoi scoateţi-o.

Transportul

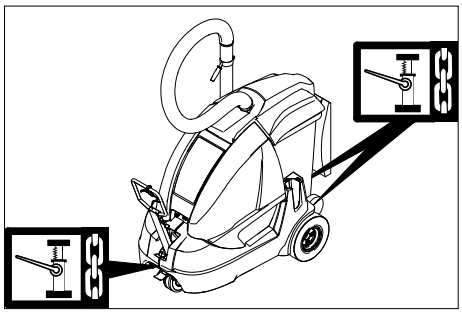
⚠ ***PERICOL***

Pericol de rănire şi deteriorare a aparatului! La transport ţineţi cont de greutatea aparatului.

⚠ ***PERICOL***

În general, la încărcarea aparatului maneta de mers liber trebuie să fie fixată în poziţia superioară. Abia după aceea sistemul de propulsie este activat. Pe pante, aparatul trebuie deplasat cu acţionare proprie.

➔ Fixaţi frâna de mână prin eliberarea cârmei.
➔ Rotiţi cheia de contact în poziţia 0 şi apoi scoateţi-o.
➔ Goliţi rezervorul. Aspiraţi combustibilul folosind o pompă adecvată.
➔ Fixaţi roţile aparatului cu o pană.
➔ Fixaţi aparatul cu curele de prindere sau frânghii.
➔ În cazul transportării în vehicule asiguraţi aparatul contra derapării şi răsturnării conform normelor în vigoare.



Notă: Respectaţi marcajele pentru zonele de fixare de pe cadru (simbol cu lanţ). La încărcare sau descărcare, aparatul poate fi utilizat numai pe pante de maxim 18%.

Depozitarea

⚠ ***PERICOL***

Pericol de rănire şi deteriorare a aparatului! La depozitare ţineţi cont de greutatea aparatului.

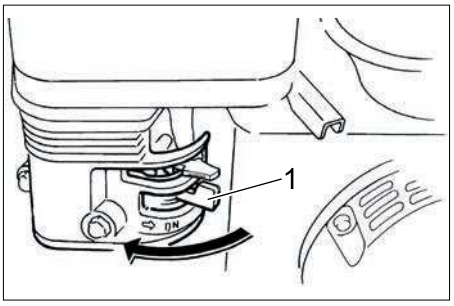
Scoaterea din funcţiune

Dacă aparatul urmează să nu fie folosit o perioadă mai îndelungată, respectaţi următoarele indicaţii:

➔ Amplasaţi aparatul pe o suprafaţă plană.
➔ Fixaţi frâna de mână prin eliberarea cârmei.
➔ umpleţi rezervorul de combustibil şi închideţi robinetul de combustibil.
➔ Schimbaţi uleiul de motor.
➔ Rotiţi cheia de contact în poziţia 0 şi apoi scoateţi-o.
➔ Deşurubaţi bujia şi introduceţi aproximativ 3 cm^3 de ulei în locaşul bujiei. Rotiţi motorul de mai multe ori fără bujie. Înşurubaţi bujia.
➔ Curăţaţi exteriorul şi interiorul aparatului.
➔ Aşezaţi aparatul într-un loc ferit şi uscat.
➔ Deconectaţi acumulatorul.
➔ Încărcaţi acumulatorul la un interval de aproximativ 2 luni.

Închiderea robinetului de combustibil

➔ Deschideţi capacul aparatului şi fixaţi-l cu suportul pentru capac.



1 Robinet combustibil
➔ Împingeţi maneta în direcţia "OFF".

Îngrijirea şi întreţinerea

Observaţii generale

➔ Înaintea curăţării şi întreţinerii aparatului, a înlocuirii componentelor sau a trecerii la altă funcţie, aparatul trebuie oprit şi trebuie scoasă cheia de contact.
➔ În cazul lucrărilor la instalaţia electrică decuplaţi acumulatorul.
– Reparaţiile vor fi efectuate numai de service-uri autorizate sau de specialişti în domeniu care cunosc normele de protecţie relevante.
– Aparatele pentru uz comercial folosite în mai multe locuri trebuie supuse unei verificări de siguranţă conform VDE 0701.

Curăţarea

⚠ ***PRECAUŢIE***

Pericol de deteriorare! Curăţarea aparatului nu trebuie să se facă cu furtunul sau cu jet de apă la presiune înaltă (pericol de scurtcircuit sau alte deteriorări).

Curăţarea interiorului aparatului

⚠ ***PERICOL***

Pericol de accidentare! Purtaţi mască de protecţie împotriva prafului şi ochelari de protecţie.

➔ Deschideţi capacul aparatului şi fixaţi-l cu suportul pentru capac.
➔ Curăţaţi aparatul cu o cârpă.
➔ Curăţaţi aparatul cu aer comprimat.
➔ Închideţi capacul aparatului.

Curăţarea exteriorului aparatului

➔ Curăţaţi aparatul la exterior cu o cârpă umedă îmbibată cu soluţie de curăţare uşoară.

Notă: Nu utilizaţi agenţi de curăţare agresivi.

Intervale de întreţinere

Notă: Contorul pentru orele de funcţionare indică intervalele de întreţinere.

Întreţinerea de către client

Lucrări de întreţinere zilnice:
➔ Verificaţi nivelul uleiului de motor.
➔ Verificaţi nivelul de ulei de la antrenarea axului.
➔ Verificaţi presiunea în anvelope.
➔ Verificaţi funcţionarea tuturor elementelor de comandă.
➔ Curăţaţi garnitura de la capul de aspirare şi clapeta pentru deşeuri de dimensiuni mari.

Lucrări de întreţinere săptămânale:
➔ Verificaţi etanşeitatea conductei de combustibil.
➔ Verificaţi filtrul de aer.
➔ Verificaţi dacă părţile mobile se mişcă uşor.

Întreţinere la fiecare 100 de ore de funcţionare:
➔ Verificaţi etanşeitatea conductei de combustibil.
➔ Schimb de ulei (primul schimb după 20 de ore de funcţionare).
➔ Verificaţi bujia.
➔ Verificaţi nivelul de acid al acumulatorului.
➔ Verificaţi starea arcurilor de frână şi controlaţi dacă sunt în poziţia corectă.
➔ Verificaţi tensionarea, uzura şi funcţionarea curelei de transmisie (curea trapezoidală şi rotundă).
➔ Verificaţi tensionarea lanţului de antrenare.

Notă: Descrierea o găsiţi în capitolul Lucrări de întreţinere.

Notă: În cazul întreţinerii de către client, toate lucrările de service şi de întreţinere trebuie să fie efectuate de un specialist. Dacă este nevoie, se poate apela la ajutorul unui partener Kärcher autorizat.

Întreţinerea de către service

Întreţinere după 20 de ore de funcţionare:
➔ Efectuaţi prima inspecţie.

Întreţinere la fiecare 100 de ore de funcţionare:

Întreţinere la fiecare 200 de ore de funcţionare:

Întreţinere la fiecare 300 de ore de funcţionare:

Notă: Pentru a avea dreptul la garanţie, în perioada de garanţie toate lucrările de service şi de întreţinere trebuie să fie efectuate de un service Kärcher autorizat, conform caietului de service.

Lucrări de întreţinere

Pregătirea:
➔ Amplasaţi aparatul pe o suprafaţă plană.
➔ Fixaţi frâna de mână prin eliberarea cârmei.
➔ Rotiţi cheia de contact în poziţia 0 şi apoi scoateţi-o.

Măsuri de siguranţă generale

⚠ ***PERICOL***

Pericol de accidentare din cauza funcţionării din inerţie a motorului! Aşteptaţi 5 secunde după oprirea motorului. În acest interval nu vă apropiaţi de zona de lucru.

– Înaintea lucrărilor de întreţinere şi de reparaţie lăsaţi aparatul să se răcească suficient.
– Nu atingeţi componentele fierbinţi, ca de exemplu motorul de acţionare şi instalaţia de evacuare a gazelor de eşapament.

	Uleiul de motor, păcura, motorina şi benzina nu trebuie să ajungă în mediul înconjurător. Protejaţi solul şi eliminaţi uleiurile folosite într-un mod ecologic.

Măsuri de siguranţă acumulatori

Când umblaţi cu acumulatorii, respectaţi neapărat următoarele avertismente:

	*Respectaţi indicaţiile de pe acumulator, din instrucţiunile de utilizare şi din manualul de utilizare ale vehiculului!*
	*Purtaţi protecţie pentru ochi!*
	*Ţineţi copiii departe de acizi şi acumulatori!*
	*Pericol de explozie!*
	*Este interzisă folosirea focului deschis, provocarea de scântei şi fumatul!*
	*Pericol de accidentare!*
	*Prim ajutor*
	*Simbol de avertizare*
	*Scoaterea din uz*

	*Nu aruncaţi acumulatorii în gunoiul menajer!*

⚠ ***PERICOL***

Pericol de explozie! Nu aşezaţi unelte sau altele similare pe acumulator, adică pe polii acesteia şi pe conexiunile dintre celule.

⚠ ***PERICOL***

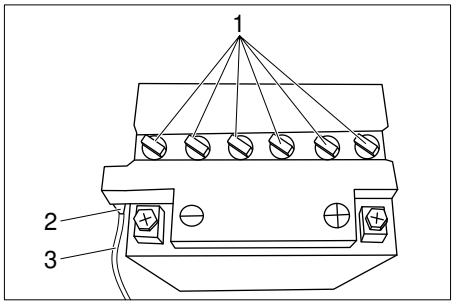
Pericol de accidentare! Nu lăsaţi să ajungă plumb pe răni. După ce lucraţi cu acumulatori, spălaţi-vă mereu pe mâini.

Introducerea acidului în baterie

⚠ ***PERICOL***

Pericol de explozie. Asiguraţi o aerisire corespunzătoare.

Pericol de accidentare şi de explozie. La manipularea bateriei ţineţi cont de indicaţiile de siguranţă din manualul de operare separată a aparatului.



1 Capac celulă
2 Niplu de furtun
3 Furtun de preaplin baterie

➔ Deschideţi capacul aparatului şi fixaţi-l cu suportul pentru capac.
➔ Îndepărtaţi furtunul de preaplin al bateriei.
➔ Împingeţi în sus capul de aspirare.
➔ Închideţi capacul rezervorului de mizerie.
➔ Trageţi afară rezervorul de mizerie din aparat, prin spate.
➔ Desprindeţi cureaua de susţinere a acumulatorului.
➔ Scoateţi bateria din suportul bateriei.
➔ Desfaceţi capacele celulelor.
➔ Umpleţi celulele cu acidul livrat până la marcajul „UPPER LEVEL“.
➔ Înşurubaţi capacele celulelor.

Introducerea şi conectarea acumulatorului

➔ Împingeţi în sus capul de aspirare.
➔ Închideţi capacul rezervorului de mizerie.
➔ Trageţi afară rezervorul de mizerie din aparat, prin spate.
➔ Introduceţi acumulatorul în suport.
➔ Aplicaţi cureaua de prindere pe acumulator şi strângeţi-o.
➔ Deschideţi capacul aparatului şi fixaţi-l cu suportul pentru capac.
➔ Conectaţi borna polului (cablu roşu) la polul pozitiv (+).
➔ Conectaţi borna polului la polul negativ (-).

Notă: Controlaţi dacă polii acumulatorului şi bornele au protecţie suficientă prin grăsime pentru poli.

Încărcarea acumulatorului

⚠ ***PERICOL***

Pericol de accidentare! Respectaţi indicaţiile de siguranţă atunci când umblaţi cu acumulatorii. Respectaţi instrucţiunile de utilizare ale încărcătorului.

➔ Deconectaţi acumulatorul.
➔ Legaţi polul pozitiv al încărcătorului la borna pozitivă a acumulatorului.
➔ Legaţi polul negativ al încărcătorului la borna negativă a acumulatorului.
➔ Introduceţi ştecherul în priză şi porniţi încărcătorul.
➔ Încărcaţi acumulatorul la cea mai mică intensitate posibilă.

Demontarea bateriei

➔ Deschideţi capacul aparatului şi fixaţi-l cu suportul pentru capac.
➔ Decuplaţi clema de la polul negativ (-).
➔ Decuplaţi clema de la polul pozitiv (+).
➔ Împingeţi în sus capul de aspirare.
➔ Închideţi capacul rezervorului de mizerie.
➔ Trageţi afară rezervorul de mizerie din aparat, prin spate.
➔ Desprindeţi cureaua de susţinere a acumulatorului.
➔ Scoateţi bateria din suportul bateriei.
➔ Îndepărtaţi bateria uzată conform reglementărilor legale.

Verificarea şi corectarea nivelului de lichid al acumulatorului

⚠ ***PRECAUŢIE***

La acumulatoarele cu acid, nivelul lichidului trebuie controlat periodic.

➔ Scoateţi toate capacele celulelor.
➔ Dacă nivelul de lichid este prea scăzut, adăugaţi apă distilată până la marcaj.
➔ Încărcaţi acumulatorul.
➔ Înşurubaţi capacele celulelor.

Înlocuirea roţii

⚠ ***PERICOL***

Pericol de accidentare!

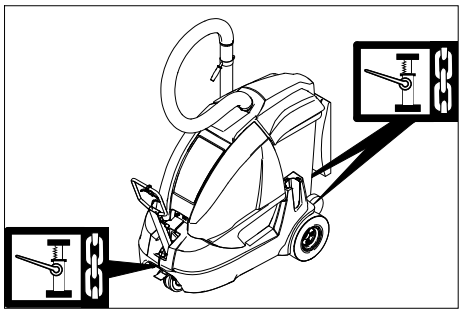
➔ Amplasaţi aparatul pe o suprafaţă plană.
➔ Fixaţi frâna de mână prin eliberarea cârmei.
➔ Scoateţi cheia de contact.
➔ Dacă efectuaţi lucrări de reparaţie pe drumuri publice în zone periculoase cu trafic intens, purtaţi echipament de avertizare.
➔ Verificaţi stabilitatea suprafeţei pe care stă aparatul. Folosiţi pene de fixare pentru pentru a împiedica deplasarea aparatului.

Verificarea anvelopei

➔ Verificaţi dacă în suprafaţa de rulare a anvelopei au pătruns obiecte.
➔ Scoateţi aceste obiecte.
➔ Folosiţi mijloace de reparaţie a anvelopelor adecvate, disponibile în comerţ.

Notă: Respectaţi recomandările producătorului. Continuarea drumului este permisă numai dacă se respectă specificaţiile producătorului. Schimbaţi anvelopa sau roata cât mai repede posibil.

➔ Slăbiţi piuliţele.



➔ Aplicaţi cricul numai în locul prevăzut, la roata din faţă sau din spate.
➔ Ridicaţi aparatul cu cricul.

Notă: Folosiţi un cric adecvat, disponibil în comerţ.

➔ Scoateţi piuliţele şi deşurubaţi axul roţii din faţă.
➔ Demontaţi roata.
➔ Aplicaţi roata de rezervă.
➔ Aplicaţi piuliţele.
➔ Coborâţi aparatul cu cricul.
➔ Strângeţi piuliţele.

Verificarea nivelului uleiului de motor şi adăugarea uleiului

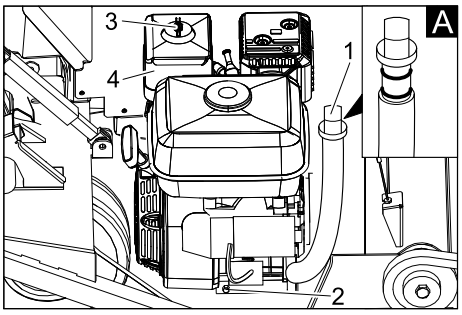
⚠ ***PRECAUŢIE***

Motorul are un comutator pentru indicarea lipsei de ulei. Dacă nivelul este prea scăzut, motorul se opreşte şi poate fi pornit din nou abia după ce se adaugă ulei de motor.

⚠ ***PERICOL***

Pericol de arsuri!

➔ Lăsaţi motorul să se răcească.
➔ Verificaţi nivelul uleiului de motor după ce au trecut cel puţin 5 minute de la oprirea motorului.
➔ Deschideţi capacul aparatului şi fixaţi-l cu suportul pentru capac.

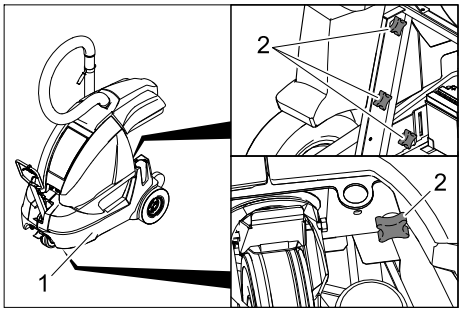


1 Jojă de ulei
2 Şurub pentru golirea uleiului
3 Piuliţă fluture
4 Filtru de aer

➔ Scoateţi joja de ulei.
➔ Ştergeţi joja şi introduceţi-o până când capătul acesteia atinge ştuţul de umplere pentru ulei (vezi imaginea A).
➔ Scoateţi joja de ulei.
➔ Verificaţi nivelul uleiului de motor.
➔ Dacă este nevoie, adăugaţi ulei.

Tipul de ulei: vezi datele tehnice

Schimbarea uleiului de motor



1 Faţă laterală stânga
2 Şurub de fixare a feţei laterale

➔ Deschideţi capacul aparatului şi fixaţi-l cu suportul pentru capac.
➔ Scoateţi toate cele 4 şuruburi de fixare ale feţei laterale din stânga.
➔ Scoateţi faţa laterală.
➔ Scoateţi joja de ulei.
➔ Pregătiţi un vas colector pentru uleiul folosit.

➔ Desfaceţi şurubul de evacuare a uleiului şi colectaţi uleiul folosit.
➔ Înşurubaţi şurubul de evacuare a uleiului.
➔ Adăugaţi ulei de motor.

Tipul de ulei: vezi datele tehnice

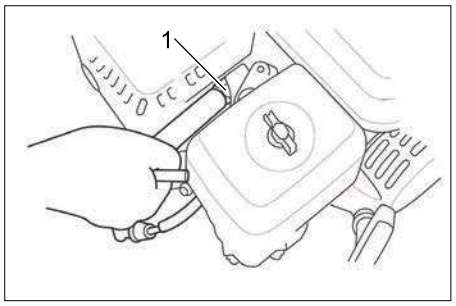
➔ Închideţi orificiul pentru umplerea uleiului.
➔ Aşteptaţi cel puţin 5 minute.
➔ Verificaţi nivelul uleiului de motor.
➔ Montaţi la loc faţa laterală.

Verificarea şi înlocuirea filtrului de aer

➔ Deschideţi capacul aparatului şi fixaţi-l cu suportul pentru capac.
➔ Desfaceţi piuliţa fluture.
➔ Scoateţi filtrul, verificaţi-l şi curăţaţi-l.
➔ Introduceţi filtrul curăţat sau un filtru nou în rezervorul de aspirare.
➔ Strângeţi piuliţa fluture.

Curăţarea sau înlocuirea bujiei

➔ Deschideţi capacul aparatului şi fixaţi-l cu suportul pentru capac.

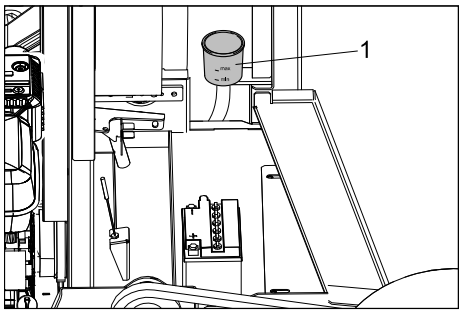


1 Bujie
➔ Scoateţi afară fişa bujiei.
➔ Deşurubaţi bujia şi curăţaţi-o.
➔ Înşurubaţi bujia curăţată sau una nouă.
➔ Aplicaţi fişa bujiei.

Verificarea nivelului uleiului hidraulic, corectarea nivelului şi schimbul de ulei - circuit antrenare ax

■ **(1) Verificarea nivelului**
➔ Deschideţi capacul aparatului şi fixaţi-l cu suportul pentru capac.
➔ Controlarea nivelului din rezervorul de compensare.

Indicaţie: Nivelul de ulei trebuie să fie între marcajul MAX şi o distanţă de 2 cm deasupra fundului rezervorului.



1 Rezervor de compensare

⚠ ***PRECAUŢIE***

Această verificare se va face numai când motorul este cald.

■ **(2) Corectarea nivelului**
➔ Deschideţi capacul aparatului şi fixaţi-l cu suportul pentru capac.
➔ Scoateţi capacul rezervorului.
➔ Dacă este nevoie, adăugaţi ulei.
➔ Închideţi rezervorul.

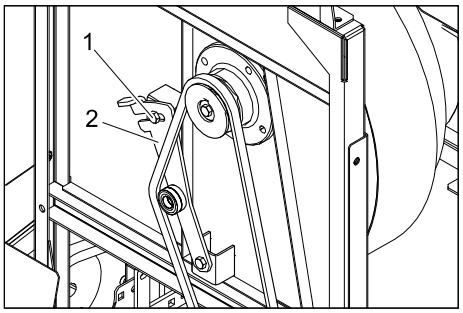
Tipul de ulei: vezi datele tehnice

Verificarea curelei de transmisie

⚠ ***PERICOL***

Motorul funcţionează din inerţie 3 - 4 secunde după ce a fost oprit. În acest interval nu vă apropiaţi de zona sistemului de acţionare.

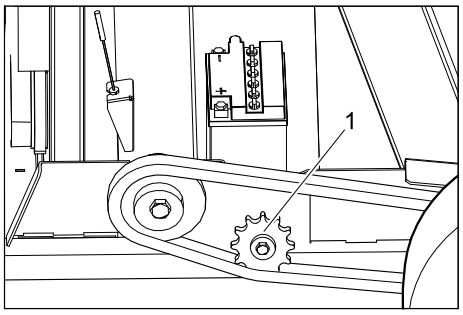
➔ Rotiţi cheia de contact în poziţia 0 şi apoi scoateţi-o.
➔ Deschideţi capacul aparatului şi fixaţi-l cu suportul pentru capac.
➔ Îndepărtaţi capacul de protecţie.
➔ Verificaţi tensionarea, uzura şi deteriorarea curelei de transmisie (curea trapezoidală).



1 Şurub
2 Tensionare curea
➔ Dacă este nevoie, slăbiţi şurubul, reglaţi sistemul de tensionare a curelei şi strângeţi din nou şurubul.
➔ Puneţi capacul la loc.

Verificarea tensiunii lanţului

➔ Deschideţi capacul aparatului şi fixaţi-l cu suportul pentru capac.
➔ Verificaţi tensionarea lanţului; lanţul poate avea un joc de 3...5 mm.
➔ Dacă jocul este mai mare, tensionaţi lanţul:

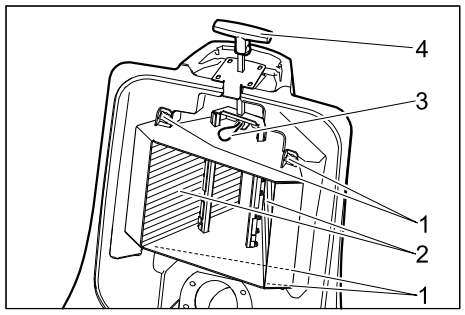


1 Roată pentru întinderea lanţului
➔ Desfaceţi şurubul de fixare de pe partea din spate a roţii pentru întinderea lanţului.
➔ Apăsaţi în jos roata pentru întinderea lanţului şi în acelaşi timp înşurubaţi-o.
➔ Verificaţi din nou tensiunea lanţului.

Înlocuirea filtrului pentru pulberi fine (opţional)

Indicaţie: La aparatul 1.183-904.0 filtrul pentru pulberi fine este inclus în pachetul de livrare.

➔ Împingeţi în sus capul de aspirare.



1 Şurub
2 Filtru cu pliuri plate
3 Cui spintecat
4 Mâner pentru curăţarea filtrului
➔ Scoateţi cuiul spintecat.
➔ Scoateţi mânerul pentru curăţarea filtrului.
➔ Deşurubaţi cele 4 şuruburi şi scoateţi suportul.
➔ Scoateţi ambele filtre cu pliuri plate şi înlocuiţi-le cu filtre noi.
➔ Aplicaţi suportul şi fixaţi-l cu şuruburile.
➔ Introduceţi la loc mânerul pentru curăţarea filtrului.
➔ Introduceţi cuiul spintecat.

Remedierea defecţiunilor

Defecţiunea	Remedierea
Aparatul nu porneşte	Alimentaţi combustibil
	Deschideţi robinetul de combustibil
	Verificaţi sistemul de combustibil şi racordurile
	Verificaţi siguranţa demarorului electric, în caz că este necesar înlocuiţi-o
	Încărcaţi acumulatorul
	Verificaţi şi curăţaţi bujia, dacă este nevoie înlocuiţi-o
	Luaţi legătura cu service-ul Kärcher autorizat
Motorul rulează neuniform	Curăţaţi filtrul de aer sau înlocuiţi-l
	Verificaţi sistemul de combustibil şi racordurile
	Luaţi legătura cu service-ul Kärcher autorizat
Motorul rulează, dar aparatul nu se deplasează	Verificaţi poziţia manetei de mers liber
	Luaţi legătura cu service-ul Kärcher autorizat
Motorul rulează, dar aparatul se deplasează doar încet	La temperaturi negative, lăsaţi aparatul aproximativ 3 minute să se încălzească
	Luaţi legătura cu service-ul Kärcher autorizat
Putere de aspiraţie insuficientă	Verificaţi garnitura de pe capul de aspirare
	Deschideţi orificiile de ventilaţie pentru regimul de aspirare (numai la accesoriul pentru suflarea frunzişului)
	Curăţaţi tabla perforată sau filtrul pentru pulberi fine (la accesoriu filtru pentru pulberi fine) din capul de aspirare

Date tehnice

Datele aparatului		
Lungime x lăţime x înălţime	mm	1840x940x1600
Masa în stare goală	kg	220
Masa totală maximă autorizată	kg	320
Viteza de deplasare (max.)	km/h	6
Capacitatea de urcare (max.)	%	18
Volumul rezervorului de mizerie	l	240
Clasă de protecţie	--	IP X3
Motorul		
Tip	--	Honda GX 160
Capacitate cilindrică	cm^3	163
Putere max. la 3600 1/min	kW/PS	4/5,5
Cuplu maxim la 2500 1/min	Nm	10,8
Conţinut rezervor de combustibil, benzină normală (fără plumb)	l	3,6
Durata de funcţionare când rezervorul este plin	h	ca. 3
Bujie, NGK	--	BPR6ES
Protecţie	--	X3
Acumulator	--	12V/14Ah
Consum de combustibil	l/h	1,2
Tipuri de ulei		
Motor SAE 15 W 40	l	0,6
Antrenare ax ISO VG68	l	1,5
Anvelope		
Dimensiune faţă	mm	Ø260
Presiune faţă	bari	Anvelopă plină
Dimensiune spate	--	4.00-8
Presiune spate	bari	1,5
Frâne		
Frâna de serviciu	--	hidraulică
Frâna de imobilizare	--	mecanică
Sistem de filtrare şi aspirare		
Suprafaţa de filtrare a filtrului pentru pulberi fine (opţional)	m^2	3,6
Categoria de utilizare: filtru pentru praf care nu este nociv	--	M
Subpresiune nominală a sistemului de aspirare	kPa	2,5...3,0
Debitul nominal al sistemului de aspirare	l/s	195
Condiţii de mediu		
Temperatura	°C	0...40

Umiditatea aerului, fără condens	%	0...90
Valori determinate conform EN 60335-2-72		
Emisia de zgomote		
1.183-903.0: Nivel de zgomot L_{pA}	dB(A)	80
1.183-904.0: Nivel de zgomot L_{pA}	dB(A)	77
Nesiguranţă K_{pA}	dB(A)	2
1.183-903.0: Nivel de putere acustică L_{WA} + nesiguranţă K_{WA}	dB(A)	98
1.183-904.0: Nivel de putere acustică L_{WA} + nesiguranţă K_{WA}	dB(A)	96
Vibraţii aparat		
Cârmă	m/s^2	8,8
Tub de aspirare	m/s^2	0,2
Nesiguranţă K	m/s^2	0,2

Declaraţie de conformitate CE

Prin prezenta declarăm că aparatul desemnat mai jos corespunde cerinţelor fundamentale privind siguranţa în exploatare şi sănătatea incluse în directivele CE aplicabile, datorită conceptului şi a modului de construcţie pe care se bazează, în varianta comercializată de noi. În cazul efectuării unei modificări a aparatului care nu a fost convenită cu noi, această declaraţie îşi pierde valabilitatea.

Produs: Aspirator pentru murdărie uşoară
Tip: 1.183-xxx

Directive EG respectate:
2006/42/CE (+2009/127/CE)
2004/108/CE
2000/14/CE
Norme armonizate utilizate:
EN 55012: 2002 + A1: 2005
EN 55014–2: 1997+A1: 2001+A2: 2008
EN 62233: 2008
EN 60335–1
EN 60335–2–72
Procedura de evaluare a conformităţii:
2000/14/CE: Anexa V
Nivel de zgomot dB(A)
-900, - 903
măsurat: 96
garantat: 98
-901, -904
măsurat: 94
garantat: 96

Semnatarii acţionează în numele şi prin împuternicirea conducerii societăţii.

H. Jenner, CEO — S. Reiser, Head of Approbation

Însărcinat cu elaborarea documentaţiei:
S. Reiser

Alfred Kärcher GmbH & Co. KG
Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40
71364 Winnenden (Germany)
Tel.: +49 7195 14-0
Fax: +49 7195 14-2212
Winnenden, 2010/03/01

Garanţie

În fiecare ţară sunt valabile condiţiile de garanţie publicate de distribuitorul nostru din ţara respectivă. Eventuale defecţiuni ale acestui aparat, care survin în perioada de garanţie şi care sunt rezultatul unor defecte de fabricaţie sau de material, vor fi remediate gratuit. Pentru a putea beneficia de garanţie, prezentaţi-vă cu chitanţa de cumpărare la magazin sau la cea mai apropiată unitate de service autorizată.

Accesorii şi piese de schimb

– Vor fi utilizate numai accesorii şi piese de schimb agreate de către producător. Accesoriile originale şi piesele de schimb originale constituie o garanţie a faptului că utilajul va putea fi exploatat în condiţii de siguranţă şi fără defecţiuni.
– O selecţie a pieselor de schimb utilizate cel mai de se găseşte la sfârşitul instrucţiunilor de utilizare.
– Informaţii suplimentare despre piesele de schimb găsiţi la www.kaercher.com, în secţiunea Service.

Pred prvým použitím vášho zariadenia si prečítajte tento pôvodný návod na použitie, konajte podľa neho a uschovajte ho pre neskoršie použitie alebo pre ďalšieho majiteľa zariadenia. Pred prvým uvedením do prevádzky si bezpodmienečne musíte prečítať bezpečnostné pokyny č. 5 956-250!

Bezpečnostné pokyny . . . . . SK 1
Ochrana životného prostredia . SK 2
Používanie výrobku v súlade s jeho určením . . . . . SK 2
Ovládacie a funkčné prvky . . . SK 3
Pred uvedením do prevádzky . SK 3
Uvedenie do prevádzky . . . . . SK 4
Prevádzka . . . . . SK 4
Odstavenie . . . . . SK 6
Starostlivosť a údržba . . . . . SK 6
Pomoc pri poruchách. . . . . SK 9
Technické údaje . . . . . SK 10
Vyhlásenie o zhode s normami EÚ . . . . . SK 11
Záruka . . . . . SK 11
Príslušenstvo a náhradné diely SK 11

Bezpečnostné pokyny

Tento stroj je schválený pre prevádzku na plochách so stúpaním až 18%.

Všeobecné pokyny

Keď pri vybaľovaní zistíte chybu, ktorá vznikla pri preprave, informujte Vášho predajcu.

➔ Pred uvedením tohto zariadenia do prevádzky si prečítajte návod na obsluhu Vášho prístroja a dodržujte najmä bezpečnostné pokyny.
– Štítky s varovaním a upozornením, umiestnené na stroji, podávajú dôležité pokyny pre bezpečnú prevádzku.
– Popri pokynoch v návode na obsluhu je potrebné zohľadniť aj všeobecné bezpečnostné predpisy vyplývajúce zo zákonov.

Prevádzka s pohybom

⚠ ***NEBEZPEČENSTVO***

Nebezpečenstvo poranenia!

V prípade príliš veľkého stúpania hrozí nepezpečenstvo prevrátenia.

– *V smere jazdy prekonávať iba stúpania do 18%.*

Pri rýchlej jazde do zatáčky vzniká nebezpečie prevrátenia.

– *V zátačkách jazdite pomaly.*

Nebezpečenstvo prevrátenia na nestabilnom podklade.

– *Strojom pohybujte výlučne na pevnom podklade.*

Nebezpečenstvo prevrátenia u veľkého bočného sklonu

– *Naprieč smeru jazdy prekonávať iba stúpania do 18%.*
– Zásadne sa musia dodržiavať predpisy, pravidlá a nariadenia, ktoré platia pre motorové vozidlá
– Obsluha musí používať prístroj v súlade s určením. Pri svojom spôsobe jazdy musí zohľadniť miestne danosti a pri práci s prístrojom dávať pozor na tretie osoby, predovšetkým na deti.
– Prístroj smú používať iba osoby, ktoré sú poučené o ovládaní alebo preukázali svoje schopnosti obsluhovať ho a sú výslovne poverené použitím.
– Pred použitím si vyskúšajte obsluhu prístroja na mieste, ktoré nie je verejne prístupné.
– Prístroj nesmú prevádzkovať deti alebo mladiství.
– Vozenie sprievodných osôb nie je dovolené.

➔ Zabráňte používaniu prístroja nepovolanými osobami. Vyxtiahnite kľúčik zapaľovania.
➔ Stroj sa nesmie nikdy ponechať bez dozoru, kým je motor v činnosti. Obsluha smie prístroj opustiť až vtedy, keď sa motor zastaví, stroj sa zaistí proti neúmyselnému pohybu, zapne sa parkovacia brzda a vytiahne sa kľúč zo zapaľovania.

Prístroje so spaľovacím motorom

⚠ ***NEBEZPEČENSTVO***

Nebezpečenstvo poranenia!

– *Otvor na odvod spalín nesmie byť uzavretý.*
– *Nenahýbať sa nad otvor na odvod spalín alebo sa ho nedotýkať (Nebezpečenstvo popálenia).*
– *Nedotýkať sa hnacieho motora alebo ho nechytať (Nebezpečenstvo popálenia).*
– *Spaliny sú jedovaté a zdraviu škodlivé, nesmú sa vdychovať.*
– *Motor potrebuje po odstavení dobeh cca 3 - 4 s. V tomto čase sa zdržiavať bezpodmienečne mimo zóny pohonu.*
– *Na prístroji upevnený benzínový kanister musíte bezpečne uzavrieť.*
– Používať možno iba príslušenstvo a náhradné diely schválené výrobcom. Originálne príslušenstvo a originálne náhradné diely zaručujú bezpečnú a bezporuchovú prevádzku stroja.

Symboly na prístroji



Nebezpečie vzniku pomliaždenín. Kryt prístroja pri uzatváraní držte pevne za držiaky.



Nebezpečie zranenia otáčajúcimi sa dielmi. Kryt prístroja otvorte až, keď sa motor zastaví.



Nebezpečie vzniku požiaru. Nevysávajte horiace alebo tlejúce predmety.



Nebezpečie popálenia horúcimi časťami zariadenia! Pred začatím práce s prístrojom ho nechajte dostatočne ochladiť.



Benzín je mimoriadne horľavý a výbušný. Pred doplnením nádrže benzínom vypnite motor a nechajte ho ochladiť.



Výfukové plyny z motora obsahujú jedovatý kysličník uhoľnatý. Nenechávajte bežať v uzavretom priestore.

Symboly v návode na obsluhu

⚠ ***NEBEZPEČENSTVO***

Pri bezprostredne hroziacom nebezpečenstve, ktoré spôsobí vážne zranenia alebo smrť.

⚠ ***VÝSTRAHA***

V prípade nebezpečnej situácie by mohla viesť k vážnemu zraneniu alebo smrti.

⚠ ***UPOZORNENIE***

V prípade možnej nebezpečnej situácie by mohla viesť k ľahkým zraneniam alebo vecným škodám.

Ochrana životného prostredia

	Obalové materiály sú recyklovateľné. Obalové materiály láskavo nevyhadzujte do komunálneho odpadu, ale odovzdajte ich do zberne druhotných surovín.
	Vyradené prístroje obsahujú hodnotné recyklovateľné látky, ktoré by sa mali opät' zužitkovat'. Do životného prostredia sa nesmú dostat' batérie, olej a iné podobné látky. Staré zariadenia preto láskavo odovzdajte do vhodnej zberne odpadových surovín.

Pokyny k zloženiu (REACH)
Aktuálne informácie o zložení nájdete na:
www.kaercher.com/REACH

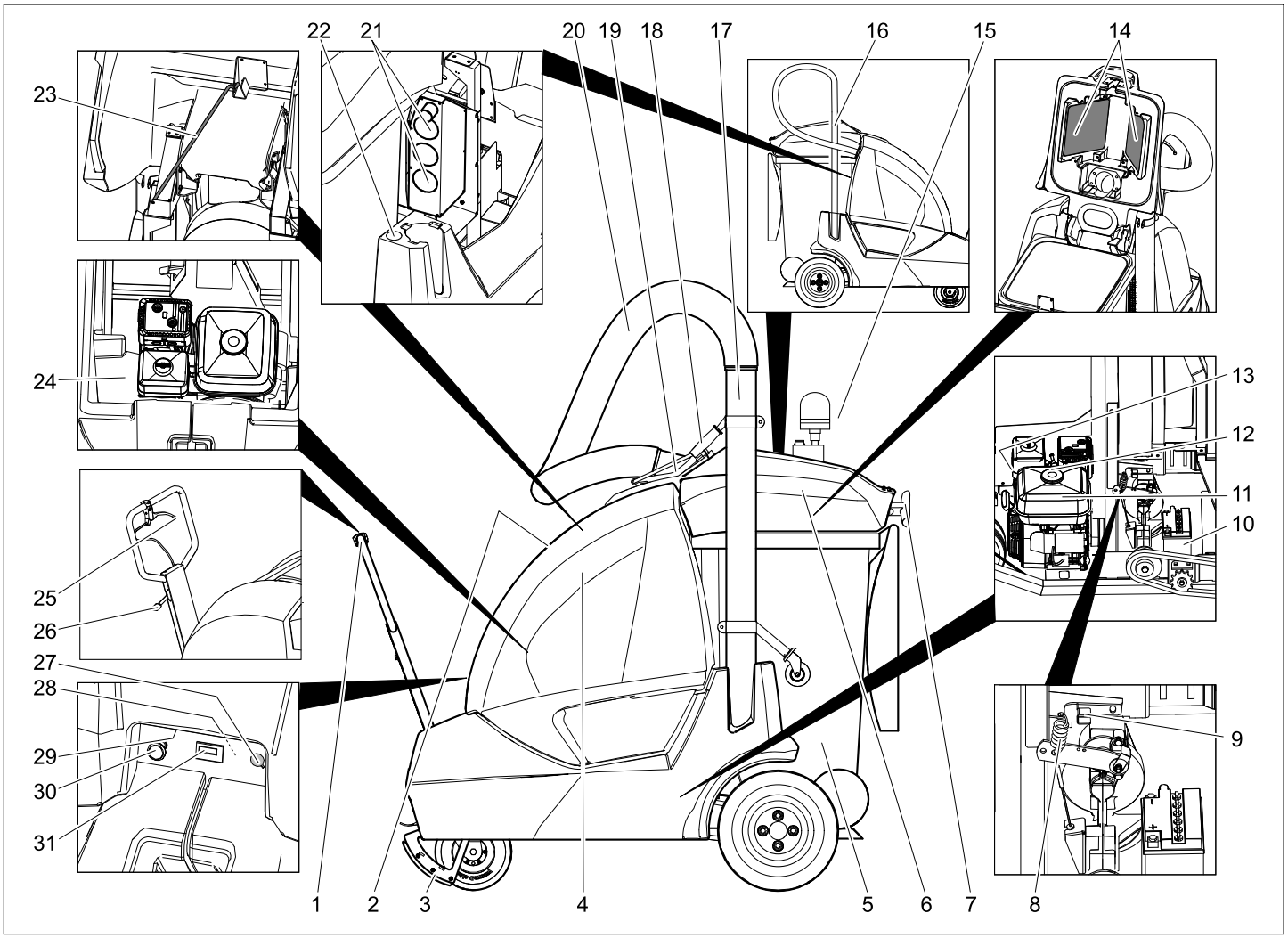
Používanie výrobku v súlade s jeho určením

Používajte tento ľahký vysávač na smeti výhradne podľa údajov uvedených v tomto návode na obsluhu.

➔ Pred použitím skontrolujte, či sa prístroj a jeho pracovné vybavenie nachádzajú v riadnom stave a či je zabezpečená ich prevádzková bezpečnosť. Pokiaľ nie je stav v poriadku, nesmie sa používať.

– V základnom prevedení (s hrubým filtrom) je prístroj určený na vysávanie ľahkého odpadu (napr. obaly z nápojov, cigaretové krabičky atď.). Ak sa má s prístrojom vysávať hlavne prach, musí sa namontovať montážna sada jemného prachového filtra (u 1.183-904,0 už namontovaný).
– Tento prístroj je určený na vysávanie znečistených vonkajších plôch.
– Zariadenie nie je vhodné na vysávanie zdraviu škodlivého prachu.
– Na zariadení sa nesmú vykonať žiadne zmeny.
– Nikdy nevysávať výbušné kvapaliny, horľavé plyny ako aj neriedené kyseliny a rozpúšťadlá! K tomu patria benzín, rozpúšťadlá farieb alebo vykurovací olej, ktoré vírením s nasávaným vzduchom môžu tvoriť výbušné pary alebo zmesi, ďalej acetón, neriedené kyseliny a rozpúšťadlá, pretože porušujú materiály použité na prístroji.
  Reaktívny kovový prach (napr. hliník, magnézium, zinok) v spojení so silne alkalickými a kyslými čistiacimi prostriedkami vytvára výbušné plyny.
– Nenasávajte horiace alebo tlejúce predmety.
– Smie sa jazdiť iba po plochách schválených pre použitie stroja dodávateľom alebo ním poverenými osobami.
– Zdržiavať sa v nebezpečnej zóne je zakázané. Prevádzka v priestoroch ohrozených výbuchom je zakázaná.
– Všeobecne platí: Nepribližovať sa s ľahko horľavými látkami do blízkosti stroja (Nebezpečenstvo výbuchu/požiaru).

Ovládacie a funkčné prvky



1 Oje
2 Odkladací priestor
3 Pomôcka pre nájazd na obrubník (možnosť) *
4 Kryt prístroja
5 Nádrž na vysávané nečistoty
6 Vysávacia hlava
7 Držiak čistenia filtra (nadštandardná výbava, montážna sada jemného prachového filtra) *
8 Pružina brzdy
9 Páka voľnobehu
10 Akumulátor
11 Palivová nádrž
12 Uzáver nádrže
13 Palivový kohút
14 Hrubý filter (nadštandardná výbava, montážna sada jemného prachového filtra) *
15 Otočné výstražné svetlo (nadštandard) *
16 Vyfukovacia rúra (nadštandardná výbava, montážna sada vyfukovača lístia)
17 Vysávacia rúra
18 Držadlo
19 Záklopka na vhadzovanie nečistôt väčších rozmerov
20 Sacia hadica
21 Odvzdušňovacie otvory pre vysávaciu prevádzku
22 Držiak na náradie (pre metličku, lopatku...)
23 Podpera krytu
24 Odkladací priestor pre 5 litrovú rezervnú nádrž (DxŠxV: 165x147x247 mm)
25 Odblokovanie/brzda
26 Plynový pedál
27 Zámok zapaľovania
28 Poistka elektrospúšťača, 15 A (na zadnej strane)
29 Držiak krytu prístroja
30 Klapka
31 Počítadlo prevádzkových hodín

* U 1.183-904,0 v rozsahu dodávky

Pred uvedením do prevádzky

Vyloženie

⚠ ***NEBEZPEČENSTVO***

Nebezpečenstvo zranenia a poškodenia! Na vykladanie zariadenia nepoužívajte vysokozdvižný vozík.

Pri vykladaní postupujte nasledovným spôsobom:

➔ Baliacu plastovú pásku rozstrihnite a odstráňte fóliu.
➔ V bodoch dorazu odstráňte upevnenie upínacej pásky.
➔ Odstráňte upevnenie predného kolesa.
➔ Nastaviť páku voľnobehu pre pohyb prístroja bez vlastného pohonu (viď dole).
➔ S prístrojom prejdite smerom dopredu z palety.
➔ Vysávaciu hlavu vyklopiť smerom hore.
➔ Uzavrieť veko nádrže na nečistoty.
➔ Nádrž na nečistoty vytiahnite z prístroja smerom dozadu.
➔ Batériu naplňte kyselinou (viac nájdete v kapitole Starostlivosť a údržba).
➔ Čierny kábel uzemnenia spojte s batériou a skrutku svorky dotiahnite.
➔ Nádrž na nečistoty vložiť do prístroja.
➔ Uzavrieť veko nádrže na nečistoty.
➔ Sklopiť vysávaciu hlavu.
➔ Nastaviť páku voľnobehu pre pohyb prístroja s vlastným pohonom (viď dole).

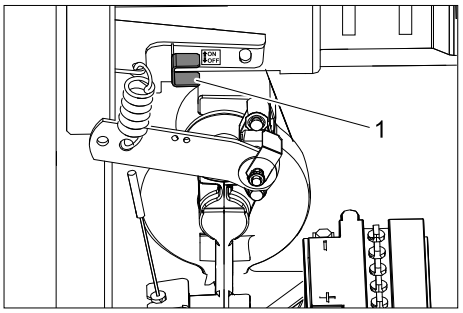
Prístroj sa môže pohybovať v 2 režimoch:
(1) Prístroj posúvať (viď Pohybovať prístrojom bez vlastného pohonu).
(2) S prístrojom jazdiť (viď Pohybovať prístrojom s vlastným pohonom).

Pohybovať prístrojom bez vlastného pohonu

⚠ ***NEBEZPEČENSTVO***

Nebezpečenstvo poranenia! Pred zaradením voľnobehu je nutné prístroj zaistiť proti samovoľnému pohybu.

➔ Otvorte kryt prístroja a zaistite pomocou jeho podpery.



1 Páka voľnobehu

➔ Červenú páku voľnobehu stlačte smerom dole, posuňte doľava a nechajte zapadnúť.

Pohon pojazdu je odstavený a nefunguje.

➔ Uzavrieť kryt prístroja.

Prístroj sa môže posunúť.

Upozornenie: Bez vlastného pohonu nejazdite ľahkým vysávačom na smeti na dlhších trasách a nie rýchlejšie než 6 km/h.

Pohybovať prístrojom s vlastným pohonom

➔ Páku voľnobehu stlačte smerom dole, posuňte doprava a zapadnite.

Pohon pojazdu je pripravený na prevádzku.

➔ Uzavrieť kryt prístroja.

Prístroj je pripravený na jazdu.

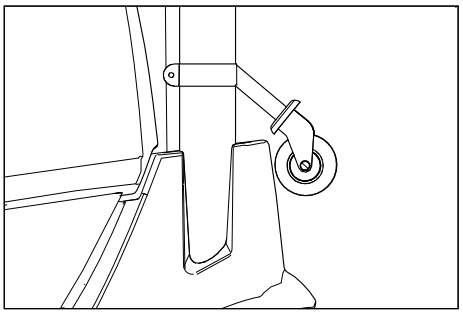
Montáž sád príslušenstva

Upozornenie: Tu uvedené súpravy príslušenstva nie sú súčasťou dodávky prístroja a v prípade potreby sa musia objednať zvlášť.

Upozornenie: Tu neuvedené súpravy príslušenstva obsahujú samostatný návod na montáž.

Sada príslušenstva Vodiace koliesko

Vodiace koliesko sa namontuje na predný koniec vysávacej rúry.



➔ Upevňovaciu pracku vodiaceho kolieska nasuňte na vysávaciu rúrku.

➔ Nastavte vodiace koliesko a uzavrite rýchlouzáver.

Uvedenie do prevádzky

Všeobecné pokyny

➔ Prístroj postavte na rovnú plochu.

➔ Vytiahnite kľúčik zo zapaľovania.

Natankovanie

⚠ ***NEBEZPEČENSTVO***

Nebezpečenstvo výbuchu!

– *Smie sa používať iba palivo uvedené v návode na obsluhu.*
– *Netankovať v uzavretých priestoroch.*
– *Fajčenie a otvorený oheň sú zakázané.*
– *Dbajte nato, aby sa palivo nedostalo na horúce povrchy.*
– *Používať len rezervné nádrže vhodné pre daný druh paliva.*

➔ Zastaviť motor.

➔ Otvorte kryt prístroja a zaistite pomocou jeho podpery.

➔ Otvoriť uzáver nádrže.

➔ Natankovať „normálny bezolovnatý benzín".

➔ Nádrž naplňte maximálne do 2,5 cm pod spodnú hranu hrdla plniaceho otvoru.

➔ Palivo, ktoré pretieklo, utrieť, a nádrž uzavrieť.

➔ Uzavrieť kryt prístroja.

Práce kontroly a údržby

➔ Skontrolovať stav motorového oleja. *

➔ Skontrolovať stav paliva v nádrži.

➔ Skontrolovať stav naplnenia hydraulického oleja. *

➔ Vyprázdniť nádrž na nečistoty.

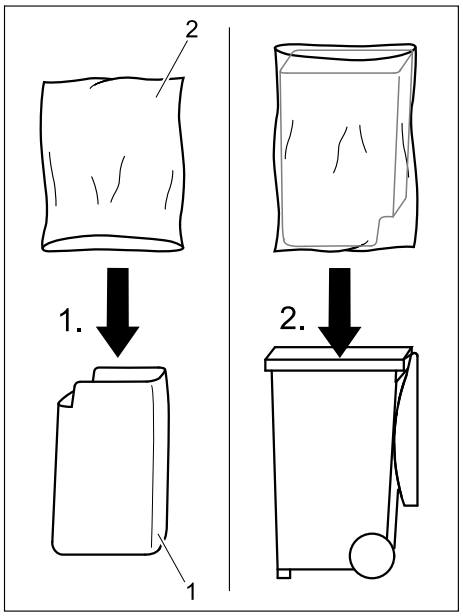
➔ Skontrolovať tlak v pneumatikách. *

** Popis nájdete v kapitole Starostlivosť a údržba.*

Nasadenie vrecka na prach (len ak je nainštalovaná časť pre pripevnenie prachového vrecka)

Časť pre pripevnenie vrecka na prach je potrebné nainštalovať, ak má byť nasávaná špina zachytávaná do vrecka.

➔ Vysávaciu hlavu vyklopiť smerom hore.



1 Puzdro
2 Vrecko na prach, 240 litrov

➔ Zasuňte objímku so slučkami až dole na dno.

➔ Prachové vrecko natiahnite cez objímku.

➔ Objímku spolu s prachovým vreckom otočte a kratšou stranou nasaďte na zadnú časť nádoby na smeti.

➔ Vrchnú časť vrecka na prach preložte smerom von cez okraj nádoby na smeti.

➔ Sklopiť vysávaciu hlavu.

Prevádzka

⚠ ***NEBEZPEČENSTVO***

Dlhšie používanie zariadenia môže viesť k zlému prekrveniu rúk, spôsobeného vibráciami.

Nie je možné určiť všeobecne platnú dobu používania, pretože tá je závislá na viacerých ovplyvňujúcich sa faktoroch:

– Osobné dispozície k zlému prekrveniu (často studené prsty, tŕpnutie v prstoch).
– Nízka teplota okolia. Na ochranu rúk noste teplé rukavice.
– Pevnejšie držanie bráni prekrveniu.
– Neprerušovaná prevádzka pôsobí škodlivejšie ako práca s prestávkami.

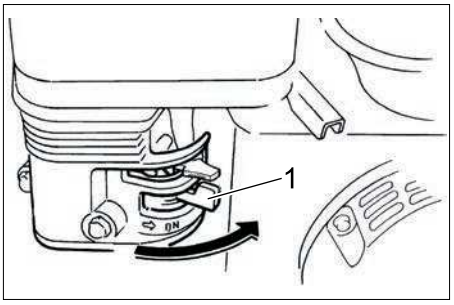
V prípade pravidelného, dlhodobejšieho používania prístoja a v prípade opakovaného výskytu daných príznakov (napr. tŕpnutie v prstoch, studené prsty) doporučujeme lekársku prehliadku.

Spustenie stroja

Otvorenie palivového kohúta

Upozornenie: Palivový kohút je z výroby otvorený. Pokiaľ má prístroj zostať dlhší čas stáť, otvorte palivový kohút.

➔ Otvorte kryt prístroja a zaistite pomocou jeho podpery.



1 Palivový kohút

➔ Páku posunúť smerom do polohy "ON".

➔ Uzavrieť kryt prístroja.

Zapnutie prístroja

➔ Uvoľniť oje.

➔ Vytiahnuť páku klapky.

➔ Kľúčik zapaľovania otáčať cez polohu 1.

➔ Ak sa prístroj spustí, uvoľniť kľúčik zapaľovania.

➔ Ak motor beží, páku klapky opäť zatvoriť.

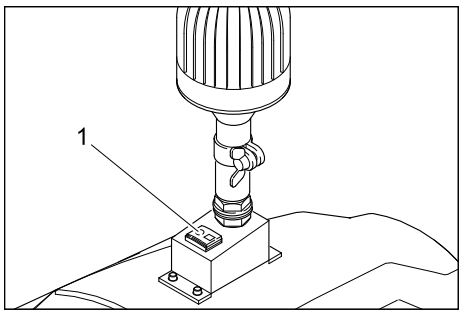
Upozornenie: Spúšťač nikdy nespúšťajte dlhšie ako 10 sekúnd. Predtým, ako znova otočíte spúšťačom, počkajte najmenej 10 sekúnd.

Nastavenie otáčok motora

➔ Pomocou plynovej páky sa môžu regulovať otáčky motora.

Zapnúť otočné majáky (len vo výbave s otočnými majákmi)

Upozornenie: U prístroja 1.183-904,0 je otočné výstražné svetlo súčasťou dodávky. Kruhové svetlo zvyšuje pozornosť účastníkov premávky voči zariadeniu a jeho obsluhe.



1 Vypínač

➔ Zapnite vypínač kruhového svetla.

Jazda s prístrojom

Ísť dopredu

➔ Potiahnúť páku odblokovania alebo parkovacej brzdy a oje opatrne potiahnuť smerom dopredu.

Jazda dozadu

➔ Potiahnúť páku odblokovania alebo parkovacej brzdy a oje opatrne potiahnuť smerom dozadu.

Chovanie sa pri jazde

– *Ak sa oje nachádzajú mimo strednej polohy, môže sa páka odblokovania alebo parkovacej brzdy uvoľniť.*
– *Pomocou oje je možné plynule regulovať rýchlosť jazdy.*
– *Vyvarujte sa trhavého pohybu oje, pretože takto môže dôjsť k poškodeniu hydrauliky.*
– *V prípade poklesu výkonu pri stúpaní zľahka uvoľnite oje.*

Riadenie

➔ Požadovaný smer pohybu prístroja ovládajte pomocou oje.

Brzdenie

➔ Uvoľniť oje, stroj sa sám zabrzdí a zostane stáť.

Prejazd prekážok

Prejazd pevne stojacich prekážok až do výšky 50 mm:

➔ Pomaly a opatrne prejsť dopredu.

Prejazd pevne stojacich prekážok nad výšku 50 mm:

➔ Prekážky smiete prechádzať iba s vhodnou rampou.

Pomôcka pre nájazd na obrubník (možnosť)

Upozornenie: U prístroja 1.183-904,0 je pomôcka pre nájazd na obrubník súčasťou dodávky.

Pomocou pomôcky pre nájazd na obrubník je možné prejsť schodíky s maximálnou výškou 14 cm bez rampy.

➔ Na obrubník vychádzajte v pravom uhle.
➔ Predným kolesom pomaly prejdite cez hranu obrubníka.
➔ Pokiaľ je predné koleso na obrubníku, vytočte zákrutu. Obidve zadné kolesá nesmú prechádzať súčasne cez obrubník.

Vysávanie

Upozornenie: Počas prevádzky by sa mala nádrž na nečistoty vyprázdňovať v pravidelných intervaloch alebo vymeniť za prázdnu nádrž na nečistoty.

➔ V prípade prístrojov so sadou príslušenstva Vyfukovanie lístia: Otvoriť odvzdušňovacie otvory pre vysávaciu prevádzku.
➔ Vytiahnuť vysávaciu rúrku z držiaka a pevne držať za držadlo.
➔ Nečistotu vysávať pomocou vysávacej rúrky.
➔ Po ukončení vysávania vysávaciu rúrku opäť zasunúť do držiaka.

Vhadzovanie nečistôt väčších rozmerov

Špinu, ktorá je príliš veľká na to, aby bola nasatá cez hadicu, je možné vhodiť priamo dnu cez záklopku na vhadzovanie nečistôt väčších rozmerov.

➔ Záklopku na vhadzovanie nečistôt väčších rozmerov odklopte smerom nahor a vhoďte špinu.
➔ Záklopku na vhadzovanie nečistôt väčších rozmerov uzavrite.

Vyfukovanie (len so sadou príslušenstva Vyfukovanie lístia)

➔ Uzavrieť odvzdušňovacie otvory pre vysávaciu prevádzku.
➔ Vytiahnuť vyfukovaciu rúrku z držiaka.
➔ Lístie vyfúknuť pomocou prúdu vzduchu z vyfukovacej rúrky do požadovaného smeru.
➔ Po ukončení procesu fúkania opäť nasaďte výfukovú rúrku do držiaka a otvorte odvzdušňovací otvor pre prevádzku vysávania.

Vyčistiť jemný prachový filter (len montážna sada jemného prachového filtra)

Upozornenie: U prístroja 1.183-904,0 je jemný prachový filter súčasťou dodávky. V prípade poklesu výkonu vysávania a pred odobratím nádrže na nečistoty sa musí vyčistiť jemný prachový filter.

➔ Držadlom čistenia filtra pohybovať viackrát sem a tam, počkať, kým sa prach neusadí v nádrži na nečistoty.

Vyberanie vrecka na prach (len ak je nainštalovaná časť pre pripevnenie prachového vrecka)

Upozornenie: Predtým, ako vyberiete nádobu na nečistoty, počkajte, kým sa prach neusadí.

➔ Zastaviť prístroj.
➔ Otočiť kľúčik zapaľovania do polohy 0.
➔ Vysávaciu hlavu vyklopiť smerom hore.
➔ Objímku vytiahnte pomocou slučkiek von z vrecka na prach.
➔ Vrecko na prach zaviažte a vyberte z nádoby na odpad.

Vybratie nádrže na nečistoty

Upozornenie: Predtým, ako vyberiete nádobu na nečistotu, počkajte, kým sa prach neusadí.

➔ Zastaviť prístroj.
➔ Otočiť kľúčik zapaľovania do polohy 0.
➔ Vysávaciu hlavu vyklopiť smerom hore.
➔ Uzavrieť veko nádrže na nečistoty.
➔ Nádrž na nečistoty vytiahnite z prístroja smerom dozadu.

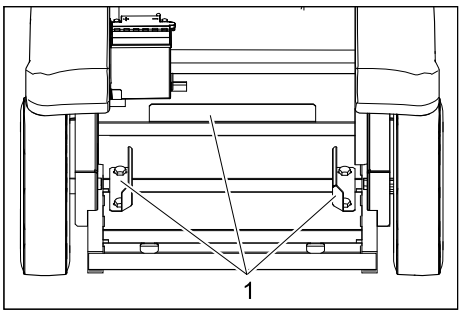
Upozornenie: Nádobu na nečistotu môžete po vybratí vyprázdniť a opäť vložiť alebo vymeniť za inú, prázdnu nádobu na nečistotu.

Nasadenie nádrže na nečistoty

➔ Vysávaciu hlavu vyklopiť smerom hore.
➔ Nádrž na nečistoty vložiť do prístroja.
➔ Uzavrieť veko nádrže na nečistoty.
➔ Sklopiť vysávaciu hlavu.
➔ Skontrolovať, či je tesnenie vysávacej hlavy správne utesnené po celom obvode.

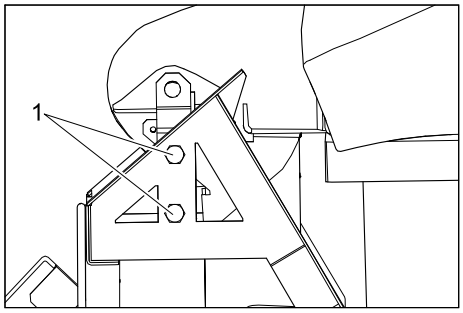
Nastavenie miesta na nádrž na nečistoty

Upozornenie: Ako nádrž na nečistoty môžete použiť všetky zvyčajne na trhu dostupné zberné nádoby na odpad podľa DIN EN 840-1 s obsahom 240 litrov. V dôsledku tolerancií výrobcu môže byť potrebné prestaviť miesto uloženia nádoby v prístroji.



1 Doraz

➔ Uvoľniť upevňovacie skrutky drazov.
➔ Nádrž na nečistoty nasunúť do prístroja s otvoreným krytom.
➔ Sklopiť vysávaciu hlavu.
➔ Nádrž na nečistoty nastavte tak, aby vysávacia hlava bola správne utesnená po celom obvode.
➔ Dorazy presunúť ku nádrži a dotiahnuť upevňovacie skrutky.



1 Upevňovacia skrutka vysávacej hlavy
➔ Uvoľniť upevňovacie skrutky na oboch stranách vysávacej hlavy.
➔ Vysávaciu hlavu pritlačte na nádrž na nečistoty a súčasne dotiahnite upevňovacie skrutky.

Vypnutie prístroja

➔ Aretovať parkovaciu brzdu uvoľnením oje.
➔ Kľúčik zapaľovania otočiť na "0" a vytiahnuť.

Preprava

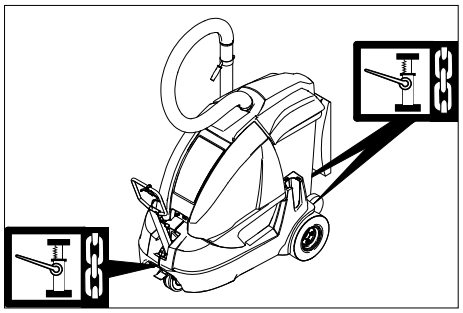
⚠ ***NEBEZPEČENSTVO***

Nebezpečenstvo zranenia a poškodenia! Pri prepravovaní zariadenia zohľadnite jeho hmotnosť.

⚠ ***NEBEZPEČENSTVO***

Celkovo platí, že pri vykladaní stroja musí byť páka voľnobehu umiestnená v hornej polohe. Len potom je pohon pojazdu pripravený na prevádzku. Pri stúpaní alebo klesaní sa musí prístroj pohybovať vždy na vlastný pohon.

➔ Aretovať parkovaciu brzdu uvoľnením oje.
➔ Kľúčik zapaľovania otočiť na "0" a vytiahnuť.
➔ Vyprázdniť nádrž. Palivo odsať pomocou vhodného čerpadla.
➔ Kolesá zariadenia zaistite klinmi.
➔ Zariadenie zaistite upínacími popruhmi alebo lanami.
➔ Pri preprave vo vozidlách zariadenie zaistite proti zošmyknutiu a prevráteniu podľa platných smerníc.



Upozornenie: Dbajte na označenia pre upevňovacie oblasti na základnom ráme (symboly reťaze). Pri nakladaní a skladaní sa zariadenie smie prevádzkovať len na stúpaniach do max. 18%.

Uskladnenie

⚠ ***NEBEZPEČENSTVO***

Nebezpečenstvo zranenia a poškodenia! Pri uskladnení zariadenia zohľadnite jeho hmotnosť.

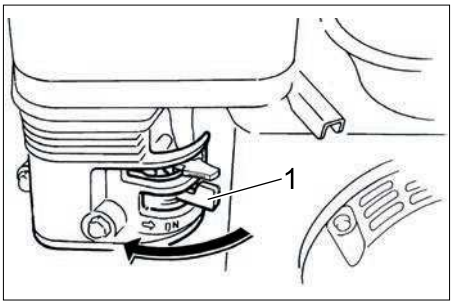
Odstavenie

Pokiaľ sa prístroj dlhšiu dobu nepoužíva, dodržujte prosím nasledujúce body:

➔ Prístroj postavte na rovnú plochu.
➔ Aretovať parkovaciu brzdu uvoľnením oje.
➔ Doplniť palivovú nádrž a uzavrieť palivový kohút.
➔ Vymeniť motorový olej.
➔ Kľúčik zapaľovania otočiť na "0" a vytiahnuť.
➔ Vyskrutkovať zapaľovaciu sviečku a do vyvŕtaného otvoru pre zapaľovaciu sviečku dať asi 3 cm³ oleja. Motor viackrát pretočiť bez zapaľovacej sviečky. Naskrutkovať zapaľovaciu sviečku.
➔ Prístroj vyčistite zvnútra i zvonka.
➔ Zariadenie odstavte na chránenom a suchom mieste.
➔ Batériu odpojte.
➔ Batériu nabíjajte v intervaloch asi 2 mesiacov.

Zatvoriť kohútik pre prívod paliva

➔ Otvorte kryt prístroja a zaistite pomocou jeho podpery.



1 Palivový kohút
➔ Páku posunúť smerom "OFF".

Starostlivosť a údržba

Všeobecné pokyny

➔ Pred čistením a údržbou prístroja, pred výmenou dielov alebo pred prestavovaním na inú funkciu je potrebné prístroj vypnúť a vytiahnuť kľúč.
➔ Pri prácach na elektrickom zariadení je potrebné batériu na svorkách odpojiť.
– Opravy smú vykonávať iba schválené servisy alebo odborníci v tomto odbore, ktorí sú dôkladne oboznámení so všetkými relevantnými bezpečnostnými predpismi.
– Prenosné priemyselne použité prístroje podliehajú bezpečnostnému preskúšaniu podľa VDE 0701.

Čistenie

⚠ ***UPOZORNENIE***

Nebezpečenstvo poškodenia! Čistenie stroja sa nesmie robiť prúdom vody z hadice alebo vodou pod vysokým tlakom (nebezpečenstvo skratu alebo iného poškodenia).

Čistenie vnútra zariadenia

⚠ ***NEBEZPEČENSTVO***

Nebezpečenstvo poranenia! Noste masku ochrany proti prachu a ochranné okuliare.

➔ Otvorte kryt prístroja a zaistite pomocou jeho podpery.
➔ Zariadenie vyčistite handrou.
➔ Zariadenie vyfúkajte stlačeným vzduchom.
➔ Uzavrieť kryt prístroja.

Vonkajšie čistenie zariadenia

➔ Stroj zvonka očistite pomocou vlhkej handry namočenej do mierneho umývacieho roztoku.

Upozornenie: Nepoužívajte žiadne agresívne čistiace prostriedky.

Intervaly údržby

Upozornenie: Počítadlo prevádzkových hodín udáva vhodný čas intervalov údržby.

Údržba vykonávaná zákazníkom

Denná údržba:
➔ Skontrolovať stav motorového oleja.
➔ Skontrolovať stav oleja pohonu náprav.
➔ Skontrolujte tlak v pneumatikách.
➔ Skontrolujte funkciu všetkých ovládacích prvkov.
➔ Vyčistite tesnenie na nasávacej hlave a záklopke na vhadzovanie väčších nečistôt.

Týždenná údržba:
➔ Skontrolovať tesnosť vedenia paliva.
➔ Skontrolovať vzduchový filter.
➔ Skontrolujte pohyblivé diely na ľahkú priechodnosť.

Údržba každých 100 prevádzkových hodín:
➔ Skontrolovať tesnosť vedenia paliva.
➔ Výmena motorového oleja (prvá výmena po 20 prevádzkových hodinách).
➔ Skontrolovať zapaľovaciu sviečku.
➔ Skontrolovať stav kyseliny v batérii.
➔ Skontrolovať stav a správne dosadnutie pružiny brzdy.
➔ Skontrolovať napnutie, opotrebovanie a funkciu hnacích remeňov (klinový remeň a kruhový remeň).
➔ Skontrolovať napnutie reťaze pohonu.

Upozornenie: Popis viď kapitola Údržbárske práce.

Upozornenie: Všetky servisné a údržbárske práce, ktoré sa pri údržbe robia u zákazníka, musí robiť kvalifikovaný odborník. V prípade potreby sa môžete kedykoľvek obrátiť na odborných predajcov firmy Kärcher.

Údržba vykonávaná službou zákazníkom

Údržba po 20 prevádzkových hodinách:
➔ Vykonať prvú inšpekciu.

Údržba každých 100 prevádzkových hodín
Údržba každých 200 prevádzkových hodín
Údržba každých 300 prevádzkových hodín

Upozornenie: Aby ste nestratili nárok na záruku, musíte počas záručnej doby všetky servisné a údržbárske práce nechať urobiť servisnej službe firmy Kärcher podľa zošitu údržby.

Údržbárske práce

Príprava:

➔ Prístroj postavte na rovnú plochu.
➔ Aretovať parkovaciu brzdu uvoľnením oje.
➔ Kľúčik zapaľovania otočiť na "0" a vytiahnuť.

Všeobecné bezpečnostné pokyny

⚠ ***NEBEZPEČENSTVO***

Nebezpečie zranenia dobiehajúcim motorom! Po vypnutí motora počkať 5 sekúnd. V tomto čase sa zdržiavať bezpodmienečne mimo pracovného priestoru.

– Pred všetkými údržbárskymi a opravárenskými prácami nechať prístroj dostatočne ochladiť.
– Nedotýkať sa horúcich dielov, ako hnací motor a zariadenie na odvod výfukových plynov.

	Motorový olej, vykurovací olej, nafta a benzín sa nesmú dostať do okolia a zaťažiť životné prostredie. Prosíme, aby ste chránili pôdu a starý olej likvidovali ekologicky.

Bezpečnostné pokyny pre batérie

Pri zaobchádzaní s batériami bezpodmienečne dodržiavajte nasledujúce výstražné upozornenia:

	Dodržiavajte pokyny uvedené na batérii, v návode na použitie a v prevádzkovom návode pre vozidlo!
	Používajte ochranné okuliare!
	Udržiavajte deti v dostatočnej vzdialenosti od kyselín a batérií!
	Nebezpečenstvo výbuchu!
	Oheň, iskry, otvorené svetlo a fajčenie sú zakázané!
	Nebezpečenstvo poleptania!
	Prvá pomoc!
	Výstražné upozornenie!
	Likvidácia!
Pb	*Nehádžte batérie do domového odpadu!*

⚠ ***NEBEZPEČENSTVO***

Nebezpečenstvo výbuchu! Neodkladajte na batérie žiadne náradie alebo podobne, tzn. na koncové póly a prepojenia článkov.

⚠ ***NEBEZPEČENSTVO***

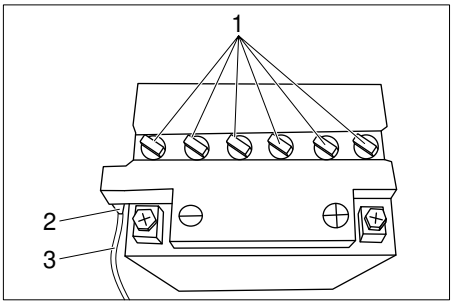
Nebezpečenstvo poranenia! Rany nikdy nevystavujte styku s olovom. Po práci na batériách si vždy umyte ruky.

Naplnenie batérie kyselinou

⚠ ***NEBEZPEČENSTVO***

Nebezpečenstvo výbuchu. Dbajte na dobré vetranie.

Nebezpečenstvo zranenia a výbuchu. Dodržujte bezpečnostné pokyny pre manipuláciu s batériami uvedené v samostatnom návode na prevádzku prístroja.



1 Uzáver článku
2 Prípojka hadičky
3 Hadica prepadu batérie

➔ Otvorte kryt prístroja a zaistite pomocou jeho podpery.
➔ Vytiahnite hadicu prepadu batérie.
➔ Vysávaciu hlavu vyklopiť smerom hore.
➔ Uzavrieť veko nádrže na nečistoty.
➔ Nádrž na nečistoty vytiahnite z prístroja smerom dozadu.
➔ Uvoľnite upevňovací remeň batérie.
➔ Z držiaka batérie vyberte batériu.
➔ Odskrutkujte uzávery článkov.
➔ Články naplňte pribalenou kyselinou až po značku „UPPER LEVEL“.
➔ Naskrutkujte uzávery článkov.

Vloženie a pripojenie batérie

➔ Vysávaciu hlavu vyklopiť smerom hore.
➔ Uzavrieť veko nádrže na nečistoty.
➔ Nádrž na nečistoty vytiahnite z prístroja smerom dozadu.
➔ Batériu umiestnite do držiaka batérie.
➔ Upevňovací remeň umiestniť okolo batérie a napnúť.
➔ Otvorte kryt prístroja a zaistite pomocou jeho podpery.
➔ Svorku pólu (červený kábel) pripojte na plusový pól (+).
➔ Svorku pólu pripojte na mínusový pól (-).

Upozornenie: Skontrolujte, či sú póly batérie a svorky dostatočne chránené ochranným mazivom na póly.

Nabite batériu

⚠ ***NEBEZPEČENSTVO***

Nebezpečenstvo poranenia! Pri manipulácii s batériami dodržujte bezpečnostné predpisy. Dodržujte návod na použitie výrobcu nabíjačky.

➔ Batériu odpojte.
➔ Plusový pól nabíjacieho prístroja spojiť s prípojkou plusového pólu batérie.
➔ Minusový pól nabíjacieho prístroja spojiť s prípojkou minusového pólu batérie.
➔ Zástrčku zapojiť do zásuvky a zapnúť nabíjací prístroj.
➔ Batérie nabíjať čo najnižším nabíjacím prúdom.

Vybratie batérie

➔ Otvorte kryt prístroja a zaistite pomocou jeho podpery.

➔ Pólovú svorku odpojte z mínusového pólu (-).
➔ Pólovú svorku odpojte z plusového pólu (+).
➔ Vysávaciu hlavu vyklopiť smerom hore.
➔ Uzavrieť veko nádrže na nečistoty.
➔ Nádrž na nečistoty vytiahnite z prístroja smerom dozadu.
➔ Uvoľnite upevňovací remeň batérie.
➔ Z držiaka batérie vyberte batériu.
➔ Použité batérie zlikvidujte podľa platných predpisov.

Kontrola a úprava stavu kvapaliny batérie

⚠ ***UPOZORNENIE***

U batérií naplnených kyselinou pravidelne skontrolovať stav kvapaliny.

➔ Vyskrutkovať všetky uzávery článkov.
➔ Ak je hladina kvapaliny nízka, naplniť články až po značku destilovanou vodou.
➔ Nabite akumulátor.
➔ Naskrutkovať uzávery článkov.

Výmena kolesa

⚠ ***NEBEZPEČENSTVO***

Nebezpečenstvo poranenia!

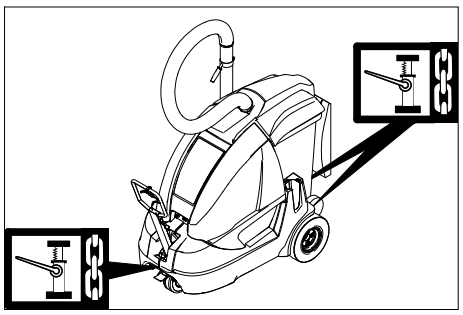
➔ Prístroj postavte na rovnú plochu.
➔ Aretovať parkovaciu brzdu uvoľnením oje.
➔ Vytiahnite kľúčik zo zapaľovania.
➔ V prípade robenia opráv na verejných cestách, nosiť v oblasti plynulej dopravy signalizačný odev.
➔ Skontrolovať stabilitu podkladu. Prístroj navyše podložiť klinom pre zaistenie proti samovoľnému pohybu.

Kontrola pneumatík

➔ Skontrolovať dezén pneumatiky, či tu nie sú uchytené predmety.
➔ Predmety odstrániť.
➔ Použiť vhodný, bežný prostriedok na opravu pneumatiky.

Upozornenie: Dodržiavajte doporučenia príslušného výrobcu. Ďalšia jazda je možná iba pri dodržiavaní údajov výrobcu výrobku. Výmenu pneumatiky popr. kolesa urobte čo najskôr.

➔ Uvoľniť matice na kolese.



➔ Zdvihák vozidla nasaďte na príslušné miesto predného prípadne zadného kolesa.
➔ Pomocou zdviháka prístroj zdvihnúť.
Upozornenie: Používajte vhodný zdvihák vozidla bežne dostupný v obchodoch.
➔ Odskrutkovať matice kolesa, u predného kolesa vyskrutkovať nápravu.
➔ Zložiť koleso.
➔ Nasadiť náhradné koleso.
➔ Naskrutkovať matice kolesa.
➔ Pomocou zdviháka prístroj spustiť.
➔ Matice kolesa dotiahnuť.

Skontrolovať stav oleja a olej doplniť.

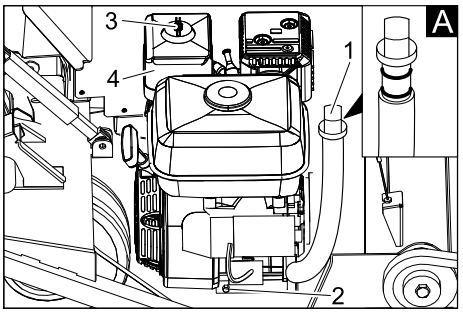
⚠ ***UPOZORNENIE***

Motor je vybavený vypínačom pre prípad nedostatku oleja. V prípade nedostačujúceho stavu oleja sa motor vypne a až po doplnení motorového oleja je možné motor znovu naštartovať.

⚠ ***NEBEZPEČENSTVO***

Nebezpečenstvo popálenia!

➔ Motor nechajte vychladnúť.
➔ Skontrolovať stav motorového oleja najskôr 5 minút po odstavení motora.
➔ Otvorte kryt prístroja a zaistite pomocou jeho podpery.

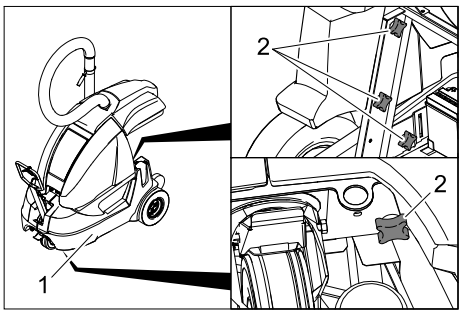


1 Olejová mierka
2 Vypúšťacia skrutka oleja
3 Krídlová matica
4 Vzduchový filter

➔ Mierku oleja vytiahnuť.
➔ Tyčku na meranie oleja utrite a zasuňte tak, aby jej koncovka dosadla na hrdlo plnenia oleja (pozri obrázok A).
➔ Mierku oleja vytiahnuť.
➔ Skontrolovať stav motorového oleja.
➔ V prípade potreby olej doplňte.

Druh oleja: Viď technické údaje

Výmena motorového oleja



1 Bočný diel vľavo
2 Upevňovacia skrutka bočného dielu

➔ Otvorte kryt prístroja a zaistite pomocou jeho podpery.
➔ Vyskrutkujte všetky 4 upevňovacie skrutky ľavého bočného dielu.
➔ Bočný diel odoberte.
➔ Mierku oleja vytiahnuť.
➔ Pripraviť zachytávaciu nádobu na starý olej.
➔ Vyskrutkovať skrutku vypúšťania oleja a zachytiť starý olej.
➔ Naskrutkujte vypúšťaciu skrutku oleja.
➔ Naplniť motorový olej.

Druh oleja: Viď technické údaje

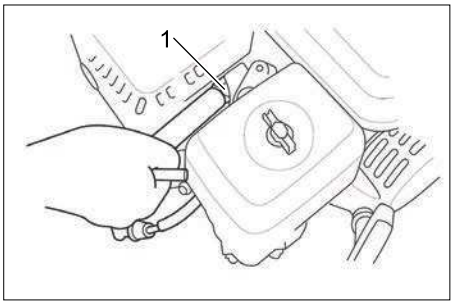
➔ Uzavrieť plniaci otvor oleja.
➔ Počkať minimálne 5 minút.
➔ Skontrolovať stav motorového oleja.
➔ Bočný diel opäť nasaďte.

Kontrola a výmena vzduchového filtra

➔ Otvorte kryt prístroja a zaistite pomocou jeho podpery.
➔ Vskrutkovať krídlovú maticu.
➔ Vybrať filtračnú vložku, skontrolovať a vyčistiť.
➔ Vyčistenú alebo novú filtračnú vložku vložiť do vysávacej nádržky.
➔ Krídlovú maticu dotiahnuť.

Vyčistenie alebo výmena zapaľovacej sviečky

➔ Otvorte kryt prístroja a zaistite pomocou jeho podpery.



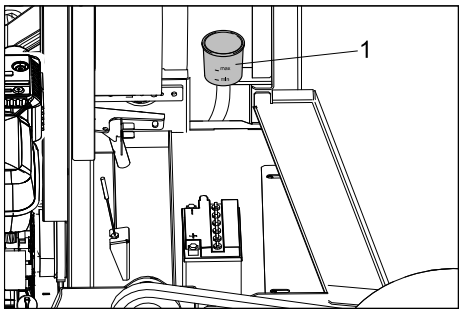
1 Zapaľovacia sviečka

➔ Stiahnuť konektor zapaľovacej sviečky.
➔ Vyskrutkovať a vyčistiť zapaľovaciu sviečku.
➔ Naskrutkovať vyčistenú alebo novú zapaľovaciu sviečku.
➔ Nasunúť konektor zapaľovacej sviečky.

Kontrola stavu naplnenia hydaulického oleja, úprava a výmena oleja - okruh pohonu nápravy

■ **(1) Skontrolovať stav naplnenia**
➔ Otvorte kryt prístroja a zaistite pomocou jeho podpery.
➔ Skontrolovať stav náplne vo vyrovnávacej nádrži.

Upozornenie: Hladina oleja musí ležať medzi značkou "MAX" a vzdialenosťou 2 cm nad podlahou.



1 Vyrovnávacia nádrž

⚠ ***UPOZORNENIE***

Túto kontrolu je možné robiť iba pri teplom motore.

■ **(2) Upraviť stav naplnenia**
➔ Otvorte kryt prístroja a zaistite pomocou jeho podpery.
➔ Zložiť vieko z nádrže.
➔ V prípade potreby olej opatrne doplniť.
➔ Nádrž uzavrieť.

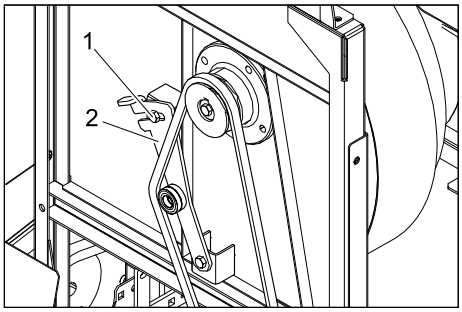
Druh oleja: Viď technické údaje

Kontrola hnacieho remeňa

⚠ ***NEBEZPEČENSTVO***

Motor potrebuje po odstavení dobeh cca 3 - 4 s. V tomto čase sa zdržiavať bezpodmienečne mimo zóny pohonu.

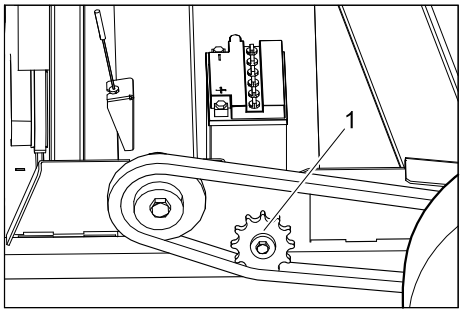
➔ Kľúčik zapaľovania otočiť na "0" a vytiahnuť.
➔ Otvorte kryt prístroja a zaistite pomocou jeho podpery.
➔ Sňať ochranný kryt.
➔ Skontrolovať napnutie, opotrebovanie a poškodenie hnacieho remeňa (klinový remeň).



1 Skrutka
2 Napínák remeňa
➔ V prípade potreby uvoľniť skrutku, znova nastaviť napínák remeňa a skrutku opäť dotiahnuť.
➔ Nasadiť ochranný kryt.

Kontrola napnutia reťaze

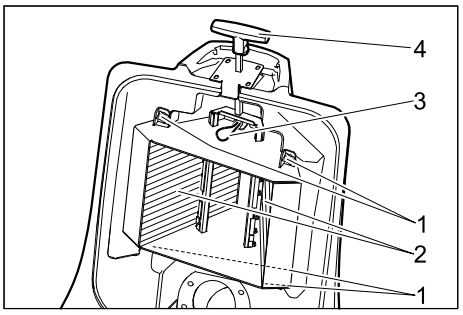
➔ Otvorte kryt prístroja a zaistite pomocou jeho podpery.
➔ Skontrolovať napnutie reťaze, reťaz sa dá vyklopiť asi 3...5 mm.
➔ Pri väčšej vôli reťaz napnúť.



1 Napínací pastorok
➔ Upevňovaciu skrutku uvoľniť na zadnej strane napínacieho pastorka.
➔ Napínací pastorok zatlačiť smerom dole a pritom pevne dotiahnuť.
➔ Znova skontrolovať napnutie reťaze.

Výmena jemného prachového filtra (nadštandardná výbava)

Upozornenie: U prístroja 1.183-904,0 je jemný prachový filter súčasťou dodávky.
➔ Vysávaciu hlavu vyklopiť smerom hore.



1 Skrutka
2 Plochý skladaný filter
3 Pružná zástrčka
4 Držiak na čistenie filtra
➔ Vytiahnite pružnú zástrčku.
➔ Vytiahnite držiak čistenia filtra.
➔ Vyskrutkovaný 4 skrutky a sňať držiak.
➔ Odobrať obidva ploché skladané filtre a vymeniť za nové.
➔ Nasadiť držiak a dotiahnuť.
➔ Opäť nasaďte držiak čistenia filtra.
➔ Zastrčte pružnú zástrčku.

Pomoc pri poruchách

Porucha	Odstránenie
Stroj sa nedá naštartovať	Natankovanie paliva
	Otvorenie palivového kohúta
	Kontrola palivového systému, prípojok a spojení
	Skontrolovať poistku elektrického štartéra. V prípade potreby ju vymeniť.
	Nabitie batérie
	Skontrolovať a vyčistiť, popr. vymeniť zapaľovaciu sviečku.
	Informovať servis KÄRCHER
Motor beží nepravidelne	Vyčistiť alebo vymeniť vzduchový filter
	Kontrola palivového systému, prípojok a spojení
	Informovať servis KÄRCHER
Motor beží, ale prístroj sa nehýbe	Skontrolovať postavenie páky voľnobehu
	Informovať servis KÄRCHER
Motor beží, ale prístroj ide len pomaly	Pri mínusových teplotách nechať stroj zahriať cca 3 min
	Informovať servis KÄRCHER
Nedostatočný sací výkon	Skontrolovať tesnenie na vysávacej hlave
	Otvoriť odvzdušňovacie otvory pre vysávaciu prevádzku (len u montážnej sady vyfukovania lístia)
	Vyčistiť plech s otvormi alebo jemný prachový filter (u montážnej sady jemného prachového filtra) vo vysávacej hlave

Technické údaje

Údaje o zariadení		
Dĺžka x Šírka x Výška	mm	1840x940x1600
Hmotnosť naprázdno	kg	220
Prípustná celková hmotnosť	kg	320
Pojazdová rýchlosť (max.)	km/h	6
Stúpavosť (max.)	%	18
Objem nádrže na nečistoty	l	240
Krytie	--	IP X3
Motor		
Typ	--	Honda GX 160
Zdvihový objem	cm^3	163
Výkon max. 3600 1/min	kW/PS	4/5,5
Najvyšší krútiaci moment 2500 1/min	Nm	10,8
Obsah nádrže na palivo, normálny benzín (bezolovnatý)	l	3,6
Trvanie používania pri plnej nádrži	h	ca. 3
Zapaľovacia sviečka, NGK	--	BPR6ES
Druh krytia	--	X3
Akumulátor	--	12V/14Ah
Spotreba paliva	l/h	1,2
Druhy oleja		
Motor SAE 15 W 40	l	0,6
Pohon nápravy ISO VG68	l	1,5
Pneumatiky		
Veľkosť vpredu	mm	Ø260
Tlak vzduchu vpredu	bar	Plná guma
Veľkosť vzadu	--	4.00-8
Tlak vzduchu vzadu	bar	1,5
Brzda		
Prevádzková brzda	--	hydraulická
Parkovacia brzda	--	mechanická
Filter a vysávací systém		
Plocha jemného prachového filtra (nadštandardná výbava)	m^2	3,6
Kategória použitia filtra pre prach, ktorý nie je škodlivý pre zdravie	--	M
Menovitý podtlak vysávacieho systému	kPa	2,5...3,0
Menovitý objemový prúd vysávacieho systému	l/s	195
Podmienky okolia		
Teplota	°C	0...40
Vlhkosť vzduchu, bez rosenia	%	0...90
Zistené hodnoty podľa EN 60335-2-72		
Emisie hluku		
1.183-903.0: Hlučnosť L_{pA}	dB(A)	80
1.183-904.0: Hlučnosť L_{pA}	dB(A)	77
Nebezpečnosť K_{pA}	dB(A)	2
1.183-903.0: Hlučnosť L_{WA} + nebezpečnosť K_{WA}	dB(A)	98
1.183-904.0: Hlučnosť L_{WA} + nebezpečnosť K_{WA}	dB(A)	96
Vibrácie zariadenia		
Oje	m/s^2	8,8
Vysávacia rúra	m/s^2	0,2
Nebezpečnosť K	m/s^2	0,2

Vyhlásenie o zhode s normami EÚ

Týmto vyhlasujeme, že ďalej označený stroj zodpovedá na základe jeho koncepcie a konštrukcie a takisto vyhotovenia, ktoré sme dodali, príslušným základným požiadavkám na bezpečnosť a ochranu zdravia uvedeným v smerniciach EÚ. Pri zmene stroja, ktorá nebola nami odsúhlasená, stráca toto prehlásenie svoju platnosť.

Výrobok: Vysávač na ľahký odpad
Typ: 1.183-xxx

Príslušné Smernice EÚ:
2006/42/ES (+2009/127/ES)
2004/108/ES
2000/14/ES
Uplatňované harmonizované normy:
EN 55012: 2002 + A1: 2005
EN 55014–2: 1997+A1: 2001+A2: 2008
EN 62233: 2008
EN 60335–1
EN 60335–2–72
Uplatňované postupy posudzovania zhody:
2000/14/ES: Príloha V
Úroveň akustického výkonu dB(A)
-900, - 903
Nameraná: 96
Zaručovaná: 98
-901, -904
Nameraná: 94
Zaručovaná: 96

Podpísaný jednajú v poverení a s plnou mocou jednateľstva.

H. Jenner
CEO

S. Reiser
Head of Approbation

Osoba zodpovedná za dokumentáciu:
S. Reiser

Alfred Kärcher GmbH & Co. KG
Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40
71364 Winnenden (Germany)
Tel: +49 7195 14-0
Fax: +49 7195 14-2212
Winnenden, 2010/03/01

Záruka

V každej krajine platia záručné podmienky našej distribučnej organizácie. Prípadné poruchy spotrebiča odstránime počas záručnej lehoty bezplatne, ak sú ich príčinou chyby materiálu alebo výrobné chyby. Pri uplatňovaní záruky sa spolu s dokladom o kúpe zariadenia láskavo obráťte na predajcu alebo na najbližší autorizovaný zákaznícky servis.

Príslušenstvo a náhradné diely

– Používať možno iba príslušenstvo a náhradné diely schválené výrobcom. Originálne príslušenstvo a originálne náhradné diely zaručujú bezpečnú a bezporuchovú prevádzku stroja.
– Výber najčastejšie potrebných náhradnych dielov nájdete na konci prevádzkového návodu.
– Ďalšie informácie o náhradných dieloch získate na stránke www.kaercher.com v oblasti Servis.

Prije prve uporabe Vašeg uređaja pročitajte ove originalne radne upute, postupajte prema njima i sačuvajte ih za kasniju uporabu ili za sljedećeg vlasnika.
Prije prvog stavljanja u pogon obavezno pročitajte sigurnosne naputke br. 5.956-250!

Sigurnosni napuci . . . . . HR 1
Zaštita okoliša . . . . . HR 2
Namjensko korištenje . . . . . HR 2
Komandni i funkcijski elementi HR 3
Prije prve uporabe . . . . . HR 3
Stavljanje u pogon . . . . . HR 4
U radu . . . . . HR 4
Stavljanje uređaja van pogona HR 6
Njega i održavanje . . . . . HR 6
Otklanjanje smetnji . . . . . HR 9
Tehnički podaci . . . . . HR 10
EZ izjava o usklađenosti . . . . . HR 11
Jamstvo . . . . . HR 11
Pribor i pričuvni dijelovi . . . . . HR 11

Sigurnosni napuci

Rad sa strojem je dopušten na površinama s nagibom do najviše 18%.

Opće napomene

Ukoliko prilikom raspakiravanja ustanovite štetu nastalu tijekom transporta, o tome obavijestite svoga prodavača.

➔ Prije puštanja u rad pročitajte radne upute Vašeg stroja i pritom prvenstveno obratite pažnju na sigurnosne naputke.
– Natpisi na stroju pružaju važne naputke za siguran rad.
– Uz instrukcije ovih uputa za rad moraju se poštivati opći sigurnosni propisi i propisi o sprječavanju nezgoda zakonodavnog tijela.

Vožnja

⚠ ***OPASNOST***

Opasnost od ozljeda!

Opasnost od prevrtanja na prevelikim usponima.

– *Dopušteno je savladavati samo uspone do 18% u smjeru vožnje.*

Postoji opasnost od prevrtanja pri prebrzoj vožnji u zavojima.

– *U zavojima treba voziti polako.*

Opasnost od prevrtanja na nestabilnoj podlozi.

– *Uređaj koristite isključivo na stabilnima podlogama.*

Opasnost od prevrtanja pri prevelikom bočnom nagibu.

– *Dopušteno je savladavanje poprečnih kosina u odnosu na smjer kretanja od maksimalno 18%.*
– Moraju se uvažavati propisi, pravila i odredbe koji vrijede za motorna vozila.
– Rukovatelj mora upotrebljavati stroj u skladu s njegovom namjenom. Mora prilikom vožnje voditi računa o lokalnim uvjetima, a pri radu strojem mora paziti na druge osobe, posebice djecu.
– Stroj smiju koristiti samo osobe koje su upućene u rukovanje njime i koje mogu dokazati sposobnosti za posluživanje i ovlaštene su za njegovu primjenu.
– Prije korištenja rukovanje strojem treba uvežbati na terenu koji nije dostupan javnosti.
– Strojem ne smiju rukovati djeca niti maloljetnici.
– Vožnja pratećih osoba nije dopuštena.

➔ Neovlašteno korištenje stroja treba spriječiti izvlačenjem kontaktnog ključa.
➔ Uređaj se tijekom rada motora nikada ne smije ostaviti bez nadzora. Rukovatelj smije napustiti uređaj tek nakon što je isključio motor, osigurao uređaj od nehotičnog pokretanja, zakočio pozicijsku kočnicu i izvukao kontaktni ključ.

Strojevi s motorom s unutarnjim izgaranjem

⚠ ***OPASNOST***

Opasnost od ozljeda!

– *Otvor za ispušne plinove ne smije biti zatvoren.*
– *Ne naginjite se nad otvor za ispušne plinove i ne sežite u njega (opasnost od opeklina).*
– *Ne dodirujte pogonski motor (opasnost od opeklina).*
– *Ispušni plinovi se ne smiju udisati jer su otrovni i štetni po zdravlje.*
– *Motoru je nakon isključivanja potrebno oko 3-4 sekunde da se zaustavi. U tom se vremenu morate obavezno držati podalje od radnog područja.*
– *Kanistri za benzin koji se prevoze zajedno na stroju moraju biti sigurno zatvoreni.*
– Smije se koristiti samo onaj pribor i oni pričuvni dijelovi koje dopušta proizvođač. Originalan pribor i originalni pričuvni dijelovi jamče za to da stroj može raditi sigurno i bez smetnji.

Simboli na stroju



Opasnost od prignječenja. Poklopac motora tijekom zatvaranja primati samo za rukohvate.



Opasnost od ozljeda rotirajućim dijelovima. Poklopac motora otvorite tek kada se motor potpuno zaustavi.



Opasnost od požara. Nemojte usisavati zapaljene ili užarene predmete.



Opasnost od opeklina na vrelim površinama! Prije obavljanja radova na stroju treba pričekati da se ispušni uređaj dovoljno ohladi.



Benzin je iznimno zapaljiv i eksplozivan. Prije ulijevanja goriva treba isključiti motor i pričekati da se ohladi.



U ispušnom plinu motora sadržan je otrovni ugljični monoksid. Stroj ne smije raditi u zatvorenom prostoru.

Simboli u uputama za rad

⚠ ***OPASNOST***

Za neposredno prijeteću opasnost koja za posljedicu ima teške tjelesne ozljede ili smrt.

⚠ ***UPOZORENJE***

Za eventualno opasnu situaciju koja može prouzročiti teške tjelesne ozljede ili smrt.

⚠ ***OPREZ***

Za eventualno opasnu situaciju koja može prouzročiti lake tjelesne ozljede ili materijalnu štetu.

Zaštita okoliša

	Materijali ambalaže se mogu reciklirati. Molimo Vas da ambalažu ne odlažete u kućne otpatke, već ih predajte kao sekundarne sirovine.
	Stari uređaji sadrže vrijedne materijale koji se mogu reciklirati te bi ih stoga trebalo predati kao sekundarne sirovine. Baterije, ulje i slični materijali ne smiju dospjeti u okoliš. Stoga Vas molimo da stare uređaje zbrinete preko odgovarajućih sabirnih sustava.

Napomene o sastojcima (REACH)
Aktualne informacije o sastojcima možete pronaći na stranici:
www.kaercher.com/REACH

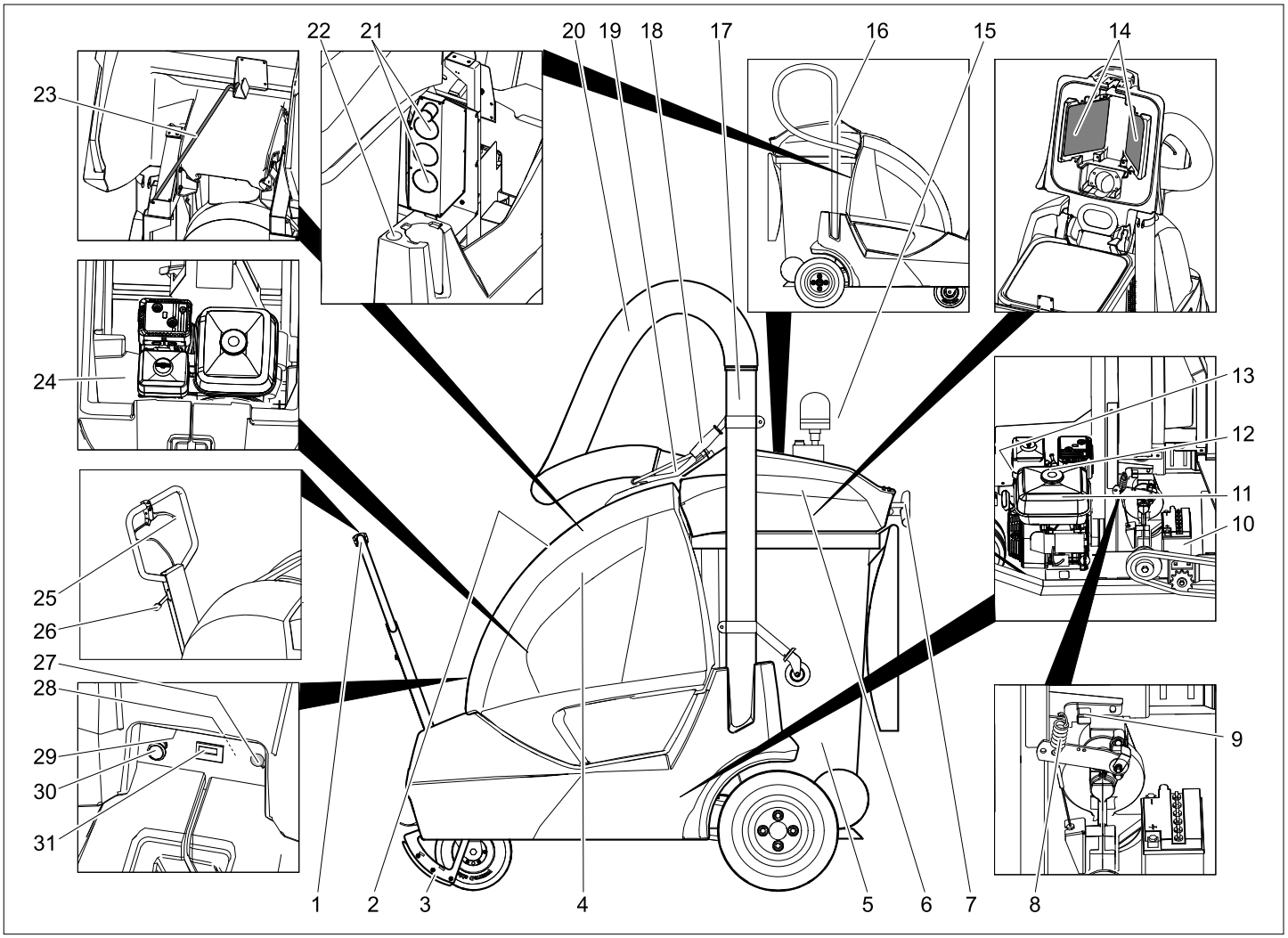
Namjensko korištenje

Ovaj laki usisavač otpada koristite isključivo u skladu s navodima ovih uputa za rad.

➔ Prije uporabe provjerite je li stroj sa svojim radnim komponentama u ispravnom stanju i siguran za rad. Ako stanje nije besprijekorno, ne smije se upotrebljavati.

– Kod osnovne izvedbe (s filtrom za grubu prljavštinu) stroj je namijenjen usisavanju lakog otpada (npr. limenke, kutije cigareta itd.). Ako strojem prvenstveno treba usisavati prašinu, onda se mora montirati dodatni filtar za finu prašinu (kod 1.183-901.0 već ugrađen).
– Ovaj stroj je namijenjen usisavanju zaprljanih vanjskih površina.
– Stroj nije prikladan za usisavanje prašine štetne po zdravlje.
– Na stroju se ne smiju vršiti nikakve izmjene.
– Ni u kom se slučaju ne smiju usisavati eksplozivne tekućine, zapaljivi plinovi kao ni nerazrijeđene kiseline niti otapala! U to spadaju benzin, razrjeđivači za boje ili loživo ulje, jer se njihovim kovitlanjem i miješanjem s usisnim zrakom mogu formirati eksplozivna isparenja ili eksplozivne smjese, osim toga aceton, nerazrijeđene kiseline i otapala, budući da nagrizaju materijale koji se koriste u stroju.
  Reaktivna metalna prašina (od npr. aluminija, magnezija, cinka) u spoju s jako alkalnim i kiselim sredstvima za čišćenje formira eksplozivne plinove.
– Nemojte usisavati zapaljene ili užarene predmete.
– Smije se voziti samo po površinama koje su od strane poduzeća ili osoba koje je on ovlastio dopuštene za primjenu stroja.
– Nemojte se pri radu stroja zadržavati u području opasnosti. Zabranjen je rad u prostorijama u kojima prijeti opasnost od eksplozija.
– U osnovi vrijedi: Lako eksplozivne tvari moraju se držati podalje od stroja (opasnost od eksplozije/požara).

Komandni i funkcijski elementi



1 Upravljačka ručica
2 Odjeljak za odlaganje
3 Dodatak za penjanje na rubnjake (opcija) *
4 Poklopac uređaja
5 Spremnik za prljavštinu
6 Usisna glava
7 Ručica za čišćenje filltra (opcija, dodatni filtar za finu prašinu) *
8 Kočna opruga
9 Poluga slobodnog hoda
10 Akumulator
11 Spremnik goriva
12 Zatvarač spremnika za gorivo
13 Ventil za dovod goriva
14 Filtar za grubu prljavštinu (opcija, dodatni filtar za finu prašinu) *
15 Rotacijska signalna svjetiljka (opcija) *
16 Ispušna cijev (opcija, dodatna puhaljka za lišće)
17 Usisna cijev
18 Rukohvat
19 Zaklopka za grubi otpad
20 Usisno crijevo
21 Otvori za ispuh zraka tijekom usisavanja
22 Držač alata (za metle, lopate...)
23 Potpornik poklopca motora
24 Odjeljak za odlaganje rezervnog kanistra od 5 litara (DxŠxV: 165x147x247 mm)
25 Ručna kočnica
26 Ručica za gas
27 Kontaktna brava
28 Osigurač elektrostartera, 15 A (na poleđini)
29 Rukohvat poklopca motora
30 Prigušnica (čok)
31 Brojač sati rada

* Kod 1.183-904.0 sadržano u isporuci

Prije prve uporabe

Istovar

⚠ ***OPASNOST***

Opasnost od ozljeda i oštećenja! Ne koristite viličar za pretovar uređaja.

Stroj se pretovaruje na sljedeći način:

➔ Prerežite i odstranite plastičnu vrpcu ambalaže.
➔ Zateznu učvrsnu vrpcu skinite s učvrsnih mjesta.
➔ Uklonite pričvrsnik prednjeg kotača.
➔ Podesite polugu slobodnog hoda za kretanje stroja bez vlastitog pogona (vidi dolje).
➔ Svezite stroj s palete vozeći ga prema naprijed.
➔ Usisnu glavu zakrenite uvis.
➔ Zatvorite poklopac spremnika za prljavštinu.
➔ Spremnik za prljavštinu izvucite iz stroja prema natrag.
➔ Kiselinu za akumulator ulijte u akumulator (vidi poglavlje "Njega i održavanje").
➔ Crni kabel za masu spojite s akumulatorom i pritegnite stezni vijak.
➔ Ugurajte spremnik za prljavštinu u uređaj.
➔ Otvorite poklopac spremnika za prljavštinu.
➔ Spustite usisnu glavu.
➔ Podesite polugu slobodnog hoda za kretanje stroja s vlastitim pogonom (vidi dolje).

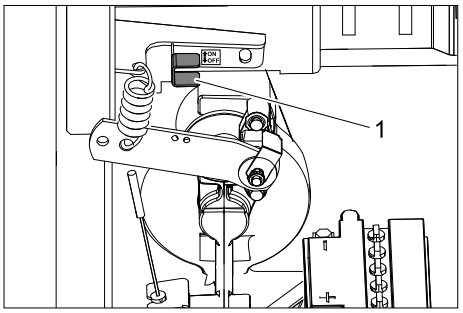
Stroj se može kretati na dva načina:
(1) guranjem (vidi "Kretanje stroja bez vlastitog pogona").
(2) vožnjom (vidi "Kretanje stroja s vlastitim pogonom").

Kretanje stroja bez vlastitog pogona

⚠ ***OPASNOST***

Opasnost od ozljeda! Prije ubacivanja u prazan hod stroj treba osigurati od samostralnog kotrljanja.

➔ Otvorite poklopac motora i poduprite ga potpornikom.



1 Poluga slobodnog hoda

➔ Crvenu polugu slobodnog hoda pritisnite prema dolje, gurnite na lijevo i uglavite.

Time je vozni pogon onemogućen.

➔ Zatvorite poklopac motora.

Stroj se može gurati.

Napomena: Laki usisavač otpada se bez vlastitog pogona ne smije kretati na duljim relacijama i ne brže od 6 km/h.

Kretanje uređaja s vlastitim pogonom

➔ Polugu slobodnog hoda pritisnite prema dolje, gurnite na desno i uglavite.

Vozni pogon je spreman za rad.

➔ Zatvorite poklopac motora.

Stroj je spreman za vožnju.

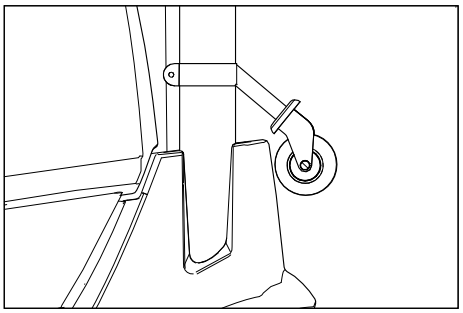
Montaža dogradnih sklopova

Napomena: Ovdje navedeni dogradni sklopovi nisu sadržani u isporuci te se po potrebi moraju zasebno naručiti.

Napomena: Dogradni sklopovi koji nisu nabrojani u ovim uputama imaju zasebne upute za montažu.

Dodatni upravljač

Upravljač se montira na prednji kraj usisne cijevi.



➔ Pričvrsnu obujmicu upravljača nagurajte preko usisne cijevi.

➔ Usmjerite upravljač i zatvorite bravicu.

Stavljanje u pogon

Opće napomene

➔ Stroj postavite na ravnu podlogu.

➔ Izvucite kontaktni ključ.

Punjenje goriva

⚠ ***OPASNOST***

Opasnost od eksplozije!

– *Smiju se koristiti samo goriva navedena u uputama za rad.*
– *Ne punite gorivo u zatvorenim prostorijama.*
– *Pušenje i otvoreni plamen su zabranjeni.*
– *Pazite da gorivo ne dođe u dodir s vrućim površinama.*
– *Smiju se koristiti samo rezervni kanistri odobreni za čuvanje goriva.*

➔ Isključite motor.

➔ Otvorite poklopac motora i poduprite ga potpornikom.

➔ Otvorite zatvarač spremnika za gorivo.

➔ Ulijte normalni bezolovni benzin.

➔ Spremnik za gorivo napunite maksimalno do 2,5 cm ispod gornjeg ruba nastavka za punjenje.

➔ Prebrišite preliveno gorivo i zatvorite zaklopac spremnika.

➔ Zatvorite poklopac motora.

Ispitni i servisni radovi

➔ Provjerite razinu motornog ulja. *

➔ Provjerite napunjenost spremnika za gorivo.

➔ Provjerite razinu hidrauličkog ulja. *

➔ Ispraznite spremnik za prljavštinu.

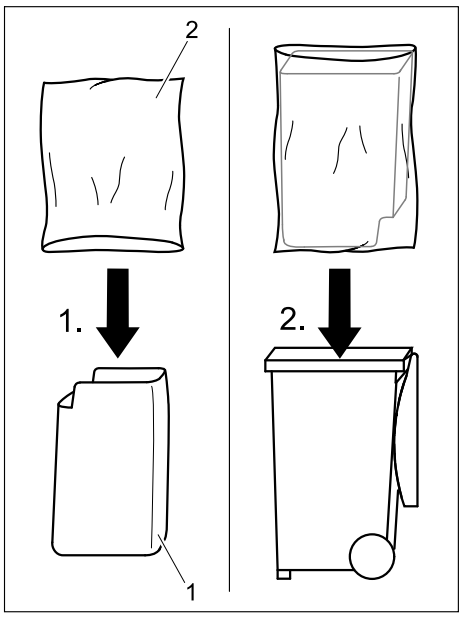
➔ Provjerite tlak zraka u gumama. *

** Za opis vidi poglavlje "Njega i oržavanje".*

Umetanje vreće za otpad (samo s odgovarajućim dodatkom)

Ako se usisana prljavština treba sakupiti u vreću za otpad, potrebno je ugraditi odgovarajući dodatak.

➔ Usisnu glavu zakrenite uvis.



1 Tuljak

2 Vreća za otpad od 240 lit.

➔ Spustite tuljak pomoću nosećih omči na pod.

➔ Prevucite vreću za otpad preko tuljka.

➔ Okrenite tuljak zajedno s vrećom i s kratkom stranom prema natrag umetnite u spremnik za prljavštinu.

➔ Gornji rub vreće preklopite preko ruba spremnika za prljavštinu prema van.

➔ Spustite usisnu glavu.

U radu

⚠ ***OPASNOST***

Dugotrajniji rad s uređajem može izazvati smetnje krvotoka u rukama uvjetovane vibracijama.

Uobičajeno trajanje besprekidnog rukovanja nije moguće odrediti, budući da ovisi o više čimbenika:

– Loš krvotok rukovatelja (često hladni prsti, utrnulost prstiju).
– Niska temperatura okoline. Radi zaštite ruku nosite tople rukavice.
– Čvrsto stiskanje ometa cirkulaciju krvi.
– Besprekidan rad je nepovoljniji od rada sa stankama.

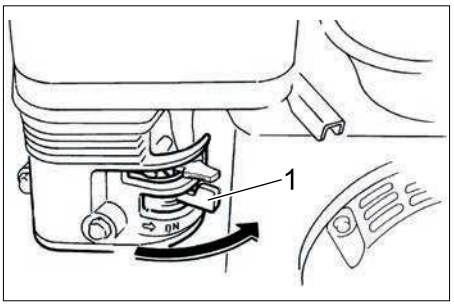
Pri redovitom, dugotrajnijem radu s uređajem i učestalom nastupanju odgovarajućih simptoma (primjerice utrnulost prstiju, hladni prsti) preporučamo liječničke pretrage.

Pokretanje stroja

Otvaranje ventila za gorivo

Napomena: Ventil za gorivo je tvornički otvoren. Ako je stroj prethodno bio dulje vrijeme van uporabe, treba otvoriti ventil za gorivo.

➔ Otvorite poklopac motora i poduprite ga potpornikom.



1 Ventil za dovod goriva

➔ Gurnite polugu u smjeru "ON".

➔ Zatvorite poklopac motora.

Uključivanje stroja

➔ Pustite upravljačku ručicu.

➔ Izvucite čok polugu.

➔ Kontaktni ključ okrenite preko položaja 1.

➔ Kada je stroj pokrenut pustite kontaktni ključ.

➔ Kad motor radi čok polugu treba ponovo gurnuti natrag.

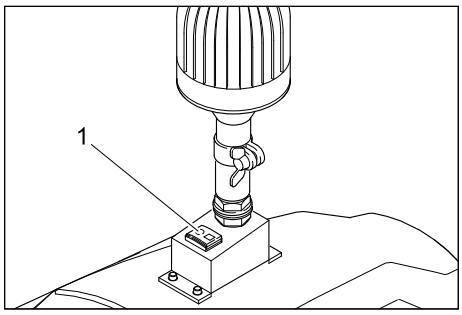
Napomena: Pokretač se nikada ne smije držati uključen dulje od 10 sekundi. Prije ponovnog uključivanja pokretača treba pričekati najmanje 10 sekundi.

Podešavanje broja okretaja motora

➔ Broj okretaja motora se može regulirati papučicom za gas.

Uključivanje rotacijske signalne svjetiljke (samo s odgovarajućim dodatkom)

Napomena: Kod uređaja 1.183-904.0 je rotacijska signalna svjetiljka sadržana u isporuci.
Rotacijska signalna svjetiljka skreće pažnju sudionika u prometu na uređaj i rukovatelja.



1 Sklopka
➔ Uključite sklopku rotacijske signalne svjetiljke.

Vožnja stroja

Vožnja prema naprijed

➔ Povucite polugu ručne kočnice i upravljačku ručicu pažljivo povucite prema naprijed.

Vožnja unatrag

➔ Povucite polugu ručne kočnice i upravljačku ručicu pažljivo gurnite unatrag.

Ponašanje vozila u vožnji

– *Kada se upravljačka ručica ne nalazi u središnjem položaju, poluga ručne kočnice se može pustiti.*
– *Upravljačkom ručicom je moguće nestupnjevito mijenjati brzinu vožnje.*
– *Izbjegavajte naglo cimanje upravljačke ručice, jer to može oštetiti hidraulički sklop.*
– *Kada na nagibima brzina počne opadati neznatno vratite upravljačku ručicu unatrag.*

Upravljanje smjerom kretanja

➔ Stroj se upravljačkom ručicom može voziti u željenom smjeru.

Kočnice

➔ Kada se upravljačka ručica pusti, stroj se samostalno zaustavlja i ostaje mirovati.

Prelaženje preko prepreka

Prelaženje preko nepokretnih prepreka visine do 50 mm:
➔ Polako i pažljivo pređite preko vozeći prema naprijed.
Prelaženje preko nepokretnih prepreka visine iznad 50 mm:
➔ Preko takvih prepreka se smije preći samo pomoću prikladne rampe.

Dodatak za penjanje na rubnjake (opcija)

Napomena: Kod uređaja 1.183-904.0 je dodatak za penjanje na rubnjake sadržan u isporuci.
Pomoću dodatka za penjanje na rubnjake mogu se bez rampe savladavati uzvišenja visine do 14 cm.
➔ Na rubnjake se valja penjati pod pravim kutom.
➔ Lagano pređite prednjim kotačem preko rubnjaka.
➔ Čim prednji kotač pređe preko rubnjaka uređaj treba okrenuti u stranu. Oba stražnja kotača ne trebaju se istovremeno popeti na pločnik.

Usisavanje

Napomena: Tijekom rada je potrebno redovito prazniti spremnik za prljavštinu ili ga zamjenjivati praznim.
➔ Kod strojeva s dodatnom puhaljkom za lišće: Otvorite otvore za ispuh zraka tijekom usisavanja.
➔ Izvucite usisnu cijev iz držača i držite za ručicu.
➔ Isisajte prljavštinu iz usisne cijevi.
➔ Po završetku usisavanja usisnu cijev treba ponovo utaknuti u držač.

Ubacivanje grubog otpada

Otpad koji je prevelik za usisnu cijev može se ubaciti kroz zaklopku za grubi otpad.
➔ Zakrenite zaklopku prema gore i ubacite smeće kroz otvor.
➔ Zatvorite zaklopku.

Puhanje (samo s dodatnom puhaljkom za lišće)

➔ Zatvorite otvore za ispuh zraka tijekom usisavanja.
➔ Izvucite cijev za puhanje iz držača.
➔ Opalo lišće se zračnom strujom iz cijevi za puhanje može puhati u željenom smjeru.
➔ Po završetku puhanja ispušnu cijev treba ponovo utaknuti u držač i otvoriti otvore za ispuh zraka tijekom usisavanja.

Čišćenje filtra za finu prašinu (samo dodatni filtar za finu prašinu)

Napomena: Kod uređaja 1.183-904.0 je filtar za finu prašinu sadržan u isporuci.
Pri opadajućoj usisnoj snazi i prije vađenja spremnika za prljavštinu mora se očistiti filtar za finu prašinu.
➔ Ručicu za čišćenje filtra više puta povucite tamo-amo i pričekajte da se prašina u spremniku za prljavštinu slegne.

Vađenje vreće za otpad (samo s odgovarajućim dodatkom)

Napomena: Prije vađenja vreće za otpad pričekajte da se prašina slegne.
➔ Zaustavite stroj.
➔ Kontaktni ključ okrenite u položaj 0.
➔ Usisnu glavu zakrenite uvis.
➔ Primite tuljak za noseće omče i izvucite ga iz vreće za otpad.
➔ Zavežite vreću za otpad te ju izvucite iz spremnika.

Vađenje spremnika za prljavštinu

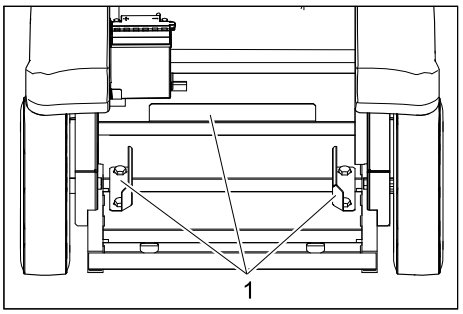
Napomena: Prije vađenja spremnika za prljavštinu pričekajte da se prašina slegne.
➔ Zaustavite stroj.
➔ Kontaktni ključ okrenite u položaj 0.
➔ Usisnu glavu zakrenite uvis.
➔ Zatvorite poklopac spremnika za prljavštinu.
➔ Spremnik za prljavštinu izvucite iz stroja prema natrag.
Napomena: Spremnik za prljavštinu se nakon vađenja može isprazniti i ponovo umetnuti ili se može zamijeniti drugim, praznim spremnikom za prljavštinu.

Umetanje spremnika za prljavštinu

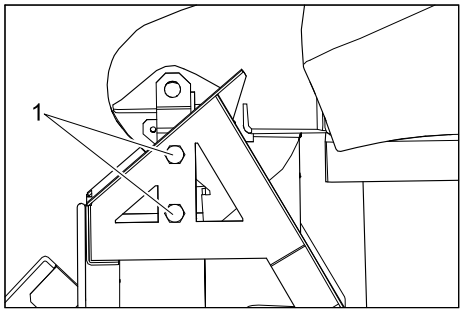
➔ Usisnu glavu zakrenite uvis.
➔ Ugurajte spremnik za prljavštinu u uređaj.
➔ Otvorite poklopac spremnika za prljavštinu.
➔ Spustite usisnu glavu.
➔ Provjerite je li brtvilo usisne glave sa svih strana brtvi.

Podešavanje prihvatnika spremnika za prljavštinu

Napomena: Kao spremnici za prljavštinu mogu se koristiti svi uobičajeni spremnici za skupljanje prljavštine prema DIN EN 840-1 zapremine 240 litara. Zbog dopuštene tolerancije u dimenzijama spremnika može biti neophodno podesiti prihvatnik.



1 Graničnik
➔ Otpustite pričvrsne vijke graničnika.
➔ Ugurajte spremnik za prljavštinu s otvorenim poklopcem u stroj.
➔ Spustite usisnu glavu.
➔ Usmjerite spremnik za prljavštinu tako da brtvilo usisne glave sa svih strana brtvi.
➔ Pomaknite graničnike do spremnika i zategnite pričvrsne vijke.



1 Pričvrsni vijak usisne glave
➔ Otpustite pričvrsne vijke usisne glave s obje strane.
➔ Pritisnite usisnu glavu na spremnik za prljavštinu i istovremeno zategnite pričvrsne vijke.

Isključivanje uređaja

➔ Zakočite pozicijsku kočnicu puštanjem upravljačke ručice.
➔ Kontaktni ključ okrenite u položaj "0" i izvucite ključ.

Transport

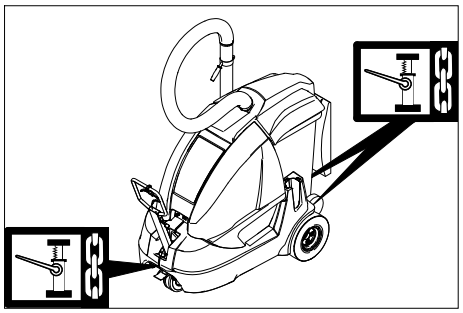
⚠ ***OPASNOST***

Opasnost od ozljeda i oštećenja! Prilikom transporta pazite na težinu uređaja.

⚠ ***OPASNOST***

Prilikom pretovara stroja poluga slobodnog hoda uvijek mora biti uglavljena u gornjem položaju. Tek tada je vozni pogon spreman za rad. Stroj se na nagibima uvijek mora kretati s uključenim vlastitim pogonom.

➔ Zakočite pozicijsku kočnicu puštanjem upravljačke ručice.
➔ Kontaktni ključ okrenite u položaj "0" i izvucite ključ.
➔ Ispraznite spremnik za gorivo. Gorivo isisajte prikladnom pumpom.
➔ Podložite mu klinove pod kotače.
➔ Osigurajte ga zateznim remenjem ili užadima.
➔ Prilikom transporta vozilima osigurajte uređaj od klizanja i naginjanja sukladno odgovarajućim mjerodavnim propisima.



Napomena: Obratite pozornost na oznake za pričvrsna mjesta na osnovnom okviru (simboli lanca). Uređaj se radi utovara ili istovara smije voziti na nagibima do najviše 18%.

Skladištenje

⚠ ***OPASNOST***

Opasnost od ozljeda i oštećenja! Pri skladištenju imajte u vidu težinu uređaja.

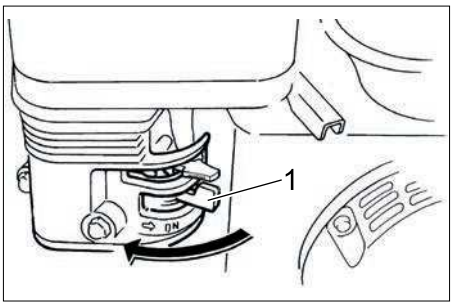
Stavljanje uređaja van pogona

Ako se stroj ne koristi duže vrijeme, molimo Vas uzmite u obzir sljedeće:

➔ Stroj postavite na ravnu podlogu.
➔ Zakočite pozicijsku kočnicu puštanjem upravljačke ručice.
➔ Napunite rezervoar i zatvorite ventil za gorivo.
➔ Zamijenite motorno ulje.
➔ Kontaktni ključ okrenite u položaj "0" i izvucite ključ.
➔ Odvijte svjećicu za paljenje pa u njezin otvor ulijte oko 3 cm³ ulja. Motor bez svjećice za paljenje pokrenite više puta. Uvijte svjećicu.
➔ Očistite stroj iznutra i izvana.
➔ Stroj odložite na zaštićenom i suhom mjestu.
➔ Odvojite akumulator.
➔ Akumulator punite otprilike svaka 2 mjeseca.

Zatvaranje ventila za gorivo

➔ Otvorite poklopac motora i poduprite ga potpornikom.



1 Ventil za dovod goriva
➔ Gurnite polugu u smjeru "OFF".

Njega i održavanje

Opće napomene

➔ Prije čišćenja i servisiranja uređaja, zamjene dijelova ili preinake na neku drugu funkciju treba ga isključiti i izvući kontaktni ključ.
➔ Prilikom radova na električnom sklopu treba odvojiti akumulator.
– Servisne radove smiju obavljati samo ovlaštene servisne službe ili stručnjaci za izvođenje takvih radova, koji su upoznati sa svim relevantnim sigurnosnim propisima.
– Kod prenosivih uređaja za profesionalnu primenu mora se izvršiti ispitivanje sigurnosti u skladu s VDE 0701.

Čišćenje

⚠ ***OPREZ***

Opasnost od oštećenja! Stroj se ne smije čistiti mlazom vode iz crijeva ili vodom pod visokim tlakom (opasnost od kratkih spojeva ili drugih oštećenja).

Čišćenje stroja iznutra

⚠ ***OPASNOST***

Opasnost od ozljeda! Nosite masku za zaštitu od prašine i zaštitne naočale.

➔ Otvorite poklopac motora i poduprite ga potpornikom.
➔ Stroj prebrišite krpom.
➔ Ispušite ga komprimiranim zrakom.
➔ Zatvorite poklopac motora.

Čišćenje stroja izvana

➔ Stroj prebrišite vlažnom krpom natopljenom u otopinu blagog sredstva za pranje.

Napomena: Nemojte koristiti nagrizajuća sredstva za čišćenje.

Intervali održavanja

Napomena: Brojač sati rada ukazuje na vremena kada se trebaju vršiti radovi na održavanju.

Održavanje koje provodi vlasnik

Svakodnevno održavanje:
➔ Provjerite razinu motornog ulja.
➔ Provjerite razinu ulja osovinskog prigona.
➔ Provjerite tlak zraka u gumama.
➔ Provjerite ispravnost svih komandnih elemenata.
➔ Očistite brtvilo na usisnoj glavi i zaklopki za grubi otpad.

Tjedno održavanje:
➔ Provjerite zabrtvljenost voda za gorivo.
➔ Provjerite filtar za zrak.
➔ Provjerite pokretljivost svih pokretnih dijelova.

Održavanje svakih 100 sati rada:
➔ Provjerite zabrtvljenost voda za gorivo.
➔ Zamijenite motorno ulje (prva zamjena nakon 20 sati rada).
➔ Provjerite svjećicu za paljenje.
➔ Provjerite razinu kiseline u akumulatoru.
➔ Provjerite stanje i ispravnost položaja kočne opruge.
➔ Provjerite zategnutost, pohabanost i ispravnost pogonskog remenja (klinasti i zaobljeni remen).
➔ Provjerite zategnutost pogonskih lanaca.

Napomena: Za opis vidi poglavlje "Radovi na održavanju".

Napomena: Sve radove na servisiranju i održavanju, u slučaju da sam vlasnik održava stroj, mora obavljati kvalificirana stručna osoba. Po potrebi se ti radovi u svako doba mogu prepustiti stručnom prodavaču Kärcher proizvoda.

Održavanje koje provodi servisna služba

Održavanje nakon 20 sati rada:
➔ Provedba prve inspekcije.

Održavanje svakih 100 sati rada
Održavanje svakih 200 sati rada

Održavanje svakih 300 sati rada
Napomena: Radi održavanja prava na jamstvene usluge tijekom jamstvenog roka sve servisne radove smije obavljati isključivo ovlaštena Kärcher servisna služba i to u skladu sa servisnom knjižicom.

Radovi na održavanju

Priprema:
➔ Stroj postavite na ravnu podlogu.
➔ Zakočite pozicijsku kočnicu puštanjem upravljačke ručice.
➔ Kontaktni ključ okrenite u položaj "0" i izvucite ključ.

Opće sigurnosne napomene

⚠ ***OPASNOST***
Opasnost od ozljeda od strane motora tijekom zaustavnog hoda! Nakon isključivanja motora pričekajte 5 sekundi. U tom se vremenu morate obavezno držati podalje od radnog područja.
– Prije svih servisnih radova i popravaka stroj treba pustiti da se dovoljno ohladi.
– Ne dodirujte vrele dijelove kao što su pogonski motor i ispušni sklop.

	Motorno i loživo ulje, diesel i benzin ne smiju dospjeti u okoliš. Molimo Vas da štitite tlo i staro ulje zbrinete u skladu s propisima.

Sigurnosni napuci za rad akumulatora

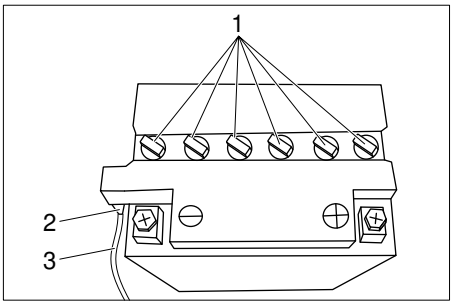
Pri radu s akumulatorima obavezno obratite pozornost na sljedeća upozorenja:

	Uzmite u obzir naputke na akumulatoru, u uputama za uporabu i u uputama za rad vozila!
	Nosite zaštitne naočale!
	Kiseline i akumulatore držite van domašaja djece!
	Opasnost od eksplozije!
	Zabranjeni su vatra, iskrenje, otvoren plamen i pušenje!
	Opasnost od ozljeda kiselinom!
	Prva pomoć!
	Upozorenje!
	Zbrinjavanje u otpad!
Pb	*Akumulator se ne smije baciti u kantu za smeće!*

⚠ ***OPASNOST***
Opasnost od eksplozije! Ne stavljajte alat niti bilo što slično na akumulator t.j. na polove i spojeve ćelija.
⚠ ***OPASNOST***
Opasnost od ozljeda! Rane nikad ne dovodite u kontakt s olovom. Nakon radova s akumulatorom uvijek operite ruke.

Punjenje akumulatora kiselinom za akumulatore

⚠ ***OPASNOST***
Opasnost od eksplozije. Valja se pobrinuti za dobro prozračivanje.
Opasnost od ozljeda i eksplozije. Poštujte sigurnosne naputke vezane za rad s akumulatorima iz zasebnih uputa za rad uređaja.



1 Zatvarač ćelija
2 Crijevni priključak
3 Preljevno crijevo akumulatora
➔ Otvorite poklopac motora i poduprite ga potpornikom.
➔ Skinite preljevno crijevo akumulatora.
➔ Usisnu glavu zakrenite uvis.
➔ Zatvorite poklopac spremnika za prljavštinu.
➔ Spremnik za prljavštinu izvucite iz stroja prema natrag.
➔ Otpustite pričvrsno remenje akumulatora.
➔ Skinite akumulator s držača.
➔ Odvijte zatvarače ćelija.
➔ U ćelije ulijte priloženu kiselinu do oznake "UPPER LEVEL".
➔ Zavijte zatvarače ćelija.

Ugradnja i priključivanje akumulatora

➔ Usisnu glavu zakrenite uvis.
➔ Zatvorite poklopac spremnika za prljavštinu.
➔ Spremnik za prljavštinu izvucite iz stroja prema natrag.
➔ Akumulator postavite u držač akumulatora.
➔ Oko akumulatora postavite i zategnite pričvrsno remenje.
➔ Otvorite poklopac motora i poduprite ga potpornikom.
➔ Stezaljku (crveni kabel) priključite na plus pol (+).
➔ Drugu stezaljku priključite na minus pol (-).

Napomena: Provjerite jesu li polovi i stezaljke akumulatora dostatno zaštićeni mazivom.

Punjenje akumulatora

⚠ ***OPASNOST***
Opasnost od ozljeda! Pridržavajte se propisa o sigurnosti pri radu s akumulatorom. Pridržavajte se uputa za uporabu koje je izdao proizvođač punjača.
➔ Odvojite akumulator.
➔ Plus pol punjača povežite s plus polom akumulatora.
➔ Minus pol punjača povežite s minus polom akumulatora.
➔ Utaknite strujni utikač u utičnicu i uključite punjač.

➔ Napunite akumulator s najslabijom mogućom strujom punjenja.

Vađenje akumulatora

➔ Otvorite poklopac motora i poduprite ga potpornikom.
➔ Odvojite stezaljku s minus pola (-).
➔ Odvojite stezaljku s plus pola (+).
➔ Usisnu glavu zakrenite uvis.
➔ Zatvorite poklopac spremnika za prljavštinu.
➔ Spremnik za prljavštinu izvucite iz stroja prema natrag.
➔ Otpustite pričvrsno remenje akumulatora.
➔ Skinite akumulator s držača.
➔ Prazan akumulator zbrinite u otpad sukladno zakonskim odredbama.

Provjera razine tekućine u akumulatoru i dopunjavanje

⚠ ***OPREZ***

Kod akumulatora punjenih kiselinom redovito provjeravajte razinu tekućine.

➔ Odvijte zatvarače svih ćelija.
➔ Ako je razina tekućine premala, dopunite ćelije destiliranom vodom do oznake.
➔ Napunite akumulator.
➔ Zavijte zatvarače ćelija.

Zamjena kotača

⚠ ***OPASNOST***

Opasnost od ozljeda!

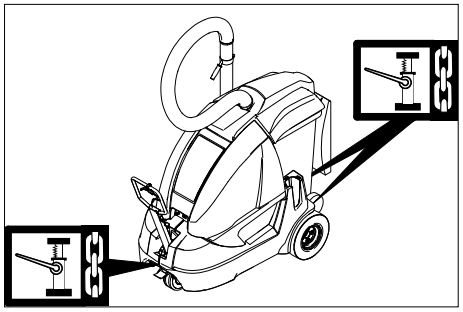
➔ Stroj postavite na ravnu podlogu.
➔ Zakočite pozicijsku kočnicu puštanjem upravljačke ručice.
➔ Izvucite kontaktni ključ.
➔ Pri popravcima koji se vrše na javnim cestama u opasnim prometnim područjima treba nositi signalnu odjeću.
➔ Provjerite stabilnost podloge. Stroj podlagačima dodatno osigurajte od samopokretanja.

Provjera guma

➔ Provjerite postojanje ukliještenih predmeta na radnoj površini guma.
➔ Uklonite predmete.
➔ Koristite prikladna, uobičajena sredstva za popravljanje guma.

Napomena: Uzmite u obzir preporuke proizvođača. Nastavak vožnje je moguć uz uvažavanje navoda proizvođača. Gumu odnosno kotač zamijenite čim prije.

➔ Otpustite matice kotača.



➔ Dizalicu namjestiti na odgovarajuće prihvatno mjesto prednjeg odnosno stražnjeg kotača.
➔ Stroj podignite dizalicom.
Napomena: Koristite uobičajenu dizalicu za podizanje motornih vozila.
➔ Uklonite matice kotača, kod prednjeg kotača odvijte osovinu.
➔ Skinite kotač.
➔ Postavite rezervni kotač.
➔ Navijte matice kotača.
➔ Stroj spustite dizalicom.
➔ Zategnite matice kotača.

Provjera razine motornog ulja i dopunjavanje

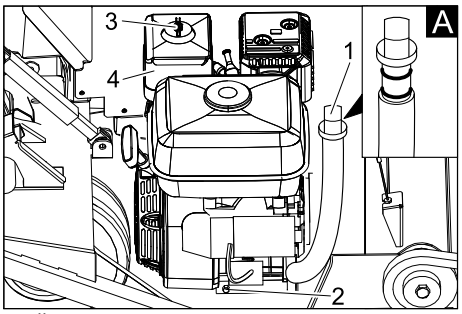
⚠ ***OPREZ***

Motor posjeduje sklopku za slučaj nedostatka ulja. Kada je napunjenost nedovoljna, motor se isključuje i može se uključiti tek nakon dolijevanja motornog ulja.

⚠ ***OPASNOST***

Opasnost od opeklina!

➔ Pustite da se motor ohladi.
➔ Razinu motornog ulja provjerite najranije 5 minuta nakon isključenja motora.
➔ Otvorite poklopac motora i poduprite ga potpornikom.

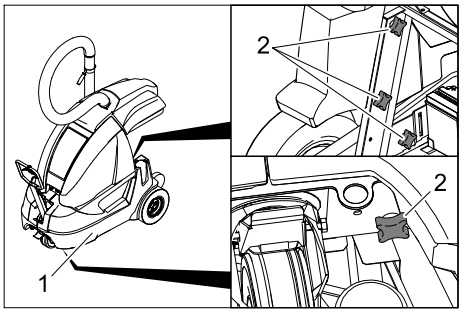


1 Šipka za mjerenje razine ulja
2 Vijak za ispuštanje ulja
3 Leptir matica
4 Filtar za zrak

➔ Izvucite šipku van.
➔ Obrišite i ugurajte šipku toliko duboko da joj vrh nalegne na nastavak za ulijevanje ulja (vidi sliku A).
➔ Izvucite šipku van.
➔ Provjerite razinu motornog ulja.
➔ Dopunite ulje prema potrebi.

Za vrstu ulja pogledajte tehničke podatke

Zamjena motornog ulja



1 Lijevi bočni dio
2 Pričvrsni vijak lijevog bočnog dijela

➔ Otvorite poklopac motora i poduprite ga potpornikom.
➔ Odvijte sva 4 pričvrsna vijka lijevog bočnog dijela.
➔ Skinite bočni dio.
➔ Izvucite šipku van.
➔ Pripremite sud za prihvat starog ulja.
➔ Odvijte vijak za ispuštanje ulja i prihvatite ulje u sud.
➔ Uvijte vijak za ispuštanje ulja.
➔ Ulijte motorno ulje.

Za vrstu ulja pogledajte tehničke podatke

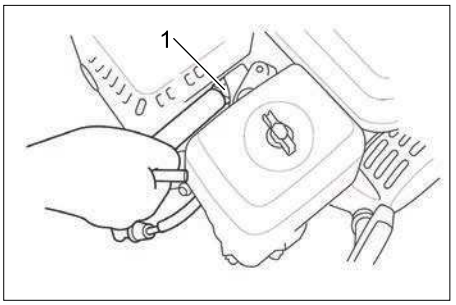
➔ Zatvorite otvor za ulijevanje ulja.
➔ Pričekajte najmanje 5 minuta.
➔ Provjerite razinu motornog ulja.
➔ Ponovo postavite bočni dio.

Provjera i zamjena filtra za zrak

➔ Otvorite poklopac motora i poduprite ga potpornikom.
➔ Odvijte leptir maticu.
➔ Izvadite umetak filtra, provjerite ga i očistite.
➔ U usisni spremnik umetnite očišćen ili nov umetak filtra.
➔ Zategnite leptir maticu.

Čišćenje ili zamjena svjećice za paljenje

➔ Otvorite poklopac motora i poduprite ga potpornikom.



1 Svjećica za paljenje

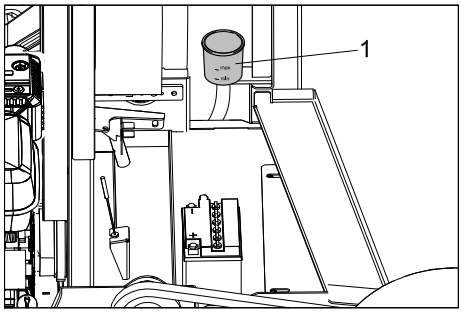
➔ Izvucite utikač svjećice.
➔ Odvijte i očistite svjećicu.
➔ Uvijte očišćenu ili novu svjećicu.
➔ Nataknite utikač svjećice.

Provjera razine hidrauličkog ulja, dopunjavanje i zamjena ulja - kružni tok osovinskog pogona

■ **(1) Provjera razine**

➔ Otvorite poklopac motora i poduprite ga potpornikom.
➔ Provjera razine napunjenosti u ekspanzionoj posudi.

Napomena: Razina ulja mora biti između oznake "MAX" i visine 2 cm iznad dna.



1 Ekspanziona posuda

⚠ ***OPREZ***

Ova se provjera smije vršiti samo kada je motor topao.

■ **(2) Dopunjavanje**

➔ Otvorite poklopac motora i poduprite ga potpornikom.
➔ Skinite poklopac posude.
➔ Pažljivo dopunite ulje prema potrebi.
➔ Zatvorite posudu.

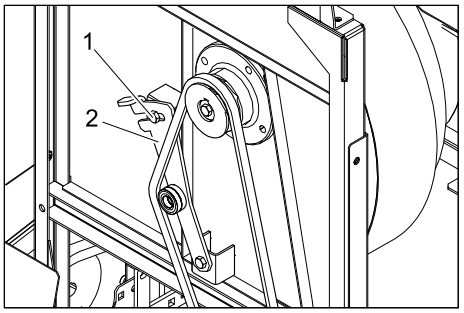
Za vrstu ulja pogledajte tehničke podatke

Provjera pogonskog remenja

⚠ ***OPASNOST***

Motoru je nakon isključivanja potrebno oko 3-4 sekunde da se zaustavi. U tom se vremenu morate obavezno držati podalje od radnog područja.

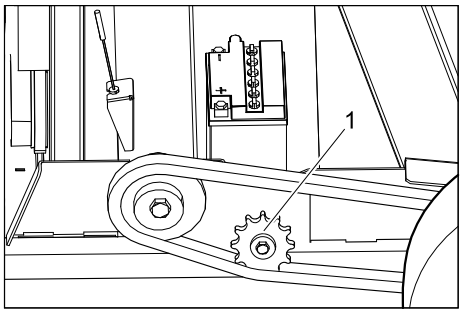
➔ Kontaktni ključ okrenite u položaj "0" i izvucite ključ.
➔ Otvorite poklopac motora i poduprite ga potpornikom.
➔ Skinite zaštitnu oplatu.
➔ Provjerite zategnutost, pohabanost i oštećenost pogonskog remena (klinasti remen).



1 Vijak
2 Zatezač remena
➔ Prema potrebi odvijte vijak, iznova podesite zatezač remena i ponovo zategnite vijak.
➔ Vratite zaštitnu oplatu.

Provjera zategnutosti lanaca

➔ Otvorite poklopac motora i poduprite ga potpornikom.
➔ Provjerite zategnutost lanca, koji se smije raširiti oko 3..5 mm.
➔ Ako je zazor veći zategnite lanac:

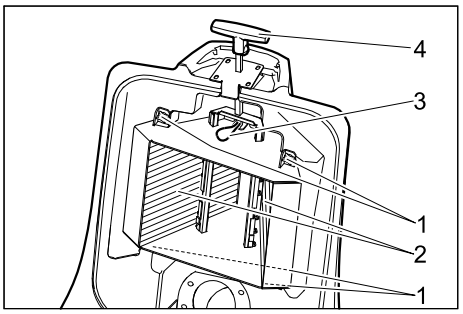


1 Zatezni zubac
➔ Otpustite pričvrsni vijak na poleđini zateznog zupca.
➔ Zatezni zubac pritisnite prema dolje pritom ga zavrćući.
➔ Iznova provjerite zategnutost lanca.

Zamjena filtra za finu prašinu (opcija)

Napomena: Kod uređaja 1.183-904.0 je filtar za finu prašinu sadržan u isporuci.

➔ Usisnu glavu zakrenite uvis.



1 Vijak
2 Plosnati naborani filtar
3 Opružni utikač
4 Ručka za čišćenje filtra

➔ Izvucite opružni utikač.
➔ Izvucite ručku za čišćenje filtra.
➔ Odvijte 4 vijka i skinite držač.
➔ Izvadite oba plosnata naborana filtra i zamijenite ih novim.
➔ Postavite i pričvrstite držač.
➔ Ponovo umetnite ručku za čišćenje filtra.
➔ Utaknite opružni utikač.

Otklanjanje smetnji

Smetnja	Otklanjanje
Uređaj se ne može pokrenuti	Ulijte gorivo.
	Otvorite ventil za gorivo.
	Provjerite sustav goriva, priključke i spojeve.
	Provjerite osigurač elektropokretača i zamijenite ga po potrebi.
	Napunite akumulator.
	Provjerite i očistite svjećicu za paljenje i zamijenite je po potrebi.
	Obavijestite Kärcher servisnu službu.
Motor radi neravnomjerno.	Očistite ili zamijenite filtar za zrak.
	Provjerite sustav goriva, priključke i spojeve.
	Obavijestite Kärcher servisnu službu.
Motor radi, ali se stroj ne kreće	Provjerite položaj poluge slobodnog hoda.
	Obavijestite Kärcher servisnu službu.
Motor radi, ali se stroj kreće lagano	U slučaju mraza pričekajte oko 3 minuta da se stroj zagrije.
	Obavijestite Kärcher servisnu službu.
Nedovoljan učinak usisavanja	Provjerite brtvilo na usisnoj glavi.
	Otvorite otvore za ispuh zraka tijekom usisavanja (samo kod dodatne puhaljke za lišće).
	Očistite rupičasti lim ili filtar za finu prašinu (kod dodatnog filtra za finu prašinu) u usisnoj glavi.

Tehnički podaci

Podaci stroja		
Duljina x širina x visina	mm	1840x940x1600
Prazna težina	kg	220
Dopuštena ukupna težina	kg	320
Brzina vožnje (maks.)	km/h	6
Savladavanje uspona (maks.)	%	18
Zapremnina spremnika za prljavštinu	l	240
Klasa zaštite	--	IP X3
Motor		
Tip	--	Honda GX 160
Radna zapremnina	cm^3	163
Maks. snaga pri 3600 1/min	kW (KS)	4/5,5
Najviši okretni moment pri 2500 1/min	Nm	10,8
Kapacitet spremnika za gorivo, normalni (bezolovni) benzin	l	3,6
Trajanje primjene s punim spremnikom	h	ca. 3
Svjećica za paljenje, NGK	--	BPR6ES
Zaštita	--	X3
Akumulator	--	12V/14Ah
Potrošnja goriva	l/h	1,2
Vrste ulja		
Motor SAE 15 W 40	l	0,6
Osovinski prigon ISO VG68	l	1,5
Gume		
Veličina sprijeda	mm	Ø260
Tlak zraka sprijeda	bara	Puna guma
Veličina straga	--	4.00-8
Tlak zraka straga	bara	1,5
Kočnica		
Radna (nožna) kočnica	--	hidraulička
Pozicijska (ručna) kočnica	--	mehanička
Filtarski i usisni sustav		
Površina filtra za finu prašinu (opcija)	m^2	3,6
Kategorija primjene filtra za prašinu neškodljivu po zdravlje	--	M
Nazivni podtlak usisnog sustava	kPa	2,5...3,0
Nazivni volumni protok usisnog sustava	l/s	195
Okolni uvjeti		
Temperatura	°C	0...40
Vlažnost zraka, bez stvaranja kondenzata	%	0...90
Utvrđene vrijednosti prema EN 60335-2-72		
Emisija buke		
1.183-903.0: Razina zvučnog tlaka L_{pA}	dB(A)	80
1.183-904.0: Razina zvučnog tlaka L_{pA}	dB(A)	77
Nepouzdanost K_{pA}	dB(A)	2
1.183-903.0: Razina zvučne snage L_{WA} + nepouzdanost K_{WA}	dB(A)	98
1.183-904.0: Razina zvučne snage L_{WA} + nepouzdanost K_{WA}	dB(A)	96
Vibracije uređaja		
Upravljačka ručica	m/s^2	8,8
Usisna cijev	m/s^2	0,2
Nepouzdanost K	m/s^2	0,2

EZ izjava o usklađenosti

Izjavljujemo da navedeni uređaj u svojoj zamisli i konstrukciji te kod nas korištenoj izvedbi odgovara osnovnim sigurnosnim i zdravstvenim zahtjevima u skladu s niže navedenim direktivama Europske Zajednice. Ova izjava gubi valjanost u slučaju izmjene stroja koja nisu ugovorene s nama.

Proizvod: Laki usisavač otpada
Tip: 1.183-xxx

Odgovarajuće smjernice EZ:
2006/42/EZ (+2009/127/EZ)
2004/108/EZ
2000/14/EZ
Primijenjene usklađene norme:
EN 55012: 2002 + A1: 2005
EN 55014–2: 1997+A1: 2001+A2: 2008
EN 62233: 2008
EN 60335–1
EN 60335–2–72
Primijenjeni postupak ocjenjivanja suglasja:
2000/14/EZ: privitak V
Razina jačine zvuka dB(A)
-900, - 903
Izmjerena: 96
Zajamčena: 98
-901, -904
Izmjerena: 94
Zajamčena: 96

Potpisnici rade po nalogu i s ovlaštenjem poslovodstva.

H. Jenner, CEO — S. Reiser, Head of Approbation

Opunomoćeni za izradu dokumentacije:
S. Reiser

Alfred Kärcher GmbH & Co. KG
Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40
71364 Winnenden (Germany)
Tel.: +49 7195 14-0
Faks:+49 7195 14-2212
Winnenden, 2010/03/01

Jamstvo

U svakoj zemlji važe jamstveni uvjeti koje je izdala naša nadležna organizacija za distribuciju. Eventualne smetnje na stroju za vrijeme trajanja jamstva uklanjamo besplatno ukoliko je uzrok greška u materijalu ili proizvodnji. U slučaju koji podliježe garanciji obratite se, uz prilaganje potvrde o kupnji, Vašem prodavaču ili najbližoj ovlaštenoj servisnoj službi.

Pribor i pričuvni dijelovi

– Smije se koristiti samo onaj pribor i oni pričuvni dijelovi koje dozvoljava proizvođač. Originalan pribor i originalni pričuvni dijelovi jamče za to da stroj može raditi sigurno i bez smetnji.
– Pregled najčešće potrebnih pričuvnih dijelova naći ćete na kraju ovih radnih uputa.
– Dodatne informacije o pričuvnim dijelovima dobit ćete pod www.kaercher.com u dijelu Servis (Servise).

Pre prve upotrebe Vašeg uređaja pročitajte ove originalno uputstvo za rad, postupajte prema njemu i sačuvajte ga za kasniju upotrebu ili za sledećeg vlasnika.
Pre prvog stavljanja u pogon obavezno pročitajte sigurnosne napomene br. 5.956-250!

Sigurnosne napomene . . . . . SR 1
Zaštita životne sredine. . . . . SR 2
Namensko korišćenje . . . . . SR 2
Komandni i funkcioni elementi. SR 3
Pre upotrebe . . . . . SR 3
Stavljanje u pogon. . . . . SR 4
Rad . . . . . SR 4
Stavljanje uređaja van pogona SR 6
Nega i održavanje . . . . . SR 6
Otklanjanje smetnji . . . . . SR 9
Tehnički podaci . . . . . SR 10
Izjava o usklađenosti sa propisima EZ . . . . . SR 11
Garancija . . . . . SR 11
Pribor i rezervni delovi . . . . . SR 11

Sigurnosne napomene

Rad sa uređajem je dozvoljen na površinama sa nagibom do najviše 18%.

Opšte napomene

Ukoliko prilikom raspakovavanja ustanovite štetu nastalu tokom transporta, o tome obavestite svog prodavca.

➔ Pre stavljanja u pogon pročitajte radno uputstvo Vašeg uređaja i pritom prvenstveno obratite pažnju na sigurnosne napomene.
– Natpisi na uređaju pružaju važne napomene za bezopasan rad.
– Osim ovih napomena u uputstvu za rad moraju se uvažavati i opšte sigurnosne napomene kao i zakonski propisi o zaštiti na radu.

Vožnja

⚠ ***OPASNOST***

Opasnost od povreda!
Opasnost od prevrtanja na prevelikim usponima.
– *Dozvoljeno je savladavati samo uspone do 18% u smeru vožnje.*
Postoji opasnost od prevrtanja pri prebrzoj vožnji u krivinama.
– *U krivinama treba voziti polako.*
Opasnost od prevrtanja na nestabilnoj podlozi.
– *Uređaj koristite isključivo na stabilnima podlogama.*
Opasnost od prevrtanja pri prevelikom bočnom nagibu.
– *Dozvoljeno je savladavanje poprečnih kosina u odnosu na smer kretanja od maksimalno 18%.*
– Moraju se uvažavati propisi, pravila i odredbe koji važe za motorna vozila.
– Rukovaoc mora da upotrebljava uređaj u skladu sa njegovom namenom. Mora prilikom vožnje voditi računa o lokalnim uslovima, a pri radu uređajem mora paziti na druge osobe, posebno decu.
– Uređaj smeju da koriste samo lica koja su upućena u rukovanje njime i koja mogu dokazati sposobnosti za posluživanje i ovlašćena su za njegovu upotrebu.
– Pre korišćenja rukovanje uređajem treba uvežbati na terenu koji nije dostupan javnosti.
– Uređajem ne smeju rukovati deca niti maloletnici.
– Vožnja pratećih osoba nije dozvoljena.
➔ Neovlašćeno korišćenje uređaja treba sprečiti izvlačenjem kontaktnog ključa.
➔ Uređaj se za vreme rada motora nikada ne sme ostaviti bez nadzora. Vozač sme da napusti uređaj tek nakon što je isključio motor, osigurao uređaj od nehotičnog pokretanja, zakočio pozicionu kočnicu i izvukao kontaktni ključ.

Uređaji sa motorom sa unutrašnjim sagorevanjem

⚠ ***OPASNOST***

Opasnost od povreda!
– *Otvor za izduvne gasove ne sme da bude zatvoren.*
– *Ne naginjite se nad otvor za izduvne gasove i ne zahvatajte u njega (opasnost od opekotina).*
– *Ne dodirujte pogonski motor (opasnost od opekotina).*
– *Izduvni gasovi ne smeju da se udišu jer su otrovni i štetni po zdravlje.*
– *Motoru je nakon isključivanja potrebno oko 3-4 sekunde da se zaustavi. U tom vremenu se morate obavezno držati podalje od radnog područja.*
– *Kanistri za benzin koji se prevoze zajedno na uređaju moraju biti sigurno zatvoreni.*
– Sme se koristiti samo onaj pribor i oni rezervni delovi koje dozvoljava proizvođač. Originalan pribor i originalni rezervni delovi garantuju za to da uređaj može raditi sigurno i bez smetnji.

Simboli na aparatu



Opasnost od prignječenja. Poklopac uređaja prilikom zatvaranja držati samo za drške.



Opasnost od povreda rotirajućim delovima. Poklopac uređaja otvorite tek kad se motor potpuno zaustavi.



Opasnost od požara. Ne usisavajte zapaljene ili užarene predmete.



Opasnost od opekotina na vrelim površinama! Pre obavljanja radova na uređaju treba sačekati da se izduvni sklop dovoljno ohladi.



Benzin je jako zapaljiv i eksplozivan. Pre ulivanja goriva treba isključiti motor i sačekati da se ohladi.



U izduvnom gasu motora sadržan je otrovni ugljenmonoksid. Uređaj ne sme raditi u zatvorenom prostoru.

Simboli u uputstvu za rad

⚠ ***OPASNOST***

Ukazuje na neposredno preteću opasnost koja dovodi do teških telesnih povreda ili smrti.

⚠ ***UPOZORENJE***

Ukazuje na eventualno opasnu situaciju koja može dovesti do teških telesnih povreda ili smrti.

⚠ ***OPREZ***

Ukazuje na eventualno opasnu situaciju koja može dovesti do lakših telesnih povreda ili izazvati materijalnu štetu.

Zaštita životne sredine

	Ambalaža se može ponovo preraditi. Molimo Vas da ambalažu ne bacate u kućne otpatke nego da je dostavite na odgovarajuća mesta za ponovnu preradu.
	Stari uređaji sadrže vredne materijale sa sposobnošću recikliranja i treba ih dostaviti za ponovnu preradu. Baterije, ulje i slične materije ne smeju dospeti u životnu sredinu. Stoga Vas molimo da stare uređaje odstranjujete preko primerenih sabirnih sistema.

Napomene o sastojcima (REACH)
Aktuelne informacije o sastojcima možete pronaći na stranici:
www.kaercher.com/REACH

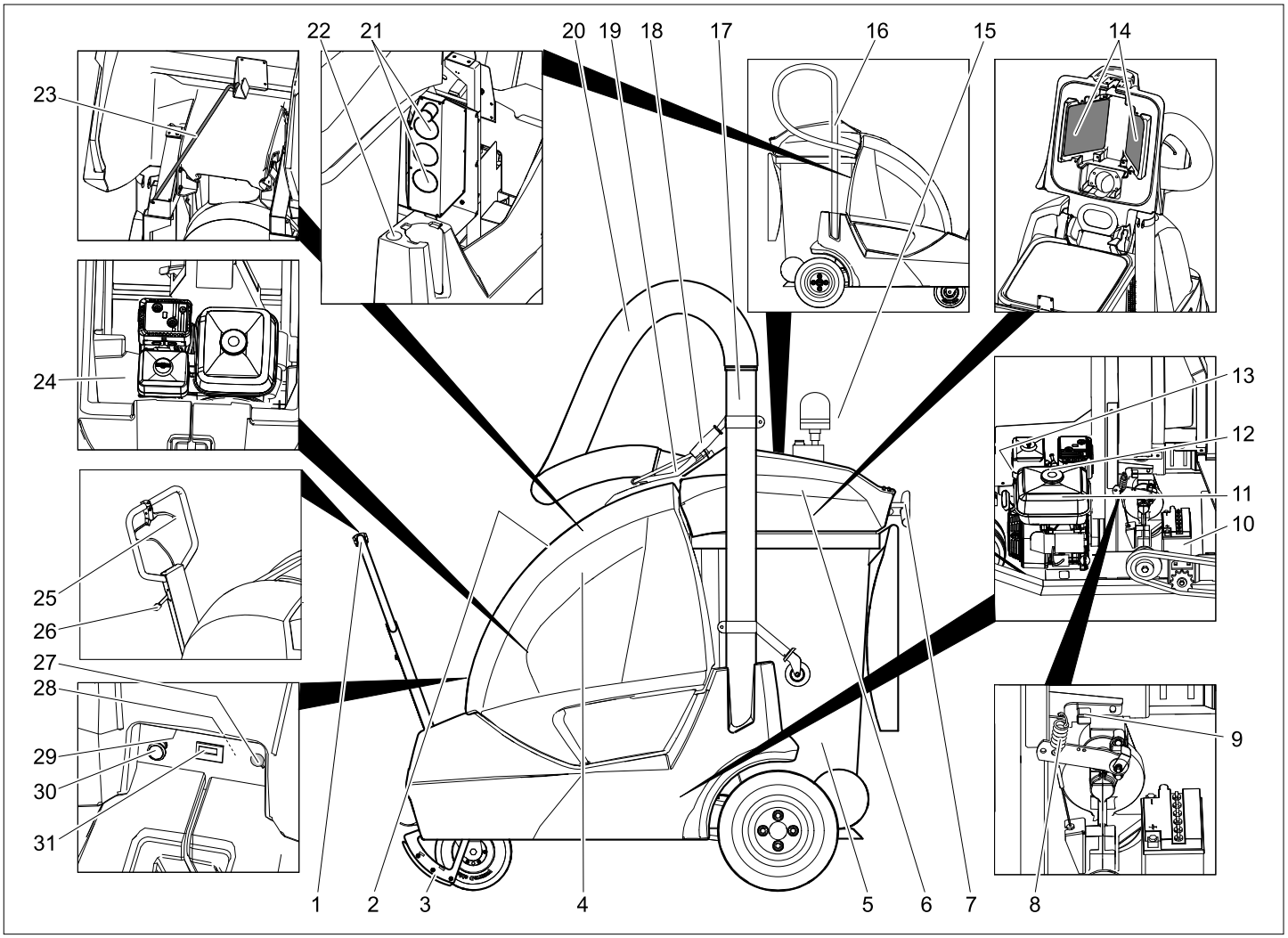
Namensko korišćenje

Ovaj laki usisivač otpada koristite isključivo u skladu sa navodima ovog uputstva za rad.

➔ Pre uporabe proverite da li je uređaj sa svojim radnim komponentama u ispravnom stanju i siguran za rad. Ako stanje nije besprekorno, ne sme se upotrebljavati.

– Kod osnovnog modela (sa filterom za grubu prljavštinu) uređaj je namenjen za usisavanje lakog otpada (npr. limenke, paklice cigareta itd.). Ako uređajem uglavnom treba da se usisava prašina, onda se mora montirati dodatni filter za finu prašinu (kod 1.183-904.0 već ugrađen).
– Ovaj uređaj je namenjen usisavanju zaprljanih spoljašnjih površina.
– Uređaj nije prikladan za usisavanje prašine štetne po zdravlje.
– Na uređaju se ne smeju vršiti nikakve izmene.
– Ni u kom se slučaju ne smeju usisavati eksplozivne tečnosti, zapaljivi gaspvi kao ni nerazređene kiseline niti rastvarači! U to spadaju benzin, razređivači za boje ili lož ulje, jer se njihovim kovitlanjem i mešanjem s usisnim vazduhom mogu formirati eksplozivna isparenja ili eksplozivne smese, osim toga aceton, nerazređene kiseline i rastvarači, budući da nagrizaju materijale koji se koriste u uređaju. Reaktivna metalna prašina (od npr. aluminijuma, magnezijuma, cinka) u spoju sa jako alkalnim i kiselim sredstvima za čišćenje formira eksplozivne gasove.
– Ne usisavajte goruće ili užarene predmete.
– Sme se voziti samo po površinama koje su od strane preduzeća ili osoba koje je on ovlastio dozvoljene za primenu uređaja.
– Nemojte se pri radu uređaja zadržavati u području opasnosti. Zabranjen je rad u prostorijama u kojima preti opasnost od eksplozija.
– U osnovi važi: Lako eksplozivne materije moraju da se drže podalje od uređaja (opasnost od eksplozije/ požara).

Komandni i funkcioni elementi



1 Upravljačka ručica
2 Odeljak za odlaganje
3 Dodatak za penjanje na ivičnjake (opcija) *
4 Poklopac uređaja
5 Posuda za prljavštinu
6 Usisna glava
7 Ručica za čišćenje filltera (opcija, dodatni filter za finu prašinu) *
8 Kočna opruga
9 Poluga slobodnog hoda
10 Akumulator
11 Rezervoar goriva
12 Zatvarač rezervoara za gorivo
13 Ventil za dovod goriva
14 Filter za grubu prljavštinu (opcija, dodatni filter za finu prašinu) *
15 Rotaciona signalna svetiljka (opcija) *
16 Izduvna cev (opcija, dodatna duvaljka za lišće)
17 Usisna cev
18 Ručka
19 Zaklopka za grubi otpad
20 Usisno crevo
21 Otvori za izduvavanje vazduha tokom usisavanja
22 Držač alata (za metle, lopate...)
23 Potpornik poklopca motora
24 Odeljak za odlaganje rezervnog kanistra od 5 litara (DxŠxV: 165x147x247 mm)
25 Ručna kočnica
26 Papčica za gas
27 Kontaktna brava
28 Osigurač elektropokretača, 15 A (na poleđini)
29 Drška poklopca uređaja
30 Čok
31 Brojač radnih sati

* Kod 1.183-904.0 u obimu isporuke

Pre upotrebe

Istovar

⚠ ***OPASNOST***

Opasnost od povreda i oštećenja! Ne koristite viljuškar za pretovar uređaja.

Uređaj se pretovaruje na sledeći način:

➔ Prerežite i odstranite plastičnu traku ambalaže.
➔ Zateznu učvrsnu traku skinite sa učvrsnih mesta.
➔ Uklonite pričvrsnik prednjeg točka.
➔ Podesite polugu slobodnog hoda za kretanje uređaja bez sopstvenog pogona (vidi dole).
➔ Svezite uređaj sa palete vozeći ga prema napred.
➔ Usisnu glavu podignite uvis.
➔ Zatvorite poklopac posude za prljavštinu.
➔ Posudu za prljavštinu izvucite iz uređaja unazad.
➔ Akumulatorsku kiselinu ulijte u akumulator (vidi poglavlje nega i održavanje).
➔ Crni kabl za masu spojite sa akumulatorom i pritegnite stezni zavrtanj.
➔ Ugurajte posudu za prljavštinu u uređaj.
➔ Otvorite poklopac posude za prljavštinu.
➔ Spustite usisnu glavu.
➔ Podesite polugu slobodnog hoda za kretanje uređaja sa sopstvenim pogonom (vidi dole).

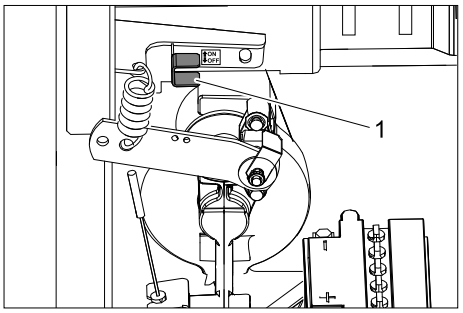
Uređaj se može kretati na dva načina:
(1) guranjem (vidi "Kretanje uređaja bez sopstvenog pogona").
(2) vožnjom (vidi "Kretanje uređaja sa sopstvenim pogonom").

Kretanje uređaja bez sopstvenog pogona

⚠ ***OPASNOST***

Opasnost od povreda! Pre ubacivanja u prazan hod uređaj treba osigurati od samostralnog kotrljanja.

➔ Otvorite poklopac motora i poduprite ga potpornikom.



1 Poluga slobodnog hoda

➔ Crvenu polugu slobodnog hoda pritisnite prema dole, gurnite na levo i uglavite.

Time je vozni pogon onemogućen.

➔ Zatvorite poklopac motora.

Uređaj se može gurati.

Napomena: Laki usisivač otpada se bez sopstvenog pogona ne sme kretati na dužim relacijama i ne brže od 6 km/h.

Kretanje uređaja sa sopstvenim pogonom

➔ Polugu slobodnog hoda pritisnite prema dole, gurnite na desno i uglavite.

Vozni pogon je spreman za rad.

➔ Zatvorite poklopac motora.

Uređaj je spreman za vožnju.

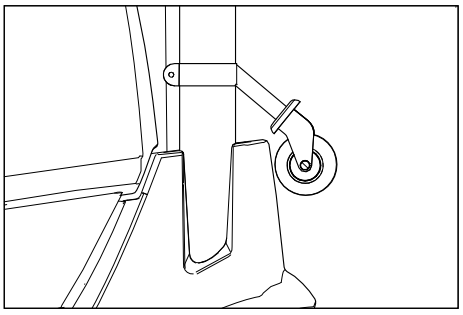
Montaža dogradnih sklopova

Napomena: Ovde navedeni dogradni sklopovi nisu sadržani u isporuci pa se po potrebi moraju zasebno naručiti.

Napomena: Dogradni sklopovi koji nisu nabrojani u ovom uputstvu imaju zasebno uputstvo za montažu.

Dodatni upravljač

Upravljač se montira na prednji kraj usisne cevi.



➔ Pričvrsnu obujmicu upravljača nagurajte preko usisne cevi.

➔ Usmerite upravljač i zatvorite bravicu.

Stavljanje u pogon

Opšte napomene

➔ Uređaj postavite na ravnu podlogu.

➔ Izvucite kontaktni ključ.

Ulivanje goriva

⚠ ***OPASNOST***

Opasnost od eksplozije!

– *Sme da se upotrebljava samo gorivo navedeno u uputstvu za rad.*
– *Gorivo ne sme da se sipa u zatvorenim prostorijama.*
– *Zabranjeni su pušenje i otvoren plamen.*
– *Pazite da benzin ne dospe na vruće površine.*
– *Smeju se koristiti samo rezervni kanistri odobreni za držanje goriva.*

➔ Isključite motor.

➔ Otvorite poklopac motora i poduprite ga potpornikom.

➔ Otvorite zatvarač rezervoara za gorivo.

➔ Ulijte normalni bezolovni benzin.

➔ Rezervoar za gorivo napunite maksimalno do 2,5 cm ispod gornje ivice nastavka za punjenje.

➔ Prebrišite preliveno gorivo i zatvorite poklopac rezervoara.

➔ Zatvorite poklopac motora.

Ispitni i servisni radovi

➔ Proverite nivo motornog ulja. *

➔ Proverite napunjenost rezervoara za gorivo.

➔ Proverite nivo hidrauličkog ulja. *

➔ Ispraznite posudu za prljavštinu.

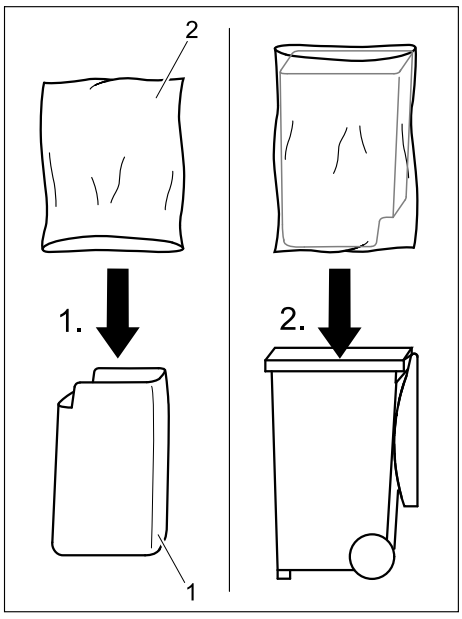
➔ Proverite pritisak vazduha u gumama. *

** Za opis vidi poglavlje "Nega i oržavanje".*

Umetanje vreće za otpad (samo sa odgovarajućim dodatkom)

Ukoliko usisana prljavština treba da se skuplja u vreću za otpad, treba ugraditi odgovarajući dodatak.

➔ Usisnu glavu podignite uvis.



1 Spojnica
2 Vreća za otpad od 240 lit.

➔ Spustite spojnicu pomoću nosećih omči na pod.

➔ Prevucite vreću za otpad preko spojnice.

➔ Okrenite spojnicu zajedno sa vrećom i sa kratkom stranom prema nazad umetnite u posudu za prljavštinu.

➔ Gornji rub vreće preklopite preko ivice posude za prljavštinu prema spolja.

➔ Spustite usisnu glavu.

Rad

⚠ ***OPASNOST***

Dugotrajniji rad sa uređajem može izazvati smetnje krvotoka u rukama uslovljene vibracijama.

Uobičajeno trajanje neprekidnog rukovanja je nemoguće odrediti, pošto zavisi od više faktora:

– Loš krvotok rukovaoca (često hladni prsti, utrnulost prstiju).
– Niska temperatura okoline. Radi zaštite ruku nosite tople rukavice.
– Čvrsto stiskanje ometa cirkulaciju krvi.
– Neprekidan rad je nepovoljniji od rada sa pauzama.

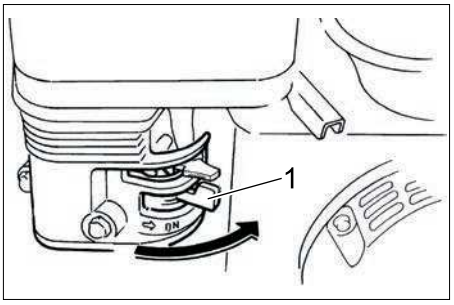
Pri redovnom, dugotrajnijem radu sa uređajem i učestalom nastupanju odgovarajućih simptoma (na primer utrnulost prstiju, hladni prsti) preporučujemo konsultaciju lekara.

Pokretanje uređaja

Otvorite ventil za gorivo.

Napomena: Ventil za gorivo je fabrički otvoren. Ako je uređaj prethodno bio duže vreme van upotrebe, treba otvoriti ventil za gorivo.

➔ Otvorite poklopac motora i poduprite ga potpornikom.



1 Ventil za dovod goriva

➔ Gurnite polugu u smeru "ON".

➔ Zatvorite poklopac motora.

Uključivanje uređaja

➔ Pustite upravljačku ručicu.

➔ Izvucite čok polugu.

➔ Kontaktni ključ okrenite preko položaja 1.

➔ Kada je uređaj pokrenut, pustite kontaktni ključ.

➔ Kad motor radi, čok polugu treba ponovo gurnuti nazad.

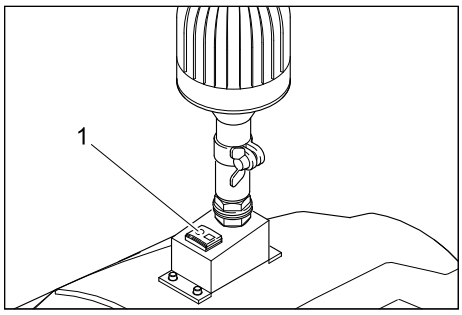
Napomena: Pokretač se nikada ne sme držati uključen duže od 10 sekundi. Pre ponovnog uključivanja pokretača treba sačekati najmanje 10 sekundi.

Podešavanje broja obrtaja motora

➔ Broj obrtaja motora se može regulisati papučicom za gas.

Uključivanje rotacione signalne svetiljke (samo sa odgovarajućim dodatkom)

Napomena: Kod uređaja 1.183-904.0 je rotaciona signalna svetiljka sadržana u isporuci.
Rotaciona signalna svetiljka skreće pažnju učesnika u saobraćaju na uređaj i rukovaoca.



1 Prekidač
➔ Uključite prekidač rotacione signalne svetiljke.

Vožnja uređaja

Vožnja prema napred

➔ Povucite polugu ručne kočnice i upravljačku ručicu pažljivo povucite prema napred.

Vožnja unazad

➔ Povucite polugu ručne kočnice i upravljačku ručicu pažljivo gurnite unazad.

Ponašanje vozila u vožnji

– *Kada se upravljačka ručica ne nalazi u sredini, poluga ručne kočnice može da se pusti.*
– *Upravljačkom ručicom je moguće kontinualno menjati brzinu vožnje.*
– *Izbegavajte naglo cimanje upravljačke ručice, jer to može oštetiti hidraulički sklop.*
– *Kada na nagibima brzina počne opadati, neznatno vratite upravljačku ručicu unazad.*

Upravljanje smerom kretanja

➔ Uređaj se upravljačkom ručicom može voziti u željenom smeru.

Kočnice

➔ Kada se upravljačka ručica pusti, uređaj se samostalno zaustavlja i ostaje mirovati.

Prelaženje preko prepreka

Prelaženje preko nepokretnih prepreka visine do 50 mm:
➔ Polako i pažljivo pređite preko vozeći prema napred.
Prelaženje preko nepokretnih prepreka visine iznad 50 mm:
➔ Preko takvih prepreka se sme preći samo pomoću prikladne rampe.

Dodatak za penjanje na ivičnjake (opcija)

Napomena: Kod uređaja 1.183-904.0 je dodatak za penjanje na ivičnjake sadržan u isporuci.
Pomoću dodatka za penjanje na ivičnjake mogu se bez rampe savladavati uzvišenja visine do 14 cm.
➔ Na ivičnjake se treba penjati pod pravim uglom.
➔ Polako pređite prednjim točkom preko ivičnjaka.
➔ Čim prednji točak pređe preko ivičnjaka, uređaj treba okrenuti u stranu. Oba zadnja točka ne bi trebalo istovremeno popeti na pločnik.

Usisivanje

Napomena: Tokom rada treba redovno prazniti posudu za prljavštinu ili je zamenjivati praznom.
➔ Kod uređaja sa dodatnom duvaljkom za lišće: Otvorite otvore za izduvavanje vazduha tokom usisavanja.
➔ Izvucite usisnu cev iz držača i držite za ručicu.
➔ Isisajte prljavštinu iz usisne cevi.
➔ Po završetku usisavanja usisnu cev treba ponovo utaknuti u držač.

Ubacivanje grubog otpada

Otpad koji je prevelik za usisnu cev može da se ubacuje kroz zaklopku za grubi otpad.
➔ Preklopite zaklopku uvis i ubacite smeće kroz otvor.
➔ Zatvorite zaklopku.

Duvanje (samo sa dodatnom duvaljkom za lišće)

➔ Zatvorite otvore za izduvavanje vazduha tokom usisavanja.
➔ Izvucite cev za duvanje iz držača.
➔ Opalo lišće se vazdušnom strujom iz cevi za duvanje može duvati u željenom smeru.
➔ Po završetku duvanja izduvnu cev treba ponovo utaknuti u držač i otvoriti otvore za izduvavanje vazduha tokom usisavanja.

Čišćenje filtera za finu prašinu (samo dodatni filter za finu prašinu)

Napomena: Kod uređaja 1.183-904.0 je filter za finu prašinu sadržan u isporuci.
Pri opadajućoj usisnoj snazi i pre vađenja posude za prljavštinu mora se očistiti filter za finu prašinu.
➔ Ručicu za čišćenje filtera više puta povucite tamo-amo i sačekajte da se prašina u posudi za prljavštinu slegne.

Vađenje vreće za otpad (samo sa odgovarajućim dodatkom)

Napomena: Pre vađenja vreće za otpad sačekajte da se prašina slegne.
➔ Zaustavite uređaj.
➔ Kontaktni ključ okrenite u položaj 0.
➔ Usisnu glavu podignite uvis.
➔ Izvucite spojnicu iz vreće za otpad držeći je za obe noseće omče.
➔ Zavežite vreću za otpad i izvucite je iz posude.

Vađenje posude za prljavštinu

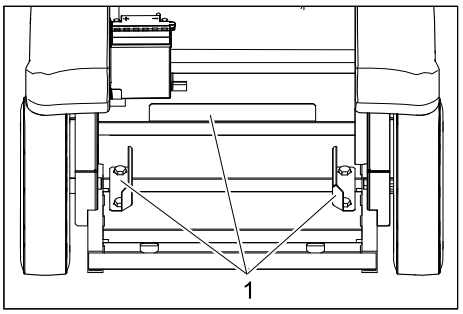
Napomena: Pre vađenja posude za prljavštinu sačekajte da se prašina slegne.
➔ Zaustavite uređaj.
➔ Kontaktni ključ okrenite u položaj 0.
➔ Usisnu glavu podignite uvis.
➔ Zatvorite poklopac posude za prljavštinu.
➔ Posudu za prljavštinu izvucite iz uređaja unazad.
Napomena: Posuda za prljavštinu se nakon vađenja može isprazniti i ponovo umetnuti ili se može zameniti drugom, praznom posudom za prljavštinu.

Umetanje posude za prljavštinu

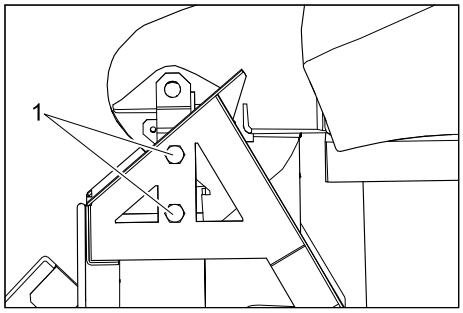
➔ Usisnu glavu podignite uvis.
➔ Ugurajte posudu za prljavštinu u uređaj.
➔ Otvorite poklopac posude za prljavštinu.
➔ Spustite usisnu glavu.
➔ Proverite da li zaprivka usisne glave sa svih strana zaptiva.

Podešavanje prihvatnika posude za prljavštinu

Napomena: Kao posude za prljavštinu mogu da se koriste sve uobičajene posude za skupljanje prljavštine prema DIN EN 840-1 zapremine 240 litara. Zbog dozvoljene tolerancije u dimenzijama posuda može biti neophodno podesiti prihvatnik.



1 Graničnik
➔ Otpustite pričvrsne zavrtnje graničnika.
➔ Ugurajte posudu za prljavštinu sa otvorenim poklopcem u uređaj.
➔ Spustite usisnu glavu.
➔ Usmerite posudu za prljavštinu tako da zaptivka usisne glave sa svih strana zaptiva.
➔ Pomaknite graničnike do posude i zategnite pričvrsne zavrtnje.



1 Pričvrsni zavrtanj usisne glave
➔ Otpustite pričvrsne zavrtnje usisne glave sa obe strane.
➔ Pritisnite usisnu glavu na posudu za prljavštinu i istovremeno zategnite pričvrsne zavrtnje.

Isključivanje uređaja

➔ Zakočite pozicionu kočnicu puštanjem upravljačke ručice.
➔ Kontaktni ključ okrenite u položaj "0" i izvucite ključ.

Transport

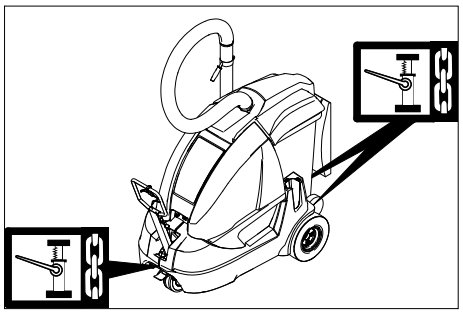
⚠ ***OPASNOST***

Opasnost od povreda i oštećenja! Prilikom transporta pazite na težinu uređaja.

⚠ ***OPASNOST***

Prilikom pretovara uređaja poluga slobodnog hoda uvek mora biti uglavljena u gornjem položaju. Tek tada je vozni pogon spreman za rad. Uređaj se na nagibima uvek mora kretati sa uključenim sopstvenim pogonom.

➔ Zakočite pozicionu kočnicu puštanjem upravljačke ručice.
➔ Kontaktni ključ okrenite u položaj "0" i izvucite ključ.
➔ Ispraznite rezervoar za gorivo. Gorivo isisajte prikladnom pumpom.
➔ Podložite mu klinove pod točkove.
➔ Osigurajte ga zateznim remenjem ili užadima.
➔ Prilikom transporta vozilima osigurajte uređaj od klizanja i nakretanja u skladu sa odgovarajućim važećim propisima.



Napomena: Obratite pažnju na oznake za pričvrsna mesta na osnovnom okviru (simboli lanca). Uređaj se radi utovara ili istovara sme voziti na nagibima do najviše 18%.

Skladištenje

⚠ ***OPASNOST***

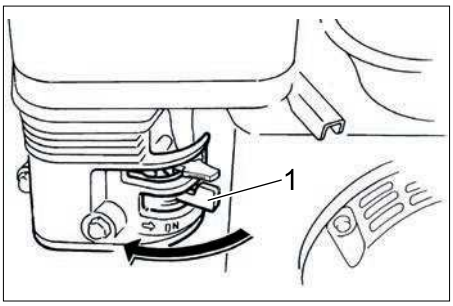
Opasnost od povreda i oštećenja! Pri skladištenju imajte u vidu težinu uređaja.

Stavljanje uređaja van pogona

Ako se uređaj ne koristi duže vreme, molimo Vas da uzmete u obzir sledeće:
➔ Uređaj postavite na ravnu podlogu.
➔ Zakočite pozicionu kočnicu puštanjem upravljačke ručice.
➔ Napunite rezervoar i zatvorite ventil za gorivo.
➔ Zamenite motorno ulje.
➔ Kontaktni ključ okrenite u položaj "0" i izvucite ključ.
➔ Odviijte svećicu za paljenje pa u njen otvor ulijte oko 3 cm³ ulja. Motor bez svećice za paljenje pokrenite više puta. Uvijte svećicu.
➔ Očistite uređaj spolja i iznutra.
➔ Uređaj odložite na zaštićenom i suvom mestu.
➔ Odvojite akumulator.
➔ Akumulator punite otprilike svaka 2 meseca.

Zatvaranje ventila za gorivo

➔ Otvorite poklopac motora i poduprite ga potpornikom.



1 Ventil za dovod goriva
➔ Gurnite polugu u smeru "OFF".

Nega i održavanje

Opšte napomene

➔ Pre čišćenja i servisiranja uređaja, zamene delova ili prelaska na neku drugu funkciju treba ga isključiti i izvući kontaktni ključ.
➔ Prilikom radova na električnom sklopu treba odvojiti akumulator.
– Servisne radove smeju da vrše samo ovlašćene servisne službe ili stručnjaci za izvođenje takvih radova, koji su upoznati sa svim relevantnim sigurnosnim propisima.
– Kod prenosivih uređaja za profesionalnu primenu mora se izvršiti ispitivanje sigurnosti u skladu sa VDE 0701.

Čišćenje

⚠ ***OPREZ***

Opasnost od oštećenja! Uređaj ne sme da se čisti mlazom vode iz creva ili vodom pod visokim pritiskom (opasnost od kratkih spojeva ili drugih oštećenja).

Čišćenje uređaja iznutra

⚠ ***OPASNOST***

Opasnost od povreda! Nosite masku za zaštitu od prašine i zaštitne naočari.

➔ Otvorite poklopac motora i poduprite ga potpornikom.
➔ Uređaj prebrišite krpom.
➔ Izduvajte ga komprimovanim vazduhom.
➔ Zatvorite poklopac motora.

Spoljašnje čišćenje uređaja

➔ Uređaj prebrišite vlažnom krpom natopljenom u rastvor blagog sredstva za pranje.

Napomena: Nemojte koristiti nagrizajuća sredstva za čišćenje.

Intervali održavanja

Napomena: Brojač radnih sati ukazuje na vremena kada treba vršiti radove na održavanju.

Održavanje koje obavlja vlasnik

Svakodnevno održavanje:
➔ Proverite nivo motornog ulja.
➔ Proverite nivo ulja osovinskog prenosnika.
➔ Proverite pritisak vazduha u gumama.
➔ Proverite ispravnost svih komandnih elemenata.
➔ Očistite zaptivku na usisnoj glavi i zaklopki za grubi otpad.

Sedmično održavanje:
➔ Proverite zaptivenost voda za gorivo.
➔ Proverite filter za vazduh.
➔ Proverite pokretljivost svih pokretnih delova.

Održavanje svakih 100 radnih sati:
➔ Proverite zaptivenost voda za gorivo.
➔ Zamenite motorno ulje (prva zamena nakon 20 radnih sati).
➔ Proverite svećicu za paljenje.
➔ Proverite nivo kiseline u akumulatoru.
➔ Proverite stanje i ispravnost položaja kočne opruge.
➔ Proverite zategnutost, pohabanost i ispravnost pogonskog remenja (klinasti i zaobljeni remen).
➔ Proverite zategnutost pogonskih lanaca.

Napomena: Za opis vidi poglavlje "Radovi na održavanju".

Napomena: Sve radove na servisiranju i održavanju, u slučaju da vlasnik samostalno održava uređaj, mora obavljati kvalifikovano stručno lice. Po potrebi se ti radovi u svako doba mogu prepustiti stručnom prodavcu Kärcher proizvoda.

Održavanje koje obavlja servisna služba

Održavanje nakon 20 radnih sati:
➔ Sprovođenje prve inspekcije.

Održavanje svakih 100 radnih sati
Održavanje svakih 200 radnih sati
Održavanje svakih 300 radnih sati

Napomena: Radi održavanja prava na garantne usluge tokom garantnog roka sve servisne radove sme obavljati isključivo ovlašćena Kärcher servisna služba i to u skladu sa servisnom knjižicom.

Radovi na održavanju

Priprema:

➔ Uređaj postavite na ravnu podlogu.
➔ Zakočite pozicionu kočnicu puštanjem upravljačke ručice.
➔ Kontaktni ključ okrenite u položaj "0" i izvucite ključ.

Opšte sigurnosne napomene

⚠ ***OPASNOST***

Opasnost od povreda od strane motora tokom zaustavnog hoda! Nakon isključivanja motora sačekajte 5 sekundi. U tom vremenu se morate obavezno držati podalje od radnog područja.

– Pre svih servisnih radova i popravki uređaj treba pustiti da se dovoljno ohladi.
– Ne dodirujte vrele delove kao što su pogonski motor i izduvni sklop.

	Motorno ulje i mazut, dizel i benzin ne smeju dospeti u životnu sredinu. Molimo Vas da štitite tlo i staro ulje odstranite u skladu sa propisima.

Sigurnosne napomene za rad akumulatora

Pri radu sa akumulatorima obavezno obratite pažnju na sledeća upozorenja:

	Uzmite u obzir instrukcije na akumulatoru, u uputstvu za upotrebu i u uputstvu za rad vozila!
	Nosite zaštitne naočare!
	Kiseline i akumulatore držite van domašaja dece!
	Opasnost od eksplozije!
	Zabranjeni su vatra, varničenje, otvoren plamen i pušenje!
	Opasnost od povreda kiselinom!
	Prva pomoć!
	Upozorenje!
	Odlaganje u otpad!
Pb	*Akumulator se ne sme baciti u kantu za smeće!*

⚠ ***OPASNOST***

Opasnost od eksplozije! Ne stavljajte alat niti bilo šta slično na akumulator t.j. na polove i spojeve ćelija.

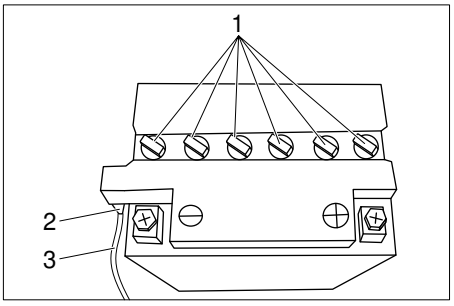
⚠ ***OPASNOST***

Opasnost od povreda! Rane nikad ne dovodite u kontakt sa olovom. Nakon radova sa akumulatorom uvek operite ruke.

Batteriesäure in Batterie einfüllen

⚠ ***OPASNOST***

Opasnost od eksplozije. Treba se pobrinuti za dobru ventilaciju.
Opasnost od povreda i eksplozije. Pridržavajte se sigurnosnih napomena pri radu sa akumulatorima, navedenih u odvojenom uputstvu za rad uređaja.



1 Zatvarač ćelija
2 Crevni priključak
3 Prelivno crevno akumulatora

➔ Otvorite poklopac motora i poduprite ga potpornikom.
➔ Batterie-Überlaufschlauch abziehen.
➔ Usisnu glavu podignite uvis.
➔ Zatvorite poklopac posude za prljavštinu.
➔ Posudu za prljavštinu izvucite iz uređaja unazad.
➔ Otpustite pričvrsno remenje akumulatora.
➔ Skinite akumulator s držača.
➔ Odvijte zatvarače ćelija.
➔ Priloženom kiselinom napunite ćelije do oznake "UPPER LEVEL".
➔ Zavijte zatvarače ćelija.

Ugradnja i priključivanje akumulatora

➔ Usisnu glavu podignite uvis.
➔ Zatvorite poklopac posude za prljavštinu.
➔ Posudu za prljavštinu izvucite iz uređaja unazad.
➔ Akumulator postavite u držač akumulatora.
➔ Oko akumulatora postavite i zategnite pričvrsno remenje.
➔ Otvorite poklopac motora i poduprite ga potpornikom.
➔ Stezaljku (crveni kabl) priključite na plus pol (+).
➔ Drugu stezaljku priključite na minus pol (-).

Napomena: Proverite da li su polovi i stezaljke akumulatora dovoljno zaštićeni mazivom.

Punjenje akumulatora

⚠ ***OPASNOST***

Opasnost od povreda! Pridržavajte se propisa o sigurnosti pri radu sa akumulatorom. Pridržavajte se uputstva za upotrebu koje je izdao proizvođač punjača.

➔ Odvojite akumulator.
➔ Plus pol punjača povežite sa plus polom akumulatora.
➔ Minus pol punjača povežite sa minus polom akumulatora.
➔ Utaknite strujni utikač u utičnicu i uključite punjač.

➔ Napunite akumulator sa najslabijom mogućom strujom punjenja.

Vađenje akumulatora

➔ Otvorite poklopac motora i poduprite ga potpornikom.
➔ Odvojite stezaljku sa minus pola (-).
➔ Odvojite stezaljku sa plus pola (+).
➔ Usisnu glavu podignite uvis.
➔ Zatvorite poklopac posude za prljavštinu.
➔ Posudu za prljavštinu izvucite iz uređaja unazad.
➔ Otpustite pričvrsno remenje akumulatora.
➔ Skinite akumulator s držača.
➔ Prazan akumulator odložite u otpad u skladu sa važećim odredbama.

Provera nivoa tečnosti u akumulatoru i dopunjavanje

⚠ ***OPREZ***

Kod akumulatora punjenih kiselinom redovno proveravajte nivo tečnosti.

➔ Odvijte zatvarače svih ćelija.
➔ Ako je nivo tečnosti premali, dopunite ćelije destilisanom vodom do oznake.
➔ Napunite akumulator.
➔ Zavijte zatvarače ćelija.

Zamena točkova

⚠ ***OPASNOST***

Opasnost od povreda!

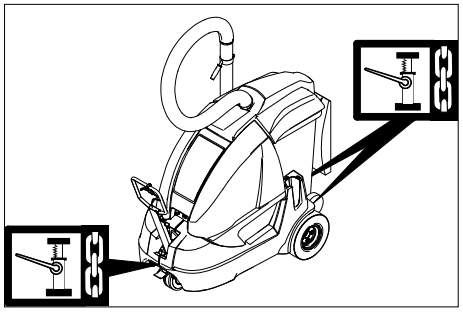
➔ Uređaj postavite na ravnu podlogu.
➔ Zakočite pozicionu kočnicu puštanjem upravljačke ručice.
➔ Izvucite kontaktni ključ.
➔ Pri popravkama koje se vrše na javnim putevima u opasnim prometnim područjima treba nositi signalnu odeću.
➔ Proverite stabilnost podloge. Uređaj podlagačima dodatno osigurajte od samopokretanja.

Provera guma

➔ Proverite da li na radnoj površini guma ima zaglavljenih predmeta.
➔ Uklonite predmete.
➔ Koristite prikladna, uobičajena sredstva za popravljanje guma.

Napomena: Uzmite u obzir preporuke proizvođača. Nastavak vožnje je moguć uz uvažavanje navoda proizvođača. Gumu odnosno točak zamenite što pre.

➔ Otpustite navrtke točka.



➔ Dizalicu namestite na odgovarajuće prihvatno mesto prednjeg odnosno zadnjeg točka.
➔ Uređaj podignite dizalicom.
Napomena: Koristite uobičajenu dizalicu za podizanje motornih vozila.
➔ Uklonite navrtke točkova, kod prednjeg točka odvijte osovinu.
➔ Skinite točak.
➔ Postavite rezervni točak.
➔ Navijte navrtke točka.
➔ Uređaj spustite dizalicom.
➔ Zategnite navrtke točka.

Provera nivoa motornog ulja i dopunjavanje

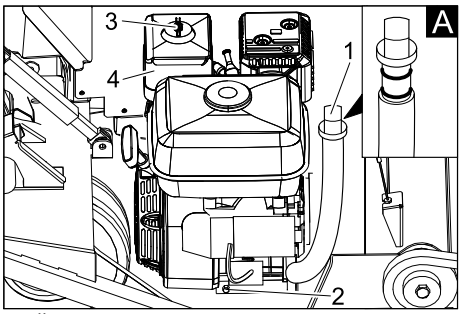
⚠ ***OPREZ***

Motor poseduje prekidač za slučaj nedostatka ulja. Kada je napunjenost nedovoljna, motor se isključuje i može se uključiti tek nakon dolivanja motornog ulja.

⚠ ***OPASNOST***

Opasnost od opekotina!

➔ Ostavite motor da se ohladi.
➔ Nivo motornog ulja proverite najranije 5 minuta nakon isključenja motora.
➔ Otvorite poklopac motora i poduprite ga potpornikom.

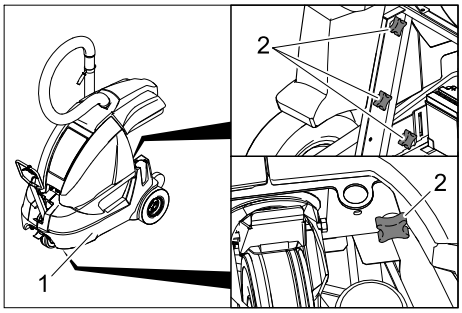


1 Šipka za merenje nivoa ulja
2 Zavrtanj za ispuštanje ulja
3 Leptir navrtka
4 Filter za vazduh

➔ Izvucite šipku napolje.
➔ Obrišite i ugurajte šipku tako duboko da joj vrh nalegne na nastavak za ulivanje ulja (vidi sliku A).
➔ Izvucite šipku napolje.
➔ Proverite nivo motornog ulja.
➔ Dopunite ulje prema potrebi.

Za vrstu ulja pogledajte tehničke podatke

Zamena motornog ulja



1 Levi bočni deo
2 Pričvrsni zavrtanj levog bočnog dela

➔ Otvorite poklopac motora i poduprite ga potpornikom.
➔ Odvijte sva 4 pričvrsna zavrtnja levog bočnog dela.
➔ Skinite bočni deo.
➔ Izvucite šipku napolje.
➔ Pripremite posudu za prihvatanje starog ulja.
➔ Odvijte zavrtanj za ispuštanje ulja i prihvatite ulje u posudu.
➔ Uvijte zavrtanj za ispuštanje ulja.
➔ Ulijte motorno ulje.

Za vrstu ulja pogledajte tehničke podatke

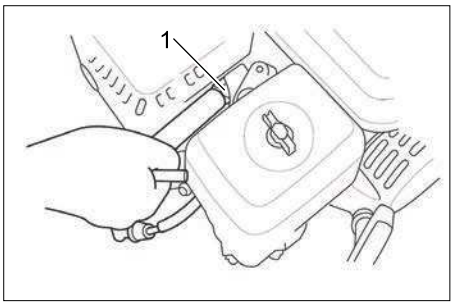
➔ Zatvorite otvor za ulivanje ulja.
➔ Sačekajte najmanje 5 minuta.
➔ Proverite nivo motornog ulja.
➔ Ponovo postavite bočni deo.

Provera i zamena filtera za vazduh

➔ Otvorite poklopac motora i poduprite ga potpornikom.
➔ Odvijte leptir navrtku.
➔ Izvadite umetak filtera, proverite ga i očistite.
➔ U usisnu posudu umetnite očišćen ili nov umetak filtera.
➔ Zategnite leptir navrtku.

Čišćenje ili zamena svećice za paljenje

➔ Otvorite poklopac motora i poduprite ga potpornikom.



1 Svećica za paljenje

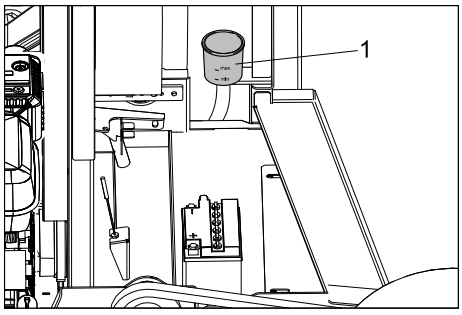
➔ Izvucite utikač svećice.
➔ Odvijte i očistite svećicu.
➔ Uvijte očišćenu ili novu svećicu.
➔ Nataknite utikač svećice.

Provera nivoa hidrauličkog ulja, dopunjavanje i zamena ulja - kružni tok osovinskog pogona

■ **(1) Provera nivoa**

➔ Otvorite poklopac motora i poduprite ga potpornikom.
➔ Provera nivoa napunjenosti u ekspanzionoj posudi.

Napomena: Nivo ulja mora biti između oznake "MAX" i visine 2 cm iznad dna.



1 Ekspanziona posuda

⚠ ***OPREZ***

Ova provera sme da se vrši samo kada je motor topao.

■ **(2) Dopunjavanje**

➔ Otvorite poklopac motora i poduprite ga potpornikom.
➔ Skinite poklopac posude.
➔ Pažljivo dopunite ulje prema potrebi.
➔ Zatvorite posudu.

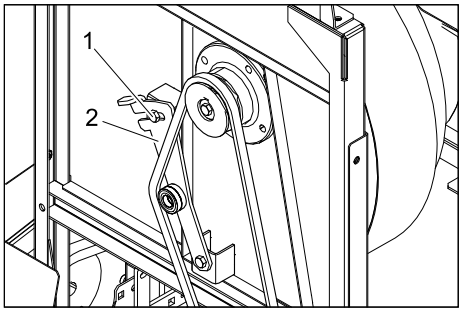
Za vrstu ulja pogledajte tehničke podatke

Provera pogonskog remenja

⚠ ***OPASNOST***

Motoru je nakon isključivanja potrebno oko 3-4 sekunde da se zaustavi. U tom vremenu se morate obavezno držati podalje od radnog područja.

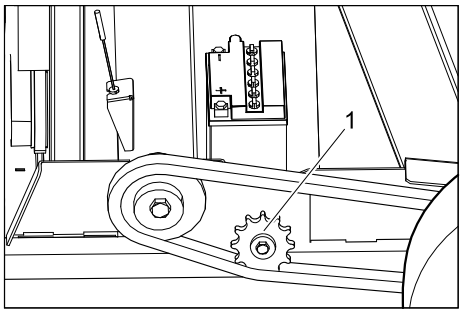
➔ Kontaktni ključ okrenite u položaj "0" i izvucite ključ.
➔ Otvorite poklopac motora i poduprite ga potpornikom.
➔ Skinite zaštitnu oplatu.
➔ Proverite zategnutost, pohabanost i oštećenost pogonskog remena (klinasti remen).



1 Zavrtanj
2 Zatezač remena
➔ Po potrebi odvijte zavrtanj, iznova podesite zatezač remena i ponovo zategnite zavrtanj.
➔ Vratite zaštitnu oplatu.

Provera zategnutosti lanaca

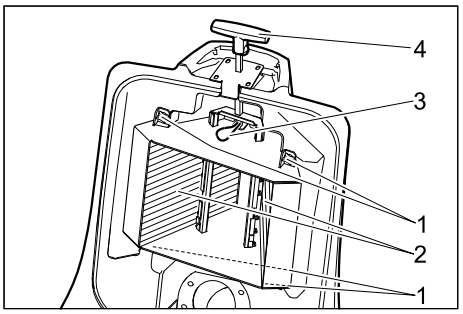
➔ Otvorite poklopac motora i poduprite ga potpornikom.
➔ Proverite zategnutost lanca, koji se sme raširiti oko 3..5 mm.
➔ Ako je zazor veći zategnite lanac:



1 Zatezni zubac
➔ Otpustite pričvrsni zavrtanj na poleđini zateznog zupca.
➔ Zatezni zubac pritisnite na dole pritom ga zavrćući.
➔ Iznova proverite zategnutost lanca.

Zamena filtera za finu prašinu (opcija)

Napomena: Kod uređaja 1.183-904.0 je filter za finu prašinu sadržan u isporuci.
➔ Usisnu glavu podignite uvis.



1 Zavrtanj
2 Pljosnati naborani filter
3 Opružna stezaljka
4 Ručka za čišćenje filtera

➔ Izvucite opružnu stezaljku napolje.
➔ Izvucite ručku za čišćenje filtera.
➔ Odvijte 4 zavrtnja i skinite držač.
➔ Izvadite oba pljosnata naborana filtera i zamenite ih novim.
➔ Postavite i pričvrstite držač.
➔ Ponovo umetnite ručku za čišćenje filtera.
➔ Utaknite opružnu stezaljku.

Otklanjanje smetnji

Smetnja	Otklanjanje
Uređaj se ne može pokrenuti	Ulijte gorivo.
	Otvorite ventil za gorivo.
	Proverite sistem goriva, priključke i spojeve.
	Proverite osigurač elektropokretača i zamenite ga po potrebi.
	Napunite akumulator.
	Proverite i očistite svećicu za paljenje i zamenite je po potrebi.
	Obavestite Kärcher servisnu službu.
Motor radi neravnomerno	Očistite ili zamenite filtar za vazduh.
	Proverite sistem goriva, priključke i spojeve.
	Obavestite Kärcher servisnu službu.
Motor radi, ali se uređaj ne kreće	Proverite položaj poluge slobodnog hoda.
	Obavestite Kärcher servisnu službu.
Motor radi, ali se uređaj kreće sporo	U slučaju mraza sačekajte oko 3 minuta da se uređaj zagreje.
	Obavestite Kärcher servisnu službu.
Nedovoljan učinak usisavanja	Proverite zaptivku na usisnoj glavi.
	Otvorite otvore za izduvavanje vazduha tokom usisavanja (samo kod dodatne duvaljke za lišće).
	Očistite rupičasti lim ili filter za finu prašinu (kod dodatnog filtera za finu prašinu) u usisnoj glavi.

Tehnički podaci

Podaci uređaja		
Dužina x širina x visina	mm	1840x940x1600
Prazna težina	kg	220
Dozvoljena ukupna težina	kg	320
Brzina vožnje (maks.)	km/h	6
Savladavanje uspona (maks.)	%	18
Zapremina posude za prljavštinu	l	240
Klasa zaštite	--	IP X3
Motor		
Tip	--	Honda GX 160
Radna zapremina	cm^3	163
Maks. snaga pri 3600 1/min	kW (KS)	4/5,5
Najviši obrtni momenat pri 2500 1/min	Nm	10,8
Sadržaj rezervoara za gorivo, normalni bezolovni benzin	l	3,6
Trajanje primene sa punim rezervoarom	h	ca. 3
Svećica za paljenje, NGK	--	BPR6ES
Stepen zaštite	--	X3
Akumulator	--	12V/14Ah
Potrošnja goriva	l/h	1,2
Vrste ulja		
Motor SAE 15 W 40	l	0,6
Osovinski prenosnik ISO VG68	l	1,5
Gume		
Veličina napred	mm	Ø260
Pritisak vazduha napred	bara	Puna guma
Veličina pozadi	--	4.00-8
Pritisak vazduha pozadi	bara	1,5
Kočnica		
Radna (nožna) kočnica	--	hidraulička
Poziciona (ručna) kočnica	--	mehanička
Filterski i usisni sistem		
Površina filtera za finu prašinu (opcija)	m^2	3,6
Kategorija primene filtra za prašinu koja ne škodi zdravlju	--	M
Nominalni podpritisak usisnog sistema	kPa	2,5...3,0
Nominalni zapreminski protok usisnog sistema	l/s	195
Okolni uslovi		
Temperatura	°C	0...40
Vlažnost vazduha, bez stvaranja kondenzata	%	0...90
Izračunate vrednosti prema EN 60335-2-72		
Emisija buke		
1.183-903.0: Nivo zvučnog pritiska L_{pA}	dB(A)	80
1.183-904.0: Nivo zvučnog pritiska L_{pA}	dB(A)	77
Nepouzdanost K_{pA}	dB(A)	2
1.183-903.0: Nivo zvučne snage L_{WA} + nepouzdanost K_{WA}	dB(A)	98
1.183-904.0: Nivo zvučne snage L_{WA} + nepouzdanost K_{WA}	dB(A)	96
Vibracije uređaja		
Upravljačka ručica	m/s^2	8,8
Usisna cev	m/s^2	0,2
Nepouzdanost K	m/s^2	0,2

Izjava o usklađenosti sa propisima EZ

Ovim izjavljujemo da ovde opisana mašina po svojoj koncepciji i načinu izrade, sa svim njenim modelima koje smo izneli na tržište, odgovara osnovnim zahtevima dole navedenih propisa Evropske Zajednice o sigurnosti i zdravstvenoj zaštiti. Ova izjava prestaje da važi ako se bez naše saglasnosti na mašini izvedu bilo kakve promene.

Proizvod: Laki usisivač otpada
Tip: 1.183-xxx

Odgovarajuće EZ-direktive:
2006/42/EZ (+2009/127/EZ)
2004/108/EZ
2000/14/EZ

Primenjene usklađene norme:
EN 55012: 2002 + A1: 2005
EN 55014–2: 1997+A1: 2001+A2: 2008
EN 62233: 2008
EN 60335–1
EN 60335–2–72

Primenjeni postupak ocenjivanja usklađenosti:
2000/14/EZ: Prilog V

Nivo jačine zvuka dB(A)
-900, - 903
Izmerena: 96
Zagarantovana: 98
-901, -904
Izmerena: 94
Zagarantovana: 96

Potpisnici rade po nalogu i sa ovlašćenjem poslovodstva.

H. Jenner
CEO

S. Reiser
Head of Approbation

Opunomoćeni za izradu dokumentacije:
S. Reiser

Alfred Kärcher GmbH & Co. KG
Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40
71364 Winnenden (Germany)
Tel.: +49 7195 14-0
Faks: +49 7195 14-2212
Winnenden, 2010/03/01

Garancija

U svakoj zemlji važe garantni uslovi koje je izdala naša nadležna distributivna organizacija. Eventualne smetnje na uređaju za vreme trajanja garancije uklanjamo besplatno, ukoliko je uzrok greška u materijalu ili proizvodnji. U slučaju koji podleže garanciji obratite se sa potvrdom o kupovini Vašem prodavcu ili najbližoj ovlašćenoj servisnoj službi.

Pribor i rezervni delovi

- Sme se koristiti samo onaj pribor i oni rezervni delovi koje dozvoljava proizvođač. Originalan pribor i originalni rezervni delovi garantuju za to da uređaj može raditi sigurno i bez smetnji.
- Pregled najčešće potrebnih rezervnih delova naći ćete na kraju ovog radnog uputstva.
- Dodatne informacije o rezervnim delovima dobićete pod www.kaercher.com u delu Servis (Service).

Преди първото използване на Вашия уред прочетете това оригинално инструкцуя за работа, действайте според него и го запазете за по-късно използване или за следващия притежател.
Преди първото пускане в експлоатация непременно прочетете Упътването за експлоатация № 5.956-250!

Указания за безопасност. . . . BG 1
Опазване на околната среда BG 2
Употреба по предназначение BG 2
Обслужващи и функционални елементи . . . . . BG 3
Преди пускане в експлоатация. . . . . BG 3
Пускане в експлоатация . . . . BG 4
Експлоатация . . . . . BG 4
Спиране от експлоатация . . . BG 7
Грижи и поддръжка . . . . . BG 7
Помощ при неизправности . . BG 10
Технически данни . . . . . BG 11
Декларация за съответствие на ЕО . . . . . BG 12
Гаранция. . . . . BG 12
Принадлежности и резервни части . . . . . BG 12

Указания за безопасност

Уредът е предвиден за работа по повърхности с наклон до 18%.

Общи указания

Ако при разопаковане установите транспортна повреда, уведомете магазина, от който сте закупили уреда.

➔ Преди пускане в експлоатация прочетете Упътването за работа на Вашия уред и спазвайте особено указанията за сигурност.
– Предупредителните и указателните табелки на уреда дават важни напътствия за безопасна работа.
– Освен указанията в ръководството за експлоатация трябва да се спазват и общите нормативни предписания за безопасност и предпазване от злополуки.

Режим движение

⚠ ***ОПАСНОСТ***

Опасност от нараняване!

Опасност от преобръщане при твърде големи наклони.

– *По посока на движението да се преминава само по наклони до 18%.*

Опасност от преобръщане при бързо пътуване по завои.

– *На завоите да се кара бавно.*

Опасност от преобръщане при нестабилна основа.

– *Уредът да се движи само на укрепена основа.*

Опасност от преобръщане при твърде голем страничен наклон.

– *Напречно на посоката на движение да се преминават само наклони до максимално 18%.*
– Трябва да се спазват основно мерките на предписанията, правилата и правилниците, които са валидни за моторни превозни средства.
– Обслужващото лице трябва да използва уреда според предписанията. То трябва да съобразява стила си на каране с околните предмети и по време на работа да внимава за трети лица и особено за деца.
– Уредът трябва да се използва само от хора, които са обучени за експлоатацията му и които са доказали способностите си за работа с него, и са натоварени изрично с използването му.
– Преди използване обслужването на уреда да се тренира на необществен терен.
– Уредът не трябва да се използва от деца и младежи.
– Взимането със себе си на придружаващи лица не се допуска.
➔ За да се избегне некомпетентна употриба на уреда, да се извади ключа за запалване.
➔ Уредът никога не трябва да се оставя без надзор, докато моторът работи. Обслужващото лице може да напуска уреда едва, когато моторът е угаснал, уредът е осигурен против непреднамерени движения, задействана е застопоряващата спирачка и ключът за запалването е изваден.

Уреди с двигатели с вътрешно горене

⚠ ***ОПАСНОСТ***

Опасност от нараняване!

– *Отворът за отвеждане на газовете не трябва да се затваря.*
– *Не се навеждайте над отвора за отработени газове и не го хващайте с ръце (опасност от изгаряне).*
– *Да не се докосва или пипа задвижващия мотор (опасност от изгаряне).*
– *Отработените газове са отровни и вредни за здравето, те не трябва да се вдишват.*
– *Моторът се нуждае от прибл. 3 - 4 секунди за спиране на хода след изгасяне. В този период от време непременно се дръжте надалеч от областта на задвижване.*
– *Преносимите заедно с уреда бензинови туби трябва да бъдат затворени сигурно.*
– Могат да се използват само принадлежности и резервни части, които са позволени от производителя. Оригиналните принадлежности и оригинални резервни части гарантират сигурната и безпроблемна работа на уреда.

Символи на уреда



Опасност от прищипване. Капака на уреда да се държи здраво само за дръжките при затваряне.



Опасност от нараняване поради въртящи се части. Капака на уреда да се отваря едва, когато моторът е спрял.



Опасност от пожар. Не засмуквайте горящи или тлеещи предмети.



Опасност от изгаряне поради горещи повърхности! Преди работа по уреда, уредбата на ауспуха да се остави да се охлади достатъчно.



Бензинът е изключително пожароопасен и експлозивен. Преди зареждане, изключете мотора и го оставете да се охлади.



В отработените газове на мотора се съдържа отровен въглероден монооксид. Да не се оставя да работи в затворено помещение.

Символи в Упътването за работа

⚠ ***ОПАСНОСТ***

За непосредствено грозяща опасност, която води до тежки телесни повреди или до смърт.

⚠ ***ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ***

За възможна опасна ситуация, която би могла да доведе до тежки телесни повреди или смърт.

⚠ ***ПРЕДПАЗЛИВОСТ***

За възможна опасна ситуация, която би могла да доведе до леки телесни повреди или материални щети.

Опазване на околната среда

	Опаковъчните материали могат да се рециклират. Моля не хвърляйте опаковките при домашните отпадъци, а ги предайте на вторични суровини с цел повторна употреба.
	Старите уреди съдържат ценни материали, подлежащи на рециклиране, които могат да бъдат употребени повторно. Батерии, масла и подобни на тях не бива да попадат в околната среда. Поради това моля отстранявайте старите уреди, използвайки подходящи за целта системи за събиране.

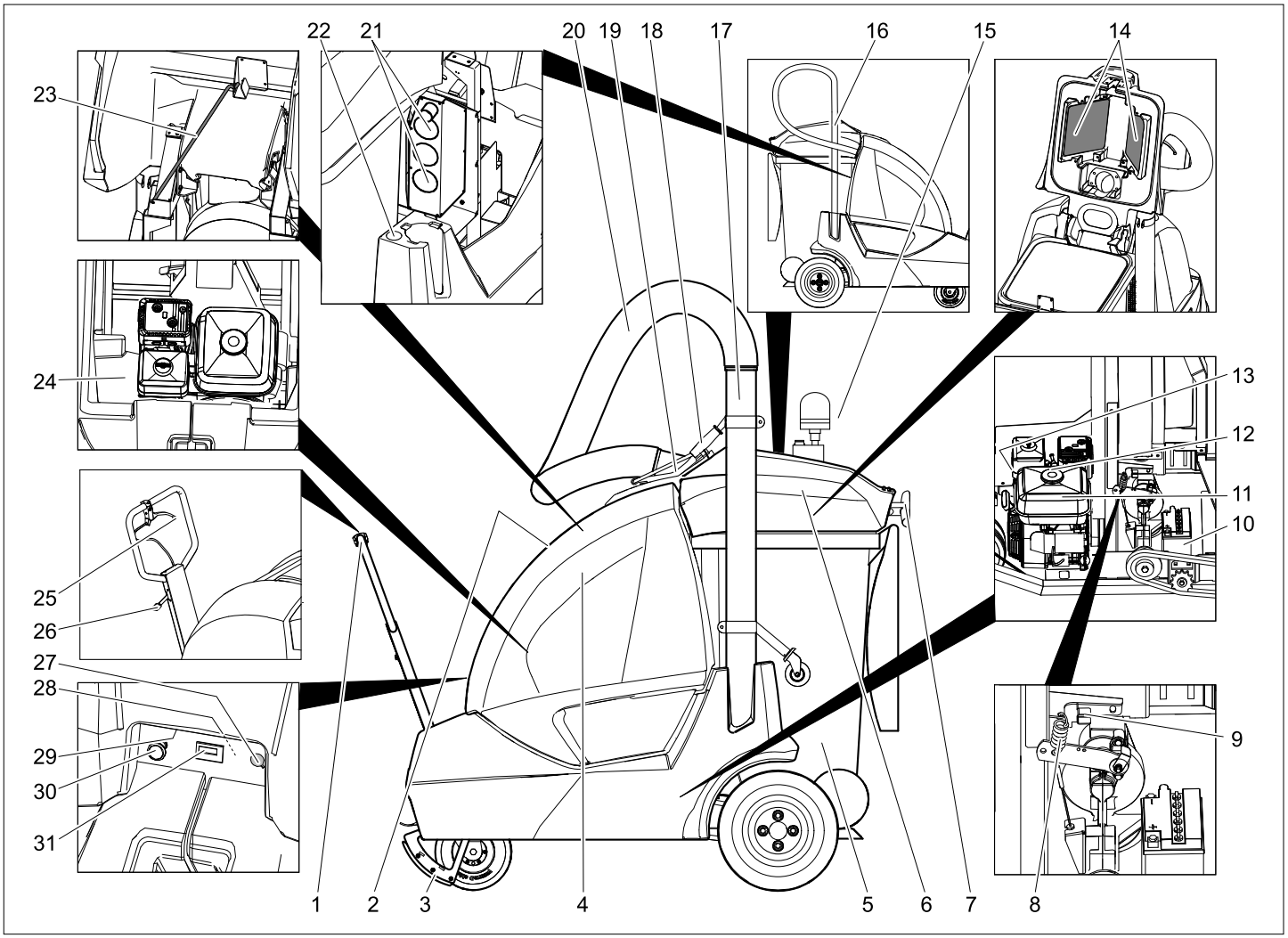
Указания за съставките (REACH)
Актуална информация за съставките ще намерите на:
www.kaercher.com/REACH

Употреба по предназначение

Използвайте този смукател за малки отпадъци само в съответствие с данните от настоящото Упътване за експлоатация.

➔ Уредът с приспособленията за работа преди използване да се провери за безупречно състояние и експлоатационна сигурност. Ако уредът не е в отлично състояние, използването му е забранено.

– В основното изпълнение (с груб филтър) уредът е предвиден за изсмукване на леки отпадъци (напр. кутии от напитки, цигари и т.н. Ако с уреда ще се изсмуква главно прах, трябва да се монтира приставката филтър за фин прах (при 1.183-904.0 е вече монтиран).
– Този уред е предназначен за изсмукване на замърсени повърхности навън.
– Уредът не е подходящ за изсмукване на застрашаващи здравето прахове.
– По уреда не трябва да се предприемат промени.
– Никога не засмуквайте експлозивни течности, възпламеняеми газове, както и не разредени киселини и разтворители! Към тях принадлежат бензин, разредители за бои или мазут, които при завихряне с въздуха за всмукване могат да образуват експлозивни пари или смеси, освен това ацетон, не разредени киселини и разтворители, тъй като те атакуват използваните за уреда материали. Реактивните метални прахове (напр. алуминий, магнезий, цинк) във връзка със силно активни и кисели почистващи препарати образуват експлозивни газове.
– Не засмуквайте горящи или тлеещи предмети.
– Могат да се минава само по повърхности, позволени от предприемача или неговите упълномощени лица за използване на машините.
– Забранява се престоя в опасни области. Забранена е работата във взривоопасни помещения.
– По принцип важи: Леснозапалимите материали да се държат далече от уреда (Опасност от експлозия/ пожар).



1 Процеп
2 Чекмедже за прибиране
3 Помощ при качване на бордюри (опция) *
4 Капак на уреда
5 Резервоар за отпадъци
6 Всмукателна глава
7 Дръжка почистване на филтъра (опция, приставка филтър фин прах) *
8 Спирачна пружина
9 Лост свободен ход
10 Акумулатор
11 Резервоар за гориво
12 Капачка зареждане
13 Кран гориво
14 Груб филтър (опция, приставка филтър фин прах) *
15 Осветяваща наоколо лампа (опция) *
16 Духаща тръба (опция, приставка издухване на шума)
17 Всмукателна тръба
18 Дръжка
19 Клапа за груба смет
20 Маркуч за боклук
21 Отвори отработен въздух за режим издухване
22 Държач за уреди (напр. за метла, лопата...)
23 Опора на капака
24 Чекмедже за прибиране на 5-литровата резервна туба (ДхШхВ: 165x147x247 мм)
25 Деблокиране/спирачка
26 Лост за газта
27 Запалитерен ключ
28 Предпазител електростартер, 15 A (на задната страна)
29 Дръжка капак на уреда
30 Дросел
31 Брояч на работните часове

* При 1.183-904.0 в обема на доставка

Преди пускане в експлоатация

Разреждане

⚠ ***ОПАСНОСТ***

Опасност от нараняване и повреда! Не използвайте вилков транспортьор за разтоварване на уреда.

При товарене подхождайте както следва:

➔ Разрежете опаковащата лента от пластмаса и отстранете фолиото.
➔ Отстранете закрепването на обтягащата лента на точките на допиране.
➔ Да се отстрани фиксирането на предното колело.
➔ Лост свободен ход за задвижване на уреда без собствено задвижване (виж по-долу).
➔ Уреда да се изтегли навън от палета.
➔ Смукателната глава да се наклони нагоре.
➔ Затворете капака на резервоар отпадъци.
➔ Издърпайте резервоар отпадъци назад от уреда.
➔ Напълнете на електролит в акумулатора (вижте глава Грижи и поддръжка).
➔ Черния кабел маса да се свърже с акумулатора и да се затегне притискащия болт.
➔ Резервоара за отпадъци да се избута в уреда.
➔ Отворете капака на резервоар отпадъци.
➔ Смукателната глава да се наклони надолу.
➔ Лост свободен ход за задвижване на уреда със собствено задвижване (виж по-долу).

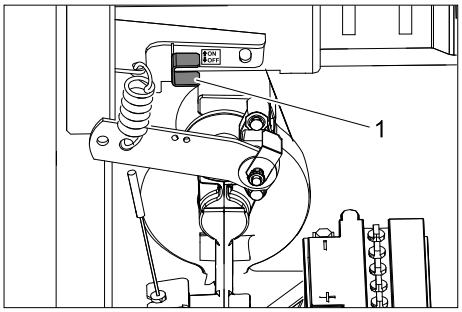
Уредът може да се задвижи по два начина:
(1) Уреда да се бута (вижте задвижване на уред без собствено задвижване).
(2) Уреда да се кара (вижте уред със собствено задвижване).

Задвижване на уреда без собствено задвижване

⚠ ***ОПАСНОСТ***

Опасност от нараняване! Преди избор на свободен ход уреда да се осигури против самопроизволно предвижване.

➔ Капака на уреда да се отвори и да се осигури с опората на капака.



1 Лост свободен ход

➔ Червения лост свободен ход да се натисне надолу, да се бутне наляво и да се фиксира.

По този начин режим движение не функционира.

➔ Затворете капака на уреда.

Уредът може да се бута.

Указание: Не движете смукателя за малки отпадъци без собствено задвижване на дълги разстояния и не по-бързо от 6 км/ч.

Придвижване на уреда с индивидуално задвижване

➔ Лост свободен ход да се натисне надолу, да се бутне надясно и да се фиксира.

Режим движение в готовност за експлоатация.

➔ Затворете капака на уреда.

Уредът е в готовност за движение.

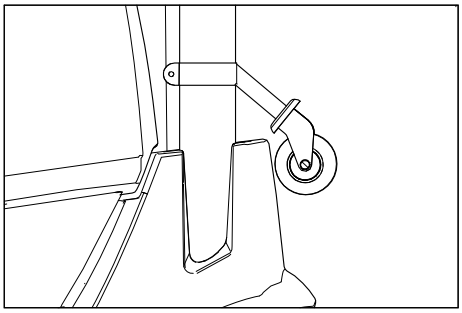
Монтиране на приставки

Указание: Посочените тук приставки не са в доставния обем на уреда и трябва при необходимост да бъдат отделно поръчани.

Указание: Не изброените тук приставки съдържат отделна монтажна инструкция.

Приставка водеща ролка

Водещата ролка се монтира на предния край на смукателната тръба.



➔ Закрепващата закопчалка на водещата ролка да се избута над смукателната тръба.

➔ Да се насочат водещите колела и да се затвори бързото заключване.

Пускане в експлоатация

Общи указания

➔ Уредът се поставя върху равна плоскост.

➔ Да се извади ключа за запалването.

Зареждане

⚠ ***ОПАСНОСТ***

Опасност от експлозия!

– *Позволено е използването само на посоченото в Инструкцията за употреба гориво.*
– *Да не се зарежда в затворени помещения.*
– *Забраняват се пушене и открит огън.*
– *Внимавайте горивото да не попада на горещи повърхности.*
– *Да се използват само резервни туби, разрешени за гориво.*

➔ Да се изключи мотора.

➔ Капака на уреда да се отвори и да се осигури с опората на капака.

➔ Да се отвори капачката за зареждане.

➔ Да се зарежда „Нормален безоловен бензин".

➔ Резервоара да се пълни максимум до 2,5 см под горния ръб на гърловината за пълнене.

➔ Да се избърше изтеклото навън гориво, да се затвори капачката за зареждане.

➔ Затворете капака на уреда.

Контролни и поддържащи дейности

➔ Да се провери нивото на моторното масло. *

➔ Да се провери нивото на запълване на резервоара за гориво.

➔ Проверете нивото на запълване на хидравличното масло. *

➔ Да се изпразни резервоара за отпадъци.

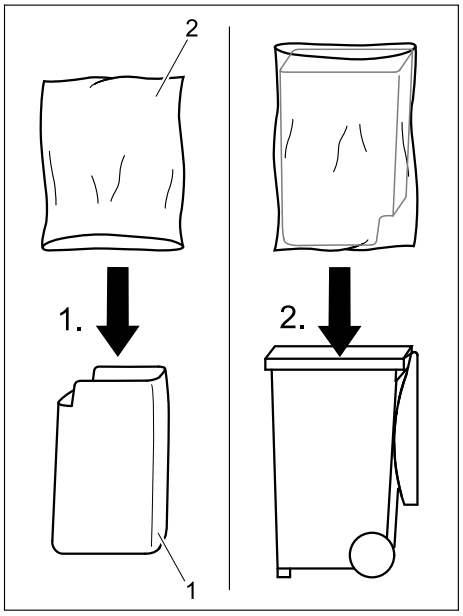
➔ Проверете наляганото на гумите. *

** Описанието вижте в глава Грижи и поддръжка.*

Поставяне на чувала за смет (само с приставката за поставяне на чувала)

Ако сметта трябва да се събира само в един чувал, е необходима приставка за монтиране на чувала.

➔ Смукателната глава да се наклони нагоре.



1 втулка
2 Чувал за смет, 240 литра

➔ Втулката със задържащата халка се поставя обърната надолу на пода.

➔ Чувалът за смет се нахлузва върху втулката.

➔ Втулката заедно с чувала се обръщат и се поставят с късата страна надолу в кофата за смет.

➔ Горният ръб на чувала се обръща навън около ръба на кофата за смет.

➔ Смукателната глава да се наклони надолу.

Експлоатация

⚠ ***ОПАСНОСТ***

При продължителна употреба на уреда поради вибрациите може да се получи смущение в оросяването с кръв на ръцете.

Не може да се определи общовалидна продължителност за използването, защото то може да зависи от много фактори:

– Лично предразположение към лошо оросяване (често студени пръсти, сърбеж на пръстите).
– Ниска околна температура. Носете топли ръкавици за защита на ръцете.
– Здравото хващане възпрепятства оросяването.
– Непрекъснатата работа е по-лоша от прекъсвана от паузи работа.

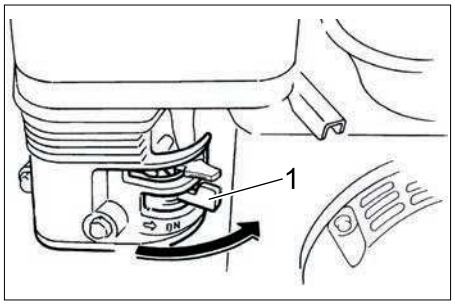
При редовно продължаващо дълго използване на уреда и при повторна поява на съответните признаци (например сърбеж на пръстите, студени пръсти) Ви препоръчваме преглед при лекар.

Стартиране на уреда

Отваряне на крана за гориво

Указание:Кранът за гориво е фабрично отворен. Ако уредът трябва да се спре от работа за по-дълго време, отворете крана за гориво.

➔ Капака на уреда да се отвори и да се осигури с опората на капака.



1 Кран гориво

➔ Избутайте лоста в посока "ON".

➔ Затворете капака на уреда.

Включване на уреда

➔ Спуснете процепа.

➔ Извадете лоста на дросела.

➔ Завъртете ключа на запалването след позиция 1.

➔ Щом уредът се стартира, пуснете ключа на запалването.

➔ Щом моторът заработи, пъхнете отново лоста на дросела.

Указание: Никога не задействайте стартера по-дълго от 10 секунди. Преди повторно задействане на стартера изчакайте поне 10 секунди.

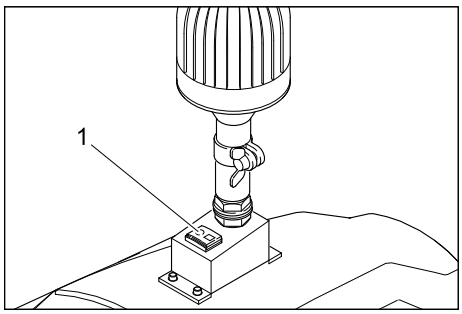
Настройка на оборотите на мотора

➔ С лоста за газта могат да се регулират оборотите на мотора.

Включете прожекторната лампа (с комплекта за монтиране на лампата)

Указание: При уред 1.183-904.0 осветяващата наоколо лампа се съдържа в обема на доставка.

Осветяващата наоколо лампа повишава вниманието на участниците в движението към уреда и обслужващите го.



1 Шалтер

➔ Да се включи шалтера на осветяващата наоколо лампа.

Пътуване на уреда

Пътуване напред

➔ Да се издърпа лоста на деблокирането/спирачката и процепа да се издърпа внимателно напред.

Пътуване напред

➔ Да се издърпа лоста на деблокирането/спирачката и процепа да се натисне внимателно назад.

Поведение при пътуване

– *Ако процепа се намира извън средното положение, лоста на деблокирането/спирачката може да се отпусне.*

– *С процепа скоростта на пътуване може да се регулира безстепенно.*

– *Избягвайте обратното задействане на процепа, тъй като хидравличната уредба може да се повреди.*

– *При спадане на мощността по наклони процепа може леко да се намали.*

Насочване

➔ Уреда с процепа да се насочи в желаната посока.

Спирачки

➔ Да се отпусне процепа, уредът спира самостоятелно и остава спрян.

Преминаване на препятствия

Минаване върху стоящи на място препятствия до 50 мм:

➔ Да се настъпват бавно и внимателно в посока напред.

Минаване върху стоящи на място препятствия над 50 мм:

➔ Може да се преминава върху препятствията само с помощта на подходяща рампа.

Помощ при качване на бордюри (опция)

Указание: При уред 1.183-904.0 помощта при качване на бордюри се съдържа в обема на доставка.

С помощта при качване на бордюри могат да се преминават стъпала с максимална височина от 14 см без рампа.

➔ Изкачвайте бордюрите под прав ъгъл.

➔ С предното колело преминавайте бавно по канта на бордюра.

➔ Щом предното колело се качи на бордюра, направете завой. Двете задни колела не трябва да преминават едновременно по бордюра.

Изсмукване

Указание: По време на експлоатация резервоара за отпадъци трябва да се изпразва на редовни интервали или да се сменя с празен резервоар за отпадъци.

➔ При уреди с приставка Издухване на шума: Да се отворят отвори отработен въздух за режим издухване.

➔ Смукателната тръба да се извади от носача и за се закрепи за дръжката.

➔ Мръсотията да се изсмуче със смукателната тръба.

➔ След края на процеса на изсмукване смукателната тръба отново да се постави в носача.

Изсипва се грубият боклук

Боклук, който е голям за смукателната тръба, може да се изсипе в клапата за груб боклук.

➔ Отварете клапата за груб боклук нагоре и изсипете боклука.

➔ Затворете клапата за груб боклук.

Издухване (само с приставка Издухване на шума)

➔ Да се затворят отворите отработен въздух за режим изсмукване.

➔ Духащата тръба да се извади от носача.

➔ Шумата да се издуха в желаната посока с въздушната струя от духащата тръба.

➔ След приключване на процеса на продухване поставете продухващата тръба отново на стойката и отворете вентилационните отвори за смукателен режим.

Почистване на филтър фин прах (само приставка филтър фин прах)

Указание: При уред 1.183-904.0 филтърът за фин прах се съдържа в обема на доставка.

При недостатъчна смукателна мощност и преди дваляне на резервоар отпадъци филтър фин прах трябва да се почисти.

➔ Дръжка почистване на филтъра да се раздвижи напред-назад и да се изчака, докато шумата в резервоар отпадъци улегне.

Свалете чувала (само с приставката за поставяне)

Указание: Изчакайте, докато прахът улегне, преди да свалите торбичката за отпадъци.

➔ Спрете уреда.
➔ Завъртете ключ запалване в положение 0.
➔ Смукателната глава да се наклони нагоре.
➔ Издърпайте втулката с помощта на двете задържащи халки от чувала.
➔ Завържете чувала и го извадете от кофата за боклук.

Сваляне на резервоар отпадъци

Указание: Изчакайте, докато прахът улегне, преди да свалите резервоара за отпадъци.

➔ Спрете уреда.
➔ Завъртете ключ запалване в положение 0.
➔ Смукателната глава да се наклони нагоре.
➔ Затворете капака на резервоар отпадъци.
➔ Издърпайте резервоар отпадъци назад от уреда.

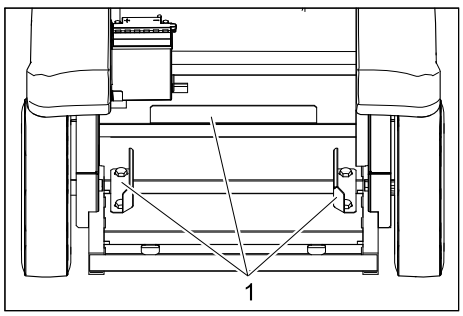
Указание: Резервоарът за отпадъци може да се изпразни след сваляне и да се постави отново или да се смени с друг, празен резервоар за отпадъци.

Поставяне на резервоар отпадъци

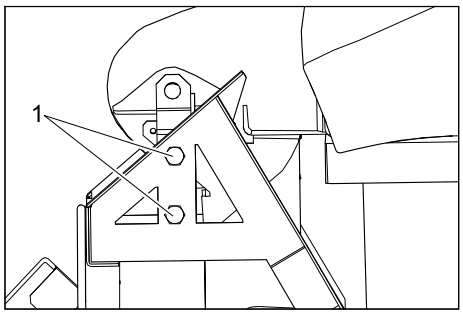
➔ Смукателната глава да се наклони нагоре.
➔ Резервоара за отпадъци да се избута в уреда.
➔ Отворете капака на резервоар отпадъци.
➔ Смукателната глава да се наклони надолу.
➔ Проверете, дали уплътнението на смукателната глава уплътнява навсякъде добре.

Настройка на резервоар отпадъци в определения отвор.

Указание: Като резервоар за отпадъци могат да се използват всички конвенционални резервоари за отпадъци по DIN EN 840-1 с 240 литра съдържание. Поради допуски на производителя може да се наложи да се регулира мястото за поставяне в уреда.



1 Крайно положение
➔ Да се развият закрепващите винтове на крайните положения.
➔ Резервоар отпадъци с отворен капак да се постави в уреда.
➔ Смукателната глава да се наклони надолу.
➔ Резервоар отпадъци да се насочи така, че смукателната глава да уплътнява наоколо.
➔ Крайните положения да се изместят към резервоара и да се затегнат закрепващите винтове.



1 Закрепващ винт смукателна глава
➔ Да се развият закрепващите винтове от двете страни на смукателната глава.
➔ Смукателната глава да се притисне към резервоар отпадъци и едновременно да се затегнат закрепващите винтове.

Изключете уреда

➔ Застопоряващата спирачка да се застопори посредством пускане на процепа.
➔ Ключ запалване да се завърти на "0" и да се извади ключа.

Транспорт

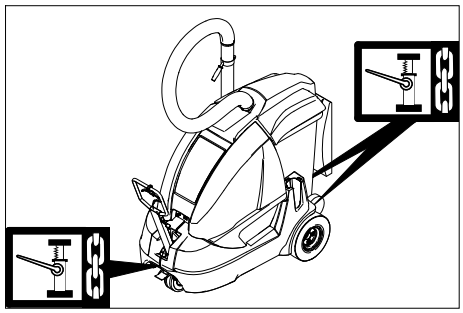
⚠ ***ОПАСНОСТ***

Опасност от нараняване и повреда! При транспорт имайте пред вид теглото на уреда.

⚠ ***ОПАСНОСТ***

По принцип при разтоварване на уреда лост свободен ход трябва да се фиксира в горно положение. Едва тогава режим движение е готов за действие. Уредът трябва винаги да се движи по нагорнища и наклони със собствено задвижване.

➔ Застопоряващата спирачка да се застопори посредством пускане на процепа.
➔ Ключ запалване да се завърти на "0" и да се извади ключа.
➔ Изпразнете резервоара. Горивото да се изсмуче с подходяща помпа.
➔ Уреда да се осигури с клинове на колелата.
➔ Уреда да се осигури с обтягащи колани или въжета.
➔ При транспорт в автомобили осигурявайте уреда съгласно валидните директиви против плъзгане и преобръщане.



Указание: Да се спазват маркировките за областите на закрепване на основната рамка (верижни символи). За товарене и разтоварване уреда може да се използва само по наклони до макс. 18%.

Съхранение

⚠ ***ОПАСНОСТ***

Опасност от нараняване и повреда! При съхранение имайте пред вид теглото на уреда.

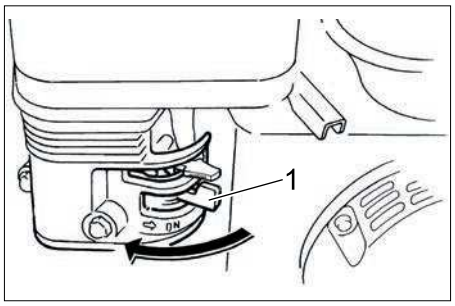
Спиране от експлоатация

Ако уредът няма да се използва по-дълго време, моля да се спазят следните точки:

➔ Уредът се поставя върху равна плоскост.
➔ Застопоряващата спирачка да се застопори посредством пускане на процепа.
➔ Резервоара за гориво да се напълни до горе и да се затвори крана за гориво.
➔ Да се смени моторното масло.
➔ Ключ запалване да се завърти на "0" и да се извади ключа.
➔ Запалителната свещ да се развие и да се налее около 3 cm2 масло в отвора на запалителната свещ. Мотора многократно да се завърти без запалителна свещ. Да се завие запалителната свещ.
➔ Уреда да се почисти отвътре и отвън.
➔ Уреда да се съхрани на защитено и сухо място.
➔ Да се разкачи акумулатора.
➔ Да се зарежда акумулатора на прибл. 2 месеца.

Затваряне на крана за гориво

➔ Капака на уреда да се отвори и да се осигури с опората на капака.



1 Кран гориво

➔ Избутайте лоста в посока "OFF".

Грижи и поддръжка

Общи указания

➔ Преди почистване и поддръжка на уреда, смяна на части или преминаване към друга функция да се изключи уреда и да се извади ключа на запалването.
➔ При работа по електрическата уредба трябва да се откачи акумулаторът.

– Ремонти трябва да се извършват само от оторизирани сервизи или от специалисти в тази област, които са запознати с всички предписания за сигурност.
– Сменящиге местото си промишлени уреди подлежат на проверка относно сигурността съгласно VDE 0701.

Почистване

⚠ ***ПРЕДПАЗЛИВОСТ***

Опасност от повреда! Не трябва да почиствате уреда с маркуч или с водна струя под налягане (опасност от късо съединение или от други повреди).

Вътрешно почистване на уреда

⚠ ***ОПАСНОСТ***

Опасност от нараняване! Да се носят прахозащитна маска и защитни очила.

➔ Капака на уреда да се отвори и да се осигури с опората на капака.
➔ Уреда да се почисти с парцал.
➔ Уреда да се продуха с въздух под налягане.
➔ Затворете капака на уреда.

Външно почистване на уреда

➔ Уредът да се почисти с влажен, натопен в мека почистваща луга парцал.

Указание: Да не се използват агресивни почистващи средства.

Интервали на поддръжка

Указание: Броячът на работните часове дава времето на интервалите на поддръжка.

Поддръжка от страна на клиента

Ежедневна поддръжка:

➔ Да се провери нивото на моторното масло.
➔ Да се провери състоянието на маслото на задвижването на осите.
➔ Проверете наляганието на гумите.
➔ Да се проверява функцията на всички обслужващи елементи.
➔ Почистете уплътнението на смукателната глава и клапата за груби и едри отпадъци.

Ежеседмична поддръжка:

➔ Горивопровода да се провери за херметичност.
➔ Да се провери въздушния филтър.
➔ Подвижните части да се проверят за лекоподвижност.

Поддръжка на всеки 100 работни часа:

➔ Горивопровода да се провери за херметичност.
➔ Смяна на моторното масло (първа смяна след 20 работни часа).
➔ Проверете запалителната свещ.
➔ Проверете нивото на киселинност на акумулатора.
➔ Да се провери състоянието и коректното положение на спирачната пружина.
➔ Да се проверят напрежението, износването и функцията на задвижващите ремъци (клинови ремъци и кръгли ремъци).
➔ Да се провери напрежението на задвижващите вериги.

Указание: Описанието вижте в глава Дейности по поддръжката.

Указание: Всички сервизни работи и работи по поддръжката при поддръжка от клиента трябва да се извършват от квалифициран специалист. При необходимост по всяко време може да се привлече специалист на Kärcher.

Поддръжка от страна на сервизното обслужване на клиенти

Поддръжка след 20 работни часа:

➔ Да се проведе първа инспекция.

Поддръжка на всеки 100 работни часа
Поддръжка на всеки 200 работни часа
Поддръжка на всеки 300 работни часа

Указание: За да се запазят гарантийните претенции, по време на периода на гаранция всички сервизни и поддържащи дейности трябва да се извършват от оторизиран сервиз на Karcher съгласно книжката за техническо обслужване.

Дейности по поддръжката

Подготовка:

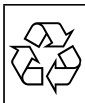
➔ Уредът се поставя върху равна плоскост.
➔ Застопоряващата спирачка да се застопори посредством пускане на процепа.
➔ Ключ запалване да се завърти на "0" и да се извади ключа.

Общи указания за сирурност

⚠ ***ОПАСНОСТ***

Опасност от нараняване поради последващ ход на мотора След изключване на мотора да се изчака 5 секунди. В този период от време непременно се дръжте надалеч от областта на работа.

– Преди всякакви работи по поддръжката и ремонта оставяйте уреда да се охлади достатъчно.
– Да не се докосват горещите части, като задвижващ мотор и уредба отработени газове.

	Моля не допускайте в околната среда да попадат моторно масло, нафта, дизел и бензин. Моля пазете почвата и отстранявайте старите масла опазвайки околната среда.

Указания за безопасност акумулатори

При работа с акумулаторите непременно спазвайте следните предупредителни указания:

	*Спазвайте указанията на акумулатора, в Упътването за употреба и в Инструкцията за експлоатация на превозното средство!*
	*Носете защита за очите!*
	*Дръжте децата настрани от киселини и от акумулатори!*
	*Опасност от експлозия!*
	*Забраняват се огън, искри, открита светлина и пушене!*
	*Опасност от разяждане!*

	Първа помощ!
	Указателна забележка!
	Изхвърляне!
Pb	*Акумулатора да не се хвърля в кофата за боклук!*

⚠ ***ОПАСНОСТ***

Опасност от експлозия! Върху акумулатора, т.е. върху крайните полюси и свързването на клетките да не се поставят инструменти или подобни.

⚠ ***ОПАСНОСТ***

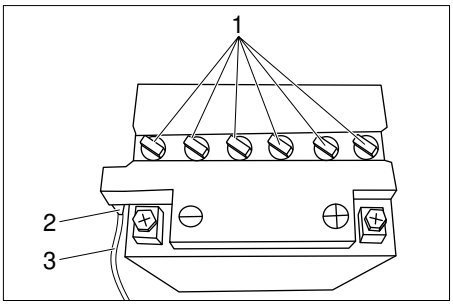
Опасност от нараняване! Никога не докосвайте раните с олово. След работа по акумулаторите винаги почиствайте ръцете си.

Пълнене на електролит в акумулатора

⚠ ***ОПАСНОСТ***

Опасност от експлозия. Осигурете добра вентилация.

Опасност от нараняване, опасност от експлозия. Спазвайте указанията за безопасност при боравене с акумулатори от отделното упътване за работа на уреда.



1 Капачки на клетките
2 Щуцер на маркуча
3 Преливен маркуч на акумулатора

➔ Капака на уреда да се отвори и да се осигури с опората на капака.
➔ Извадете преливния маркуч на акумулатора.
➔ Смукателната глава да се наклони нагоре.
➔ Затворете капака на резервоар отпадъци.
➔ Издърпайте резервоар отпадъци назад от уреда.
➔ Освободете носещите ремъци на акумулатора.
➔ Свалете акумулатора от носача за акумулатора.
➔ Развинтете капачките на клетките.
➔ Напълнете клетките с приложения електролит до маркировката „UPPER LEVEL“.
➔ Завинтете капачките на клетките.

Поставете акумулатора и го подвържете

➔ Смукателната глава да се наклони нагоре.
➔ Затворете капака на резервоар отпадъци.
➔ Издърпайте резервоар отпадъци назад от уреда.
➔ Поставете акумулатора в носача за акумулатора.
➔ Поставете носещите ремъци около акумулатора и ги затегнете.
➔ Капака на уреда да се отвори и да се осигури с опората на капака.
➔ Полюсната клема (червен кабел) да се подвърже на плюсовия полюс (+).
➔ Да се подвърже полюсната клема на минусовия полюс (-).

Указание: Полюсите на акумулатора и полюсовите клеми да се проверят за достатъчна защита със смазка за защита на полюси.

Заредете акумулатора

⚠ ***ОПАСНОСТ***

Опасност от нараняване! Да се спазват разпоредбите за безопасност при боравене с акумулатори. Да се спазва Упътването за употреба на производителя на зарядното устройство.

➔ Да се разкачи акумулатора.
➔ Кабел положителен полюс на зарядното устройство да се свърже с извода на положителния полюс на акумулатора.
➔ Кабел отрицателен полюс на зарядното устройство да се свърже с извода на отрицателния полюс на акумулатора.
➔ Да се постави мрежовия щекер и да се включи зарядното устройство.
➔ Акумулатора да се зареди с възможно най-малък заряден ток.

Демонтаж на акумулатор

➔ Капака на уреда да се отвори и да се осигури с опората на капака.
➔ Откачете полюсната клема от минусовия полюс (-).
➔ Откачете полюсната клема от плюсовия полюс (+).
➔ Смукателната глава да се наклони нагоре.
➔ Затворете капака на резервоар отпадъци.
➔ Издърпайте резервоар отпадъци назад от уреда.
➔ Освободете носещите ремъци на акумулатора.
➔ Свалете акумулатора от носача за акумулатора.
➔ Отстранете изразходения акумулатор като отпадък съгласно валидните разпоредби.

Да се провери и да се коригира нивото на течността на акумулатора.

⚠ ***ПРЕДПАЗЛИВОСТ***

При напълнен с киселина акумулатор редовно проверявайте нивото на течността.

➔ Развивайте всички капачета на клетките.
➔ При твърде ниско ниво на течността допълнете клетките с дестилирана вода до маркировката.
➔ Заредете акумулатора.
➔ Завийте капачетата на клетките.

Смяна на гума

⚠ ***ОПАСНОСТ***

Опасност от нараняване!

➔ Уредът се поставя върху равна плоскост.
➔ Застопоряващата спирачка да се застопори посредством пускане на процепа.
➔ Да се извади ключа за запалването.
➔ При работи по ремонта на обществени улици в опасни области от непрекъснато движение носете сигнално облекло.
➔ Долната част да се провери за стабилност. Уреда да се осигури допълнително с подложен клин против произволно движение.

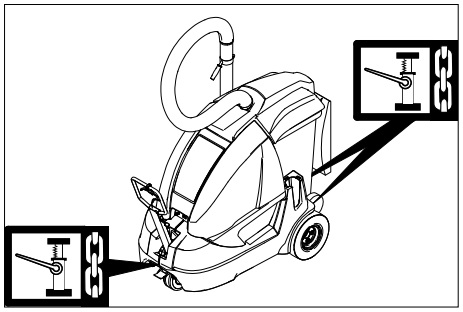
Проверка на гумите

➔ Ходовата повърхност на гумите да се провери за проникнали предмети.
➔ Да се отстранят предметите.

➔ Да се използват подходящи ремонтни средства за гуми от търговската мрежа.

Указание: Да се спазват препоръките на съответния производител. Възможно е продължаване на пътуването при спазване на данните на производителя на продукта. Колкото е възможно по-скоро да се извърши смяна на гумите респ. смяна на колелата.

➔ Да се развият гайките на колелата.



➔ Автомобилния крик да се постави на съответното място на предното респ. задното колело.

➔ Уреда да се повдигне с автомобилен крик.

Указание: Да се използва подходящ автомобилен крик от търговската мрежа.

➔ Да се отстранят гайките на колелата, при предното колело да се развие оста.

➔ Да се свали колелото.

➔ Да се постави резервното колело.

➔ Да се завият гайките на колелата.

➔ Уреда да се спусне с автомобилен крик.

➔ Да се завият гайките на колелата.

Да се провери нивото на моторното масло и да се долее масло

⚠ ***ПРЕДПАЗЛИВОСТ***

Моторът разполага с ключ за недостиг на масло. При недостатъчно ниво на запълване моторът се изключва и може да се стартира едва след напълване на моторно масло.

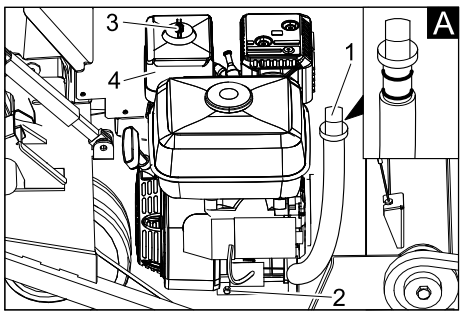
⚠ ***ОПАСНОСТ***

Опасност от изгаряне!

➔ Мотора да се остави да се охлади.

➔ Проверка на нивото на моторното масло да се извърши най-рано 5 минути след изключване на мотора.

➔ Капака на уреда да се отвори и да се осигури с опората на капака.



1 Маслоизмерителна пръчка
2 Винт за изпускане на масло
3 Крилчата гайка
4 Въздушен филтър

➔ Да се извади маслоизмерителната пръчка.

➔ Изтрийте маслоизмерителната пръчка и я поставете така, че носовата част на маслоизмерителната пръчка да застане на гърловината за пълнене на масло (вижте фигура A).

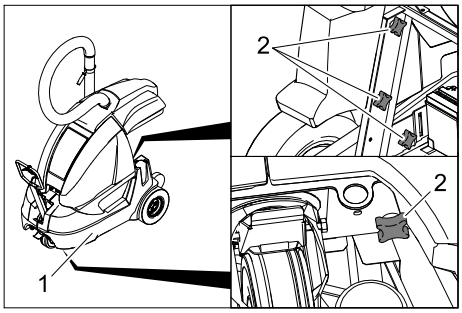
➔ Да се извади маслоизмерителната пръчка.

➔ Да се провери нивото на моторното масло.

➔ При необходимост долейте масло.

Вид масло: Технически данни

Смяна на моторното масло



1 Странична част ляво
2 Закрепващ винт странична част

➔ Капака на уреда да се отвори и да се осигури с опората на капака.

➔ Всичките 4 закрепващи винта на лявата странична част да се развият.

➔ Да се свали страничната част.

➔ Да се извади маслоизмерителната пръчка.

➔ Да се приготви съд за улавяне на старото масло.

➔ Да се развие винта за изпускане на масло и да се улови старото масло.

➔ Да се завие винта за изпускане на маслото.

➔ Да се напълни моторно масло.

Вид масло: Технически данни

➔ Затворете отвора за пълнене на масло.

➔ Да се изчака минимум 5 минути.

➔ Да се провери нивото на моторното масло.

➔ Отново да се постави страничната част.

Да се провери и смени въздушния филтър

➔ Капака на уреда да се отвори и да се осигури с опората на капака.

➔ Да се развие крилчатата гайка.

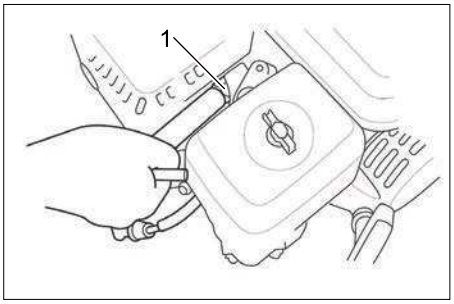
➔ Да се свали филтърната вложка, да се провери и да се почисти.

➔ Почистената или нова филтърна вложка да се постави в засмукващия резервоар.

➔ Да се завие крилчатата гайка.

Почистване или смяна на запалителната свещ

➔ Капака на уреда да се отвори и да се осигури с опората на капака.



1 Запалителна свещ

➔ Да се извади щекер запалителна свещ.

➔ Запалителната свещ да се развие и да се почисти.

➔ Да се завие почистената или новата запалителна свещ.

➔ Да се постави щекер запалителна свещ.

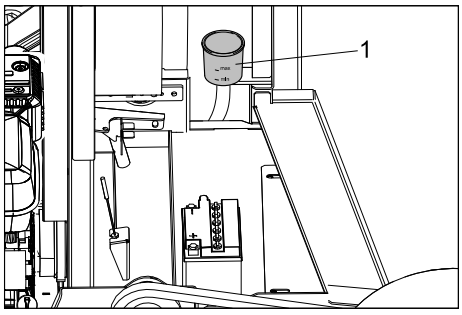
Да се провери нивото на запълване на хидравличното масло, да се коригира и да се смени маслото - кръг задвижване на осите.

■ **(1) Проверка на нивото на запълване**

➔ Капака на уреда да се отвори и да се осигури с опората на капака.

➔ Контрол на нивото на запълване в изравнителния съд.

Указание: Нивото на маслото трябва да бъде между маркировката “MAX“ и разстояние от 2 см над пода.



1 Изравнителен съд

⚠ ***ПРЕДПАЗЛИВОСТ***

Тази проверка трябва да се извършва само при топъл мотор.

■ **(2) Корекция на нивото на запълване**

➔ Капака на уреда да се отвори и да се осигури с опората на капака.

➔ Свалете капака на резервоара.

➔ При необходимост допълнете внимателно масло.

➔ Затворете резервоара.

Вид масло: Технически данни

Проверка задвижващи ремъци

⚠ ***ОПАСНОСТ***

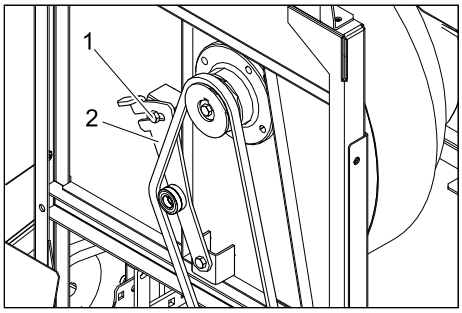
Моторът се нуждае от прибл. 3 - 4 секунди за спиране на хода след изгасяне. В този период от време непременно се дръжте надалеч от областта на задвижване.

➔ Ключ запалване да се завърти на "0" и да се извади ключа.

➔ Капака на уреда да се отвори и да се осигури с опората на капака.

➔ Свалете защитния капак.

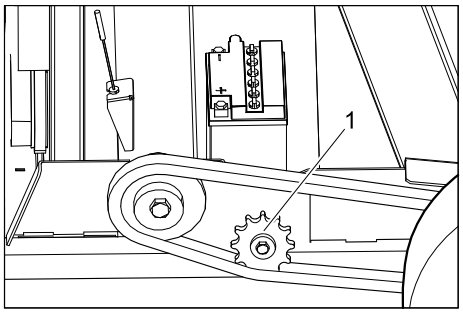
➔ Проверете задвижващите ремъци (клинови ремъци) за напрежение, износване и увреждания.



1 Винт
2 Опъвач на ремъци
➔ При необходимост развийте винта, настройте отново опъвача на ремъци и отново завийте винта.
➔ Поставете защитния капак.

Проверка на напрежението на веригата

➔ Капака на уреда да се отвори и да се осигури с опората на капака.
➔ Проверете напрежението на веригата, тя трябва да има хлабина от прибл. 3...5 мм.
➔ При по-голяма хлабина натегнете веригата:

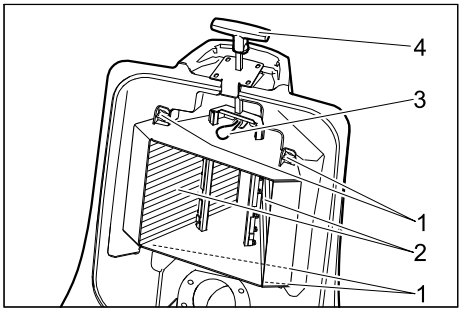


1 Опъващо забно колело
➔ Развийте закрепващия винт на задната страна на опъващото зъбно колело.
➔ Опъващото зъбно колело да се натисне надолу и при това да се затегне.
➔ Отново да се провери напрежението на веригата.

Смяна на филтър фин прах (опция)

Указание: При уред 1.183-904.0 филтърът за фин прах се съдържа в обема на доставка.

➔ Смукателната глава да се наклони нагоре.



1 Винт
2 Плосък филтър
3 Пружинен щекер
4 Дръжка почистване на филтъра
➔ Да се извади пружинния щекер.
➔ Да се извади дръжка почистване на филтъра.
➔ Да се развият 4-те винта и да се свали държача.
➔ Да се свалят двата плоски филтъра и да се сменят с нови плоски филтри.
➔ Да се постави държача и да се завинти.
➔ Отново да се постави дръжка почистване на филтъра.
➔ Пружинния щекер да се включи в мрежата.

Помощ при неизправности

Неизправност	Отстраняване
Уредът не може да се стартира	Зареждане на гориво
	Отваряне на крана за гориво
	Проверка горивна система, изводи и връзки
	Да се провери предпазителя на електростартера, при необходимост да се смени
	Заредете акумулатора
	Проверка и почистване на запалителна свещ, при необходимост смяна
	Уведомете сервиза на Kärcher
Моторът работи неравномерно	Почистване или смяна на въздушния филтър
	Проверка горивна система, изводи и връзки
	Уведомете сервиза на Kärcher
Моторът работи, но уредът не тръгва	Проверка положение лост свободен ход
	Уведомете сервиза на Kärcher
Моторът работи, но уредът тръгва само бавно	При минусови градуси уредът да се остави да се затопли прибл. 3 мин.
	Уведомете сервиза на Kärcher
Недостатъчна мощност на изсмукване	Проверете уплътнението на смукателната глава
	Отворете отвори отработен въздух за смукателен режим (само при приставка Издухване на шума)
	Почистете надупчената ламарина или филтър фин прах (при приставка филтър фин прах) в смукателната глава

Технически данни

Данни за уреда		
Дължина x широчина x височина	мм	1840x940x1600
Тегло без товар	кг	220
Допустимо общо тегло	кг	320
Скорост на движение (макс.)	км/ч	6
Способност за изкачване (макс.)	%	18
Обем на резервоар отпадъци	l	240
Клас защита	--	IP X3
Мотор		
Тип	--	Honda GX 160
Обем на двигателя	$см^3$	163
Мощност макс при 3600 1/мин	kW (PS)	4/5,5
Максимален въртящ момент при 2500 1/мин	Nm	10,8
Съдържание резервоар гориво, нормален бензин (безоловен)	л	3,6
Продължителност на приложение при пълен резервоар	h	ca. 3
Запалителна свещ, NGK	--	BPR6ES
Вид защита	--	X3
Акумулатор	--	12V/14Ah
Разход на гориво	л/ч	1,2
Видове масла		
Мотор SAE 15 W 40	л	0,6
Задвижване на осите ISO VG68	л	1,5
Гуми		
Големина отпред	мм	Ø260
Въздушно налягане отпред	bar	Чиста гума
Големина отзад	--	4.00-8
Въздушно налягане отзад	bar	1,5
Спирачка		
Работна спирачка	--	хидравлична
Застопоряваща спирачка	--	механична
Филтърна и смукателна система		
Площ на филтъра филтър фин прах (опция)	$м^2$	3,6
Категория използване филтър за прахове, които не застрашават здравето	--	M
Номинален вакуум смукателна система	kPa	2,5...3,0
Номинален обемен ток смукателна система	л/сек	195
Околни условия		
Температура	°C	0...40
Влажност на въздуха, не оросяваща	%	0...90
Установени стойности съгласно EN 60335-2-72		
Шумни емисии		
1.183-903.0: Ниво на звука L_{pA}	dB(A)	80
1.183-904.0: Ниво на звука L_{pA}	dB(A)	77
Неустойчивост K_{pA}	dB(A)	2
1.183-903.0: Ниво на звукова мощност L_{WA} + неустойчивост K_{WA}	dB(A)	98
1.183-904.0: Ниво на звукова мощност L_{WA} + неустойчивост K_{WA}	dB(A)	96
Вибрации на уреда		
Процеп	$м/сек^2$	8,8
Всмукателна тръба	$м/сек^2$	0,2
Несигурност K	$м/сек^2$	0,2

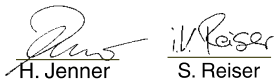
Декларация за съответствие на ЕО

С настоящото декларираме, че цитираната по-долу машина съответства по концепция и конструкция, както и по начин на производство, прилаган от нас, на съответните основни изисквания за техническа безопасност и безвредност на Директивите на ЕО. При промени на машината, които не са съгласувани с нас, настоящата декларация губи валидност.

Продукт: Смукател малки отпадъци
Тип: 1.183-xxx

Намиращи приложение Директиви на ЕО:
2006/42/ЕО (+2009/127/ЕО)
2004/108/ЕО
2000/14/ЕО
Намерили приложение хармонизирани стандарти:
EN 55012: 2002 + A1: 2005
EN 55014–2: 1997+A1: 2001+A2: 2008
EN 62233: 2008
EN 60335–1
EN 60335–2–72
Приложен метод за оценка на съответствието:
2000/14/ЕО: Приложение V
ниво на шум dB(A)
-900, - 903
Измерено: 96
Гарантирано: 98
-901, -904
Измерено: 94
Гарантирано: 96

Подписалите действат по възложение и като пълномощници на управителното тяло.



H. Jenner
CEO

S. Reiser
Head of Approbation

пълномощник по документацията:
S. Reiser

Alfred Kaercher GmbH & Co. KG
Alfred-Kaercher-Str. 28 - 40
71364 Winnenden (Germany)
Тел.: +49 7195 14-0
Факс: +49 7195 14-2212
Winnenden, 2010/03/01

Гаранция

Във всяка страна важат гаранционните условия, публикувани от оторизираната от нас дистрибуторска фирма. Евентуални повреди на Вашия уред ще отстраним в рамките на гаранционния срок безплатно, ако се касае за дефект в материалите или при производство. В гаранционен случай се обърнете към дистрибутора или най-близкия оторизиран сервиз, като представите касовата бележка.

Принадлежности и резервни части

– Могат да се използват само принадлежности и резервни части, които са позволени от производителя. Оригиналните принадлежности и оригинални резервни части дават гаранция за това, уредът да може да се използва сигурно и без повреди.
– Списък на най-често необходимите резервни части ще намерите в края на упътването за експлоатация.
– Други информации относно резервните части можете да получите на www.kaercher.com в област Сервиз.

Enne sesadme esmakordset kasutuselevõttu lugege läbi algupärane kasutusjuhend, toimige sellele vastavalt ja hoidke see hilisema kasutamise või uue omaniku tarbeks alles.
Enne esmakordset kasutuselevõttu lugege kindlasti ohutusjuhiseid nr. 5.956-250!

Ohutusalased märkused . . . . . ET 1
Keskkonnakaitse . . . . . ET 2
Sihipärane kasutamine . . . . . ET 2
Teenindus- ja funktsioonielemendid . . . . . ET 3
Enne seadme kasutuselevõttu ET 3
Kasutuselevõtt . . . . . ET 4
Käitamine . . . . . ET 4
Seismapanek . . . . . ET 6
Korrashoid ja tehnohooldus . . . ET 6
Abi häirete korral . . . . . ET 9
Tehnilised andmed . . . . . ET 10
EÜ vastavusdeklaratsioon . . . . ET 11
Garantii . . . . . ET 11
Lisavarustus ja varuosad . . . . . ET 11

Ohutusalased märkused

Masinat tohib kasutada töötades tõusudel kuni 18%.

Üldmärkusi

Kui märkate toodet lahti pakkides transpordil tekkinud kahjustusi, teatage sellest kauba müünud ettevõttele.

➔ Enne seadme esmakordset kasutamist tuleb lugeda seadme kasutusjuhendit ja järgida eriti ohutusnõudeid.
– Seadmele paigaldatud hoiatus- ja teavitussildid edastavad tähtsat infot seadmega ohutuks töötamiseks.
– Lisaks käesolevas kasutusjuhendis toodud märkustele tuleb järgida ka seadusandja üldisi ohutusalaseid ja õnnetusjuhtumite vältimise eeskirju.

Sõitmine

⚠ ***OHT***

Vigastusoht!

Liiga suure kallaku korral ümberminekuoht.

– *Sõidusuunas tohib liikuda ainult tõusudel kuni 18%.*

Ümberminekuoht kurvides kiiresti sõites.

– *Sõitke kurvides aeglaselt.*

Ümberminekuoht ebastabiilsel pinnal.

– *Liigutage masinat ainult kindlal aluspinnal.*

Ümberminekuoht liiga suure küljesuunalise kalde puhul.

– *Sõidusuunaga risti tohib liikuda vaid tõusudel kuni maksimaalselt 18%.*
– Põhimõtteliselt tuleb järgida ettevaatusabinõusid, reegleid ja määrusi, mis kehtivad mootorsõidukitele.
– Käitaja peab seadet kasutama sihipäraselt. Sõiduviisi valikult tuleb tal arvestada kohapealsete oludega ning jälgida töötades kolmandaid isikuid, eriti lapsi.
– Masinat tohivad kasutada ainult isikud, keda on seadme käsitsemise osas instrueeritud või kes on tõestanud oma võimeid masina käsitsemiseks ning kellele on kasutamine otseselt ülesandeks tehtud.
– Enne masina kasutamist harjutage mõnel maa-alal, mis ei ole avalikkusele juurdepääsetav.
– Seadet ei tohi kasutada lapsed ega noorukid.
– Ei ole lubatud võtta kaasa teisi inimesi.
➔ Vältimaks masina omavolilist kasutamist tuleb süütevõti ära võtta.
➔ Ärge kunagi jätke masinat järelvalveta, kui mootor töötab. Operaator tohib masinast lahkuda alles siis, kui mootor seisab, masin on kindlustatud iseenesliku liikumahakkamise vastu, seisupidur peale tõmmatud ning süütevõti ära võetud.

Sisepõlemismootoriga seadmed

⚠ ***OHT***

Vigastusoht!

– *Heitgaaside äratõmmet ei tohi sulgeda.*
– *Ärge kummarduge heitgaaside ava kohale ega sirutage sinna kätt (põletusoht).*
– *Ärge puudutage ajamimootorit (põletusoht).*
– *Heitgaasid on mürgised ja tervisele kahjulikud, neid ei tohi sisse hingata.*
– *Mootor töötab pärast väljalülitamist inertsist veel ca. 3 - 4 sekundit. Sel ajal tuleb ajami piirkonnast tingimata eemale hoida.*
– *Seadmega kaasas olevad bensiinikanistrid peavad olema korralikult kinni.*
– Kasutada tohib ainult tarvikuid ja varuosi, mida tootja aktsepteerib. Originaaltarvikud ja -varuosad annavad teile garantii, et seadmega on võimalik töötada turvaliselt ja tõrgeteta.

Masinal olevad sümbolid



Muljumisoht. Hoidke sulgedes seadme katet ainult käepidemetest.



Pöörlevatest osadest lähtuv vigastusoht. Avage seadme kate alles siis, kui mootor seisab.



Tuleoht. Ärge imege masinasse põlevaid ega hõõguvaid esemeid.



Tulistest pindadest lähtuv põletusoht! Enne masina juures töötamist laske väljalasketorul küllaldasel määral jahtuda.



Bensiin on äärmiselt tule- ja plahvatusohtlik. Enne tankimist tuleb mootor seisata ja jahtuda lasta.



Mootori heitgaas sisaldab mürgist vingugaasi. Ärge laske töötada suletud ruumis.

Kasutusjuhendis olevad sümbolid

⚠ ***OHT***

Vahetult ähvardava ohu puhul, mis toob kaasa raskeid kehavigastusi või surma.

⚠ ***HOIATUS***

Võimaliku ohtliku olukorra puhul, mis võib põhjustada raskeid kehavigastusi või surma.

⚠ ***ETTEVAATUS***

Võimaliku ohtliku olukorra puhul, mis võib põhjustada kergeid vigastusi või materiaalset kahju.

Keskkonnakaitse

	Pakendmaterjalid on taaskasutatavad. Palun ärge visake pakendeid majapidamisprahi hulka, vaid suunake need taaskasutusse.
	Vanad seadmed sisaldavad taaskasutatavaid materjale, mis tuleks suunata taaskasutusse. Patareid, õli ja muud sarnased ained ei tohi jõuda keskkonda. Seetõttu palume vanad seadmed likvideerida vastavate kogumissüsteemide kaudu.

Märkusi koostisainete kohta (REACH)
Aktuaalse info koostisainete kohta leiate aadressilt:
www.kaercher.com/REACH

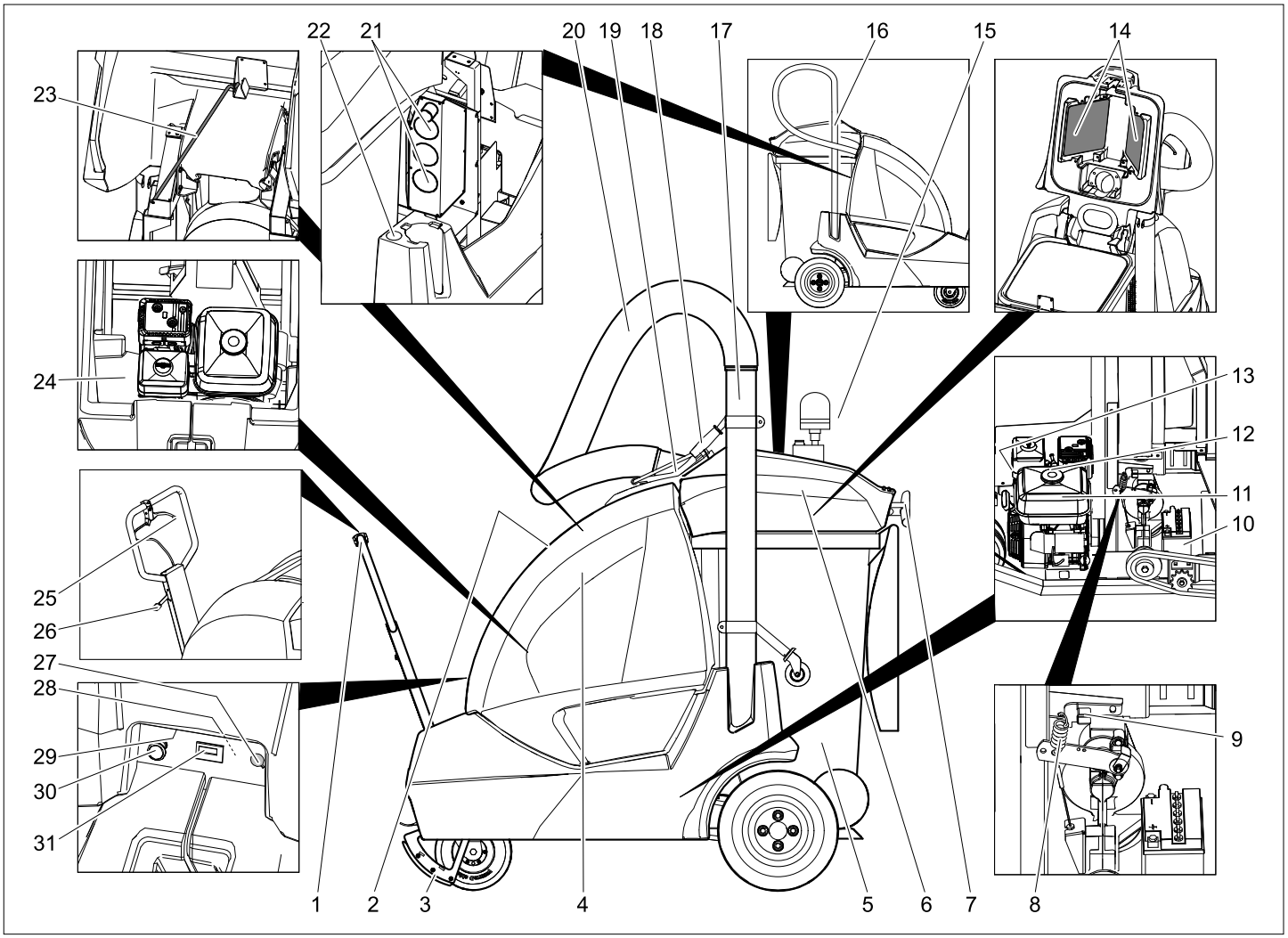
Sihipärane kasutamine

Kasutage antud kergprahi imurit ainult vastavalt kasutusjuhendi andmetele.

➔ Enne kasutamist tuleb kontrollida seadme ja selle tööks vajalikke seadiste seisundit ja töökindlust. Juhul kui seisund ei ole laitmatu, ei tohi seadet või tarvikut kasutada.

– Põhivarustuses (jämefiltriga) on seade mõeldud kerge prahi (nt joogipurkide, sigaretipakkide jne) imemiseks. Kui seadmega tahetakse imede eeskätt tolmu, tuleb paigaldada peenfilter (1.183--904,0 juures juba sisse ehitatud).
– See masin on ette nähtud mustade imemiseks pühkimiseks välitingimustes.
– Seade ei sobi terviseloe ohtliku tolmu imemiseks.
– Seadme juures ei tohi teha mingeid muudatusi.
– Mitte kunagi ei tohi masinasse imeda plahvatusohtlikke vedelikke, tuleohtlikke gaase ega lahjendamata happeid ja lahusteid! Selliste hulka kuuluvad bensiin, värvilahustid või kütteõli, mis võivad imemisõhu keerises moodustada plahvatusohtlikke aurusid või segusid, samuti kuuluvad sellesse gruppi atsetoon, lahjendamata happed ja lahustid, sest need võivad rikkuda masina valmistamiseks kasutatud materjale. Reaktiivne metallitolm (nt alumiinium, magneesium, tsink) ühenduses tugevasti leeliseliste või happeliste puhastusvahenditega moodustab plahvatusohtlikke gaase.
– Ärge imege masinasse põlevaid ega hõõguvaid esemeid.
– Sõita tohib ainult ainult aladel, kus see on ettevõtja või tema poolt volitatud isiku poolt masina kasutamiseks lubatud.
– On keelatud viibida ohualas. On keelatud kasutada seadet ruumides, kus võib esineda plahvatusohtu.
– Üldiselt kehtib: Vältige masina sattumist kergestisüttivate materjalide lähedusse (plahvatus-/tuleoht).

Teenindus- ja funktsioonielemendid



1 Tiisel
2 Panipaik
3 Äärekivile sõitmise abivahend (lisavarustus) *
4 Seadme kate
5 Prahimahuti
6 Imipea
7 Filtripuhastuse käepide (lisavarustus, peentolmufiltri lisakomplekt)*
8 Pidurivedru
9 Vabakäiguhoob
10 Aku
11 Kütusepaak
12 Paagi lukk
13 Kütusekraan
14 Jämefilter (lisavarustus, peentolmufiltri lisakomplekt)*
15 Vilkur (lisavarustus)*
16 Puhumistoru (lisavarustus, lehepuhur)
17 Imitoru
18 Käepide
19 jämeda prahi klapp
20 Imemisvoolik
21 Imemise heitgaasiavad
22 tööriistahoidik (harjale, kühvlile...)
23 Kapotikaane tugi
24 Panipaik 5-liitrise reservkanistri jaoks (PxLxK: 165x147x247 mm)
25 Lukustusest vabastamine/pidur
26 Gaasikang
27 Süütelukk
28 Elektristarteri kaitse, 15 A (tagaküljel)
29 Seadme katte käepide
30 Õhuklapp
31 Töötundide loendur

* 1.183-904,0 puhul tarnekomplektis

Enne seadme kasutuselevõttu

Mahalaadimine

⚠ ***OHT***

Vigastusoht! Ärge kasutage masina mahalaadimiseks kahveltõstukit.

Toimige mahalaadimisel järgmiselt:

➔ Lõigake katki plastmassist pakkepael ja eemaldage kile.
➔ Eemaldage kinnituspunktidest kinnituslindid.
➔ Eemaldage esiratta blokeering.
➔ Seadistada vabakäiguhoob seadme liigutamiseks välise jõuga (vt allpool).
➔ Liigutage masin edasisuunas kaubaaluselt maha.
➔ Lükake imipea üles.
➔ Sulgege prahimahuti kaas.
➔ Tõmmake prahimahuti suunaga taha masinast välja.
➔ Valage akuhape akusse (vt ptk "Hooldus ja jooksevremont").
➔ Ühendage must maanduskaabel akuga ja keerake kinnituskruvi kinni.
➔ Lükake prahimahuti masinasse.
➔ Avage prahimahuti kaas.
➔ Lükake imipea alla.
➔ Seadistada vabakäiguhoob seadme omajõuliseks liigutamiseks (vt allpool).

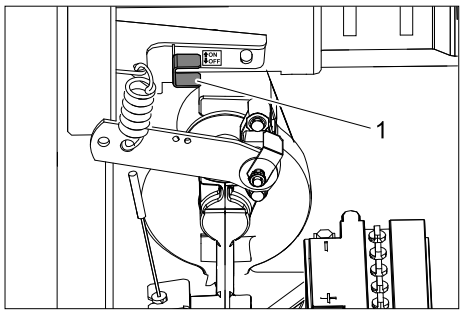
Masinat saab liigutada kahel viisil:
(1) Masinat lükates (vt alalõiku "Masina liigutamine välise jõu abil").
(2) Sõites (vt alalõiku "Masina omajõuline liigutamine").

Masina liigutamine välise jõu abil

⚠ ***OHT***

Vigastusoht! Enne vabakäigu sissepanekut tuleb masinat kaitsta iseeneslikku veeremahakkamise vastu.

➔ Avage kapott ja toestage kapotitoega.



1 Vabakäiguhoob

➔ Suruge punane vabakäiguhoob alla, lükake vasakule ja laske asendisse fikseeruda.

Veoajam on sellega lukustatud.

➔ Sulgege seadme kate.

Masinat saab lükata.

Märkus: Ärge liigutage kergprahi imurit välist jõudu kasutades pikemat maad ning mitte kiiremini kui 6 km/h.

Seadme omajõuline liigutamine

➔ Suruge vabakäiguhoob alla, lükake paremale ja laske asendisse fikseeruda.

Veoajam on tööks valmis.

➔ Sulgege seadme kate.

Masin on valmis sõitma.

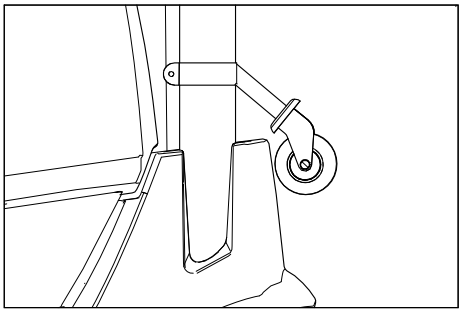
Lisaseadmete komplektide paigaldamine

Märkus: Siinkohal loetletud lisaseadmete komplektid ei kuulu seadme tarnekomplekti ning need tuleb vajadusel eraldi tellida.

Märkus: Siinkohal loetletud lisaseadmete komplektid sisaldavad eraldi paigaldusjuhendit.

Juhtrulli komplekt

Juhtrull paigaldatakse imitoru eesmise otsa külge.



➔ Lükake juhtrulli kinnitusmansett üle imitoru.

➔ Seadke juhtrull õigeks ja sulgege kiirlukk.

Kasutuselevõtt

Üldmärkusi

➔ Pange pühkimismasin tasasele pinnale.

➔ Võtke süütevõti ära.

Tankimine

⚠ ***OHT***

Plahvatusoht!

– *Kasutada tohib ainult kasutusjuhendis nimetatud kütust.*
– *Ärge tankige suletud ruumides.*
– *Suitsetamine ja lahtine tuli on keelatud.*
– *Jälgige, et kütust ei sattuks tulistele pindadele.*
– *Kasutage ainult kütuse jaoks ettenähtud reservkanistreid.*

➔ Seisake mootor.

➔ Avage kapott ja toestage kapotitoega.

➔ Avage paagi lukk.

➔ Tankige pliivaba normaalbensiini.

➔ Täitke paak kuni maksimaalselt 2,5 cm allapoole täitetutsi ülaserva.

➔ Pühkige mahavoolanud kütus ära, sulgege paagi lukk.

➔ Sulgege seadme kate.

Kontroll- ja hooldustööd

➔ Mootoriõli taseme kontrollimine. *

➔ Kütusepaagi täituvuse kontrollimine.

➔ Hüdraulikaõli täituvuse kontrollimine. *

➔ Prahimahuti tühjendamine.

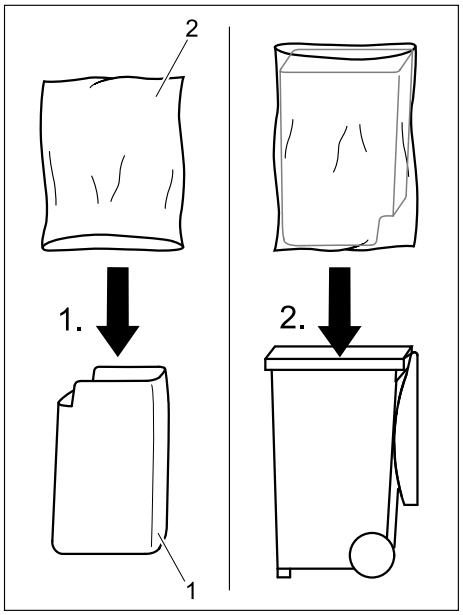
➔ Rehvirõhu kontrollimine. *

** Kirjeldust vt peatükist "Hooldus ja jooksevremont".*

Pange prügikott kohale (ainult kui on olemas prügikoti lisakomplekt)

Kui soovitakse imetud materjal prügikotti koguda, on vaja prügikoti lisakomplekti.

➔ Lükake imipea üles.



1 Hülss
2 Prügikott, 240 liitrit

➔ Seadke hülss kinnitusaasad allapoole põrandale.

➔ Tõmmake prügikott üle hülsi.

➔ Keerake hülss koos prügikotiga ümber ja pange lühike külg taha suunatud prügimahutisse.

➔ Keerake prügikoti ülemine serv ümber prügimahuti serva.

➔ Lükake imipea alla.

Käitamine

⚠ ***OHT***

Seadme pikem kasutamine võib vibratsioonist tingituna põhjustada käte verevarustuse häireid.

Üldkehtivat aega seadme kasutamiseks ei ole võimalik kindlaks määrata, sest see sõltub mitmetest mõjuteguritest:

– Isiklik kalduvus halvale verevarustusele (sageli külmetavad sõrmed, kribelev tunne sõrmedes).
– Madal õhutemperatuur. Kandke käte kaitseks kindaid.
– Seadmest tugevasti kinnihoidumine takistab verevarustust.
– Katkematu töö on halvem kui pausidega töötamine.

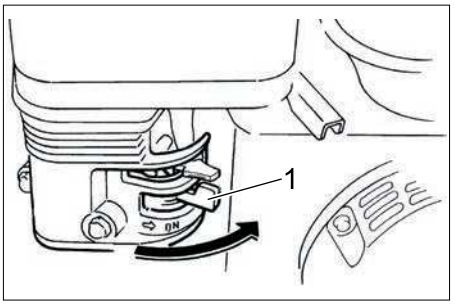
Kui seadet kasutatakse regulaarselt ja pikemat aega ning kui sümptomid ilmnevad korduvalt (näit. sõrmede kribelemine, külmetavad sõrmed), soovitame pöörduda arsti poole.

Käivitage masin

Avage kütusekraan

Märkus: Kütusekraan on tehasepoolselt avatud. Kui masinat ei ole pikemat aega kasutatud, tuleb kütusekraan avada.

➔ Avage kapott ja toestage kapotitoega.



1 Kütusekraan

➔ Lükake hooba suunas "ON".

➔ Sulgege seadme kate.

Seadme sisselülitamine

➔ Laske tiisel lahti.

➔ Tõmmake välja õhuklapi hoob.

➔ Keerake süütevõti üle asendi 1.

➔ Kui masin käivitus, laske süütevõti lahti.

➔ Kui mootor töötab, lükake õhuklapi hoob uuesti sisse.

Märkus: Ärge kunagi käitage starterit kauem kui 10 sekundit. Enne starteri uut käivitamist oodake vähemalt 10 sekundit.

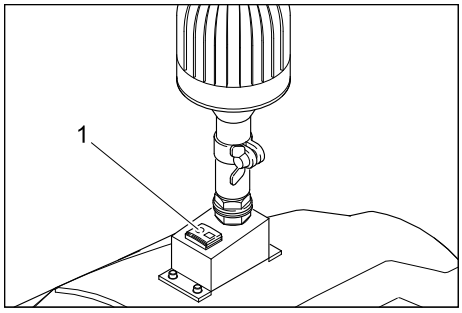
Mootori pöörete arvu reguleerimine

➔ Gaasikangiga saab reguleerida mootori pöörete arvu.

Vilkur sisselülitamine (ainult vilkuri paigalduskomplektiga)

Märkus: Seadme 1.183-904,0 puhul sisaldub vilkur tarnekomplektis.

Panoraam-märgutuli suurendab liiklejate tähelepanu seadme ja selle käitaja suhtes.



1 Lüliti

➔ Lülitage sisse panoraam-märgutule lüliti.

Masinaga sõitmine

Edasisuunas sõitmine

➔ Tõmmake lukuvabastuse/piduri hooba ja tõmmake tiislit ettevaatlikult ette.

Tagurpidi sõitmine

➔ Tõmmake lukuvabastuse/piduri hooba ja suruge tiislit ettevaatlikult taha.

Käitumine sõidul

– *Kui tiisel on väljaspool keskmist asendit, võib lukuvabastuse/piduri hoova lahti lasta.*
– *Tiisliga saab sõidukiirust sujuvalt reguleerida.*
– *Vältige tiisli järsku tõmbamist, sest see võib kahjustada hüdraulikaseadet.*
– *Kui tõusudel võimsus langeb, võib tiislit kergelt tagasi võtta.*

Juhtimine

➔ Suunake masin tiisliga soovitud suunda.

Pidurdamine

➔ Vabastage tiisel, masin pidurdab automaatselt ja jääb seisma.

Takistustest ülesõitmine

Ülesõitmine paigalolevatest kuni 50 mm takistustest:

➔ sõitke aeglaselt ja ettevaatlikult üle.

Ülesõitmine paigalolevatest üle 50 mm takistustest:

➔ Takistustest tohib üle sõita ainult sobiva kaldpinna abil.

Äärekivile sõitmise abivahend (lisavarustus)

Märkus: Seadme 1.183-904,0 puhul sisaldub äärekivile sõitmise abiseadis tarnekomplektis.

Äärekivile sõitmise abivahendiga võib sõita üles maksimaalselt 14 cm kõrgustest astmetest ilma kaldteed kasutamata.

➔ Lähenege äärekivile täisnurga alt.
➔ Sõitke esiratas aeglaselt üle äärekivi.
➔ Niipea kui esiratas on äärekivil, võtke kurv. Mõlemad tagarattad ei tohi samaaegselt üle äärekivi sõita.

Imemine

Märkus: Töö ajal tuleb prahimahutit regulaarsete ajavahemike tagant tühjendada või vahetada tühja prahimahuti vastu.

➔ Masinate puhul, millel on lehepuhuri lisakomplekt: Avage imemise heitgaasiavad.
➔ Tõmmake imitoru hoidikust välja ja hoidke käepidemest kinni.
➔ Mustuse imemine imitoruga.
➔ Pärast töö lõppu torgake imitoru uuesti hoidikusse.

Jämeda prahi sisseviskamine

Prügi, mis on imitoru jaoks liiga suur, võib sisse visata jämeda prahi klapist.

➔ Tõstke jämeda prahi klapp üles ja visake praht sisse.
➔ Pange jämeda prahi klapp kinni.

Puhumine (ainult lehepuhuri komplektiga)

➔ Sulgege imemise heitgaasiavad.
➔ Tõmmake puhumistoru hoidikust välja.
➔ Puhuge lehed puhumistorust tuleva õhujoaga soovitud suunda.
➔ Pärast puhumise lõppu torgake puhumistoru uuesti hoidikusse ja avage imemiseks heitõhu avad.

Peentolmu filtri puhastamine (ainult peentolmu filtri lisakomplektiga)

Märkus: Seadme 1.183-904,0 puhul sisaldub peentolmu filter tarnekomplektis.

Kui imivõimsus nõrgemaks muutub ja enne prahimahuti väljavõtmist tuleb peentolmu filtrit puhastada.

➔ Liigutage filtripuhastuse käepidet edasi-tagasi ja oodake, kuni prahimahutis on tolm alla langenud.

Prügikoti väljavõtmine (ainult kui on olemas prügikoti lisakomplekt)

Märkus: Oodake, kuni tolm on alla langenud, enne kui eemaldate prügikoti.

➔ Peatage masin.
➔ Keerake süütevõti asendisse 0.
➔ Lükake imipea üles.
➔ Tõmmake hülss mõlemast kinnitusaasast kinni hoides prügikotist välja.
➔ Siduge prügikott kinni ja võtke prügimahutist välja.

Prahimahuti väljavõtmine

Märkus: Oodake, kuni tolm on alla langenud, enne kui eemaldate prahimahuti.

➔ Peatage masin.
➔ Keerake süütevõti asendisse 0.
➔ Lükake imipea üles.
➔ Sulgege prahimahuti kaas.
➔ Tõmmake prahimahuti suunaga taha masinast välja.

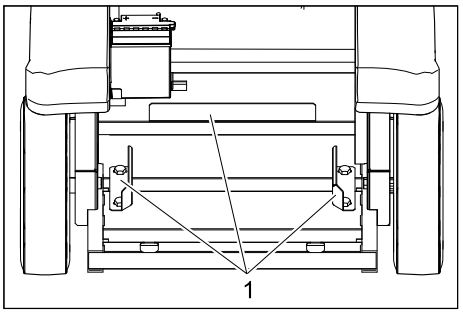
Märkus: Pärast eemaldamist võib prahimahuti tühjendada ja uuesti tagasi panna või asendada teise, tühja prahimahutiga.

Prahimahuti kohalepanek

➔ Lükake imipea üles.
➔ Lükake prahimahuti masinasse.
➔ Avage prahimahuti kaas.
➔ Lükake imipea alla.
➔ Kontrollige, kas imipea tihend tihendab igast küljest.

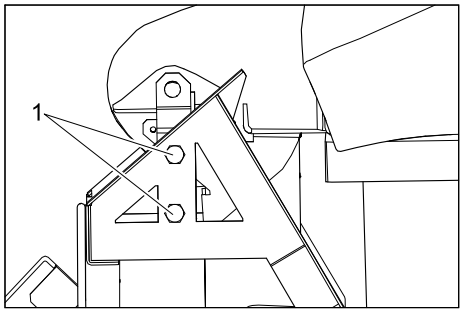
Prahimahuti paigutuskoha reguleerimine

Märkus: Prahimahutina võib kasutada kõiki kaubanduses saadaolevaid prahimahuteid vastavalt standardile DIN EN 840-1, mille mahutavus on 240 l. Eri tootjate tolerantsidest tingituna võib olla vajalik reguleerida prahimahuti paigutuskohta masinas.



1 Piiraja

➔ Vabastage piirajate kinnituskruvid.
➔ Lükake prahimahuti, kaas lahti, masinasse.
➔ Lükake imipea alla.
➔ Seadke prahimahuti nii, et imipea tihendaks igast küljest.
➔ Nihutage piirajaid mahuti suunas ja keerake kinnituskruvid kinni.



1 Imipea kinnituskruvi
➔ Vabastage kinnituskruvid imipea mõlemal küljel.
➔ Suruge imipea prahimahutile ja keerake samal ajal kinnituskruvid kinni.

Seadme väljalülitamine

➔ Vabastage tiisel ja fikseerige seisupidur.
➔ Keerake süütevõti asendisse "0" ja tõmmake võti ära.

Transport

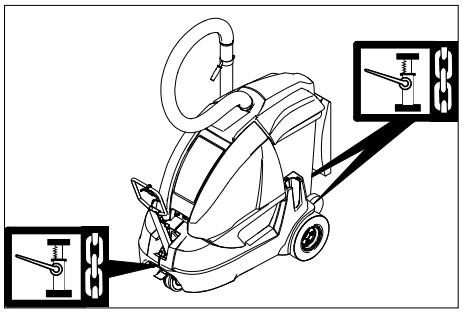
⚠ ***OHT***

Vigastusoht! Transportimisel jälgige seadme kaalu.

⚠ ***OHT***

Üldiselt peab masinat laadides vabakäiguhoob olema fikseerunud ülemisse asendisse. Alles siis on veoajam tööks valmis. Tõusudel või kallakutel tuleb masinat liigutada alati omajõuliselt.

➔ Vabastage tiisel ja fikseerige seisupidur.
➔ Keerake süütevõti asendisse "0" ja tõmmake võti ära.
➔ Tühjendage paak. Imege kütus sobiva pumbaga välja.
➔ Kinnitage seadme rattad kiiludega.
➔ Kinnitage seade kinnitusrihmade või köitega.
➔ Sõidukites transportimisel fikseerige seade vastavalt kehtivatele määrustele libisemise ja ümbermineku vastu.



Märkus: Jälgige põhiraamil olevaid kinnitusalade markeeringuid (keti sümbolid). Masinat tohib peale- või mahalaadimiseks kasutada ainult tõusudel kuni maks. 18%.

Hoiulepanek

⚠ ***OHT***

Vigastusoht! Ladustamisel jälgige seadme kaalu.

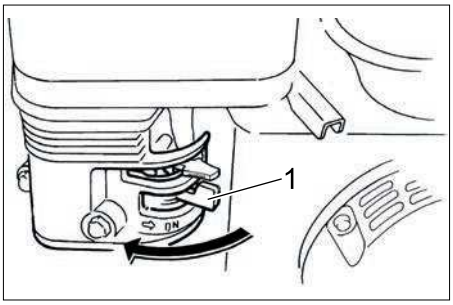
Seismapanek

Kui masinat pikemat aega ei kasutata, palume järgida allpooltoodud punkte:

➔ Pange pühkimismasin tasasele pinnale.
➔ Vabastage tiisel ja fikseerige seisupidur.
➔ Võtke kütusepaak täis ja sulgege kütusekraan.
➔ Vahetage mootoriõli.
➔ Keerake süütevõti asendisse "0" ja tõmmake võti ära.
➔ Kruvige süüteküünal välja ja valge süüteküünla auku ca. 3 cm³ õli. Keerake mootor ilma süüteküünlata mitu korda läbi. Keerake süüteküünal sisse.
➔ Puhastage masinat seest ja väljast.
➔ Paigutage seade varjulisse ja kuiva kohta.
➔ Ühendage aku lahti.
➔ Laadige akut umbes iga 2 kuu tagant.

Kütusekraani sulgemine

➔ Avage kapott ja toestage kapotitoega.



1 Kütusekraan
➔ Lükake hooba suunas "OFF".

Korrashoid ja tehnohooldus

Üldmärkusi

➔ Enne masina puhastamist ja hooldamist, osade vahetamist või ümberseadistamist teisele funktsioonile tuleb masin välja lülitada ja võtta ära süütevõti.
➔ Elektrisüsteemi juures töid tehes tuleb aku lahti ühendada.
– Remonttöid tohivad teha ainult volitatud klienditeenindused või vastava ala spetsialistid, kes tunnevad kõiki asjaomaseid ohutuseeskirju.
– Mobiilsed tööstuslikult kasutatavad masinad peavad läbima ohutusalase kontrollimise vastavalt VDE 0701-le.

Puhastamine

⚠ ***ETTEVAATUS***

Vigastusoht! Masinat ei tohi puhastada voolikust tuleva või kõrgsurvejoaga (lühiste või muude kahjustuste oht).

Seadme puhastamine seest

⚠ ***OHT***

Vigastusoht! Kandke tolmukaitsemaski ja kaitseprille.

➔ Avage kapott ja toestage kapotitoega.
➔ Puhastage seadet lapiga.
➔ Puhuge seade suruõhuga läbi.
➔ Sulgege seadme kate.

Seadme puhastamine väljast

➔ Puhastage seadet niiske, pehmetoimelise puhastusvahendi lahuses niisutatud lapiga.

Märkus: Ärge kasutage agressiivseid puhastusvahendeid.

Hooldusvälp

Märkus: Töötundide loendur näitab hooldusvälpade aega.

Kliendi poolt teostatav hooldus

Igapäevane hooldus:
➔ Mootoriõli taseme kontrollimine.
➔ Peaülekande õlitaseme kontrollimine.
➔ Rehvirõhu kontrollimine.
➔ Kontrollige kõigi teeninduselementide funktsiooni.
➔ Puhastage imipea tihend ja jämeda prahi klapp.

Iganädalane hooldus:
➔ Kütusevooliku tiheduse kontrollimine.
➔ Õhufiltri kontrollimine.
➔ Kontrollige, kas liikuvad osad käivad kergelt.

Hooldus iga 100 töötunni järel:
➔ Kütusevooliku tiheduse kontrollimine.
➔ Mootoriõli vahetus (esimene vahetus 20 töötunni järel).
➔ Süüteküünla kontrollimine.
➔ Aku happetaseme kontrollimine.
➔ Pidurivedru õige asendi kontrollimine.
➔ Kontrollige ajamirihmade pinget, kulumist ja funktsiooni (kiilrihmad ja ümarrihmad).
➔ Kontrollige ajamikettide pinget.

Märkus: Kirjeldust vt peatükist "Hooldustööd".

Märkus: Kõiki kliendi poolt teostatavaid teenindus- ja hooldustöid peavad tegema kvalifitseeritud spetsialistid. Vajaduse korral võib alati kaasata Kärcheri edasimüüja.

Klienditeeninduse poolt teostatav hooldus

Hooldus 20 töötunni järel:
➔ Esmase kontrolli läbiviimine.
Hooldus iga 100 töötunni järel:
Hooldus iga 200 töötunni järel:
Hooldus iga 300 töötunni järel:

Märkus: Et garantiiõigus säiliks, tuleb garantiiajal kõik teenindus- ja hooldustööd lasta läbi viia Kärcheri volitatud klienditeenindusel vastavalt hooldusvihikule.

Hooldustööd

Ettevalmistus:

➔ Pange pühkimismasin tasasele pinnale.
➔ Vabastage tiisel ja fikseerige seisupidur.
➔ Keerake süütevõti asendisse "0" ja tõmmake võti ära.

Üldised ohutusnõuded

⚠ ***OHT***

Mootori järeljooksust tingitud vigastusoht! Pärast mootori seiskamist oodake 5 sekundit. Sel ajal tuleb tööalast tingimata eemale hoida.

– Enne kõiki hooldus- ja remonttöid laske masinal küllaldasel määral jahtuda.
– Ärge puudutage tuliseid osi nagu ajamimootor ja heitgaasitakt.

	Palun jälgige,et mootoriõli, kütteõli, diisel ega bensiin ei sattuks loodusse. Palun kaitske pinnast ja kõrvaldage kasutatud õli keskkonnaeeskirju järgides.

Akude ohutusnõuded

Akusid käideldes järgige kindlasti järgmisi hoiatusi:

	Järgige akul, kasutusjuhendis ja sõiduki kasutusjuhendis olevaid märkusi!
	Kandke kaitseprille!
	Jälgige, et lapsed ei puutuks kokku akude happega!
	Plahvatusoht!
	Tuli, sädemed, lahtine tuli ja suitsetamine on keelatud!
	Happepõletuse oht!
	Esmaabi!
	Hoiatus!
	Utiliseerimine!
Pb	*Ärge visake akut prügikonteinerisse!*

⚠ ***OHT***

Plahvatusoht! Ärge asetage akule, s.t. klemmidele ja elementide ühendajale, tööriistu ega muid sarnaseid esemeid.

⚠ ***OHT***

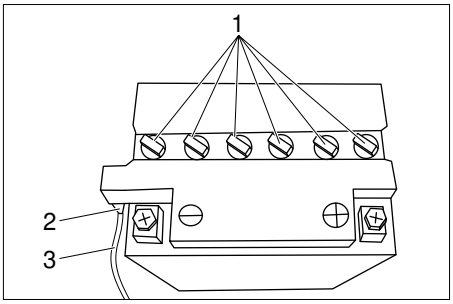
Vigastusoht! Haavad ei tohi kunagi kokku puutuda pliiga. Pärast aku juures töötamist puhastage alati käsi.

Akuhappe valamine akusse

⚠ ***OHT***

Plahvatusoht. Hoolitsege hea ventilatsiooni eest.

Vigastusoht, plahvatusoht. Järgige seadme eraldi kasutusjuhendis olevaid ohutusnõudeid akude käsitsemise kohta.



1 Akuelemendi kork
2 Voolikunippel
3 Aku ülevooluvoolik

➔ Avage kapott ja toestage kapotitoega.
➔ Tõmmake maha aku ülevooluvoolik.
➔ Lükake imipea üles.
➔ Sulgege prahimahuti kaas.
➔ Tõmmake prahimahuti suunaga taha masinast välja.
➔ Vabastage aku kinnitusrihm.
➔ Võtke aku akuhoidikust välja.
➔ Keerake akuelementide korgid välja.
➔ Täitke akuelemendid kuni tähiseni „UPPER LEVEL“ juuresoleva happega.
➔ Keerake akuelementide korgid peale tagasi.

Aku paigaldamine ja ühendamine

➔ Lükake imipea üles.
➔ Sulgege prahimahuti kaas.
➔ Tõmmake prahimahuti suunaga taha masinast välja.
➔ Asetage aku akuhoidikusse.
➔ Pange aku ümber hoiderihmad ja kinnitage need.
➔ Avage kapott ja toestage kapotitoega.
➔ Ühendage klemm (punane kaabel) plusspoolega (+).
➔ Ühendage klemm miinuspoolega (-).

Märkus: Kontrollige, kas akupoolused ja klemmid on klemmikaitserasvaga küllaldaselt kaitstud.

Aku laadimine

⚠ ***OHT***

Vigastusoht! Järgige akut käideldes ohutusnõudeid. Järgige laadimisseadme tootja kasutusjuhendit.

➔ Ühendage aku lahti.
➔ Ühendage laadimisseadme plusskaabel aku plussklemmiga.
➔ Ühendage laadimisseadme miinuskaabel aku miinusklemmiga.
➔ Ühendage võrgupistik pistikupessa ja lülitage laadimisseade sisse.
➔ Laadige akut minimaalse võimaliku laadimisvooluga.

Aku mahamonteerimine

➔ Avage kapott ja toestage kapotitoega.
➔ Ühendage klemm miinuspoolelt (-) lahti.
➔ Ühendage klemm plusspoolelt (+) lahti.
➔ Lükake imipea üles.
➔ Sulgege prahimahuti kaas.
➔ Tõmmake prahimahuti suunaga taha masinast välja.
➔ Vabastage aku kinnitusrihm.
➔ Võtke aku akuhoidikust välja.
➔ Utiliseerige kasutatud aku vastavalt kehtivatele määrustele.

Akuvedeliku taseme kontrollimine ja korrigeerimine

⚠ ***ETTEVAATUS***

Happega täidetud akude puhul kontrollige regulaarselt vedeliku taset.

➔ Keerake kõik akuelementide korgid välja.
➔ Kui vedelikutase on liiga madal, lisage elementidesse destilleeritud vett kuni tähiseni.
➔ Laadige akut.
➔ Keerake akuelementide korgid peale tagasi.

Rattavahetus

⚠ ***OHT***

Vigastusoht!

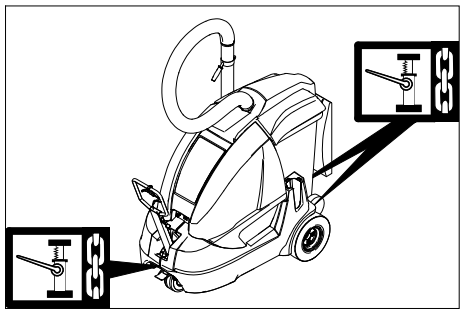
➔ Pange pühkimismasin tasasele pinnale.
➔ Vabastage tiisel ja fikseerige seisupidur.
➔ Võtke süütevõti ära.
➔ Avalikel teedel toimuvate remonttööde ajal kandke liiklusvoolu ohualas signaalriietust.
➔ Kontrollige aluspinna stabiilsust. Kindlustage masin tõkiskingaga veeremahakkamise vastu.

Rehvide kontrollimine

➔ Kontrollige rehvide pinda sellesse kinnisõidetud esemete osas.
➔ Eemaldage esemed.
➔ Kasutage rehvide parandamiseks sobivaid kaubanduses saadaolevaid vahendeid.

Märkus: Järgige vastava tootja soovitusi. Sõidu jätkamine on võimalik toote valmistaja andmeid järgides. Vahetage rehv või ratas esimesel võimalusel.

➔ Vabastage rattamutrid.



➔ Pange tungraud selleks ettenähtud kohta esi- või tagaratta juures.
➔ Tõstke masin tungrauaga üles.
Märkus: Kasutage kaubanduses saadaolevat sobivat tungrauda.
➔ Eemaldage rattamutrid, esiratta puhul kruvige telg välja.
➔ Võtke ratas ära.
➔ Pange varuratas kohale.
➔ Kruvige rattamutrid peale.
➔ Laske masin tungrauaga alla.
➔ Pingutage rattamutreid.

Mootori õlitaseme kontrollimine ja õli lisamine

⚠ ***ETTEVAATUS***

Mootoril on õlipuuuduse lüliti. Kui täituvus ei ole küllaldane, lülitub mootor välja ja seda saab uuesti käivitada alles pärast mootoriõli lisamist.

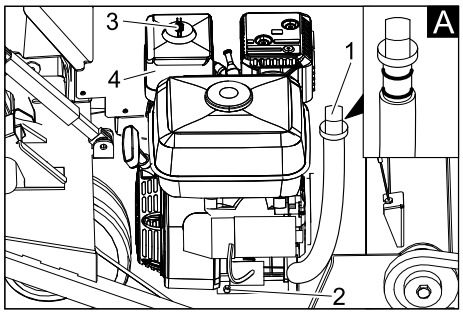
⚠ ***OHT***

Põletusoht!

➔ Laske mootoril jahtuda.

➔ Kontrollige mootori õlitaset mitte enne kui 5 minutit pärast mootori seiskamist.

➔ Avage kapott ja toestage kapotitoega.



1 Õlitaseme mõõtvarras
2 Õli väljalaskekruvi
3 Tiibmutter
4 Õhufilter

➔ Tõmmake õlitaseme mõõtvarras välja.

➔ Pühkige õli mõõtvarras puhtaks ja lükake nii kaugele sisse, kuni varda pea on vastu täitetutsi (vt joon. A).

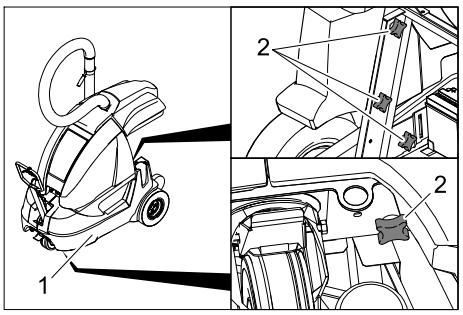
➔ Tõmmake õlitaseme mõõtvarras välja.

➔ Mootoriõli taseme kontrollimine.

➔ Lisage vajadusel õli.

Õlisort: vt "Tehnilised andmed"

Mootoriõli vahetamine



1 Vasakpoolne külgmine osa
2 Külgmise osa kinnituskruvi

➔ Avage kapott ja toestage kapotitoega.

➔ Kruvige välja vasakpoolse külgmise osa kõik 4 kinnituskruvi.

➔ Võtke külgmine osa maha.

➔ Tõmmake õlitaseme mõõtvarras välja.

➔ Hoidke vana õli kogumiseks käepärast sobiv anum.

➔ Keerake õli väljalaskekruvi välja ja koguge vana õli kokku.

➔ Keerake õli väljalaskekruvi sisse.

➔ Lisage mootoriõli.

Õlisort: vt "Tehnilised andmed"

➔ Sulgege õli täiteava.

➔ Oodake vähemalt 5 minutit.

➔ Mootoriõli taseme kontrollimine.

➔ Pange külgmine osa uuesti tagasi.

Õhufiltri kontrollimine ja vahetamine

➔ Avage kapott ja toestage kapotitoega.

➔ Keerake tiibmutter välja.

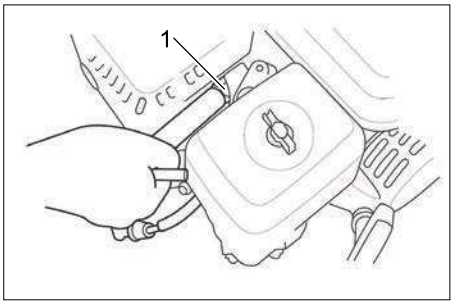
➔ Võtke filtrielement välja, kontrollige ja puhastage.

➔ Pange puhastatud või uus filtrielement imipaaki.

➔ Keerake tiibmutter kinni.

Süüteküünla puhastamine või vahetamine

➔ Avage kapott ja toestage kapotitoega.



1 Süüteküünal

➔ Tõmmake süüteküünla konnektor maha.

➔ Kruvige süüteküünal välja ja puhastage.

➔ Kruvige puhastatud või uus süüteküünal sisse.

➔ Torgake süüteküünla konnektor kohale.

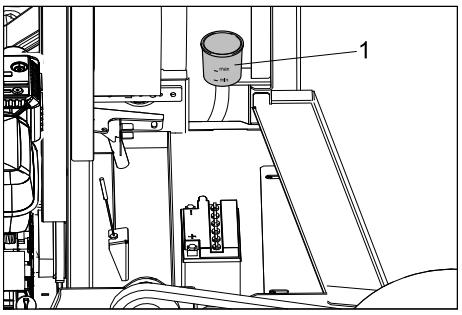
Hüdraulikaõli taseme kontrollimine, korrigeerimine ja õlivahetus - peaülekande ringlus

■ **(1) Täituvuse kontrollimine**

➔ Avage kapott ja toestage kapotitoega.

➔ Täituvuse kontrollimine kompensatsioonipaagis.

Märkus: Õlitase peab olema vahemikus “MAX“-tähisest kuni 2 cm põrandani.



1 Kompensatsioonipaak

⚠ ***ETTEVAATUS***

Seda kontrollimist saab teha ainult sooja mootoriga.

■ **(2) Täituvuse kontrollimine**

➔ Avage kapott ja toestage kapotitoega.

➔ Eemaldage paagi kaas.

➔ Lisage vajadusel ettevaatlikult õli.

➔ Sulgege paak.

Õlisort: vt "Tehnilised andmed"

Ajamirihmade kontrollimine

⚠ ***OHT***

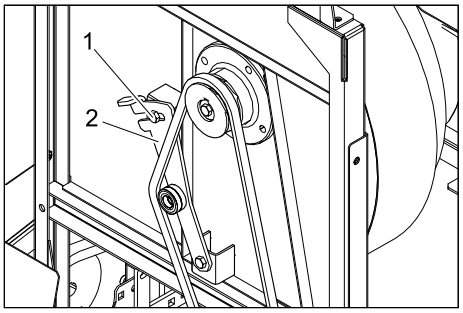
Mootor töötab pärast väljalülitamist inertsist veel ca. 3 - 4 sekundit. Sel ajal tuleb ajami piirkonnast tingimata eemale hoida.

➔ Keerake süütevõti asendisse "0" ja tõmmake võti ära.

➔ Avage kapott ja toestage kapotitoega.

➔ Eemaldage kaitsekate.

➔ Kontrollige ajamirihma (kiilrihma) pinget, kulumist ja kahjustusi.



1 Kruvi
2 Rihmapinguti

➔ Vajadusel keerake kruvi lahti, reguleerige rihmapingutit uuesti ja keerake kruvi jälle kinni.

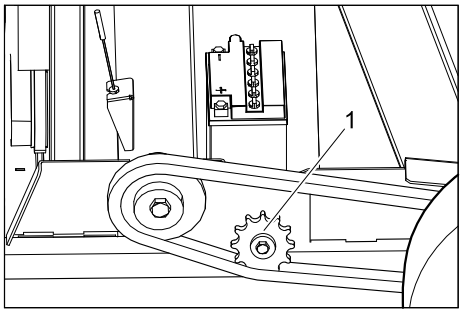
➔ Paigaldage kaitsekate.

Ketipinge kontrollimine

➔ Avage kapott ja toestage kapotitoega.

➔ Kontrollige ketipinget, ketti võib ca. 3...5 mm allapoole suruda.

➔ Kui lõtk on suurem, tuleb ketti pingutada:



1 Pingutusseadis

➔ Vabastage kinnituskruvi pingutusseadise tagaküljelt.

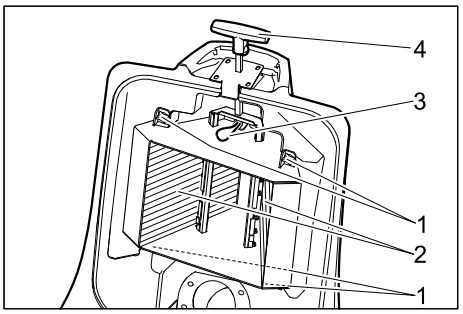
➔ Suruge pingutusseadis alla ja kruvige seejuures kinni.

➔ Kontrollige uuesti ketipinget.

Peentolmu filtri (lisavarustus) vahetamine

Märkus: Seadme 1.183-904,0 puhul sisaldub peentolmu filter tarnekomplektis.

➔ Lükake imipea üles.



1 Kruvi
2 Madalvoltfilter
3 Vedrupistik
4 Filtri puhastusseadise käepide

➔ Tõmmake vedrupistik välja.

➔ Tõmmake välja filtripuhastusseadise käepide.

➔ Keerake 4 kruvi välja ja võtke hoidik ära.

➔ Võtke ära mõlemad madalvoltfiltrid ja asendage uutega.

➔ Pange hoidik kohale ja kruvige kinni.

➔ Pange filtripuhastusseadis uuesti kohale.
➔ Torgake vedrupistik sisse.

Abi häirete korral

Rike	Kõrvaldamine
Seadet ei saa käivitada	Tankige kütust
	Avage kütusekraan
	Kontrollige kütusesüsteemi ja ühendusi
	Kontrollige elektrostarteri kaitset, vajadusel vahetage välja
	Laadige akut
	Kontrollige ja puhastage süüteküünalt, vajadusel vahetage välja
	Teatage Kärcheri klienditeenindusele
Mootor töötab ebaühtlaselt	Puhastage või vahetage õhufiltrit
	Kontrollige kütusesüsteemi ja ühendusi
	Teatage Kärcheri klienditeenindusele
Mootor töötab, aga masin ei sõida	Kontrollige vabakäiguhoova asendit
	Teatage Kärcheri klienditeenindusele
Mootor töötab, aga masin sõidab ainult aeglaselt	Miinuskraadide puhul laske masinal ca. 3 minutit soojeneda
	Teatage Kärcheri klienditeenindusele
Ebapiisav imivõimsus	Kontrollige imipea tihendit
	Avage imemise heitõhuavad (ainult lehepuhuri lisakomplekti puhul)
	Puhastage imipeas olev perforeeritud plaat või peentolmu filter (peentolmu filtri lisakomplekti puhul)

Tehnilised andmed

Masina andmed		
pikkus x laius x kõrgus	mm	1840x940x1600
Tühikaal	kg	220
Lubatud kogumass	kg	320
Sõidukiirus (maks.)	kg/h	6
Tõusuvõime (maks.)	%	18
Prahimahuti maht	l	240
Elektriohutusklass	--	IP X3
Mootor		
Tüüp	--	Honda GX 160
Silindri maht	cm^3	163
Võimsus maks. 3600 1/min juures	kW/PS	4/5,5
Maksimaalne pöördemoment 2500 1/min juures	Nm	10,8
Kütusepaagi maht, normaalbensiin (pliivaba)	l	3,6
Kasutusaeg täis bensiinipaagiga	h	ca. 3
Süüteküünal, NGK	--	BPR6ES
Kaitse liik	--	X3
Aku	--	12V/14Ah
Kütusekulu	l/h	1,2
Õlisordid		
Mootor SAE 15 W 40	l	0,6
Peaülekanne ISO VG68	l	1,5
Rehvid		
Suurus ees	mm	Ø260
Õhurõhk ees	baari	Täiskumm
Suurus taga	--	4.00-8
Õhurõhk taga	baari	1,5
Pidur		
Tööpidur	--	hüdrauliline
Seisupidur	--	mehhaaniline
Filtri- ja imisüsteem		
Peentolmu filtri (lisavarustus) pind	m^2	3,6
Tervisele mitteohtliku tolmu filtri kasutuskategooria	--	M
Imisüsteemi nominaal-alarühk	kPa	2,5...3,0
Imisüsteemi nominaal-mahtvool	l/s	195
Ümbritseva keskkonna tingimused		
Temperatuur	°C	0...40
Õhuniiskus, mitteniisutav	%	0...90
Tuvastatud väärtused vastavalt standardile EN 60335-2-72		
Müraemissioon		
1.183-903.0: Helirõhu tase L_{pA}	dB (A)	80
1.183-904.0: Helirõhu tase L_{pA}	dB (A)	77
Ebakindlus K_{pA}	dB (A)	2
1.183-903.0: Müratase L_{WA} + ebakindlus K_{WA}	dB (A)	98
1.183-904.0: Müratase L_{WA} + ebakindlus K_{WA}	dB (A)	96
Seadme vibratsioonid		
Tiisel	m/s^2	8,8
Imitoru	m/s^2	0,2
Ebakindlus K	m/s^2	0,2

EÜ vastavusdeklaratsioon

Käesolevaga kinnitame, et allpool kirjeldatud seade vastab meie poolt turule toodud mudelina oma kontseptsioonilt ja konstruktsioonilt EÜ direktiivide asjakohastele põhilistele ohutus- ja tervisekaitsenõetele. Meiega kooskõlastamata muudatuste tegemise korral seadme juures kaotab käesolev deklaratsioon kehtivuse.

Toode: Kergprahi imur
Tüüp: 1.183-xxx

Asjakohased EÜ direktiivid:
2006/42/EU (+2009/127/EU)
2004/108/EÜ
2000/14/EÜ
Kohaldatud ühtlustatud standardid:
EN 55012: 2002 + A1: 2005
EN 55014–2: 1997+A1: 2001+A2: 2008
EN 62233: 2008
EN 60335–1
EN 60335–2–72
Järgitud vastavushindamise protseduur:
2000/14/EÜ: Lisa V
Helivõimsuse tase dB(A)
-900, - 903
Mõõdetud: 96
Garanteeritud: 98
-901, -904
Mõõdetud: 94
Garanteeritud: 96

Allakirjutanud toimivad juhatuse korraldusel ja volitusel.


H. Jenner
CEO


S. Reiser
Head of Approbation

dokumentatsiooni eest vastutav isik:
S. Reiser

Alfred Kärcher GmbH & Co. KG
Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40
71364 Winnenden (Germany)
Tel: +49 7195 14-0
Faks: +49 7195 14-2212
Winnenden, 2010/03/01

Garantii

Igas riigis kehtivad meie volitatud müügiesindaja antud garantiitingimused. Seadmel esinevad rikked kõrvaldame garantiiajal tasuta, kui põhjuseks on materjali- või valmistusviga. Garantiijuhtumi korral palume pöörduda müüja või lähima volitatud klienditeenistuse poole, esitades ostu tõendava dokumendi.

Lisavarustus ja varuosad

- Kasutada tohib ainult tarvikuid ja varuosi, mida tootja aktsepteerib. Originaaltarvikud ja -varuosad annavad teile garantii, et seadmega on võimalik töötada turvaliselt ja tõrgeteta.
- Valiku kõige sagedamini vajaminevatest varuosadest leiate te kasutusjuhendi lõpust.
- Täiendavat infot varuosade kohta leiate aadressilt www.kaercher.com lõigust Service.

Pirms ierīces pirmās lietošanas izlasiet instrukcijas oriģinālvalodā, rīkojieties saskaņā ar norādījumiem tajā un uzglabājiet to vēlākai izmantošanai vai turpmākiem lietotājiem.
Pirms pirmās lietošanas obligāti izlasīt norādījumus par drošību Nr. 5.956-250!

Drošības norādījumi . . . . . LV 1
Vides aizsardzība . . . . . LV 2
Noteikumiem atbilstoša lietošana. . . . . LV 2
Vadības un funkcijas elementi. LV 3
Pirms ekspluatācijas uzsākšanas. . . . . LV 3
Ekspluatācijas uzsākšana . . . . LV 4
Darbība . . . . . LV 4
Iekonservēšana . . . . . LV 6
Kopšana un tehniskā apkope . LV 6
Palīdzība darbības traucējumu gadījumā . . . . . LV 9
Tehniskie dati . . . . . LV 10
EK Atbilstības deklarācija . . . . LV 11
Garantija . . . . . LV 11
Piederumi un rezerves daļas . . LV 11

Drošības norādījumi

Aparāts ir piemērots ekspluatācijai uz virsmām, kuru kāpums nepārsniedz 18%.

Vispārējas piezīmes

Ja jūs ierīcei konstatējat transportēšanas laikā radušos bojājumus, nekavējoši sazinieties ar Jūsu iegādātās preces izplatītāju.

➔ Pirms nodošanas ekspluatācijā, izlasiet jūsu aparāta lietošanas instrukciju un obligāti ievērojiet drošības norādījumus.

– Aparātam piestiprinātās brīdinājuma un norādījumu plāksnītes sniedz svarīgas norādes par tā drošu ekspluatāciju.
– Kopā ar lietošanas instrukcijā ietvertajiem norādījumiem ir jāņem vērā likumdevēja vispārīgie drošības tehnikas noteikumi un nelaimes gadījumu novēršanas noteikumi.

Braukšanas darbība

⚠ ***BĪSTAMI***

Savainojumu gūšanas risks!

Aparāta apgāšanās risks pārāk slīpu virsmu gadījumā.

– *Aparāta kustības virzienā brauciet tikai pār virsmām, kuru slīpums nepārsniedz 18%.*

Aparāta apgāšanās risks, veicot straujus pagriezienus.

– *Pagriezienos brauciet lēni.*

Nestabilas pamatnes gadījumā pastāv aparāta apgāšanās risks.

– *Aparātu kustiniet tikai uz nostiprinātas pamatnes.*

Aparāta apgāšanās risks pārāk liela sāna slīpuma gadījumā.

– *Perpendikulāri kustības virzienam brauciet tikai pār virsmām, kuru slīpums nepārsniedz 18%.*
– Pamatā ir jāievēro veicamie pasākumi, noteikumi un norādījumi, kuri attiecas uz transportlīdzekļu ekspluatāciju.
– Lietotājam jāizmanto aparāts tikai atbilstoši noteikumiem. Braucot, viņam ir jāņem vērā apkārtējie apstākļi, un strādājot, jāuzmanās no trešajām personām un it īpaši uz bērniem.
– Aparātu drīkst lietot tikai personas, kuras ir iepazīstinātas ar tā apkalpošanu vai ir pierādījušas savas spējas to apkalpot, un viņas ir pilnvarotas lietot šo aparātu.
– Pirms lietošanas izmēģiniet aparāta apkalpošanu slēgtā teritorijā.
– Aparātu aizliegts izmantot bērniem vai jauniešiem.
– Nav pieļaujams ņemt līdz pavadošās personas.

➔ Lai novērstu aparāta neatļautu lietošanu, izņemiet no aizdedzes atslēgu.

➔ Kamēr darbojas motors, aparātu nedrīkst atstāt bez uzraudzības. Apkalpojošā persona aparātu drīkst pamest tikai tad, kad motors ir izslēgts, ierīce ir nodrošināta pret neplānotām kustībām, ir iedarbināta stāvbremze un izņemta aizdedzes atslēga.

Aparāti ar iekšdedzes dzinēju

⚠ ***BĪSTAMI***

Savainojumu gūšanas risks!

– *Nedrīkst noslēgt atgāzu atveri.*
– *Neliecieties pār atgāzu atveri vai nepieskarieties tai ar rokām (pastāv apdegumu gūšanas risks).*
– *Neskarieties klāt piedziņas dzinējam (pastāv apdegumu gūšanas risks).*
– *Izplūdes gāzes ir indīgas un bīstamas veselībai, tās nedrīkst ieelpot.*
– *Dzinçjs pçc tâ apturçðanas ar inerci vçl darbojas apm. 3 - 4 sekundes. Ðajâ laika sprîdî noteikti neuzturieties piedzioas zonas tuvumâ.*
– *Uz iekārtas līdzi pārvadātajām benzīna kannām jābūt droši noslēgtām.*
– Drīkst izmantot tikai ražotājfirmas atļautos piederumus un rezerves daļas. Oriģinālie piederumu un oriģinālās rezerves daļas garantē to, ka aparātu var ekspluatēt droši un bez traucējumiem.

Simboli uz aparāta



Saspiešanas risks. Aizverot iekārtas pārsegu, turiet to tikai aiz rokturiem.



Rotējošas detaļas var radīt ievainojumus. Atveriet iekārtas pārsegu tikai tad, kad nedarbojas motors.



Uzliesmošanas risks. Neuzsūciet degošus vai kvēlojošus priekšmetus.



Apdegumu gūšanas risks, strādājot uz sakarsētām virsmām! Pirms darba ar aparātu ļaujiet izplūdes iekārtai pietiekami atdzist.



Benzīns ir īpaši degošs un eksplozīvs. Pirms benzīna uzpildīšanas izslēdziet dzinēju un ļaujiet tam atdzist.



Dzinēja izplūdes gāzes satur indīgu oglekļa monooksīdu. Neatstājiet aparātu ar iedarbinātu dzinēju slēgtā teritorijā.

Lietošanas instrukcijā izmantotie simboli

⚠ ***BĪSTAMI***

Norāda uz tiešām draudošām briesmām, kuras rada smagus ķermeņa ievainojumus vai izraisa nāvi.

⚠ ***BRĪDINĀJUMS***

Norāda uz iespējami bīstamu situāciju, kura var radīt smagus ķermeņa ievainojumus vai izraisīt nāvi.

⚠ ***UZMANĪBU***

Norāda uz iespējami bīstamu situāciju, kura var radīt vieglus ievainojumus vai materiālos zaudējumus.

Vides aizsardzība

	Iepakojuma materiāli ir atkārtoti pārstrādājami. Lūdzu, neizmetiet iepakojumu kopā ar mājsaimniecības atkritumiem, bet nogādājiet to vietā, kur tiek veikta atkritumu otrreizējā pārstrāde.
	Nolietotās ierīces satur noderīgus materiālus, kurus iespējams pārstrādāt un izmantot atkārtoti. Baterijas, eļļa un tamlīdzīgas vielas nedrīkst nokļūt apkārtējā vidē. Tādēļ lūdzam utilizēt vecās ierīces ar atbilstošu atkritumu savākšanas sistēmu starpniecību.

Informācija par sastāvdaļām (REACH)
Aktuālo informāciju par sastāvdaļām atradīsiet:
www.kaercher.com/REACH

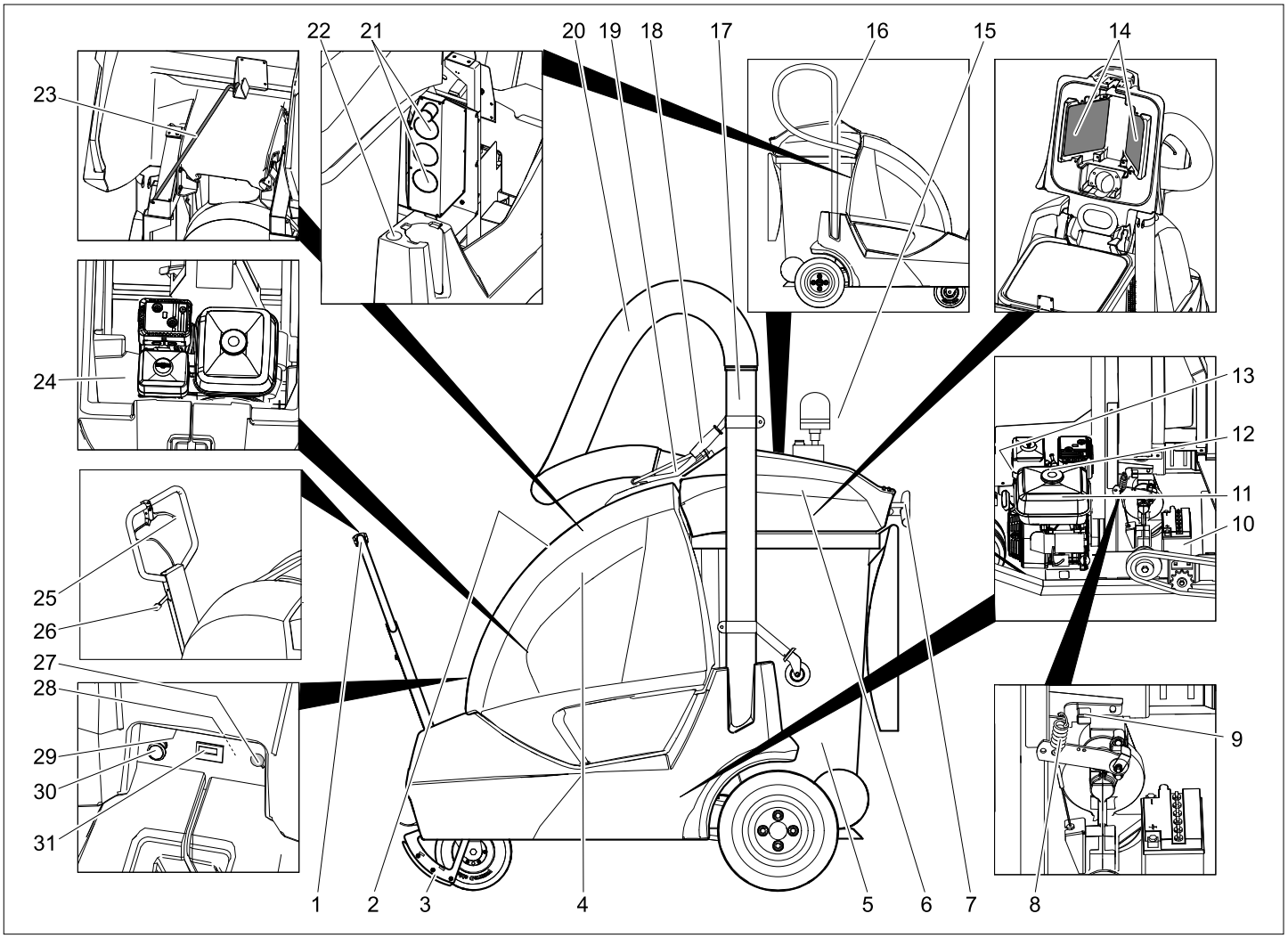
Noteikumiem atbilstoša lietošana

Izmantojiet šo vieglo atkritumu uzsūcēju tikai atbilstoši šajā instrukcijā ietvertajiem norādījumiem.

➔ Pirms lietošanas ir jāpārbauda aparāta un tā darba aprīkojuma pienācīgais stāvoklis un ekspluatācijas drošība. Ja to stāvoklis nav apmierinošs, tad ierīci izmantot nav atļauts.

– Pamatversijā (ar rupjo filtru) aparāts paredzēts vieglu atkritumu sūkšanai (piem., dzērienu kārbas, cigarešu paciņas utt.). Ja ar aparātu paredzēts sūkt galvenokārt putekļus, jāuzmontē sīko putekļu filtra komplekts (modelim 1.183-904.0 jau iebūvēts).
– Šis aparāts ir paredzēts netīrumu nosūkšanai no piegružotām virsmām ārējās teritorijās.
– Aparāts nav paredzēts veselībai bīstamu putekļu iesūkšanai.
– Aparātu nedrīkst nekādā veidā pārveidot.
– Nekad neuzsūciet sprādzienbīstamus šķidrumus, degošas gāzes, kā arī neatšķaidītas skābes un šķīdinātājus! Pie tiem pieder benzīns, krāsu šķīdinātāji vai mazuts, kuri samaisoties ar iesūkto gaisu var radīt iztvaikojumus vai maisījumus, kā arī acetons, neatšķaidītas skābes un šķīdinātāji, jo tie bojā aparāta ražošanā izmatotos materiālus. Reaktīvi metāla putekļi (piem. alumīnijs, magnijs, cinks) savienojumā ar stipri sārmainiem vai skābiem tīrīšanas līdzekļiem veido eksplozīvas gāzes.
– Neuzsūciet degošus vai kvēlojošus priekšmetus.
– Aparātu ekspluatēt atļauts tikai uz tādām virsmām, kuras tīrīšanu ir atļāvis uzņēmējs vai tā pilnvarota persona.
– Uzturēšanās bīstamā zonā ir aizliegta. Ierīces izmantošana sprādzienbīstamās telpās ir aizliegta.
– Vispārēji attiecas: Viegli uzliesmojošas vielas turēt nostāk no aparāta (sprādziena/ugunsgrēka bīstamība).

Vadības un funkcijas elementi



1 Dīsele
2 Aiztaisāms nodalījums
3 Paliktnis uzbraukšanai uz apmalēm (opcija) *
4 Ierīces pārsegs
5 Netīrumu tvertne
6 Sūkšanas galviņa
7 Filtra tīrīšanas rokturis (opcija, sīko putekļu filtra komplekts) *
8 Bremzes atspere
9 Brīvgaitas svira
10 Akumulators
11 Degvielas tvertne
12 Tvertnes aizslēgs
13 Degvielas aizgrieznis
14 Rupjais filtrs (opcija, sīko putekļu filtra komplekts) *
15 Mirgojošā signāllampa (opcija) *
16 Gaisa izplūdes caurule (opcija, lapu pūtēja komplekts)
17 Sūkšanas caurule
18 Rokturis
19 Lielo netīrumu tvertnes vāks
20 Sūkšanas šļūtene
21 Velkmes atveres sūkšanas režīmam
22 Instrumentu turētājs (slotām, lāpstām...)
23 Pārsega balsts
24 Aiztaisāms nodalījums 5 litru rezerves kannai (LxBxH: 165x147x247 mm)
25 Atbloķēšana/bremzes
26 Gāzes svira
27 Aizdedzes slēdzene
28 Elektriskā startera drošinātājs, 15 A (mugurpusē)
29 Iekārtas pārsega rokturis
30 Čoks
31 Darba stundu skaitītājs

* Modelim 1.183-904.0 ir piegādes komplektā

Pirms ekspluatācijas uzsākšanas

Izkraušana

⚠ ***BĪSTAMI***

Savainošanās un bojājumu risks! Aparāta izkraušanai neizmantojiet dakšu iekrāvēju.

Izlādēšana jāveic šādi:

➔ Sagrieziet plastmasas līmlenti un noņemiet foliju.
➔ Noņemiet sprieguma saites stiprinājumu pie atdures punktiem.
➔ Noņemiet priekšējā riteņa fiksāciju.
➔ Noregulējiet brīvgaitas sviru iekārtas kustībai bez individuālās piedziņas (skat. zemāk).
➔ Nobrauciet aparātu no paletes, braucot virzienā uz priekšu.
➔ Pagrieziet sūkņa uzgali uz augšu.
➔ Aizveriet atkritumu tvertnes vāku.
➔ Izvelciet atkritumu tvertni no ierīces uz aizmuguri.
➔ Iepildiet akumulatorā skābi (skatīt nodaļu "Kopšana un tehniskā apkope").
➔ Savienojiet melno masas kabeli ar akumulatoru un pievelciet aizspiedņa skrūvi.
➔ Iebīdiet atkritumu tvertni aparātā.
➔ Atveriet atkritumu tvertnes vāku.
➔ Pagrieziet sūkņa uzgali uz leju.
➔ Noregulējiet brīvgaitas sviru iekārtas kustībai ar individuālo piedziņu (skat. zemāk).

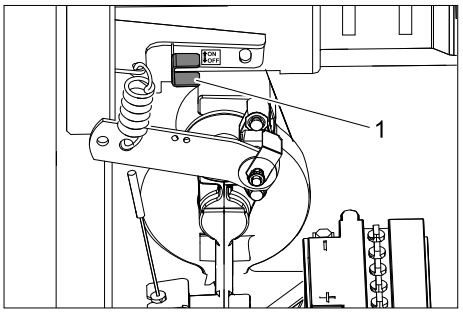
Aparātu var kustināt divējādi:
(1) aparātu stumjot (skatīt sadaļu Aparāta kustināšana bez individuālās piedziņas),
(2) braucot ar aparātu (skatīt sadaļu Kustināšana, izmantojot individuālo piedziņu).

Aparāta kustināšana, neizmantojot individuālo piedziņu

⚠ ***BĪSTAMI***

Savainojumu gūšanas risks! Pirms brīvgaitas ieslēgšanas aparāts ir jānodrošina pret aizripošanu.

➔ Atveriet aparāta pārsegu un nodrošiniet to ar pārsega balstu.



1 Brīvgaitas svira

➔ Sarkano brīvgaitas sviru nospiediet uz leju, pabīdiet pa kreisi un ļaujiet tai nofiksēties.

Šādā veidā braukšanas piedziņa nav iedarbināma.

➔ Aizveriet ierīces pārsegu.

Aparātu var bīdīt.

Norāde: Nestumiet vieglo atkritumu uzsūcēju bez individuālās piedziņas pārāk lielus attālumus un ne ātrāk kā 6 km/h.

Aparāta kustināšana, izmantojot individuālo piedziņu

➔ Brīvgaitas sviru nospiediet uz leju, pabīdiet pa labi un ļaujiet tai nofiksēties.

Braukšanas piedziņa ir gatava ekspluatācijai.

➔ Aizveriet ierīces pārsegu.

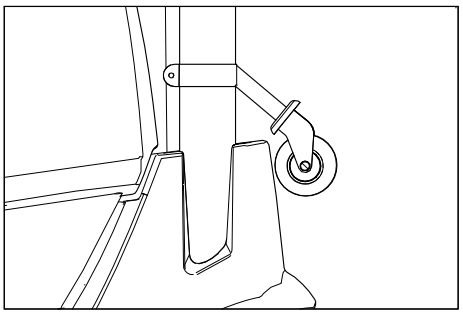
Aparāts ir braukšanas gatavībā.

Piestiprināmo daļu montāža

Norāde: Šeit norādītās piestiprināmās daļas neietilpst aparāta piegādes komplektā un vajadzības gadījumā jāpasūta atsevišķi.
Norāde: Uz šeit nepieminētiem papildpiederumiem attiecas atsevišķa montāžas instrukcija.

Piestiprināmā daļa Vadāmie skrituļi

Pievienojiet vadāmos skrituļus pie priekšējā sūcējcaurules gala.



➔ Bīdiet vadības skrituļu stiprinājuma apskavu pāri sūcējcaurulei.

➔ Noregulējiet skrituli un aizveriet aizslēgu.

Ekspluatācijas uzsākšana

Vispārējas piezīmes

➔ Novietojiet aparātu uz līdzenas virsmas.

➔ Izņemiet aizdedzes atslēgu.

Uzpildiet degvielu

⚠ ***BĪSTAMI***

Sprādzienbīstamība!

– *Drīkst izmantot tikai lietošanas instrukcijā norādīto degvielu.*
– *Neuzpildīt degvielu slēgtās telpās.*
– *Smēķēšana un atklāta uguns ir aizliegta.*
– *Raugieties, lai degviela nenokļūtu uz sakarsētām virsmām.*
– *Izmantojiet tikai degvielai piemērotas rezerves kannas.*

➔ Izslēdziet dzinēju.

➔ Atveriet aparāta pārsegu un nodrošiniet to ar pārsega balstu.

➔ Atveriet tvertnes aizslēgu.

➔ Uzpildiet "normālu svinu nesaturošu benzīnu".

➔ Benzīnu tvertnē iepildiet, nepārsniedzot 2,5 cm atzīmi zem iepildes īscaurules virsējās malas.

➔ Notīriet pāri noplūdušo degvielu un aizveriet tvertnes aizslēgu.

➔ Aizveriet ierīces pārsegu.

Pārbaudes un tehniskās apkopes darbi

➔ Pārbaudiet motoreļļas līmeni. *

➔ Pārbaudiet degvielas līmeni tvertnē.

➔ Pārbaudiet hidrauliskās eļļas līmeni. *

➔ Iztukšojiet atkritumu tvertni.

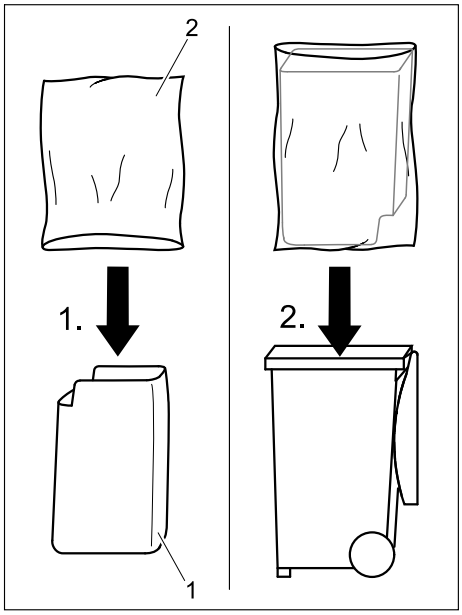
➔ Pārbaudiet gaisa spiedienu riepās. *

** Aprakstu skatīt sadaļā Kopšana un tehniskā apkope.*

Atkritumu maisa ielikšana (tikai ar atkritumu maisa papildpiederumiem)

Ja uzsūktos netīrumus paredzēts savākt atkritumu maisā, nepieciešami atkritumu maisa papildpiederumi.

➔ Pagrieziet sūkņa uzgali uz augšu.



1 Apvalks

2 Atkritumu maiss, 240 litri

➔ Novietojiet karkasu ar rokturiem uz grīdas.

➔ Uzbīdiet pāri karkasam atkritumu maisu.

➔ Izgrieziet apvalku kopā ar atkritumu maisu otrādi un ar īsāko pusi uz aizmuguri ielieciet atkritumu tvertnē.

➔ Augšējo atkritumu maisa malu aplieciet uz āru pāri atkritumu tvertnes malai.

➔ Pagrieziet sūkņa uzgali uz leju.

Darbība

⚠ ***BĪSTAMI***

Ilgāks aparāta lietošanas ilgums var radīt vibrācijas izraisītus asinsrites traucējumus rokās.

Vispārēji ieteicamu aparāta lietošanas laiku noteikt nevar, jo tas ir atkarīgs no vairākiem ietekmes faktoriem:

– Personīga predispozīcija uz sliktu asinsriti (bieži auksti pirksti, pirkstu kņudēšana).
– Zema apkārtējā temperatūra. Roku aizsardzībai valkāt siltus cimdus.
– Cieša satveršana pasliktina asinsteci.
– Nepārtraukts darba režīms ir sliktāks nekā ar pauzēm pārtraukts režīms.

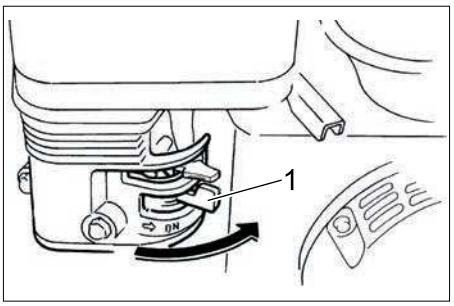
Aparāta regulāras un ilglaicīgas lietošanas gadījumā un, atkārtoti iestājoties atbilstošajām pazīmēm (piemēram, pirkstu kņudēšana, auksti pirksti), mēs iesakām iziet medicīnisko apsekošanu.

Iedarbiniet aparātu

Atvērt degvielas krānu

Norāde: Degvielas aizgrieznis ir atvērts pareizi. Ja aparāts ilgāku laiku nav ticis ekspluatēts, atveriet degvielas aizgriezni.

➔ Atveriet aparāta pārsegu un nodrošiniet to ar pārsega balstu.



1 Degvielas aizgrieznis

➔ Iestatiet sviru pozīcijā "ON".

➔ Aizveriet ierīces pārsegu.

Ierīces ieslēgšana

➔ Atlaidiet dīseli.

➔ Izvelciet čoka sviru.

➔ Aizdedzes atslēgu pagriezt pozīcijā 1.

➔ Kad aparāts ir iedarbināts, atlaidiet aizdedzes atslēgu.

➔ Ja dzinējs darbojas, iebīdiet čoka sviru atpakaļ.

Norāde: Nekad nedarbiniet starteri ilgāk par 10 sekundēm. Pirms atkārtotas startera darbināšanas pagaidiet vismaz 10 sekundes.

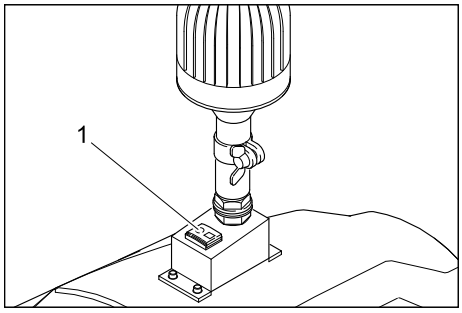
Dzinēja rotācijas frekvences iestatīšana

➔ Ar gāzes sviru var regulēt motora apgriezienu skaitu.

Mirgojošās signāllampas ieslēgšana (tikai ar papildaprīkojumu - mirgojošā signāllampa)

Norāde: Aparātam 1.183-904.0 mirgojošā signāllampa ir iekļauta piegādes komplektā.

Mirgojošā signāllampa pievērš satiksmes dalībnieku uzmanību aparātam un tā operatoram.



1 Slēdzis

➔ Ieslēdziet mirgojošās signāllampas slēdzi.

Braukšana ar aparātu

Braukšana uz priekšu

➔ Pavelciet atbloķēšanas/bremzes sviru un uzmanīgi pavelciet dīseli uz priekšu.

Braukšana atpakaļgaitā

➔ Pavelciet atbloķēšanas/bremzes sviru un uzmanīgi paspiediet dīseli atpakaļ.

Braukšanas veids

– *Ja dīsele neatrodas vidējā stāvoklī, tad var atlaist atbloķēšanas/bremzes sviru.*
– *Ar dīseli var noregulēt bezpakāpju braukšanas ātrumu.*
– *Izvairīties no grūdienveidīgas dīseles darbināšanas, tas var izraisīt hidrauliskas iekārtas bojājumus.*
– *Ja, braucot pa slīpām virsmām, samazinās jauda, viegli pavelciet dīseli atpakaļ.*

Vadīšana

➔ Vadiet aparātu ar dīseli vajadzīgajā virzienā.

Bremzēšana

➔ Atlaidiet dīseli, ierīce bremzē patstāvīgi un apstājas.

Šķēršļu pārvarēšana

Nostiprinātu šķēršļu līdz 50 mm pārvarēšana:

➔ Ieņi un uzmanīgi pārbrauciet tiem pāri virzienā uz priekšu.

Nostiprinātu šķēršļu līdz 50 mm pārvarēšana:

➔ Šķēršļus drīkst pārvarēt tikai ar piemērotas rampas palīdzību.

Paliktnis uzbraukšanai uz apmalēm (opcija)

Norāde: Aparātam 1.183-904.0 paliktnis uzbraukšanai uz apmalēm ir iekļauts piegādes komplektā.

Ar paliktni uzbraukšanai uz apmalēm iespējams pārbraukt pāri pakāpieniem ar maksimālo augstumu 14 cm, neizmantojot rampu.

➔ Piebrauciet apmalei no labās puses.
➔ Priekšējo riteni lēnām pārbrauciet pāri apmales malai.
➔ Tiklīdz priekšējais ritenis ir uz apmales, pagrieziet stūri. Abiem aizmugurējiem riteņiem nevajadzētu pārbraukt pāri apmalei vienlaikus.

Sūkšana

Norāde: Ekspluatācijas laikā atkritumu tvertne ir regulāri jāiztukšo vai jāaizstāj ar tukšu atkritumu tvertni.

➔ Iekārtām ar lapu pūtēja komplektu: atveriet vilkmes atveres sūkšanas režīmam.
➔ Izvelciet sūcējcauruli no turētāja un turiet to aiz roktura.
➔ Uzsūciet netīrumus ar sūcējcauruli.
➔ Pēc sūkšanas procesa beigām ievietojiet to atpakaļ turētājā.

Lielo atkritumu iemešana

Atkritumus, kas ir par lielu sūkšanas caurulei, var iemest caur lielo atkritumu tvertnes vāku.

➔ Paceliet vāku uz augšu un iemetiet atkritumus.
➔ Aizveriet lielo atkritumu tvertnes vāku ciet.

Pūšana (tikai ar lapu pūtēja komplektu)

➔ Aizveriet vilkmes atveres sūkšanas režīmam.
➔ Atvienojiet pūšanas cauruli no turētāja.
➔ Ar gaisa strūklu, kas izplūst no pūšanas caurules, pūtiet lapas vajadzīgajā virzienā.
➔ Pēc pūšanas procesa beigām ievietojiet pūšanas cauruli atpakaļ turētājā un atveriet vilkmes atveres sūkšanas režīmam.

Sīko putekļu filtra tīrīšana (tikai sīko putekļu filtra komplektam)

Norāde: Aparātam 1.183-904.0 sīko putekļu filtrs ir iekļauts piegādes komplektā.

Sūkšanas jaudas samazināšanās gadījumā un pirms atkritumu tvertnes izņemšanas ir jāiztīra sīko putekļu filtrs.

➔ Kustiniet filtra tīrītāja rokturi vairākas reizes šurp un turp un gaidiet, līdz putekļi nosēžas atkritumu tvertnē.

Atkritumu maisa izņemšana (tikai ar atkritumu maisa papildpiederumiem)

Norāde: Pirms atkritumu maisa izņemšanas pagaidiet, kamēr nosēžas putekļi.

➔ Apturiet aparāta kustību.
➔ Aizdedzes atslēgu pagrieziet pozīcijā 0.
➔ Pagrieziet sūkņa uzgali uz augšu.
➔ Izvelciet karkasu aiz abiem rokturiem no atkritumu maisa.
➔ Aizsieniet atkritumu maisu un izņemiet no atkritumu tvertnes.

Atkritumu tvertnes izņemšana

Norāde: Pirms atkritumu tvertnes izņemšanas pagaidiet, kamēr nosēžas putekļi.

➔ Apturiet aparāta kustību.
➔ Aizdedzes atslēgu pagrieziet pozīcijā 0.
➔ Pagrieziet sūkņa uzgali uz augšu.
➔ Aizveriet atkritumu tvertnes vāku.
➔ Izvelciet atkritumu tvertni no ierīces uz aizmuguri.

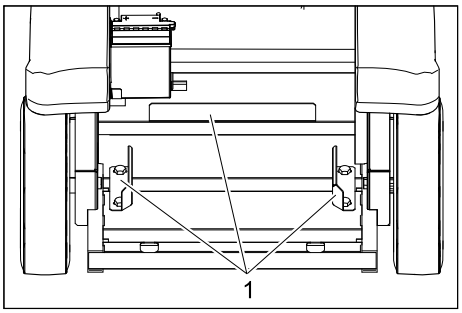
Norāde: Atkritumu tvertni pēc izņemšanas var iztīrīt un ievietot atpakaļ vai aizvietot ar citu, tukšu atkritumu tvertni.

Atkritumu tvertnes ievietošana

➔ Pagrieziet sūkņa uzgali uz augšu.
➔ Iebīdiet atkritumu tvertni aparātā.
➔ Atveriet atkritumu tvertnes vāku.
➔ Pagrieziet sūkņa uzgali uz leju.
➔ Pārbaudiet, vai sūkņa uzgaļa blīvējums ir visapkārt noblīvēts.

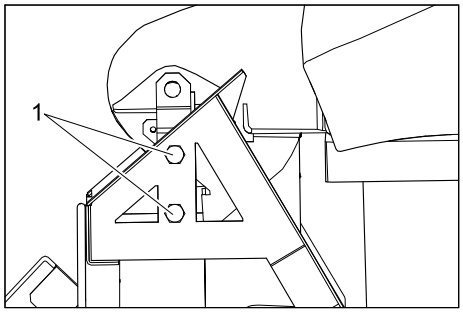
Atkritumu tvertnes uztvērēja noregulēšana

Norāde: Kā atkritumu tvertni var izmantot visas nopērkamās atkritumu savācējtvertnes atbilstoši DIN EN 840-1 ar 240 litru ietilpību. Ražotāja pielaižu dēļ var būt nepieciešams pārstatīt aparāta stiprinājumu.



1 Atdure

➔ Atskrūvējiet atduru stiprinājumu skrūves.
➔ Iebīdiet atkritumu tvertni ar atvērtu vāku aparātā.
➔ Pagrieziet sūkņa uzgali uz leju.
➔ Novietojiet atkritumu tvertni tā, lai sūkņa uzgalis visapkārt noblīvētos.
➔ Aizbīdiet atdures līdz turētājam un pievelciet stiprinājuma skrūves.



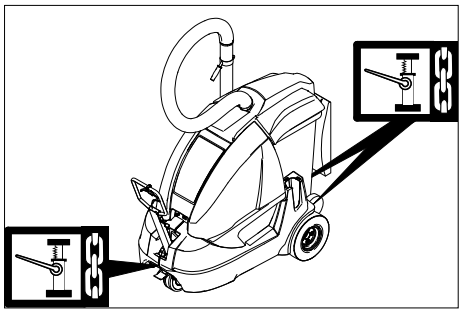
1 Sūkņa uzgaļa stiprinājuma skrūves
➔ Atskrūvējiet sūkņa uzgaļa stiprinājuma skrūves no abām pusēm.
➔ Uzspiediet sūkņa uzgali uz atkritumu tvertnes un vienlaicīgi pievelciet stiprinājuma skrūves.

Aparāta izslēgšana

➔ Nostipriniet stāvbremzi, atlaižot dīseli.
➔ Aizdedzes atslēgu pagrieziet pozīcijā "0" un izņemiet to no aizdedzes.

Aparāta pārvietošana

⚠ ***BĪSTAMI***
Savainošanās un bojājumu risks! Transportējot ņemiet vērā aparāta svaru.
⚠ ***BĪSTAMI***
Pārkraujot aparātu, brīvgaitas svirai parasti ir jābūt nofiksētai augšējā pozīcijā. Tikai tad braukšanas piedziņa ir gatava ekspluatācijai. Braucot kāpumos un kritumos aparātu var vadīt tikai, izmantojot individuālo piedziņu.
➔ Nostipriniet stāvbremzi, atlaižot dīseli.
➔ Aizdedzes atslēgu pagrieziet pozīcijā "0" un izņemiet to no aizdedzes.
➔ Iztukšojiet tvertni. Veiciet degvielas izlaišanu no tvertnes ar piemērotu sūkni.
➔ Nobloķēt aparāta riteņus ar ķīļiem.
➔ Nostiprināt aparātu ar nospriegotājlentēm vai trosēm.
➔ Transportējot automašīnā, saskaņā ar spēkā esošajām direktīvām nodrošiniet aparātu pret izslīdēšanu un apgāšanos.



Norāde: Ievērojiet stiprinājumu vietu marķējumus uz pamatrāmja (ķēžu simboli). Aparāts ir piemērots iekraušanai un izkraušanai uz virsmām, kuru slīpums nepārsniedz 18%.

Glabāšana

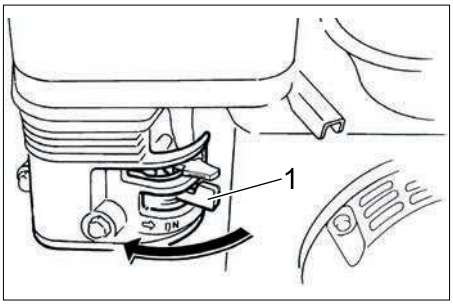
⚠ ***BĪSTAMI***
Savainošanās un bojājumu risks! Uzglabājot ņemiet vērā aparāta svaru.

Iekonservēšana

Ja aparāts ilgāku laiku netiks izmantots, tad, lūdzu, ievērojiet sekojošos punktus:
➔ Novietojiet aparātu uz līdzenas virsmas.
➔ Nostipriniet stāvbremzi, atlaižot dīseli.
➔ Piepildiet degvielas tvertni un aizveriet degvielas aizgriezni.
➔ Nomainiet motoreļļu.
➔ Aizdedzes atslēgu pagrieziet pozīcijā "0" un izņemiet to no aizdedzes.
➔ Izskrūvējiet aizdedzes sveci un iepildiet apm. 3 cm³ eļļas aizdedzes sveces caurumā. Vairākas reizes iedarbiniet dzinēju bez aizdedzes sveces. Ieskrūvējiet aizdedzes sveci.
➔ Iztīriet aparātu no iekšpuses un ārpuses.
➔ Novietojiet aparātu aizsargātā un sausā vietā.
➔ Atvienojiet akumulatora spailes.
➔ Akumulatoru uzlādējiet apm. ik pēc 2 mēnešiem.

Aizveriet degvielas aizgriezni

➔ Atveriet aparāta pārsegu un nodrošiniet to ar pārsega balstu.



1 Degvielas aizgrieznis
➔ Iestatiet sviru pozīcijā "OFF".

Kopšana un tehniskā apkope

Vispārējas piezīmes

➔ Pirms aparāta tīrīšanas un tehniskās apkopes, detaļu nomaiņas vai pārveidošanas uz citu funkciju, tas ir jāizslēdz un jāizņem aizdedzes atslēga.
➔ Strādājot pie elektroiekārtas, ir jāatvieno akumulators.
– Ierīces labošanu drīkst izpildīt tikai autorizēti klientu apkalpošanas dienesti vai šās nozares speciālisti, kas ir iepazinušies ar visiem svarīgajiem drošības noteikumiem.
– Pārvietojamiem profesionāli lietojamiem aparātiem ir jāveic drošības pārbaude saskaņā ar Vācijas Elektrotehniķu Apvienības priekšrakstiem (VDE 0701).

Tīrīšana

⚠ ***UZMANĪBU***
Bojājumu briesmas! Aparātu nedrīkst tīrīt, izmantojot ūdeni vai augstspiediena ūdens strūklu (īsslēguma vai citu bojājumu briesmas).

Aparāta iekšpuses tīrīšana

⚠ ***BĪSTAMI***
Ievainojumu iegūšanas briesmas! Lietojiet pretputekļu masku un aizsargbrilles.
➔ Atveriet aparāta pārsegu un nodrošiniet to ar pārsega balstu.
➔ Notīrīt aparātu ar lupatu.
➔ Izpūst aparātu ar saspiestu gaisu.
➔ Aizveriet ierīces pārsegu.

Aparāta ārējā tīrīšana

➔ No ārpuses aparātu notīriet ar mitru lupatu, kas piesūcināta ar maigu mazgāšanas sārmu.

Norāde: Neizmantojiet agresīvus mazgāšanas līdzekļus.

Apkopes veikšanas intervāli

Norāde: Darba stundu skaitītājs uzrāda tehniskās apkopes starplaikus.

Klienta veicamā tehniskā apkope

Ikdienas apkope:
➔ Pārbaudiet motoreļļas līmeni.
➔ Pārbaudiet ass piedziņas.
➔ Pārbaudiet gaisa spiedienu riepās.
➔ Pārbaudīt vadības elementu funkcionēšanu.
➔ Tīriet sūkšanas galviņas un rupjo atkritumu tvertnes vāka blīvējumu.

Iknedēļas apkope:
➔ Pārbaudiet degvielas vada hermētiskumu.
➔ Pārbaudiet gaisa filtru.
➔ Pārbaudīt kustīgu daļu vieglu gaitu.

Tehniskā apkope ik pēc 100 darba stundām:
➔ Pārbaudiet degvielas vada hermētiskumu.
➔ Motoreļļas nomaiņa (pirmā nomaiņa pēc 20 darba stundām).
➔ Pārbaudiet aizdedzes sveci.
➔ Pārbaudiet akumulatora skābju līmeni.
➔ Pārbaudiet bremzes atsperes stāvokli un vietu.
➔ Pārbaudiet piedziņas siksnu spriegojumu, nodilumu un funkciju (ķīļveida un apaļās siksnas).
➔ Pārbaudiet piedziņas ķēžu spriegojumu.

Norāde: Aprakstu skatīt sadaļā "Apkopes darbi".
Norāde: Visi servisa un tehniskās apkopes darbi, ja ierīci apkalpo klients, ir jāveic kvalificētam speciālistam. Vajadzības gadījumā jebkurā brīdī var tikt pieaicināts firmas Kärcher speciālists.

Klientu apkalpošanas dienesta veicamā tehniskā apkope

Tehniskā apkope ik pēc 20 darba stundām:
➔ Veikt pirmo pārbaudi.

Tehniskā apkope ik pēc 100 darba stundām

Tehniskā apkope ik pēc 200 darba stundām

Tehniskā apkope ik pēc 300 darba stundām

Norāde: Lai saglabātu tiesības uz garantiju, visus servisa un tehniskās apkopes darbus garantijas termiņa laikā ir jāveic autorizētam Kärcher klientu apkalpošanas dienestam, atbilstoši tehniskās apkopes burtnīcai.

Apkopes darbi

Sagatavošana:

➔ Novietojiet aparātu uz līdzenas virsmas.

➔ Nostipriniet stāvbremzi, atlaižot dīseli.

➔ Aizdedzes atslēgu pagrieziet pozīcijā "0" un izņemiet to no aizdedzes.

Vispārējie drošības tehnikas noteikumi

⚠ ***BĪSTAMI***

Savainojumu gūšanas risks, pēc aparāta izslēgšanas turpinot darboties dzinējam! Pēc dzinēja apstādināšanas pagaidiet 5 sekundes. Šajā laika sprīdī noteikti neuzturieties piedziņas zonas tuvumā.

– Pirms visiem tehniskās apkopes un labošanas darbiem ļaujiet aparātam pietiekami atdzist.

– Neskarieties klāt karstām detaļām, piem. piedziņas dzinējam un izplūdes iekārtai.

	Neļaujiet motoreļļai, kurināmai degvielai, dīzeļdegvielai un benzīnam nonākt apkārtējā vidē. Saudzējiet augsni un nolietoto eļļu likvidējiet videi nekaitīgā veidā.

Akumulatoru drošības norādījumi

Apejoties ar akumulatoriem, obligāti jāievēro sekojoši drošības norādījumi:

	*Ievērot norādījumus uz akumulatora, lietošanas pamācībā un automašīnas ekspluatācijas instrukcijā!*
	*Valkāt aizsargbrilles!*
	*Nepielaist bērnus pie skābes un akumulatoriem!*
	*Sprādzienbīstamība!*
	*Uguns, dzirksteles, atklātā gaisma un smēķēšana ir aizliegti!*
	*Ķīmisko apdegumu bīstamība!*
	*Pirmā palīdzība!*
	*Brīdinājuma piezīme!*
	*Utilizācija!*
 Pb	*Nemest bateriju atkritumu kastē!*

⚠ ***BĪSTAMI***

Sprādzienbīstamība! Nelikt uz akumulatora instrumentus vai līdzīgus priekšmetus, tas nozīmē uz poliem un starpelementu savienotājiem.

⚠ ***BĪSTAMI***

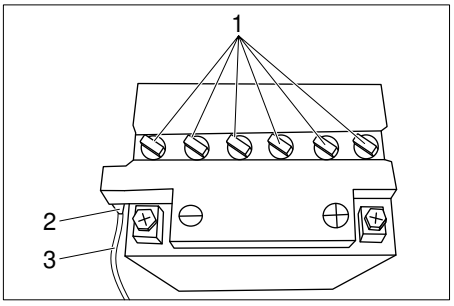
Ievainojumu iegūšanas briesmas! Nekad neļaut brūcēm nonākt saskarsmē ar svinu. Pēc darba ar akumulatoriem vienmēr notīrīt rokas.

Skābes iepildīšana akumulatorā

⚠ ***BĪSTAMI***

Sprādzienbīstamība. Nodrošiniet labu ventilāciju.

Savainošanās risks, sprādzienbīstamība. Rīkojoties ar akumulatoriem, ievērojiet ierīces atsevišķā lietošanas instrukcijā dotos drošības norādījumus.



1 Elementa noslēgs
2 Šļūtenes nipelis
3 Akumulatora pārplūdes šļūtene

➔ Atveriet aparāta pārsegu un nodrošiniet to ar pārsega balstu.

➔ Noņemiet akumulatora pārplūdes šļūteni.

➔ Pagrieziet sūkņa uzgali uz augšu.

➔ Aizveriet atkritumu tvertnes vāku.

➔ Izvelciet atkritumu tvertni no ierīces uz aizmuguri.

➔ Atsieniet akumulatora drošības saites.

➔ Izņemiet akumulatora no turētāja.

➔ Izskrūvējiet elementu noslēgus.

➔ Piepildiet elementus ar iepakojumam pievienoto skābi līdz atzīmei "UPPER LEVEL".

➔ Ieskrūvējiet elementu noslēgus.

Akumulatora uzstādīšana un pieslēgšana

➔ Pagrieziet sūkņa uzgali uz augšu.

➔ Aizveriet atkritumu tvertnes vāku.

➔ Izvelciet atkritumu tvertni no ierīces uz aizmuguri.

➔ Akumulatoru ievietojiet akumulatora turētājā.

➔ Nospriegojiet akumulatoru ar drošības saitēm.

➔ Atveriet aparāta pārsegu un nodrošiniet to ar pārsega balstu.

➔ Pola spaili (sarkanais kabelis) pieslēgt pozitīvajam polam (+).

➔ Pola spaili pieslēgt mīnusa polam (-).

Norāde: Pārbaudiet akumulatora polu un polu spaiļu pietiekamu aizsardzību ar polu aizsargziedi.

Akumulatora uzlāde

⚠ ***BĪSTAMI***

Savainojumu gūšanas risks! Ievērojiet drošības norādījumus, darbojoties ar akumulatoriem. Ievērojiet lādējamās ierīces ražotāja lietošanas instrukciju.

➔ Atvienojiet akumulatoru no spailēm.

➔ Savienojiet lādējamās ierīces pluspola līniju ar akumulatora pluspola pieslēgumu.

➔ Savienojiet lādējamās ierīces mīnuspola līniju ar akumulatora mīnuspola pieslēgumu.

➔ Ievietojiet tīkla kontaktdakšu un ieslēdziet lādējamo ierīci.

➔ Lādējiet akumulatoru ar mazāko lādēšanas strāvu.

Akumulatora demontāža

➔ Atveriet aparāta pārsegu un nodrošiniet to ar pārsega balstu.
➔ Atvienojiet pola spaili no mīnusa pola (-).
➔ Atvienojiet pola spaili no plus pola (+).
➔ Pagrieziet sūkņa uzgali uz augšu.
➔ Aizveriet atkritumu tvertnes vāku.
➔ Izvelciet atkritumu tvertni no ierīces uz aizmuguri.
➔ Atsieniet akumulatora drošības saites.
➔ Izņemiet akumulatora no turētāja.
➔ Izlietoto akumulatoru utilizējiet saskaņā ar spēkā esošajiem noteikumiem.

Pārbaudiet un noregulējiet akumulatora šķidruma stāvokli

⚠ ***UZMANĪBU***

Regulāri pārbaudiet šķidruma stāvokli akumulatoros, kuri ir pildīti ar skābēm.

➔ Izgrieziet visus šūnu aizslēgus.
➔ Zema šķidruma līmeņa gadījumā uzpildiet šūnas ar destilētu ūdeni līdz marķējumam.
➔ Uzlādējiet akumulatoru.
➔ Ieskrūvējiet šūnu aizslēgus.

Riteņa nomaiņa

⚠ ***BĪSTAMI***

Savainojumu gūšanas risks!

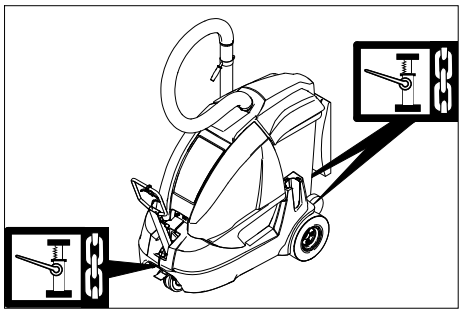
➔ Novietojiet aparātu uz līdzenas virsmas.
➔ Nostipriniet stāvbremzi, atlaižot dīseli.
➔ Izņemiet aizdedzes atslēgu.
➔ Veicot labošanas darbus atklātās ielās plūstošas satiksmes riska zonā, nēsājiet brīdinošu apģērbu.
➔ Pārbaudiet pamatnes stabilitāti. Ar ķīli papildus nodrošiniet ierīci pret aizripošanu.

Riepu pārbaude

➔ Pārbaudiet riepu braukšanas virsmas uz iebrauktiem priekšmetiem.
➔ Priekšmetu noņemšana.
➔ Izmantojiet piemērotus, tirdzniecībā pieejamus riepu labošanas līdzekļus.

Norāde: Ievērojiet attiecīgā ražotāja ieteikumus. Tālāka braukšana ir iespējama, ievērojot produkta ražotāja norādījumus. Pēc iespējas ātrāk veiciet riepu, respektīvi riteņu nomaiņu.

➔ Atlaidiet riteņu uzgriežņus.



➔ Mašīnas pacēlāju pielieciet atbilstošā vietā pie priekšējā, respektīvi aizmugurējā riteņa.
➔ Paceliet aparātu ar mašīnas pacēlāju.
Norāde: Izmantojiet piemērotu, tirdzniecībā pieejamu mašīnas pacēlāju.
➔ Noņemiet riteņu uzgriežņus, noskrūvējiet priekšējā riteņa asi.
➔ Noņemiet riteni.
➔ Pielieciet rezerves riteni.
➔ Uzskrūvējiet riteņu uzgriežņus.
➔ Nolaidiet aparātu ar mašīnas pacēlāju.
➔ Pievelciet riteņu uzgriežņus.

Pārbaudiet motoreļļas līmeni un uzpildiet eļļu

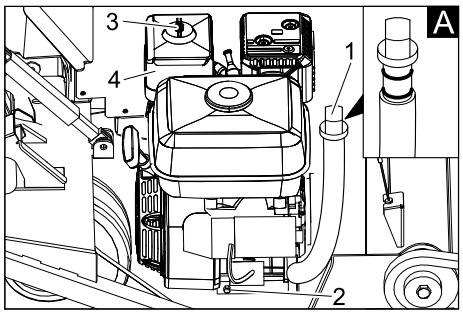
⚠ ***UZMANĪBU***

Dzinējs ir aprīkots ar eļļas nepietiekamības slēdzis. Nepietiekama līmeņa gadījumā dzinējs izslēdzas un to ir iespējams iedarbināt tikai pēc motoreļļas uzpildīšanas.

⚠ ***BĪSTAMI***

Apdegumu gūšanas risks!

➔ Atdzesējiet dzinēju.
➔ Motoreļļas līmeni pārbaudiet ne ātrāk kā 5 minūtes pēc dzinēja apstādināšanas.
➔ Atveriet aparāta pārsegu un nodrošiniet to ar pārsega balstu.

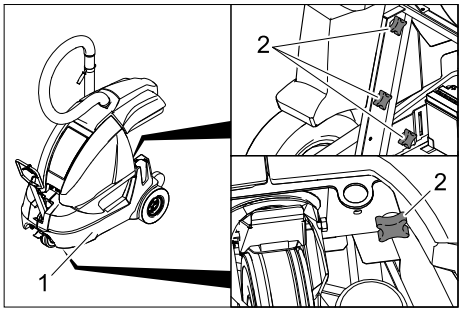


1 Eļļas mērīšanas stienītis
2 Eļļas nolaišanas skrūve
3 Spārna uzgrieznis
4 Gaisa filtrs

➔ Izvelciet eļļas mērīšanas stienīti.
➔ Noslaukiet eļļas mērīšanas stienīti un iebīdiet tik dziļi, līdz eļļas mērīšanas stienīša augšgals atduras pret eļļas iepildes atveri (skatīt A attēlu).
➔ Izvelciet eļļas mērīšanas stienīti.
➔ Pārbaudiet motoreļļas līmeni.
➔ Vajadzības gadījumā uzpildiet eļļu.

Eļļu veidi: skatīt tehniskos datus

Motoreļļas nomaiņa



1 Kreisā sānu daļa
2 Sānu daļas stiprinājuma skrūve

➔ Atveriet aparāta pārsegu un nodrošiniet to ar pārsega balstu.
➔ Izskrūvējiet visas 4 kreisās sānu daļas stiprinājuma skrūves.
➔ Noņemiet sānu daļu.
➔ Izvelciet eļļas mērīšanas stienīti.
➔ Turiet gatavībā trauku vecajai eļļai.
➔ Izskrūvējiet eļļas noteces atveres vītņvāciņu un savāciet veco eļļu.
➔ Ieskrūvēt atpakaļ eļļas noplūdes skrūvi.
➔ Iepildīt motoreļļu.

Eļļu veidi: skatīt tehniskos datus

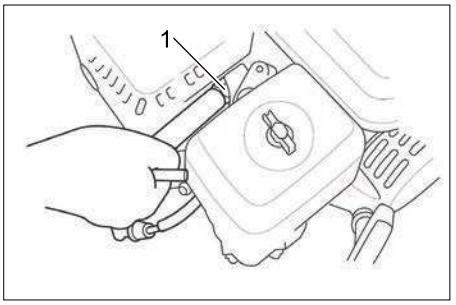
➔ Aiztaisīt eļļas iepildes atveri.
➔ Gaidīt vismaz 5 minūtes.
➔ Pārbaudiet motoreļļas līmeni.
➔ Uzlieciet sānu daļu atpakaļ.

Pārbaudiet un nomainiet gaisa filtru

➔ Atveriet aparāta pārsegu un nodrošiniet to ar pārsega balstu.
➔ Izgriezt spārna uzgriezni.
➔ pārbaudīt un iztīrīt filtra ielikni.
➔ Iztīrīto vai jauno filtra ieliktni ievietot uzsūcēja tvertnē.
➔ Pieskrūvēt spārna uzgriezni.

Iztīrīt vai nomainīt aizdedzes sveci

➔ Atveriet aparāta pārsegu un nodrošiniet to ar pārsega balstu.



1 Aizdedzes svece

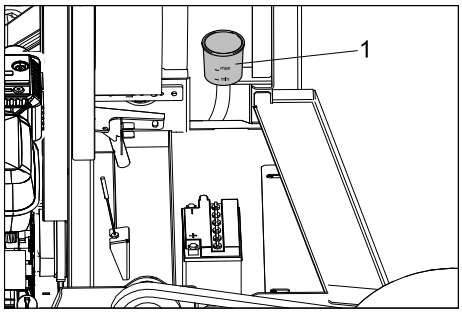
➔ Izņemt aizdedzes sveces kontaktdakšu.
➔ Izskrūvēt un iztīrīt aizdedzes sveci.
➔ Ieskrūvēt iztīrīto vai jauno aizdedzes sveci.
➔ Iespraust aizdedzes sveces kontaktdakšu.

Pārbaudīt, koriģēt hidraulikas eļļas līmeni, nomainīt eļļu - cirkulācijas ass piedziņa

■ **(1) Pārbaudīt līmeni**

➔ Atveriet aparāta pārsegu un nodrošiniet to ar pārsega balstu.
➔ Līmeņa kontrole regulēšanas tvertnē.

Norāde: Eļļas līmenim ir jābūt starp "MAX" marķējumu un 2 cm attālumu no pamatnes.



1 Regulēšanas tvertne

⚠ ***UZMANĪBU***

Šo pārbaudi var veikt tikai siltam motoram.

■ **(2) Koriģēt līmeni**

➔ Atveriet aparāta pārsegu un nodrošiniet to ar pārsega balstu.
➔ Atveriet tvertnes vāku.
➔ Vajadzības gadījumā uzmanīgi uzpildīt eļļu.
➔ Aizvērt tvertni.

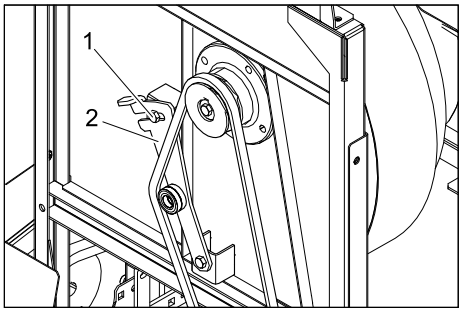
Eļļu veidi: skatīt tehniskos datus

Pārbaudīt piedziņas siksnas.

⚠ ***BĪSTAMI***

Dzinçjs pçc tâ apturçðanas ar inerci vçl darbojas apm. 3 - 4 sekundes. Ðajâ laika sprîdî noteikti neuzturieties piedzìòas zonas tuvumâ.

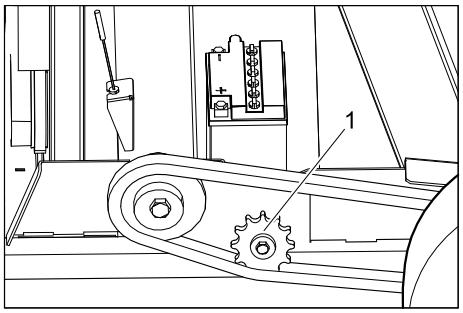
➔ Aizdedzes atslēgu pagrieziet pozīcijā "0" un izņemiet to no aizdedzes.
➔ Atveriet aparāta pārsegu un nodrošiniet to ar pārsega balstu.
➔ Noņemt aizsargsegumu.
➔ Kontrolēt piedziņas siksnu (ķīļu siksnu) spriegojumu, nodilumu un bojājumus.



1 Skrūve
2 Siksnu spriegotājs
➔ Vajadzības gadījumā atlaist skrūvi, no jauna ievietot siksnu spriegotāju un pievilkt skrūvi.
➔ Uzlikt aizsargsegumu.

Ķēžu spriegojuma pārbaude

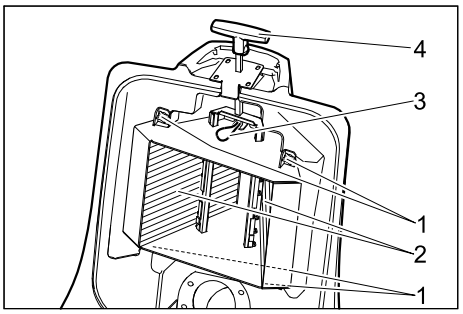
➔ Atveriet aparāta pārsegu un nodrošiniet to ar pārsega balstu.
➔ Pārbaudīt ķēžu spriegojumu, ķēde drīkst novirzīties apmēram 3...5 mm.
➔ Lielākas spēles gadījumā nospriegot ķēdi:



1 Spriegojuma rādītājs
➔ Atlaist stiprinājuma skrūvi spriegojuma rādītāja aizmugurē.
➔ Nospiest spriegojuma rādītāju uz leju un pieskrūvēt.
➔ Atkārtoti pārbaudīt ķēžu spriegojumu.

Nomainīt sīko putekļu filtru (opcija)

Norāde: Aparātam 1.183-904.0 sīko putekļu filtrs ir iekļauts piegādes komplektā.
➔ Pagrieziet sūkņa uzgali uz augšu.



1 Skrūve
2 Plakani salocītais filtrs.
3 Atsperkontakts
4 Filtra tīrīšanas rokturis

➔ Izvelciet atsperkontaktu.
➔ Izvelciet filtra tīrīšanas rokturi.
➔ 4 Atlaist skrūves un noņemt turētāju.
➔ Noņemt abus plakani salocītos filtrus un aizvietot ar jauniem.
➔ Uzlikt un pieskrūvēt turētāju.
➔ Ielieciet atpakaļ filtra tīrīšanas rokturi.
➔ Iespraudiet atsperkontaktu.

Palīdzība darbības traucējumu gadījumā

Darbības traucējums	Traucējuma novēršana
Aparātu nevar iedarbināt	Uzpildīt degvielu
	Atvērt degvielas krānu
	Pārbaudīt degvielas sistēmu, pieslēgumus un savienojumus
	Pārbaudīt elektrostartera drošinājumu, vajadzības gadījumā nomainiet.
	Uzlādējiet akumulatoru
	Pārbaudiet un iztīriet aizdedzes sveci, vajadzības gadījumā nomainiet.
	Informēt Kärcher klientu servisu.
Motors strādā neregulāri	Iztīrīt vai nomainīt gaisa filtru
	Pārbaudīt degvielas sistēmu, pieslēgumus un savienojumus
	Informēt Kärcher klientu servisu.
Motors strādā, bet ierīce nebrauc	Pārbaudīt brīvgaitas sviras stāvokli
	Informēt Kärcher klientu servisu.
Motors strādā, bet ierīce tikai lēni	Ja temperatūra ir zem nulles, ļaut ierīcei apmēram 3 minūtes uzsilt
	Informēt Kärcher klientu servisu.
Nepietiekoša sūkšanas jauda.	Pārbaudiet pumpja uzgaļa hermētiskumu
	Atveriet gaisa izplūdes atveres sūkšanas režīmam (tikai lapu pūtēja komplektam)
	Iztīriet režģi vai sīko putekļu filtru (sīko putekļu filtra komplektam) sūkšanas galviņā

Tehniskie dati

Ierīces dati		
Garums x platums x augstums	mm	1840x940x1600
Pašsvars	kg	220
Pieļaujamais kopējais svars	kg	320
Braukšanas ātrums (maks.)	km/h	6
Kāptspēja (max.)	%	18
Atkritumu tvertnes tilpums	l	240
Aizsardzības klase	--	IP X3
Motors		
Tips	--	Honda GX 160
Ietilpība	cm^3	163
Maksimālā jauda pie 3600 1/min	kW/PS	4/5,5
Augstākais griešanas moments pie 2500 1/min	Nm	10,8
Saturs degvielas tvertne, standarta benzīns (bez svina)	l	3,6
Darbības laiks ar pilnu degvielas tvertni	st.	ca. 3
Aizdedzes svece, NGK	--	BPR6ES
Aizsardzība	--	X3
Akumulators	--	12V/14Ah
Degvielas patēriņš	l/h	1,2
Eļļas veidi		
Motors SAE 15 W 40	l	0,6
Ass piedziņa ISO VG68	l	1,5
Atbrīvošana		
Lielums priekšā	mm	Ø260
Gaisa spiediens priekšā	bāri	Pilnā gumija
Lielums aizmugurē	--	4.00-8
Gaisa spiediens aizmugurē	bāri	1,5
Bremzes		
Ekspluatējamā bremze	--	hidrauliska
Stāvbremze	--	mehāniska
Filtru un pumpju sistēma		
Filtra virsma sīko putekļu filtrs (opcija)	m^2	3,6
Lietošanas kategorija, filtrs veselībai nekaitīgiem putekļiem	--	M
Nominālais iesūkšanas sistēmas zemspiediens	kPa	2,5...3,0
Nominālā iesūkšanas sistēmas apjoma plūsma	l/s	195
Apkārtējās vides apstākļi		
Temperatūra	°C	0...40
Gaisa mitrums, neaprasojis	%	0...90
Saskaņā ar EN 60335-2-72 aprēķinātās vērtības		
Trokšņu emisija		
1.183-903.0: Skaņas spiediena līmenis L_{pA}	dB(A)	80
1.183-904.0: Skaņas spiediena līmenis L_{pA}	dB(A)	77
Nenoteiktība K_{pA}	dB(A)	2
1.183-903.0: Skaņas jaudas līmenis L_{WA} + nenoteiktība K_{WA}	dB(A)	98
1.183-904.0: Skaņas jaudas līmenis L_{WA} + nenoteiktība K_{WA}	dB(A)	96
Aparāta vibrācijas		
Dīsele	m/s^2	8,8
Sūkšanas caurule	m/s^2	0,2
Nenoteiktība K	m/s^2	0,2

EK Atbilstības deklarācija

Ar šo mēs paziņojam, ka turpmāk minētā iekārta, pamatojoties uz tās konstrukciju un izgatavošanas veidu, kā arī mūsu apgrozībā laistajā izpildījumā atbilst ES direktīvu attiecīgajām galvenajām drošības un veselības aizsardzības prasībām. Iekārtā izdarot ar mums nesaskaņotas izmaiņas, šis paziņojums zaudē savu spēku.

Produkts: Vieglo atkritumu uzsūcējs
Tips: 1.183-xxx

Attiecīgās ES direktīvas:
2006/42/EK (+2009/127/EK)
2004/108/EK
2000/14/EK
Piemērotās harmonizētās normas:
EN 55012: 2002 + A1: 2005
EN 55014–2: 1997+A1: 2001+A2: 2008
EN 62233: 2008
EN 60335–1
EN 60335–2–72
Atbilstibas novertešanas procedura:
2000/14/EK: V pielikums
Skanas intensitates līmenis dB(A)
-900, - 903
Izmērītais: 96
Garantētais: 98
-901, -904
Izmērītais: 94
Garantētais: 96

Apakšā parakstījušās personas rīkojas uzņēmuma vadības uzdevumā un pēc tās pilnvarojuma.

H. Jenner, CEO — S. Reiser, Head of Approbation

Par dokumentāciju sastādīšanu atbildīgā persona:
S. Reiser

Alfred Kärcher GmbH & Co. KG
Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40
71364 Winnenden (Germany)
Tālr.: +49 7195 14-0
Fakss: +49 7195 14-2212
Winnenden, 2010/03/01

Garantija

Katrā valstī ir spēkā mūsu uzņēmuma atbildīgās sabiedrības izdotie garantijas nosacījumi. Garantijas termiņa ietvaros iespējamos Jūsu iekārtas darbības traucējumus mēs novērsīsim bez maksas, ja to cēlonis ir materiāla vai ražošanas defekts. Garantijas remonta nepieciešamības gadījumā ar pirkumu apliecinošu dokumentu griezieties pie tirgotāja vai tuvākajā pilnvarotajā klientu apkalpošanas dienestā.

Piederumi un rezerves daļas

– Drīkst izmantot tikai ražotājfirmas atļautos piederumus un rezerves daļas. Oriģinālie piederumu un oriģinālās rezerves daļas garantē to, ka aparātu var ekspluatēt droši un bez traucējumiem.
– Visbiežāk pieprasīto rezerves daļu klāstu Jūs atradīsiet lietošanas rokasgrāmatas galā.
– Turpmāko informāciju par rezerves daļām Jūs saņemsiet saitā www.kaercher.com, sadaļā Service.

Prieš pirmą kartą pradedant naudotis prietaisu, būtina atidžiai perskaityti originalią instrukciją, ja vadovautis ir saugoti, kad ja galima būtų naudotis vėliau arba perduoti naujam savininkui.

Prieš pirmąjį naudojimą, būtinai perskaitykite saugos reikalavimus Nr. 5.956-250!

Saugos reikalavimai . . . . . LT 1
Aplinkos apsauga . . . . . LT 2
Naudojimas pagal paskirtį . . . . LT 2
Valdymo ir funkciniai elementai LT 3
Prieš pradedant naudoti . . . . . LT 3
Naudojimo pradžia. . . . . LT 4
Naudojimas . . . . . LT 4
Laikinas prietaiso nenaudojimasLT 6
Priežiūra ir aptarnavimas. . . . . LT 6
Pagalba gedimų atveju . . . . . LT 9
Techniniai duomenys. . . . . LT 10
EB atitikties deklaracija . . . . . LT 11
Garantija . . . . . LT 11
Priedai ir atsarginės dalys . . . . LT 11

Saugos reikalavimai

Prietaisą galima naudoti ant paviršių, kurių posvyris yra ne daugiau 18 %.

Bendrieji nurodymai

Išpakuodami įrenginį pastebėję transportavimo metu padarytų pažeidimų, praneškite pardavėjui.

➔ Prieš pradėdami naudoti įrenginį perskaitykite jo naudojimo instrukciją ir laikykitės jos, o ypač saugos nurodymų.

– Ant įrenginio pritvirtintuose įspėjamuosiuose ženkluose ir nurodymų lentelėse pateikiama svarbi informacija, reikalinga, norint saugiai naudoti prietaisą.

– Be naudojimo instrukcijoje pateikiamų nurodymų taip pat reikia laikytis bendrųjų įstatymus leidžiančiųjų institucijų nurodymų dėl nelaimingų atsitikimų prevencijos ir saugos.

Važiavimo režimas

⚠ ***PAVOJUS***

Sužalojimų pavojus!

Mašina gali apvirsti ją naudojant ant didelio posvyrio paviršių.

– *Mašiną galima naudoti ant tik paviršių, kurių posvyris yra ne daugiau nei 18 %.*

Mašina gali apvirsti staigiuose posūkiuose.

– *Posūkiuose važiuokite lėtai.*

Mašina gali apvirsti, kai važiuojama ant nestabilaus pagrindo.

– *Todėl naudokite mašiną tik ant tvirto pagrindo.*

Mašina gali apvirsti jai per daug pasvirus į šoną.

– *Mašina gali būti pasvirus į šoną daugiausiai 18 % posvyrio kampu.*

– Būtina laikytis teisės aktų, taisyklių ir įstatymų, reglamentuojančių transporto priemonių eismą.

– Operatorius prietaisą turi naudoti pagal nurodymus. Jis turi paisyti aplinkos sąlygų, o dirbdamas su prietaisu – netoliese esančių žmonių, ypač vaikų.

– Prietaisą gali naudoti tik įgalioti asmenys, išmokyti naudotis ir pademonstravę savo sugebėjimus dirbti su prietaisu.

– Prieš pradėdami naudotis, pirmiausiai pasitreniruokite valdyti prietaisą ne viešoje teritorijoje.

– Prietaisą naudoti draudžiama vaikams arba jaunuoliams.

– Draudžiama mašina vežti asmenis.

➔ Kad mašina negalėtų pasinaudoti pašaliniai asmenys, ištraukite uždegimo raktą.

➔ Niekada nepalikite įrenginio be priežiūros, jeigu įjungtas variklis. Naudotojas gali palikti įrenginį tik tada, kai variklis yra išjungtas ir užtikrinama, kad mašina negalės pasinaudoti pašaliniai asmenys, t.y. tada, kai įjungtas stovėjimo stabdys ir ištrauktas uždegimo raktas.

Mašinos su degimo varikliais

⚠ ***PAVOJUS***

Sužalojimų pavojus!

– *Neuždenkite išmetamųjų dujų išėjimo angos.*

– *Nelieskite ir nebūkite prie išmetamųjų dujų angos (kyla pavojus nusideginti).*

– *Nesilieskite prie variklio (kyla pavojus nusideginti).*

– *Išmetamosios dujos yra nuodingos ir kenkia sveikatai, todėl jų negalima įkvėpti.*

– *Išjungus variklis visiškai sustoja praėjus maždaug 3–4 sekundėms. Tuo metu būkite toliau nuo pavaros mechanizmo.*

– *Prie prietaiso pritvirtinti benzino kanistrai turi būti saugiai uždaryti.*

– Leidžiama naudoti tik gamintojo patvirtintus priedus ir atsargines dalis. Originalių priedų ir atsarginių dalių naudojimas užtikrina saugų, be gedimų prietaiso funkcionavimą.

Simboliai ant prietaiso



Suspaudimo pavojus. Uždarydami laikykite prietaiso gaubtą tik už rankenų.



Besisukančios dalys gali sužeisti. Prietaiso gaubtą atidarykite tik varikliui visiškai sustojus.



Gaisro pavojus. Nesiurbkite degančių arba smilkstančių daiktų.



Pavojus nusideginti prisilietus prie įkaitusių paviršių! Prieš pradėdami dirbti su prietaisu palaukite, kol išmetamųjų dujų sistema pakankamai atvės.



Benzinas yra degi ir sprogi medžiaga. Prieš pildami benzino išjunkite variklį ir palaukite, kol jis atvės.



Variklio išmetamosiose dujose yra nuodingo anglies monoksido. Nepalikite variklio veikti uždaroje patalpoje.

Naudojimo instrukcijoje naudojami simboliai

⚠ ***PAVOJUS***

Žymi gresiantį tiesioginį pavojų, galintį sukelti sunkius sužalojimus arba mirtį.

⚠ ***ĮSPĖJIMAS***

Žymi galimą pavojų, galintį sukelti sunkius sužalojimus arba mirtį.

⚠ ***ATSARGIAI***

Žymi galimą pavojų, galintį sukelti lengvus sužalojimus arba materialinius nuostolius.

Aplinkos apsauga

	Pakuotės medžiagos gali būti perdirbamos. Neišmeskite pakuočių kartu su buitinėmis atliekomis, bet atiduokite jas perdirbti.
	Naudotų prietaisų sudėtyje yra vertingų, antriniam žaliavų perdirbimui tinkamų medžiagų, todėl jie turėtų būti atiduoti perdirbimo įmonėms. Akumuliatoriai, alyvos ir panašios medžiagos neturėtų patekti į aplinką. Todėl naudotus prietaisus šalinkite pagal atitinkamą antrinių žaliavų surinkimo sistemą.

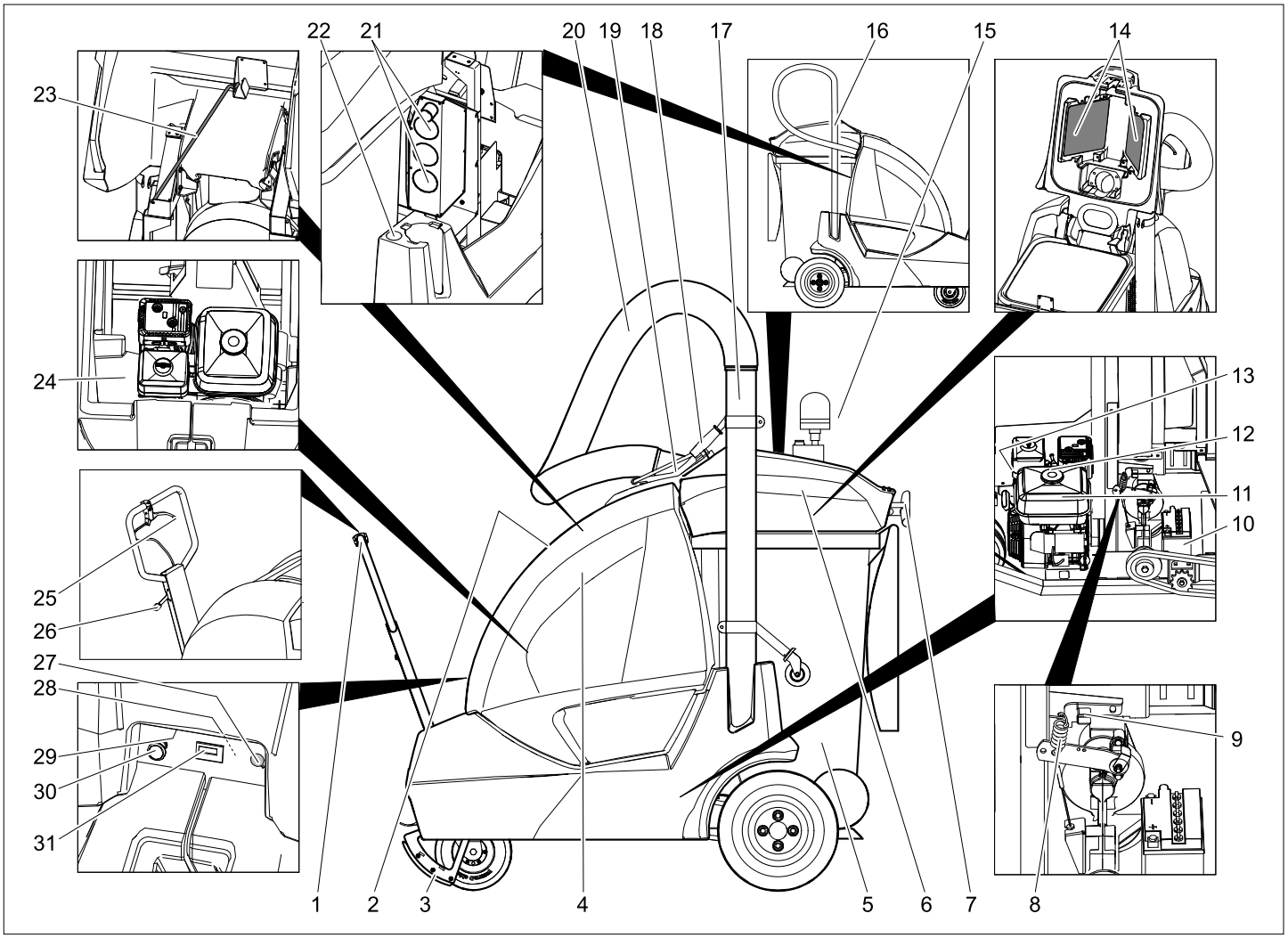
Nurodymai apie sudedamąsias medžiagas (REACH)
Aktualią informaciją apie sudedamąsias dalis rasite adresu:
www.kaercher.com/REACH

Naudojimas pagal paskirtį

Šį lengvų šiukšlių siurblį naudokite tik pagal šioje instrukcijoje pateiktus nurodymus.

➔ Prieš pradėdami darbą įsitikinkite, kad prietaisas ir jo darbinės dalys yra geros būklės ir saugūs naudoti. Jei jų būklė nėra nepriekaištinga, prietaiso negalima naudoti.

– Įprastai įrengtas įrenginys (su stambiu filtru) skirtas siurbti lengvaoms šiukšlėms (pvz., gėrimų skardinėms, cigarečių pakeliams ir pan.). Norėdami prietaisu siurbti dulkes, sumontuokite smulkiųjų dalelių filtro komplektą (1.183-904,0 modelyje jis jau sumontuotas).
– Šis įrenginys yra skirtas nešvariems paviršiams lauke nusiurbti.
– Įrenginys nepritaikytas siurbti sveikatai pavojingas dulkes.
– Jokiu būdu neatlikite jokių įrenginio pakeitimų.
– Niekada nesiurbkite sprogių skysčių, degių dujų bei neskiestų rūgščių ir tirpiklių! Tokios medžiagos yra benzinas, dažų skiediklis arba skystasis kuras, kurie vykstant turbulencijai su siurbimui naudojamu oru gali virsti sprogiais garais arba mišiniais, o taip pat acetonas, neskiestos rūgštys ir tirpikliai, nes jie gali pažeisti prietaisą.
  Reaktyviosios metalų dulkės (pvz., aliuminio, magnio, cinko), reaguodamos su stipriais šarminiais arba rūgštiniais valikliais, virsta sprogiomis dujomis.
– Nesiurbkite degančių arba smilkstančių daiktų.
– Mašiną galima naudoti tik įmonės arba jos įgaliotų asmenų nurodytoje teritorijoje.
– Draudžiama būti pavojingoje zonoje. Draudžiama naudoti prietaisą sprogioje aplinkoje.
– Pagrindinės nuorodos: Saugokite prietaisą nuo lengvai užsidegančių medžiagų (sprogių arba degių).



1 Grąžulas
2 Lentynėlė
3 Pagalbinis užvažiavimo ant bortelio įtaisas (pasirenkamas priedas) *
4 Prietaiso gaubtas
5 Dulkių kamera
6 Siurblio viršutinė dalis
7 Filtro valymo įtaiso rankena (pasirenkamas priedas, smulkiųjų dalelių filtro komplektas) *
8 Stabdžių spyruoklė
9 Laisvosios eigos svirtis
10 Baterija
11 Degalų bakas
12 Bako dangtelis
13 Degalų čiaupas
14 Smulkiųjų dalelių filtras (pasirenkamas priedas, smulkiųjų dalelių filtro komplektas) *
15 Švyturėlis (pasirenkamas priedas) *
16 Pūtimo filtras (galimas priedas, lapų pūstuvo komplektas)
17 Siurbimo vamzdis
18 Rankena
19 Stambių atliekų sklendė
20 Siurbimo žarna
21 Siurbimo režimo ventiliacinės angos
22 Įrankio (pvz., šluotos, semtuvo ir pan.) laikiklis
23 Gaubto atrama
24 Vieta 5 litrų talpos atsarginiam kanistrui (ilgisxplotisxaukštis: 165x147x247 mm)
25 Fiksatorius (stabdys)
26 Akceleratoriaus svirtis
27 Uždegimo spynelė
28 Elektros starterio saugiklis, 15 A (nugarėlėje)
29 Prietaiso gaubto rankena
30 Oro sklendė
31 Eksploatavimo valandų skaitiklis

* Su 1.183-904.0 modeliu tiekiamas kartu.

Prieš pradedant naudoti

Iškrovimas

⚠ ***PAVOJUS***

Sužalojimų ir pažeidimų pavojus! Mašinai iškelti nenaudokite šakinio krautuvo.

Iškraudami atlikite šiuos veiksmus:

➔ Nukirpkite plastikinę pakavimo juostą ir nuimkite foliją.
➔ nuimkite nuo atraminių taškų tamprią juostą.
➔ Nuimkite priekinio rato fiksatorių.
➔ Laisvos eigos svirtis, skirta prietaisams, neturintiems pavaros (žr. toliau).
➔ Pastumkite mašiną į priekį nuo paletės.
➔ Atlenkite siurbimo galvutę į viršų.
➔ Uždarykite dulkių kameros gaubtą.
➔ Patraukite atgal ir ištraukite dulkių kamerą iš mašinos.
➔ Pripildykite bateriją baterijos rūgštimi (žr. skyrių „Įprastinė ir techninė priežiūra“).
➔ Prijunkite korpuso kabelį prie baterijos ir priveržkite fiksavimo varžtą.
➔ Įkiškite į prietaisą dulkių kamerą.
➔ Atidarykite dulkių kameros gaubtą.
➔ Užlenkite siurbimo galvutę.
➔ Laisvos eigos svirtis, skirta prietaisams, neturintiems pavaros (žr. toliau).

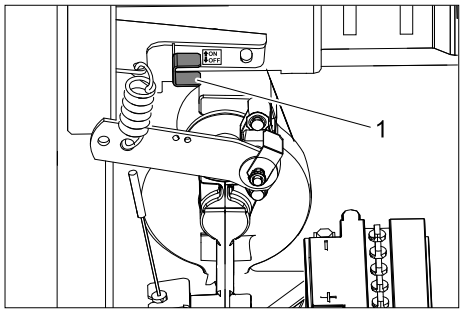
Prietaisą galima pastumti dviem būdais:
(1) pastumti (žr. Prietaiso be pavaros mechanizmo pastūmimas).
(2) pavažiuoti (žr. Prietaiso su pavaros mechanizmu pastūmimas).

Prietaiso be pavaros mechanizmo pastūmimas

⚠ ***PAVOJUS***

Sužalojimų pavojus! Prieš įjungdami laisvąją eigą apsaugokite mašiną nuo riedėjimo.

➔ Atidarykite mašinos gaubtą ir užfiksuokite gaubto atramą.



1 Laisvosios eigos svirtis

➔ Paspauskite raudoną laisvosios eigos svirtį į apačią, pastumkite į kairę ir užfiksuokite.

Taip išjungiamas mašinos pavaros mechanizmas.

➔ Uždarykite prietaiso gaubtą.

Dabar mašiną galima pastumti.

Pastaba: lengvų šiukšlių siurblio nestumkite nenaudodami pavaros mechanizmo ilgus atstumus ir didesniu nei 6 km/h greičiu.

Prietaiso su pavaros mechanizmu pastūmimas

➔ Paspauskite laisvosios eigos svirtį į apačią, pastumkite į dešinę ir užfiksuokite.

Mašinos pavaros mechanizmas yra įjungtas.

➔ Uždarykite prietaiso gaubtą.

Dabar galite pastumti mašiną.

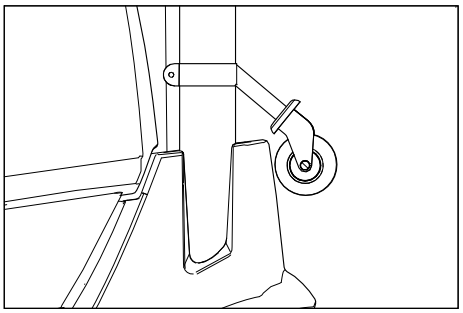
Priedų montavimas

Pastaba: čia aprašomi priedai netiekiami kartu su mašina. Jei reikia, juos įsigykite atskirai.

Pastaba: prie čia nepateiktų priedų pridedamos atskiros montavimo instrukcijos.

Valdymo ritinėlio montavimo rinkinys

Valdymo ritinėlis montuojamas siurbimo vamzdžio priekiniame gale.



➔ Pastumkite ant siurbimo vamzdžio esančią valdymo ritinėlio fiksavimo ąsą.

➔ Nustatykite kreipiamąjį ratuką ir užfiksuokite.

Naudojimo pradžia

Bendrieji nurodymai

➔ Pastatykite mašiną ant lygaus paviršiaus.

➔ Ištraukite uždegimo raktą.

Degalų pylimas

⚠ ***PAVOJUS***

Sprogimo pavojus!

– *Naudokite tik naudojimo instrukcijoje nurodytus degalus.*
– *Nepilkite degalų uždaroje patalpoje.*
– *Draudžiama rūkyti ir naudoti atviros ugnies šaltinius.*
– *Atkreipkite dėmesį, kad degalų negali patekti ant įkaitusių paviršių.*
– *Naudokite tik atitinkantiems degalams pritaikytą atsarginį kanistrą.*

➔ Išjunkite variklį.

➔ Atidarykite mašinos gaubtą ir užfiksuokite gaubto atramą.

➔ Atidarykite bako dangtelį.

➔ Įpilkite benzino, kurio sudėtyje nėra švino.

➔ Įpilkite į baką degalų daugiausiai iki 2,5 cm žemiau įpylimo antvamzdžio krašto.

➔ Nuvalykite ištekėjusius degalus, uždarykite bako dangtelį.

➔ Uždarykite prietaiso gaubtą.

Patikros ir techninės priežiūros darbai

➔ Variklio alyvos lygio patikra. *

➔ Degalų bako lygio patikra.

➔ Hidraulinės alyvos patikra. *

➔ Dulkių kameros ištuštinimas.

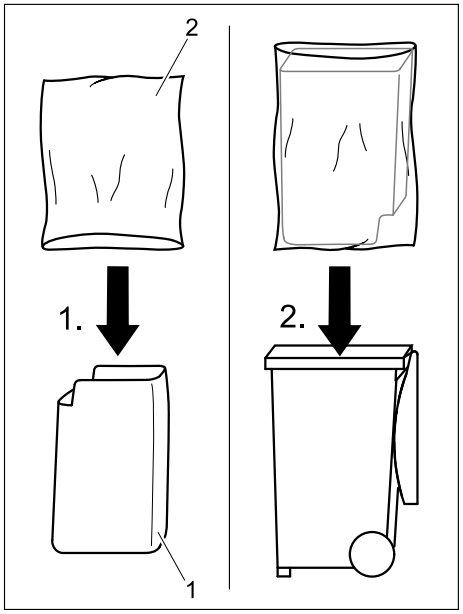
➔ Padangų oro slėgio patikra. *

** Aprašymą žr. skyriuje „Patikra ir techninė priežiūra“.*

Šiukšlių maišo įdėjimas (tik su šiukšlių maišų tvirtinimo komplektu)

Norint siurbti nešvarumus į šiukšlių maišą, reikalingas šiukšlių maišų tvirtinimo komplektas.

➔ Atlenkite siurbimo galvutę į viršų.



1 Mova

2 Šiukšlių maišas, 240 litrų talpos

➔ Tūtą su laikikliais pastatykite žemyn ant grindų.

➔ Šiukšlių maišą užvožkite ant tūtos.

➔ Tūtą su šiukšlių maišu apsukite ir įstatykite į dulkių kamerą trumpąja puse atgal.

➔ Viršutinius šiukšlių maišo kraštais uždenkite dulkių kameros kraštus.

➔ Užlenkite siurbimo galvutę.

Naudojimas

⚠ ***PAVOJUS***

Ilgą laiką laikant prietaisą rankose, dėl vibracijos gali atsirasti kraujosruvos.

Tačiau negalima nustatyti tam tikros naudojimo trukmės, kadangi tai priklauso nuo daugybės veiksnių:

– Asmens kraujotakos sutrikimų (dažnai šąlančių pirštų, pirštų formikacijos).
– Žemos aplinkos temperatūros. Rankoms apsaugoti dėvėkite šiltas apsaugines pirštines.
– Tvirtai laikydami prietaisą, išvengsite kraujosrūvų.
– Netrūkstamas naudojimas yra pavojingesnis nei naudojimas su pertraukomis.

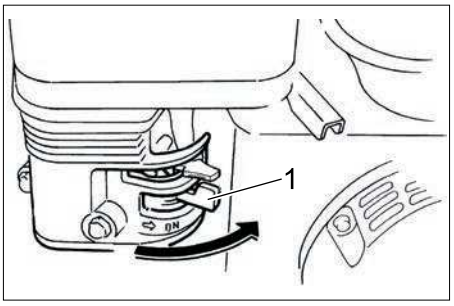
Reguliariai ilgą laiką naudojant prietaisą ir pasikartojant tokiems požymiams (pavyzdžiui, pirštų šalimui ir formikacijai), patariame kreiptis į gydytoją.

Mašinos įjungimas

Degalų čiaupo atsukimas

Pastaba: degalų čiaupas buvo atsuktas gamykloje. Jei įrenginys ilgą laiką buvo nenaudojamas, atsukite degalų čiaupą.

➔ Atidarykite mašinos gaubtą ir užfiksuokite gaubto atramą.



1 Degalų čiaupas

➔ Pastumkite svirtį „ĮJUNGIMO“ kryptimi.

➔ Uždarykite prietaiso gaubtą.

Prietaiso įjungimas

➔ Atsukite grąžulą.

➔ Ištraukite oro sklendės svirtį.

➔ Pasukite uždegimo raktą į padėtį 1.

➔ Jei mašina įsijungė, paleiskite uždegimo raktą.

➔ Jei variklis įsijungia, vėl paleiskite oro sklendės svirtį.

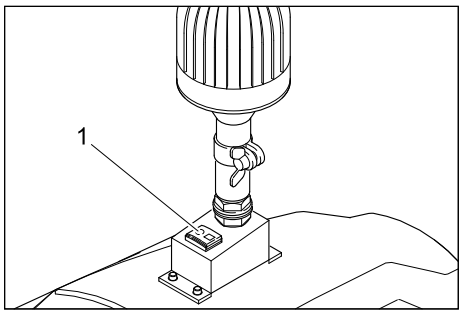
Pastaba: niekada nejunkite starterio ilgiau nei 10 sekundžių. Prieš įjungdami starterį iš naujo, palaukite mažiausiai 10 sekundžių.

Variklio apsisukimų skaičiaus nustatymas

➔ Dujų svirtele galite reguliuoti variklio apsukų kiekį.

Signalinio sukamojo žibinto įjungimas (tik naudojant signalinio sukamojo žibinto jungimo komplektą)

Pastaba: su 1.183-904.0 prietaisu švyturėlis tiekiamas kartu.
Signalinis sukamasis žibintas stipriau atkreipia eismo dalyvių dėmesį į prietaisą ir jo operatorių.



1 Jungiklis
➔ Jungikliu įjunkite signalinį sukamąjį žibintą.

Važiavimo režimas

Važiavimas į priekį

➔ Truktelėkite fiksatoriaus (stabdžio) svirtį ir atsargiai patraukite grąžulą į priekį.

Važiavimas atgal

➔ Truktelėkite fiksatoriaus (stabdžių) svirtį ir atsargiai patraukite grąžulą atgal.

Vairavimas

– *Jei grąžulas yra ne vidurinėje padėtyje, fiksatoriaus (stabdžio) svirtį galite paleisti.*
– *Grąžulu galite tolydžiai reguliuoti važiavimo greitį.*
– *Grąžulas neturi trūkčioti, kad nesugestų hidraulinė sistema.*
– *Jei važiuojant pasvirusiais paviršiais sumažėja galia, šiek tiek atleiskite grąžulą.*

Vairavimas

➔ Mašiną galima valdyti grąžulu pageidaujama kryptimi.

Stabdymas

➔ Atleiskite grąžulą, mašina savaime pradės stabdyti ir sustos.

Kliūčių apvažiavimas

Stovinčių kliūčių apvažiavimas iki 50 mm atstumu:
➔ Važiuokite į priekį lėtai ir atsargiai.
Stovinčių kliūčių apvažiavimas daugiau nei 50 mm atstumu:
➔ Kliūtis galima apvažiuoti tik naudojant tinkamą platformą.

Pagalbinis užvažiavimo ant bortelio įtaisas (pasirenkamas priedas)

Pastaba: su 1.183-904,0 prietaisu pagalbinis užvažiavimo ant bortelio įtaisas tiekiamas kartu.
Su pagalbiniu užvažiavimo ant bortelio įtaisu galite be pakylos užvažiuoti ant iki 14 cm aukščio pakopų.
➔ Užvažiuokite ant dešiniojo bortelio kampo.
➔ Priekinį ratą iš lėto užvežkite ant bortelio krašto.
➔ Priekiniam ratui užvažiavus ant bortelio, iš karto važiuokite vingiu. Galiniai ratai ant bortelio turi užvažiuoti ne vienu metu.

Siurbimas

Pastaba: naudodami įrenginį reguliariai ištuštinkite dulkių kamerą arba pakeiskite ją tuščią dulkių kamera.
➔ Naudodami prietaisus su lapų pūstuvų: Atidarykite siurbimo režimo ventiliacines angas.
➔ Ištraukite siurbimo vamzdį iš laikiklio ir laikykite už rankenos.
➔ Nusiurbkite siurbimo vamzdžiu nešvarumus.
➔ Baigę siurbti vėl įkiškite siurbimo vamzdį.

Stambių atliekų įmetimas

Į siurbimo vamzdį netelpančias atliekas galite įmesti per stambių atliekų sklendę.
➔ Patraukite stambių atliekų sklendę į viršų ir įmeskite atliekas.
➔ Uždarykite stambių atliekų sklendę.

Pūtimas (tik su lapų pūstuvo komplektu)

➔ Uždarykite siurbimo režimo ventiliacines angas.
➔ Ištraukite pūtimo vamzdį iš laikiklio.
➔ Lapus pūskite iš pūtimo vamzdžio pageidaujama kryptimi.
➔ Baigę pūsti vėl įkiškite pūtimo vamzdį į laikiklį ir atidarykite siurbimo režimo ventiliacines angas.

Smulkiųjų dalelių filtro valymas (tik smulkiųjų dalelių filtro komplektui)

Pastaba: su 1.183-904,0 prietaisu smulkiųjų dalelių filtras tiekiamas kartu.
Jei sumažėja siurbimo galia ir kaskart prieš išimant dulkių kamerą reikia išvalyti smulkių dalelių filtrą.
➔ Filtro valymo įtaiso rankeną keletą kartų pajudinkite į vieną ir į kitą pusę, palaukite, kol dulkės nusės dulkių kameroje.

Šiukšlių maišo išėmimas (tik su šiukšlių maišų tvirtinimo komplektu)

Pastaba: prieš išimdami dulkių kamerą palaukite, kol dulkės nusės.
➔ Sustabdykite mašiną.
➔ Pasukite uždegimo raktą į padėtį „0“.
➔ Atlenkite siurbimo galvutę į viršų.
➔ Paėmę tūtą už abiejų laikiklių, ištraukite ją iš šiukšlių maišo.
➔ Užriškite šiukšlių maišą ir ištraukite jį iš dulkių kameros.

Dulkių kameros išėmimas

Pastaba: prieš išimdami dulkių kamerą palaukite, kol dulkės nusės.
➔ Sustabdykite mašiną.
➔ Pasukite uždegimo raktą į padėtį „0“.
➔ Atlenkite siurbimo galvutę į viršų.
➔ Uždarykite dulkių kameros gaubtą.
➔ Patraukite atgal ir ištraukite dulkių kamerą iš mašinos.

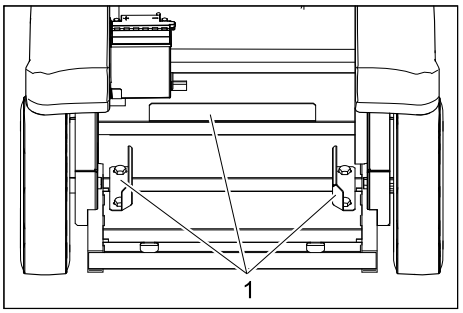
Pastaba: išėmę galite ištuštinti dulkių kamerą, ją vėl įstatyti arba pakeisti tuščia dulkių kamera.

Dulkių kameros įstatymas

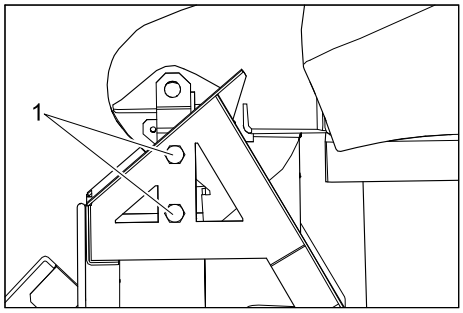
➔ Atlenkite siurbimo galvutę į viršų.
➔ Įkiškite į prietaisą dulkių kamerą.
➔ Atidarykite dulkių kameros gaubtą.
➔ Užlenkite siurbimo galvutę.
➔ Patikrinkite, ar siurbimo galvutės tarpiklis tinkamai prigludo.

Dulkių kameros angos nustatymas

Pastaba: galima naudoti visas prekyboje esančias 240 litrų talpos dulkių kameras, atitinkančias normos DIN EN 840-1 reikalavimus. Kadangi skirtingų gamintojų matmenys gali būti nevienodi, gali tekti sureguliuoti įrenginio kreipiančiąsias.



1 Atrama
➔ Atsukite atramų tvirtinimo varžtus.
➔ Įkiškite dulkių kamerą su atidarytu gaubtu į mašiną.
➔ Užlenkite siurbimo galvutę.
➔ Sureguliuokite dulkių kamerą taip, kad siurbimo galvutė būtų tinkamai užsandarinta.
➔ Patraukite atramas kameros link ir priveržkite tvirtinimo varžtus.



1 Siurbimo galvutės tvirtinimo varžtas
➔ Abiejose pusėse atsukite siurbimo galvutės tvirtinimo varžtus.
➔ Prispauskite siurbimo galvutę prie dulkių kameros ir tuo pačiu priveržkite tvirtinimo varžtus.

Prietaiso išjungimas

➔ Užblokuokite stovėjimo stabdį atleisdami grąžulą.
➔ Pasukite uždegimo raktą į padėtį „0“ ir ištraukite.

Transportavimas

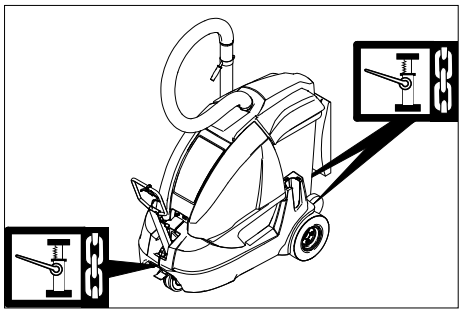
⚠ ***PAVOJUS***

Sužalojimų ir pažeidimų pavojus! Transportuojant prietaisą, reikia atsižvelgti į jo svorį.

⚠ ***PAVOJUS***

Pakraunant mašiną tuščiosios eigos svirtis turi būti užfiksuota viršutinėje padėtyje. Tik tuomet yra įjungtas pavaros mechanizmas. Posvyriuose arba nuolydžiuose mašina visada turi judėti varoma savo pavaros mechanizmo.

➔ Užblokuokite stovėjimo stabdį atleisdami grąžulą.
➔ Pasukite uždegimo raktą į padėtį „0“ ir ištraukite.
➔ Ištuštinkite degalų baką. Išsiurbkite degalus naudodami tinkamą siurblį.
➔ Prietaisą prie ratų tvirtinkite pleištais.
➔ Prietaisą apsaugokite įtempiamaisiais diržais arba lynais.
➔ Transportuojant įrenginį transporto priemonėse, jį reikia užfiksuoti pagal galiojančius reglamentus, kad neslystų ir neapvirstų.



Pastaba: atkreipkite dėmesį į tvirtinimo varžtų žymes (grandinės simbolius) pagrindiniame rėme. Mašiną iškrauti arba pakrauti galima ne didesniuose nei 18 % nuolydžiuose.

Laikymas

⚠ ***PAVOJUS***

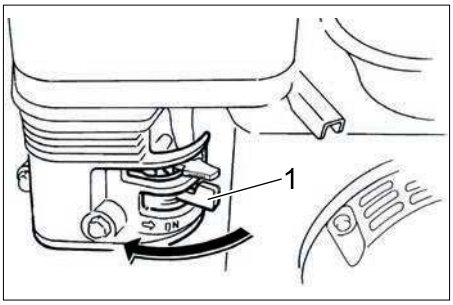
Sužalojimų ir pažeidimų pavojus! Pastatant laikyti prietaisą, reikia atsižvelgti į prietaiso svorį.

Laikinas prietaiso nenaudojimas

Jei mašinos ilgą laiką nenaudojote, atkreipkite dėmesį į šiuos nurodymus:
➔ Pastatykite mašiną ant lygaus paviršiaus.
➔ Užblokuokite stovėjimo stabdį atleisdami grąžulą.
➔ Pripildykite degalų baką ir užsukite degalų čiaupą.
➔ Pakeiskite variklio alyvą.
➔ Pasukite uždegimo raktą į padėtį „0“ ir ištraukite.
➔ Išsukite kaitinamąją žvakę ir įpilkite į kaitinamosios žvakės angą maždaug 3 cm³ alyvos. Keletą kartų pasukite variklį be kaitinamosios žvakės. Įsukite kaitinamąją žvakę.
➔ Išvalykite mašiną iš vidaus ir išorės.
➔ Prietaisą laikykite saugioje ir sausoje vietoje.
➔ Atjunkite baterijos gnybtus.
➔ Įkraukite bateriją maždaug kas 2 mėnesius.

Degalų čiaupo užsukimas

➔ Atidarykite mašinos gaubtą ir užfiksuokite gaubto atramą.



1 Degalų čiaupas
➔ Pastumkite svirtį „IŠJUNGIMO“ kryptimi.

Priežiūra ir aptarnavimas

Bendrieji nurodymai

➔ Prieš atlikdami mašinos valymo ir techninės priežiūros darbus, keisdami dalis arba atlikdami kitų mašinos funkcijų nustatymus, išjunkite mašiną ir ištraukite uždegimo raktą.
➔ Atliekant darbus prie elektros įrangos, turi būti atjungta akumuliatoriaus baterija.
– Remonto darbus gali atlikti tik įgaliota klientų aptarnavimo tarnyba arba šios srities kvalifikuotas, su atitinkamais saugos nurodymais susipažinęs personalas.
– Mobilių pramoniniam naudojimui skirtų prietaisų sauga turi būti tikrinama pagal VDE (Vokietijos elektrotechnikos asociacija) 0701.

Valymas

⚠ ***ATSARGIAI***

Pažeidimo pavojus! Prietaisui plauti nenaudokite vandens žarnos arba aukšto spaudimo vandens srovės (gali įvykti trumpas sujungimas arba kitoks prietaiso pažeidimas).

Prietaiso vidaus valymas

⚠ ***PAVOJUS***

Sužalojimų pavojus! Naudokite kvėpavimo apsaugą nuo dulkių ir apsauginius akinius.

➔ Atidarykite mašinos gaubtą ir užfiksuokite gaubto atramą.
➔ Prietaisą nuvalykite šluoste.
➔ Nupūskite prietaisą suslėgtu oru.
➔ Uždarykite prietaiso gaubtą.

Prietaiso išorės valymas

➔ Prietaisą nuvalykite drėgna, švelniame šarminiame tirpale suvilgyta šluoste.

Pastaba: nenaudokite agresyvių valymo priemonių.

Priežiūros intervalai

Pastaba: eksploatavimo valandų skaitiklis rodo techninės priežiūros laiką.

Naudotojo atliekami techninės priežiūros darbai

Kasdienė priežiūra:
➔ Patikrinti variklio alyvos lygį.
➔ Patikrinkite ašinio pavaros mechanizmo alyvos lygį.
➔ Patikrinti padangų oro slėgį.
➔ Patikrinkite, ar veikia visi valdymo elementai.
➔ Išvalykite siurblio viršutinės dalies ir stambių atliekų sklendės tarpiklius.

Priežiūra kas savaitę:
➔ Patikrinkite degalų tiekimo sistemos sandarumą.
➔ Patikrinkite oro filtrą.
➔ Patikrinkite, ar laisvai juda mobilios dalys.

Techninės priežiūros darbai kas 100 eksploatavimo valandų:
➔ Patikrinkite degalų tiekimo sistemos sandarumą.
➔ Pakeiskite variklio alyvą (pirmą kartą po 20 eksploatavimo valandų).
➔ Patikrinkite kaitinamąją žvakę.
➔ Patikrinkite baterijos rūgšties lygį.
➔ Patikrinkite stabdymo spyruoklės būklę ir padėtį.
➔ Patikrinkite pavaros mechanizmo diržų (trapecinio ir apvaliojo diržų) įtempimą, nusidėvėjimą ir veikimą.
➔ Patikrinkite pavaros mechanizmo grandinių įtempimą.

Pastaba: aprašymą žr. skyriuje „Techninės priežiūros darbai“.

Pastaba: visus techninės priežiūros darbus turi atlikti kliento įgalioti kvalifikuoti specialistai. Prašome bet kada kreiptis į firmos „Kärcher“ atstovus.

Klientų aptarnavimo tarnybos atliekami techninės priežiūros darbai

Techninės priežiūros darbai po 20 eksploatavimo valandų:
➔ Atlikite pirmąją patikrą.

Techninės priežiūros darbai kas 100 eksploatavimo valandų

Techninės priežiūros darbai kas 200 eksploatavimo valandų
Techninės priežiūros darbai kas 300 eksploatavimo valandų
Pastaba: garantija suteikiama tik tais atvejais, kai garantijos teikimo laikotarpiu visus techninės priežiūros darbus pagal techninės priežiūros žurnalą atlieka įgaliota „Kärcher“ klientų aptarnavimo tarnyba.

Aptarnavimo darbai

Pasiruošimas:
➔ Pastatykite mašiną ant lygaus paviršiaus.
➔ Užblokuokite stovėjimo stabdį atleisdami grąžulą.
➔ Pasukite uždegimo raktą į padėtį „0“ ir ištraukite.

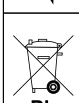
Bendrieji saugos reikalavimai

⚠ ***PAVOJUS***
Pavojus susižaloti kyla varikliui sukantis inercijos eiga! Išjungę variklį palaukite 5 sekundes, kol jis visiškai sustos. Tuo metu būkite toliau nuo pavaros mechanizmo.
– Prieš atlikdami techninės priežiūros ir remonto darbus palaukite, kol mašina pakankamai atvės.
– Neleiskite įkaitusių dalių, pvz., variklio ir išmetamųjų dujų sistemos.

	Neišleiskite variklio alyvos, mazuto, dyzelino ir benzino į aplinką. Saugokite gruntą, naudotą alyvą utilizuokite laikydamiesi aplinkos apsaugos reikalavimų.

Saugos nurodymai dėl baterijos

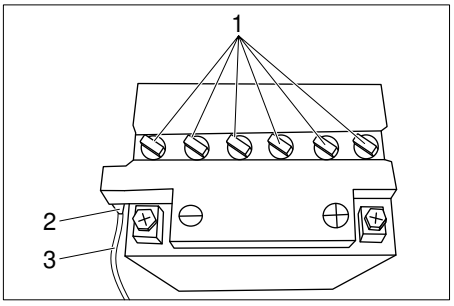
Naudodami baterijas būtinai laikykitės šių nurodymų:

	*Laikykitės nurodymų, pateiktų ant akumuliatorių baterijos, naudojimo instrukcijoje ir transporto priemonės instrukcijoje!*
	*Naudokite akių apsaugos priemones!*
	*Saugokite vaikus nuo rūgščių ir baterijų!*
	*Sprogimo pavojus!*
	*Draudžiama naudoti atvirą ugnį, atvirą šviesą, sukelti kibirkštis ir rūkyti!*
	*Išėsdinimo pavojus!*
	*Pirmoji pagalba!*
	*Įspėjimas!*
	*Atliekų tvarkymas!*
 Pb	*Akumuliatorių baterijos neišmeskite į šiukšlių konteinerį!*

⚠ ***PAVOJUS***
Sprogimo pavojus! Nedėkite ant baterijos (t.y. ant galinių polių ir ląstelių jungčių) įrankių ir panašių daiktų.
⚠ ***PAVOJUS***
Sužalojimų pavojus! Jokiu būdu nelieskite žaizdų švinu. Baigę naudoti baterijas, būtinai nusiplaukite rankas.

Baterijos pildymas baterijos rūgštimi

⚠ ***PAVOJUS***
Sprogimo pavojus. Užtikrinkite gerą vėdinimą.
Traumų pavojus, sprogimo pavojus. Laikykitės saugos nuorodų, kaip elgtis su baterijomis, pateiktomis atskiroje prietaiso naudojimo instrukcijoje.



1 Akumuliatoriaus baterijos kamštis
2 Žarnos mova
3 Apsauginė (nuo perpildymo) baterijos žarna
➔ Atidarykite mašinos gaubtą ir užfiksuokite gaubto atramą.
➔ Nuimkite apsauginę (nuo perpildymo) baterijos žarną
➔ Atlenkite siurbimo galvutę į viršų.
➔ Uždarykite dulkių kameros gaubtą.
➔ Patraukite atgal ir ištraukite dulkių kamerą iš mašinos.
➔ Atlaisvinkite baterijos laikančiuosius dirželius.
➔ Išimkite akumuliatoriaus bateriją iš laikiklio.
➔ Išsukite akumuliatoriaus baterijos kamščius.
➔ Į elementus įpilkite pakuotėje esančios rūgšties iki žymos „UPPER LEVEL“.
➔ Užsukite elementų kamščius.

Įdėkite ir prijunkite baterijas

➔ Atlenkite siurbimo galvutę į viršų.
➔ Uždarykite dulkių kameros gaubtą.
➔ Patraukite atgal ir ištraukite dulkių kamerą iš mašinos.
➔ Įstatykite bateriją į baterijos laikiklį.
➔ Apjuoskite bateriją ir įtempkite diržu.
➔ Atidarykite mašinos gaubtą ir užfiksuokite gaubto atramą.
➔ Prijunkite poliaus gnybtą (raudonas kabelis) prie teigiamo poliaus (+).
➔ Prijunkite poliaus gnybtą prie neigiamo poliaus (-).

Pastaba: baterijos polius ir gnybtus patepkite polių apsaugos priemone.

Baterijų įkrovimas

⚠ ***PAVOJUS***
Sužalojimų pavojus! Naudodami bateriją atkreipkite dėmesį į saugos reikalavimus. Vadovaukitės įkroviklio gamintojo naudojimo instrukcija.
➔ Atjunkite bateriją.
➔ Prijunkite įkroviklio teigiamą polių prie baterijos teigiamo poliaus.
➔ Prijunkite įkroviklio neigiamą polių prie baterijos neigiamo poliaus.
➔ Įkiškite tinklo jungiklį ir įjunkite įkroviklį.
➔ Įkraukite bateriją mažiausia įkrovimo srove.

Akumuliatoriaus baterijos išmontavimas

➔ Atidarykite mašinos gaubtą ir užfiksuokite gaubto atramą.
➔ Prijunkite poliaus gnybtą prie neigiamo poliaus (-).
➔ Prijunkite poliaus gnybtą prie teigiamo poliaus (+).
➔ Atlenkite siurbimo galvutę į viršų.
➔ Uždarykite dulkių kameros gaubtą.
➔ Patraukite atgal ir ištraukite dulkių kamerą iš mašinos.
➔ Atlaisvinkite baterijos laikančiuosius dirželius.
➔ Išimkite akumuliatoriaus bateriją iš laikiklio.
➔ Naudotą bateriją utilizuokite pagal galiojančias nuostatas.

Baterijos skysčio lygio patikra ir sureguliavimas

⚠ ***ATSARGIAI***

Jei naudojamos rūgštinės baterijos, reikia reguliariai tikrinti jų skysčio lygį.

➔ Atsukite visų elementų gaubtelius.
➔ Jei skysčio lygis yra per žemas, į elementus įpilkite iki žymos destiliuoto vandens.
➔ Įkraukite bateriją.
➔ Užsukite elementų gaubtelius.

Ratų keitimas

⚠ ***PAVOJUS***

Sužalojimų pavojus!

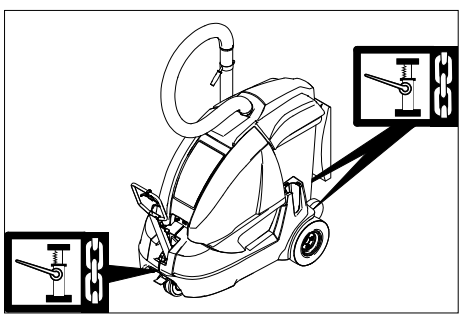
➔ Pastatykite mašiną ant lygaus paviršiaus.
➔ Užblokuokite stovėjimo stabdį atleisdami grąžulą.
➔ Ištraukite uždegimo raktą.
➔ Jei remonto darbus reikia atlikti viešuosiuose keliuose, dėvėkite įspėjamuosius drabužius.
➔ Patikrinkite pagrindo stabilumą. Papildomai apsaugokite mašiną nuo riedėjimo ratų atraminiais kaiščiais.

Padangų patikrinimas

➔ Patikrinkite, ar ant padangų paviršiaus nėra įstrigę svetimkūnių.
➔ Jei yra, pašalinkite nuo padangų paviršiaus svetimkūnius.
➔ Naudokite tinkamą padangų remonto rinkinį, kurį galite įsigyti prekybos vietose.

Pastaba: vadovaukitės atitinkamų gamintojų rekomendacijomis. Toliau važiuoti galite tik laikydamiesi naudojamo gaminio gamintojo nurodymų. Jei reikia, kaip galima greičiau pakeiskite padangas arba ratus.

➔ Atsukite ratų veržles.



➔ Įstatykite domkratą atitinkamuose taškuose prie priekinio arba galinio rato.
➔ Pakelkite mašiną domkratu.
Pastaba: naudokite tinkamą kėliklį, kurį galite įsigyti prekybos vietose.
➔ Ištraukite ratų veržles, atsukite priekinio rato ašį.
➔ Nuimkite ratą.
➔ Uždėkite atsarginį ratą.
➔ Prisukite ratų veržles.
➔ Nuleiskite mašiną domkratu.
➔ Priveržkite ratų veržles.

Variklio alyvos lygio patikra ir alyvos įpylimas

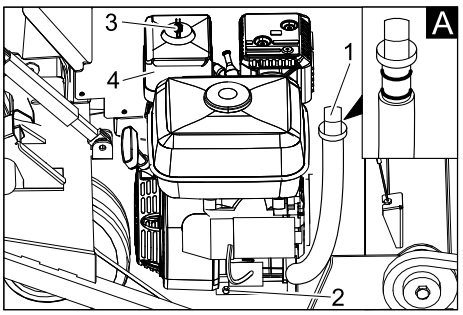
⚠ ***ATSARGIAI***

Variklis turi apsauginį jungiklį. Kai alyvos lygis per žemas, variklis išsijungia ir variklį vėl galima įjungti tik tada, kai įpilama alyvos.

⚠ ***PAVOJUS***

Pavojus nudegti!

➔ Palaukite, kol variklis atvės.
➔ Patikrinkite variklio alyvos lygį anksčiausiai praėjus 5 minutėms po variklio išjungimo.
➔ Atidarykite mašinos gaubtą ir užfiksuokite gaubto atramą.

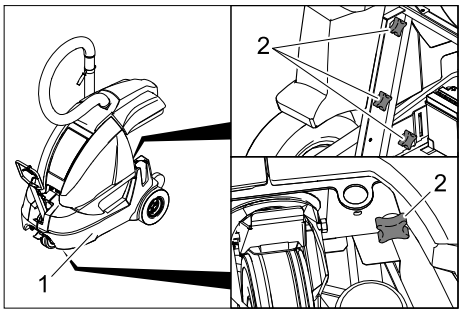


1 Alyvos matuoklė
2 Alyvos išleidimo varžtas
3 Sparnuotoji veržlė
4 Oro filtras

➔ Ištraukite alyvos matuoklę.
➔ Nuvalykite alyvos matuoklį ir įstumkite tiek, kad jo viršutinė dalis prisiliestų prie alyvos įpylimo vamzdžio (žr. A paveikslėlį).
➔ Ištraukite alyvos matuoklę.
➔ Patikrinti variklio alyvos lygį.
➔ Jei reikia, įpilkite alyvos.

Alyvos rūšis: žr. skyrių „Techniniai duomenys“

Variklio alyvos keitimas



1 Kairioji šoninė dalis
2 Šoninės dalies tvirtinamasis varžtas

➔ Atidarykite mašinos gaubtą ir užfiksuokite gaubto atramą.
➔ Išsukite visus keturis kairiosios šoninės dalies tvirtinamuosius varžtus.
➔ Nuimkite šoninę dalį.
➔ Ištraukite alyvos matuoklę.
➔ Paruoškite rinktuvę senai alyvai.
➔ Išsukite alyvos išleidimo varžtą ir palaukite, kol ištekės alyva.
➔ Įsukite alyvos išleidimo varžtą atgal.
➔ Įpilkite variklio alyvos.

Alyvos rūšis: žr. skyrių „Techniniai duomenys“

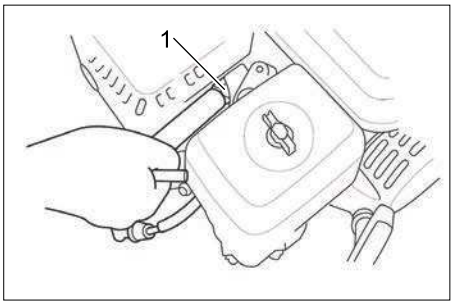
➔ Uždarykite alyvos antvamzdį.
➔ Palaukite mažiausiai 5 minutes.
➔ Patikrinti variklio alyvos lygį.
➔ Uždėkite šoninę dalį atgal.

Oro filtro patikra ir keitimas

➔ Atidarykite mašinos gaubtą ir užfiksuokite gaubto atramą.
➔ Išsukite sparnuotąją veržlę.
➔ Išimkite filtro įdėklą, patikrinkite ir išvalykite.
➔ Įdėkite išvalytą arba naują filtro įdėklą į siurbimo rezervuarą.
➔ Prisukite sparnuotąją veržlę.

Kaitinamosios žvakės valymas ir keitimas

➔ Atidarykite mašinos gaubtą ir užfiksuokite gaubto atramą.



1 Kaitinamoji žvakė

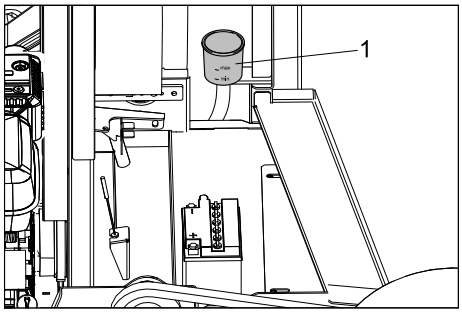
➔ Ištraukite kaitinamąją žvakę.
➔ Išsukite ir nuvalykite kaitinamąją žvakę.
➔ Įsukite nuvalytą arba naują kaitinamąją žvakę.
➔ Įkiškite kaitinamosios žvakės kištuką.

Hidraulinės alyvos lygio patikra, sureguliavimas ir pavaros mechanizmo alyvos keitimas

■ **(1) Alyvos lygio patikra**

➔ Atidarykite mašinos gaubtą ir užfiksuokite gaubto atramą.
➔ Patikrinkite alyvos lygį išlyginamajame rezervuare.

Pastaba: alyvos lygis turi būti tarp žymos „MAX“ 2 cm aukščiau dugno.



1 Išlyginamasis rezervuaras

⚠ ***ATSARGIAI***

Šią patikrą galima atlikti tik, kai variklis yra įkaitęs.

■ **(2) Alyvos lygio patikra**

➔ Atidarykite mašinos gaubtą ir užfiksuokite gaubto atramą.
➔ Nuimkite rezervuaro dangtį.
➔ Jei reikia, atsargiai įpilkite alyvos.
➔ Uždarykite rezervuarą.

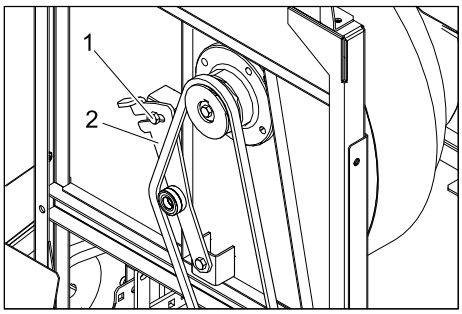
Alyvos rūšis: žr. skyrių „Techniniai duomenys“

Pavaros mechanizmo diržų patikra

⚠ ***PAVOJUS***

Išjungus variklis visiškai sustoja praėjus maždaug 3–4 sekundėms. Tuo metu būkite toliau nuo pavaros mechanizmo.

➔ Pasukite uždegimo raktą į padėtį „0“ ir ištraukite.
➔ Atidarykite mašinos gaubtą ir užfiksuokite gaubto atramą.
➔ Nuimkite apsauginį gaubtą.
➔ Patikrinkite pavaros mechanizmo diržo (trapecinio diržo) įtempimą, nusidėvėjimą ir paviršių, ar nėra pažeidimų.

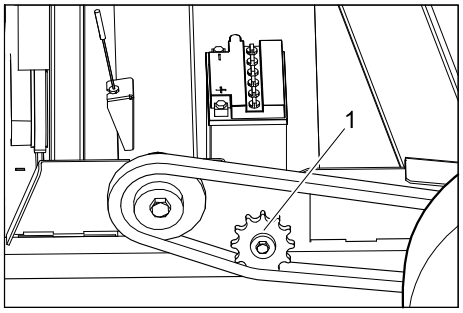


1 Varžtas
2 Diržo įtempiklis

➔ Jei reikia, atsukite varžtą, iš naujo nustatykite diržo įtempiklį ir vėl priveržkite varžtą.
➔ Uždėkite apsauginį gaubtą.

Grandinės įtempimo patikra

➔ Atidarykite mašinos gaubtą ir užfiksuokite gaubto atramą.
➔ Patikrinkite grandinės įtempimą, grandinė gali būti įspaudžiama maždaug 3...5 mm.
➔ Jei grandinės laisvumas per didelis, įtempkite grandinę:

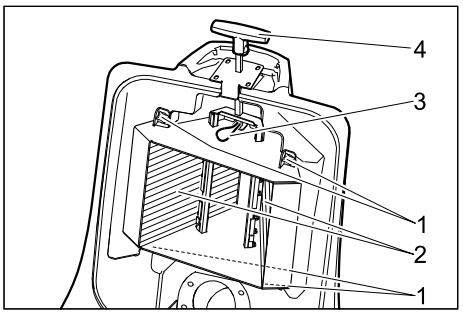


1 Įtempimo žvaigždutė
➔ Atsukite tvirtinimo varžtą įtempimo žvaigždutės galinėje pusėje.
➔ Spausdami priveržkite įtempimo žvaigždutę.
➔ Dar kartą patikrinkite grandinės įtempimą.

Smulkiojo dalelių filtro (priedas) keitimas

Pastaba: su 1.183-904,0 prietaisu smulkiųjų dalelių filtras tiekiamas kartu.

➔ Atlenkite siurbimo galvutę į viršų.



1 Varžtas
2 Plokščiasis gofruotas filtras
3 Spyruoklinis kaištis
4 Filtro valymo rankena
➔ Ištraukite spyruoklinį kaištį.
➔ Ištraukite filtro valymo rankeną.
➔ Išsukite 4 varžtus ir nuimkite laikiklį.
➔ Išimkite abu plokščiuosius gofruotus filtrus ir įstatykite naujus to paties tipo filtrus.
➔ Uždėkite ir priveržkite laikiklį.
➔ Įstatykite atgal filtro valymo rankeną.
➔ Įkiškite spyruoklinį kaištį.

Pagalba gedimų atveju

Gedimas	Šalinimas
Prietaisas neįsijungia	Įpilkite degalų
	Atsukite degalų čiaupą
	Patikrinkite degalų tiekimo sistemą, jungtis
	Patikrinkite elektrinio starterio saugiklį, jei reikia, pakeiskite
	Įkraukite bateriją
	Patikrinkite ir nuvalykite kaitinamąją žvakę, jei reikia, pakeiskite
	Kreipkitės į „Kärcher“ klientų aptarnavimo tarnybą
Variklis veikia netolygiai	Išvalykite arba pakeiskite oro filtrą
	Patikrinkite degalų tiekimo sistemą, jungtis
	Kreipkitės į „Kärcher“ klientų aptarnavimo tarnybą
Variklis veikia, tačiau mašina nevažiuoja	Patikrinkite, ar svirtis nustatyta laisvosios eigos padėtyje
	Kreipkitės į „Kärcher“ klientų aptarnavimo tarnybą
Variklis veikia, tačiau mašina važiuoja tik lėtai	Esant minusinei temperatūrai leiskite varikliui veikti maždaug 3 minutes, kol įšils
	Kreipkitės į „Kärcher“ klientų aptarnavimo tarnybą
Nepakankama siurbimo galia	Patikrinkite siurbimo galvutės sandarumą
	Atidarykite siurbimo režimo vėdinimo angas (tik lapų pūstuvo komplektui)
	Išvalykite plokštę su angomis arba smulkiųjų dalelių filtrą (smulkiųjų dalelių filtro komplektui)

Techniniai duomenys

Mašinos duomenys		
Ilgis x plotis x aukštis	mm	1840x940x1600
Tuščia masė	kg	220
Leistinas bendras svoris	kg	320
Važiavimo greitis (maks.)	km/h	6
Važiavimo posvyris (maks.)	%	18
Dulkių kameros talpa	l	240
Apsaugos klasė	--	IP X3
Variklis		
Tipas	--	Honda GX 160
Darbinė eiga	cm^3	163
Galia, maks. esant 3600 1/min.	kW/AJ	4/5,5
Didžiausias sukimo momentas, esant 2500 1/min.	Nm	10,8
Degalų bako talpa, benzinas (be švino)	l	3,6
Naudojimo trukmė su pilnu degalų baku	h	ca. 3
Kaitinamoji žvakė, NGK	--	BPR6ES
Saugiklio rūšis	--	X3
Baterija	--	12V/14Ah
Degalų sąnaudos	l/h	1,2
Alyvos rūšys		
Variklis SAE 15 W 40	l	0,6
Ašies pavaros mechanizmas ISO VG68	l	1,5
Padangos		
Priekinės, dydis	mm	Ø260
Priekinės, oro slėgis	bar	Masyvi, guminė
Galinės, dydis	--	4.00-8
Galinės, oro slėgis	bar	1,5
Stabdžiai		
Darbiniai stabdžiai	--	hidrauliniai
Stovėjimo stabdys	--	mechaninis
Filtravimo ir siurbimo sistema		
Smulkiojo filtro (galimas priedas) plotas	m^2	3,6
Naudojimo kategorija Sveikatai nepavojingų dulkių filtras	--	M
Siurbimo sistemos nominalusis subatmosferinis slėgis	kPa	2,5...3,0
Siurbimo sistemos nominalioji siurbimo apimtis	l/s	195
Aplinkos sąlygos		
Temperatūra	°C	0...40
Oro drėgmė, nesvarbi	%	0...90
Nustatytos vertės pagal EN 60335-2-72		
Keliamas triukšmas		
1.183-903.0: Garso slėgio lygis L_{pA}	dB(A)	80
1.183-904.0: Garso slėgio lygis L_{pA}	dB(A)	77
Neapibrėžtis K_{pA}	dB(A)	2
1.183-903.0: Triukšmo galios lygis L_{WA} + neapibrėžtis K_{WA}	dB(A)	98
1.183-904.0: Triukšmo galios lygis L_{WA} + neapibrėžtis K_{WA}	dB(A)	96
Mašinos vibracija		
Grąžulas	m/s^2	8,8
Siurbimo vamzdis	m/s^2	0,2
Nesaugumas K	m/s^2	0,2

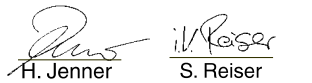
EB atitikties deklaracija

Šiuo pareiškiame, kad toliau aprašyto aparato brėžiniai ir konstrukcija bei mūsų į rinką išleistas modelis atitinka pagrindinius EB direktyvų saugumo ir sveikatos apsaugos reikalavimus. Jei mašinos modelis keičiamas su mumis nepasitarus, ši deklaracija nebegalioja.

Gaminys: Lengvų šiukšlių siurblys
Tipas: 1.183-xxx

Specialios EB direktyvos:
2006/42/EB (+2009/127/EB)
2004/108/EB
2000/14/EB
Taikomi darnieji standartai:
EN 55012: 2002 + A1: 2005
EN 55014–2: 1997+A1: 2001+A2: 2008
EN 62233: 2008
EN 60335–1
EN 60335–2–72
Taikyta atitikties vertinimo procedura:
2000/14/EB: V priedas
Garso galios lygis dB(A)
-900, - 903
Išmatuotas: 96
Garantuotas: 98
-901, -904
Išmatuotas: 94
Garantuotas: 96

Pasirašantys asmenys yra įgalioti parduotuvės vadovybės.



H. Jenner, CEO — S. Reiser, Head of Approbation

Dokumentaciją tvarkyti įgaliotas asmuo:
S. Reiser

Alfred Kärcher GmbH & Co. KG
Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40
71364 Winnenden (Germany)
Tel.: +49 7195 14-0
Faksas: +49 7195 14-2212
Winnenden, 2010/03/01

Garantija

Kiekvienoje šalyje galioja mūsų įgaliotų pardavėjų nustatytos garantijos sąlygos. Galimus prietaiso gedimus garantijos galiojimo laikotarpiu pašalinsime nemokamai, jei tokių gedimų priežastis buvo netinkamos medžiagos ar gamybos defektai. Dėl garantinių gedimų šalinimo kreipkitės į savo pardavėją arba artimiausią klientų aptarnavimo tarnybą pateikdami pirkimą patvirtinantį kasos kvitą.

Priedai ir atsarginės dalys

- Leidžiama naudoti tik gamintojo patvirtintus priedus ir atsargines dalis. Originalių priedų ir atsarginių dalių naudojimas užtikrina saugų, be gedimų prietaiso funkcionavimą.
- Dažniausia naudojamų atsarginių dalių sąrašas pateiktas naudojimo instrukcijos pabaigoje.
- Informacijos apie atsargines dalis galite rasti interneto svetainės www.kaercher.com dalyje „Service“.

Перед першим застосуванням вашого пристрою прочитайте цю оригінальну інструкцію з експлуатації, після цього дійте відповідно неї та збережіть її для подальшого користування або для наступного власника.
Перед першим використанням на виробництві обов'язково прочитайте вказівки з техніки безпеки № 5.956-250.

Правила безпеки . . . . . UK 1
Захист навколишнього середовища . . . . . UK 2
Правильне застосування. . . . UK 2
Елементи управління і функціональні вузли. . . . . UK 3
Перед початком роботи. . . . . UK 3
Введення в експлуатацію . . . UK 4
Експлуатація. . . . . UK 4
Зберігання . . . . . UK 6
Догляд та технічне обслуговування. . . . . UK 6
Допомога у випадку неполадок. . . . . UK 10
Технічні характеристики . . . . UK 10
Заява при відповідність Європейського співтовариства . . . UK 11
Гарантія . . . . . UK 11
Приладдя й запасні деталі . . UK 11

Правила безпеки

У напрямках, поперечних до напрямку руху, допускається пересування апарата тільки на схилах до макс. 18%.

Загальні вказівки

Якщо при розпакуванні були виявлені пошкодження від транспортування, негайно сповістіть про це магазин, де ви купили прилад.

➔ Перед першим використанням Вашого пристрою прочитайте дану інструкцію з експлуатації та зверніть увагу на вказівки з техніки безпеки.
– Нанесені на пристрій попереджувальні знаки та таблички дають важливі вказівки для безпечної експлуатації пристрою.
– Разом із вказівками в цій інструкції для експлуатації слід враховувати загальні правила техніки безпеки та норми для попередження нещасних випадків законодавчих органів.

Режим руху

⚠ ***НЕБЕЗПЕКА***

Небезпека травмування!

Небезпека перекидання приладу на занадто крутих схилах.

– *У напрямку руху допускається їзда апарата по схилах до 18%.*

Небезпека перекидання при швидкій їзді на поворотах.

– *На поворотах слід сповільнювати швидкість руху.*

Небезпека перекидання на нестабільному ґрунті.

– *Дозволяється переміщати прилад тільки на міцній підставці.*

Небезпека перекидання приладу при великому бічному крені.

– *У напрямках, поперечних до напрямку руху, допускається пересування апарата тільки по схилах до макс. 18%.*
– Також слід дотримуватися всіх правил і норм стосовно транспортних засобів.
– Користувач повинен використовувати пристрій у відповідності до інструкції. При русі він повинен враховувати умови місцевості, під час роботи з пристроєм звертати увагу на третіх осіб, особливо на дітей.
– Пристрій має використовуватися особами, що пройшли інструктаж щодо його використання або підтвердили свої здібності для обслуговування пристрою, а також уповноважені використовувати його.
– Перед застосуванням приладу необхідно потренуватися у його використанні на відкритій місцевості.
– Забороняється експлуатація пристрою дітьми або підлітками.
– Не дозволяється брати із собою супровідних осіб.

➔ Щоб уникнути несанкціонованого використання приладу слід виймати ключ запалювання.
➔ Забороняється залишати без догляду пристрій із працюючим двигуном. Обслуговуючому персоналу дозволяється залишати прилад тільки після того, як двигун зупинено, прилад захищено від випадкового переміщення і знаходиться на стояночному гальмі, а ключ запалювання вийнято.

Пристрої з двигунами внутрішнього згоряння

⚠ ***НЕБЕЗПЕКА***

Небезпека травмування!

– *Вихід газів не повинен бути заблокованим.*
– *Не нахилятися до вихлопного отвору і не торкатися до нього (небезпека опіку).*
– *Не доторкайтеся й не беріться за приводний двигун (небезпека опіку).*
– *Вихлопні гази отрутні й шкідливі для здоров'я, їх заборонено вдихати.*
– *Після вимикання двигун обертається ще 3 - 4 секунди за інерцією. В цей час слід залишатися поза зоною привода.*
– *Каністри для бензину, що поставляються з приладом, повинні бути надійно закриті.*
– Можна використовувати лише те обладнання та запасні частини, що дозволені для використання виробником. Оригінальне обладнання та оригінальні запасні частини є гарантією того, що пристрій буде працювати безпечно та справно.

Символи на пристрої



Небезпека здавлювання! При закритті тримати корпус приладу за рукоятку.



Небезпека одержання травми від обертових частин. Відкривати кришку приладу тільки після того, як зупиниться мотор.



Небезпека пожежі. Не допускати всмоктування палаючих або тліючих предметів.



Небезпека опіку об гарячу поверхню!! Перед початком обслуговування приладу слід дати вихлопній трубі охолодитись.



Бензин - вкрай вогненебезпечний і вибухонебезпечний. Перед заповненням бака слід виключити мотор і дати йому охолонути.



Вихлопні гази мотора містять отрутний вигарний газ. Не запускати мотор у закритому приміщенні.

Знаки у посібнику

⚠ ***НЕБЕЗПЕКА***

Для небезпеки, яка безпосередньо загрожує та призводить до тяжких травм чи смерті.

⚠ ***ПОПЕРЕДЖЕННЯ***

Для потенційно можливої небезпечної ситуації, що може призвести до тяжких травм чи смерті.

⚠ ***ОБЕРЕЖНО***

Для потенційно можливої небезпечної ситуації, що може призвести до легких травм чи спричинити матеріальні збитки.

Захист навколишнього середовища

	Матеріали упаковки піддаються переробці для повторного використання. Будь ласка, не викидайте пакувальні матеріали разом із домашнім сміттям, віддайте їх для на переробку.
	Старі пристрої містять цінні матеріали, що можуть використовуватися повторно. Батареї, мастило та схожі матеріали не повинні потрапити у навколишнє середовище. Тому, будь ласка, утилізуйте старі пристрої за допомогою спеціальних систем збору сміття.

Інструкції із застосування компонентів (REACH)
Актуальні відомості про компоненти наведені на веб-вузлі за адресою:
www.kaercher.com/REACH

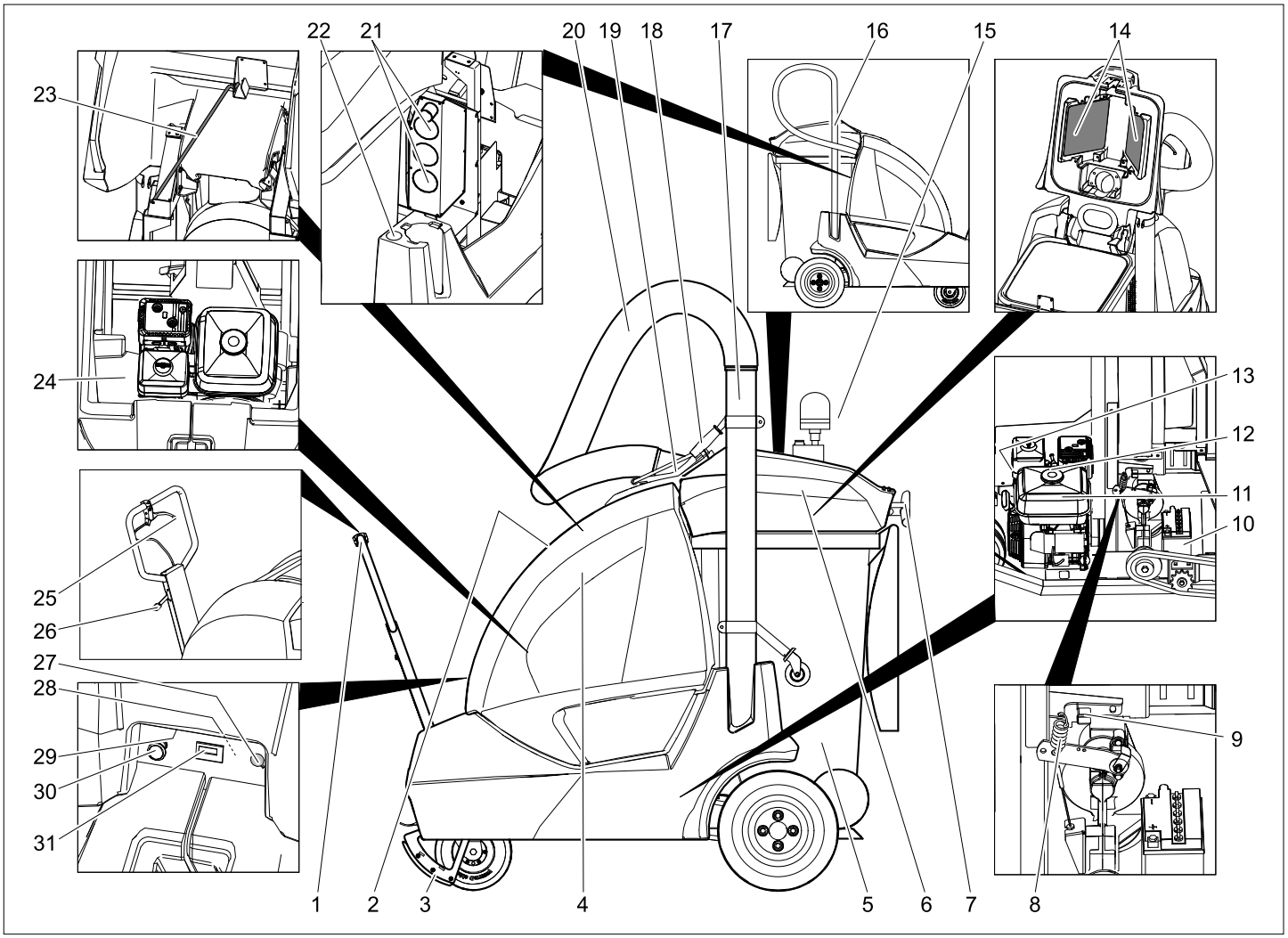
Правильне застосування

Використовуйте цю машину для підмітання легкого сміття тільки згідно з інструкцією по експлуатації.

➔ Перед використанням перевірте належний стан та безпеку пристрою та обладнання. Якщо обладнання знаходиться у небездоганному стані, його не можна використовувати.

– У базовій комплектації (з фільтром грубого очищення) прилад призначений для всмоктування легкого сміття (наприклад, банки від напоїв, пачки від сигарет і т.д. Якщо прилад буде використовуватися, в основному, для всмоктування пилу, необхідно встановити додатковий фільтр тонкого очищення (у пристрої 1.183-904.0 уже встановлений).
– Даний пристрій призначений для усмоктування бруду з забруднених поверхонь на вулиці.
– Забороняється експлуатація пристрою для збору шкідливого для здоров'я пилу.
– Забороняється вносити зміни в прилад.
– Забороняється всмоктування вибухонебезпечних рідин, горючих газів, а також нерозведених кислот та розчинників! Це стосується бензину, розріджувачів фарби та мазуту, які можуть створювати вибухонебезпечні гази або суміші, змішуючись зі всмоктуваним повітрям, а також ацетону, нерозведених кислот та розчинників, оскільки вони пошкоджують матеріали пристрою.
  Реактивний металевий пил (наприклад, алюміній, магній, цинк) у сполуці з сильно лужними та кислотними засобами для чищення створюють вибухонебезпечні гази.
– Не допускати всмоктування палаючих або тліючих предметів.
– Прилад може пересуватися тільки по поверхнях, допущених для використання підмітальних машин керівництвом підприємства або їхнім представником.
– Забороняється його зберігання у небезпечних місцях. Заборонено використовувати пристрій у вибухонебезпечних приміщеннях.
– Як загальне правило діє наступне: не допускати зіткнення приладу з легкозаймистими речовинами (небезпека вибуху/пожежі).

Елементи управління і функціональні вузли



1 Дишель
2 Відділення
3 Пристрій для в'їзду на бордюрний камінь (опція) *
4 Кришка пристрою
5 Резервуар для сміття
6 Гоголовка всмоктування
7 Ручка очищення фільтра (опція, фільтр тонкого очищення) *
8 Стяжна пружина гальмових колодок
9 Важіль вільного ходу
10 Акумулятор
11 Паливний бак
12 Замок бака
13 Паливний кран
14 Фільтр грубого очищення (опція, фільтр тонкого очищення) *
15 Проблисковий маячок (опція)*
16 Труба продуву (опція, продув)
17 Всмоктувальня трубка
18 Рукоятка
19 Відкидна кришка для грубого сміття
20 Всмоктуючий шланг
21 Отвори виходу повітря для режиму всмоктування
22 Пристосування для кріплення інструментів (для мітли, лопати...)
23 Опора кришки
24 Відділення для запасної каністри на 5 літрів (ДхШхВ: 165x147x247 мм)
25 Розблокування/гальма
26 Педаль газу
27 Замок запалювання
28 Запобіжник електричного стартера, 15 А (на зворотній сторінці)
29 Ручка кришки приладу
30 Дросель
31 Лічильник робочих годин

* Для пристрою 1.183-904.0 входить до комплекту постачання

Перед початком роботи

Вивантаження приладу

⚠ ***НЕБЕЗПЕКА***

Небезпека отримання травм та ушкоджень! Для вивантаження пристрою не допускається використання навантажувачів.

Для вивантаження приладу слід виконати наступне:

➔ Розрізати пакувальну стрічку з поліетилену і зняти упаковку.
➔ Зняти кріплення стяжними хомутами в точках кріплення.
➔ Зняти фіксацію переднього колеса.
➔ Встановити важіль вільного ходу для переміщення приладу без власного привода (див. нижче).
➔ Звезти пристрій з піддона вперед.
➔ Відкинути всмоктувальну головку вгору.
➔ Закрити кришку бака для сміття.
➔ Витягнути бак для сміття з приладу назад.
➔ Залити електроліт в акумулятор (див. главу "Догляд та технічне обслуговування")
➔ З'єднати чорне шнур маси з акумулятором і закрутити гвинт.
➔ Вставити резервуар для сміття в пристрій.
➔ Закрити кришку бака для сміття.
➔ Перекинути всмоктувальну головку.
➔ Встановити важіль вільного ходу для переміщення приладу з власним приводом (див. нижче).

Прилад можна переміщувати двома способами:

(1) Зсувати пристрій (див. "Рух пристрою без власного привода").

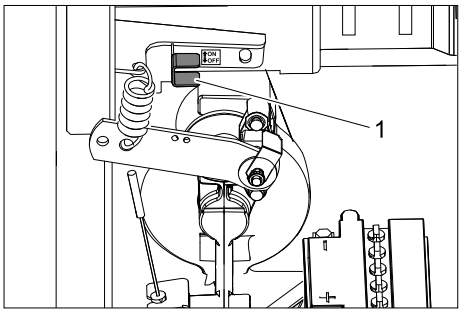
(2) Їхати на пристрої (див. "Рух пристрою з власним приводом").

Пересування пристрою без власного привода

⚠ ***НЕБЕЗПЕКА***

Небезпека травмування! Перед включенням вільного ходу слід вжити заходів проти довільного скочування приладу.

➔ Відкрити кришку пристрою та закріпити опорою кришки.



1 Важіль вільного ходу

➔ Червоний важіль вільного ходу нажати вниз, вліво та зафіксувати.

Привод руху, таким чином, відключений.

➔ Закрити кришку пристрою.

Пристрій можна зміщувати.

Вказівка: Машину для підмітання легкого сміття не пересувати без власного привода на на великі відстані або швидше 6 км/г.

Переміщувати прилад за допомогою власного приводу

➔ Важіль вільного ходу нажати вниз, вправо й зафіксувати.

Привод приладу готовий до роботи.

➔ Закрити кришку пристрою.

Пристрій готовий до застосування.

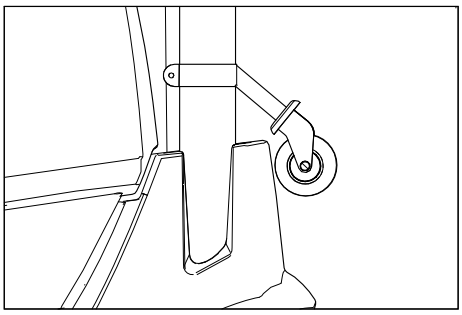
Установка навісного устаткування

Вказівка: Зазначене тут навісне устаткування не входить до комплекту постачання і, у випадку необхідності, його необхідно замовляти окремо.

Вказівка: Не зазначене тут навісне устаткування має окрему інструкцію з монтажу.

Навісне устаткування, напрямний ролик

Напрямний ролик встановлюється на передньому кінці всмоктувальної трубки.



➔ Надягти кріпильний хомут ролика на всмоктувальну трубку.

➔ Вирівняти ролик і закрити замок.

Введення в експлуатацію

Загальні вказівки

➔ Встановити пристрій на рівній поверхні.

➔ Витягнути ключ запалювання.

Заправка

⚠ ***НЕБЕЗПЕКА***

Небезпека вибуху!

– *Необхідно використовувати лише той тип пального, що зазначений у інструкції з експлуатації.*
– *Забороняється заправка машини в закритих приміщеннях.*
– *Забороняється паління й розведення відкритого вогню.*
– *Стежте за тим, щоб паливо не попадало на гарячі поверхні.*
– *Дозволяється використовувати тільки каністри для палива.*

➔ Вимкнути двигун.

➔ Відкрити кришку пристрою та закріпити опорою кришки.

➔ Відкрити кришку бака.

➔ Залити неетилований бензин "Normal" (відповідає прибл. A92).

➔ Заповнити бак до рівня 2,5 см від верхнього краю заливного патрубка.

➔ Витерти паливо, що пролилося, закрити кришку бака.

➔ Закрити кришку пристрою.

Перевірка і технічне обслуговування

➔ Перевірити рівень мастила у двигуні. *

➔ Перевірити рівень заповнення паливного бака.

➔ Перевірити рівень гідравлічного мастила. *

➔ Випорожнити резервуару для сміття.

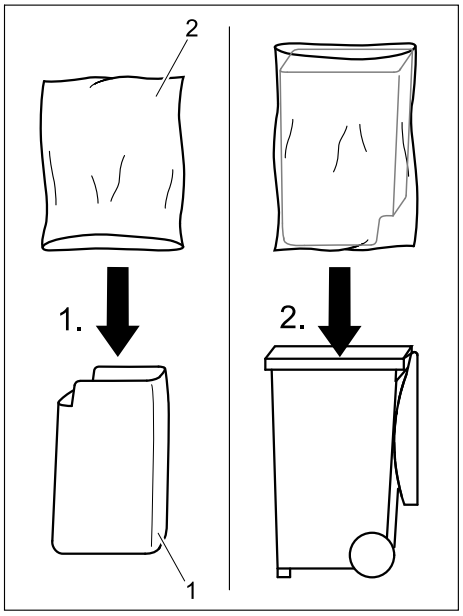
➔ Перевірити тиск у шинах. *

** Докладніше див. розділ "Догляд та технічне обслуговування".*

Вставити бак для сміття (лише з навісним комплектом бака для сміття)

Після того, як в баці для сміття зібрана достатня кількість всмоктуваного сміття, необхідно скористатись навісним комплектом для баку для сміття.

➔ Відкинути всмоктувальну головку вгору.



1 Гільза

2 Бак для сміття, 240 літрів

➔ За допомогою втримувальних петель покладіть гільзу вниз на землю.

➔ Виверніть бак для сміття через гільзу.

➔ Поверніть гільзу разом з баком для сміття, і короткою стороною вниз вставте в контейнер для відходів.

➔ Накиньте верхній край бака для сміття на зовнішній край сміттєзбірника.

➔ Перекинути всмоктувальну головку.

Експлуатація

⚠ ***НЕБЕЗПЕКА***

Довга тривалість роботи апарату може через вібрацію зумовити порушення місцевого кровообігу в руках.

Визначити точно час використання пристрою неможливо, через те що це залежить від багатьох ifакторів:

– Особиста схильність до порушення кровооббігу (часто холодні пальці, зуд пальців).
– Низька температура навколишнього середовища. Необхідно носити теплі рукавички для захисту.
– Сильне стискання заважає кровооббігу.
– Безперервна робота пристрою - це гурше, ніж робота з паузами.

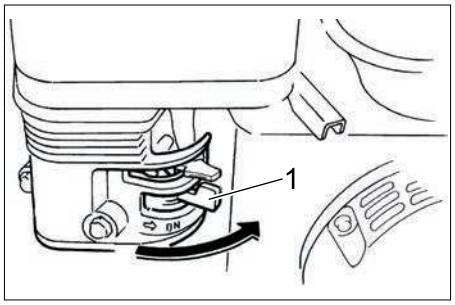
При регулярному довгому використанні пристроя та при повторному прояві відповідних симптомів (наприклад, зуд в пальцях, холодні пальці) ми радимо пройти обстеження у лікаря.

Запустити пристрій

Відкрити паливний кран

Вказівка:Паливний кран за замовчуванням відкритий. Якщо апарат не працював протягом тривалого часу, відкрити паливний кран.

➔ Відкрити кришку пристрою та закріпити опорою кришки.



1 Паливний кран

➔ Перемістити важіль на "ON".

➔ Закрити кришку пристрою.

Ввімкнення пристрою

➔ Відпустити дишель.

➔ Витягнути дросельний важіль.

➔ Повернути ключ запалювання через положення 1.

➔ Після того як прилад запрацює, відпустити ключ запалювання.

➔ Після того як двигун запрацює, знову засунути дросельний важіль.

Вказівка: Не натискати на стартер більше 10 секунд. Перед повторним включенням стартера почекати принаймі 10 секунд.

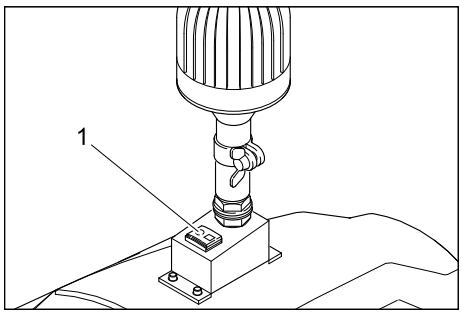
Настроїти оберти двигуна

➔ За допомогою педалі газу можливе регулювання обертів двигуна.

Включити проблисковий маячок (тільки з насадочним комплектом проблискового маячка)

Вказівка: У пристрої 1.183-904.0 проблисковий маячок входить до комплекту постачання.

Проблисковий маячок підвищує увагу учасників дорожнього руху до приладу та його оператора.



1 Вимикач

➔ Увімкнути вимикач проблискового маячка.

Пересування на приладі

Їхати вперед

➔ Потягнути важіль розблокування/гальма і обережно потягнути дишель уперед.

Їхати назад

➔ Потягнути важіль розблокування/гальма і обережно натиснути дишель назад.

Характер руху

– *Якщо дишель знаходиться не в середньому положенні, важіль розблокування/гальма можна відпустити.*

– *За допомогою дишля можливе безступінчасте регулювання швидкості руху.*

– *Варто уникати різкого натискання на дишель, тому що у цьому випадку гідравлічна система може бути пошкоджена.*

– *При падінні потужності під час подолання підйому слід зменшити натискання на дишель.*

Керування

➔ Направити пристрій за допомогою дишля в потрібний напрямок.

Гальмування

➔ При відпусканні дишля, пристрій самостійно гальмує і зупиняється.

Подолання перешкод

Подолання нерухомих перешкод висотою до 50 мм:

➔ Перешкоди слід проходити обережно, рухаючись вперед на повільній швидкості.

Подолання нерухомих перешкод висотою більше 50 мм:

➔ Подібні перешкоди слід проходити тільки з використанням підходящої рампи.

Пристрій для в'їзду на бордюрний камінь (опція)

Вказівка: У пристрої 1.183-904.0 пристрій для в'їзду на бордюрний камінь входить до комплекту постачання.

За допомогою пристрою для в'їзду на бордюрний камінь можна переборювати без рампи сходи висотою максимум 14 см.

➔ Наїжджати на бордюрний камінь під правим кутом.

➔ Повільно наїжджати на край бордюрного краю переднім колесом.

➔ Як тільки переднє колесо виявиться на бордюрном камені, починайте рухатися по кривій. Не допускається наїжджати на бордюрний камінь одночасно обома задніми колесами.

Всмоктування

Вказівка: Під час роботи варто регулярно видаляти вміст резервуара для збору сміття або заміняти його порожнім резервуаром.

➔ У приладах з навісним роздувом: Відкрити отвори виходу повітря для режиму всмоктування.

➔ Всмоктувальну трубку витягнути з тримача й міцно тримати за ручку.

➔ Висмоктувати бруд за допомогою всмоктувальної трубки.

➔ Після закінчення всмоктування знову вставити всмоктувальну трубку в тримач.

Викиньте грубе сміття

Надто крупне для всмоктувальної труби сміття можна викинути через відкидну кришку для грубого сміття.

➔ Відкиньте відкидну кришку для грубого сміття вверх и викиньте сміття.

➔ Закрийте відкидну кришку для грубого сміття.

Нагнітання (тільки за допомогою роздуву)

➔ Закрити отвори виходу повітря для режиму всмоктування.

➔ Витягти трубку продуву з тримача.

➔ Направити листя потоком повітря з труби продуву в потрібний напрямок.

➔ Після закінчення процесу продувки встановити трубку знову в затискач і відкрити отвори відводу повітря для режиму усмоктування.

Прочистити фільтр тонкого очищення (тільки фільтр тонкого очищення)

Вказівка: У пристрої 1.183-904.0 фільтр тонкого очищення входить до комплекту постачання.

При зменшенні потужності всмоктування і перед витягненням резервуара для сміття необхідно очистити фільтр тонкого очищення.

➔ Посунути ручку очищення фільтра багаторазово туди-назад і почекати, поки вляжеться пил у резервуарі для збору сміття.

Витягніть бак для сміття (лише з навісним комплектом бака для сміття).

Вказівка: Почекайте, доки вляжеться пил перед вийманням бака для сміття.

➔ Зупинити підмітальну машину.
➔ Повернути ключ запалювання в положення 0.
➔ Відкинути всмоктувальну головку вгору.
➔ За обидві стримувальні петлі витягніть гільзу з баку для сміття.
➔ Зав'яжіть бак для сміття і витягніть його з контейнера для відходів.

Вийняти бак для сміття.

Вказівка: Почекайте, доки вляжеться пил перед вийманням бака для сміття.

➔ Зупинити підмітальну машину.
➔ Повернути ключ запалювання в положення 0.
➔ Відкинути всмоктувальну головку вгору.
➔ Закрити кришку бака для сміття.
➔ Витягнути бак для сміття з приладу назад.

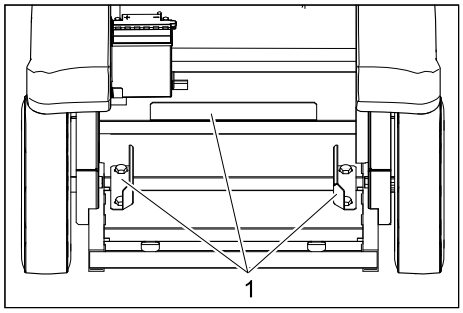
Вказівка: Після виймання бак для сміття можна спустошити і поставити знову або замінити іншим порожнім баком для сміття..

Установка бака для сміття

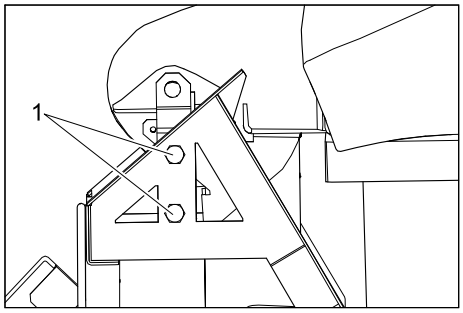
➔ Відкинути всмоктувальну головку вгору.
➔ Вставити резервуар для сміття в пристрій.
➔ Закрити кришку бака для сміття.
➔ Перекинути всмоктувальну головку.
➔ Перевірити щільність всмоктувальної головки з усіх боків.

Установити приймач для бака для сміття

Вказівка:У якості баків для сміття можуть використовуватися будь-які звичайні баки для збору сміття у відповідності до DIN EN 840-1 місткістю 240 літрів. Внаслідок зазорів, установлених виробником, може знадобитися перестановка приймача в приладі.



1 Упор
➔ Послабити сполучні болти упору.
➔ Вставити бак для сміття з відкритою кришкою в прилад.
➔ Перекинути всмоктувальну головку.
➔ Розташувати бак для сміття таким чином, щоб всмоктувальна головка була ущільнена з усіх боків.
➔ Пересунути упори до бака й затягти сполучні болти.



1 Сполучний болт всмоктувальної головки
➔ Послабити сполучні болти всмоктувальної головки з обох боків.
➔ Натиснути на всмоктувальну головку на баку для сміття і одночасно затягнути сполучні болти.

Вимкнути пристрій

➔ Зафіксувати стояночні гальма шляхом відпускання дишля.
➔ Ключ запалювання повернути в позицію "0" і витягнути його з замка.

Транспортування

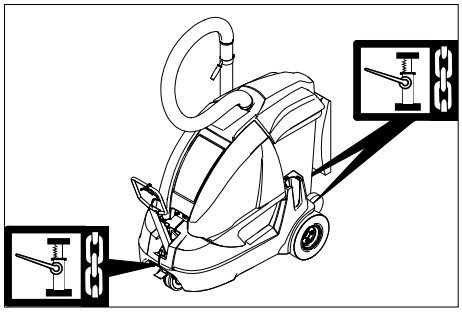
⚠ ***НЕБЕЗПЕКА***

Небезпека отримання травм та ушкоджень! При транспортуванні слід звернути увагу на вагу пристрою.

⚠ ***НЕБЕЗПЕКА***

При навантаженні пристрою важіль вільного ходу повинен зафіксуватися у верхньому положенні. Тільки у цьому випадку привод руху готовий до роботи. На підйомах і спусках прилад повинен завжди рухатися за допомогою власного привода.

➔ Зафіксувати стояночні гальма шляхом відпускання дишля.
➔ Ключ запалювання повернути в позицію "0" і витягнути його з замка.
➔ Злити паливо з бака. Відкачати паливо, використовуючи для цього підходящий насос.
➔ Зафіксувати апарат, підклавши під його колеса клини.
➔ Закріпити апарат натяжними ременями або канатами.
➔ При перевезенні апарату в транспортних засобах слід враховувати місцеві діючі державні норми, направлені на захист від ковзання та перекидання.



Вказівка:Дотримуватися маркування для зон кріплення на рамі підмітальної машини (символи ланцюгів). Для навантаження/вивантаження пристрій може пересуватися тільки на схилах макс. до 18%

Зберігання

⚠ ***НЕБЕЗПЕКА***

Небезпека отримання травм та ушкоджень! При зберіганні звернути увагу на вагу пристрою.

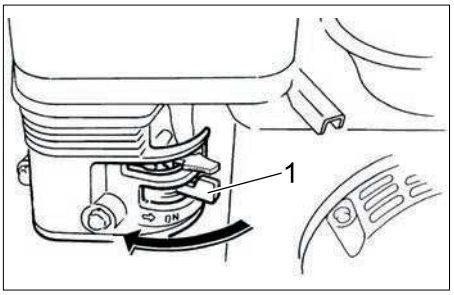
Зберігання

Якщо прилад не використовується протягом тривалого часу, слід дотримуватися наступних вказівок:

➔ Встановити пристрій на рівній поверхні.
➔ Зафіксувати стояночні гальма шляхом відпускання дишля.
➔ Повністю заправити паливний бак і закрити паливний кран.
➔ Замінити моторне мастило.
➔ Ключ запалювання повернути в позицію "0" і витягнути його з замка.
➔ Викрутити свічу запалювання й додати прибл. 3 см³ мастила в отвір свічі запалювання. Кілька разів провернути двигун без свічки запалювання. Закрутити свічу запалювання.
➔ Почистити прилад зсередини й зовні.
➔ Поставити прилад у захищеному і сухому місці.
➔ Від'єднати клеми акумуляторної батареї.
➔ Акумулятор слід заряджати прибл. кожні два місяці.

Закрити паливний кран

➔ Відкрити кришку пристрою та закріпити опорою кришки.



1 Паливний кран
➔ Перемістити важіль у положення "OFF".

Догляд та технічне обслуговування

Загальні вказівки

➔ Перед очищенням та проведенням технічного обслуговування, заміною деталей або настроювання на інші функції пристрій слід вимкнути та вийняти ключ запалення.
➔ При роботі з електричною установкою необхідно від'єднати акумуляторну батарею.
– Ремонтні роботи можуть проводитися лише авторизованими сервісними службами або спеціалістами у цій сфері, які ознайомлені з усіма важливими правилами техніки безпеки.
– Пристрої, що використовуються комерційно у відповідності до місцевих вимог, підлягають проведенню перевірки з техніки безпеки згідно VDE 0701.

Чищення

⚠ ***ОБЕРЕЖНО***

Небезпека ушкодження! Не дозволяється чистити пристрій з водяного шланга або струменем води під високим тиском (небезпека короткого замикання та інших пошкоджень).

Чищення апарата зсередини

⚠ ***НЕБЕЗПЕКА***

Небезпека травмування! Одягайте захисну маску проти пилу і захисні окуляри.

➔ Відкрити кришку пристрою та закріпити опорою кришки.
➔ Протерти апарат ганчіркою.
➔ Обдути апарат повітрям під тиском.
➔ Закрити кришку пристрою.

Чищення апарата зовні

➔ Очистити апарат, використовуючи для цього вологу ганчірку, просочену слабким лужним розчином.

Вказівка: Забороняється використання агресивних мийних засобів.

Періодичність технічного обслуговування

Вказівка: Лічильник робочих годин повідомляє про момент проведення обслуговування.

Технічне обслуговування, що здійснюється клієнтом

Щоденне технічне обслуговування:
➔ Перевірити рівень мастила у двигуні.
➔ Перевірити рівень масла в приводі осі.
➔ Перевірити тиск у шинах.
➔ Перевірити стан всіх елементів управління.
➔ Почистити прокладку в усмоктувальній головці і заслінці грубого помолу.

Щотижневе технічне обслуговування:
➔ Перевірити паливні патрубки на герметичність.
➔ Перевірити повітряний фільтр.
➔ Перевірити легкість ходу рухливих частин.

Кожні 100 годин роботи:
➔ Перевірити паливні патрубки на герметичність.
➔ Заміна масла у двигуні (перша заміна масла виконується через 20 годин роботи).
➔ Перевірити свічу запалювання.
➔ Перевірити рівень електроліту в акумуляторі.
➔ Перевірити стан і правильність положення стяжної пружини гальмових колодок.
➔ Перевірити натяг, зношеність і справність приводних ременів (клиновидного ременя і круглого ременя).
➔ Перевірити натяг приводних ланцюгів.

Вказівка: Докладніше див. розділ "Технічне обслуговування".

Вказівка: Всі роботи з технічного обслуговування з боку клієнта повинні проводитися кваліфікованим фахівцем. В разі потреби в будь-який момент можна звернутися по допомогу в спеціалізовану торговельну організацію фірми Kärcher.

Технічне обслуговування, що здійснюється службою обслуговування споживачів

Обслуговування через 20 годин роботи:
➔ Зробити первинну інспекцію.

Кожні 100 годин роботи
Кожні 200 годин роботи
Кожні 300 годин роботи

Вказівка: Для збереження права на гарантійне обслуговування всі роботи з технічного й профілактичного обслуговування протягом гарантійного періоду повинні проводитися вповноваженою сервісною службою фірми Kärcher відповідно до брошури по технічному обслуговуванню

Профілактичні роботи

Підготовка:
➔ Встановити пристрій на рівній поверхні.
➔ Зафіксувати стояночні гальма шляхом відпускання дишля.
➔ Ключ запалювання повернути в позицію "0" і витягнути його з замка.

Загальні вказівки щодо безпеки

⚠ ***НЕБЕЗПЕКА***

Небезпека одержання травми від двигуна, що продовжує обертатися по інерції! Після вимикання двигуна слід зачекати 5 секунд. В цей час слід залишатися поза робочою зоною.

– Перед проведенням будь-яких робіт з технічного та профілактичного обслуговування машина повинна охолонути.
– Не торкатися гарячих вузлів, наприклад, приводному двигуну або вихлопної системи.

	Будь ласка, не допускайте потрапляння моторних мастил, мазуту, дизельного палива та бензину в навколишнє середовище. Будь ласка, захищайте грунт та утилізуйте віпрацьовані мастила, не зашкоджуючи навколишньому середовищу.

Вказівки з техніки безпеки щодо акумуляторів

При роботі з акумуляторами слід дотримуватися наступних попереджувальних вказівок:

	*Дотримуватися вказівок на акумуляторі, в інструкції з користування та у посібнику з експлуатації пристрою!*
	*Носити захист для очей!*
	*Не допускати дітей до електроліту та акумуляторів!*
	*Небезпека вибуху!*
	*Забороняється розведення відкритого вогню, іскріння, створення відкритих джерел світла та паління!*
	*Небезпека хімічних опіків!*
	*Перша допомога!*
	*Попереджувальне маркування!*
	*Утилізація!*
 Pb	*Не викидати акумулятор у контейнер для сміття!*

⚠ ***НЕБЕЗПЕКА***

Небезпека вибуху! Не класти інструменти або подібні предмети на акумулятор, тобто на виводи полюсів, і на з'єднувальні елементи.

⚠ ***НЕБЕЗПЕКА***

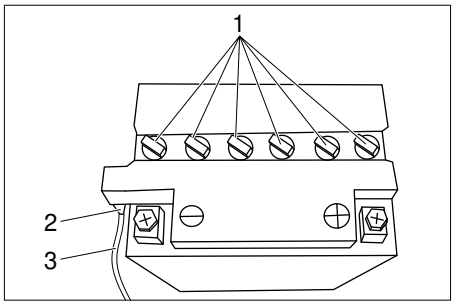
Небезпека травмування! Ніколи не торкатися до свинцевих елементів. Після робіт з акумулятором необхідно помити руки.

Залити електроліт в акумулятор.

⚠ ***НЕБЕЗПЕКА***

Вибухонебезпечність. Забезпечити добре провітрювання.

Небезпека травмування, вибухонебезпечність. При роботі з акумуляторами дотримуватись вказівок з техніці безпеки, перераховані в окремому посібнику з експлуатації.



1 Різьбова пробка акумулятору
2 Приєднувальний патрубок шлангу
3 Зливний шланг до акумулятора

➔ Відкрити кришку пристрою та закріпити опорою кришки.
➔ Зняти зливний шланг від акумулятора
➔ Відкинути всмоктувальну головку вгору.
➔ Закрити кришку бака для сміття.
➔ Витягнути бак для сміття з приладу назад.
➔ Послабити ремені кріплення акумуляторної батареї.
➔ Вийняти акумулятор з тримача акумулятора.
➔ Вигвинтити з акумуляторів різьбові пробки.
➔ Заповнити елементи акумулятора кислотою, що додається, до позначки «UPPER LEVEL».
➔ Загвинтити різьбові пробки акумуляторів.

Установити акумулятор і підключити його

➔ Відкинути всмоктувальну головку вгору.
➔ Закрити кришку бака для сміття.
➔ Витягнути бак для сміття з приладу назад.
➔ Поставити акумулятор у тримач акумулятора.
➔ Надягти утримуючий ремінь на акумулятор і затягти його.
➔ Відкрити кришку пристрою та закріпити опорою кришки.
➔ Підключити полюсний затискач (червоний кабель) до полюса (+).
➔ Підключити полюсний затискач до полюса (-).

Вказівка: Перевірити, чи надійно захищає мастило полюса акумулятора та затискачі.

Зарядити акумулятор

⚠ ***НЕБЕЗПЕКА***

Небезпека травмування! При роботі з акумуляторами слід дотримуватися правил техніки безпеки. Дотримуватися інструкції з експлуатації виробника зарядного пристрою.

➔ Від'єднати клеми акумуляторної батареї.
➔ З'єднати кабель (+) зарядного пристрою з позитивним полюсом акумулятора.
➔ З'єднати кабель (-) зарядного пристрою з негативним полюсом акумулятора.
➔ Вставити штепсельну вилку у мережу і увімкнути зарядний пристрій.
➔ Акумулятор слід заряджати струмом з мінімальною силою струму.

Вийняти акумуляторну батарею

➔ Відкрити кришку пристрою та закріпити опорою кришки.
➔ Відключити полюсний затискач від полюса (-).
➔ Відключити полюсний затискач від полюса (+).
➔ Відкинути всмоктувальну головку вгору.
➔ Закрити кришку бака для сміття.
➔ Витягнути бак для сміття з приладу назад.
➔ Послабити ремені кріплення акумуляторної батареї.
➔ Вийняти акумулятор з тримача акумулятора.
➔ Використаний акумулятор слід утилізувати відповідно до діючих норм.

Перевірка й корегування рівня рідини в акумуляторі

⚠ ***ОБЕРЕЖНО***

В акумуляторах, у які заливається кислота, слід регулярно перевіряти рівень рідини.

➔ Вигвинтити всі пробки акумуляторних елементів.
➔ При занадто низькому рівні рідини залити в елементи дистильовану воду до відмітки.
➔ Зарядити акумулятор.
➔ Загвинтити пробки акумуляторних елементів.

Заміна коліс

⚠ ***НЕБЕЗПЕКА***

Небезпека травмування!

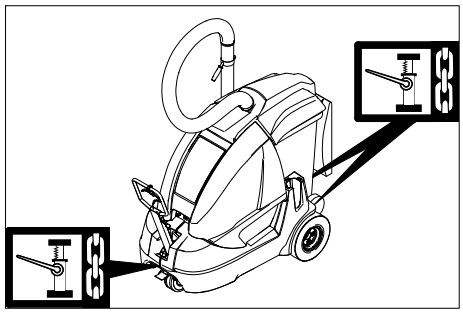
➔ Встановити пристрій на рівній поверхні.
➔ Зафіксувати стояночні гальма шляхом відпускання дишля.
➔ Витягнути ключ запалювання.
➔ Під час ремонту підмітальної машини на дорозі в зоні транспортного руху (небезпечній зоні) слід носити спеціальний попереджувальний одяг.
➔ Перевірити стабільність ґрунту. Закріпити прилад для запобігання мимовільного скочування, підклавши під нього клин.

Перевірка шин

➔ Перевірити протектор шини на наявність в ньому сторонніх предметів.
➔ Видалити сторонні предмети.
➔ Використовуати підходящий стандартний засіб для ремонту шин.

Вказівка:Дотримуватись рекомендацій відповідного виробника. Подальший рух можливий лише з дотриманням вказівок виробника. При першій можливісті провести заміну шини або колеса.

➔ Відкрутити колісні гайки.



➔ Поставити домкрату відповідній точці для переднього або заднього колеса.
➔ Підняти пристрій за допомогою домкрата.
Вказівка: Використовувати підходящий стандартний домкрат.
➔ Зняти колісні гайки при відгвинчуванні осі переднього колеса.
➔ Зняти колесо.
➔ Встановити запасне колесо.
➔ Загвинтити колісні гайки.
➔ Опустити пристрій за допомогою домкрата.
➔ Затягти колісні гайки.

Перевірка рівня і доливання мастила

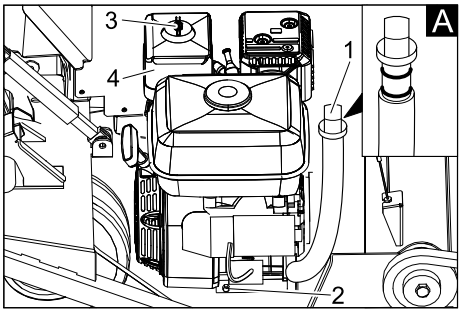
⚠ ***ОБЕРЕЖНО***

Двигун оснащений перемикачем контролю рівня мастила. При недостатньому рівні мастила двигун відключається і може бути знову запущений тільки після заливання мастила у двигун.

⚠ ***НЕБЕЗПЕКА***

Небезпека опіку!

➔ Дати двигуну охолонути.
➔ Перевірку рівня мастила у двигуні здійснювати щонайменше через 5 хвилин після вимикання двигуна.
➔ Відкрити кришку пристрою та закріпити опорою кришки.

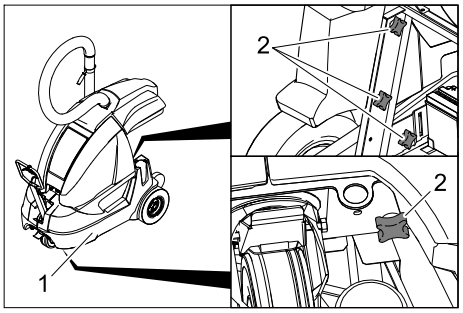


1 Покажчик рівня мастила
2 Різьбова пробка олієвідливного отвору
3 Смушкова гайка
4 Повітряний фільтр

➔ Витягнути покажчик рівня мастила.
➔ Витерти покажчик рівня масла та всувати доти, поки частина голівки покажчика рівня не ляже на патрубок затоки масла (див. малюнок A).
➔ Витягнути покажчик рівня мастила.
➔ Перевірити рівень мастила у двигуні.
➔ При необхідності, долити мастило.

Вид масла: див. Технічні дані

Замінити моторне мастило



1 Бічна частина ліворуч
2 Кріпильний гвинт бічної частини
➔ Відкрити кришку пристрою та закріпити опорою кришки.
➔ Викрутити всі 4 кріпильних гвинти лівої бічної частини.
➔ Зняти бічну частину.
➔ Витягнути покажчик рівня мастила.
➔ Підготувати ємність для зливу відпрацьованого мастила.
➔ Відкрутити пробку-заглушку для зливу мастила й злити відпрацьоване мастило.
➔ Закрутіть різьбову пробку олієзливного отвору.
➔ Залити моторне мастило.

Вид масла: див. Технічні дані

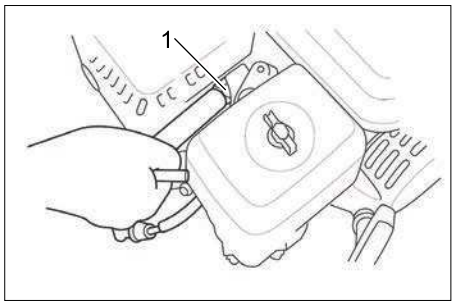
➔ Закрити отвір для заливу мастила.
➔ Зачекати принаймі 5 хвилин.
➔ Перевірити рівень мастила у двигуні.
➔ Знову встановити бічну частину.

Перевірка й заміна повітряного фільтра

➔ Відкрити кришку пристрою та закріпити опорою кришки.
➔ Вигвинтити смушкову гайку.
➔ Витягти фільтрувальний елемент, перевірити його і прочистити.
➔ Вставити у всмоктувальний резервуар очищений або новий фільтр.
➔ Міцно затягнути смушкову гайку.

Очистити або замінити свічку запалювання

➔ Відкрити кришку пристрою та закріпити опорою кришки.



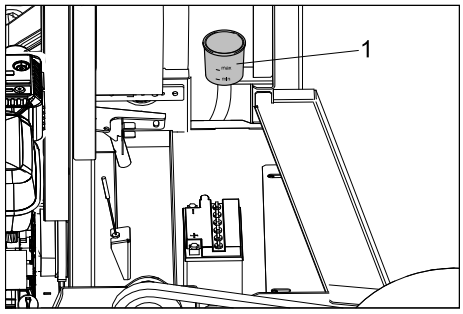
1 Свіча запалювання
➔ Витягнути наконечник свічі запалювання.
➔ Вигвинтити й прочистити свічу запалювання.
➔ Загвинтити очищену або нову свічу запалювання.
➔ Приєднати наконечник свічі запалювання.

Перевірка й коректування рівня мастила, а також заміна мастила в гідравлічній системі - контур привода осі

■ **(1) Перевірка рівня мастила**

➔ Відкрити кришку пристрою та закріпити опорою кришки.
➔ Контроль рівня мастила в компенсаційному баку.

Вказівка: Рівень мастила повинен бути між відміткою "MAX" і відстанню 2 см над дном.



1 Компенсаційний бачок

⚠ ***ОБЕРЕЖНО***

Дана перевірка повинна здійснюватися тільки при розігрітому двигуні.

■ **(2) Коректування рівня мастила**

➔ Відкрити кришку пристрою та закріпити опорою кришки.
➔ Зняти кришку бака.
➔ При необхідності, обережно долити мастило.
➔ Закрити бак.

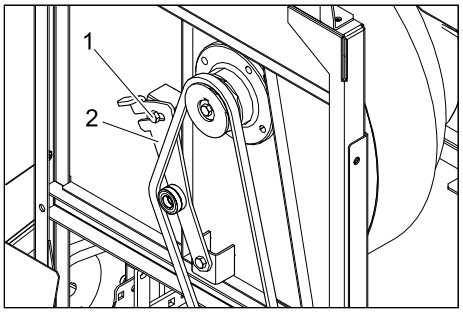
Вид масла: див. Технічні дані

Перевірка приводних ременів

⚠ ***НЕБЕЗПЕКА***

Після вимикання двигун обертається ще 3 - 4 секунди за інерцією. В цей час слід залишатися поза зоною привода.

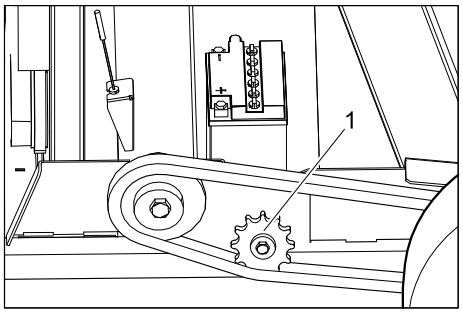
➔ Ключ запалювання повернути в позицію "0" і витягнути його з замка.
➔ Відкрити кришку пристрою та закріпити опорою кришки.
➔ Зняти захисну кришку.
➔ Перевірити натяг, зношування і ушкодження приводних ременів (клиновидного ременя).



1 Гвинт
2 Натягувач ременя
➔ При необхідності, відпустити гвинт, установити заново натягувач ременя і знову затягнути гвинт.
➔ Встановити захисний кожух.

Перевірити натяг ланцюгів

➔ Відкрити кришку пристрою та закріпити опорою кришки.
➔ Перевірити натяг ланцюгів, при чому ланцюг може відхилятися прибл. на 3...5 мм.
➔ При наявності великого зазору натягнути ланцюг:

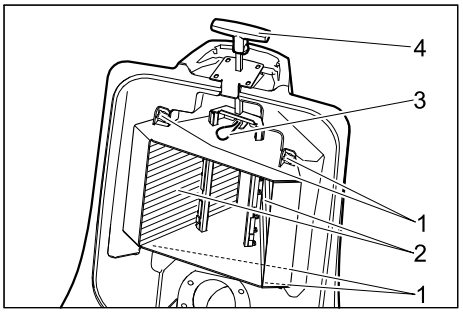


1 Натяжна шестірня
➔ Послабити сполучний болт на звороті натяжної шестірні.
➔ Надавити на натяжну шестірню і при цьому загвинтити її.
➔ Знову перевірити натяг ланцюгів.

Замінити фільтр тонкого очищення (опція)

Вказівка: У пристрої 1.183-904.0 фільтр тонкого очищення входить до комплекту постачання.

➔ Відкинути всмоктувальну головку вгору.



1 Гвинт
2 Плоский складчастий фільтр
3 Пружинний штекер
4 Ручка очистки фільтра
➔ Витягнути пружинний штекер.
➔ Витягнути ручку очищення фільтра.
➔ Викрутити 4 гвинти та зняти тримач.
➔ Зняти обидва складчастих фільтра і замінити на нові.
➔ Надягти й загвинтити тримач.
➔ Знову встановити ручку очищення фільтра.
➔ Вставити пружинний штекер.

Допомога у випадку неполадок

Несправність	Усунення
Прилад не запускається	Залити паливо
	Відкрити паливний кран
	Перевірити паливну систему, місця підключення та сполучні елементи
	Перевірити запобіжник електричного стартера, при необхідності замінити
	Зарядити акумулятор
	Перевірити й прочистити свічі запалювання, при необхідності, замінити
	Звернутися в сервісну службу Karcher
Двигун працює нерівномірно	Прочистити або замінити повітряний фільтр
	Перевірити паливну систему, місця підключення та сполучні елементи
	Звернутися в сервісну службу Karcher
Всмоктувальна турбіна працює, але пристрій не всмоктує	Перевірити положення важеля вільного ходу
	Звернутися в сервісну службу Karcher
Всмоктувальна турбіна працює, але пристрій рухається тільки повільно	При температурах нижче нуля пристрій повинен прогрітися протягом 3 хвилин
	Звернутися в сервісну службу Karcher
Недостатня потужність всмоктування	Перевірити щільність всмоктувальної головки
	Відкрити отвори виходу повітря для режиму всмоктування (тільки при використанні продуву)
	Очистити перфорований сталевий лист або фільтр тонкого очищення (якщо є фільтр тонкого очищення) на всмоктувальній головці

Технічні характеристики

Характеристики приладу		
Довжина x ширина x висота	мм	1840x940x1600
Вага тари	кг	220
Допустима загальна вага	кг	320
Швидкість руху (макс.)	км/г	6
Здатність підйому в гору (макс.)	%	18
Місткість бака для сміття	l	240
Клас захисту	--	IP X3
Двигун		
Тип	--	Honda GX 160
Літраж	$см^3$	163
Максимальна потужність при 3600 1/хв	кВт/КС	4/5,5
Макс. обертаючий момент при 2500 1/хв	Нм	10,8
Місткість паливного бака, нормальний бензин (без свинцю)	l	3,6
Тривалість використання при повному баку	г	ca. 3
Свіча запалювання, NGK	--	BPR6ES
Ступінь захисту	--	X3
Акумулятор	--	12V/14Ah
Витрата пального	л/год.	1,2
Типи масла		
Двигун SAE 15 W 40	l	0,6
Привод осі згідно ISO VG68	l	1,5
Колеса		
Розмір спереду	мм	Ø260
Тиск повітря, спереду	бар	Із суцільної гуми
Розмір позаду	--	4.00-8
Тиск повітря, позаду	бар	1,5
Гальма		
Робочі гальма	--	гідравлічні
Стояночні гальма	--	механічні
Система фільтрування і всмоктування		
Фільтруюча поверхня фільтра тонкого очищення (опція)	$м^2$	3,6
Застосовувана категорія фільтра для безпечного для здоров'я пилу	--	M
Номінальний нижній тиск, система всмоктування	кПа	2,5...3,0
Номінальний об'єм потоку, система всмоктування	л/с	195
Умови навколишнього середовища		
Температура	°C	0...40

Вологість повітря, без утворення роси	%	0...90
Значення встановлене згідно EN 60335-2-72		
Рівень шуму		
1.183-903.0: Рівень шуму L_{pA}	дБ(А)	80
1.183-904.0: Рівень шуму L_{pA}	дБ(А)	77
Небезпека K_{pA}	дБ(А)	2
1.183-903.0: Рівень потужності шуму L_{WA} + небезпека K_{WA}	дБ(А)	98
1.183-904.0: Рівень потужності шуму L_{WA} + небезпека K_{WA}	дБ(А)	96
Вібрація пристрою		
Дишель	м/с²	8,8
Всмоктувальня трубка	м/с²	0,2
Небезпека K	м/с²	0,2

Заява при відповідність Європейського співтовариства

Цим ми повідомляємо, що нижче зазначена машина на основі своєї конструкції та конструктивного виконання, а також у випущеної у продаж моделі, відповідає спеціальним основним вимогам щодо безпеки та захисту здоров'я представлених нижче директив ЄС. У випадку неузгодженої з нами зміни машини ця заява втрачає свою силу.

Продукт: Всмоктувальний пристрій для легкого сміття

Тип: 1.183-xxx

Відповідна директива ЄС
2006/42/EG (+2009/127/EG)
2004/108/ЄС
2000/14/ЄС

Прикладні гармонізуючі норми
EN 55012: 2002 + A1: 2005
EN 55014–2: 1997+A1: 2001+A2: 2008
EN 62233: 2008
EN 60335–1
EN 60335–2–72

Застосовуваний метод оцінки відповідності
2000/14/ЄС: Доповнення V

Рівень потужності dB(A)
-900, - 903
Виміряний: 96
Гарантований: 98
-901, -904
Виміряний: 94
Гарантований: 96

Ті, хто підписалися діють за запитом та дорученням керівництва.

H. Jenner
CEO

S. Reiser
Head of Approbation

уповноважений по документації:
S. Reiser

Alfred Kaercher GmbH & Co. KG
Alfred-Kaercher-Str. 28 - 40
71364 Winnenden (Germany)
Тел.: +49 7195 14-0
Факс: +49 7195 14-2212
Winnenden, 2010/03/01

Гарантія

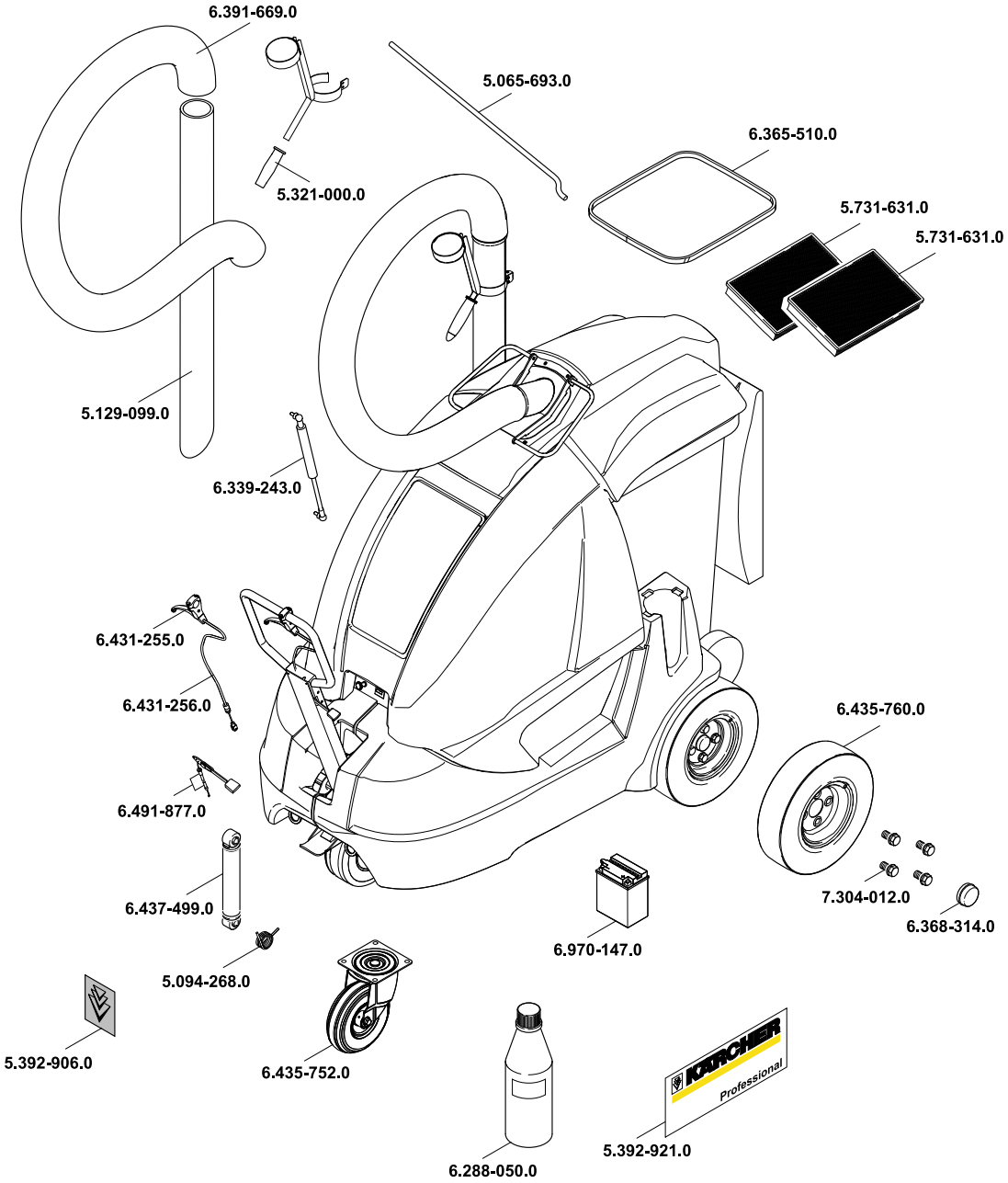
У кожній країні діють умови гарантії, наданої відповідною фірмою-продавцем. Неполадки в роботі пристрою ми усуваємо безкоштовно протягом терміну дії гарантії, якщо вони викликані браком матеріалу чи помилками виготовлення. У випадку чинної гарантії звертіться до продавця чи в найближчий авторизований сервісний центр з документальним підтвердженням покупки.

Приладдя й запасні деталі

– При цьому будуть використовуватись лише ті комплектуючі та запасні частини, що надаються виробником. Оригінальні комплектуючі та запасні частини замовляються по гарантії, щоб можна було безпечно та без перешкод використовувати пристрій.
– Асортимент запасних частин, що часто необхідні, можна знайти в кінці інструкції по експлуатації.
– Подальша інформація по запасним частинам є на сайті www.kaercher.com в розділі Сервіс.

IC 15/240W

1.183-903.0
1.183-904.0



5.963-744.0
16.06.2010



http://www.kaercher.com/dealersearch



ЧИСТАЯ
КОМПАНИЯ

Чистая компания
8 (800) 250-39-39
Звонок по России бесплатный

www.chisto.ru
sales@chisto.ru